

# شوارتزكوف في الخليج

النص الكامل لمذكرات

شوارتزكوف

مع الوثائق والصور

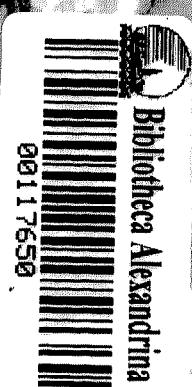
الناشرة

بعلم

لورمان شوارتزكوف

ترجمة

س كتب متول









## شوارتز كوف في الخليج

النص الكامل لمذكرات (نورمان شوارتز كوف)  
مع الوثائق والصور النادرة

بقلم: نورمان شوارتز كوف  
ترجمة: حسام الدين كساب متولى

إسم الكتاب : شوارتزكوف فى الخليج

النص الكامل لمذكرات نورمان شوارتزكوف

ترجمة : حسام الدين كساب متولى

الناشر : مكتبة مدبولى

الطبعة : الأولى ١٩٩٣

## قبل أن تقرأ هذه المذكرات المهمة

\* نود من القارئ العربي الذي يطالع ترجمتنا هذه لمذكرات شوارتزكوف التي سبق نشرها بالإنجليزية تحت عنوان «الأمر لا يحتاج إلى بطل»، الآتي:

أولاً : إننا لم نقم بترجمة الجزء الخاص بقصة حياة نورمان شوارتزكوف، ومعاركه في بينما وجرينادا، وهو جزء يصل إلى ما يقرب من نصف المذكرات، ولكنه لا يعنينا كثيراً، ولذلك فقد اكتفينا بترجمة الجزء الخاص «بأزمة الخليج» وب الحرب الخليج التي لعب فيها شوارتزكوف الدور الرئيسي والخطير.

ثانياً: تعمدنا لكي تكون ترجمتنا جديدة ومنفردة بين الترجمات المختلفة لكتاب شوارتزكوف، أن نضع تبويباً جديداً وعنوانين لكل باب من أبواب الكتاب، هذا مع لغة أدبية سهلة لعقل وثقافة القارئ العربي.

ثالثاً: ولقد تعمدنا أن نقدم لهذه المذكرات بتقديم موسوعة أسميناه «مقدمة الطبعة العربية»، وأرفقنا في النهاية مجموعة من اللاحق والوثائق الجديدة والهامة؛ فضلاً عن ملحق الصور النادرة.

إنها ترجمة أمينة ودقيقة، حاولنا أن نقدمها بشكل جديد ومتميز أملين أن تقيّد وأن تسد نقصاً في المكتبة العربية.

«المترجم»

## فهرس بالمحتويات

### الموضوع

مقدمة الترجمة العربية:

**الباب الأول:** العمل في البنتجون والطريق إلى العراق.

**الباب الثاني:** الشرك الأمريكي للعراق.

**الباب الثالث:** طلائع القوات الأمريكية والتنسيق السري.

**الباب الرابع:** القدوم إلى أرض المملكة: لقاءات وتجهيزات كبرى.

**الباب الخامس:** الخطط السرية للحرب القادمة من:  
«الرعد الوشيك إلى عاصفة الصحراء».

**الباب السادس:** ما قبل الحرب مباشرة.

**الباب السابع:** بدء الحرب والحملة الجوية.

**الباب الثامن:** الحرب هي العلاج.

**الباب التاسع:** الحرب البرية ووقائعيها السرية.

**الباب العاشر:** المفاوضات في صفوان.

**الخاتمة:** تساؤلات.

**قسم الملاحق**

**قسم الصور النادرة**

## مقدمة الترجمة العربية

### الخليج: أزمة.. كل الأطراف

كانت حرب الخليج الثانية هي قمة الصراع الدرامي بين القوات الغربية والعربية المتحالفة معها، وبين قوات صدام حسين الغازية للكويت منفردة. وكان للصراع الدرامي أبعاده وانعكاساته المؤثرة على مجلس أخاء المعمور وليس في عالمنا العربي فقط، رغم أن هذا العالم العربي قد عانى - منفرداً - بما قيمته «٦٢٠ مليار دولار» خسائر من هذه الحرب. ولأن الحرب والأزمة الخليجية برمتها قد أحدثت أثراً مزعجاً، لذا رأينا أن نسبق الترجمة العربية الكاملة لمذكرة شوارتزكوف بتقديم مطول نستعرض فيه أبعاد ودلائل وحقيقة ما حدث في هذه الحرب وقبلها وبعدها، وذلك من خلال المحاور التالية:

أولاً: موقف أبرز الدول العربية من الأزمة وال الحرب: سوريا وليبيا كنموذج.

ثانياً: موقف أبرز القوى الغربية من الحرب: الولايات المتحدة وبريطانيا كنموذج.

ثالثاً: حرب الخليج وتلوث البيئة.. حقائق مذهلة..

رابعاً: حقيقة أوضاع الكويت بعد عامين من الغزو.

وبتفصيل هذه المحاور<sup>(١)</sup> يستبين الآتي:-

أولاً: موقف أبرز الدول العربية من الأزمة وال الحرب: سوريا وليبيا كنموذج..

**(١) سوريا:**

ذكرت وكالة الأنباء السورية الرسمية (٢٠/١) ما يأتي:

---

(١) استندنا في تغطية هذين المحورين على ما تناولته وكالات الانباء والصحف العالمية والعربية، فضلاً عن التقارير الصادر عن الهيئة العامة للاستعلامات.

- لن يستطيع أحد استدراج الأمة العربية نحو الهاوية ونحو الانتحار بدون داع، وبخاصة حاكم بغداد الذي تكشفت أكاذيبه للشعب العراقي كله وللشعب العربي.
- إن العروض الكاذبة للنظام العراقي تستهدف تضليل العرب وستر جريمة غزوه للكويت تحت لافتات تحرير فلسطين. ولكن العرب لن تنطلي عليهم هذه الأوهام، لأن من يرحب في إعادة حقوق الشعب الفلسطيني لا يقوم بتشريد الشعب العربي.. ولا يطعن التضامن العربي في ظهره.
- ندد رشيد اخترىني - عضو القيادة القطرية لحزب البعث السوري ورئيس مكتب المنظمات بالقيادة - بمواصلة النظام العراقي لتعنته واستهتاره بكل القوانين والمواثيق الدولية ومواصلته حربه، التي تعتبر أخطر حرب وقعت في العالم بعد الحرب العالمية الثانية من حيث حجم القوات وجنسيتها ونوعية العتاد والأسلحة المستخدمة، وحجم الدمار والضحايا البشرية التي تخلفها هذه الحرب. وقال المسئول السوري في كلمة نيابة عن الرئيس حافظ الأسد في حفل افتتاح المؤتمر العام السابق للاتحاد العام للجمعيات الحرفية في سوريا (٢٣ / ١) :
- أ- «أن السلوك المشبوه للنظام العراقي والذى أسفى عن إنهاء الوطن العربي وتبدىء طاقاته فى معارك مفتعلة، يثير الفرقة على الساحة العربية ومستقبلها».
- ب- إن هذا النظام أشعل من قبل الحرب العراقية الإيرانية التى دامت ثمانى سنوات، فبدد طاقات مالية وبشرية هائلة للعراق والأمة العربية في غير موضعها الصحيح، حيث تركت أسوأ الآثار على القضية الفلسطينية وخلقت شروحاً عميقاً في بنيان الأمة.
- ج- إن حاكم بغداد الذي وصل إلى طريق مسدود، لم يوقظه هول الكارثة بعد، وبدلًا من أن يتتحمل وحده ثمن ما جنت يداه يحاول توسيع دائرة النار لتلتهم بلداناً عربية أخرى، وليورط الأمة العربية جماء في حرب لم تختر زمانها ومكانها ولا أهدافها.

- نقلت وكالة أنباء الجمهورية الإسلامية عن نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام (٢٣/١) قوله: «إن الحرب ضد إسرائيل لن تقع إلا في حالة وقوف الجيش العراقي بأكمله إلى جانبنا في مواجهة العدو الصهيوني، وفي الوقت الراهن فإن العراق مشغول بالكويت».

- أكد محمد سلمان وزير الإعلام السوري أن القرار في موضوع الصراع العربي الإسرائيلي هو قرار عربي، وليس من حق أي بلد عربي الانفراد بأى عمل يتعلق بهذه القضية القومية، وأضاف الوزير السوري (٤/٢٤):

- «إنه إذا كانت الحكومة العراقية جادة في أن يكون لها دور في الصراع العربي الإسرائيلي فقد كان عليها تجنب غزو الكويت والمساهمة في الجهد الذي كانت تبذل لإزالة الخلافات العربية للتوصل لتحقيق تضامن عربي».

- قال الدكتور محمد زهير مشارقة - نائب الرئيس السوري - في مقال نشرته صحيفة البعث السورية (٣-٢):

أ- إن الحرب الدمرة في الخليج دخلت أسبوعها الثالث بينما لا يزال طاغية بغداد رافضا لكل نداءات السلام، ضاربا عرض الحائط بكل القيم العربية والإسلامية وال الإنسانية التي يحلو له أحيانا التشدق بها.

ب- إن طاغية بغداد لو كان معنيا بقضية فلسطين، لما بدد إمكانيات عسكرية واقتصادية وبشرية للعراق وإيران في حرب قدرة، لم تخدم سوى مصالح أعداء الأمة العربية، ولما غدر بشعب الكويت واستباح حرمات بلد مسالم.

## ٢- رؤية الحرب من جانب التحالف:

- قال رئيس البرلمان السوري (٢٢/١): إن العراق رفض كل مساعي السلام وأصر على دفع شعبه إلى الدمار. فأضاف: إن سوريا وكل الدول لا يمكن أن توافق على احتلال دولة أخرى وضمها إليها.

- أعلن وزير الخارجية السوري فاروق الشرع عقب لقائه بوزير الخارجية اليوناني أن ما يجرى حاليا هو حرب في الخليج وليس نزاعا عربيا إسرائيليا (١/٢٦):

- أكد السيد محمد سلمان وزير الإعلام السوري لراسلي عدد من الصحف الأوروبية (١/٢٧) أن الحرب الدائرة في الخليج هي بين العراق ومجلس الأمن وليس بين المسلمين وغير المسلمين، مشيرا إلى أن القوات المسلحة هي التي تنفذ الآن قرارات الأمم المتحدة، وأن الجامعة العربية لن تستطيع القيام بأى دور في حل الأزمة الراهنة مالم يغير العراق موقفه وينسحب من الكويت.

- أعلنت القيادة المركزية للجبهة الوطنية التقدمية السورية برئاسة نائب رئيس الجمهورية زهير مشارقة (٥/٢) أن سياسة التعتن والمكابرة وعدم الاستجابة لجميع المبادرات والابتعاد عن الشعور بالمسؤولية تجاه شعب العراق وجيشه، أدت إلى هذه الحالة.

### **المشاركة العسكرية السورية:**

#### **١- أهداف سوريا من المشاركة العسكرية:**

قال محمد سلمان وزير الإعلام السوري (١/٢٢) في مقابلة مع راديو مونت كارلو ما يلى:-

\* إن هناك قراراً للمجلس الأمن الدولي يسمح للطرف المعتدى عليه والدول الأخرى بأن تزيل العدوان.

\* إن سوريا ملتزمة بقرارات القمة العربية والأمم المتحدة.

- قال فاروق الشرع وزير خارجية سوريا في مؤتمر صحفي (٢/٧):

\* إن القوات السورية متواجدة الآن في السعودية للدفاع عنها وهي تحت القيادة السعودية وتحت قيادة الملك فهد، وأن اللجنة السعودية السورية المشتركة سوف تجتمع في دمشق بعد عشرة أيام.

\* إن وقف إطلاق النار على ساحة العمليات العسكرية بين العراق ودول التحالف الدولي لن يتم إلا بعد انسحاب العراق الكامل وغير المشروط من الكويت.

أدى العمام مصطفى طلاس وزير الدفاع السوري بحديث لصحيفة النجم الأحمر الناطقة بلسان وزارة الدفاع السوفيتية (٨ / ٢) جاء فيه:

إن الهدف الوحيد للقوات السورية - ضمن قوات الحلفاء - هو الدفاع عن السعودية، حيث توجد الأماكن الإسلامية المقدسة.

- أكدت سوريا مجدداً موقفها الثابت بشأن رفض الاحتلال العراقي للكويت، والمطالبة بضرورة انسحاب القوات العراقية منها كخطوة أساسية لتحقيق السلام والاستقرار في الشرق الأوسط.. جاء ذلك على لسان السيد عبد الحليم خدام نائب الرئيس السوري خلال اجتماع عقده القيادة القطرية لحزب البعث الحاكم في سوريا، وهو الحديث الذي ألقى في (١١ / ٢) وتضمن ما يلى:

أ- إن صدام حسين ارتكب جريمة احتلال الكويت ضارباً عرض الحائط بكل المواريث والأعراف الدولية، مشيراً إلى أنضم الكويت بالقوة يعطى المبرر لإسرائيل لمواصلة نهجها العدوانى والتتوسعى ضد الشعب الفلسطينى.

ب- إن أى حل للأزمة الجالية في الخليج لابد وأن يتضمن انسحاب العراق من الكويت وعودة الشرعية إليها.

ج- إن سوريا أرسلت قوات إلى منطقة الخليج استجابةً لنداء الأشقاء، مشيرة إلى أن هذه القوات تقوم بواجبها القومي دفاعاً عن الأشقاء في الخليج.

## ٢- حجم القوات السورية:

بلغ عدد القوات السورية المشاركة في حرب تحرير الكويت ١٩ ألف جندي، تضم عدداً من القوات الخاصة، وينتمي معظمهم لفرقة المدرعة التاسعة التي قوامها ١٥ ألف جندي، وتدميهم ٢٧ دبابة (٦٢-٣٥) بالإضافة إلى ألفي جندي بدولة

الإمارات العربية المتحدة أرسلتهم سوريا ضمن القوات العربية المتواجدة هناك.

### ٣- مشاركة القوات السورية في الحرب البرية لتحرير الكويت:

- صرخ العماد مصطفى طلاس وزير الدفاع السوري في حديث لصحيفة الفيجارو الفرنسية (٢ / ١٨) بأن الحرب البرية لن تستمر فترة طويلة، وأضاف أنه مقتنع بأن القوات السورية التي تعمل مع قوات المملكة العربية السعودية يمكنها هزيمة العراق.

- أجرى الرئيس حافظ الأسد (٢ / ٢٨) اتصالاً هاتفياً مع خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز، واتصالاً هاتفياً مع الشيخ جابر الأحمد الصباح أمير الكويت، ودار الحديث خلال الاتصالين حول المرحلة السابقة والتطورات التي جرت خلالها. وجرى التعبير عن الارتياح لعودة الكويت وانتهاء القتال، كما جرى التعبير عن الأسف الشديد للخسائر<sup>١</sup> التي وقعت والتي كان يمكن تفاديتها، وجرى التأكيد على ضرورة استخلاص الدروس والعبر مما جرى والإعتماد بها في المستقبل، وقدم الرئيس الأسد التهنئة إلى الشيخ جابر الأحمد.

- أكد محمود الزعبي رئيس مجلس الوزراء السوري خلال استقباله الشيخ ناصر صباح الأحمد الجابر وأحمد عبد العزيز الجاسم سفير الكويت بدمشق، أكد أن سوريا - بقيادة الرئيس الأسد - تتطلع دائماً من منطلقات قومية ومبدئية ثابتة، وفق رؤية سياسية صائبة في جميع مواقفها على الساحتين العربية والدولية، وهي تعمل دائماً وفي جميع الظروف على تعزيز التعاون والتضامن العربي في سبيل تجسيد المصلحة العليا للأمة العربية.

### ٤- التحرك السياسي السوري إبان الحرب:

#### أ- تحرك داخل:

- أعلنت وزارة الأوقاف السورية في بيان (١ / ٢٠) باسم العلماء والخطباء السوريين أن موقف النظام العراقي وما سببه من اشتعال الحرب المدمرة في

الخليج، لا يمت إلى الإسلام بصلة بل هو الجاهلية بعينها. وأضاف البيان أن لجوء الرئيس العراقي إلى اتخاذ الشعارات الإسلامية كمسوغ ل فعلته التي يدعىها على أساس ديني، ما هو إلا محاولة مفضوحة يستنكرها ديننا الحنيف ويبرأ من فاعلها، وهي لعبة إجرامية وخاسرة جر النظام العراقي من خلالها العراق وجيشه وشعبه إلى أتون حرب ظلمة لا يريد من ورائها إلا تورط الأمة العربية والإسلامية وإصابتها بأفحى الأخطار والويلات التي لا تمت إلى القيم الوطنية والقومية والشرعية بصلة.

- استعرض مجلس الوزراء برئاسة محمود الزعبي (١/٢٩) آخر التطورات السياسية المتعلقة بأزمة الخليج والعمليات الحربية الدائرة فيه. وقد أكد المجلس من خلال هذا الاستعراض على مسؤولية الرئيس العراقي - بتعنته المستمر وعدم انسحابه من الكويت - عن كل ما يصيب الشعب العراقي من معاناة ودمار.
- عقدت القيادة المركزية للجبهة الوطنية الديمقراطية اجتماعاً (٢/٣) برئاسة الدكتور محمد زهير مشارقة نائب الرئيس السوري، استعرضت خلاله آخر التطورات المتعلقة بالحرب المدمرة في الخليج، ووجدت أن سياسة التعتن والمكابرة التي ينتهجها النظام العراقي، وعدم الاستجابة إلى جميع المساعي العربية والإقليمية والدولية التي بذلت لتجنيب العراق هذه الكارثة، والابتعاد عن الاحتكام إلى المنطق والعقل، والشعور بالمسؤولية تجاه شعبنا وجيشنا في العراق، وعدم التجاوب مع قرارات المجتمع الدولي القاضية بضرورة الانسحاب العراقي من الكويت، هي التي أدت إلى هذه الحالة التي يدفع ثمنها عراقنا الحبيب - شعباً وجيشاً - من طاقات اقتصادية وقدرات عسكرية كان يمكن أن توضع في مكانها الصحيح على طريق التصدي للاحتلال الإسرائيلي وسياساته العدوانية التوسعية.. ووجدت القيادة المركزية في هذه الكارثة التي حلت بالعراق ما يدمى قلب كل مواطن عربي، وناقشت القيادة مجلـمـ المـبـادـرـاتـ السـيـاسـيـةـ التي بـذـلتـ مؤـخـراً - وما زالت تـبـذـلـ - من جـهـاتـ متـعـدـدةـ، إنـقـاذـاـ لـلـعـراـقـ وـصـونـاـ لـجـيـشـهـ

- وشعبه. ووجدت أن إخفاق المبادرات إنما يعود إلى استمرار النظام العراقي في سياساته القائمة على المغامرة بمقدرات العراق والأمة العربية، والاستهتار بكل القيم الوطنية والقومية، وعدم الاستجابة لصوت العقل والحكمة والشعور بالمسؤولية، الذي تجسد في المبادرة التي أطلقها الرئيس الأسد، والتي كان يمكن - فيما لو وجدت عقلاً قادراً على استيعاب معاناتها القومية - أن تمنع وقوع الكارثة. وحللت القيادة المركزية للجبهة الوطنية التقدمية النتائج التي ترتببت على هذه السياسة الخرقاء التي ينتهجها النظام العراقي، وركزت على المكاسب الكبرى التي حققها العدو الإسرائيلي على جميع المستويات السياسية والعسكرية والاقتصادية، ووجدت في هذه المكاسب مخاطر حقيقة تهدد الأمن القومي العربي، وحضرت القيادة من مغبة استغلال إسرائيل وبعض الجهات الدولية لسياسة النظام العراقي بما يؤدي إلى استفحال الأخطار التي تهدد الأمة العربية.
- عقد مجلس الوزراء السوري اجتماعاً (٥/٢) تم فيه استعراض الموقف السياسي العام وتوضيح آخر التطورات السياسية والجربية المتعلقة بأزمة الخليج، وأدان المجلس سياسة النظام العراقي اللامسؤولة، مشيراً إلى أنها تؤدي إلى تعزيز جوانب المأساة المؤلمة التي يعيشها الشعب العراقي الشقيق. وأكد المجلس أن استمرار النظام العراقي في سياساته المتعنتة واستهتاره بالقيم الوطنية والقومية إنما يؤدي - بالإضافة إلى الكارثة التي يجرها على الشعب العراقي - إلى تحقيق مكاسب سياسية واقتصادية وعسكرية كبرى لإسرائيل.
- عقد حزب البعث العربي الاشتراكي (١٠/٢) اجتماعاً برئاسة الدكتور سليمان قداح - الأمين القطري المساعد للحزب - حضره المحافظون ورؤساء وأعضاء المكاتب التنفيذية للمنظمات الشعبية والنقابات المهنية، عرض فيه عبد الحليم خدام - نائب الرئيس السوري - مواقف سوريا من الأحداث الجارية على الساحتين العربية والدولية، وقال إن العرب واجهوا في العصر الحديث مأساتين:

الأولى إقامة الكيان الصهيوني في فلسطين، والثانية: الاجتياح العراقي للكويت، وأكمل على موقف سوريا الرافض بشدة للغزو العراقي للكويت.

بـ- تحرك عربى:

- تلقى الرئيس حافظ الأسد اتصالاً هاتفياً من الرئيس حسني مبارك (١/٢٠) تم فيه تبادل وجهات النظر حول أحداث أزمة الخليج.
- تسلم الرئيس الأسد رسالة من الرئيس مبارك (١/٢١) خلال استقباله لوزير الخارجية المصري الدكتور عصمت عبد المجيد، وحمله رسالة خطية إلى الرئيس مبارك.
- بعث عبد القادر قدورة - رئيس مجلس الشعب السوري - برسالة إلى رئيس مجلس النواب الأردني (١/٢٢) أكد فيها أن الرسالة التي وجهها الرئيس الأسد للرئيس العراقي كانت مبادرة لإنقاذ الموقف، دافعها خب العراق والقلق على مصر شعبنا وما يتهدده من أخطار كبيرة مدمرة. وأشار فيها إلى أن المشكلة لم تبدأ يوم اجتياح الكويت وإنما بدأت عندما أعلن صدام حسين الحرب على إيران. وأضاف أن القيادة العراقية كانت تطرح وجوب مواجهة التهديدات الإسرائيلية، وتتحدث عن تحرير فلسطين وعن حرق إسرائيل، وإذا بنا نفاجأ باجتياح الكويت. وأكد أن سوريا لا تستطيع أن تقبل بعبداً الاجتياح والضم، فهي دولة تواجه الاحتلال والضم من قبل العدو الإسرائيلي، وأن عالم اليوم لا يمكن أن يقبل هذا النهج. وتساءل رئيس البرلمان السوري قائلاً: إذا كانت الحكومة العراقية جادة في مواجهة العدو الإسرائيلي، فهل تكون الجدية بوضع الجيش العراقي في الكويت، وتوجيهه بجموعة صواريخ إلى فلسطين تجنى منها إسرائيل ثماراً. وأضاف أن الشيء الوحيد الذي يمكن أن نفعله جميعاً هو بذل الجهود لإقناع الحكومة العراقية بالانسحاب من الكويت.
- قال عبد القادر قدورة - رئيس مجلس الشعب السوري (٢/٨) - في رسالة

وجهها لرئيس المجلس الوطني الجزائري:

- ١- إن سوريا جاهدت في شتى الميادين قولاً وفعلاً، ومنذ بداية أزمة الخليج - التي نجمت عن غزو العراق للكويت - كي لا تقع الكارثة المدمرة، إلا أن النظام العراقي لم يستجب إلى أى نداء، واستمر في سياساته المغامرة الطائشة التي أوقعت بالأمة العربية عدة كوارث متتالية، فأشعل حرباً في الخليج لا هدف لها ولا قضية، فالكارثة الأصل هي غزو الكويت والكارثة النتيجة هي وجود القوات الأجنبية فوق الأرض العربية، الذي يعتبر من الكبائر.
- ٢- إن المستفيد الأكبر مما يجري الآن في الخليج هو العدو الإسرائيلي، وإن المتضرر الأكبر هو الأمة العربية برمتها، والشعب العراقي في المقدمة.
- ٣- عقد وزراء خارجية كل من الدول الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي وسوريا ومصر اجتماعاً يومي ١٥ و ١٦ فبراير، استعرض فيه الوزراء جميع أبعاد عملية تحرير دولة الكويت الشقيقة، وأكملوا مجدداً تمسكهم بتنفيذ مقررات الشرعية العربية والإسلامية والدولية من أجل استعادة الأمن والاستقرار في المنطقة، والتي تقضي بما يلي:
  - ١- انسحاب العراق دون قيد أو شرط من كل أراضي دولة الكويت الشقيق.
  - ٢- عودة الشرعية إلى الكويت.
  - ٣- الالتزام بالتنفيذ الكامل لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة.
  - ٤- الالتزام بمبادئ تسوية النزاعات بين الدول بالوسائل السلمية.
- ٥- وقد أصدر الوزراء بياناً تحدد فيه موقف دولهم من بيان مجلس قيادة الثورة العراقي، ولكنه يتعارض مع المبادئ والمقررات التي تبناها الوزراء في اجتماعهم.
- ٦- عقب استقبال الرئيس الأسد للرئيس السوداني عمر البشير (٢١/٢) قال المتحدث الصحفى باسم الرئاسة السورية ما يلى:

- أ- إن الحديث تناول الوضع في الخليج والجهود المبذولة لمعالجته.
- ب- إن الرئيسين أكدا حرصهما على إنقاذ ما يمكن إنقاذه في الوقت الحاضر من العراق.
- ج- إن الرئيس الأسد قال للرئيس السوداني إن الموقف القومي والتضامن العربي الحقيقي يتمثلان حالياً في دعوة العراق إلى الانسحاب من الكويت دون أي تأخير حتى لا يقع العراق في التهلكة.
- د- إن الأسد قال للرئيس السوداني إن سوريا وجهت دعوات قومية كثيرة إلى العراق للانسحاب من الكويت، ولو كان حكام العراق استجابوا لهذه الدعوات لما وصلت الأمور إلى ما هي عليه الان.

#### جـ- تحرك إسلامي:

- أجرى نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام (١/٢٤) محادثات مع على أكبر ولاياتي في طهران تناولت أزمة الخليج، وقد حمل خدام عند عودته رسالة خطية للأسد من رافسنGANI.
- استقبل الرئيس حافظ الأسد (١/٢٤) رئيس وزراء باكستان وبحث معه الحرب في الخليج.

#### دـ- تحرك دولي:

- تسلم الرئيس السوري حافظ الأسد (١/١٩) رسالة من الرئيس السوفييتي ميخائيل جورباتشوف.
- استقبل الرئيس الأسد (١/٢٦) وزير خارجية اليونان وناقشه معه أزمة الخليج وانعكاساتها.
- أعرب الرئيس الأسد للرئيس بوش في اتصال تم بينهما (٢/٦) عن ارتياحه لعدم استهداف المدنيين والأماكن الدينية. وأكد أنه أمر جوهري أن يجري

العمل على تحقيق سلام عادل وشامل في المنطقة بعد أزمة الخليج.

- استقبل فاروق الشرع - وزير خارجية سوريا - وزير خارجية تركيا (٢/١١) وصرح عقب اللقاء بأن هناك اختلافاً بين النظام العراقي والشعب العراقي الذي يعد ضحية للسياسة المغامرة لقيادته السياسية.
- استقبل وزير الخارجية السوري وزير خارجية ألمانيا (٢/١٤) وناقش معه أزمة الخليج.

## سوريا وتداعيات الحرب

١- سوريا وضرب إسرائيل بالصواريخ العراقية:

- نفى مسئول عسكري في القوات المسلحة السورية المتواجدة في لبنان الخبر الذي أذاعه راديو مونت كارلو، والذي يقول إن مجموعتين من الطائرات الحربية الإسرائيلية عبرتا (١/١٧) سماء لبنان الجنوبي باتجاه الشرق، أى باتجاه كل من سوريا والعراق.
- أوضح وزير الإعلام السوري (١/١٩) أنه إذا قامت إسرائيل بالهجوم أولاً على الأردن، أو إذا هاجمت إسرائيل العراق، فإن سوريا ستقف إلى جانب أى بلد عربي يتعرض للعدوان.
- صرحت وكالة الأنباء السورية الرسمية أن النظام العراقي لا يستطيع أن يخدع العرب بتوجيه حفنة من الصواريخ إلى فلسطين المحتلة، لأن هذه اللعبة لن تحرر أرضاً ولن تعيد شعباً مشرداً، ولكنها سوف توسع نطاق الحرب وتستدرج الدول العربية إلى الحرب، وتحدم بذلك مصالح العدو «إسرائيل» (١/٢٠).
- حذر السفير السوري في الجزائر عبد الجبار بهاء في حديث لصحيفة جزائرية من أنه إذا قامت إسرائيل بعمليات حربية ضد الأردن ستقف سوريا إلى جانب الأردن، وقال: إن القوات السورية منتشرة على الحدود مع إسرائيل ومستعدة لمواجهة أى مؤامرة إسرائيلية ضد الأردن (١/٢٠).

- ذكر عبد الحليم خدام نائب الرئيس السوري (١/٢٨) أن سوريا تعي وتدرك أهداف لعبة النظام العراقي لجرها إلى الحرب وتوسيع نطاقها، وأوضح أن دمشق لن تجر إلى هذه الحرب التي يقصد منها النظام العراقي التغطية على جريمة احتلال الكويت.
  - نفى مسئولون عن نائب الرئيس السوري قوله (١/٢٩) إن إسرائيل تسعى لاستغلال حرب الخليج لابتزاز الغرب، وأن تدفق المعونات على إسرائيل سيعوق مساعي السلام في الشرق الأوسط.
  - أكد وزير الإعلام السوري في حديث لصحيفة الديار اللبنانية (١/١٩) أن إطلاق عدد من الصواريخ على إسرائيل لا يهدف إلى تحرير فلسطين بل إلى جر العرب إلى مذبحة كبرى، وتقديم المبررات لإسرائيل لتدمير المزيد من السلاح في ترسانتها العسكرية وممارسة الابتزاز السياسي والمالي والمعنوي على دول العالم.
  - أكد فاروق الشرع وزير الخارجية السوري في حديث لصحيفة لوموند الفرنسية (٢/٧) أن الفرحة التي شعر بها العرب عند إطلاق صواريخ سكود العراقية على إسرائيل ستتبدد، وسيحل محلها شعور بالإحباط والحزن المزير عندما سيتبين لهم بمرور الوقت - ومع بعض التفكير والتعقل - أن العراق قد أسدى خدمة لإسرائيل بأن حولها إلى ضحية.
  - قال نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام في اجتماع عقده القيادة القطرية لحزب البعث الحاكم في سوريا (٢/١٠) «إن الصواريخ التي يطلقها النظام العراقي على إسرائيل قد حققت لإسرائيل كل ما كانت تسعى إليه من دعم بالمال والسلاح والتأييد الدولي».
- ٢- سوريا وتزويد الأردن بالنفط:**
- وافقت سوريا على تزويد الأردن بالنفط (٣/٢) بعد توقيف استيراد الأردن للنفط من العراق عقب القصف الجوى الأمريكى لصهاريج النفط الأردنية.
- ٣- سوريا وعلاقاتها مع بريطانيا:**
- كشفت مصادر دبلوماسية (٤/٤) أن بريطانيا وسوريا ستعلمان عودة العلاقات الدبلوماسية الكاملة بينهما في القريب. وقالت المصادر إن السفير البريطاني

الجديد «اندرو جرين» سيفادر متوجهاً إلى دمشق قريباً، وقد تم لقاء بين وزير الدولة للشئون الخارجية البريطاني (٤ / ٢) مع القائم بالأعمال السوري في لندن الدكتور توفيق سلوم، وذكرت الخارجية البريطانية أن اللقاء تم بناءً على طلب «هوج» للباحث في تطورات الوضع في الخليج وال العلاقات الثنائية بين البلدين.

- تمت عودة العلاقات الدبلوماسية الكاملة بين سوريا وبريطانيا في (١٥ / ٣)، وكان أول إعلان رسمي عن عودة العلاقات بين البلدين قد أُعلن في ١١/٢٨، ١٩٩٠، كأول قرار تتخذه حكومة «ميجرور» في بريطانيا.

#### ٤- سوريا وأثار الحرب على العلاقات الفرنسية العربية:

- قال العmad مصطفى طلاس وزير الدفاع السوري لصحيفة الفيجارو الفرنسية (٨ / ٢): إن احتمال خسارة فرنسا لجزء من العالم العربي قائم بسبب اشتراكها في الحرب، إلا أن هذا الاحتمال مؤقت.

#### ٥- سوريا ولجوء الطائرات العراقية لإيران:

- قال وزير خارجية سوريا فاروق الشرع في مؤتمر صحفي بنادي المراسلين بلندن (٧ / ٢): إن إيران لن تفرج عن الطائرات العراقية إلا بعد أن تضع الحرب أوزارها.

#### ٦- سوريا ووحدة الأراضي العراقية:

- أعربت سوريا على لسان مصدر مسئول (١ / ١٧) عن استغرابها الشديد لما نسبته الصحف التركية - الصادرة يوم ١ / ١٧ - من أقوال لرئيس الجمهورية ورئيس الوزراء التركي أمام مجلس النواب التركي حول وجود أطماع خارجية لدى بعض الدول في اقتطاع أجزاء من العراق خلال الحرب أو بعدها. وأكدت سوريا أن شعب العراق - كما يعرف الجميع - هو بالنسبة لسوريا شعب شقيق، وأن وحدة أراضي العراق هي قضية مقدسة بالنسبة لسوريا لا تقبل المساس بها من قبل أي جهة وفي أي ظرف من الظروف.

- نقلت وكالة أنباء الجمهورية الإسلامية في إيران عن نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام (١ / ٢٣) قوله: إن سوريا وإيران متفقان على ضرورة منع تمزيق العراق.

## سوريا والمبادرات السلمية:

### ١- سوريا والبيان الأميركي السوفيتي:

- ذكرت صحيفة الثورة السورية الرسمية (٢/١) أن البيان الأميركي السوفيتي حول حرب الخليج يشكل مبادرة عقلانية وموضوعية، ودعت العراق إلى الاستفادة من هذه الفرصة. وذكرت الصحيفة في أول تعليق سوري على البيان الذي صدر عن وزير خارجية الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي، أن المبادرات السلمية - وخاصة تلك التي جاءت في صيغة البيان السوفيتي، أن الأميركي المشترك - هي كلها مبادرات عقلانية وموضوعية تفتح الطريق وسط دمار الحرب أمام التسوية من جديد، وبالتالي إنقاذ العراق.

### ٢- سوريا وبيان مجلس قيادة الثورة العراقي بالانسحاب من الكويت:

- شكلت سوريا في نوايا الرئيس العراقي صدام حسين بالانسحاب من الكويت، ووصف البيان العراقي بأنه غير جدي وأشبه بورقة ابتزاز مقابل مطلب تعجيزية. وقال راديو دمشق الذي يعبر عادة في تعليقه السياسي عن الموقف السوري الرسمي (٢/١٦) ما يلى:

إن البيان العراقي أبعد ما يكون عن الجدية، وطفت عليه السلبية، وهو أشبه بورقة ابتزاز يلوح بها صدام حسين من خلال إمساكه بالكويت كرهينة للمساومة على إطلاقها مقابل مطالب تعجيزية... وذلك كان هو الموقف السوري العام من الأزمة وال الحرب وما بعدها.

## (٢) لبيا وال الحرب:

### ١- بدء الحرب:

- بعد ساعات قلائل من اندلاع الحرب وجه الأخ العقيد الرئيس القذافي برقة عاجلة (١/١٧) إلى كل من بيريز دي كويار الأمين العام للأمم المتحدة، ورئيس مجلس الأمن الدولي جاء فيها: «إن الغارات الجوية على العراق يجب أن تتوقف وأن تقتصر العمليات العسكرية على أراضي الكويت وحدها، وأن الواجب والمسؤولية الدولية يحتمان بذلك الجهود لكن لا تتعذر العملية استرجاع الكويت، وهو ما نصت عليه بالتحديد قرارات مجلس الأمن، ويجب ألا تتعذر العمليات العسكرية

حدود الكويت، وأن تتوقف الغارات الجوية على العراق من أجل الحفاظ على السلام العالمي وتجنب شعب العراق نتائج أعمال هو غير مسئول عنها، ومنعاً لاتساع رقعة الحرب. وعلى الأمم المتحدة ومجلس الأمن أن يتحملوا مسؤولياتهما لكي لا يستغل الموقف في تحقيق أهداف خاصة».

- وفي ١ / ١٧ دعا الزعيم الليبي إلى إنهاء صراع الخليج على الفور، قائلاً إنه قد يسمم العلاقات بين العرب والأمريكيين، وربما أدى إلى نشوب حرب عالمية ثالثة. وأضاف في تصريح لشبكة تليفزيون (سي. إن. إن) الأمريكية أنه يخشى من انعكاسات العوائق الخطيرة للصراع على العرب والأمريكيين في المستقبل، وأن الكويت يجب أن يحررها الشعب الكويتي وليس من حق القوات الأجنبية التدخل في هذه المنطقة. وأضاف أنه يخشى من احتمال تدخل الاتحاد السوفييتي في أى وقت، إذا عبرت قوات التحالف خطأ أحمر في الخليج. وربما يؤدي القتال حتى إلى نشوب حرب عالمية ثالثة تستخدمن فيها أسلحة نووية وكيميائية. ودعا دولاً مثل تركيا إلى الكف عن دفع طبول الحرب.

## ٢- التحرك الليبي بشأن حرب الخليج:

### ١- تحرك داخلي:

- في ١ / ١٩ قاد الزعيم الليبي مظاهرة ضخمة اشتراك فيها مليون متدرج على السلاح، جابت شوارع طرابلس وقرى ومدن الجماهيرية الليبية، وطالب المتظاهرون بوقف القصف على بغداد وضرورة إيقاف الحرب فوراً، والسماح للشعب الكويتي بتقرير مصيره، واستفتاء الشعوب في تقرير مصيرها، ونادرت المظاهرات بالسلام.

- أكد الزعيم الليبي خلال لقاء مع شباب الجامعات الليبية (١ / ٢) أن العراق كان يحضر لاحتلال الكويت منذ عشر سنوات، وأن الرئيس العراقي استغل بلايين الدولارات التي حصل عليها من دول الخليج خلال حربه مع إيران من أجل تحقيق هدف احتلال الكويت. وقال إن إسرائيل الآن أقوى من العرب ولكن الوحدة العربية والقوة الاقتصادية والتكنولوجية كفيلة بجعل العرب قادرين على تحرير فلسطين، والجبان هو الذي يهرب حينئذ من الحرب.

- في ١/٢٦ قال الأخ العقيد «لو تعرض العراق إلى هجوم من أمريكا وهو داخل حدوده بسبب أنه يقوم ببناء نفسه، لكنه وبدون نقاش قد اصطفنا إلى جانبه ظلماً أو مظلوماً. وأضاف خلال لقائه مع أمناء النقابات والاتحادات والروابط المهنية «أنه عندما تقف الآن مع العراق فإنك تقف ضد شعب الكويت وضد مصر وسوريا وضد المغرب وال سعودية والبحرين و قطر والإمارات، الذين هم جمیعاً يقاتلون في صف واحد مع الكويت».

- كذلك أكد الزعيم الليبي من جديد خلال اجتماعه بشرق ليبيا مع قادة ثلاثة أحزاب تونسية (٢/٧) - كما ذكرت مجلة الحقائق التونسية - أكد معارضه بلاده المبدئية لضم العراق للكويت بالقوة ، موضحاً أنه يعارض الرئيس صدام في شن هذه الحرب. واتهم القذافي بعض الدول العربية بأنها تحاول الاستفادة من حرب الخليج، مشيراً إلى أن الملك حسين ملك الأردن يريد السيطرة على الأماكن المقدسة. وقال إنه كان يسعى لتحقيق موقف مغاربي خلال قمة الاتحاد المغربي العربي التي كان مقرراً عقدها في أواخر يناير الماضي إلا أن القمة تأجلت إلى أجل غير مسمى.

#### بـ- تحرك عربي:

- بعث الزعيم الليبي برسائل إلى الملوك العرب والرؤساء العرب، تتعلق بضرورة العمل المشترك وال سريع لوقف الحزب في الخليج. وقد اقترح في رسالته - التي نقلها الرائد عبد السلام جلود خلال استقباله للسفراء العرب المعتمدين لدى ليبيا - على الملوك والرؤساء العرب أن يخاطبوا مجلس الأمن بشكل جماعي - أو من يوافق على هذه المبادرة - ليتبين مجلس الأمن وقف الحرب فوراً وإعطاء الفرصة للحل السياسي (١/٢٠).

- وفي ٢/١٣ بحث الأخ العقيد مع الرئيس مبارك بالقاهرة مضمون الأفكار العراقية الجديدة التي أبلغها المسئول العراقي سعدون حمادى إلى الأخ العقيد بطرابلس، وتضمنت هذه الأفكار عدة نقاط، أهمها: وقف القتال فوراً ودون آية شروط مسبقة، ووقف الاعتداء الأمريكي الصهيوني على الأراضي العراقية، وانسحاب جميع القوات الأجنبية من المنطقة، وإحلال قوات عربية من دول

المغرب العربي محل هذه القوات لحين البت في المسائل المتعلقة بأزمة الخليج، وطرح الحلول من خلال إطار عربي مغض، على ألا يكون هناك حق لأى قوى دولية في التدخل في الحلول العربية المقترحة، وعلى أن يترك العراق للدول العربية الاتفاق على الأسلوب الملائم لتنفيذ هذا الحل، سواء من خلال قمة عربية موسعة أو قمة عربية مصغرة. وتضمنت الأفكار كذلك استعداد العراق للتقدم في خطوات سلام إذا ما وافقت القوى الدولية على حل جميع مشاكل المنطقة، وفي مقدمتها قضية فلسطين.

#### جـ- تحرك إسلامي:

- اتصل الزعيم الليبي هاتفيًا بالرئيس التركي في (١٩/١)، وتناول الاتصال ضرورة عدم السماح باستخدام الأراضي التركية في الحرب الدائرة في الخليج.
- وفي إطار التحرك الليبي على المستوى الإسلامي - لمنع توسيع دائرة الحرب - دعا الأخ العقيد في (٣٠/١) - أيضًا - الشعب التركي إلى تنظيم مظاهرات احتجاجًا على استخدام طائرات حلف الأطلنطي لأراضي تركيا. وقال في حديث لصحيفة تركية إنه يتطلب من الشعب التركي إخراج بلاده من حلف الأطلنطي، وأن يوطد علاقاته مع العرب والاتحاد السوفيتي، وأن أمن تركيا مرتبط بجارها الاتحاد السوفيتي. وأضاف أن تركيا ارتكبت خطأ جسيماً على جميع المستويات، سواء بالنسبة للسلام العالمي أو علاقاتها مع الأمة العربية أو مصالحها القومية، وذلك عندما فتحت أراضيها لطائرات حلف الأطلنطي. وأضاف أن الحكومة التركية تحمل مسؤولية تدمير مصالحها في ليبيا، وأن أزمة الكويت قضية عربية وليس من حق تركيا التدخل فيها أو السماح باستخدام أراضيها كجبهة جديدة، وأن معركة الخليج ليست معركة من أجل تحرير فلسطين، فلسطين يجب أن يحررها الفلسطينيون وليس العراق (٣٠/١).
- وقد دعا أيضًا وزير خارجية ليبيا تركيًا إلى مراجعة موقفها من جديد من الحرب واتخاذ موقف الحياد على الأقل، وقال إن الموقف التركي يؤدى إلى تأجج نار الحرب واتساع رقعتها (٢/٢).
- وفي ٩/٢ أجرى رئيس وزراء باكستان «نواز شريف» محادثات مع المسؤولين

الليبيين في طرابلس، حيث فيها الليبيين على مساندة دعوته لعقد اجتماع لوزراء خارجية منظمة المؤتمر الإسلامي من أجل إنهاء الحرب، وتبادل الجانبان الآراء بشأن السبل السلمية لإنهاء الحرب.

#### د- تحرك دولي:

- في حديث لمحطة التليفزيون البريطاني المستقلة في (٢٠ / ١) قال الأخ العقيد «إنه ليس بوسعى أن أتوقع أن يبقى العراق في الكويت زمناً طويلاً في مواجهة هذا التحالف، ولكنه سيلحق خسائر فادحة بهذا التحالف إذا خسر الكويت. ورداً على سؤال عما سيفعله صدام، قال الزعيم الليبي: لا أستطيع التفكير فيما سيفعله على وجه التحديد، ولكنه سيفعل ما يمكن أن يعمله أي شخص يتعرض للهجوم من قوات أجنبية، وسيقاتل لصد هذا العدوان لأنّه يعتبر هذا عدواً علينا بلاده، والشعب العراقي شعب شجاع وسيقاتل بشجاعة وشراسة. ورداً على سؤال عما إذا كان سيدعم صدام عسكرياً قال: كلا.. كلا، أعتقد أنّ العراق ليس بحاجة إلى مساعدة عسكرية من أي جهة، فلديه قدرة عسكرية كافية. وعما إذا كانت ليبيا ستدعم الإرهاب تأييداً للصدام قال: لا.. لا إنّي ضد الإرهاب بكل أنواعه، ولكن هناك فرقاً بين الإرهاب والنضال العادل من أجل الحرية والكرامة.

- وفي حديث مع شبكة آي.بي.سى الأمريكية في ١ / ٢ قال الزعيم الليبي «إنه يعتقد أن الحرب في الخليج ستتمتد إلى حدود الاتحاد السوفياتي وإيران، وأنّ هذا سيثير مشاعر الدول الإسلامية، وأن ذلك سيؤدي إلى حرب عالمية ثالثة. وأعرب عن اعتقاده بأنه لا يرى سبباً لهذه الحرب.

- وفي رسالة بعث بها الزعيم الليبي في ٧ / ٢ إلى سكرتير عام الأمم المتحدة، أكد على «أن تدفق السلاح والمال على الإسرائييليين يشكل إخلالاً بالسلام العالمي وخاصة في منطقة الشرق الأوسط، وأنّ هذا يعدّ سياسة عدوانية ضد جهود السلام التي تبذل في الوقت الراهن، وأن التدفق المال والعسكري على إسرائيل يأتي في وقت تحتل فيه فلسطين وأراضي عربية أخرى، وتستمر في انتهاك مبادئ الأمم المتحدة.

### ٣- رؤية القيادة الليبية لطبيعة حرب الخليج: أ- الحرب من جانب القوات الخليفة

ترى القيادة الليبية أن مهمة قوات التحالف يجب أن تنحصر داخل أراضي الكويت وحدها لاسترجاع الكويت، ويجب لا تتعذر العمليات العسكرية حدود الكويت، بغية تجنيب شعب العراق نتائج أعمال هو غير مسئول عنها، وهذا ما نصت عليه قرارات مجلس الأمن، ويجب لا يستغل الموقف في تحقيق أهداف خاصة. ويرى الزعيم الليبي أن على القوات المتحالفة عدم البقاء بالمنطقة أو الاستمرار في القتال بعد تحرير الكويت. فردا على سؤال من محطة التليفزيون البريطاني المستقلة في ١/٢٠ قال الزعيم الليبي «إن جميع العرب قد يساندون صدام حسين إذا بقىت القوات المتحالفة في المنطقة أو واصلت القتال بعد تحرير الكويت.. وفي هذه الحالة ستدعم جميع الدول العربية العراق بكل الوسائل».

### ب- الحرب من جانب العراق:

ترى القيادة الليبية أن العراق في الحرب الدائرة - وبما يتعرض له من هجوم وغارات جوية - في حالة دفاع عن النفس، ولكن القيادة الليبية ترى أن القيادة العراقية تسببت في هذه الحرب عندما احتلت الكويت. وفي لقاء الزعيم الليبي مع شباب الجامعات الليبية في ١/٢ أكد على أن العراق كان يحضر لاحتلال الكويت منذ عشر سنوات، وأن العراق وضع برنامجا ويريد أن يقحم العرب فيه دون استشارة أو مناقشة أحد، في الوقت الذي لم يعد العرب فيه أنفسهم لهذه الحرب. وأعلن الأخ العقيد عن استغرابه لدعوة صدام له لدخول الحرب معه. وتساءل: كيف ندخل المعركة؟ هل الحرب لعبة؟

### ٤- ليبيا وتداعيات الحرب:

أ- في حديث لمحطة التليفزيون البريطاني المستقلة ١/١٧ قال الأخ العقيد «إننى أعارض احتلال صدام حسين للكويت، ولكننى أعارض هذا التحالف الدولى وهذا العدوان على أناس أبرياء، ولقد سرت في مقدمة مظاهرة شارك فيها مليون مواطن ليبي لللاحتجاج على الحرب والعدوان والمطالبة بحق الشعب الكويتي في

تقرير مصيره».

بـ- وفي ٢٨ / ١ أكدت فرنسا للبيبيا أن طائراتها تهاجم أهدافا عسكرية عراقية فحسب، وأن باريس ضد تدمير البنية الأساسية للعراق، وأن العمليات الفرنسية العسكرية داخل الأراضي العراقية كانت محصورة في أهداف عسكرية ولم يتم ضرب أى أهداف اقتصادية أو مدنية.

#### ٥- ليببيا والمبادرات السلمية لوضع حد لحرب الخليج:

أـ- حول رد الفعل الليبي على المبادرة العراقية بالانسحاب المشروط من الكويت، رحب الأخ العقيد ١ / ١٥ بعرض العراق للإنسحاب من الكويت، إلا أنه حذر من أن العراق قد يبقى في الكويت حتى يتتأكد من أن القوات الأجنبية لن تأخذ مكان القوات العراقية. وقال الزعيم الليبي إنني أرحب بأية مبادرة سلام، وأشعر بالراحة، وبذلك يمكن للشعب الكويتي أن يقرر مصيره.

بـ- وفيما يتعلق برد الفعل الليبي حول المبادرة السوفيتية الأخيرة، قال الأخ العقيد في مقابلة مع شبكة التلفزيون الأمريكية سى . إن. إن (١ / ٢٣) - بعد ساعات من إنذار الرئيس بوش للعراق - ما يلى:

- أنه يجب علينا العودة ثانية لمجلس الأمن الدولي.

- إنه ينبغي للمجلس أن يقرر الوسيلة الأمثل لمعالجة المشكلة وهي هذه الحرب، وكيفية انسحاب القوات العراقية ومعالجة الموقف كله. وأنه يؤيد خطة السلام السوفيتية التي تنص على انسحاب عراقي بعد وقف إطلاق النار وخلال ٢١ يوماً، أي ثلاثة أمثال المدة التي حددتها الإنذار الأمريكي. إن العراق قرر الانسحاب وهذا يكفي. وأنه حالما توقف الولايات المتحدة إطلاق النار سيبدأ الانسحاب.

- إن تفاصيل الانسحاب العراقي يجب أن يقررها مجلس الأمن وحده، لا بوش ولا صدام حسين ولا أحد آخر، وأن ندعوه إلى تدخل مجلس الأمن المباشر في عملية الانسحاب لتفادي مزيد من الدمار والخسائر والإصابات.

- ذكرت وكالة الأنباء الليبية ١ / ٢٣ نقلا عن العقيد القذافي قوله «إن الموقف الراهن يعكس تنفيذ خطة انتقامية ضد العراق نرفضها تماما، وإن هذا الموقف قد يؤدى بنا

إلى إعلان الثورة من المحيط إلى الخليج، مؤكداً أن جميع القوى الثورية العربية وقوى القيادة الإسلامية الدولية وقوى التجمع الدولي ضد الإمبريالية، لا تنتظر سوى إشارة لخوض الحرب.

- وأضافت الوكالة أنه يحضر الأنظمة العربية التي تواصل الاعتماد على أمريكا وتنقم من العراقيين وقال إن هذه النظم ستتجد نفسها معزولة يوماً ما وستأسف لموافقها لأن الحليف الذي اعتمد عليه لم يكن يلقي بها.

- أعلن الرائد عبد السلام جلود لصحيفة السفير اللبنانية ٢٣ / ٢ ما يلي:

\* إن الولايات المتحدة الأمريكية - والغرب بصفة عامة - لا يهتمان بالكويت أو بالعراق، بل كل ما يهمها هو مصالحها الاقتصادية والاستراتيجية.

\* إنه برغم انفراد العراق بإعلان الحرب وحده دون تشاور مع القوى القومية، فذلك لا يمكن أن يكون مبرراً لتدمير العراق بواسطة آلة الدمار الغربية. إننا ندعوا الاتحاد السوفياتي إلى إدراك أهمية مصالحه في المنطقة قبل فوات الأوان. إن الجماهير العربية في ليبيا ولبنان وفي فلسطين المحتلة - عبر الانتفاضة الشعبية - هزمت الولايات المتحدة وجعلت منها نمراً من ورق.

\* وأضاف الرائد عبد السلام جلود إن النظام العالمي الجديد الذي يتحدثون عنه أكذوبة كبرى في ظل انهيار القطبين العالميين الذي نرجو أن يكون انهياراً مؤقتاً.

- دعت ليبيا رسمياً في ٢٧ / ٢ إلى وقف إطلاق النار فوراً عقب تحرير الكويت.

ثانياً: مواقف أبرز القوى الغربية من الحرب: الولايات المتحدة وبريطانيا كنموذج:

## ١- الولايات المتحدة الأمريكية وأزمة الخليج:

### أولاً: رؤية الولايات المتحدة لأزمة الخليج:

- حددت الإدارة الأمريكية رؤيتها لاجتياح القوات العراقية للكويت في الثاني من أغسطس بأنه عمل عسكري، وعمل عدواني سافر وفاضح، وغير شرعي، ويناقض المبادئ الأساسية التي يتضمنها ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي (البيانات

الرسمية الأمريكية). ووصفه الرئيس بوش بأنه «عمل ينتمي إلى عصر الحرب الباردة، وأنه يتجه إلى الخلف إلى زمن آخر، وأنه أثر مظلم من عصر مظلم. وقال عنه أيضاً «لقد نهب الكويت وأرعب مدنيين أبرياء، واحتجز حتى الدبلوماسيين رهائن». ووصفه وزير الخارجية بيكر بقوله: «لقد اجتاز صدام حسين جاراً عربياً مسلماً وعذبه من أجل تعظيم نفسه» (بيكر ١٧ / ١٠).

ويرى الرئيس بوش أن هذا السلوك العدواني الخارجي استمرار للسلوك الداخلي: «إن هذا التجاهل الفاحض لحقوق الإنسان الأساسية يجب ألا يكون مفاجأة كاملة، فالآلاف العراقيين قتلوا لأسباب سياسية ودينية، وأكثر منهم قتلوا عبر مجازر حرب الغاز التي شنت ضد سكان القرى الكردية» (١٠ / ١). باختصار ترى الإدارة الأمريكية التصرف العراقي تصرفاً لدكتاتور مستأسد يستولي على دولة مجاورة (١٦ / ١٠).

٢- وتحدد الإدارة الأمريكية طرف المواجهة في الخليج بأنهما العدوان العراقي من ناحية والمجتمع الدولي من ناحية أخرى. إن الولايات المتحدة تشارك جهداً جماعياً يشغل غالبية الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، من أجل تنفيذ قرارات مجلس الأمن المتعلقة بالسعى إلى الانسحاب الفوري وغير المشروط للقوات العراقية من الكويت، وعودة حكومتها الشرعية، وتأمين الاستقرار في منطقة الخليج، وحماية الرعايا الأمريكية. إن ما هو على المحك - كما يقول الرئيس بوش - هو ثقة أصدقاء الولايات المتحدة وحلفائها بالتزاماتها، وما سيكون عليه العالم بعد انتهاء الحرب الباردة ومعارضة العدوان، ومنع سيطرة العراق على مصادر الطاقة الحيوية جداً للعالم» (٣٠ / ٨).

وقال بوش في خطابه أمام الجمعية العامة: «يجب أن ينصت قادة العراق لأن العراق هو الذي يقف ضد العالم» وقال كذلك: «إن نزاع العالم هو نزاع مع الديكتاتور الذي أمر بالغزو» (١ / ١٠).

## ثانياً: أهداف الولايات المتحدة في الخليج:

١- حدد المسؤولون في الإدارة الأمريكية أهداف بلادهم في الخليج بصورة متكررة على

لسان الرئيس بوش منذ تفجر الأزمة في الثاني من أغسطس، فقد قدم الرئيس بوش المبادئ التي تسترشد بها السياسة الأمريكية في مواجهة الأزمة في ٨/٨، وحدد في ٨/١٩ أهداف الولايات المتحدة في المرحلة الراهنة، وأعاد تأكيد هذه الأهداف في رسالته إلى القوات الأمريكية في الخليج في ٨/٢٩. وكرر الرئيس الأمريكي في كلماته ومؤتمراته الصحفية وأحاديثه الانتخابية أهداف بلاده في هذه الأزمة.

٢- أما الأسباب التي دعت الرئيس بوش إلى إرسال القوات الأمريكية إلى الخليج، فهي كما قدمها في رسالته الرسمية إلى كل من رئيس مجلس النواب ورئيس الأغلبية في مجلس الشيوخ في ٨/٩:

أ- اجتياح العراق للكويت.

ب- تواجد القوات العراقية في الكويت باعتباره «يشكل تهديداً مباشراً للدول المجاورة والمصالح الحيوية الأمريكية» في منطقة الخليج.

٣- وأوضح الرئيس بوش أهداف الولايات المتحدة في ٨/١٩ كالتالي:

- خروج القوات العراقية من الكويت.

- عودة الحكومة الشرعية إلى الكويت.

- ضمان سلامية السعودية وأمن منطقة الخليج ككل.

- الحفاظ على أرواح الرعايا الأمريكيين في الخارج وضمان سلامتهم.

٤- ويبين وزير الدفاع الأمريكي - في مؤتمر صحفي في ٩/١٤ - أهداف عملية نشر قوات أمريكية في الخليج، لردع أي عدوان عراقي جديد وللدفاع عن السعودية ودول المنطقة الأخرى.

- العمل على تنفيذ العقوبات الدولية التي فرضها مجلس الأمن على العراق منذ احتلاله للأراضي الكويتية.

٥- وفي لقائه بمجموعة من الأمريكيين من أصل عربي في ٩/١٥، تحدث الرئيس بوش عن أهداف الولايات المتحدة قائلاً.

إن عملنا في الخليج هو لإظهار تصميمنا على الوقوف مع الدول الأخرى ضد العدوان، وللحافظة على سيادة الدول. إنه يتعلق بالحافظة على تعهاداتنا ووقفنا إلى جانب أصدقائنا». وأضاف أن سياسيته تتعلق أيضاً «بمصالحنا القومية والأمنية الحيوية، وضمان السلام والاستقرار في العالم».

وأضاف الرئيس بوش إلى ذلك هدفاً آخر هو:

«قيام نظام دولي تعيش فيه دول العالم شرقاً وغرباً، وشمالاً وجنوباً معاً، وتزدهر».

وقد تحدث الرئيس بوش - في خطابه أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة في أول أكتوبر - باستفاضة عن هذا النظام الدولي الجديد، وكرر أهداف التوأمة الأمريكية في الخليج.

### ثالثاً: الولايات المتحدة وحرب الخليج:

الولايات المتحدة واللجوء إلى الحرب:

#### ١- أسباب اللجوء إلى الحرب:

١- وجه الرئيس بوش بياناً إلى الشعب الأمريكي (٩١/١/٦) ذكر فيه أسباب اللجوء إلى استعمال القوات المسلحة ضد العراق وهي:

\* أن العقوبات الاقتصادية التي فرضتها الأمم المتحدة لم تكن كافية وحدتها لإخراج صدام حسين من الكويت.

\* اطراف (القوات الحليفة) إلى استخدام القوة لتعنت الرئيس صدام حسين.

\* لم يكن هناك من سبيل آخر بعد أن فشلت كل المحاولات الأخرى.

ب- أرسل الرئيس بوش تقريراً إلى الكونجرس الأمريكي (١/١٦)، أخبر فيه المشرعين الأمريكيين بالظروف التي تبرر قراره باستعمال القوة ضد العراق، وهي:

\* أن الولايات المتحدة قد استخدمت كل الوسائل الدبلوماسية وغيرها من الوسائل السلمية لتحقيق امتثال العراق لقرارات مجلس الأمن ٦٦٠ و ٦٦١ و ٦٦٢ و ٦٦٤ و ٦٦٥ و ٦٦٦ و ٦٦٧ و ٦٦٩ و ٦٧٠ و ٦٧٤ و ٦٧٧ و ٦٧٨ .

\* إن هذه الجهود لم تتحقق هذا الامتثال ولن تتحقق.

\* أوضح التقرير أن العقوبات الاقتصادية قد أوقفت ٩٧٪ من صادرات العراق وأكثر من ٩٠٪ من وارداتها، ومنعت العراق من جني ثمار ارتفاع أسعار النفط وسيطرتها على حقول النفط الكويتية، غير أن هذه العقوبات - حتى لو استمرت ستة شهور أو اثنى عشر شهراً أخرى - لن تجبر صدام على الانسحاب من الكويت، أو تسبب في استياء شعبي يهدد نظام الحكم في العراق.

\* أشار التقرير إلى أن التأخير في استخدام القوة يعني أن العراق سيظل بقواته البرية والجوية الكبيرة القوية، مما يجعل أي عمل عسكري ضده أكثر كلفة من الناحية المالية والإصابات، ويؤدي إمهال العراق إلى زيادة وتقوية تحصيناته في الكويت وعلى حدوده مع السعودية، وتطوير ما لديه من أسلحة الدمار الشامل، وقد يؤدي كذلك إلى خفض استعداد القوات الحليفة.

جـ- أوضح الرئيس الأمريكي في خطابه عن حال الاتحاد (٩١ / ١ / ٣٠) مبررات استخدام القوة، فقال:

\* لقد عملنا جاهدين لتقادى الحرب، ولاكثر من خمسة أشهر جربنا - بالاشتراك مع الجامعة العربية والمجموعة الأوروبية والأمم المتحدة - كل سبيل دبلوماسي، وقد عمل من أجل التوصل إلى حل للأزمة كل من الأمين العام للأمم المتحدة بيريز دي كويار والرؤساء جورباتشوف وميتران وأوزال ومبارك وبن جديد والملكي فهد والحسن ورئيس الوزراء ميجور وأندريوتي من بين آخرين، وفي كل مرة كان صدام حسين يرفض صراحة

طريق الدبلوماسية والسلام.

\* «يعرف العالم جيداً كيف بدأ هذا الصراع ومتى؟ بدأ في الثاني من أغسطس عندما غزا صدام ونهب جاراً صغيراً لا يملك مقومات الدفاع عن نفسه، وأنا متأكد من الكيفية التي سينتهي إليها هذا الصراع، إننا سنسود حتى نتمكن السلام من أن يسود».

## ٢- الإعلان عن بدء العمليات العسكرية:

أ- أعلن الرئيس بوش للشعب الأمريكي في بيانه إليه (١/١٦): «لقد أصدرت أوامر إلى جميع القادة بعملياتهم العسكرية»، مضيفاً أن «عملية عاصفة الصحراء قد بدأت بهجوم جوى».

ب- أوضح ريتشارد تشيني وزير الدفاع الأمريكي في مؤتمر الصحفي الذي عقده عقب توجيه الرئيس بوش بيانه إلى الشعب الأمريكي (١/١٦) كيف بدأت العمليات:

«بدأت القوات المسلحة للولايات المتحدة في الساعة السابعة الليلية بالتوقيت الشرقي الثالثة فجر الخميس في الخليج- العملية بتوجيه الرئيس لإجبار صدام حسين على سحب قواته من الكويت وإنتهاء احتلاله لها».

«ووفقاً لأمر الرئيس وقعت الأمر التنفيذى بعد ظهر أمس لتنفيذ هذه العملية». وأكد وزير الدفاع أن هذه العملية لم تكن لتقع لو تحقت أى جهود دبلوماسية أساسية حتى اللحظة الأخيرة.

ج- استمرت الضربة الجوية الأولى ثلاثة ساعات، واشتركت فيها ١٣٠٠ طائرة، منها ١٠٠ طائرة سعودية و ١٠٠ طائرة بريطانية، نفذت ٤٠٠ غارة ضد ٦٠ موقعًا، مستخدمة ١٨ ألف طن من القنابل والصواريخ، وكانت الدول التي اشتركت في هذه الضربة الأولى هي: الولايات المتحدة، بريطانيا، والسويدية،

والكويت.

د- حرص الرئيس بوش (بيانه في ١٦ / ١) على التأكيد على أنه «لن تكون هناك فيتنام أخرى» وأن القوات الأمريكية ستحصل على أكبر دعم من العالم كله، وأنها لن تكون مقيدة (وهو ما يعني أنه لن يكون هناك تدخل من غير العسكريين في سير العمليات العسكرية ذاتها كما كان يحدث في حرب فيتنام). وتبأ الرئيس الأمريكي بأن «المعركة لن تكون طويلة وأن الإصابات ستكون قليلة». وقد أعاد نائب الرئيس (في مقابلة مع الشبكة التليفزيونية سي. إن. إن. ٢ / ٣) تأكيده بأن هذه الحرب لن تصبح فيتنام أخرى «ذلك أن حرب فيتنام استغرقت خمسة عشر عاما، أما هذه الحرب فلن تستغرق سوى أسبوعين».

### ٣- أهداف الولايات المتحدة في الحرب:

- أ- حدد الرئيس بوش (١٦ / ١) أهداف العمليات العسكرية كما يلى:
- «إن هدفنا واضح: سنخرج صدام حسين من الكويت وستعود حكومة الكويت الشرعية إلى مكانها الصحيح، وستعود الكويت حرّة مرة أخرى».
  - «ستؤدي (هذه العمليات العسكرية) إلى أن أية دولة لن تفكر ولن تستطيع في المستقبل أن تقف أمام عالم متضامن ومتحدّ، كما أن أيّة دولة لن تهدّد بعد الآن جارة لها أضعف منها».
- ب- ذكر الرئيس بوش في تقريره إلى الكونجرس (في ١٦ / ١) أهداف الولايات المتحدة منذ بداية أزمة الخليج كما يلى:
- (١) الانسحاب العراقي الفوري الكامل غير المشروط من الكويت.
  - (٢) استعادة الحكومة الشرعية للكويت.
  - (٣) حماية المواطنين الأمريكيين في الخارج.
- (٤) أمن واستقرار المنطقة التي تعتبر حيوية للأمن القومي الأمريكي.
- ج- كرر الرئيس الأمريكي، في خطابه عن حال الاتحاد (١ / ٣٠) أهداف الولايات المتحدة في حرب الخليج بقوله: «إن هدفنا في الخليج الفارسي يظل ثابتاً: إخراج العراق من الكويت، وإعادة حكومة الكويت الشرعية، وضمان الاستقرار والأمن في هذه المنطقة الهامة».

وفسر الرئيس «الاستقرار والأمن» بقوله:

«دعونى أوضح ما أعنيه باستقرار وأمن المنطقة: نحن لا نسعى إلى تدمير العراق أو حضارته أو شعبه. إن ما ننسعى إليه هو عراق يستخدم موارده العظيمة ليس للتدمير أو لخدمة طموحات طاغية، وإنما لبناء حياة أفضل له ولجيشه. نحن نسعى من أجل خليج فارسي لا يكون فيه الصراع هو القاعدة، حيث لا يجهر فيه القوى بإغراء وإرهاب الضعيف، أو أن يكون قادراً على ذلك.

لابد أن نتأكد من أن السيطرة على موارد العالم النفطية لن تقع في يدي (صدام حسين) لكي يقوم بتمويل عدوان آخر».

ـ عبر وزير الدفاع الأمريكي، من ناحيته العسكرية، عن أهداف بلاده في حرب الخليج (٢ فبراير ٩١) كما يلى:

(١) إخراج صدام حسين من الكويت، وهو ما يتطلب ملاحقة قواته البرية وخاصة قوات الحرس الجمهوري.

(٢) إزالة قدرات العراق العسكرية الهجومية وأسلحة الدمار الشامل التي يمتلكها والصواريخ متوسطة أو طويلة المدى، عن طريق توجيه الضربات للأهداف الاستراتيجية في العراق.

وأضاف «تشيني» أن هذين الهدفين أصبحا ضرورة لاستعادة الاستقرار والأمن في المنطقة.

ـ أعاد الرئيس بوش في كلمة له أمام رجال الأعمال الأمريكيين – بعد ٣ أسابيع من بدء العمليات العسكرية – الإشارة إلى أن القوات المتحالفه ماضية في طريقها «من أجل تدمير قدرة العراق على شن الحرب» (٦/٢).

ـ أعلن النائب الديمقراطي «لي هاملتون» – رئيس اللجنة الفرعية لأوروبا والشرق الأوسط في مجلس النواب الأمريكي – في كلمته أمام نادي الصحافة القومي الأمريكي في ١١/٢٤ أن تصريحات الرئيس بوش والأعمال العسكرية الجارية تشير إلى أن الأهداف الأمريكية قد توسيعت، لتشمل – إضافة إلى تحقيق

الانسحاب العراقي الكامل وغير المشروع من الكويت - استسلام العراق وتدمير جيشه.

ومن جهة أخرى، أعرب «ليس أسبن» رئيس لجنة القوات المسلحة في مجلس النواب - في مقابلة له مع شبكة إن. بي. سي التليفزيونية - عن خشيه من توسيع أهداف الحرب، وقال إنه يجب التقيد بالأهداف الأصلية، وهى إخراج القوات العراقية واستعادة الحكومة الكويتية الشرعية (٢/٣).

ز- صرخ وزير الدفاع الأمريكي - في حديث مع شبكة سى. إن. إن نشر في ٢/٣ - بأن هدف الولايات المتحدة هو إخراج القوات العراقية، وليس لدينا أى خطط بشأن بغداد، كما أنه ليست لدينا أية رغبة في تدمير دولة العراق. ويتفق هذا التصريح مع ما طالب به برونسكى - مستشار الأمر القومى الأمريكى فى عهد الرئيس كارتر - في صحيفة النيويورك تايمز، «من الاقتصاد على الأهداف التي حدتها الأمم المتحدة والمتمثلة فى إعادة الشرعية إلى الكويت» (٢/٣).

#### ٤- عملية عاصفة الصحراء:

أ- يصل عدد القوات الأمريكية في عملية عاصفة الصحراء إلى ٥١١ ألف جندي من القوات الأمريكية، بينما يصل عدد القوات الحليفة إلى ٢٠٥ آلاف جندي، وقد أعلنت القيادة العسكرية الأمريكية في السعودية في ٢١ يناير ١٩٩١ أن هذه القوات تتوزع على النحو التالي:

٢٨٠ ألف جندي من سلاح البر

٨٠ ألف جندي من البحرية.

٥٠ ألف جندي من سلاح الجو.

٩٠ ألف جندي من مشاة البحرية (المارينز).

حوالى ألفين من خفر السواحل.

ب- توقع كبير موظفى البيت الأبيض جون سنونو (١٧/١/٩١) - في حديث له مع شبكة إيه. بي. سي التليفزيونية الأمريكية - أن تتكلف الحرب ما بين ٤٠ و٥٠

بليون دولار في السنة المالية الجارية، وأن يتحمل حلفاء الولايات المتحدة معظم النفقات، مما يجعل تكاليف الولايات المتحدة ١٥ بليون دولار في فترة الاثنتي عشر شهراً المقبلة والتي تنتهي في ٣٠ سبتمبر المقبل. ويصل مقدار ما التزمت بدفعه ألمانيا واليابان وكوريا والكويت وال سعودية والإمارات إلى الولايات المتحدة في عام ١٩٩٠ إلى ٩٧٠٧ بليون دولار و ٤١٧٨٠ بليون دولار في عام ١٩٩١، مشاركة منها في تحمل نفقات عملية «عاصفة الصحراء»، ومن قبلها «درع الصحراء» وفقاً للجدول التالي\*:

جدول (١) الاصدارات المالية الرئيسية المقدمة للولايات المتحدة لعملية تحرير الكويت-الالتزامات الأجنبية للولايات المتحدة في عام ٩٠ (بملايين الدولارات الأمريكية).

(٢) المرحلة الثانية تتمثل في تدمير خطوط المواصلات: من سكك حديدية وطرق ومستودعات ذخيرة ووقود، وموقع الإمداد والتمويل الأخرى. وتستهدف المرحلة الثانية عزل القوات العراقية التي تحتل الكويت وقطع خطوط الإمداد والتمويل عنها

(٣) المرحلة الثالثة تتمثل في توجيه الضربات الجوية إلى القوات البرية العراقية وبخاصة ثوات الحرس الجمهوري في الكويت وجنوب العراق، وهدف هذه المرحلة هو إضعاف المقاومة التي يمكن أن تواجه الهجوم البري التالي.

(٤) المرحلة الرابعة هي مرحلة الهجوم البري على الكويت بهدف تحريرها من القوات العراقية.

جـ- سارت العمليات العسكرية الميدانية على وتيرة قريبة مما ذكرته واشنطن بوست في ١٧/١/١٩٩١:

(١) قامت قوات التحالف بهجوم جوى في السابع عشر من يناير بقصد تدمير الواقع العراقية الاستراتيجية، وبهدف تدمير القدرات الهجومية العراقية ومشات التحكم والسيطرة والاتصالات والمنشآت النووية والصناعية.

---

\* انظر الملحق المرفق بالكتاب

(٢) أعقب ذلك التركيز على الطرق وخطوط المواصلات الحديدية والبرية والجسور، ومواقع خزانات الوقود، ومبانى الوزارات الهامة، وقوات الحرس الجمهورى فى العراق والكويت، والبحث عن مواقع منصات إطلاق صواريخ سكود الثابتة والمحركة غرب وجنوب العراق. وقد ساعد القوات الجوية الحليفة على أداء مهامها تمعتها بالسيطرة الكاملة على الأجزاء العراقية، وتمتعها بالتفوق التكنولوجى وبالقدرة النيرانية الهائلة، وبما يتوافق من طائرات بأعداد هائلة جعلها تقوم بأكبر هجوم جوى فى تاريخ الحروب حتى الآن، وهو ما أدى إلى فقدان القوات العراقية للغطاء الجوى والقدرات البحرية وخطوط الاتصال.

د- يأتي عقب الاستعمال المكثف للقوة الجوية والصواريخ، الاستعداد لخوض معركة برية بهدف تحرير الكويت. وقد توجه كل من وزير الدفاع الأمريكى ورئيس الأركان إلى المملكة العربية السعودية بعرض التعرف على سير العمليات وإمكانية شن الحرب البرية. وقد صرخ الرئيس بوش عقب اجتماعه في ١١ فبراير بكل من وزير الدفاع ورئيس الأركان - بعد عودتهما من السعودية - بأنه سيتخذ قراره بشأن الموعد المحدد للحرب البرية في الوقت الملائم.

هـ- بدأت القوات الحليفة منذ أواخر النصف الأول من فبراير في الاقتراب البري من الحدود العراقية والكويتية، وبدأت في ضرب حقول الألغام في الكويت قرب الحدود الكويتية - السعودية، والقيام بهجمات كوماندوز ومدفعية داخل الحدود الكويتية، إلى جانب العمليات الجوية والبحرية، وهو ما جرى النظر إليه كمؤشر على قرب المعركة البرية لتحرير الكويت.

و- بدأت العمليات العسكرية البرية في ٢٤ / ٢ بهدف تحرير الكويت بالقضاء على أي وجود عراقي عسكري بها، وإنزاله أي مصدر تهديد للقوات المتحالفة في الكويت يأتي من القوات العراقية داخل العراق. وقد أعلن العراق انسحابه رسمياً من الكويت الساعة الأولى من يوم ٢٦ / ٢، الأمر الذي رفضه التحالف، ذلك أن

الرئيس الأمريكي اعتبر خطاب صدام حسين في ٢٦/٢ «ادعاء النصر من قلب الهزيمة»، وأدرك ما يستهدفه على النحو التالي: «انه لا يتخل عن الكويت طواعية، بل هو يسعى إلى إنقاذ ما تبقى له من قوة وسطوة في الشرق الأوسط بكل الوسائل الممكنة، وهذا - أيضا - سيفشل» (خطاب بوش في ٢٦/٢).

## وزير الدفاع الأمريكي و دروس حرب الخليج:

قال وزير الدفاع في شهادة له أمام لجنة فرعية خاصة بالدفاع في ١٩ فبراير:

أ- إن السبب في نجاحنا حتى الآن «هو أن الولايات المتحدة قد جندت ودربت أفضل قوة حشدناها من قبل، وأن النتائج التي رأيناها هي الدليل على ذلك. فالمعدات تعمل بصورة طيبة لأن لدينا أفراداً يعرفون كيف يصونونها ويستعملونها».

ب- إن أحد الدروس التي تمت البرهنة عليها بصورة وافية في عمليات الخليج هو قيمة تكنولوجيا طائرة ستليث (الشبح).. فهذه الطائرة هي العمود الفقري لجهودنا في الخليج.

ج- لقد أظهرت الحرب أيضا الحاجة إلى مبادرة الدفاع الاستراتيجي، «فالقدرة على الدفاع عند الحاجة إلى الدفاع ضد الصواريخ الباليستية، تعتبر ضرورية بصورة مطلقة، وليس من الولايات المتحدة فقط. وكل ما عليكم أن تفعلوه هو أن تنتظروا إلى معارك صواريخ سكود على تل أبيب والرياض في الأسابيع القليلة الماضية، حتى تعرفوا إلى أي مدى تعتبر قدرة الصواريخ الباليستية تهديداً لقوات ولصالح الولايات المتحدة». من هنا طالب تشيني بالاستمرار في إنتاج طائرات ستليث، والتقدم في مبادرة الدفاع الاستراتيجي، مستنداً إلى نتائج حرب الخليج، وهو ما يعني أن حرب الخليج ستؤدي إلى زيادة الميزانية العسكرية الأمريكية للإنفاق على برامج الأبحاث العلمية والتطوير، التي تقوم بها وزارة الدفاع، لما أثبتته من قيمة هائلة للتكنولوجيا العسكرية المتقدمة.

## الولايات المتحدة وتداعيات العمليات العسكرية:

### (١) الموقف الأمريكي من ضرب إسرائيل بالصواريخ:

- أ - وصف الرئيس الأمريكي إطلاق صواريخ عراقية ضد إسرائيل بأنه هجوم إرهابي ضد السكان وليس ضد أهداف عسكرية (٩١ / ١ / ١٧). وأوفد الرئيس بوش مساعد وزير الخارجية الأمريكي - لورانس ايجلبرجر - إلى إسرائيل للتفاهم حول كيفية الرد على الهجوم العراقي، كما اتصل الرئيس بوش برئيس وزراء إسرائيل لحثه على ضبط النفس.
- ب - زودت الولايات المتحدة إسرائيل ببطاريات من نظام الدفاع الصاروخى «باتريوت» المضاد للصواريخ (٩١ / ١ / ٢٠) لتعزيز دفاعاتها ضد الصواريخ العراقية. كما أعلن وزير الخارجية الأمريكي أن بلاده ستنتظر في أي طلب من إسرائيل لحصول على معونة مالية إضافية.
- ج - ضاعفت القوات الأمريكية جهودها من أجل إزالة خطر الصواريخ العراقية بضرب منصاتها الثابتة والمحركة.
- د - أدان مجلس النواب الأمريكي في ٢٣ يناير - بالإجماع - الهجمات العراقية على إسرائيل، وأشار إلى إسرائيل لما أبدته من ضبط النفس، وتضمن قرار المجلس اعترافه بحق إسرائيل في الدفاع عن نفسها، وتأكيده على التزام الولايات المتحدة بتزويد إسرائيل بالوسائل الكفيلة بالحفاظ على أمنها.
- ه - ينفي المسؤولون بوزارة الدفاع الأمريكية ما أذيع من أن الولايات المتحدة قد وافقت على تزويد إسرائيل بالشفرة الإلكترونية للطائرات الحليف، لتمكن طائراتها من مهاجمة منصات إطلاق الصواريخ العراقية.

### (٢) رد الفعل الأمريكي على معاملة العراق لأسرى الحرب:

- أ - قامت وزارة الخارجية الأمريكية بإبلاغ القائم بالأعمال العراقي بأن الولايات المتحدة ستلتزم بنصوص اتفاقية جنيف فيما يتعلق بمعاملة أسرى الحرب، وأنها تنتظر من العراق أن يحذو حذوها في حالة ما إذا وقع في قبضته أسرى من

## القوات المتحالفه (١٩).

بـ- أعرب الرئيس الأمريكي (٢١/١/٩١) عن غضب أمريكا من المعاملة الوحشية التي يلقاها أسرى الحرب التابعون للقوات الحليفة، رغم أن هذه المعاملة لن تقلل من المجهود العسكري لهذه القوات ضد العراق. ووصف وزير الدفاع الأمريكي (١/٢١) استخدام أسرى الحرب كدروع بشرية لرد الهجمات بأنه «جريمة حرب» وأنه يعتبر مخالفة صريحة لمعاهدة جنيف الخاصة بمعاملة أسرى الحرب».

جـ- تقدم مندوب الولايات المتحدة الدائم لدى الأمم المتحدة برسالة إلى مجلس الأمن في ٢٢ يناير، أوضح فيها أن اعتزام حكومة العراق وضع أسرى الحرب التابعين للولايات المتحدة وأطراف التحالف الأخرى في الواقع الاستراتيجية - التي قد تكون عرضة للهجوم - يعد انتهاكا لاتفاقيات جنيف، وستعتبر الولايات المتحدة أيضا حكومة العراق والضباط العراقيين - كأفراد - مسئولين عنه.

دـ- أصدر الكونجرس الأمريكي في ٢٣ يناير قرارا بإدانة الحكومة العراقية لإساءة معاملة أسرى الحرب الأمريكيين وغيرهم من القوات الحليفة، ولاعتزامها نشر الأسرى في الواقع العسكرية، ولعدم سماحتها لممثلي اللجنة الدولية للصليب الأحمر بزيارة هؤلاء الأسرى، وهو ما يعتبر انتهاكا لاتفاقية جنيف الثالثة.

## ٣ـ رد الفعل الأمريكي على صب البترول الخام في مياه الخليج:

أـ- اتهمت الولايات المتحدة العراق في يناير ٩١ بنشر بقعة زيت كبيرة في مياه الخليج، واعتبرت ذلك كارثة بيئية تهدف - كما قال المتحدث باسم البيت الأبيض - إلى عرقلة الأنشطة البحرية التي تقوم بها القوات المتعددة الجنسية.

بـ- أشار الرئيس بوش في مؤتمر صحفي في ٢٥ يناير إلى أن إهانة هذه الكميات من النفط في مياه الخليج لن يكون له أى عائد من الناحية الحربية. وأكد وزير الدفاع الأمريكي - بدوره - على أن تسرب الكميات الهائلة من النفط الخام في مياه الخليج قد جاء نتيجة عمل متعمد من العراق.

جـ- قامت القوات الأمريكية بضرب منصات ضخ البترول بالقرب من شواطئ

الكويت، في محاولة لوقف تدفق البترول إلى مياه الخليج (في ٢٦/١/٩١).

د- أمر الرئيس بوش في ٢٦ يناير ٩١ فريقا من خبراء الحكومة الأمريكية في شئون التلوث البترولي والبيئة بالتجوّه إلى السعودية لتقديم الخبرة اللازمّة، لمساعدة السعوديين في التقليل من الضرر البيئي الناجم عن بقعة البترول.

#### **رابعاً: الولايات المتحدة ومستقبل المنطقة بعد الحرب:**

##### **١- الولايات المتحدة وإعادة إعمار الكويت بعد التحرير:**

- تكون في واشنطن فريق عمل لإعادة بناء الكويت - في أكتوبر ١٩٩١ - لوضع خطة لاستبدال ما دمره العراقيون في الشهور الستة التي احتلوا فيها الكويت وإعادة تشييدها. وتضم هذه المجموعة حوالي ٥٠ كويتيا يمثلون مجالات الاتصالات والنفط والكهرباء والمياه والنقل والتعليم والصحة والغذاء والمطارات والموانئ والمرافق العامة والإعلام والقطاع القضائي. يعمل على رأس هذه المجموعة المهندس المعماري إبراهيم شاهين الذي كان يعمل مديرًا سابقا للإسكان.

- ويعتمد فريق العمل الكويتي على معاونة سلاح المهندسين الأمريكي ومسئولي الشئون المدنية، ووزارتي التجارة والخارجية، وهيئة إدارة الطوارئ الفيدرالية، وبعض رجال الأعمال الأمريكيين.

- وقد وضع فريق العمل خطتين للإعمار، أولهما خطة طوارئ قصيرة المدى، والثانية هي خطة إعمار طويلة المدى. أما الخطة الأولى فتمتد تسعين يوما ابتداء من يوم العودة إلى الكويت، ويتوقع أن تستمر الخطة الثانية لمدة من عامين إلى ٥ أعوام.

- ذكر رئيس فريق العمل الكويتي في ١٠/٢/٩١ أن شركات عالمية منحت ١٧١ عقدا تبلغ قيمتها ما بين ٧٠٠ - ٨٠٠ مليون دولار لتنفيذ المهام المحددة في الخطة الأولى، وأن الشركات الأمريكية قد حصلت على نحو ٧٠ في المائة من تلك العقود. ويتوقع فريق العمل أن يبلغ عدد سكان الكويت بعد الاحتلال ١,٣

مليون بعد أن كان ٢٠٢ مليون قبل الغزو، حيث كان العمال الأجانب يشكلون غالبية سكان الكويت. ويقول رئيس فريق العمل الكويتي إنه من المتوقع أن الشركات التي وقعت عقودا لإعادة البناء ستجلب عمالها معها.

## ٢- الولايات المتحدة ومستقبل المنطقة بعد الحرب:

أ- شكل البيت الأبيض لجنة أمريكية برئاسة «روبرت جيتس» - نائب مستشار الرئيس للأمن القومي - للبحث في الخيارات الأمريكية والدولية لفترة ما بعد انتهاء حرب الخليج. وتضم اللجنة ممثلين عن الوزارات والوكالات التي تعمل في مجال السياسة الخارجية والمالية والطاقة. وقد وصف رئيس اللجنة عملها بقوله: «إن ما نبحثه الان هو بعض ما لدينا من أفكار حول البنية الأمنية للمنطقة، من أجل وضع ترتيبات أمنية وسياسية واقتصادية تؤدي إلى قيام وضع يعم فيه السلام، وخفض شامل للتوتر»، وأضاف «لدينا بعض الأفكار - ولاتزال في مرحلة تكوينها - لكننا سنجري مشاورات مع شركائنا في التحالف بشأنها، وسنعمل معهم على تطويرها خلال الحرب وبعدها».

ب- ألقى النائب الديمقراطي «لي هاملتون» - رئيس اللجنة الفرعية لأوروبا والشرق الأوسط في مجلس النواب - أمام نادي الصحافة القومي (١٤ / ١ / ٩١) كلمة تعرض فيها لمستقبل المنطقة بعد الحرب.

١- توقع «هاملتون» أن تواجه الولايات المتحدة كثيرا من المشاكل في العالم العربي بعد انتهاء الحرب الحالية، فليس مستبعدا أن يتعمق الانقسام داخل العالم العربي، وأن يستمر العراق ومؤيدوه في إحداث مشاكل للولايات المتحدة وأصدقائها في العالم العربي. وأملح إلى إمكانية نمو التطرف الديني.

٢- رأى «هاملتون» أن الولايات المتحدة لا تريد أن تلعب دور الشرطي في المنطقة، بل يجب أن تلعب دور الداعم والمساعد لدولها في الدفاع عن نفسها.

٣- إن الوجود البحري الأمريكي الصغير في المنطقة - والذي كان قائما لمدة ٤٠ عاما - لن يكون كافيا لحفظ الاستقرار، وأن المطلوب توسيعه وزيادة عدد التسهيلات العسكرية في المنطقة، وتنمية دفاعات دول الخليج، واستعمال

قوات عربية وإسلامية ودولية لحفظ السلام في المنطقة.

- ٤- عندما يتوقف القتال علينا أن نعمل على تنظيم مؤتمر دولي عن أسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط، وعلى كل الأطراف المشاركة فيه - بما في ذلك إيران وإسرائيل - أن تطرح مصير كل أنواع الأسلحة أمام المؤتمر، وأن يكون هدفه إلغاء كل هذه الأسلحة.
  - ٥- إن الدول المصدرة للأسلحة تواجه ضرورة فرض حظر على بيع الأسلحة المتطورة إلى كل دول المنطقة، وأن المطلوب هو تفادى العودة إلى سياسة التسليح التي اتبعتها الدول المنتجة للأسلحة.
  - ٦- تشک «هاملتون» في سياسة الاعتماد على الدول الإقليمية لضمان المصالح الأمريكية، وفي سياسة تقوية إيران على حساب العراق أو العكس. وأضاف «أشك أيضاً فيما إذا كانت لدينا مصلحة في تدمير أي دولة، بما في ذلك العراق، لأننا لا نريد قيام فراغ قوة أو تدمير ميزان القوى».
  - ٧- شدد «هاملتون» على ضرورة إعادة بناء الجسور بين الولايات المتحدة والأردن وتونس واليمن، وتحسين العلاقات مع إيران وحل المشاكل العالقة معها، والمساعدة على تضميد الجراح، وتفادى اعتماد السياسات الانتقامية ضد أولئك الذين وقفوا على الحياد أو أيدوا بغداد في هذه الحرب.
  - ٨- إن ثمة حاجة إلى إقناع الدول المنتجة للنفط بتقديم المساعدات الاقتصادية للدول الفقيرة، وتشجيع حلفاء الولايات المتحدة على المساهمة في عملية الإعمار بعد الحرب.
  - ٩- إن على الولايات المتحدة بعد انتهاء الحرب أن تعمل على حل النزاع العربي الإسرائيلي. «وقد يكون من الأيسر تبني الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي محادثات لحل المشكلة».
- ج- تعرّض وزير الخارجية الأمريكي - في شهادته أمام لجنة مجلس التّواب (٦/٢/٩١) ولجنة مجلس الشيوخ (٧/٢) - للموقف بعد الحرب والتخطيط للمستقبل على النحو التالي:

١- أوضح بيكر أن الحرب والطريقة التي ستنتهي بها ستؤثر بصورة كبيرة على أمن الخليج وباقى المنطقة، وأنه ينبغي إعلاء احترام سيادة شعوب الخليج والشرق الأوسط، وأن التاريخ الحديث يوضح أنه لا يمكن لدولة واحدة أن تفرض إرادتها على الشرق الأوسط أو تعيد تشكيله وفقاً لتصورها، وأن الولايات المتحدة ستعمل بالتشاور مع الدول المهمة على وضع مسار لتحقيق الأمن للجميع، وهو ما يحقق السلام الدائم.

٢- طرح بيكر مجموعة من التحديات التي ستتعامل معها الولايات المتحدة:

### التحدي الأول: أمن الخليج

يقول بيكر «تحتاج هذه المنطقة - بعد حربين في عشر سنوات - إلى ترتيبات أمنية جديدة ومختلفة. نرى أن هناك ثلاث مسائل أساسية يجب حلها هي:

أولاً. أغراض أو مبادئ الترتيبات الأمنية، ثانياً: دور الدول المحلية والتنظيمات الإقليمية والمجتمع الدولي، ثالثاً: المتطلبات العسكرية التي يحتاجها تحقيق الاستقرار المحلي، وما يمكن أن ينشأ عقب ذلك من متطلبات عسكرية

أ- تشمل المبادئ: ردع العدوان من أي طرف، والسلامة الإقليمية لكل الدول وعدم قابلية الحدود بينها للاختراق، وحل الخلافات بالطرق السلمية، وحل مشكلات الحدود وغيرها من الخلافات ذات التاريخ الطويل بالوسائل السلمية وفقاً لميثاق الأمم المتحدة.

ب- أن يكون لدول الخليج والمنظمات الإقليمية، كمجلس التعاون الخليجي، الدور القيادي في بناء شبكة قوية من الروابط الأمنية الجديدة.

ج- لا ينبغي استثناء أية دولة إقليمية من هذه الترتيبات، ويمكن أن يكون العراق بعد الحرب إسهام هام، وكذلك يمكن أن تكون إيران كقوة كبيرة إقليمية في الخليج.

د- هناك دور للدول الخارجية والمجتمع الدولي - بما فيها الولايات المتحدة - لتشجيع مثل هذه الترتيبات ومساندتها.

هـ- «وبالنسبة للولايات المتحدة، فقد نشرنا قوة بحرية قصيرة في الخليج منذ إدارة «ترومان» في ١٩٤٩، وكان لدينا - ولأيصال لنا - روابط ثنائية قوية جدا مع السعودية والدول المحلية الأخرى. وعلى مدى سنوات، قمنا بتدريبها مشتركة مع أصدقائنا في المنطقة وزودناهم بمعدات عسكرية. لقد قال الرئيس إنه ليس لدينا نية الاحتفاظ بوجود بري دائم في شبه الجزيرة العربية بمجرد إخراج العراق وذوال التهديد. ومع ذلك، فقبل ضمان الأمن ينبغي الإجابة على أسئلة هامة، فسوف نمر بمرحلة انتقالية هامة بعد الحرب مباشرة ونحن نحاول إقامة الاستقرار».

وـ- والأسئلة التي أثارها بيكر هي: «هل ينبغي تواجد قوات برية تواجدا دائما، تتكون من قوات محلية تحت إشراف الأمم المتحدة أو إشراف مجلس التعاون الخليجي؟ وكيف يمكن للمجتمع الدولي أن يدعم الردع في الخليج، سواء بالإسهام بقوات أو من خلال ترتيبات سياسية، كالقرارات أو الالتزامات الأمنية؟ وأوضح بيكر أنه ليس لدى أحد إجابات لهذه الأسئلة أو غيرها، وأنه سيستمر في القيام بمشاورات مكثفة بين كل الأطراف المهتمة بأى من هذه الترتيبات.

**التحدي الثاني:** هو الحد من الأسلحة الإقليمية، وتشمل الأسلحة التقليدية وأسلحة الدمار الشامل

أـ- إن الترسانة التقليدية لدول عديدة في الشرق الأوسط تمتلك من الدبابات ما يزيد على ما تمتلكه المملكة المتحدة أو فرنسا.

بـ- حان الآوان لمحاولة تغيير نمط التنافس وانتشار العسكريين في هذه المنطقة، وخفض تدفق الأسلحة إلى منطقة تحوى تسليحا يزيد عن الحد.

جـ- إن الولايات المتحدة وغيرها - داخل وخارج المنطقة - لابد أن تتشاور فيما

بينها بشأن كيفية التعامل الأمثل مع الأبعاد العديدة للمشكلة، وكيفية التعاون على كبح قدرة العراق بعد الحرب على الاحتفاظ بأسلحة الدمار الشامل والأسلحة التقليدية وقدرتها على إعادة تصنيعها، وكيفية التعامل مع الآخرين لتشجيع اتخاذ خطوات من أجل كبح إقليمي واسع لإحراز واستعمال كل من الأسلحة التقليدية وأسلحة الدمار الشامل، وما هو الدور الذي يمكن لإجراءات بناء الثقة التي قللت من الصراع في أوروبا أن تلعبه في الخليج والشرق الأوسط.

#### التحدي الثالث: يتعلق بإعادة التعمير الاقتصادي:

- أ- إن المستقبل الأمنى المزدهر الذى يطلب الجميع رؤيته فى الخليج ينبغي أن يشارك العراق فيه.
- ب- إن معظم الموارد لإعادة البناء ستأتى من الخليج. وفي هذا الخصوص يحضر بيكر على التفكير فى إقامة «بنك شرق أوسطى للإعمار والتنمية».
- ج- إن أى جهد اقتصادى لا بد أن تحتل فيه تنمية الموارد المائية مكانة خاصة.
- د- نحن نريد أن نتشارو مع حكومات من الشرق الأوسط ومن أقاليم أخرى حول ترتيبات معينة يمكن أن تخدم أغراض التعاون الاقتصادي واسع المدى، فمثل هذا التعاون سيكون معنياً في تدعيم هدفنا الكلى، وهو التقليل بصورة تدريجية من مصادر الصراع، والإزالة التدريجية لعوائق الأمن والرخاء في المنطقة كلها.

#### التحدي الرابع: يتعلق باستئناف البحث من أجل سلام عادل ومصالح حقيقية بين إسرائيل والدول العربية والفلسطينيين:

- أ- يقول بيكر: «أعني بالصالحة ليس السلام وحده فحسب باعتباره غياب الحرب، وإنما السلام القائم على الاحترام الدائم للتسامح والثقة المتبادلة».

بـ- فإذا ما رغبت حقيقة فإننا ملتزمون بالعمل معهم لرسم عملية سلام أكثر فاعلية.

جـ- يثير بيكر مجموعة من المسائل التي تنتطوى عليها مشكلة الشرق الأوسط:

- كيف تتحقق المصالحة بين الإسرائيلىين والفلسطينيين؟

- ما هى الأفعال المحددة التي يمكن أن يتخذها كل طرف؟

- ما هو دور الدول العربية في تيسير هذه العملية وما تنتطوى عليه من مفاوضات من أجل التوصل إلى السلام مع إسرائيل؟

كيف سيكون لترتيبات ضبط التسلح الإقليمي تأثيرها على هذه العملية؟

ما هي أفضل وسيلة اقتصادية لتحقيق هذه العملية؟

وينتهى بيكر إلى أن الولايات المتحدة ستتشاور وتعمل عن كثب مع أصدقائها وكل الأطراف الذين لهم دور بناء يقومون به في تسوية هذا الصراع.

دـ- قامت الولايات المتحدة بالتشاور مع كل من بريطانيا وألمانيا وفرنسا حول أوضاع ما بعد حرب الخليج. وقد أشارت المتحدة باسم الخارجية الأمريكية (٢/٢٦) إلى أن وزير الخارجية «جيمس بيكر» قد حدد موضوعات: الترتيبات الأمنية، وضبط التسلح، والعملية السلمية في الشرق الأوسط، وقضايا اقتصادية وإنمائية، باعتبارها موضوعات النقاش من قبل دول تحالف، وقد التقى مع وزير الخارجية бритانی (٢/٢٧)، وزير الخارجية الألماني (١/٣) وزیر الخارجية الفرنسي، لبحث هذه الموضوعات قبل توجهه إلى الشرق الأوسط للتشاور مع الدول المعنية حول ما يجب عمله بعد انتهاء الأزمة.

## **بريطانيا والجوء إلى الحرب:**

١ـ- الإعلان عن بدء العمليات العسكرية:

أـ- تم تشكيل مجلس حرب في بريطانيا (١٥/١/١٩٩١) برئاسة رئيس الوزراء جون ميجور، ويضم المجلس كبار الوزراء مثل وزراء الخارجية والدفاع

والداخلية والطاقة، ويختص باتخاذ القرارات أثناء الحرب ومتابعة تطورات الأوضاع في الخليج.

بـ- أعلنت وزارة الدفاع البريطانية (١ / ١٧) أن القوات البريطانية دخلت عمليات عسكرية في الخليج ضمن قوات التحالف الدولي الذي تقوده الولايات المتحدة ضد العراق.

## ٢- أهداف بريطانيا من الحرب:

أـ- رئيس وزراء بريطانيا جون ميجور حدد أهداف بلاده من الحرب من خلال أقواله وتصريحاته الآتية:

- قال رئيس وزراء بريطانيا (١ / ٢١): إن الغارات الجوية الحالية ستستمر لبعض الوقت، ولن تتوقف العمليات العسكرية إلا بعد أن يتم طرد العراق من الكويت.

وصرح لصحيفة تايمز البريطانية (١ / ٣١) بما يلى:

- إنه لا يستبعدمواصلة حرب الخليج داخل العراق بعد طرد القوات العراقية من الكويت، إذ لو أن صدام حسين ظل داخل العراق يطلق الصواريخ فإن الحرب لن تكون قد انتهت، وسنحكم على الموقف في حينه وفي ضوء قرارات مجلس الأمن.

- أكد رئيس الوزراء البريطاني (٢ / ١٠) على أن الهدف الرئيسي الآن أمام قوات التحالف الدولي هو تحرير الكويت بأقل الخسائر الممكنة.

- وأشار زيارته لألمانيا قال (١١ / ٢): إن أهدافنا لا تزال كما كانت دائماً. إننا وضعنا أهدافنا في قرارات الأمم المتحدة، تلك هي أهدافنا وليس لنا أهداف أخرى.

بـ- وزير خارجية بريطانيا دوجلاس هيرد حدد أهداف بلاده من حرب الخليج من خلال تصريحاته وأقواله الآتية:

- صرخ لصحيفة «لوموند» الفرنسية (١ / ١٧) بأن العمليات العسكرية التي تشارك فيها بلاده في الخليج تستهدف تحرير الكويت، وأنه ليس لدينا أهداف أخرى كإحداث تغيير في حدود العراق أو فرض حكومة جديدة على هذا البلد.

- و قال (١ / ١٨) إن القوات العراقية ستتعرض لعمليات قصف لا مثيل لها في التاريخ العسكري التقليدي.

- وصرح (١ / ٢٠) بأن الهجوم البري لقوات التحالف لتحرير الكويت يستمر في تقدمه إلى العراق لمنع المزيد من الهجمات على الكويت.

- كتب وزير خارجية بريطانيا مقالاً لصحيفة الجارديان (١/٢٤) قال فيه: إن الحرب في الخليج هي حرب بشأن المبدأ والنفط معاً، وأن النفط أحد العوامل، والمبدأ لا يتوقف عن كونه مبدأً لمجرد أنه يتصادف مع مصلحة مشروعة. وأكد في مقاله على:
- \* أن تلك الحرب هي حرب عادلة للحد من طموحات صدام حسين وتحديه لجميع الأعراف الدولية.
  - \* أن صدام حسين يهدف باحتلال الكويت إلى السيطرة على سوق البترول وتهديد الاقتصاد الدولي.
  - \* أن استمرار احتلال الكويت يعني القضاء على سلطة وهيبة الأمم المتحدة في عهد ما بعد الحرب الباردة.
- صرخ وزير خارجية بريطانيا (١/٣١) بأنه ليس من أهداف الحرب التي حددها مجلس الأمن إحلال حكومة جديدة في بغداد محل صدام حسين بعد انتهاء الحرب.
- وصرح (٢/٩) بأنه لا رغبة في تغيير حدود العراق، وأن وحدة أراضيه أمر بالغ الأهمية، ولا رغبة أيضاً لدينا في تحديد من يحكم العراق.
- أعلن في إيطاليا (٢/١٢) ما يلي:
- \* أن القصف المكثف للعراق يهدف إلى التمهيد لتحرير الكويت فقط.
  - \* أن الإطاحة بالرئيس صدام حسين ليست من أهداف دول التحالف، لكنه يصعب تصور بقاء صدام في السلطة بعد انتصار التحالف، وأن أي دولة في التحالف لا تريد توسيع أهداف الحرب لتقرير من يجب أن يحكم العراق.
- صرخ وزير الخارجية البريطاني في (٢/١٣) بأن التحالف ضد بغداد لا يسعى إلى تدمير العراق، وأن العمل العسكري يستهدف الاستعداد لتحرير الكويت بإضعاف الآلة العسكرية العراقية التي تحتل الكويت.
- جـ - وزير دفاع بريطانيا «توم كينج» حدد أيضاً أهداف بلاده من الحرب في التصريحات الآتية:
- صرخ وزير الدفاع البريطاني (١/٢٠) بأن الحملة الجوية التي تقوم بها قوات

التحالف في بداية عملية تحرير الكويت، لا تزال تتركز على مراكز الصواريخ والواقع البرية وعلى المطارات وآلـة الحرب العراقية في العراق.

- وصرح لإذاعة لندن (٢٨ / ١) بما يلى:

\* أن حكومة بلاده تشعر بأن إخراج العراق من الكويت لن يكون وحده كافياً لضمان السلام والأمن في المنطقة.

\* أنه لن يتم تحقيق أهداف الأمم المتحدة إذا سمح للرئيس العراقي وقواته بمجرد الانسحاب إلى الحدود العراقية الكويتية.

\* أنه مع استمرار الحرب تتطابق وجهات نظر بريطانيا والولايات المتحدة بشأن ضرورة الإطاحة بالرئيس العراقي، وتدمير مقدرته على شن الحرب على المدى البعيد.

- أُعلن في مقابلة مع التليفزيون الأمريكي (٣١ / ١) الآتى:

\* أنه لا يستبعد مواصلة حرب الخليج داخل العراق بعد إخراج القوات العراقية من الكويت.

\* أننا لا نريد فقط النجاح في تحرير الكويت، وإنما التأكد تماماً من أنها ستحتفظ بتحريرها.

د - أما رئيس الأركان البريطاني فقد حدد هو الآخر أهداف بلاده من الحرب بقوله (١٨ / ١) «إن الحملات الجوية مستمرة بكثافة من أجل تدمير الأهداف العسكرية في العراق»

هـ - وأخيراً أكد الجنرال «بيتر دى لا بيلليبو» قائد القوات البريطانية في الخليج (٧ / ٢) على تصميم القوات المتحالفـة على القضاء على جميع المعدات العراقية من دبابات ومدفعـية حتى آخر بندقـية لدى العراقيـين يمكن أن توجه ضد جنـدي واحد من القوات المتحالفـة.

### ٣- بريطانيا وعملية «عاصفة الصحراء»:

أ- حجم وتكلـيف القوات المشاركة في الحرب:

- بلغ عدد القوات البريطانية ٣٥ ألف مقاتل وفي حوزتهم الأسلحة الآتـية:

بريطانيا		الولايات المتحدة		الدول المساهمة
اسهامات ستقدم في ١٩٩١	اسهامات تم تقديمها	اسهامات ستقدم في ١٩٩١	اسهامات تم تقديمها	
-	-	٧,١١٠	١,٣٢	الكويت
-	٣٠٠	٧,١١٠	٨٥٠	السعودية
-	٢٦,٣	٤,٧٤٠	٥٦٤	اليابان
-	٢١,١	-	٥٦٤	المانيا
-	-	-	٥٣٦	الامارات
-	-	-	٥٠	كوريا
-	٣٤٧,٤	١٨,٩٦٠	٣,٨٧٤	إجمالي

١٤ مدفعاً قاتلية - ١٩٢ دبابة - ٦ بطاريات صواريخ - ١٢ طائرة هليوكبر - ١٦ قطعة بحرية - ٧٢ طائرة مقاتلة - ٦ طائرات أنذار مبكر.

- أوردت صحيفة «الجارديان» (١/٢٦) البيان التالي للمقارنة بين ما حصلت عليه كل من الولايات المتحدة وبريطانيا من مساهمات في تكاليف حرب الخليج (بالمليون جنيه استرليني)

- أعلن وزير الدفاع البريطاني (١/٢٧) أن اشتراك القوات البريطانية في الحرب سيضيف ٧٨٠ مليون جنيه استرليني إلى أعباء الميزانية للدفاع حتى نهاية شهر مارس، ويزيد هذا المبلغ بمقدار ٢٦٠ مليون جنيه استرليني عن التوقعات التي أعلنتها الوزير في ديسمبر ١٩٩٠.

- صرخ وزير خارجية بريطانيا (٢/١٠) بأن الكويت سوف تمنح بريطانيا ٦٦٠ مليون جنيه استرليني (١,٣ مليار دولار)، مساهمة منها في الأعباء التي تتحملها بلاده في حرب تحرير الكويت.

- أعلن وزير المالية البريطاني (٢/١٢) أن تكلفة نشر القوات البريطانية في الخليج هي ١,٢٥ مليون جنيه استرليني (٢,٥ بليون دولار) للسنة المالية التي تنتهي في أبريل المقبل، وأعلن أيضاً أن دولة الإمارات العربية ستقدم ٥٠٠ مليون دولار لبريطانيا مساهمة في المجهود الحربي، وتعهدت ألمانيا بدفع ٥٥٠ مليون دولار مساهمة منها في تكاليف بريطانيا الحربية.

**بـ - دور القوات البريطانية في الحرب:**

**\* المشاركة في القصف الجوى:**

- قالت مصادر وزارة الدفاع البريطانية (١/١٧) إن الطائرات البريطانية هاجمت في مدينة الفالوجا مصنعاً يعمل على تطوير صواريخ سكاد وتحويلها إلى صواريخ الحسين، ومصنعاً آخر لإنتاج الأسلحة الكيماوية. وصرح المصدر بأنه قد يكون بعض المدنيين قد قتلوا عن طريق الخطأ من جراء هذا القصف.

- وافقت الحكومة البريطانية (١/٣١) - مؤقتاً - على إمكانية قيام القاذفات الأمريكية من طراز (ب-٥٢) بمهام في الخليج بالذخيرة التقليدية على أهداف استراتيجية وعسكرية عراقية، انطلاقاً من القواعد البريطانية.

- أعلن المتحدث العسكري البريطاني في الرياض (٢/١٤) أن سلاح الطيران البريطاني قام بقصف أهداف عراقية حيوية، منها مدرج طائرات وموقع مدفعية وصواريخ ومخازن ذخيرة، وقال إن سلاح الطيران البريطاني استخدم بنجاح باهر سلاحاً جديداً هو الصاروخ (آلام)، وهو صاروخ يطلق من الجو ومضاد للدارات.

**\* المشاركة في التمهيد للعمليات البرية:**

- صرّح مصدر عسكري في لندن (٢/١٦) بأن وحدات كوماندوز بريطانية وأمريكية دخلت إلى داخل الكويت لتحطيم خطوات الدفاع الأمامية للقوات العراقية، وللتمهيد للقيام بعملية برية.

**\* المشاركة في العمليات البرية:**

- أعلن رئيس وزراء بريطانيا جون ميجور (٢/٢٤) الآتي:

- \* أن قوات الحلفاء شنت هجوماً برياً مكثفاً لطرد القوات العراقية من الكويت، وأكده على أن قوات بلاده ستلعب دورها بالكامل في هذه الحرب.
- \* أن المعركة البرية التي تخوضها القوات المتحالفة لن تنتهي حتى تخرج القوات العراقية من الكويت.
- \* أن بدء الحرب البرية كان مواجهة هائلة لن تتوقف قبل طرد العراق من الكويت.
- \* أن الحرب البرية لن تكون طويلة، لكنها ستكون ضاربة، ولا يساورنا الشك في أنها حرب لها ما يبررها.
- أعلن رئيس الوزراء البريطاني (٢٥ / ٢) أن الأيام القادمة من الحرب البرية هي أيام صعبة ولكنها ستحسم المعركة.
- قال وزير الدفاع البريطاني (٢٤ / ٢) إن الهجوم البري للقوات المتحالفة في الخليج لم يواجه حتى الآن سوى الجنود العراقيين الأقل مقدرة، وقد يواجه مقاومة أشد في الأيام المقبلة.

### **ثالثاً: حرب الخليج وتلوث البيئة:**

أسفر غزو العراق لدولة الكويت عن نتائج سيئة على مختلف الأصعدة، كان في مقدمتها تلوث البيئة الناجم عن ضخ كميات هائلة من البترول في مياه الخليج، واحراق آبار البترول الكويتية في أكبر كارثة بيئية شهدتها العالم.

#### **النتائج غير المباشرة لحرب الخليج على البيئة:**

- ١ - شهدت البيئة تغيرات في درجة الحرارة والبحيرات والبقع النفطية والضباب والمطر النفطي.
- ٢ - يمكن أن يؤدي التلوث النفطي الذي وصل إلى النباتات في مناطق عديدة إلى منع نموها وانتاجيتها، والقضاء عليها بصورة نهائية.
- ٣ - أدى التسرب النفطي قرب الآبار والحرائق إلى تدمير البنية العضوية الحية في مناطق شاسعة حول الآبار المحترقة.

- ٤ - حملت سحب الدخان الكثيف التي امتدت فوق مناطق واسعة من الكويت والدول المجاورة كميات كبيرة من الملوثات الى الجو.. جنوبا في الخليج.
- أ- ذكر مسؤول سعودي أن بحر النفط الذي تغذيه بعض مصادر، يحوي ستة ملايين برميل على الأقل وعلى الأرجح ثمانية ملايين.
- ب- ذكرت مصادر عسكرية أن النار اشتعلت في منصتي نفط بحرريتين أحاطت بهما البقعة، إضافة إلى حريق في جزيرة فيلكه.
- ج- أشارت التقارير إلى أن التلوث البيئي امتد على طول ١٥ كيلو متر شمال الخليج، انطلاقا من مرفاً الأحمدى الكويتي.
- د- بادرت دول الخليج إلى تدابير وقائية لحماية شواطئها ومحطات تحلية المياه فيها:
- هـ- أشارت بعض التقارير إلى أن آلاف الطيور التي لا تتوارد بعض الأنواع منها إلا في هذه المنطقة هي أول ضحايا التلوث.. كما أشارت التقارير إلى تعرض ملايين من الطيور المهاجرة للخطر، بالإضافة إلى الأضرار في الشعب المرجانية.
- و- قالت سلطات ميناء الجبيل بالسعودية إنه يجري إقامة حواجز في الميناء لحماية المياه التي تستخدمها محطات التحلية.

١٩٩١/١/٢٧ م:

١- أكد مسؤولون بوزارة الدفاع الأمريكية أن العراق مستمر في ضخ البترول من ناقلات متواجدة منذ عدة أشهر في ميناء الأحمدى بالكويت، إضافة إلى أنابيب النفط في الجزيرة الصناعية.

ب- أعلنت إيران عن هطول أمطار سوداء على أجزاء منها.

جـ- أرسلت قوات التحالف طائرات (إف - ١١١) لتدمير صمامات الأنابيب التي

تغذى المرفأ الواقع على بعد ١٣ ميلاً قبالة مياه الأحمدى.

- ١٩٩١/١/٢٨

أ- حذر مدير عام منظمة الصحة العالمية من خطر التلوث النفطي في الخليج على صحة سكان المنطقة.

ب- أعلن الأمير عبد العزيز سلمان بن عبد العزيز - المستشار بوزارة البترول والثروة المعدنية السعودية - أن الإجراءات اتخذت لمنع تسرب بقعة الزيت في باقى منطقة الخليج.

ج- بدأت صناعة البترول في مد جسر جوى لنقل المعدات، وذلك في محاولة لمنع البقعة من تلویث منشآت استراتيجية في السعودية.

- ١٩٩١/١/٢٩

أ- أعلن رئيس لجنة الحفاظ على الحياة البرية في السعودية أن بقعة الزيت وصلت بالفعل إلى الشاطئ السعودى في بعض المناطق المحدودة.

ب- ذكر مسئول عسكري أمريكي أن الخبراء الذين تجمعوا لمواجهة البقعة سوف يتبعين عليهم محاربة بقعتين منفصلتين بدأت إحداهم بالفعل في تلوث الساحل السعودى.

ج- عرضت الدول الأوروبية مساعداتها لمكافحة التسرب البترولى.

د- قدمت ألمانيا اقتراحاً لدولة قطر بتجهيزات لمكافحة التلوث بقيمة ٣,٣ مليون دولار.

هـ- أعربت اليابان عن استعدادها لتقديم ٢٠ كيلو متراً من حواجز النفط الطافية.

- ١٩٩١/١/٣٠

أ- ذكرت مصادر عسكرية أن العراق بدأ في ضخ المزيد من النفط إلى مياه شمال الخليج لإيجاد بقعة زيت أخرى.

ب- أعلنت مصادر عسكرية أمريكية أن البقعة تتزايد رغم عملية القصف الأمريكية

التي أوقفت تدفق النفط.

- ١٩٩١/٢/١ م

قال مسؤول عسكري كندي إن البقعة تفككت إلى عدة بقع صغيرة تحت تأثير الرياح والمد والجزر.

١٩٩١/٢/٣ م

ذكر بعض الخبراء أن أكبر بقعة زيت في التاريخ وصلت إلى الساحل الشمالي الشرقي للسعودية بطول ١٠٠ ميل وأنها سطّلوا ث أميالا من الشاطئ الرملي.

- ١٩٩١/٢/٤ م

ذكر رئيس لجنة إدارة منطقة الجبيل الصناعية العربية السعودية أنه يجب إعلان الخليج منطقة كوارث دولية.

١٩٩١/٢/٥ م

أوضح مركز الاستجابة للتلوث بالزيت التابع لمصلحة الأرصاد وحماية البيئة السعودية - أن تضافر الجهود لا يزال مستمرا فيما يختص بالبقعة.

- ١٩٩١/٢/٩ م

يتوقع رئيس لجنة حماية البيئة السعودي ازدياد انتشار البقعة النفطية بالقرب من منطقة الجبيل خلال يومين أو ثلاثة.

- ١٩٩١/٢/١١ م

ذكر وزير البترول السعودي أن بلاده نجحت حتى الآن في حماية محطات تحلية المياه ومرافق أخرى من بقعة الزيت.

- ١٩٩١/٢/١٢ م

ذكر بعض المسؤولين أن تكاليف التغلب على آثار البقعة يتوقع أن تصل إلى مليار دولار في غضون ١٦ شهرا.

- ١٩٩١/٢/٢٢

أعلنت القيادة العسكرية الأمريكية أن النظام العراقي دمر أكثر من ١٤٠ بئراً من آبار النفط الكويتي خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

- ١٩٩١/٢/٢٣

ذكر مركز الاستجابة للتلوث السعودي أن سحب الدخان الناجمة عن حرائق الآبار قد امتدت من الكويت إلى «الهفوف»، مما تسبب في تدني الرؤية الأفقية على معظم المناطق الساحلية.

- ١٩٩١/٢/٢٤

- أ - غطت السحب السوداء البحرين وقطر للبيوم الثاني على التوالي.
- ب - جرت اتصالات مع هيئات دولية للحد من آثار التلوث على صحة السكان.

- ١٩٩١/٢/٢٥

أ - أعلنت طهران أن غيوم الدخان الأسود التي غطت السماء فوق الحدود الإيرانية العراقية، تنتقل حالياً نحو إقليم إيلام الإيراني جنوب غرب البلاد.

ب - أعلنت منظمة حماية البيئة في إيران أن جميع المناطق الساحلية في الخليج مهددة بتلوث لم يسبق له مثيل.

- ١٩٩١/٢/٢٦

أعلنت تركيا هطول أمطار سوداء على مقاطعة «أختنه».

- ١٩٩١/٣/١٠

أكَّدَ مُعْظَمُ الْخَبَرَاءَ أَنَّ حَرْبَ الْخَلِيجِ النَّاجِمَةَ عَنِ الغَزْوِ الْعَرَاقِيِّ أَدَتَ إِلَى كَارِثَةَ حَقِيقِيَّةَ عَلَى الْبَيْئَةِ فِي الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ وَفِي قَسْمٍ كَبِيرٍ مِّنْ آسِيَا، وَاعْتَبَرُوا أَنَّ إِزَالَةَ آثَارِهَا تَتَطلَّبُ سَنَوَاتٍ عَدِيدَةَ وَوَسَائِلَ كَبِيرَةَ.

- ١٩٩١/٣/١٩

ذكر وزراء البيئة في المجموعة الأوروبية أنهم يريدون من صناعة النفط في أوروبا مساعدة خبراء أمريكيين في مكافحة الحرائق.

- ١٩٩١/٣/٢٨

أ - قال خبير في الأمم المتحدة إن التأثير البيئي لثبات من آبار النفط المحترقة قد يتساوى مع كارثة مفاعل «تشيرنوبل» النووي.

ب - ذكر مسئولون كويتيون وخبراء من الأمم المتحدة أن قلة المعلومات الدقيقة صعبت من التكهن بنتائج الحرائق.

- ١٩٩١/٤/١

أعربت منظمة الصحة العالمية عن خشيتها من أن يولد تلوث الأجواء بسحب الدخان مشكلات صحية، ولا سيما في القلب والجهاز التنفسي.

- ١٩٩١/٤/٢٢

أظهرت أولى التحاليل التي أجراها فريق فرنسي أن التلوث الخطير لأجزاء في الكويت نتيجة للحرائق بلغ ٤٥ ميكرو حرام من السحب السوداء في المتر المكعب، أي ما يعادل مثلي المعايير المعمول بها في دول المجموعة الأوروبية.

- ١٩٩١/٥/٢٨

ذكر مسئولون في كشمير وجامو أن الأمطار الحمضية الناجمة عن حرائق الآبار النفطية، يمكن أن تؤدي إلى نتائج بيئية بالنسبة لمنطقة جبال الهمالايا والأودية في الإقليم.

- ١٩٩٢/١/١١

أعلنت جماعة السلام الأخضر البيئية أن ما بين أربعة ملايين وثمانية ملايين برميل من النفط تسربت إلى مياه الخليج، مما أدى إلى قتل الحياة البحرية وتلویث ٧٤ كيلو متراً من السواحل الضحلة.

٢٨ / ٢ / ١٩٩٢ م:

أعلنت منظمة السلام الأخضر البيئية أنه بعد عام من الحرب فإن المنطقة لاتزال تعانى من كارثة بيئية غير مسبوقة.. تركت آثارا خطيرة على البحر والتربيه وفي الجو، وتحتاج لسنوات حتى يتم التخلص منها.

#### رابعاً: حقيقة أوضاع الكويت بعد عامين من الغزو:

استطاعت الكويت بعد مرور عامين على الغزو العراقي لراضيها أن تنهض من جديد وتعيد بناء ما دمره العراقيون، بل واستطاعت أيضاً أن تخطو بثبات نحو إعادة ترتيب البيت الكويتي وتدارك أخطاء ما قبل الغزو، وتتضح الإنجازات التي تحققت فيما يلى:-

#### أولاً: على الصعيد الداخلي:

##### ١- تشكيل الحكومة:

كانت أولى الخطوات التي اتخذت بعد عودة الشرعية إلى الكويت، الاستجابة لضغط قوى المعارضة داخل الكويت وتشكيل حكومة جديدة قادرة على مواجهة المشكلات الملحّة التي خلفها الغزو العراقي كالكهرباء والماء، وإطفاء حرائق آبار النفط، إلخ.

- تم بالفعل في ٤/١٩٩١ تشكيل الحكومة الجديدة برئاسة ولی العهد الشيخ سعد العبد الله السالم.

- آثار تشكيل الحكومة ردود فعل وانتقادات واسعة لدى فصائل المعارضة التي تركزت مطالبها في:

أ- تقليل عدد أفراد الأسرة الحاكمة المشاركة في الحكومة، وهو ما روى بالفعل عند تشكيل الحكومة، واحتفظت الأسرة الحاكمة بخمسة وزارات فقط بدلاً من سبعة.

ب- أن يتم اختيار الحكومة على أساس الكفاءة وأمانة الأداء وشعبية التمثيل، وأن يكون لها برنامج واضح.

جـ- إقصاء أعضاء الحكومة السابقة المسؤولين عن الفشل الذي حدث في مواجهة كارثة الغزو ومقدماته، ومعالجة الآثار المترتبة عليه، فضلاً عن محاسبة المقصرين.

- استطاعت الحكومة الكويتية الجديدة مواجهة التحديات والإمساك بزمام الأمور، وقامت بأداء واجبها تجاه حل مشاكل المواطنين، وإعادة البنية الأساسية من كهرباء وماء وطرق ووسائل اتصال إلى سابق قدرتها العادلة بأسرع وقت ممكن، كما تمكنت من السيطرة على حرائق آبار النفط في زمن قياسي.

- تبذل الحكومة جهوداً مكثفة لحل مشكلة احتجاز العراق للأسرى الكويتيين وغيرهم داخل المعقلات في العراق، وقد استطاعت استرجاع أعداد كبيرة من الأسرى الكويتيين، لكن العراق ما زال يحتفظ داخل سجونه بنحو ٨٥٠ كويتياً حتى الآن.

- تسعى الحكومة الكويتية لحل مشكلة أخرى من المشاكل الملحة والمزمنة التي يواجهها المجتمع الكويتي - حتى من قبل الاحتلال العراقي - وهي مشكلة ١٠٠ ألف شخص لا يحملون جنسية محددة، وهم الذين أصطلح على تسميتهم فئة بدون، وقد وعد رئيس الوزراء الكويتي وولي العهد بحل هذه المشكلة، وبالفعل تشكلت لجان للجنسية. وقد صرخ وزير التخطيط الكويتي بأن كل من تنطبق عليه الشروط - حسب القانون - له الحق في الحصول على الجنسية، وذلك حتى لا يحصل على الجنسية أى شخص دون التحقق من هويته.

- قامت الحكومة بناء على أوامر أمير الكويت باسقاط مديونية المواطنين المستحقة لدى البنوك التجارية وبنك التسليف والادخار، وصرف مبلغ ٥٠٠ دينار كويتي للموظفين كمنحة أميرية، الأمر الذي أثار ردود فعل سلبية لدى أوساط المعارضة الكويتية.

## ٢- ترسيم الحدود الكويتية العراقية :

- قامت لجنة ترسيم الحدود الكويتية العراقية يوم ١١/٥/١٩٩٢ بوضع العلامات المؤقتة على الحدود الكويتية العراقية.

- بوضع تلك العلامات أمكن لأول مرة القيام بعملية ترسيم فعلية للحدود بين الكويت والعراق.

- بموجب قرار اللجنة استعادت الكويت ١٠ آبار بترول كان العراق يقوم باستخدامها، كما أن هذا القرار حرك خط الحدود ٥٧٠ م باتجاه الشمال، حيث أصبح نصف «أم قصر» داخل الأراضي الكويتية.

### ٣ - الحياة النيابية:

- تعلالت الأصوات بعد عودة الشرعية إلى الكويت بعد تحريرها، مطالبة بعودة الحياة النيابية إلى الكويت وإجراء انتخابات حرة تمهدًا لعودتها مجلس الأمة لمزاولة عمله كسلطة تشريعية طبقاً لمواد الدستور، وإلغاء مرسوم ١٩٨٦ الذي قضى بحل البرلمان وتجميد عدد من مواد الدستور.

- أعلن أمير الكويت يوم ٤ / ٧ / ١٩٩١ أن عام ١٩٩٢ هو عام إجراء الانتخابات النيابية.

- افتتحت في فبراير ١٩٩٢ مراكز الانتخابات لتسجيل أسماء الناخبين، وتحدد شهر أكتوبر ١٩٩٢ موعداً لإجراء الانتخابات.

- أصدر أمير الكويت مرسوماً أميرياً بحل المجلس الوطني الحالى تمهدًا لإجراء الانتخابات.

### ثانياً: على الصعيدين الإقليمي والدولي:

- انطلاقاً من اعتبار ان استمرار النظام العراقي لا يزال يشكل خطرًا على أمن دولة الكويت، قامت بعقد عدة اتفاقيات أمنية دفاعية لضمان عدم تكرار تجربة الغزو العراقي لأراضيها.

أ - جاءت مشاركة الكويت في «إعلان دمشق» - مع بقية دول مجلس التعاون الخليجي - دلالة على رغبة الكويت في تأكيد الأمن والاستقرار للكويت.

ب - في مجال تعزيز العلاقات مع ايران، سافر وفده الكويتي برئاسة عبد العزيز المساعيد رئيس المجلس الوطني لزيارة ايران في فبراير ١٩٩٢، وأجرى عدداً

من اللقاءات مع قادة إيران، واقتراح المساعيد تكوين لجنة صداقة كويتية – ايرانية مشتركة لبحث مختلف أوجه التعاون الممكنة، وإزالة أسباب أي خلافات جزئية قد تثار بين البلدين. وقد أكد مهدي كروبي رئيس المجلس الوطني الایرانی في لقائه بالمساعيد أن ایران مستعدة للمساهمة الفاعلة في اعادة إعمار الكويت، مشيراً إلى أن «الخليج الفارسي منطقة حساسة لا يمكن أن يحفظ أمنه إلا الدول المطلة عليه».

جـ - وقعت الكويت والولايات المتحدة الأمريكية في ١٩٩١/٩/٩ اتفاقية للتعاون الدفاعي تتضمن في بعض بنودها:-

(١) تخزين معدات أمريكية في الكويت.

(٢) منح تسهيلات للقوات الأمريكية.

(٣) إجراء مناورات مشتركة بالكويت.

- أكدت الكويت عدم وجود أي بند في الاتفاقية يشترط وجود قواعد أمريكية في الكويت.

- وأشار وزير الدفاع الكويتي إلى أن عدد الجنود الأمريكيين المتفق على تواجدهم بالكويت لن يتجاوز ٣٠٠ جندي أمريكي من الفنيين المختصين بصيانة المعدات.

- وفي إطار الاتفاقية، أعلنت وزارة الدفاع الأمريكية أن سلاح المهندسين الأمريكي سيقوم بالشراف على إعادة بناء وتجهيز قاعدة على السالم وأحمد الجابر الجويتين، وبعد إعادة البناء سيكون باستطاعة القاعدتين المشاركة في تنظيم وتبادل العمليات العسكرية بشكل تام بين سلاح الطيران الكويتي والقوات الأمريكية لمنع أي عدوان على الكويت.

د - خطت الكويت خطوة أخرى في مجال الاتفاقيات الدفاعية، ووقعت مع بريطانيا مذكرة تفاهم أمني على غرار الاتفاقية الدفاعية مع الولايات المتحدة، وقد تم توقيع المذكرة في ١١/٢/١٩٩٢ م.

- أكد وزير الدفاع البريطاني أن مذكرة التفاهم الموقعة تتضمن أساساً لاتفاقيات أخرى أكثر تفصيلاً، وأنها تشمل شراء الكويت لمعدات عسكرية وبريطانية،

- وإجراء مناورات مشتركة بين قوات البلدين، بالإضافة إلى تدريب القوات المسلحة الكويتية.
- وأشارت بعض المصادر إلى أن المعدات المطلوبة من بريطانيا تشمل طائرات «هوك» ودبابات «تشالينجر - ۲».
- هـ - سوف توقع الكويت ثالث اتفاقياتها الدفاعية مع فرنسا خلال أغسطس الجاري، وذلك تتوسعاً للمفاوضات الدائرة بين البلدين منذ زيارة الشيخ جابر الأحمد أمير الكويت لفرنسا في أكتوبر ۱۹۹۱، حيث طلب أمير الكويت من الرئيس الفرنسي توقيع اتفاقية دفاعية مماثلة لاتفاقيتين الموقعتين مع الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا.

## التشكيل الوزارى في ٩١/٤/٢١

- |   |   |
|---|---|
| ١ - الشیخ سعد العبد الله السالم الصباح<br>ولي العهد رئيساً للوزراء<br>نائباً لرئيس مجلس الوزراء<br>وزيراً للخارجية.<br><br>٢ - سالم صباح السالم<br><br>٣ - ابراهيم ماجد الشاهين<br><br>٤ - أحمد حمود الجابر<br><br>٥ - أحمد على الجسار<br><br>٦ - أحمد محمد صالح العدساني<br><br>٧ - بدر جاسم اليعقوب<br><br>٨ - حبيب جوهر حيات<br><br>٩ - حمود عبد الله الرقبة<br><br>١٠ - سليمان سعدون البدر<br><br>١١ - ضارى عبد الله عثمان<br><br>١٢ - عبد الله حسن الجار الله<br><br>١٣ - عبد الله يوسف القطامي<br><br>١٤ - عبد الوهاب سليمان الفوزان<br><br>١٥ - عنبي صباح السالم<br><br>١٦ - على عبد الله الشملان<br><br>١٧ - غازى عبيد السمار<br><br>١٨ - محمد صقر المعرشجرى<br><br>١٩ - محمد عبد المحسن العصفور<br><br>٢٠ - ناصر عبد الله الروضان<br><br>٢١ - نواف الأحمد الجابر<br><br>٢٢ - ناصر محمد الأحمد الصباح | وزير دولة لشؤون البلدية<br>وزير الداخلية<br>وزير التخطيط<br>وزير الكهرباء والماء<br>وزير الاعلام<br>وزير المواصلات<br>وزير النفط<br>وزير التربية<br>وزير دولة لشؤون مجلس الوزراء<br>وزير التجارة والصناعة<br>وزير اللأشغال العامة<br>وزير الصحة العامة<br>وزير الدفاع<br>وزير التعليم العالي<br>وزير العدل والشؤون القانونية<br>وزير الأوقاف والشؤون الإسلامية<br>وزير دولة لشؤون الاسكان<br>وزير المالية<br>وزير الشؤون الاجتماعية<br>وزير شئون الديوانالأميري |
|---|---|

وبعد..

\* ذلك كان هو واقع الحال قبل وبعد حرب الخليج الثانية، التي هزت أركان العالم وكان العرب كلهم هم ضحاياها وهم أول من دفع ثمنها، ما يزيد على ٦٢٠ مليار دولار.

\* ترى ماذا حدث في هذه الحرب بوقائعها وتفاصيلها السياسية والعسكرية، وبأسرارها العالمية المثيرة؟.

\* ذلك ما تجيب عليه مذكرات (نورمان شوارتزكوف) التي نقدمها كاملة في السطور القادمة.

# الأهر لا يحتاج إلى بطل

(النص الكامل لمذكرة نورمان  
شوارتزكوف عن «حرب الخليج»)

# الباب الأول

## العمل في البنتاجون والطريق إلى العراق

في أغسطس ١٩٨٧ التحقت بالبنتاجون تحت إمرة (فونسو) رئيس أركان الجيش الأمريكي. كنت أعلم من خلال خبرتي معه - عندما كان نائباً لرئيس الأركان للعمليات والخطط - أنني أضطلع الآن بأصعب وظيفة في الجيش. ففي اليوم النموذجي، أصل المكتب في السادسة والنصف صباحاً، وأفلح في العودة إلى البيت - إذا كنت محظوظاً - بعد ٢٤ ساعة من ذلك. كنت مسؤولاً عن السياسات والضوابط التي تحكم بالعمليات اليومية لعموم الجيش - وهي منظمة تقارب حجم شركة جنرال موتورز. وأهم مهامي هي أن أحدد الأولويات للجيش، ناصحاً فونسو حول سبل اتفاق الميزانية السنوية - ٣٥ مليار دولار لعام ١٩٨٧ - وأى العمليات والمشتريات تحظى بالسبق. وهذا يفسر السبب الذي يجعل نائب رئيس أركان الجيش للعمليات والخطط، الشخصية الأولى بين أقرانه في أركان الجيش. فخلافاً للنواب الذي يحملون ٣ نجوم - والذين يرجعون إلى نائب رئيس الأركان - كنت أصل مع فونسو مباشرة، ولدي حق الدخول إلى مكتبه إن شئت.

ويُخضع لي رؤساء خمس «مديريات» كبيرة، ضباط أركان يشرفون على الوظائف الأساسية للجيش، قميديرخطط الاستراتيجية لا يرأس التخطيط بعيد المدى فحسب، بل كل نشاط يتولاه الجيش بالترابط مع الأسلحة الأخرى، إضافة إلى مئات التخطيط التي تغطي، وكل حالات الطوارئ في العالم. أما مدير العمليات فيديري مركز عمليات الجيش، أي مجمع غرفة الحرب والاتصالات لخوض الحرب أو لجابهة كارثة طبيعية أو شغب في المدن، فإنه الرجل الذي يصوغ الأوامر، ويتولى تدبير مستلزمات وصياغة جيش

المستقبل، محدداً الأسلحة والتشكيلاط التي يحتاجها لتحقيق النصر في ميادين قتال القرن الحادى والعشرين، كما يتولى أيضاً - وفي الوقت نفسه - إعادة صياغة جيش الحاضر استجابة للتغيرات الحاصلة في تهديدات العدو، والقيود التي يفرضها الكونجرس على العد والميزانية. وتحكم المديرية الرابعة في سياسات التدريب وصوابطه بالنسبة إلى عموم الجيش، أما المديرية الخامسة فتضع سياسة الجيش في مجال الأسلحة النووية والكيمائية إضافة إلى الأسلحة في الفضاء. ذلك هو نصف

المطلب<sup>7</sup>

كنت أخدم أيضاً بوصفى ما يسمى نائب فونو للعمليات في هيئة الأركان المشتركة، إضافة إلى تمثيل الجيش في اجتماعات نظرائى، أى نواب العمليات من سلاح البحرية والقوة الجوية ومشاة البحرية. كان اجتماع فونو ورؤساء الأركان المشتركة الآخرين يعقد مرتين في الأسبوع في غرفة مؤتمرات لا يتسرّب منها الصوت، تعرف باسم «الدبابة»، وتقع البداية في الطابق الأول من البناة الذين تماماً في ويفر انترانس، وتعد بمثابة مكان مقدس. كنت أشعر بشيء من خيبة الأمل. كنت قد تخيلت شيئاً استعدته في مسرحية «الخنق حبا». كانت غرفة اطلاع منحوسة، خافتة الإضاءة محسنة بخرائط ورسوم إلكترونية وأمضة (مثل هذه الأشكال موجودة في مواضع أخرى من المبنى)، إلا أن «الدبابة» كانت - ببساطة - غرفة مؤتمرات أنيقة وفارهة تحتلها طاولة كبيرة من خشب الماهوجنى، وتزيين جدرانها لوحات زيتية تصوّر القوات المسلحة في الميدان، ورسم بديع لويس تيمسون آبى بمناسبة منح إيزنهاور لقب فارس. كان كل رئيس هيئة أركان يجلس في مكانه المقرر ونائبه إلى جواره، أما الرئيس ونائب الرئيس ومدير هيئة الأركان المشتركة فيجلسون متقاربين سوياً. وثمة مقاعد إضافية مرصوصة على جدارين لحامل التقارير من الزوار والضباط المنفذين وكتاب الاختزال، وغير ذلك من المستخدمين. لم تكن الاجتماعات رسمية، إلا أنها كانت تتبع بروتوكولاً صارماً. فحين ينعقد اجتماع هيئة رؤساء الأركان المشتركة لا يتحدث أحد سواهم. فكنت أجلس صامتاً إلى جوار فونو، مدوناً محضراً تفصيلاً بالنقاش، دافعاً إليه بملحوظات مدونة على قصاصات كلما خطر لي أن هناك ما ينبغي له أن يطلع عليه أو يقوله.

كان الشرق الأوسط على رأس جدول الأعمال في ربيع تلك السنة. أما في الخريف السابق فلن إيران أخذت - وهى في عامها الثامن من حرب الحدود الدامية مع العراق - تطلق صواريخ مجنحة على السفن في الخليج العربي. ردًا على ذلك عرضت إدارة ريجان تقديم سفن حراسة مرفقة لنقلات النفط العملاقة تحمل العلم الأمريكي، لحماية تدفق النفط. وتم خفض عملية الموافقة والحماية هذه - الموسومة باسم «الإرادة الجادة» - عن إرسال ٢٤ سفينة حربية رئيسية و٦٦ ألف رجل. وحصل في الأسبوع الأول من مجيئى إلى واشنطن أن ناقلة نفط عملاقة - وتدعى «برد جنون» - اصطدمت بلغم، وارتباـت البنتاجون في أن تكون إيران قد دسته في طريق الناقلة، ويعد ذلك في معايير الأعراف الدولية إعلاناً للحرب، ولكن لم يتواـفر لنا الدليل على أن إيران هي الفاعل، واقتصرت تحركات الولايات المتحدة على إرسال طائرات هليكوبتر من الجيش مزودة خصيصاً بـمعدات رؤية ليلية، ساعدت على التحرى وضبط «إيران إير»، وهي سفينة إيرانية تقوم بزرع الألغام.

ونتيجة لذلك ازدادت ضرورة ردودنا على الهجمات الإيرانية، فقمنا بشن ضربات انتقامية في ماسبتين خلال فترة الأشهر الثمانية عشر تقريباً التي قضيتها في الدبابة. وفي شهر أكتوبر (تشرين الثاني) أصاب صاروخ إيراني مجنح ناقلة نفط تحمل العلم الأمريكي راسية في ميناء مدينة الكويت، فقمنا بهاجمة منصتي نفط إيرانيتين في الخليج، ولتحاشى الخسائر المدنية أفسحنا المجال أمام العمال للانسحاب قبل الضربة. أما عملية «السرعوف المصلي» - وهي ثانية رد انتقامي - فقد حصلت في أبريل (نيسان) بعد أن كاد لغم إيراني أن يفرق الفرقاطة الأمريكية «سامويل ب. بورتس» ودمرنا فيها ثلاثة سفن حربية إيرانية؛ ولما حاول الإيرانيون الرد على الضربة اندلعت معركة بحرية حامية الوطيس كلفتهم المزيد من السفن والطائرات.

إن دور هيئة رؤساء الأركان المشتركة في مثل هذه الأزمات، هو التوصية بعدد من الخيارات العسكرية التي يمكن للرئيس ومجلس الأمن القومي ووزير الدفاع أن ينتقون منها ، وبينما كانت هيئة رؤساء الأركان المشتركة تراجع الاحتمالات كنت أحس بالقلق من إطلاعى على مدى محدودية قدراتنا في الخليج. لم يتغير الكثير منذ أيام خدمتى في قيادة المحيط الهادى، فبسبب العلاقات المتحفظة بين الولايات المتحدة

والدول العربية لم تكن قواتنا الجوية تحظى بإمكانية الهبوط في مطارات المنطقة، أما البحرية فكانت ماتزال تؤكد أنها لا تستطيع إرسال حاملات الطائرات إلى مياه الخليج الضيقة.

كما كان الاتحاد السوفيتي يحتل ساعات طوال من وقت رؤساء الأركان المشتركة. كانت الصحف تحفل بأخبار العلنية (كلاستوست) وإعادة البناء (بيروسترويكا)، وكنا نتلقى تقارير اطلاع حول التغيرات الدراماتيكية الجارية. وفي نقطة معينة من عام ١٩٨٨ جرى كلام عن أربع مجموعات من محادثات خفض الأسلحة: محادثات حول معاهدة خفض الأسلحة الاستراتيجية، ومعاهدة الصواريخ الباليستيكية متوسطة المدى، ومفاوضات الأسلحة في الفضاء، ومحادثات الخفض المتوازن والمشترك للقوات، الهدافعة إلى تقليص الجيوش المتجابهة في أوروبا. ولم يكن أحدنا ليصدق قبل فترة وجيزة أننا سنرحب بجنرال سوفيتي ضيفا علينا في «الدبابة»، ولكن المارشال سيرجي أخروبيف - وهو أعلى ضابط في السلك العسكري السوفيتي - دخل الغرفة الثانية في السادس من يوليو (تموز) ١٩٨٨ في إطار تبادل الزيارات مع الأدميرال كراو.

ورأيت محاربي الحرب الباردة حول المائدة يتحولون بالتدريج إلى الاقتناع بأن الصراع مع السوفيات كاد ينتهي، ووجدت نفسى أتساءل: كيف ستتكيف القوات المسلحة مع الواقع الجديد؟ فمنذ أن التحقت بالجيش - منذ أكثر من ثلاثين عاماً - ومبرر وجودنا هو صد الشيوعية، وبتضاؤل ذلك الخطر، ستنخفض الأموال المخصصة للدفاع وسيتعين على البناتجون أن يواجه تحديات إعادة النظر الجذرية في مهمتها.

لم تكن سائر المجتمعات في الدبابة مثيرة للاهتمام على هذا النحو، وكانت مسئولية هيئة رؤساء الأركان المشتركة أن تضمن «الكافية العسكرية» لآية اتفاقية أسلحة، أى أن تكون قادرة على أن تخبر الكونجرس بأن هذه المعاهدة تتمتع بالضمانات الضرورية، ولن ترك البلاد مجردة من الدفاع، وكنا نتفحص الموضع التفاوضية للولايات المتحدة بتفصيل دقيق. وبالطبع حين تغدو تقارير الاطلاع مملة، تشرد عيناي إلى الحائط القابع خلف الأدميرال كروانتسمaran على لوحتين زيتتين حول فيتنام: مدفعة مشاة البحرية في حى سانة، وذوريه للجيش تشق طريقها في مستنقع وسط الأحراش، وصرت كلما

عملت في البنتاجون تخزنى اللهفة إلى قيادة جديدة.

كان مكتب فونو في الطابق الثالث من الحلقة الخارجية للبنتاجون في الحلقة (٥)، حيث يستقر كبار المدنيين العاملين في وزارة الدفاع، إضافة إلى كبار حملة الرتب العسكرية. وكان بوسعي أن يطل من نافذة مكتبه على نهر بوتوماك الجارى نحو الكابيتول، وغالباً ما كان يعقد أهم اجتماعاته في وقت متاخر من العصر، وبعد اتمام مراسم التشريفات والعمل الروتيني، ويستبقني بعد إنصراف المراقبين الآخرين ليسألنى عن رأى عما يدور من أحاديث. كنا نحب أن نتكلم، وكانت هذه الأحاديث تطول أحياناً إلى الليل.

وحصل في واحد من أيامى في أواخر يونيو (حزيران) ١٩٨٨ –أى بعد سنة تقريباً على عودتى إلى البنتاجون– أن أشار فونو إلى أن وظيفة جنرال بأربع نجوم توشك أن تشرف في القيادة المركزية لقوات الانتشار السريع المسئولة عن سائر العمليات العسكرية الأمريكية في جنوب غرب آسيا، وأجزاء من الشرق الأوسط والقرن الأفريقي، وقال «على أن أرفع الترشيح، هل تهمك الوظيفة؟». من الوجهة التقنية يمكن لأى فرع من القوات المسلحة أن يرفع أسماء مرشحيه لوظيفة قائد عام، أما القرار النهائي فيرجع إلى وزير الدفاع والرئيس. إلا أن القيادة المركزية لقوات الانتشار السريع تراوحت تقليدياً ما بين فرع الجيش وفرع مشاة البحرية، فمن المؤكد –تقريباً– أن اختيار خليفة سيترك إلى فونو.

وواصل كلامه: بالطبع هناك وظيفتان أخرىان ستشغران في الصيف القادم فأيهما تفضل؟ كنت أعرف ما يقصد بالوظائف الأخرى، وهي قيادة القوات المسئولة عن كل الوحدات القتالية التابعة للجيش في الولايات المتحدة، وقيادة القوات الموحدة في كوريا، المسئولة عن سائر الوحدات الأمريكية وقوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في كوريا، إضافة إلى مسئوليتها عن القوات الكورية الجنوبية نفسها في حالة نشوب حرب. طلبت منه أن يمهلني ٢٤ ساعة للتفكير في الأمر.

في الواقع كنت أعرف خيارى، فقد فكرت في القيادة المركزية بهذه الصورة أو تلك طوال حياتى، ولقد كنت مسحوراً ومهتماً بالشرق الأوسط، فجانب كبير من حياة أسرة شوارتزكوف استثمرت في ذلك الجزء من العالم. وبوسعي أن أرى سلفاً تزايد الأهمية

الاستراتيجية للمنطقة. ثم إننا قد انخرطنا لتونا في حرب محدودة لحماية تدفق نفط الشرق الأوسط.

كما كنت أعرف أن فونو لا يسلسل الخيارات كما أفعل أنا. ورغم أن أى جنرال سيث ليقتني فرصة الحصول على منصب جنرال بأربع نجوم، فإن القيادة المركزية ليست بالمنصب المرغوب كثيراً، فهى تتخطى على العديد مما يسمى بالمسؤوليات السياسية العسكرية، وبالطبع فى حالة نشوب حرب تفرد طائفة هامة من القوات القيادة المركزية، وتتضمن هذه الطائفة الآن القوة الجوية الخامسة، قوة حملات مشاة البحرية الأولى، الجيش الثالث فى فورت ماكيرسون فى جورجيا (وهذا هو مقر قيادة التخطيط النشطة التابعة للفيلق المحمول الثامن عشر، وعناصر أخرى من جيش القيادة المركزية). أما في زمان السلم فإن القيادة المركزية توجه عمليات التخطيط الخاصة بكل هذه القوات، في حين أن القوة القتالية التى الوحيدة تحت سيطرتها العملياتية اليومية هي قوة مهامات البحرية فى الخليج، وهى على وشك التقليص بسبب انتهاء الحرب الإيرانية العراقية، كما كان القائد العام لهذه القوات مسؤولاً عن ضباط أركان قيادة المقر الذين يبلغ تعدادهم الألف، العديد منهم ينتقل مكوكياً بين مبني مقر القيادة المؤلف من ثلاثة طوابق - الواقع في قاعدة ماكدويل للفوج الحوية في تامبا بولاية فلوريدا - وبين منطقة مسئولياتها التي تبعد ٧آلاف ميل. يضاف إلى ذلك أن قرابة ٣٠٠ ضابط يخدمون في ١٠ بلدان بصفة «مساعدى أمن» أو ضباط ارتياط (تتضمن المساعدة الأمنية تقديم المعونة العسكرية وتبادل العسكريين في برامج التدريب والإشراف والدعم التكتيكي لمبيعات الأسلحة).

وقد يكون من بين أبرز مهامى في أرض السلم أن أعمل كمحكم شكاوى عسكري في ذلك الجزء من العالم، مشرفاً على عمل المستشارين وموجها شئون إتفاق ١,٦ مليار دولار سنوياً في برامج عسكرية، ومعززاً العلاقات مع الحكوم والجنرالات.

كان معظم ضباط الجيش ينظرون إلى الجانب الدبلوماسي من عملهم نظرة بغض، بينما كنت أستطيع فرصة الاختلاط بأناس من بلدان أخرى، سواء في إيران أو ألمانيا أو فيتنام.

ولتكن على يقين أن المنصبين الآخرين اللذين ذكرهما فونو ينطويان على قيادة عدد

أكبر من القوات، وستكون وظيفة أامر قيادة القوات حافلة بالمرح والسفر في أرجاء الولايات المتحدة كلها: زيارة الجنود، تفتيش وحدات الاحتياط والحرس الوطني أيام عطلة نهاية الأسبوع، والتمتع بتعدد الناس من حولي، إلا أن اتجاه هذه القيادة محدد بشكل مضبوط. ولم أر في الوظيفة أية تحديات تغريني بالقبول، كما أتنى احترزت من إمكانية أن تشغر فعلاً عندما يتقادر رئيس الأركان الحالي في عام ١٩٨٩، فعندما تكون إدارة ريجان قد ذهبت ويكون الجنرال كولن باول مستشار الأمن القومي – آنذاك – قد عاد إلى الجيش باحثاً عن موقع يشغله. لقد بدت قيادة القوات الخيار الطبيعي لكون باول، على الأقل كطريقة لتمضية الوقت حتى يتقادر الأدميرال كراو وتحتار الإدارة الجديدة الرئيس الجديد لهيئة رؤساء الأركان المشتركة، وهي وظيفة كان الكثيرون يرون أنها ستكون من نصيب باول بسبب ارتياطاته السياسية.

لم يترك لي ذلك سوى قيادة القوات المشتركة في كوريا، وهي مهمة بدت لي شائكة. من الوجهة النظرية يفترض في مجلـم المؤسسة العسكرية الكورية الجنوبية أن تمثل للقائد العسكري العام الأمريكي في حالة حصول غزو لبلادها. مع ذلك لم يكن لأمريكا سوى فرقة واحدة على الأرض الكورية الجنوبية. لقد ساهمت في تمارين عسكرية في كوريا عدة مرات، وقد عاملوني جنرالاتهم معاملة رائعة، ومع ذلك كنت أرتياط ارتياط كبيراً في أن خضوعهم للقائد العام كان مجرد ظاهر، ولم أر نفسي سعيداً في وضع كهذا.

في اليوم التالي قلت لفونو أود أن أذهب إلى القيادة المركزية.

ألقي نظرة تعبـر عن القلق: هل لديك مانع في أن تخبرـنى بالـسبـب؟ شـرحت له أـنـى رغم حـبـي لـقيـادـةـ الجـنـودـ فإنـ التـحدـىـ الحـقـيقـىـ –ـ كـماـ يـبـدوـ –ـ مـتـمـثـلـ فيـ الشـرقـ الـأـوـسـطـ،ـ فـهـاـهـاـ مـنـطـقـةـ مـعـقـدـةـ مـهـمـةـ لـنـاـ بـاـمـاـ فـيـهـ الـكـفـاـيـةـ،ـ بـحـيـثـ إـنـاـ دـخـلـنـاـ حـرـبـ هـنـاكـ أـصـلاـ نـزـاعـةـ إـلـىـ الفـتـنـ إـلـىـ حـدـ لـاـ يـعـرـفـ مـعـهـ أـحـدـ مـاـ سـيـحـصـلـ.ـ ثـانـيـاـ:ـ إـنـاـ مـنـطـقـةـ يـمـكـنـ وـيـنـبـغـىـ –ـ عـمـلـ الـكـثـيرـ فـيـهـ مـنـ أـجـلـ تـقوـيـةـ الصـلـاتـ الـأـمـرـيـكـيـةـ.ـ وـبـعـدـ أـنـ عـرـضـتـ عـلـيـهـ تـحلـيلـ لـلـوـظـيفـتـيـنـ الـأـخـرـيـنـ،ـ عـدـتـ إـلـىـ القـوـلـ بـأـنـ الـقـيـادـةـ الـمـرـكـزـيـةـ هـىـ الـأـكـثـرـ إـشـارـةـ وـالـأـكـثـرـ مـفـاجـأـةـ،ـ وـاخـتـتـمـتـ حـدـيـثـيـ بـالـتـأـكـيدـ التـالـيـ مـنـ بـيـنـ هـذـهـ الـمـوـاقـعـ الـثـلـاثـةـ:ـ الـقـيـادـةـ الـمـرـكـزـيـةـ هـىـ الـمـكـانـ الـذـىـ تـسـتـطـعـ فـيـهـ أـنـ تـصـنـعـ التـارـيـخـ.

كان فونو مرتباً، وكدت أسمع أفكاره تقول «ها هو شوارتزكوف يعود إلى النهج نفسه»، إلا أنه وعدني برفع اسمى إلى رئيس الأركان المشتركة.

اتضح لي فيما بعد أنني لم أحصل على الوظيفة إلا بعد صراع ضار، فالبحرية قامت على نحو غير متظر - بتقديم مرشحها الخاص، وهو أدميرال ونائب عمليات مثل إسمه هانك موستن. وحين صوت رؤساء الأركان المشتركة حول الترشيحات، وصلوا إلى مأذق مسدود بسبب الانقسامات التقليدية. الجيش والقوة الجوية صوتاً لصالحي، والبحرية ومشاة البحرية صوتاً لموستن. أرسل «كراؤ» كلاً الاسمين إلى وزير الدفاع مع ملحوظة دعم شخصي للأدميرال.

وأعادت معركة التسابق هذه تذكيري بأسباب بغضبي لواشنطن، فالبحرية لم تكن فقط لتكتثر بالشرق الأوسط (كانت دائماً ترى أن أسطولها في المحيط الهادئ ومقر قيادته في هاواي يمكن أن يقدم حماية كافية لمصالح أمريكا هناك)، بل كنت على قناعة بأنها كانت ستلغي القيادة المركزية لو استطاعت إلى ذلك سبيلاً. ومما فاقم الوضع أكثر أن شخصاً سرب كلمة عن توصية «كراؤ» لصحيفة واشنطن بوست، التي نشرت خبراً يقول إن الأدميرال موستن قد حصل على التعيين. وراح الناس يأتون إلى قاعات البتاجون ضاحكين مازحين بالقول: شيء مؤسف أن تغلب البحرية، لكن لا تقلق إن عاجلاً أو آجلاً ستحصل على نجومك الأربع.

واستمرت الصجة أسبوعين كاملين إلى أن قام وزير الدفاع «فرانك كارلوتشي» بمقابلتنا نحن الاثنين، وحدد الاختيار الذي أثني عليه الرئيس في الحال.. لم أعرف ما الذي حدا به إلى اختياري، ولا أحسب أن الإعلان السابق لأوانه في واشنطن بوست قد ساعد في إفشال سعي البحرية.

أعلن تعييني في أواخر يوليو (تموز) ١٩٨٨، فسجلت نفسي في خريف ذلك العام في وزارة مكثفة عن الشرق الأوسط في معهد الخدمة الخارجية في أراجونتون بولاية فرجينيا، وهو المكان الذي ترسل إليه وزارة الخارجية دبلوماسييها قبل أن تعهد إليهم بالعمل في الخارج. وعندما كنت أخبر أهل البتاجون كيف كنت أتهيأ للقيادة المركزية، كانوا ينظرون إلى باستغراب متسائلين: «لماذا؟». إن الشرق الأوسط بالنسبة إليهم لا يضم سوى ممرات بحرية موجودات استراتيجية ونقاط ملونة على الخارطة.

يتولى التدريس في معهد الخدمة الخارجية ببیتر بیکتولد - الألماني المولد والخبير في شئون السودان - ورحت أدرس ثمانى ساعات في اليوم طوال أسبوعين خلال شهر أكتوبر (تشرين الأول) جالسا في الصف الأمامي، مدونا الملاحظات عن ثقافات المنطقة وعاداتها، والنفط والمياه والنزاعات الدينية فيها، وكنت أعود إلى البيت في قاعدة فورت ماير في المساء وكل ابتهاج.

وفي الثامن عشر من نوفمبر (تشرين الثاني) ساعدت «بریندا» الجنرال «کارل فونو» في تثبيت نجوم الجنرالية الأربع على كتفى، وهى أعلى رتبة في جيش الولايات المتحدة، وشهد كل من جيسيكا وهى الآن فتاة بالغة في السادسة عشرة من عمرها، وكريستيان وهو فتى في الحادية عشر، مراسم الترقية في قاعة الأبطال في البنتاجون، حيث تزدان الجدران بصور الرجال الذين نالوا ميدالية شرف الكونجرس. لم تستطع سندى الحضور، فقد بدأت لتوها عامها الجامعى الأول في أورجون، إلا أن شقيقتي سالي جاءت إلى الحفل شأنها شأن العديد من زملاء دراستى والأصدقاء المقربين من أمثال الجنرال قوم واينشتاين والجنرال بوب ديسكاوى. كم كنت أتمنى لو أن أمى وأبى بين الحضور.. كما تمنيت لو أن روث هنا أيضا.

وسلمت مهام القيادة المركزية في الثالث والعشرين من نوفمبر في مقر قيادتى في تامبا، إلا أن مراسم تغيير القيادة تلك لم تتم .. إذ في الليلة السابقة تعرضت قاعدة ماكدويل الجوية لعاصفة استوائية مدوية اقتلت أشجار جوز الهند التى ملأت المشهد تماما. وقد شاهدت «سندى» ذلك فيما هي تقود السيارة من أبو邦ز تحت ذلك المطر المدرار، فأدللت بمحاجة نافذة: أتمنى ألا يكون ذلك نذيرًا بما سيأتي.

بعد أقل من أسبوعين وجدت نفسى واقفا في شرفة غرفة بفندق من فنادق القاهرة، ناظرا إلى النيل ومصغيما إلى صوت المؤذن يدعوا إلى صلاة العشاء. كانت تلك أول رحلة إلى الشرق الأوسط منذ عام ١٩٤٧. وطفح خيالى بالذكرى، وفي ضوء القمر أمكن لي أن أتبين القباب والماذن، أشكال مألوفة منذ صبائى. وقذاك كان المؤذنون يصعدون المنائر خمس مرات في اليوم ليرسلوا الدعاء المتكرر، أما الآن فإن أبراج المآذن مزودة بمكبرات صوت توفر عليهم غناء ارتقاء الدرج. وشمنت النتامة المنبعثة من النيل بروائح الحمير والثيران التي تجبر العربات في شوارع المدينة، وشممت أيضا عطر التبغ

التركي وشذا القهوة المخمرة والشاي.. فالكثير من الرجال يتجلون طوال اليوم في شوارع القاهرة، حاملين على ظهورهم أوعية نحاسية ضخمة يبيعون منها فناجين القهوة والشاي للعابرين، ولكن ثمة تحت ألوان الروائح كلها عرق خاص: رائحة عمر الكهولة. لقد عدت لفترة كنت صبياً في المدرسة في سويسرا، حيث عاهدت نفسي - ولم يكن لي من العمر غير ١٤ عاماً - أن آعود، وهذا آنذا أفعل ولكن بعد ٤ عاماً.

لم أكن قد اعتدت على الزخارف والبهرجة التي يحيط بها القائد العام، فقد تمركزت في الفندق زمرة حماية أمريكية ممتازة مؤلفة من ستة أفراد، إلى جانب زمرة أمن مصرية من ٦٠ فرداً، لرفقتي طوال الوقت. وهناك في الغرفة المجاورة مشغل لاسلكي مسئولاً عن إدارة الاتصال على مدار ٢٤ ساعة عبر الأقمار الصناعية مع مقر قيادتي في تامبا، في حين تجثم طائرتي النفاثة الخاصة في مطار القاهرة، وهي نسخة عسكرية من طائرة بوينج ٧٠٧ إلا أنها عديمة النوافذ، وقد جهزت ليكون مقر القيادة طائراً، وقد أقلتنا هذه الطائرة من فلوريدا عصر ذلك اليوم، ومضت تطير ١٧ ساعة بلا توقف متزودة بالوقود جواً. وكان لزاماً على في المطار أن استقل سيارة ليموزين مصفحة، ترافقها وحدات حماية صاحبة من البوليس والعسكريين. لقد نسيت أن إصلاح المركبات هو العادة المتبعة في شوارع الشرق الأوسط، كما تبدو باستمرار قيد شعرة من اصطدام مميت. وفي وسط المدينة وجدنا أنفسنا في ازدحام مرور خانق، ورغم أن السيارات راحت تعوى، ورجال الأمن المصريون يشرّبون من نوافذ السيارة ليصرخوا أو يضربوا بجميع اليد على جوانب سياراتهم، فإن السائقين الآخرين اكتفوا بالالتفاف وهم على مقاعدتهم، ونظروا إلينا ولم يتحرك أحد منهم بسبب وجود عربة يجرها حمار كانت سبب انقطاع السير.

وتأملت كيف حدثت وزارة الدفاع حدود الرقعة الجديدة لمسئوليياتي. في عام ١٩٨٣ أمر الكونгрس وإدارة ريجان هيئة رؤساء الأركان العامة بإقامة القيادة المركزية كى ما يكون لدى الرئيس عصا يلوح بها فيما لو هدد عدو مثل الاتحاد السوفييتي أو إيران بتكميل حرية العالم في الوصول إلى نفط الشرق الأوسط. كانت مسئولية هذه المنطقة - حتى ذلك الحين - موزعة بين قيادة المنطقة الأوروبية ومقرها شتوتجارت بألمانيا، وقيادة منطقة المحيط الهادئ ومقرها هاواي، برغم أن كلتا القيادتين لم تمنحا الشرق

الأوسط الانتباه الذى يستحق، فإن القادة العسكريين فى كلتا القيادتين احتجوا بشدة حين تحقق مخاوفهم وصارت بلدان معينة -كانت من قبل تقع فى دائرة مسئولياتهم- مسنودة الآن إلى القيادة المركزية.

وهذا يفسر لماذا أن سوريا ولبنان وليبيا وتونس والجزائر والمغرب لم تكن فى نطاق عمل القيادة المركزية، رغم أن العرب يعتبرون هذه البلدان جزءا لا يتجزأ من العالم العربى، لقد جادلت قيادة المنطقة الأوروبية قائلة: بما أن الأسطول الساحلى يحرس البحر المتوسط، فإنها يجب أن تحفظ بمسئوليتها عن البلدان التى لها موانئ على ساحل هذا البحر. ورغم أن ذلك لا يعد خيرا الحلول من وجة نظر القيادة المركزية وقيادة المنطقة الأوروبية، فقد تنسيق العمل بصورة وثيقة في كل القضايا المتعلقة بالأمم المتاخمة للقيادتين، واحتفظت قيادة المنطقة الأوروبية بإسرائيل، وهذا مفيض تماما من وجهة نظرى، ذلك أننى كنت سأجد صعوبة فى إقناع العرب بتقبل الدقائق الجيوسياسية للقيادة المركزية لو كانت تل أبيب إحدى المحطات فى جولتى. وتتركز قيادتى من الناحية الجغرافية على شبه الجزيرة وحواف المياه الخامسة التى تحيط بها (الخليج العربى - خليج عدن - البحر الأحمر) إلا أنها تمتد أيضا فى قوس أكبر من ذلك، يبدأ من مصر فالسودان إلى القرن الأفريقي، انتقالا إلى الشمال الغربى، إلى أفغانستان وباكستان التى تبعد حوالى ٤آلاف ميل.

وعزمت على زيارة أكبر عدد من البلدان التى تقع فى دائرة مسئولياتى فى أقرب فرصة ممكنة، وفي ذلك الوقت لم تكن لدينا علاقات عسكرية مع إيران والعراق وأفغانستان وأثيوبيا او جمهورية اليمن الديمقراطية، ووضعت في جدول رحلتى الأولى زيارة المملكة العربية السعودية ومصر وباكستان باعتبار أن السعودية هي أهم قوة استقرار في منطقة الخليج، ومصر وباكستان هما ثانى وثالث أكبر الملتقطين (بعد إسرائيل) للمعونة العسكرية الأمريكية. كانت اللقاءات في القاهرة وفي إسلام آباد عاصمة باكستان ودية وصريحة، وأمضيت ساعات في تبادل الحديث وتناول العشاء مع الفريق أول صفى الدين أبو شناف رئيس هيئة الأركان المصرية، وأحمد عبد الرحمن رئيس قلم المخابرات العسكرية.

وفي باكستان استضافنى адмирال افتخار أحمد سiroھي رئيس هيئة الأركان

« الباكستانية المشتركة، وقدم لى خلاصات الاطلاع الجنرال ميرزا اسلام بك الرجل القوى الذى تسلم قيادة الجيش بعد اغتيال الجنرال محمد ضياء الحق فى أغسطس. بعد ذلك عقدت اجتماعات مطولة مع الرئيس غلام اسحق خان ورئيسة الوزراء بى نظير بوتو.

وفى الرياض كان الاستقبال أكثر برودة، فطوال سنوات دأب الكونجرس على تقلیص حرية السعوديين بصرامة في شراء الأسلحة الأمريكية، على افتراض أن أى سلاح يباع إلى العرب -حتى العرب المعتدلين- سينتهي إلى أن يستخدم ضد إسرائيل. ولا غرابة إذن في أن يتوجه السعوديون -رغم تفضيلهم للمعدات الأمريكية- إلى بناء قوتهم الجوية بالاعتماد على المقاتلات البريطانية، وإدارات الدفاع الجوى الفرنسية، والمدفعية البرازيلية، والصواريخ الصينية. وأيا كانت طبيعة المعونة الأمنية الأمريكية التي يحتاجها السعوديون، فقد كانوا يفاوضون من أجلها مباشرة في واشنطن على يد سفيرهم البارع الأمير بندر بن سلطان. ولزيادة الطين بلة قامت القيادة المركزية في أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٨٧ -أى في مبتدأ «حرب الناقلات» في الخليج- بارسال جنرال بنجمتين إلى الرياض دون دعوة- لتوجيه قوة مشتركة من الطائرات السعودية والأمريكية مما كان أمراً محقاً بطرده من السعودية.

لذلك، حين وصلت السعودية وجدت أن الأمير سلطان بن عبد العزيز آل سعود وزير الدفاع والطيران «غير متيسر»، وعقدت جلسات وجيزه رسمية مع الجنرال محمد الحمد ورؤساء القوات المسلحة. كان الحمد في البداية فاتراً معى، إلا أنه صار دافعاً عندما أخبرته بأننى أطمح في تحسين العلاقة بين بلدنا، على أن تكون علاقة منفعة متساوية للطرفين. أخيراً كان لي لقاء لمدة ٢٠ دقيقة مع الأمير عبد الرحمن بن عبد العزيز آل سعود نائب وزير الدفاع والطيران، وكان الأمير واحداً من أبناء الملك عبد العزيز آل سعود والزعيم البدوى العظيم الذى وحد المملكة العربية السعودية في الثلاثينيات. والأمير رجل جذاب طوله القامة ممتئ الجسم، يقاربنى عمراً ويتحدث الانجليزية بطلاقة، وقدم لى مستهلاً حين بادرنى بالسؤال بأدب جم: هل هذه زيارتك الأولى لل العربية السعودية؟

وحين أفصحت له كيف زرت بلاده من قبل، تعجب وتضاعفت دهشته لما أخبرته

بأن زيارتي الأولى وقعت في عام ١٩٤٧، ورحت أوضح له أن والدى كان يقيم في إيران وأنه أرسلنى إلى الدراسة في أوروبا وتوقفنا في مدينة الظهران، وأضفت بلهجة رسمية نوعا ما: إنها لمناسبة رائعة أن التقى بكم.. التاريخ يعيد نفسه.

#### فأسألنى الأمير: ما الذى تعنى؟

ذكرته بالعلاقات الحميمة بين الأمريكان وال سعوديين عقب الحرب العالمية الثانية، التي كسب الرئيس روزفلت خلالها مودة الملك عبد العزيز. وأضفت: ونتيجة لذلك جاء والدى إلى الرياض عام ١٩٤٦ والتقي رسمياً بوالدكم. لقد التقى بالملك عبد العزيز آل سعود، وأنا الآن ألتقي بكم. إننى أعتبر ذلك تجديداً للأواصر التي عقدتها عائلتى مع عائلتكم. قصدت كل كلمة قلتها، إلا أن الأمير سر لسماع مشاعر عربية تجرى على لسان جنرال أمريكي.. واختتم لقاءنا بتقريرى تقريراً رقيقاً على جهل الأمريكان ببلاده: حين تأتون أنتم الأمريكان إلى المملكة العربية السعودية، لا تغتنمو الفرصة لمعرفتها. في زيارتك القادمة سأضع هيلكوبتر تحت تصرفك لكي تستطيع أن ترى المملكة العربية السعودية. أجبت بأن ذلك سيكون من دواعي سروري.

وبالطبع فقد التزمت آداب الكياسة العربية في الحديث. فقد سمعت بيتر بيكتولد - المدرس في معهد الخدمة الخارجية - يقول «في العالم العربي موقعك كفيل بفتح باب الدخول، ولكن علاقاتك الشخصية هي التي تجلب لك العهود من العرب». لقد نما هذا الضرب من إدارة الشؤون من تقاليد الخيمة البدوية في الصحراء، حيث تلقى مباحثات العمل ساعات طويلة من سرد الحكايات في الليل، وحين يسألك ضيفك العربي «كيف كان طيرانكم» فليس من اللياقة أن تجيب «كان حسناً.. شاكراً». إن الضيف الكيس يقول شيئاً من قبيل «استغرقت الرحلة ١٧ ساعة، كان صعباً علينا خلالها أن نميز الليل من النهار، وأضطرب جسدي تماماً. أما الآن فأشعر بتحسن، لأننا نزلنا في عاصمتكم الجميلة، ولدى مرورنا من المطار إلى هنا رأيت المشاهد وسمعت الأصوات في مدینتكم، وأشعر كأنني عدت إلى بيتي». هذا ضرب من الدبلوماسية يمتنعى حقاً.

بحلول ربيع عام ١٩٨٩ أنهيت ثلاثة رحلات إلى الشرق الأوسط، ودهشت من بعض الأشياء التي اطلعت عليها. ففى يوليو (تموز) الماضى حين أجرى وزير الدفاع كارلوتشى المقابلة معى حول التعيين فى القيادة المركزية، أخبرته باعتقادى بضرورة

الاهتمام بالجبروت العسكري العراقي، وأردت أن أقيس إلى أي مدى استطاع النصر العراقي في حروبه مع إيران أن يغير ميزان القوى في الخليج العربي. إن وقف إطلاق النار الذي أشرف عليه الأمم المتحدة في أغسطس (آب) ١٩٨٨ قد ترك العراق بجيش من مليون جندي، وباقتصاد أضعف من أن يستوعب عودة هؤلاء الجنوب إلى الحياة المدنية. أجاب كارلوتشي «إنني أفكر بالشئ نفسه».

وعلى أيام حال حين راحت أجوب الخليج، دهشت لأن أرى معظم البلدان: السعودية، الأردن، الإمارات العربية المتحدة، البحرين، قطر، متوجسة من إيران لا من العراق، وأن الحكم السائد هي أن وقف إطلاق النار مجرد فاصلة، وأنه حالما تعيد إيران تسلیح نفسها جيداً ستعود إلى محاربة العراق وتهديد الجيران العرب الآخرين. أما بالنسبة إلى العراق، فإن الملك حسين – ملك الأردن – أفصح عن رأى الغالبية حين دعاني إلى الغداء في يناير (كانون الثاني) ١٩٨٩. قال «لاتقلقوا بشأن العراقيين لقد أنهكم الحرب ولا يضمرون نوايا عدائية تجاه الأشقاء العرب»، وذكرني، بأن الأردن ومصر واليمن والعراق قد أعلنت لتوها عن تشكيل مجلس التعاون العربي. وأكد لي أن الأردن ومصر ستقعن العراق بالاعتدال في نزعته العسكرية.

أما دهشتى الثانية فجاءت لدى اكتشاف أن الكثير من القادة العرب كانوا يتوقعون ويرحبون بالمزيد من الاهتمام العسكري الأمريكي في منطقة الخليج. وكان التدخل الأمريكي في حرب الناقلات قد ترك أثراً طيباً. وقد عبر الجنرال ميزيار الصانع رئيس الأركان الكويتي عن ذلك بقوله «لم نكن نعتقد أنكم أيها الأميركيان ستأتون، ولكنكم أتيتم.. وحين جئتم اعتقدنا أنكم ستغادرون ما إن تقع إصابات في صفوفكم، ولكنكم بقيتم، لقد بقيتم للدفاع عنا، ونحن الآن نثق أن الولايات المتحدة صديقة العالم العربي».

حتى ذلك الحين لم يجد أحد حضور الولايات المتحدة في الخليج عسكرياً سوى إمارة الجزيرة الصغيرة: البحرين، فلقد استضافت مقر قيادة قوة سلاح البحرية في الشرق الأوسط منذ عهد ترومان. ورغم النقد الموجه من جانب الدول الخليجية الأخرى، بقى أمير البحرين ثابتاً على التزامه، ولا ريب في أن إمارته هي أفضل أصدقاء أمريكا في الشرق الأوسط، وتدرك بعض جاراتها الآن أنه لو أن البحرين حرمت البحرية

الأمريكية من مينائها، لكن مآل حرب الناقلات مختلفا تماما.

لقد توليت مهام القيادة المركزية مشفوعة بأوامر من الأدميرال «كراو» بأن أقلص حجم القوات الأمريكية في الخليج إلى المستوى الذي كانت عليه قبل حرب الناقلات (قال: أعدها إلى المستوى الطبيعي الأدنى). بيد أن كلمة «طبيعي» تعنى الاحتفاظ بقوة رمزية من أربع سفن حربية، لا تزيد مهمتها عن رفع العلم الأمريكي، وتوصلت إلى قناعة بأن هذا السبيل خاطئ، فإن كنا بحاجة إلى شيء حقا فهو زيادة تعهداتنا في الخليج. في أبريل (نيسان) ١٩٨٩ طرت إلى واشنطن لأحدث أعضاء لجنة القوات المسلحة التابعة لمجلس الشيوخ عن تخفيف القيود المفروضة على مبيعات الأسلحة إلى المعتدلين العرب، مثل البحريانيين وال سعوديين والكويتيين. وشددت على أن المستشارين والتكنكيين الأمريكيان سيوافقون على هذه الأسلحة ويمارسون تأثيرا قويا حول سبل استخدام هذه الأسلحة. آخر المطاف لم أحزر الكثير، إلا أن التنازلات الطفيفة التي فزت بها ساعدت على تدعيم مصداقية القيادة المركزية في المنطقة.

وكان العرب يرغبون باستمرار في بحث مواقفنا تجاه إسرائيل والفلسطينيين، وهنا رحت أسيء فوق حبل مشدود: فالولايات المتحدة لم تكن ميالة لتقليل دعمها لإسرائيل، ومع هذا أردت أن يعرفوا أن بوسع الأمريكيين أن يقدروا وجهة النظر العربية أيضا. وبرزت المسألة، على سبيل المثال، في خريف عام ١٩٨٩ حين التقى بالناائب المناوب لقائد الحرس الوطني السعودي، الشيخ عبد العزيز بن عبد المحسن التويجري، وهو بدوى ذو حكمـة، وقد سعىـت إلى لقياه بالذات جزئيا لأنـه موضع ثقة ولـى العـهد الأمـير عبد الله بن عبد العـزيـز آل سـعـود، الذـى كانـت موـافـقـته هـامـة للـتعاون بين البلدين. التقيناـ في منزلـه بالـرياـض، كانـ رـحـلاـ نـحـيفـ الـبـنـيـةـ، صـغـيرـ الـقـامـةـ، مـيـالـاـ لـلـمـزاـحـ. وبدأـ التـويـجـرـيـ الحديثـ بالـنـظـرـ إـلـىـ طـوـلـاـ وـعـرـضاـ وـبـالـقـوـلـ «إـنـهـ لـشـرـفـ عـظـيمـ أـنـ نـكـونـ بـحـضـرةـ مـثـلـ هـذـهـ الـجـنـرـالـ الـأـمـرـيـكـيـ الضـخـمـ».

فأجبـتـهـ «بـلـ إـنـهـ لـشـرـفـ أـعـظـمـ لـهـذـهـ الـجـنـرـالـ أـنـ يـكـونـ بـحـضـرةـ رـجـلـ فـيـ مـثـلـ حـكـمـتـكـمـ». وـرـأـحـ عـلـىـ الفـورـ يـضـغـطـ عـلـىـ مـوـضـعـ إـسـرـائـيلـ، وـأـصـفـيـ باـهـتـمـامـ فـيـمـاـ رـحـتـ أـشـرـحـ التـزـامـ أـمـرـيـكاـ الـأـخـلـاقـيـ وـالـعـاطـفـيـ. وـسـأـلـنـيـ أـخـيـراـ «أـلـيـسـ صـحـيـحاـ أـنـهـ لـوـ خـيـرـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ بـيـنـ الـمـلـكـةـ الـعـرـبـيـةـ السـعـوـدـيـةـ وـإـسـرـائـيلـ لـأـخـتـارـتـ دـوـمـاـ إـسـرـائـيلـ؟ـ»

فأجبت «ولماذا يجب أن تواجه هذا الاختيار. لا أستطيع أن أتخيل ذلك. إن الولايات المتحدة صديقة للطرفين: السعودية واسرائيل. أليس المرء ملزماً بأن يكون له أكثر من صديق واحد، أم أن عليه عقد صداقة واحدة؟».

ضحك الشيخ وقال «هذا قول حسن. أحب هذا القول». ولما خرجنا من القصر كان يمسك بيدي، وهي إشارة إلى المودة كنت وما أزال أحاوِل الاعتياد عليها.

لقد وقعت متعدراً على حدود مهلة فالسفراء الأميركيان في المنطقة – وهم دبلوماسيون حاذقون – من طراز تشارك فريمان في السعودية، وفرانك وايزنر في مصر وبوب أوكل في باكستان، تفهموا ودعموا حاجتي إلى توثيق عرى الصداقة العسكرية، إلا أن ما جابهته في واشنطن أفزعني.

فالمستعمرون لم يرتقوا إلى المناصب العليا في وزارة الخارجية ووكالة المخابرات المركزية (سي. آي. إيه)، أما في البناجتون فهم نادرون تماماً. ولما تحدثت عن العرب مع زملائي من الجنرالات والأدميرالات أفييت سؤالهم الوحيد هو «ما هي التزامات المعاهدة المبرمة معهم؟»، ويقصدون بذلك أنه طالما لم توقع الولايات المتحدة معاهدات فليست لديها مسؤوليات. وكان اهتمامهم متركزاً على الوفاء بالتزامات أمريكا لحلف الناتو (الأطلسي) واليابان وكوريا، إلا أنهم لم ينظروا باتجاه ما كنت أرى أنه المستقبل. ولم يكن بوسعي أن أتصور وجود منطقة أكثر أهمية. فالنفط المستورد من الخليج العربي يُؤلف أصلاً ثلثي ما تستهلك أوروبا الغربية، وعشر ما تستهلك الولايات المتحدة، وتضم المنطقة ٦٥ في المائة من احتياطي النفط العالمي المكتشف، وهذا يؤكّد أن أهميتها للبلدان الصناعية ستزيد. ووّقعت على تقرير في معهد الخدمة الخارجية بين أن منطقة الخليج ستظل تضخ النفط مدة قرنين على الأقل، في حين أن احتياطيات النفط الأمريكي القابلة للاستثمار الاقتصادي قد تنضب في بحر عقدين من الزمان. ولو افترضنا أن مصادر طاقة عملية جديدة لن تظهر إلى الوجود – وسجلنا في تطوير هذه المصادر البديلة بائس – فإننا سنجد أنفسنا نترافق متنافسين على نفط الشرق الأوسط، ليس في الحال، بل لربما في ظرف ٢٥ عاماً، تنافساً ضارياً مع نفس البلدان التي هي الآن خير الأصدقاء.. أعني اليابان، وإنجلترا، وفرنسا، وألمانيا.

ورحنا بين سفرة وأخرى في الشرق الأوسط، نعمل – هيئة الأركان وأنا – على إعادة

بناء القيادة المركزية من القاعدة إلى القمة. لقد ركزت القيادة المركزية كل انتباها طوال عامين على الحرب، ليس فقط حرب الناقلات، بل أيضا الدعم الأمريكي السرى للحرب في أفغانستان. في غضون ذلك جرى ترك عناصر زمن السلم في عمل القيادة المركزية – مثل رعاية العلاقات العسكرية مع حكومات الشرق الأوسط – إلى الضمور. وقد كف سلفي في القيادة الجنرال كريست – تحت ضغط الأحداث، عن زيارة العديد من البلدان. كالأردن مثلا.

أما قسم التخطيط والسياسة في القيادة المركزية فقد تحول إلى ورشة تخطيط حربى صرف. ولما سألت ضباط الأركان العاملين فيه ما هي أهدافنا لزمن السلم في كل بلد على حدة، اكتشفت أننا لم نحدد أي شيء.

واتخذت أول خطوة لعلاج هذا النقص، وهى تأسيس الفرع السياسي العسكري كمحلق بقسم التخطيط والسياسة. وفي خلال ستة أشهر حددنا أهدافنا ووضعنا برنامجا لكل بلد، وشرعنا في عقد الندوات لضباط أركان القيادة المركزية، التى حضرها أساتذة زائرون وموظفو حكوميون لبحث شؤون المنطقة. ورغم أن العديد من كبار ضباط الأركان التحقوا بالقيادة المركزية في نفس فترة التحاقى بها، ولم تكن لهم أية تجربة سابقة بالمنطقة، فقد انسحروا بالشرق الأوسط.

كان نائبى كقائد عام هو الليوتاننت جنرال كرافن سى «بك» روجرز، وهو طيار محارب مخضرم، ويشعر في مجال الشؤون الدولية بأنه في بيته، وقد خدم أخيرا بصفة قائد للقوة الجوية الأمريكية في كوريا. أما رئيس الأركان التابع لـ فهو الميجور جنرال جوهوان، وهو محارب مخضرم في مشاة البحرية من نيوجراند. كنت أعرف منذ البداية أن بوسعي الاعتماد عليه لخبرته في عمليات مشاة البحرية والإنزال البرمائى، ولكنني تعلمت أيضا في فجر إعادة تنظيم القيادة، أن أعتمد على «جو» في كل شيء. لقد كان «جو» رجلاً لاماً مندفعاً ذات شخصية ساحرة، هادئاً في الأوضاع الضاغطة، وقد اعتبرته مسؤولاً عن كل جزء من العمل يؤديه مقر القيادة. لقد كان يحقق من النتائج ما يتجاوز توقعاتي دوما.

وكانت بقية عناصر أركان القيادة قوية أيضا. فمدير الاستخبارات الميجور جنرال هانك دويفيس وقد جاءنا حديثاً من وكالة استخبارات الدفاع، وكان ذا معرفة، وثيق

الاطلاع على مجتمع المخابرات في واشنطن. أما الميجور جنرال جيم ويكورد فهو مخضرم القيادة المركزية، فقد خدم مديرًا للعمليات خلال فترة حرب الناقلات بأسرتها. وكان جيم – شأن العديد من الطيارين المحاربين – شديد الجمود، وكثيراً ما ألغى نفسي مضطراً إلى أن أكبح جماحه، لكنه لم يضطر إلى حثه قط، وأحببت تلك الخصلة فيه. أما البريجادير جنرال دان توجيل – مدير لشؤون الاتصالات – فقد اشتهر بأنه أفضل المختصين في هذا المجال في القوة الجوية. وكان الميجور جنرال كرييس بات مدير الشؤون اللوجستية، وهو صديق من أيام العسكرية الأولى في فورت كامبل، وقد مضت عليه سنتان في القيادة المركزية، وكان خبيراً معتزفاً به في ميدان المعونة الأمنية. وهناك واحد آخر من الحرس القديم هو العميد البحري بيل فوخارت رئيس قسم التخطيط والسياسة، وقد حظى بمنزلة كبيرة في واشنطن لتحقيقه في الحادث المأساوي الذي أسقط فيه الطراد الأميركي فنسفت طائرة ركاب إيرانية، وكان على وشك الإضطلاع بقيادة قوة الشرق الأوسط وقوة المهام المشتركة للشرق الأوسط، أما بديله العميد البحري جرانت شارب فهو قائد شديد المراس ذو ذكاء ثاقب، وكان عليه أن يواجه في القريب العاجل المهمة العملاقة الخاصة بإعادة صياغة خطة حرب القيادة المركزية. أخيراً هناك البريجادير جنرال نورم ابهلبرت المفتش العام، الذي لعب دوراً أكبر بكثير مما يوحى به لقبه الرسمي. فمنذ أن بدأت القيادة المركزية توجه بهدوء سير التخطيط العسكري الثنائي مع عدة بلدان في المنطقة، كان هو الجنرال الذي أرسلته لصياغة التفاصيل، وسرعان ما أبدى تفهمه الشؤون العسكرية المتعلقة بالشرق الأوسط أعمق من عداه في القيادة المركزية.

وكان تحت تصرف طائفة من المستشارين من الوكالات في واشنطن. وكالة المخابرات المركزية (سي. آي. إيه)، وكالة استخبارات الدفاع، وكالة الأمن القومي، وكالة اتصالات الدفاع. أما أهم هؤلاء فهو رجلنا من وزارة الخارجية، المستشار السياسي ستانلى ايسكودررو. ولم يكن صعباً علينا أن نستدل عليه في القيادة المركزية، فقد كان يرتدي بدلة مدنية من ثلاثة قطع، ويطلق لحيته. كان نسميه جاسوسنا في وزارة الخارجية، إلا أن ستانلى كان دبلوماسياً من الطراز الأول ويتمتع ببصرة نافذة في الشؤون السياسية لمنطقة الخليج، ورحت اعتمد على نصحه اعتماداً كلياً.

وما إن مرت ستة أشهر حتى ناع في واشنطن أن القيادة المركزية تركز على منطقتها بأسلوب جديد ومثير، ولما أدلينا بالشهادة في الكابitol هيل، بدا قدامى الأنصار المتحمسين للقيادة المركزية – وهم السناتور سام نان وجون، ووارنر تيد ستيفنس، ودانييل أينو – فخورين، وكانت القيادة قد وقفت أخيراً على قدميها وببدأ زملاؤنا في وزارة الخارجية يطرون على تفهمنا المتسع للعالم العربي. أما الوحديون الذين لم يرق لهم ما أحرزناه من تقدم فهم العاملون داخل ال Bentagons، ومن لديهم مصلحة قوية في تقليص القوات الأمريكية في الشرق الأوسط.

لم نأمل في إقامة قواعد عسكرية في المنطقة، فالحكومات العربية بوجه خاص كانت أحقرت على سيادتها من أن تدع القوات الأمريكية تعسكر على أرضها، وبدلاً من ذلك حددنا هدف القيادة المركزية بضمان حرية استخدام المطارات والموانئ والقواعد العسكرية الهامة في حالة نشوب حرب، بل إنني لم أتوقع حتى تحقيق ذلك، خلال فترة قيادتي كنا ملتزمين بالسير قدماً على نحو تدريجي، مثل إرسال فريق خبراء إلى باكستان لتعليم اللاجئين الأفغان كيف يحمون أنفسهم من الألغام السوفياتية، وحفر الآبار في الصومال، واقناع الكونгрس بزيادة المعونة العسكرية للأردن بمقدار نصف مليون دولار لدفع تكاليف إصلاح الدرجات، وغير ذلك من التفاصيل المتعلقة بالعمليات العسكرية المشتركة. واتخذ أكبر نجاح لنا شكل مناورات عسكرية، ابتداءً من مناورات التدريب الصغيرة المشتركة للقوات الخاصة الأمريكية والسعوية في جزيرة بحجم طابع البريد تقع في الخليج، إلى المناورات الصحراوية الكبرى في مصر التي يشترك فيها مظليون من الفرقة المحمولة رقم ٨٢، ووحدات دبابات من فرقة المشاة الآلية رقم ٢٤. وقد بينت هذه المناورات أن هناك بلداناً أخرى مستعدة لتقديم حضور القيادة المركزية، حتى إن كان ذلك بصورة مؤقتة وعلى نطاق ضيق.

في جولة زيارتي الثانية في خريف ١٩٨٩ وجدت الكثير من الأبواب في الشرق الأوسط تنفتح. والآن وقد عرف نظرائي العرب مدى افتئانهم بحضارتهم، فقد صاروا يستقبلونني بترحاب في بعض قصورهم ومتاحفهم وجوامعهم، كما صاروا مستعدين لمكافحة الأسرار العسكرية، فخلال زيارتي الأولى للكويت مثلاً أحجم الجنرال الصانع عن الدخول في تفاصيل خططه الدفاعية، وقلل – شأن البلدان العربية الأخرى في الخليج

- من فكرة نشوء خطر محتمل من صدام حسين. وما عدت في شهر أكتوبر (تشرين الأول) أخذنى في جولة استطلاعية لمنشآتة العسكرية، ولم استطع أن أمنع نفسي من ملاحظة أن سائر المدافع الكويتية مصوبة شمالي نحو العراق، وأخبرنى الصانع الآن - على المكشوف - بأن العراق هو الخطر رقم واحد على الكويت، وأوضح أن صدام قد فشل في إحراز واحد من أهدافه الكبرى في الحرب مع إيران وهو استعادة منفذ الوصول إلى الخليج العربي، وفي حين أعاد العراق سيطرته على شبه جزيرة الفاو فإنه استكملاً تدمير الجائزة التي سعى إلى نيلها، فتمر شط العرب المائي - الذي لم ينطفأ أبدا طوال فترة الحرب - حافل الآن بالطمى والسفون الفارقة وقنابل المدفعية التي لم تنفجر، بحيث يتذرع استخدامه لسنوات. والآن - أضاف الصانع مبتسماً - بات العراق أكثر اعتماداً من ذى قبل على أم قصر، أى مينائه العسكري القريب من جزيرة بوبيان الكويتية، التي قد يعمد صدام حسين إلى احتلالها.

وسرعت سفيرة الولايات المتحدة في بغداد، أبريل جلاسبي إلى رؤيتها في اليوم الثاني من زيارتها الكويت، كما لو أنها تسعى للتقليل من ذلك الخطر. كانت تقوم بمهمة عسيرة، إذ لا يقتصر الأمر على أن العلاقات بين الولايات المتحدة والعراق متوترة الآن، بل يتعداه إلى أنها امرأة تقوم بما يبدو في نظر العرب عمل رجل. ولربما أفضى ذلك إلى إثبات عزائم ضعفاء الشخصية، أما جلاسبي فلم تكن تبالي بذلك قيد شعرة، وتحدثت بتلك الخشونة التي يبديها الدبلوماسيون الذين يعرفون أنهم ليسوا مضطرين للتفاوض. لقد وصفت نظام الحكم العراقي بأنه نظام قمعي فظيع يحرمه من حرية الحركة، إلا أنه أيضاً بلد أقوى من أن تهمله الولايات المتحدة «فذلك كمن ينكر وجود السلطان». وافتتها الرأى، وأضفت: بما أن العراق دولة عسكرية، فإن قيام اتصالات عسكرية من خلال القيادة المركزية من شأنه أن يكون سبيلاً فعالاً لتطوير الاتصالات بين الحكومتين، وأعربت لها عن استعدادى للالتقاء بالجنرالات العراقيين إن استطاعت هى توفير فرصة موائمة.

كان على جلاسبي أن تعود إلى بغداد على الفور، أما أنا فإن مشاغل القيادة المركزية استبقتنى ومرافقى في مدينة الكويت عدة أيام آخر، وأوجد الجنرال الصانع سبيلاً لتلطيف الجو إلى حد كبير قبل مغادرتنا، وذلك بترتيب وليمة عشاء لى ولضياعنا نحن

الاثنين في مطعم شهير صمم على شكل الدهو، أى على صورة مركب شراعي عربى من طراز المراكب التى كانت تمخر أمواج الخليج فى الأيام الخواли. جاء إلى غرفتى في الفندق قبل يوم من الوليمة ليخبرنى عن المطعم، ثم سألنى عرضاً هل تفضل ارتداء ملابس مدنية أو روبية أم ملابس كويتية؟ إن فكرة ارتداء دشداشة عربية لم تخطر على بالى من قبل، ولكنى رأيت أنه لم يكن ليطرح السؤال لو لم يرغب فى أن يراني مرتدياً إياها. أود أن أرتدى ملابس كويتية إن لم يكن ذلك مزعجاً لكم.

أضاءت البهجة قسماته «لن يزعجنى ذلك إطلاقاً، بل سنسر بذلك، سأجلبها لك». وأشارت قائلاً: لكننى لم أر أى أناس غربين يرتدون الملابس الكويتية. نظر إلى وأجاب في الصميم: كلام تر أحداً، ولكنك ترى الكثير من العرب في الولايات المتحدة يرتدون الملابس الغربية. فهمت مغزى الرسالة: ننتظر منهم التكيف حين يعملون في بلادنا، ومع ذلك لا نشعر بالتزام مماثل في بلادهم.

في عصر ذلك اليوم وصلنى الثوب، وهو رداء طويل الأكمام عالي القبة، معمول من نسيج قطنى أبيض، «والبشت» وهو عباءة خارجية طويلة سوداء معمولة من ياردات من نسيج صوف ناعم متبعاد الخيوط في الحياكة، يحف مطارفه قيطان ذهبي. كما استلمت غطاء الرأس التقليدي: قماشة مربعة بيضاء من القطن هي الفترة، وقططان أسود مجدول هو العقال ليحفظ الفترة على الرأس، ارتديت الثياب ووقفت أمام المرأة. كانت رائعة المنظر، واستدرت متأملاً نفسي من هذا الجانب ومن ذلك، ولم أتمالك أبعاد نفسي عن التفكير في فيلم لورانس العرب، حين يرتدى بيتر اوتول الثياب العربية أول مرة، ويروح يدور راكضاً على كثبان الرمل معجبًا بنفسه.

جاء الصانع وصحبه لاصطحابى، فنزلنا بواسطة المصعد إلى الطابق الأسفل، حيث كان مجموع الضباط المساعدين لي هنا واقفين ينتظرون دون أن يرتابوا في شيء. ورأى نورم ايهلبرت الجنرال الصانع يجتاز ردهة الفندق مع كل أولئك العرب، فتساءل أين الجنرال شوارتزكوف إذن؟ وقال لي فيما بعد إنه على كثرة الوقت الذى أمضاه في الشرق الأوسط لم يخطر بباله أن أمريكا قد يرتدى ثياباً عربية.

وفي المطعم صاف الجنرال الصانع ضباطه في خط واحد للترحيب بنا، وكانت باسمة عريضة ترقص على محيا كل ضابط منهم فيما أنا أصافحة، ذاكرة إلى مدى سروره

وتشرفه بأن يراني مرتديا ثيابهم. قبل الجلوس إلى المائدة تجولنا قليلا على دلة مركب الدهو الشراعى متجازبين أطراف الحديث، مرتشفين عصير الفواكه وشاحصين بأبصارنا على امتداد الخليج. كان مساء صافيا تهب فيه الريح قليلا، وأنا واقف وسط الكويتيين في مقدمة المركب وثيابي تطير، متسائلا: ما عسى يقول عنى زملاء دراستي في وست بوينت لو رأونى الآن؟

إن الاسلوب الجديد الذى اتبعته القيادة المركزية أثمر أيضا في الامارات العربية المتحدة، ففى أواخر عام ١٩٨٨ كان ثمة نفور وتباعد عملى بين حكومتنا، فرئيس اتحاد الإمارات الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، وهو بدوى حاذق ومخضرم وموحد الامارات، قد أعلن مرات عديدة أن الولايات المتحدة ليست صديق العرب لأنها صديق اسرائيل. وكانت القيادة المركزية قد امعنت في زيادة العلاقات حرارة بصفقة أسلحة أبرمت قبل بضع سنوات. كانت القيادة المركزية تشرف على بيع حكومة الشيخ زايد ما قيمته عشرات الملايين من الدولارات من صواريخ هوك - ت ٢ (ت ٢ = التعديل الثاني) للدفاع الجوى، دون أن تذكر له أن البحتاجون يوشك أن يعلن تقادم هذا النوع من الصواريخ والانتقال إلى صواريخ هوك - ت ٣، وشعرت الإمارات العربية المتحدة بأنها قد خدعت.

وكان نائب رئيس أركان القوات المسلحة في الإمارات - وهو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، الابن الثالث للشيخ زايد - غير راض عن هذا الوضع الذي آلت إليه الأمور. ولما أطلعه الجنرال ايهلبرت على أن طاقما جديدا يتولى الآن مهام القيادة المركزية، دعاني إلى عرض عسكري يقام في العيد الوطنى للإمارات العربية المتحدة في ديسمبر (كانون الأول) ١٩٨٩. كان على أن أقوم ببرحلة خاصة إلى الشرق الأوسط لحضور المناسبة، وبالطبع فقد كانت تستحق ذلك كما بدا لي، فالإمارات المتحدة تحت موقعا استراتيجيا حاسما، زد على هذا افتتاحى بالتحديث السريع للبلاد في ظل قيادة زايد، ورغبتى في الاطلاع عليه بنفسى. وقد عرف محمد بأننى أحب الخروج في نزهات، لذلك جعل الدعوة مغربية بصورة مضاعفة بحيث لا يمكن الاعتذار عنها.. عرض أن يأخذنى في رحلة صيد بالصقور في الصحراء في اليوم资料.

وتافقنا - محمد وأنا - منذ مساء لقائنا على الفور، واتفقنا في الرأى على أن بلدينا

بحاجة إلى القيام ببداية جديدة، ووعدت بتعيين الكولونيل جاك ماك جينز – وهو واحد من خيرة ضباط مقر القيادة – كرئيس للبعثة العسكرية الأمريكية. وفي اليوم التالي ذهبا لحضور العرض العسكري.

ووجهت الدعوة إلى العسكريين من سائر البلدان، وكان هناك عدة جنرالات في قاطع منصة الجلوس، حيث كنت جالسا مع هوار وايهلبرت، إلا أنى كنت الأعلى رتبة، وكان الآخرون يأتون ويصافحون عند وصولهم باستثناء اثنين. وجلس إلى جانبنا اثنان من العسكريين العراقيين، اللذان لم يقولا لنا كم الساعة، ولما ابتسمت وقلت صباح الخبر لم يردا، كما لو أننى لم أكن موجوداً. وتذكرت حوارى مع السفيرة جلاسبي قبل أسبوع مضت، وفكرت: مؤكداً أن علينا أن نقطع أشواطاً أخرى قبل أن نتصادق مع هؤلاء الناس.

تحددت القيادة المركزية – منذ إنشائها عام ١٩٨٣ – بوصفها قوة انتشار سريع، على أن تكون مهمتها في زمن الحرب أن تصد الجيش الأحمر عن احتلال حقول النفط الثمينة في إيران. وكان هذا السيناريو هو الأساس المنطقي لما يسمى خطة عمليات القيادة المركزية، والمخطط الأساسي الذي استخدمناه لتنظيم الوحدات واجراء المناورات وتكميس وخزن التجهيزات، والتنافس مع القيادات الأخرى على دولارات ميزانية البنتجون. وكنت أعرف خوافي وبواطن الخطة بفعل تسلمى قيادة فرقه المشاة الآلية رقم ٢٤، التي كانت مخصصة للقتال تحت إمرة القيادة المركزية في حالة نشوب حرب. والواقع أن دبابات الجيش الوحيدة المموهة باللون الصحراوى المغبر – عوضاً عن اللون الغابى الأخضر – كانت هي دباباتنا.

وقد استخدمنا خطة العمليات هذه طوال تلك السنوات، إلا أن أغلب الجنرالات يعرف أن الخطة عديمة المعنى وأنها لا بد من نبذها مع المهملات آخر الأمر. في بادئ الأمر كانت الخطة انتحارية، فقد كانت تقضى بأن تزج القيادة المركزية قواتها في جبال زاجروس شمال إيران. إن المرات الضيقة والأراضى الوعرة هى أفضل مواطن

الدفاع، لكننا كنا ندرك أننا مهما أبلينا في القتال بلاء حسنا، فإن العدو سيكتسحنا بتفوّقه العددي، ونحن بعيدون عن الوطن مسافة ٧آلاف ميل ومحكومون بنفاد التجهيزات والجنود في ظرف أسابيع ولما كنا نتدرّب على الخطة في تماريننا نصف السنوية كان الخبراء المراقبون يوقفون التمرّين قبل أن تصل المعركة إلى تلك النقطة، قائلين لنا بغموض «لقد توصل الدبلوماسيون بالتفاوض إلى وقف إطلاق نار». ولم تكن الخطة تلهمنا كبير ثقة.

رغم ذلك استخدمت القيادة المركزية تلك الخطة سنوات وسنوات لتبرير انفاق الملايين من دولارات دافعى الضرائب، لشراء تجهيزات ومعدات خاصة. وفي وقت تسلّم القيادة كانت قد كدست مئات الأميال من الأنابيب لم خط للتزوّد بالوقود من إيران، وبدلًا من أن تعتمد الخطة على مصافي النفط الإيرانية كانت تدعو القيادة – كما كنا قد وضعنا خططًا – لشراء أعداد كبيرة من الحوامات والراكب البرمائية وغير ذلك من المعدات المتخصصة، لكي يكون بمقدورنا نقل سائر تجهيزاتنا إلى الشاطئ. والمُنْطَقُ الكامن وراء ذلك هو أن عداء الحكومة الإيرانية للولايات المتحدة لن يفسح لنا منفذًا للموانئ. ورأيت أننا إذا لم نستطيع تحديد هدف معقول للقيادة المركزية الجديدة التي أتولاها الآن، فإنني على استعداد لأن أوصي وزير الدفاع بالغاء القيادة.

وذات مساء من أمسيات يوليو (تموز) ١٩٨٩، بعد مضي ثمانية أشهر على تسلّم القيادة العامة لهذه القوة، وبعد الزيارات الأولى للشرق الأوسط، تعددت في الفراش وأنا أحدق في السقف وفكرة خطة جديدة تتبلور في فكري. واسترجعت في عقلِي ما خلصت إليه. كنت متيقناً من الأهمية الاستراتيجية للشرق الأوسط، ومن كون الشرق الأوسط سبب وجود القيادة المركزية. وعدا قلة قليلة من المتصلين المعاندين، لم يكن أحد يعتقد أننا سندخل الحرب ضد الاتحاد السوفييatic في الشرق الأوسط، فكل يوم يأتينا ببرهان جديد على نجاح محادثات الحد من الأسلحة، وتحفييف توترات الحرب الباردة. أما في منطقة مسؤولية القيادة المركزية فإن القوات السوفياتية انسحبَت فعليها

من أفغانستان بعد ثمانى سنوات من القتال.

كذلك سألت نفسي: ما هو الشيء الأكثر احتمالاً؟ مواجهة أخرى على غرار حرب الناقلات؟ مواجهة دخلت فيها الولايات المتحدة في نزاع محل خرج عن حدود السيطرة وراح يهدد تدفق النفط إلى بقية العالم. وأحصيت مالا يقل عن ١٣ نزاعاً جارياً في المنطقة: حروب حدود، حروب أهلية، حروب قبلية، حرب دينية، ومن شأن أي نزاع بعيد منها أن يهدد مصالحنا بالخطر. عليه، يجب أن تطور القيادة المركزية خطة عمليات تعالج أسوأ هذه النزاعات. بعدها فكرت في أن بوسعنا أن نتولى أية أزمة إقليمية في أوجها.

ما هي أسوأ الحالات؟ العراق غازياً. إن رابع أكبر جيش في العالم يتمركز على الحافة الشمالية لحقول النفط، التي يؤلف ما تنتجه مادة أساسية للعالم الصناعي. وتذكرت الكثير من العرب الذين نصحوني بـألا أقلق بصدور العراق، كما تذكرت القلة الذين نصحوني بأن أقلق، وحسمت رأيي في أن القلق هو النهج الصائب جزئياً، لأن صدام لم يخط خطوة واحدة لتقليل حجم جيشه خلال العام الذي مر على وقف إطلاق النار مع إيران.

كنت أدررك أن الخطوة التالية التي يتبعن أن أخطوها هي أن أشق طريقى عبر الجهاز البيروقراطى للبنتجون، لكنى نستطيع رسمياً الامساك عن المزيد من التحضيرات بـتصدد غزو سوفياتى مفترض لإيران. ان قائد قطاع إقليمى لا يستطيع أن يضع على هواه خطة الحرب التى يشاء، فهىئه رئاسة الأركان المشتركة هى التى تملى عليه مهمته وفقاً للاستراتيجية الوطنية الموضوعة، ويأتى ذلك فى صورة وثيقة من ورق خفيف سرية للغاية - وتسمى مرشد تخطيط الدفاع - يسلّمها وزير الدفاع. ويستخدم استراتيجيو البنتجون هذا المرشد لتطوير سيناريو خطة حية، وهى وثيقة أخرى سرية للغاية تصور مختلف تداعيات الأحداث الأكثر رجحانها التى تقود الولايات المتحدة إلى الحرب. وتحتاج هذه الوثيقة بدورها أساساً لوضع خطة أخرى تسمى خطة القدرات الاستراتيجية المشتركة، التى توجه مختلف القادة للشرع فى وضع خطط حرب تفصيلية، وتحديد القوات

التي تعمل مع كل قيادة. ومن الواضح أن علينا السعي إلى جعلهم يعيدون النظر في هذه الوثائق.

كنت أتوقع مقاومة فعلية، ليس بسبب كثرة المتعصبين لخطبة جبال زاجروس فحسب ، بل بسبب أن البنتاجون كان يتعرض لضفوط هائلة كى يقلص ميزانيته الجارية مع انتهاء الحرب الباردة. وكان الأدميرال كراو يهيء توصياته حول الاستراتيجية العسكرية الوطنية لكي يقدمها إلى الكونгрس قبل تقاعده في سبتمبر (أيلول)، ولم تكن مسودة التوصيات التي وزعها البنتاجون على القادة العاملين لإبداء ملاحظاتهم تحتوى على أى بند مهما كان عن الشرق الأوسط. وكان كراو يرى أن على وزارة الدفاع أن تكرس مواردها للولايات المتحدة ومهامها الفارية، وخلف الناتو (الأطلسي) والمحيط الهادئ. وكررت المسودات اللاحقة الشيء نفسه تماماً، رغم المحاولات المتكررة - الرسمية وغير الرسمية - من جانب القيادة المركزية لحمل البنتاجون على الاقرار بتنازل الأهمية الاستراتيجية للشرق الأوسط. وجادلت داعماً لوقفنا - وفي مناسبات عديدة - نائب الأدميرال جون هاو مساعد كراو، الذي كان يشكرني على الدوام دون أن يفعل شيئاً (وكان من الصعب جداً لقاء كراو نفسه بسبب انغماسه في عمل أسبوعه الأخير كرئيس للأركان). حاولت إقناع الجنرالات والكولونيلات في مقر هيئة رئاسة الأركان المشتركة، مشيراً إلى ذلك بالقول: ما قيمة المحيط الهادئ بدون نفط الشرق الأوسط؟ لقد دخلنا الحرب قبل فترة وجيزة بسبب التدفق الحر للنفط.

أقر الكثيرون أن كلامي معقول ولكنهم قالوا «أنت لا تفهم أن الأدميرال كراو كتب الوثيقة بنفسه».

درست خياراتي، لقد انحشرت وراء الطاولة في مكاتب البنتاجون خمس مرات ولدى دراسة كافية بـ «الكونج فو» البيروقراطي تؤهلنى للمقاومة. ولو اقتضى الأمر فإن بوسعي مناشدة أنصار القيادة المركزية في الكابيتول هيل. كنت أعرف أنى لست بحاجة إلى إقناع السناتور «نان» مثلاً بأهمية الشرق الأوسط، إلا أنى لم أحبد فكرة التحرك خارج تسلسل المراتب القيادية في وزارة الدفاع، ولم أكن مضطراً لذلك كما اتضح لي فيما بعد. حسب المجرى العادى للعمل قدمت خطتى لإعادة النظر في تحديد مهام القيادة

المركزية إلى كبير الاستراتيجيين المدنيين عند وزير الدفاع ديك تشيني، وهو باول لفوروبيتر مساعد الوزير للشؤون السياسية، وهنري راون سكرتير مساعد الوزير لشئون الأمن الدولي. لذلك حين قدم адмирال كراو استراتيجيته للوزير تشيني من أجل مراجعتها دعاني لفوروبيتر وراون، وسألاني بارتياپ: هل تتفق مع هذه؟

أجبت بالطبع لا، وشرحت لهما مدى ما تعرضت له من إعاقة.

عرضوا القضية مباشرة على تشيني، الذي أمر بإدخال فقرة عن الشرق الأوسط. في هذا الفاصل وجدت حليفاً واحداً هو كولن باول. لقد عاد إلى الجيش كما هو متوقع وتولى قيادة القوات. زرته في مقره بفورت ماكافيرسون حيث كنت قد زرت المخططين المسؤولين عن نصيب الجيش الثالث من خطتنا للحرب. عند ذلك الحد كانت سمعة باول في المؤسسة العسكرية مختلطة، فالكثير من الناس يرون أنه نصف جنرال ونصف سياسي، ولم يسبق له في مجرى تدرجه الصاعد أن قاد فرقاً، وهذه أرضية هامة لنيل الجدارة. عوضاً عن ذلك جرى تعينه مساعداً عسكرياً لوزير الدفاع كاسبار واينبرجر أيام كانت رتبة جنرال بنجمتين وهي وظيفة ذات نفوذ سياسي هائل – ومن هناك ارتقى إلى رتبة ثلاثة نجوم وتولى إدارة الفيلق الخامس في ألمانيا. وقبل أن تسنح له الفرصة لإثبات كفاءاته في الوظيفة، سحب من جديد إلى واشنطن للخدمة في البيت الأبيض في ظل الرئيس ريجان، ليتولى آخر الأمر منصب مستشار الأمن القومي. وعليه فقد كان عملياً خارج السلك العسكري لعدة سنوات، والآن عاد إليه كجنرال بأربع نجوم، وفي موقع قيادي مهم. ورغم أنه خدم مرتين في فيتنام، وشهد العديد من الضباط الذي عملوا معه في مهام أخرى بقدراته في المجال العسكري، فإن ارتقاءه السريع دفع العديد من الجنرالات الذين تجاوزهم سريعاً إلى اللغط عن افتقاره النسبي إلى الخبرة العسكرية.

لم أكن أعرف «باول» معرفة كافية للحكم عليه، وتعامل الوحيد معه اقتصر على اللقاء به في إطار جماعي في مؤتمرات كبار الجنرالات، حيث لفت انتباهي كرجل ذكي ثاقب الفكر، ويحمل نفس الرأي الذي أحمله حول العديد من القضايا الأساسية. وغالباً ما كان باول وشوارتزكوف وحدهما يتصديان لآراء العديد من زملائنا في مجرى النقاشات حول مستقبل الجيش، وجادلنا قائلين بوجوب إعادة التفكير في أسلوب بناء

وتجهيز الجيش طالما أنتا لم نعد نتوقع الدخول في حرب مع الاتحاد السوفييات.. ولكن كثرة من الجنرالات كانت ترى أن الاصلاحات سابقة للأوان.

وابتدأت نقاشاً بيننا في فورت ماكفرسون، كبادرة كياسة ضمن عادات الجيش بأن يحيى الجنرال الزائر الجنرالات الكبار في الموقع. وكان الجيش الثالث واحداً من القوى الرئيسية تحت سلطة باول، وقد اغتنم الفرصة ليخبرني بأنه متزعزع من قيام قوات القيادة المركزية بالتدريب على سيناريو غير واقعي، أى على الحرب في جبال زاجروس. كما كان يرى أن تكديس المعدات لتلك الحرب تبديد هائل للأموال.

قلت له: لا تقلق، إننى في مجرى إعادة النظر جذرياً باستراتيجيتنا وخطط حربنا، وأظن أن بوسعنا تقليص النفقات كثيراً، ثم أوجزت له التغييرات التي أود إحداثها. تحمس «باول» وتطوع المساعدة بكل ما يتيسر له.

لو التزمنا بحرفية النصوص لاستغرقت إعادة صياغة وجهة القيادة المركزية - وفق ما كنت أعتزم - سنتين كاملاً، فكل فرع من فروع القوات المسلحة يجب أن يقطع حصته من خطة الحرب الجديدة، كما يجب على القيادة المركزية أن تقيم الامكانية العملية لايصال القوات والتجهيزات الضرورية إلى منطقة الحروب. بعد ذلك يجب إعداد خطة لحرب لو جستية مرافقية تتالف من الآف الصفحات من جداول الكمبيوتر، وتحدد كيف وبأى تسلسل يتم شحن الجنود وقطع المعدات والتجهيزات فعلياً. ويطلق البنتاجون على هذه الخطة اسم «قزنق»، وهي مختصر لعبارة (القائمة الزمنية لنشر القوة). ولا تستطيع القيادة عادة أن تتبني خطة عمليات قبل إتمام كل هذه الخطوات المستهلكة للوقت، وكان علىَّ الآن البحث عن طريقة لحمل العاملين في القيادة المركزية على التفكير في أمر المخطط الجديد بأسرع ما يمكن.

وتحدد موعد اللعبة الحربية السنوية المسماة بالاسم الرمزي «الناظرة الداخلية» في الصيف القادم، وتستغرق اللعبة التي تعرف بـ «تمرين موقع القيادة» ثمانية أيام مضنية بعشرين ساعة انهاك في اليوم الواحد، تدرب فيها أركان القيادة المركزية - إضافة إلى أركان الجيش والبحرية والقوة الجوية ومشاة البحرية - على إدارة حرب مبلورة، ومقدمة الأوامر، ومعدة لتقارير الميدان، ووجهة تدفقات الذخيرة

والتجهيزات، ومنسقة مناورات القوة الجوية والجيوش والأساطيل باستخدام برامج الكمبيوتر بدلاً من القوات الفعلية في الميدان. وهذا الأسلوب الذي تتدرب عليه مقرات القيادة هو المعادل لتدريب الطيار في غرفة تحليق وهمية. وكان دخول السوفيت من خلال إيران والاشتباك معنا في حرب هو السيناريو المعد، إلا أن العراق قد خيب توقعاتنا، وبدلاً من السوفيت صار هو العدو القادم لنا من مياه الخليج.

وكان أركان العمليات التابعون لي قد بدأوا العمل في «لعبة النظرة الداخلية» لعام ١٩٩٠، مهيئين تدريباً يرتكز على فرضية دخول السوفيات من خلال إيران في سيناريو جبال زاجروس. وسألت جيم ريكورد: لماذا نجهد أنفسنا في عمل منهك لمدة أسبوع في خطة نبذت مع القمامنة؟ وشرح لي قائلاً: طالما أن الخطة الجديدة لم تقرر رسمياً بعد، فإن الواجب يقضي بالسير على الخطة القديمة. وقلت له أن ينسى جبال زاجروس، وأن يختبر الخطة التي كانت

## الباب الثاني

# الشرك الأمريكي للعراق

كان هدفنا هو إحداث (شركة أمريكية للعراق)، وهذا هو ما حدث تحديداً، فلقد لعبنا مناورة النظرة الداخلية على شاشات الكمبيوتر في أواخر تموز (يوليو)، مقيمين مقر قيادة سوريا مجهزاً بالكمبيوتر ومعدات الاتصال في قاعدة ايجلن الجوية الواقعة في اللسان الأرضي لولاية فلوريدا، الذي يشبه يد المقلة. وبينما كان التمرين الوهمي جارياً، كانت القوات البرية والجوية العراقية في العالم الحقيقي توازى في الخفاء السيناريوج التخييل في لعبتنا. كنأ قد صورنا قوة ضخمة تتالف من نحو ٣٠٠ ألف رجل و ٣٢٠ دبابة و ٦٤ طائرة مقاتلة، تحتشد في جنوب العراق وتهاجم شبه الجزيرة العربية. أما القوة الأصغر التابعة لقيادة المركزية، فيفترض فيها أن تصد الغزو وتوقفه قبل أن يحتل حقول النفط ومصافي النفط والموانئ السعودية الهامة.

ولإضفاء مزيد من الواقعية على هذا السيناريوج، طلبت من مركز المراسلة في قواتنا -قبل عدة أسابيع- أن يبدأ سلفاً بإرسال دفق من البرقيات الوهمية عن التطورات العسكرية والسياسية في العراق إلى مقر قيادة وحدات الجيش والبحرية والقوة الجوية ومشاة البحرية، المقرر لها أن تشارك في لعبة المناورة. ومع بدء لعبة مناورة الحرب، راح مركز المراسلة أيضاً يبعث نشرة المعلومات المخابراتية المعتادة عن الشرق الأوسط الحقيقي، وكانت التقارير المتعلقة بالعراق على شبه كبير بالبرقيات المزيفة في اللعبة، بحيث اضطر مركز المراسلة إلى أن يختم على التقارير الوهمية بحروف بارزة: «للتمرين فقط».

قضيت الأسبوع متوتراً.. قدم في عالم التمرين الخيالي وقدم في عالم الواقع الفعلى، حيث الأزمة الحقيقية تتنامي. ففي السابع عشر من تموز وجه صدام حسين علينا -وبلهجة غاضبة- تهديداً بالحرب إلى الكويت والإمارات العربية المتحدة، واتهم

الاثنتين بغرز خنجر مسموم في ظهر العراق بتجاوزهما حصص الانتاج المقررة في الأولي، مما أدى إلى خفض أسعار النفط. ومضي إلى القول بأن جشعهما قد دفعهما إلى التآمر مع الإمبرياليين الأمريكيان والإسرائييليين لتخريب العراق، وكفوا عن التصرف كأشقاء عرب. وفي اليوم نفسه وصلت أولى التقارير عن وجود تحركات مريبة للقوات العراقية شمال الكويت تماماً.

إن الصراع على حصص الأولي هو بمثابة قبة بالية، فصدام المثقل بديون حرب تناهز ثمانين مليار دولار، كان يريد منذ فترة بعيدة رفع الأسعار، أما قادة الخليج الآخرون فقد رفضوا باستمرار مجاراته في ذلك. بل إن رجالاً ذوي ثقافة عالية مثل الملك فهد عاهل السعودية والسلطان قابوس بن سعيد عاهل سلطنة عمان، كانوا يعتبرون صداماً بمثابة قاطع طريق، إلا أنهم لم يكونوا قلقين تماماً بسببه. فبعد كل شيء تصرف العراق كدولة عسكرية على مدى أحد عشر عاماً دون أن ينقلب على جيرانه العرب (الإيرانيون آريون وليسوا عرباً)، وظلوا متمسكين بالاعتقاد بأن العرب سيواصلون تسوية خلافاتهم بينهم سلماً - وهو ما دأبوا على تكرار قوله قروناً - إلا أن صدام حسين صعد تهدياته الفظة إلى مستوى لم يسبق له مثيل في العالم العربي، وتوقعت أن نرى ردود فعل سريعة من الدول العربية الأخرى.

كانت الإمارات العربية المتحدة أول من طلب العون، وتوجه الشيخ محمد -بموافقة والده- إلينا بطلب اثنين من طائرات نقل الوقود لتزويد المقاتلات بالوقود جواً. كان محمد يبغى الاحتفاظ بقوته الجوية محلقة باستمرار وجاهزة للدفاع فوراً، لمواجهة أي هجوم عراقي. كما سأل أيضاً إن كان بقدورنا تزويد بطائرة إنذار مبكر تحسيناً لقيام العراق بشن غارة. كان كلاً الطالبين دفاعي الطابع ومعقولاً، وأدرك أن الإمارات تعد ذلك امتحاناً صارماً للعلاقة الجديدة التي وعدتهم بها، كما كنت أدرك أن طلب المعونة الأمريكية يتطلب قدرًا من الشجاعة، لأن الإمارات كانت تتعرض نفسها بذلك إلى الازدراء من جانب الدول العربية الأخرى. قلت: بالطبع سنفعل.

بعد ذلك تقدمت الإمارات بطلب رسمي إلى واشنطن، إلا أن وزارة الخارجية أوصت برفض الطلب وصرفوا النظر عن محمد باعتباره أميراً مانعاً. جاء هذا الحكم من خبير في الشئون المصرية لا يعرف إلا النذر اليسير عن الإمارات، ولقد أخافهم اسم الرجل،

فمحمد الإماراتي مسلم ورع وضابط عسكري كفاءة وابن وفي مخلص لأبيه. ولاقت احتجاجاتى آذانا صما، فالتجأ أخيرا إلى كولن باول. قلت له إن ذلك هام جدا بالنسبة لنا، إنهم لا يطلبون الكثير، ويجب أن ندعم هذا الطلب إذا كنا نريد الحفاظ على آلية علاقة عسكرية مع الإمارات.

وافتني الرأى بحماس شأن وزير الدفاع ديك تشيني، إلا أن تغيير موقف وزارة الخارجية تطلب يومين. في غضون ذلك اتصل بي محمد وقال: هل ستدعون الطلب أم لا؟ كما أن السفير الأمريكي في الإمارات - الذي كان قد وعد بتقديم العون أيضا، وكان الآن في وضع دقيق وحرج - اشتكى إلى وزارة الخارجية قائلاً: إننى أصرخ بأعلى صوتي: لماذا لا ندعم هذا الطلب؟ ما هو فحوى الالتزام؟ مجرد طائرتى نقل وقود. إننا سنكسب ثقة هؤلاء الناس إلى الأبد.

كانت هذه المعرك نموذجاً مميزاً لأسلوب عملنا في الشرق الأوسط، فليس ثمة ما هو عين أبداً.

أخيراً.. وفي حوالى أواخر تموز، أرسلنا بهدوء طائرتى نقل وقود من أجل ما أسمينا التدريبات المشتركة مع القوة الجوية الإماراتية، كما نشرنا ثلاثة من سفننا الخمس في قوة الشرق الأوسط لتشكل سياج خفارة على امتداد الخليج، بحيث إذا شن العراق غارة جوية أمكن لنا التقاطها على شاشات الرادار في الوقت المناسب لتحذير الإمارات.

أما في الكويت، فإن صديقى الميجور جنرال الصانع والميجور جنرال جابر الخالد الصباح وضعوا القوات الكويتية في حالة الإنذار القصوى، ونشرأها في موقع دفاعية شمال مدينة الكويت، وهي خطة سبق لـ أن أطلعت عليها في العام المنصرم.

إلا أن أمير الكويت الشیخ جابر الأحمد الصباح اعترض ملغي القرار، وأعاد القوات إلى ثكناتها، وافترض الأمير - استناداً إلى خبرته - أن بالواسع استرضاء صدام بالتقود. لقد أسهمت الكويت من قبل بمليارات الدولارات دعماً لمجهوده الحربي ضد إيران، فيما يزعم صدام الآن أن الكويت قد سرقت ما قيمته ٢,٥ مليار دولار من نفط حقل الرميلة المشترك بين البلدين، واتفق الدبلوماسيون الأمريكيون على أن صداماً لن يهاجم.

واستلمنا خلال الأسبوع الأخيرة من تموز تحليلاً للوضع من وزارة الخارجية

ومن الأوساط الدبلوماسية الدولية، يقول ما معناه أن صداما يلوح بالسيف ليس إلا، ليسقى على الكويت في معركة أسعار النفط، وأنه ما من دولة عربية ستهاجم دولة عربية قط.

إلا أن الله حباني بضباط مخابرات يبلغون من المهارة ملغا، بحيث إن أوساط المخابرات العسكرية في واشنطن كانت تعطي الأولوية لتقارير القيادة المركزية، مؤيدة تقديراتنا للتطورات في الشرق الأوسط. وكان ضباط المخابرات يطلعونني كل صباح على آخر التحركات العسكرية العراقية، وتتوفرت لنا معلومات مذهلة يمكن الاعتماد عليها. فمنذ حرب الناقلات والولايات المتحدة تخضع تلك المنطقة لمراقبة متناسبة بواسطة البشر والمعدات المتطورة، فكان كل يوم جديد يحمل لنا تكديسا من المعلومات الطازجة. ورحنا نتعقب أثر القواقل العسكرية والقطارات المحملة بالدبابات فيما هي تتحرك من بغداد إلى البصرة جنوب العراق، ثم تنطلق من هناك إلى مناطق الحشد.

لقد سبق للعراق أن استخدم الصحراء المتاخمة للبصرة لأغراض التدريب العسكري، وحسبنا بادئ الأمر أن الحشود الحالية قد تكون لغرض إجراء تدريبات عسكرية أخرى. كانت القوات العراقية تقيم هناك في خيام، أما دروعها ومعداتها وتجهيزاتها فتجمّع بعيدا في المؤخرة، أما في نهاية تموز فلم تعد القوات مقصورة على منطقة التدريب، بل راحت تنتشر كالمروجهة جنوب شرق وجنوب غرب البصرة ووجهها إلى الحدود الكويتية، واختفت الخيام الان وتقدمت الدروع إلى الأمام، فيما حشدت المعدات إلى جوار الوحدات القتالية التي يمكن أن تستخدمها. فالهليكووتر تجثم بجوار الوحدات الخاصة، والجسور العائمة إلى جانب مشاة البحرية. ولم يكن ثمة سبيل للتوضّم بأن ما نراه هو محض استعراض للقوة، بل هو خطة حرب تتبلور.

ولما عدنا إلى تامبا، انتقلت هيئة أركانى - دون توقف - من التوتر الاصطناعي للعبة الحرب على شاشات الكمبيوتر، إلى التوتر الفعلى الناجم عن الأزمة. وحصل تغيير في كادر الضباط الذين اعتمد عليهم اعتمادا بالغا. فمثلا جوهران رئيس أركانى، رقى إلى رتبة جنرال بثلاث نجوم ونقل إلى مهمة في البنتجون تضمه على المساز السريع الصاعد إلى قيادة باربع نجوم. كنت فخورا بأن أراه يصعد ومسرورا بالبديل الذى جاءنى، وهو الميجور جنرال بوب جونستون، الذى كان على قدر مساو من الكفاءة. وكنت قد سمعت

جنرالات اخرين يصفون جونستون باعتباره القائد المقرب لفيق مشاة البحرية، وعرفت من أدائه في مناورات «النظرة الداخلية» سبب ذلك. إن رئيس الأركان يلعب دورا محوريا في تدريبات موقع القيادة، كما في الأزمة الفعلية. ورغم أنه أمضى في القيادة المركزية شهرا واحدا فقط، فقد نفذ وظيفته على أحسن ما يمكن أن تتفذ.

وجاءنا أيضا الميجور بوت مور - وهو ضابط قوة جوية محظوظ - ليعمل كمدير جديد للعمليات عندى. وهي وظيفة لا كسب فيها، خصوصا حين يكون القائد العام حسان حرب قديم مثل، يعتقد في نفسه أنه خير ضابط كضابط ارتباط لقوة الجوية بالكونجرس، ووجد نفسه الان على مقعد ساخن منذ أول لحظة، ابتداءً بمناورات النظرة الداخلية، وانتهاءً بالأزمة الفعلية، واجتاز المصاعب الناشبة بفضل خبرته كطيار مقاتل. في هذه الأثناء تلقى قسم المخابرات عندنا - وهو الأفضل في الأمور المتعلقة بالشرق الأوسط أصلا - دعما بعقل جديد، هو الرئيس الجديد للقسم البريجادير جنرال «جال لايدا». كان «لايدا» مختصا بالشرق الأقصى، وقد عمل ملحقا عسكريا في الصين أيام مذبحة ساحة تيان ان مين، وانتقل الان إلى القيادة المركزية متوقعا فترة مستحقة من راحة البال. ولكن ما إن اندلعت الأزمة حتى سارع إلى تعليم الضباط الشباب كيف يزيدون كفاءتهم في ظل جبال ساحقة من العمل.

وورد إلينا من الكويتيين طلب المعلومات حول التهديد العراقي، فأجبناهم بإرسال أحد خبراء لايدا، وهو الميجور جون. ف. فيل، إلى مدينة الكويت، حاملا حقيبة ملأى بصور فوتوغرافية سرية للغاية. وأبلغنا واشنطن - بعد الظهر بقليل من آخر يوم من أيام يوليو - بأن الحرب بين العراق والكويت تبدو وشيكة، ودعم المحللون في وكالة مخابرات الدفاع - الذين كانوا يتبعون نفس المعطيات - استنتاجنا هذا. وأمرني كولن باول عصر ذلك اليوم نفسه بالمجيء إلى واشنطن، لإطلاع وزير الدفاع تشيني وهيئة رؤساء الأركان المشتركة على الخيارات المتاحة أمامنا فيما لو بدأ إطلاق النار.

في عصر اليوم التالي دخلت التخوم المأهولة لغرفة الاجتماعات المعروفة باسم «الدبابة»، مقدما الرسوم البيانية وصور المراقبة لموقع القوات العراقية، ومدلليا بحدث مدته ٩٠ دقيقة. وسألتني تشيني وهو يشير إلى خارطة الكويت المعروضة على الشاشة، عن رأيي فيما سيفعله العراق. قدمت تنبؤا اتضحك فيما بعد أنه ينقسم إلى نصفين:

نصف صائب ونصف خاطئ، «لا ريب في أن هذه خطة عسكرية، وأظن أنهم سيهاجمون». هذا ما قلته، لكنني أضفت أنني لا أعتقد أن صداما سيلتهم البلد كله، وتوقعت أن يكتفى بنقل مواقعه إلى الجنوب من خط العرض رقم ٣٠، مستوليا على الجانب الكويتي من حقل نقطة الرميلة، إضافة إلى جزيرة بوبيان التي تسيطر على المسار البحري إلى الميناء العراقي الجديد «أم قصر»، والتوقف عند هذا الحد.

وقدمت عرضا بخطط تفصيلية كنا قد صنعناها حول هجمات جوية وبحرية يمكن لنا أن نشنها على العراق، وقدمت قائمة بما يسمى بالأهداف الثمينة: مقرات القيادة العسكرية، محطات توليد الطاقة، المصانع التي نملك أن ندمرها بسرعة. وفي الختام، وبما يشبه المراجعة في التفكير وأوجزت خطة الطوارئ لإرسال قوات للدفاع عن العربية السعودية. وانتهى الاجتماع بدون أي إحساس بأن الوضع يتطلب عملا عاجلا. ففي هرم الأزمات العالمية كانت أزمة الخليج مجرد ومضة ثانوية على شاشة الإنذار.

واتصلت بمقر قيادة قواتنا في تامبا مسبقا، وأنا في طريقى إليه، مبلغا بأن جلسة الاطلاع سارت سيرا حسنا، وأمرت ضباط أركانى بالانفصال، تاركا فريق العمل فى الأزمات فى الخفارة، وكانت تلك أول فترة راحة لأركان فريقنا منذ أسبوعين. وشعرت بالرضا لأننا قمنا بكل ما نستطيع القيام به، إلى أن يقوم صدام بنقلة جديدة. ولما حطت طائرتى فى وقت متأخر من عصر ذلك اليوم ذهبت إلى بيتي.

بعد ساعة واحدة فقط - وفيما أنا أركب دراجة التمارين الرياضية متهدئا لصرف العراق عن فكري - رن جرس التليفون. كان كولن باول على الخط، وقال لي مقدرا بالواقع: لقد كنت مصيبا، لقد عبروا الحدود.

هرعت إلى مركز القيادة وأنا مازالت مرتدية بدلة الاحماء الرياضى. اطلعني ضباط فريق الأزمات على تقارير الاستخبارات الأولية، التى أشارت إلى أن الهجوم العراقى الرئيسى قد تجاوز حقل الرميلة وتغلغل فى عمق الكويت. يبدو أن صداما سيمضى إلى أبعد مما توقعنا، بعد ذلك انقطعت الاخبار طوال ساعتين، وانتظرنا سماع شيء من

فريتنا المساعدة الأمنية في الكويت أو من الميجور فيلي. أخيراً بعد الساعة التاسعة مساء - الرابعة فجراً بتوقيت الكويت - اتصل بنا فيلي، لقد استيقظ من النوم في غرفته بالفندق على دوى انفجارات بعيدة، فعبر الشارع قاصداً السفارة الأمريكية حيث تحفظ القيادة المركزية بجهاز اتصال عبر الأقمار الصناعية يربط فيلي بمقر القيادة في تامبا. وكان فيلي الان على الخط يتحدث مع الجنرال لايدا، الذي نقل لنا تقريره أن الجنود العراقيين في وسط مدينة الكويت.

من الواضح أن ذلك ليس بالاختراق المحدود الذي تكهن به صباح ذلك اليوم. رحت إلى التليفون الأحمر - وهو الخط السرى للغاية مع واشنطن - لأحذر الجنرال باول، إلا أنه أخذ يرن قبل أن التقط السماعة. لقد سمع باول الأخبار نفسها عبر قنوات وزارة الخارجية من السفير هاويل في الكويت، وقد اتصل ليخبرني. لقد دهش الجميع، فثمة عربى يهاجم شقيقاً عربياً. أضاف باول: قد احتاجك أن تأتى إلى هنا صباح الغد لإطلاع الرئيس.

في غضون ذلك ارتقى الميجور فيلي إلى سطح مبنى السفارة، وقدم لنا وصفاً حياً لحركة الفجر في مدينة الكويت، فإن موقع السفارة كان ممتازاً، فهو على مسافة ربع ميل من القصر الرئيسي: أحد الأهداف الأساسية لل العراقيين. وصف لنا فيلي الدبابات والمقاتلات والهليكوبرترات العراقية التي رأها تهاجم، وقال إن الهليكوبرترات كانت تفرغ جنود القوات الخاصة في موقع استراتيجية في عموم المدينة، وشاهد أناساً بملابس مدنية يعطون لها إشارات في مناطق الهبوط. لقد أعد العراقيون للغزو إعداداً دقيقاً، وذهبوا إلى حد زرع العملاء للعمل كمنظرين على الأرض للقوات الداخلية.

وأتضحت صورة الغزو في الساعات القلائل التالية. لم يزد الهجوم إلا قليلاً عن التقدم على الطريق العام الذي يوصل شمال الكويت بجنوبه وصولاً إلى مدينة الكويت، وهنا واجهوا مقاومة أبطأتهم. في هذه الأثناء التف طابور من الدبابات حول المدينة واتجه جنوباً نحو القاعدة العسكرية وحقول النفط الجنوبية. وفي ذلك الصباح نفسه - كما علمت فيما بعد - حاول الجنرال جابر نائب رئيس الأركان أن يحرك الجنود خارج الثكنات وينقلهم إلى موقع المعركة، إلا أن وحدات الكوماندوz العراقية دمرت مقر

قيادته، لذلك قضى ساعات الفجر متنقلاً بسيارته المرسيدس ليوجه القوات من تليفون ببطارية خلوية. فيما بعد ذهب هو وأركانه إلى مخبأ تحت الأرض، لا لشيء إلا لتوقف ثلاثة من دبابات الحرس الجمهوري فوق سقفه. ولما رأى جابر أنهم سيؤسرون لا محالة قرر أن يسلم نفسه افتداء لحرية ضباط أركانه، وأرسل أحد مساعديه إلى الأعلى ليفاوض على التسليم. ولحسن الحظ فإن الدبابات العراقية في هذه الأثناء تحركت بعيداً، ففر جابر من المخبأ وانتهى إلى توجيه بقایا الجيش لعدة أسابيع أخرى.

في وقت مبكر من صباح اليوم التالي، أبلغت مكتب كولن باول في الانتاجون عن وجودى مستعداً لمرافقته إلى اجتماع مجلس الأمن القومى، حيث سأقوم - لأول مرة في حياتي - بإطلاع رئيس الولايات المتحدة. رقنى باول نظرة متخصصة التعبير المائل على وجهى، وحدرنى من عقد أعمال كبيرة على الاجتماع قائلاً: إن اجتماعات مجلس الأمن القومى هى في الأساس منبر يجمع الرئيس منه المعلومات، وسيشعر كل شخص في الوزارة بأن عليه أن يتحدث، لذلك قد تسمع أشياء حمقاء. لا تتوقع اتخاذ أى قرار، فحين يتوجب على الرئيس أن يتخذ قراراً فإنه سيفعل ذلك بالتشاور مع مجموعة أصغر بكثير. وتصفح - بعجل - «سلайдات» تقارير الإطلاع التي عمل ضباط مقرنا بمشقة طوال الليل في تهيئتها. نصحنى بأن أقصر عرضى للوضع على ما يمكن أن تفعله القيادة المركزية في الحال، وبخاصة الضربات الجوية والضربات البحرية التي وصفتها لهيئة رؤساء الأركان المشتركة. ونبهنى باول بوضوح إلى أنه لا يريدى أن أدخل في تفاصيل خطتنا للطوارىء - القاضية بإرسال القوات - قبل أن نعرف نوايا صدام. وأضاف أن تدخل الولايات المتحدة عسكرياً أو عدم تدخلها يتوقف على التالي، وهو إلى أى مدى سيمضى العراق؟ أو جز قائلاً: أظن أننا سندخل الحرب من أجل العربية السعودية، ولكننى أشك أن نتدخلها من أجل الكويت. أخيراً نصحنى قائلاً: إننى ضيف على الاجتماع، وبصفتى هذه ينتظر منى أن أبقى على الهاشم، وألا اتحدث حتى يطلب منى. استوعبت كل توجيهاته، لقد كان باول مستشاراً للأمن القومى، وبصفته

هذه فقد كان يعرف ما يقول، والبروتوكول الذي وصفه يشبه البروتوكول السارى في اجتماعات الدبابة. بعد الفراغ من ذلك صعدنا إلى السيارة الفارهة التي انطلقت عبر نهر بوتو ماك إلى البيت الأبيض.

كانت تكهنات باول في محلها تماما، فالقاضى وليم ويستر - رئيس وكالة المخابرات المركزية - ابتدأ بأحداث المعطيات الاستخباراتية. ورغم أن في متناول الوكالة نفس المعلومات المتوفرة لدى القيادة المركزية، فإن ما قدمه ويستر لم يزد عن وصف بانت للقوات العراقية قبل بضعة أيام من الغزو، وقدم معطيات شحيحة عن الهجوم نفسه، دون أن يذكر كلمة واحدة مثلا عن المعركة حول القصرالأميري في الليلة السابقة. وقدم الليوتسانت جنرال برانت سكوكروفت مستشار الأمن القومي وتوم بيكرنج سفير الولايات المتحدة في الأمم المتحدة ووزير الدفاع ديك تشيني، مدخلات مثيرة للاهتمام، إلا أن موظفى الوزارة الآخرين - الذين كان يفترض فيهم أن يسهموا في تقييم التطورات الجديدة - بدوا غير متهيئين بالمرة.

كان الرئيس بوش يريد معاينة كل وجه من وجوه الأزمة، هل هناك احتمال بأن تدخل إيران الحرب إلى جانب العراق؟ هل تستطيع قطع تدفق النفط العراقي والكويتي؟ ما تأثير ذلك على الاقتصاد العالمي؟ لماذا امتنعت اليمن عن التصويت في مجلس الأمن مع قرار شجب الغزو؟ ما الذي نستطيع القيام به للhilولة دون اخذ المواطنين الأمريكيان كرهائن؟ وأعجبت باستعداده للإصغاء لكل ما يريد أى واحد قوله، وإحجامه عن إصدار حكم أو قرار متجل قبل أن يرى الصورة كاملة.

وراح يدور بانتباشه حول طاولة الاجتماع باحثا عن معلومات محددة، دون أن ينال الكثير منها. وكبت رغبتي القوية في الوثوب على قدمى وإلقاء محاضرة. كنت أعرف الجواب البسيط عن السؤال المتعلق باليمن: أن دورها في مجلس الأمن هو تمثيل الجامعة العربية، والقادة العرب في هذه الأزمة لم يتوصلا إلى إجماع في الرأى. ووقفت في ضبط جماح نفسي إلى أن أعلن ويستر توقف سائر الاتصالات مع السفارة

الأمريكية في الكويت.

قلت «لا أظن أن ذلك صحيح» وأوضحت أنها كانت تتحدث مع الميجور فيلي بالراديو طوال الليل. ولم يبد أن تدخل في الحديث جرح مشاعر الحاضرين، فقد خمنت أن ما يقصده ويستر تحديدا هو أن وكالة المخابرات المركزية لم تستطع الاتصال مع مسؤول محظتها هناك، ورأيت أن من المهم طمأنة الرئيس على أن سفارتنا لم تمح من على وجه الأرض.

ولما قدمتني باول إلى الحاضرين، وفقت وعرضت الخيارات العسكرية المتاحة حسب توجيهاته، وحضرت قائلا: على حين أننا لا نستطيع القيام بشيء لوقف الغزو، فإن باستطاعتنا القيام ببعض التحركات بقواتنا الجوية والبحرية لاظهار عزيمة الولايات المتحدة، ولعقاب العراق إن دعت الضرورة.

ورغم أن عمر غزو الكويت شارف لتوه على الأربع عشرة ساعة، فقد كان واضحاً أن الرئيس بوش عازم أصلاً على وقف عدوان صدام، وإصدار توجيهاته بأن تكون على استعداد للقتال إذا ما أخذ العراق طاقم السفارة الأمريكية كرهائن، ثم وجه باول سؤالاً: هل ندرس قضية وضع خط أحمر فيما يتعلق بالسعودية؟ فأجاب الرئيس بالإيجاب، معتبراً الهجوم على السعودية إعلاناً للحرب..

بعد يومين من ذلك استدعاني باول ثانية لإطلاع الرئيس، وقال: هذا الاجتماع مختلف عن سابقه، ستذهب إلى كامب ديفيد وستتحدث مع الرئيس ومجموعة صغيرة جداً، وستكون نجم الاستعراض، خذ قدر ما تشاء من وقت الاجتماع واعرض خطتك للعمليات. في الصباح كان الرئيس متلهياً لدراسة أمر إرسال قوات.

لقد تحقق أسوأ السيناريوهات التي تخيلتها، فغزو واحتلال كامل الكويت لم يستغرق سوى أقل من ثلاثة أيام، وبذا كما لو أن العراقيين لا ينون التوقف عند ذلك الحد. وفي مسعى لتهيئة الأزمة، تحركت مصر والإردن والسعودية يوم الجمعة للتحضير لعقد قمة عربية، إلا أن الفرق الثلاث من الحرس الجمهوري التي قامت بالهجوم الأول على الكويت أخذت الآن تحشد الدبابات وقطع المدفعية على طول الحدود السعودية، وتقرب التجهيزات من هذه المواقع الأمامية، وكان علينا الافتراض بأنهم يستعدون للعبور.

كان مقر القيادة المركزية مثل قدر الضغط، فسفنتنا الحربية في الخليج تنتشر مشكلا حاجزا راداريا لحماية الامارات كما وعدناها، وفرق المساعدة الأمنية الموجودة في السعودية ومصر تهيء الطائرات لإجلاء المدنيين من الكويت إن سُنحت الفرصة، ونحن نتهيأ لتولي قيادة حاملة الطائرات اندبندنس والسفن الحربية الست المرافقة لها، وكانت هذه القطع تبحر قبل نشوب الأزمة باتجاه جزيرة ديجو جارسيا في المحيط الهندي، أما الآن فقد غيرت مسارها شمالا نحو الخليج. ورحنا في الوقت ذاته نعمل مع البحرية على تنظيم حصار بحري على العراق، ونطلب من القوة الجوية أن تضع على أهبة الاستعداد وحدات معينة في الولايات المتحدة، يتعين عليها التحلق إلى منطقة الحرب.

وأخذ ضباط الاستخبارات العاملون تحت إمرة لا يدا يجلبون لي تقارير طازجة كل ساعة، ليس فقط عن العراق بل كذلك عن ايران ودول الشرق الأوسط الأخرى التي كانت نواياها ما تزال غامضة.

أخيرا كان علينا أن نحضر الأجوبة على التساؤلات القادمة من واشنطن، وأغلب هذه التساؤلات يتذبذب شكل مخابرات تليفونية من كولن باول، وقد كان يتصل عدة مرات في اليوم فيسأل: كم يستغرق الإعداد لشن عملية إنقاذ لطاقم السفارة؟ أو يسأل ماذا تظن أن الجامعة العربية فاعلة؟

ورغم أن هيئة ضباط المقر ارتفعت بشكل رائع إلى مستوى الحديث حقا، فإننى لم أكن ذلك الأمر الهين، ورحت أسوقهم بلا رحمة مقرعا إياهم مرارا وتكرارا، قائلا: هذا ليس بتمرين مناورات، هذا شيء حقيقي. وحين نقول لرئيس الولايات المتحدة إن القيادة المركزية تستطيع أن تفعل شيئا ما عسكريا، فإن من المحتمل جدا أن يلتفتلين ويقول: حسنا افعلوا ذلك. ولا أريد منا أن ننجح ولا أريد أى تظاهر زائف بالشجاعة.

لقد اتهم العسكريون الأمريكيون في فيتنام بستر الحقيقة المرة بالحوى باستمرار في سعي لإرضاء الرئيس، واتخذ الرئيس بناء على معلومات فاسدة بعضا من القرارات الفاجعة، ونحن لن نكرر هذا الخطأ، فكل ذرة من المعلومات التي سنقدمها للرئيس ينبغي أن تكون على أكبر قدر من الدقة المتاحة لنا، حتى لو كانت تعكس سلبا. فلو قلنا

له إننا نستطيع أن نفعل شيئاً، فيجب أن تكون قادرین على الوفاء بهذا القول.

وفي وقت مبكر من يوم السبت المصادف الرابع من آب (أغسطس) التقيت بباول وتشيني في البنتاجون، ورحت أعرض عليهم تصورى خلال ٢٠ دقيقة من طيران الهليوكوبتر إلى تلال ماريلاند. وقد اصطحبت معى الليوتانت جنرال تشاك هورنر قائد القوة الجوية العاملة بإمرتى أردت أن يطلع الرئيس على قدراتنا الجوية، وبما أن القدرة الجوية هي الخيار الأرجح المتاح فوراً، فقد أرتأيت أن يسمع تشاك كل ما يقال. ولما اقتربنا من الأرض رأيت مجتمعاً من مبانى جميلة من خشب البلوط الأحمر على قمة جبل مكسو بأشجار قصيرة، وهو يختلف اختلاف التقىض من التقىض بالقياس إلى ميادين المعارك في الشرق الأوسط على قدر ما يحلق خيالى. وركبنا عربات جولف - وسيلة النقل الأساسية في كامب ديفيد - من سفح التل إلى المنزل الرئيسي على مبعدة ربع ميل صعوداً. كان الرئيس بوش قد عقد جلسة مع دائرة الضيقة في غرفة مرية للاجتماعات: نائب الرئيس توايل، وزير الخارجية بيكر، وزير الدفاع تشيني، الجنرال سكوكروفت، كبير موظفى البيت الأبيض جون سنونو، القاضى ويستر رئيس وكالة المخابرات المركزية.

لقد عاد بيكر في وقت مبكر من صباح ذلك اليوم من رحلة إلى الاتحاد السوفيتى، حيث أصدر هو ووزير الخارجية إدوارد «شيفرنادز» بياناً تاريخياً مشتركاً شجباً فيه الغزو العراقي. كنا نحن الثلاثة: باول وهورنر وأنا في اللباس العسكري، أما الباقيون فيرتدون ملابس عادية كيغما اتفق. فالرئيس يرتدى قميصاً رياضياً مع سترة جلدية قصيرة لمنع بروادة المكيف الهوائى. لم يكن يبدو على الاجتماع ظهره مجلس حرب، كان الرئيس يقود الاجتماع تماماً. وعبر باستمرار عن قلقه على الكويت ومحنة الأمريكيين المحاصرين هناك، وبين أيضاً أنه لا يمكن السماح للعدوان العراقى بأن يمر بدون أن تتصدى له الولايات المتحدة وبقية دول العالم. ولما جاء دورى في الكلام وقف ناظراً حول الطاولة وبينت ما نحن في مواجهته، فجيشه صدام - قياساً إلى جيوش بلدان العالم - هو الرابع في العالم، تسبقه الصين والاتحاد السوفيتى وفيتنام (تحتل الولايات المتحدة المرتبة السابقة) وتضم الماكينة العسكرية العراقية العاقية ٩٠٠٠٠ رجل منظمين في ٦٣ فرقة، بما في ذلك ست فرق من نخبة قوات الحرس الجمهورى. ويمتلك

«صدام - على وجه التقرير - ضعف القوات الالزمة للدفاع عن بلاده من الجيران، وتضم ترسانته بعضاً من أفضل الأسلحة العالمية الماتحة في أسواق الأسلحة العالمية: دبابات ت - ٧٢ السوفيتية، المدفع الثقيلة عيار ١٥٥ ملم من جنوب أفريقيا، قاذفات صواريخ متعددة الفوهات من الصين والاتحاد السوفيتي، صواريخ سيلك وورم الصينية، وصواريخ ايكزوسست الفرنسية المضادة للسفن، مقاتلات ميج ٢٩ السوفيتية، والقاذفات السوفيتية بعيدة المدى من طراز سوخوي ٢٤، ومقاتلات ميراج ١ - الفرنسية، واستطالت القائمة أكثر وأكثر».

واستغرقت وقتاً قصيراً في بيان مواطن القوة العسكرية العراقية، مثل القدرة التي تجلت في حملة تحرير الفاو - خلال الحرب الإيرانية العراقية - على الهجوم بالأسلحة الكيماوية، ومواطن الضعف فيها، وبخاصة الضعف اللوجيسي والنظم المركز للقيادة والسيطرة، حيث لا يمكن لأحد أن يتخذ قراراً - حتى في لهيب المعركة - سوى صدام شخصياً.

وعدلت إلى خيارات الضربة الجوية والضربة البحرية، اللذين سبق أن قدمتهما قبل يومين، لأننتقل إلى إمكانية لم نبحثها: إرسال قوات برية، إن الخطة الدفاعية التي قدمتها آنذاك هي نفس الخطة التي تمرنت عليها القيادة المركزية في لعبة الحرب المسماة «النظرة الداخلية» مع فارق أنها تتضمن الآن جدول زمنياً بنشر القوات، تصيبنا عرقاً من أجل أن ننجزه، لكن استطيع بكل ثقة أن أقدم مشروعًا كاملاً للرئيس، مع ضمانات تؤكد أن هذا هو ما نستطيع إنجازه.

وأشرت إلى أننا بحاجة إلى تعاون السعودية من أجل تنفيذ الخطة، لأنها تتوقف على استخدام مطاراتها وموانئها. بعد ذلك إذا أصدر الرئيس الأمر، أمكن لنا أن نضع الفرقة ٨٢ محمولة جواً - وهي مؤلفة من ٤٠٠ جندي - على الأرض فوراً، وستكون مهمة الفرقة تأكيد حضور الولايات المتحدة، وهي مهمة خطيرة لأن العراق إذا هاجمها فإنها لن تضاهى دبابات صدام بأسلحتها الخفيفة. بعد أسبوعين نستطيع أن نزيد عدد القوات إلى ثلاثة أمثال تلك القوة البرية بلواء من مشاة البحرية ومجموعة قوات خاصة والمزيد من القوات محمولة. وفي ختام الشق الأول تبدأ وحداتنا الثقيلة بالوصول: لواء الهجوم الجوى المزود بهليكوبترات أباتشى، ولواء المشاة الآلى المزود بدبابات إبرامز.

وأوضحت أن هذه هي معدات تدمير الدبابات التي تحتاجها فعلاً لصد العراقيين وإنفائهم في ممراتهم وابتعاد حماية القوات فيما هي تتدفق، ستنشر القوة الجوية مئات الطائرات الحربية في المطارات السعودية، وسيبدأ البحرية بدفع مجموعتين من حاملات الطائرات على مقربة من الخليج لتكون كافية لتوجيه الضربات، وسنحتاج إلى ثلاثة أشهر لحشد قوة قتالية كافية مطلقة لصد أي هجوم عراقي شامل.

كان هناك أصلاً من حذر الرئيس من أن نشر القوات ليس حلاً راهناً، ففي إطار أزمة لا يزيد عمرها على ثلاثة أيام، تبدو الأشهر الثلاثة بمثابة الأزل. مع ذلك أردت أن أتأكد بصورة مطلقة إن كان يفهم المدنيون الجالسون حول الطاولة مدى جبروت العدو الذي نواجهه.

وأضفت أن ما بحثته حتى الآن هو خطة طوارئ للدفاع عن السعودية، أما إذا خطر لنا أن نزيف العراقيين من الكويت فإن علينا الانتقال إلى الهجوم، وهذا يتطلب الكثير من القوات والكثير من الوقت. وعرضت سلайдًا صور الوجه الثاني من حساباتي: علينا أن نزيد عدد القوات إلى أكثر من ضعف القوات المقترحة، وأن نسحب على الأقل سبعة فرق إضافية من الولايات المتحدة وأوروبا، وأن ننقلها – إلى جانب وحدات إسناد إضافية – إلى الخليج. وأقرب وقت لجمع مثل هذا الجيش وتهيئته للقتال، هو الوقت المسجل على آخر سطر في السไลد (الاطار الزمني ٨ - ١٠ أشهر).

وسمعت هممات بعض الجالسين إلى الطاولة، فهذا الالتزام بإرسال القوات هو أكبر بكثير مما كان يتصوره أحد منهم متوجهاً إلى الشرق الأوسط، كما أن المدى الزمني للحشد أطول بكثير مما كانوا يتصورون أنه يلزم لحل الأزمة بالقوة، ودعم كل من تشيني وباؤل موقفى.

كنت قد أتيت لأؤكد للرئيس أن القيادة المركزية مستعدة، لكن لو عن له له أن يسألني عن رأيي ذلك الصباح، لقلت له إننى أرى أن الوضع لن يقود إلى الحرب. كنت أشعر بالقلق على سلامة الناس في الكويت، ليس فقط أصدقائي العرب الكثيرين بل أيضاً سلامنة نات هاويل السفير الأمريكي والمستشار السياسي السابق للقيادة المركزية وأعضاء فريق المعونة العسكرية. ولكن طالما أن العراقيين لم يمضوا أبعد من

ذلك، فقد بدا لي أن الأوساط الدبلوماسية والبلدان العربية ستجد مخرجاً لحل الأزمة بصورة سلمية.

وما كدت أعود إلى تامبا عصر يوم السبت، حتى أتصل كولن باول هاتفياً وقال. الملك فهد يطلب أحداً لكي يطلعه على الخطر المحيق بمعملكته، نريدهك أن تنضم إلى الوفد وأن تشرح للملك ما نحن مستعدون القيام به، واصطحب معك المطلوب من الضباط لاطلاع العسكريين السعوديين أيضاً على التفاصيل.

وحين هبطت في واشنطن صباح اليوم التالي مع فريقى الذى جمعته على عجل،اكتشفت أن باول يريدنى الآن أن أترأس الوفد، وأوضح لي أنه كان من المفترض أن يذهب الوزير تشينى، إلا أن السعوديين لم يجيزوا ذهابه بعد لأنهم يريدون إبقاء الاجتماع في مستوى أدنى. ثم أضاف بعد تفكير: ارتجل تصرفك حسب مقتضيات الوضع عندما تصل إلى هناك.

كنت في منتصف الخروج من البال، لما فكرت أرتجل التصرف حسب مقتضيات الوضع؟ وعلى أن أعرف ما نقترح عليهم فعلاً أن نقوم به نحن. وسألت: هل تقول حكومة الولايات المتحدة أننا مستعدون لارسال قوات؟

أجاب باول جواباً محكماً: نعم، إذا أعطانا الملك فهد الإذن.

اندهشت.. لابد أن الكثير من الأشياء قد حصلت منذ كامب ديفيد ولم يخبرني باول بها. لقد عزم الرئيس بوش على إرسال قوات.

انتظرنا في المطار مجئ تشايس فريمان السفير الأمريكي في السعودية، وهو دبلوماسي لام وباحث مختص بالشرق الأدنى، وقد عمل مترجمًا للرئيس نيكسون في رحلته التاريخية الأولى إلى بكين، وبسبب نشوب الأزمة قرر فريمان إلغاء أجازته في موطنها نيوزيلندا ومرافقه وفداً.

بعد أقل من ساعة على الإقلاع خضعت رتبتي كرئيس للوفد، فال سعوديون وافقوا على أن يترأس الوفد وزير الدفاع تشينى آخر الأمر. وانتقلنا إلى طائرة تشينى – وهي طائرة مهام خاصة تابعة لسلاح الجو الأمريكي ومجهزة بقاعة اجتماعات وجناح للشخصيات الهاامة – متوجهين في رحلة طويلة شرقاً. وضم الوفد بول ولفوتيز كبير

الاستراتيجيين المدنيين العاملين للبناجون، بين وليامس رئيس الشئون العامة للبناجون، وأرت هiggs خبير البناجون لشؤون الشرق الأوسط، والميجور جنرال مارتى براندتنر نائب مدير العمليات لهيئة رؤساء الأركان المشتركة، وبوب جيتس نائب مستشار الأم من القومي، وكان هناك أيضا محلل من وكالة المخابرات المركزية جاهزا مع ملف باخر الصور التي التقطتها الأقمار الصناعية لعرضها على الملك. واصطحبت مع القادة العسكريين وضباط الأركان الذين أحتجاجهم لإطلاع السعوديين، أو عند الحاجة لوضع القوات على الأرض، وقد سبق لهم جميعا زيارة الشرق الأوسط، وهم الليوتانت جنرال تشاك هورنر - وهو طيار محارب وقائد القوة الجوية الخامسة - والليوتانت جنرال خون بوسك - وهو صديق قديم وقائد الجيش الثالث - والميجور جنرال دان ستيرلينج - رئيس هيئة أركان الشئون اللوجستية التابعة للقيادة المركزية، وأفضل المخططين اللوجستيين الذين رأيتمهم في حياتي - والعميد البحرى جرانت شارب - كبير المخططين والاستراتيجيين عندى، كما جلت ضابطى التنفيذ: كولونيل فرسان الجيش الذكى المنفذ القادم من تنسى بورويل - باكسهربيل (ونسميه بـ بـ) وأسننت إليه مسئولية مسک سجل الشخصى خلال الأزمة، وهو تسجيل كامل للنشاطات والقرارات، التى ملأت آخر الأمر ثلاثة آلاف صفحة مصروبة عل الآلة الكاتبة بدون فراغات بين الأسطر.

كان وزير الدفاع تشينى قد أكمل عامه الأول في البناجون وزاد عليه قليلا، مثيرا أعصاب الكثير من الجنرالات بتختيته جنرال بأربع نجوم، وتحذير العديد من شعرائهم يعملون باستقلالية أكبر مما ينبغي، مع ذلك، فيما راحت أرقبه وأصفي إلى إثناء تحليق الطائرة، وجدتني أعجب كثيراً بذكائه وانتباهه وسهولة العمل معه، وأبدى فضولاً لمعرفة كل تفصيل صغير من دقائق آداب البروتوكول العربي. وبينما كان الوفد يبحث كيفية التعامل مع عرض الواقع على الملك، تساءل هو في لحظة معينة عما سيكون عليه رد فعل السعوديين إزاء عرض أمريكي بارسال القوات، وحذرت قائلاً: إن العرب ينزعون إلى النزرة للقرارات الكبرى باحتراس بالغ، فإذا تمسكون بالأصول فلن تحصل منهم على رد مباشر. سيوجهون أسئلة ثم يقولون: شكرًا جزيلاً، نود الآن أن ندرس المعطيات التي قدمتموها وسنعلمكم بقرارانا.

توجهنا إلى قصر الضيافة، وهو مبني بدمع شيد على غرار الفنادق الفخمة التي تحمل خمس نجوم، وزين بزخارف يدوية شرق أوسطية لا تقدر بثمن.

كان الوقت أواخر العصر، وقضينا ساعة نتداول في جناح الوزير تشيني، ثم ركينا قائمة السيارات بمسيرة (٥) دقائق إلى القصر الملكي.

ولما أدخلونا إلى الردهات، لم يتثن لـ إلا أن ألح بشكل خاطف الأشياء الخضراء والذهبية والسجاد الحرير على مد البصر. وصلنا إلى غرفة كبيرة تحتوى على مقاعد كثيرة حولها، وهى الغرفة التى يجرى فيها الملك اللقاءات الرسمية. كان الملك فهد - وهو رجل ممتهن البنية، بملامح صقرية وعيين عطوفتين - جالساً في الطرف الأيسر، ووقف مرحاً بوفدنا لدى اقترابه. وبعد أن قدمنا السفير فريمان إليه راح أعضاء في اليلات يدللونا على أماكن الجلوس المتعددة على طول الجدار، أما الوزير تشيني فقد جلس على يمين الملك.

ورأيت ولـ العهد عبد الله، والأمير الفيصل وزير الخارجية، والأمير بندر السفير لدى الولايات المتحدة، والأمير عبد الرحمن نائب وزير الدفاع والطيران، إضافة إلى واحد أو اثنين آخرين من أفراد العائلة المالكة. كان الملك فهد يعرف بعض الإنجليزية، إلا أن سائر الأعمال الرسمية كانت تتم باللغة العربية، لذلك قام بندر بالترجمة. وضم وفدى الوزير تشيني جيتسى لفورتنيز وليامس وهو جيـز وهورنـ برـانـتنـرـ وأـنـ، وتقـرـرـ أنـ يـتـوـلـ الـكـلـامـ تـشـينـيـ وأـنـ فـقـطـ. ولـما جـلـسـ الكلـ فىـ مـكـانـهـ نـقـلـ تـشـينـيـ تـحـياتـ الرـئـيسـ بوـشـ، وـتـحدـثـ بـإـيـجاـزـ عـنـ قـلـقـنـاـ إـزـاءـ الـوـضـعـ فـىـ الـكـوـيـتـ، ثـمـ أـشـارـ إـلـىـ قـائـلاـ: سـيـطـلـعـكـمـ الـجـنـرـالـ شـوـارـتـزـكـوفـ عـلـىـ الـوـضـعـ الـاسـتـخـبـارـاتـىـ كـمـاـ نـراـهـ.

ولـما كـنـتـ أحـمـلـ صـورـاـ فـوـتوـغـرـافـيـةـ وـخـرـائـطـ وـرسـومـ تـخطـيطـيـةـ لأـعـرـضـهاـ عـلـىـ الـمـلـكـ، فـقـدـ قـمـتـ مـنـ مـكـانـيـ وـمـشـيـتـ إـلـيـهـ، وـلـمـ يـكـنـ ثـمـةـ مـكـانـ لـلـجـلـوسـ فـبـرـكـتـ عـلـىـ رـكـبةـ وـاحـدةـ، وـلـاحـظـ الـمـلـكـ ذـلـكـ فـقـالـ شـيـئـاـ مـاـ عـلـىـ عـجـلـ بـالـعـرـبـيـةـ، فـرـكـضـ حاجـبـ عـلـىـ الـفـورـ جـالـياـ مـقـعـداـ. صـرـتـ الآـنـ أـجـلـسـ عـلـىـ يـسـارـ الـمـلـكـ وـالـأـمـيرـ عبدـ اللهـ عـلـىـ جـانـبـيـ الـأـخـرـ نـاظـراـ مـنـ فـوقـ كـتـفـيـ، أـمـاـ الـأـمـيرـ بنـدرـ فـيـقـفـ بـيـنـنـاـ لـلـتـرـجـمـةـ.

أـرـيـتـ الـمـلـكـ سـلـسلـةـ مـنـ الصـورـ الـفـوـتوـغـرـافـيـةـ عـنـ الدـبـابـاتـ الـعـرـاقـيـةـ عـلـىـ الـحـدـودـ

السعودية. الواقع أن اثنتين من الصور كانتا تبينان دبابات عبرت الحدود السعودية. عند ذلك الحد قال الملك شيئاً للأمير عبد الله لم يترجمه الأمير بندر. وأوضحت قائلاً: بينما نحن لا ندرى إن كان العراقيون ينونون مهاجمة المملكة العربية السعودية، فإننا نستنتج من انتشارهم ومن نشاطات عراقية مماثلة خلال الحرب الإيرانية العراقية أنهم – فيما نسميه نحن وقفة استراتيجية – منهمكون في مواصلة جلب السلاح والمعدات قبل استئناف العمليات الهجومية، ذلك أن أفضل وحداتهم في المقدمة ومهيأة للهجوم، ومؤكدة أن وقوفهم ليست دفاعية.

بعد ذلك عرضت خطتنا للدفاع عن السعودية، ورحت أقلب سلسلة من الخرائط والرسوم البيانية توضح أسبوعاً بأسبوع القوات التي يمكن أن نقدمها، ولم أفصل في الحديث عن الكيفية التي يستطيع بها انتشار كهذا للقوات أن يصد بالفعل هجوماً ويهرمه، فالرسالة الأساسية التي أردت إيصالها هي نطاق العملية، لكن أكون على يقين من تفهم الملك أننا نتحدث عن إغراق مطاراته وموانئه وقواعد العسكرية بعشرات الآلاف من الأمريكان.. أى بأعداد لم يسبق للسعودية أن شاهدتها.

عدت إلى مقعدي وتحدى تشيني ثانية. أبدى بعض ملاحظات عن خطورة الموقف، ثم قال: ها هي الرسالة التي أمرني الرئيس بوش أن أنقلها إليكم. نحن مستعدون لنشر هذه القوات دفاعاً عن المملكة العربية السعودية. إذا طلبتم فسنأتي. لن نبحث عن قواعد دائمة، وحين تطلبون منها العودة إلى بلادنا سنغادر، ثم أطبق عليه الصمت.

بدأ الملك ومستشاروه يتدالون فيما بينهم محاسن ومساوئ استدعائنا إلى المملكة. كنت أعلم بما فيه الكفاية لكي أحس بعدي المجازفة في قرار الملك فهد، وأنه إن دعا الأمريkan – حتى مع وجود تأكيد رئاسي سنحترم السيادة السعودية – فإن صداماً وقادة عرباً آخرين سيصمونه بمماطلة الغرب، زد على ذلك المخاطر الكامنة في عودة جيش من الأجانب إلى مملكة لا تأمن الغرباء، وتنمسك بقوة بالحفاظ على نقاءها دينياً وثقافياً. كنت واثقاً من أن الملك فهد سيحتاج إلى أيام لبحث هذه المخاطر مع بقية أفراد الأسرة المالكة قبل أن يحزم رأيه، وأنه سيختار في نهاية المطاف أن يزج بنا بأقل قدر ممكن.

كان التداول بين أفراد العائلة المالكة الحاضرين وجيزا للغاية. تحدث الأمراء الواحد بعد الآخر، إلا أن بندر لم يترجم شيئاً من ذلك، ورد الملك فهد بشدة على أحد الحاضرين، ثم التفت إلى تشيني وقال باللغة الانجليزية: حسناً. لو قيض لأحد أن يلقط صورة لتلك اللحظة لظهرت فيها وفمي فاغراً إلى أقصاه، لقد اتخذ الملك فهد واحداً من أشجع القرارات التي شهدتها حتى تلك اللحظة كان النشر الضخم للقوات الذي أعددناه يبدو مثل تمرين آخر، أما الآن فقد أدرك في ظرف خمس دقائق أنني سأدفع ذلك الجلمود من قمة التل ليبدأ بالتدحرج.

عدنا إلى سياراتنا هادئين كل الهدوء، التفت إلى تشيني وسألته: هل تريدين أن أبدأ تحريك القوات؟ فأجاب باليحاب. تطلعت إلى الجنرال هورنر الذي كانت لديه أربعة أسراب من المقاتلات التكتيكية جاهزة في قاعدة شورو لا نجل الجوية للإقلاع إلى المملكة العربية السعودية، قلت له: تشاك أبداً بتحريكها.

عقدنا اجتماعاً قصيراً المراجعة ما حصل، وأخبرنا السفير فريمان الذي تابع حديث العائلة المالكة العربية بأن الأمراء نصحوا في الغالب بالاحتراس، ونقطة الانعطاف الوحيدة جاءت لما وأشار أحدهم «يجب أن نحذر من التسرع في اتخاذ قرار»، فـ«أدى ذلك بالملك فهد إلى الرد قائلاً: الكويتيون لم يسارعوا إلى اتخاذ قرارهم اليوم جميعاً ضيوف في فنادقنا».

واعتذر تشيني عن الانصراف لإبلاغ الرئيس. بعد ذلك تباحثنا في الخطوة التالية: سذهب - تشيني وأنا - في الصباح التالي لإطلاع الرئيس المصري حسني مبارك قبل العودة إلى واشنطن، واستدعيت ضباطي الكبار إلى غرفتي، لم تكن ثمة كراسى كافية فجلس الأدميرال شارب والجنرال ستارلينج على السرير، أما الكولونيل بيل فقد وقف في الزاوية بدون الخلاص من حزم أمتعمى لرحلة تدوم أكثر من ثلاثة أيام، وكان على أن أعلن نباً انتهى سأتركهم ورائي في السعودية للبقاء خمسة أسابيع على الأقل، وتحذثت بصوت هادئ ومنتظم محدداً مهماتهم: «تشاك» بما أنه الضابط الكبير هنا فإنه ستعمل بصفة قائد أمامي للقيادة المركزية، وتحتاج في الوقت نفسه إلى القيام بالترتيبات اللازمة لاستقبال الطائرات المتجهة الآن إلى هنا وتلك التي ستليها.

والتفت إلى الجنرال يوسوك الذى كان كان جالسا على مقعد إلى جوار النافذة: جون بما أن الفرقة ٨٢ المحمولة ستكون هنا في الحال، فإننى أريدك أن تجتمع بالسعوديين وترتب موقع قواتنا طبقاً للخطة. بعد ذلك عليك أن تنظم الوحدات البرية أثناء تدفقها.

كان على الجنرال ستارلنج أن يتولى التدابير لاستيعاب التدفق الهائل للقوات المسلحة والأسلحة والتجهيزات، وقلت له: «دان، أنت تعرف حجم التحديات اللوجستية المقبلة علينا. أريدك أن تضع المركبات العملية، وأريدك على وجه الخصوص أن تتأكد من أن الموانئ جاهزة لاستقبال أولى سفن التجهيزات. إن السفن الموجودة في المحيط الهندي قد تصل في أي يوم».

والتفت إلى الأدميرال شاع: «جرانت: لقد طلب بول لفروويتزان تسافر معه أثناء زيارته لبلدان الخليج الأخرى بغية إطلاعها على خططنا لنشر القوات».

أخيراً ضحكت.. لم يتوقع أحد منكم أن يظل هنا، سأحاول أن أعيدكم إلى الولايات المتحدة في ظرف ثلاثة أسابيع تقريباً لكي تستطيعوا حزم حقائبكم. في غضون ذلك أعدكم بأن أتصل بزوجة كل واحد منكم لأشرح لها سبب البقاء.

بعد أن انصرف الجميع لتنفيذ الأوامر من الكولونييل كان على إجراء مكاملة هاتافية ما كنت أتوقع إجراءها. تحدثت بالتلفون الآمني الذي يربطني بمقر القيادة المركزية في تامبا، حيث كان الوقت ظهر الاثنين السادس من أغسطس، وأخبرت نائبي في القيادة الجنرال «روجز» أننا سنرسل القرارات وأوعزت له بأن يبلغ هيئة الأركان المشتركة كى تعطى الأمر بنشر الوحدة الأولى، اللواء المتأهب للفرقة المحمولة رقم ٨٢ في معسكر فورت براج.

في اليوم التالي اجتمعنا بوزير الدفاع والطيران السعودى الأمير سلطان، الذى لم يكن حاضراً في الليلة السابقة، ثم طرنا -تشينى وأنا- إلى الإسكندرية بمصر لإطلاع الرئيس حسنى مبارك على خططنا لنشر القوات ولطلب العون منه. كنا بحاجة إلى مرور سفناً حربية سريعاً عبر قناة السويس، إضافة إلى استخدام الطائرات المصرية والمجال الجوى المصرى إذا أردنا السير وفق برنامجنا الزمنى. كان الرئيس مبارك قد وطد نفسه منذ أمد بعيد كزعيم قوى ذى صوت مسموع في صناعة القرار العربى، وكان واثقاً من سلطته وثوقاً يكفى لقيامه بشجب العدوان العراقى علينا، والسعى بنشاط في

الوقت نفسه إلى تسوية عبر المفاوضات استقبلنا في شرفة قصر الأسكندرية المطل على البحر المتوسط، وبعد أن استمع إلى ما كان علينا -تشيني وأنا- أن نخبره به، وافق على كل طلب بطيب خاطر، إلى أن قلت: قد نحتاج إلى استخدام مصر كقاعدة للطائرات الحربية.

فسأل: «أى نوع؟»

قلت: «حسناً لعلنا سنحتاج إلى استخدامها للطائرات ب٥٢». ارتفع حاجباً مباركاً، فرغم سخطه على العدوان العراقي لم يكن مستعداً للسماع للقاذفات الأمريكية بالانطلاق من أرضه، وقال بهدوء: لا أظن أننا بحاجة لأن نقرر ذلك الآن.

وطرنا عبر الأطلسي عائدين في تلك الليلة، وإذا بالبيت الأبيض يبلغنا بأن مهمتنا لم تنته بعد، علينا الانعطاف إلى المغرب. لقد أدركت وزارة الخارجية -متاخرة- أن الالقاء بالملك فهد والرئيس مبارك وحدهما يعرضنا لخطر القطيعة مع عرب الشمال الأفريقي مالم نقم بإطلاق الملك الحسن وأن ننشد عونه، ووصلنا إلى قصره في الدار البيضاء -وهو يفتقر إلى مكيفات الهواء- في أواخر المساء، ومكثنا ساعة في حجرة الانتظار خانقة، بينما يمطرنا موظفو حكوميون مرتابون بالأستئلة. ثم بعد ذلك التقينا -أنا وتشيني- بالملك الحسن الذي وعدنا بالدعم الكامل. ثم بعد ٧ سنوات سفر حطط الطائرة في قاعدة اندرس الجوية في واشنطن، وكان تشيني يشد من أزرى وأنا أحکى له أننا أمام مهمة صعبة يتعدد بها مستقبل أمريكا.

تجاوزت الوقت بكثير منتصف ليل الأربعاء المصادف ٨ أغسطس، وكانت هناك طائرة نفاثة أصفر بانتظار أن تقلنـى إلى تامبا. وقفنا لحظة في ليل واشنطن الرطب الحار على أسفل سلم الطائرة قريباً من سيارة تشيني، شكرني على خلاصات الإطلاع التي قدمتها، وأشار: نحن منخرطون في حدث تاريخي.

شعرت بشيء من الرهبة أجل سيدي أعرف، لقد أطلقنا أكبر حشد عسكري أمريكي منذ فيتنام، وهو عمل قد يقود بسهولة إلى الحرب، وأنا القائد العام لهذا الحشد كما أنتي الشخص الذي صاغ خطبة الدفاع التي تغامر الآن بحياة الجنود وهيبة الولايات المتحدة، وصليت متضرعاً أن أكون قد فعلت ذلك بصورة صائبة.

صافحتي تشيني وقال: حظاً سعيداً يا نورم، ثم استقل سيارته فيما عدت لأدرجى إلى القيادة المركزية.

## الباب الثالث

### طلاّع القوات الأمريكية والتنسيق السري

في صباح الأربعاء حطت أولى الطائرات المحملة بالجنود الأمريكيين في القاعدة العسكرية القريبة من مدينة الظهران، فيما كنت أعود إلى غرفة الحرب في تامبا. وظهر الرئيس بوش على التليفزيون في التاسعة صباحاً بالتوقيت الرسمي الشرقي، معلناً أن الولايات المتحدة الأمريكية ترسم خطأ في الرمال يواجه العدوان العراقي، أما فيقيادة المركزية فقد توصلنا أخيراً إلى ابتكار اسم «درع الصحراء» الذي يعكس الأمر بالدفاع عن شبه الجزيرة العربية، وحددنا يوم الثلاثاء السابع من أغسطس «أب»، اليوم الذي سلمنا فيه قرار التحرك من هيئة رؤساء الأركان المشتركة بأنه يوم «ب»، أي يوم البدء بنشر القوات.

تتركز الثروات النفطية للمملكة العربية السعودية على جهة ساحل الخليج وعلى بعد ٢٠٠ ميل من الكويت، لذلك كنت متوجساً من خطوة صدام التالية، وكان همي الأول هو أي نوع من الحرب البرية سنواجهه، وبينما كانت مصادر البنـاجـون تخبر الصحفيين بأن قواتنا متـيـعة بعد أول أسبوع، كنت أعرف أن بـوـسـعـ العـراـقـيـنـ اكتـسـاحـ منـطـقـةـ النـفـطـ السـعـوـدـيـةـ فيـ بـحـرـ أـسـبـوـعـ، وـكـانـ جـنـوـدـنـاـ يـعـرـفـونـ ذـلـكـ أـيـضـاـ. فـالـمـظـلـيـوـنـ منـ فـرـقـةـ الـمـحـمـوـلـةـ رقمـ ٨٢ـ فـيـ الـظـهـرـانـ -ـ الـذـيـنـ أـطـلـقـوـاـ عـلـىـ أـنـفـسـهـمـ لـقـبـ نـتـؤـاتـ تـخـفـيفـ السـرـعـةـ العـراـقـيـةـ -ـ فـ حـالـ وـقـوـعـ هـجـومـ لمـ يـكـنـ لـهـمـ خـيـارـ سـوـىـ الـانـسـحـابـ إـلـىـ جـيـبـ عـلـىـ السـاحـلـ بـأـمـلـ أـنـ نـرـسـلـ لـهـمـ تـعزـيزـاتـ أوـ نـجـلـيـهـمـ.

وـسيـكـونـ وـضـعـهـمـ شـبـيـهاـ بـالـتـقـهـرـ الـأـمـرـيـكـيـ فـيـ خـطـ بـوـسـانـ خـلـالـ الـأـيـامـ الـأـوـلـىـ مـنـ الـحـرـبـ الـكـوـرـيـةـ..ـ فـكـرـةـ مـقـلـقـةـ تـمـاماـ.

كـنـاـ نـتـمـعـ بـكـلـ الـقـوـةـ الـلـازـمـ لـلـحـيـلـوـلـةـ دـوـنـ حـصـولـ كـارـثـةـ كـهـذـهـ، سـوـىـ أـنـ هـنـاكـ

مشكلة واحدة هي أن هذه القوة لاتزال في الولايات المتحدة. كان لدينا سرب يضم سربين من الكوبيرا الهليكوبترات المزودة بصواريخ مضادة للدبابات في فورت مليس بتكساس ولدينا لواء من هليكوبترات «الأباتشى» الهجومية في الفرقة رقم ١٠١ بقيادة الميجور جنرال بيذ. بي، المستقر في معسكر فورت كامبيل بولاية كنتاكي، ولدينا أربع كتائب دبابات مموهـ، بلون صحراء ضمن الفرقة الآلية رقم ٢٤ بقيادة الميجور جنرال باري ماكنـ فى معسكر فورت ستيفارت بولاية جورجيا، ولدينا ما يزيد على مائة من طائرات «أى - ١٠» - وهـ طائرات حربية مصممة لها جمهـ الدبابات - ضمن القوة الجوية التاسعة بقيادة تشاك هورنر جاثمة فى قراعـ منتشرـ حول البلاد، وكل ما علينا فعلـ هو دفعـ القوات إلى رقـة الأزمة. لقد وعدـنا الرئيس بجدول زمنـ معينـ، وهذا يعني نقل خمس فرقـ وثلـث الفرقة - أى ١٢٠ ألفـ رجلـ - مسافة ٧ الافـ ميلـ فى بـحر أربعـة أشهرـ.

إن علمـ اللجوـستـيات قد قطـع شـوطـاً بـعيـداً عنـ الـبطـاقـاتـ المـتـقـبةـ وـلوـحـاتـ تـعلـيقـ المـعـلومـاتـ وـالمـوـظـفـينـ المـتـخـصـصـينـ فـيـ الإـحـصـاءـ وـالـحـاسـبـ أـيـامـ الحـربـ العـالـمـيـةـ الـأـوـلـىـ وـالـثـانـيـةـ، وـصـارـ لـبـنـتـاجـونـ الـآنـ نـظـامـ كـمـبـيـوـتـرـ قادرـ عـلـىـ تـعـيـينـ خطـ الرـحلـةـ لـأـىـ قـطـعةـ مـنـ فـرـدةـ مـنـ الـمـعـدـاتـ الـلـازـمـةـ: مـنـ الدـبـابـاتـ إـلـىـ خـيمـ قـاعـاتـ الطـعـامـ، وـكـلـ مـاـ يـتعـيـنـ عـلـىـ فـعـلـهـ مـنـ النـاحـيـةـ الـنـظـرـيـةـ هوـ الضـغـطـ عـلـىـ أحدـ الـأـزـارـارـ. فـبـعـدـ سـاعـاتـ مـنـ بدـءـ «ـدرـعـ الصـحرـاءـ»ـ كـانـ يـبـغـىـ إـغـرـاقـ فـرـقـنـاـ بـأـلـافـ الصـفـحـاتـ مـنـ جـادـولـ الـكـمـبـيـوـتـرـ حـافـلـةـ بـتـعـلـيمـاتـ قـبـيلـ: أـرـسـلـ الـدـبـابـةـ رـقـمـ ١٢٢ـ «ـسـ»ـ مـنـ الـكتـبـةـ «ـسـ»ـ مـنـ الـلـوـاءـ «ـصـ»ـ بـالـقطـارـ إـلـىـ نـورـفـولـكـ بـفـرـجـيـنـياـ، لـتـشـحـنـ فـيـ السـفـنـةـ الـتـىـ سـتـبـحـ مـدـةـ ٢٠ـ يـوـمـاـ وـتـصـلـ مـيـنـاءـ الـظـهـرـانـ فـيـ ٣٠ـ آـغـسـطـسـ.

وـعـلـىـ أـيـةـ حـالـ فـقـدـ بـرـزـتـ مـشـكـلـةـ كـبـيرـةـ: بـمـاـ أـنـنـاـ كـانـاـ فـيـ غـمـرـةـ إـعادـةـ النـظـرـ بـخـطـةـ حـربـ الـقـيـادـةـ الـمـركـزـيـةـ عـنـدـ اـنـدـلاـعـ الـأـزمـةـ، فـلـمـ يـتـيسـرـ لـنـاـ بـعـدـ خـرـنـ الـمـعـلـومـاتـ فـيـ بـنـوـكـ الـكـمـبـيـوـتـرـ - وهـ عـلـىـ مـضـنـيـةـ تـسـتـغـرـقـ فـيـ الـأـوضـاعـ الـاعـتـيـادـيـةـ عـامـاـ كـامـلاـ. كـانـ بـدـيـلـنـاـ الـوـحـيدـ هوـ جـادـولـ الـنـقـلـ الـجـوـيـ وـالـشـحـنـ الـبـحـرـيـ بـالـيـدـ. إـنـ نـقـلـ فـرـقةـ وـاحـدةـ فـقـطـ هوـ عـلـىـ نـحـوـ مـرـيعـ، فـمـثـلاـ إـذـ كـانـتـ الـفـرـقـةـ الـمـشـاةـ الـآـلـيـةـ رـقـمـ ٢٤ـ كـامـلـةـ الـعـدـدـ وـالـعـدـةـ - وهـ أـوـلـاـ، فـرـقـةـ تـابـعـةـ لـلـقـيـادـةـ الـمـركـزـيـةـ تـقـرـرـ نـشـرـهـاـ - فـإـنـهـاـ تـضـمـنـ أـرـبعـ

كتائب دبابات، وخمس كتائب مشاة آلية، وثلاث كتائب مدفعية، ملحاقة عليها كتيبة إصلاح معدات وكتائب اتصالات وكتائب طبية وكتائب إشارة وأسراب هليكوبتر، وكل واحدة من هذه تحتاج إلى طريقة نقل خاصة. ولكيما تصل الفرقة ٤٢ إلى المملكة العربية السعودية جاهزة قتالياً، فلا بد من تنسيق حركة هذه الوحدات تنسيقاً متزامناً ودقيقاً، مما الحكمة من إرسال دبابات إذا وصلت بدون ذخيرة وفرق صيانة وأدوات احتياطية.

كنت أقول: أرسلوا قوات قتالية وطائرات صيد دبابات وهليكوبتر. بعد ذلك – وبالتنسيق مع مختلف فروع الأسلحة – يضع المخططون قائمة طويلة بالقوات التي يجب نشرها، ثم يخطرنون قيادة النقل العسكري الأميركي المسئولة عن تنفيذ النقل الجوي والشحن البحري، وتقوم قيادة النقل هذه بدورها بدفع طائرات نقلها العملاقة – التي كانت قليلة العدد – إلى القاعدة العسكرية المطلوبة لأخذ القوات.

يحصل ذلك عندما يتم ضبط الطبيعة البشرية، ولكن يحدث أن هذا الضابط الكبير أو ذاك على الأرض، يرى لكي يكون على بر الأمان أن وحداته تحتاج إلى بشر ومعدات أكثر مما كان مخطط لها بالأصل. وبدأت تقلع الطائرات ناقلة حمولات لم تكن مقررة لها، وصعقت لما علمت أن أول وحدة تحط في المملكة العربية السعودية هي هيئة أركان مقر قيادة الفيلق المحمول. كنت أتخيل مشاة مقاتلين سيخرجون من هذه الطائرة لا حفنة من الجزرالات وضباط الأركان والكتيبة.

### ماذا لو كان صدام قد هاجم؟

وسرعان ما اتضحت أننا سنكون بمنأى عن بلوغ الهدف المقرر للأسبوع الأول بنشر لواء محمول كامل التجهيز، ورحت أتصل بضباط أركانى ملوحالمهم بالرسوم الإيضاحية والجداول التي أريناها للرئيس، وطالبا إياهم: هذه القوة وعدنا بإرسالها، لماذا لم تصل؟ وبدأت أصابع الاتهام المحتومة تؤشر. أخبرنا ضابط من قيادة النقل أننا نرسل الطائرات باستمرار إلى قاعدة فورت براج وهم يواصلون شحن المواد الخطا، وأصر قائد القوة المحمولة في فورت براج قائلاً: إننى جالس هنا أنظر إلى مطار فارغ. لدى قوات مصطفة تنتظر وليس هناك طائرة نقل واحدة في أى مكان.

لاح خطر الضياع.. اتصلت بكل جنرال ليجازى مرؤسيه: الجنرال جونسون القائد

العام لقيادة النقل الجوى العسكري، والجنرال «ايدبوربا» الذى خلف «باول» كرئيس لقيادة القوات، والليفتاننت جنرال «جارى لاك» قائد الفيلق ١٨ المحمول.

شرحـت لهم الصعاب التـى نواجهـها، وقلـت دعـونـا نـكـف عن تـوجـيه أصـابـع الـاتهـام. لا أحد يـرغـب فـأن يـنـحـو بـالـشـيـلة إـلـى الـحلـ. لقد كـانـ الأـوـانـ لـتـحرـيكـ الـقوـاتـ، لـقد كانـ كلـ واحدـ مـنـ هـؤـلـاءـ الـجـنـرـالـاتـ صـدـيـقاـ طـيـباـ وـمـهـنـياـ مـكـيـناـ، لـذـكـ كـنـتـ أـعـرـفـ الـاسـتـجـابـةـ التـىـ سـأـحـصـلـ عـلـيـهـاـ. لـقدـ وـجـهـواـ الأـوـامـرـ الـمـطـلـوبـةـ، وـمـنـذـ ذـلـكـ فـصـاعـداـ أـخـذـتـ فـوـضـىـ النـقـلـ العـسـكـرـىـ تـبـدـدـ.

أما القوة الجوية فنقلـها مـسـأـلـةـ أـخـرىـ، فـأـسـرـابـ مـقـاتـلاتـ فـ١٥ـ وـفـ١٦ـ التـىـ وـعـدـناـ بـهـاـ فـتـدـفـقـتـ بـشـكـلـ رـائـعـ عـلـىـ السـعـودـيـةـ، وـلـكـ بـصـورـةـ أـرـوـعـ قـلـيلـاـ مـاـ يـنـبـغـىـ كـمـاـ اـتـضـحـ لـاحـقاـ، ذـلـكـ لـأـنـنـاـ فـيـ خـتـامـ الـأـسـبـوـعـ الـأـوـلـ أـصـبـحـ لـدـيـنـاـ لـأـسـرـابـ الـخـمـسـةـ التـىـ كـنـتـ أـتـوـقـعـهـاـ، بـلـ أـسـرـابـ عـشـرـةـ. وـبـمـعـنـىـ مـاـ كـانـ ذـلـكـ عـظـيمـاـ، فـسـلـامـةـ الـقـوـاتـ الـوـاـصـلـةـ تـتـوـقـفـ إـلـىـ حدـ كـبـيرـ عـلـىـ هـذـهـ مـقـاتـلاتـ التـىـ يـفـتـرـضـ بـهـاـ. بـالـتـعـاـونـ مـعـ الـمـقـاتـلاتـ السـعـودـيـةـ فـ١٥ـ، وـالـمـقـاتـلاتـ الـبـرـيطـانـيـةـ مـنـ طـرـازـ توـرـنـادـوـ. أـنـ تـرـدـ أـىـ هـجـمـاتـ جـوـيـةـ عـرـاقـيـةـ، وـأـنـ تـضـرـبـ أـىـ طـاـبـورـ دـبـابـاتـ يـأـتـىـ لـلـفـزـوـ، لـكـنـ يـلـزـمـ كـلـ سـرـبـ مـنـ أـسـرـابـ -ـ الـذـىـ يـضـمـ ٢٤ـ طـائـرـةـ -ـ أـكـثـرـ مـنـ ١٠٠٠ـ مـهـنـدـسـ وـتـكـنـيـكـىـ مـلـقـمـ ذـخـيرـةـ الطـائـرـاتـ، وـنـقـلـ كـلـ هـؤـلـاءـ النـاسـ مـعـ مـعـادـتـهـمـ يـشـفـلـ عـشـرـاتـ الرـحـلـاتـ التـىـ كـنـاـ قـدـ خـصـصـنـاـ لـوـحدـاتـ أـخـرىـ.

لم يـسـبـقـ لـيـ فـيـ حـيـاتـيـ أـنـ عـالـجـتـ أـمـراـ عـلـىـ هـذـاـ الـقـدـرـ مـنـ التـعـقـيدـ، وـلـاـ اـضـطـرـرـتـ إـلـىـ اـتـخـاذـ هـذـاـ الـقـدـرـ الـكـبـيرـ مـنـ الـقـرـارـاتـ بـسـرـعةـ، فـالـمـشاـكـلـ كـانـتـ تـتـرـىـ عـلـيـنـاـ مـنـ وـاـشـنـطـنـ وـمـنـ الـرـيـاضـ وـمـنـ الـوـحـدـاتـ الـمـتـمـرـكـزةـ فـيـ أـرـجـاءـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ، وـمـنـ اـدـمـيـرـ الـاتـنـاـ الـذـينـ كـانـوـاـ يـعـدـونـ الـعـدـةـ لـنـفـرـضـ حـصارـ بـحـرـىـ تـطـبـيقـ لـقـرـارـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ بـفـرـضـ حـظرـ تـجـارـىـ عـلـىـ الـعـرـاقـ اـتـخـذـ فـيـ السـادـسـ مـنـ آـغـسـطـسـ، كـنـتـ أـتـشـاـوـرـ فـيـ الـعـادـةـ مـعـ ضـبـاطـ أـرـكـانـيـ حـولـ الـمـسـائـلـ الـمـهـمـةـ، أـمـاـ الـآنـ فـلاـ وـقـتـ لـدـىـ لـذـلـكـ. كـنـتـ أـكـتـفـىـ بـإـاصـدارـ أـوـامـرـ الـوـاحـدـ بـعـدـ الـأـخـرـ، وـقـامـ ضـبـاطـ الـقـرـ بـعـملـ خـارـقـ لـنـشـرـ وـتـفـسـيرـ الـأـوـامـرـ لـمـقـرـاتـ الـقـيـادـةـ الـأـخـرىـ التـىـ لـمـ تـكـنـ عـلـىـ مـعـرـفـةـ بـالـشـرـقـ الـأـوـسـطـ وـبـخـطـتـاـ. وـرـغـمـ أـنـ هـذـهـ لـيـسـتـ الـطـرـيقـةـ الـمـفـضـلـةـ لـدـىـ لـلـعـمـلـ، فـقـدـ أـحـسـسـتـ أـنـ دـقـةـ الـمـوقـفـ تـسـتـدـعـهـاـ. لـقدـ قـضـيـتـ فـيـ

موقعي رديحا من الزمن طويلا بما فيه الكفاية لمعرفة الكثير من الأخطاء التي يتوجب علينا تفاديتها، ومن بين أول الأوامر التي أعطيتها هو منع جاب الكحول أو الصور الخليعة إلى السعودية «الخلاعة هنا تعنى مجلات صور النساء العاريات، إضافة إلى المجالات المصنفة في باب المحظوظات». كنت أعرف أن بعض الجنود - هم ورجال الكونгрس الذين يمثلونهم - سيجرون سالشكوى، إلا أن المشروبات وصور الخلاعة محظورة بموجب القانون في المملكة العربية السعودية، وما من شيء سيخبر استقبالنا عاجلا أكثر من أن ندع هذه الأشياء تعلق وتظهر على غرار ما فعل بعض الأمريكيين في فيتنام.

اتفقنا - هورنر ويوسوك وأنا - على أن التحالف لكي يعمل بشكل معقول، فإننا بحاجة إلى نظام مختلط على غرار ما كان معمولا به في فيتنام، حيث يقاتل الأميركيان تحت إمرة قادة الأميركيان، ويقاتل الفيتناميون الجنوبيون تحت إمرة قادة فيتناميين جنوبيين، على أن يجري تنسيق نشاطات الجيشين على مستوى القمة، ورغم أن هذه الطريقة تخرق مبدأ قدیما من مبادئ الحرب اسمه وحدة القيادة، فقد رأيته مطبيقا في ميدان المعركة، واعتقدت أن باستطاعتي أن أطبقه في الخليج خيرا مما كان مطبقا في فيتنام. عرضت الفكرة على واشنطن فيما كان هورنر ويوسوك يطربانها على السعوديين. وبعد بضعة أيام وافق الطرفان، وكانت مصر وبريطانيا العظمى وأمم أخرى تتحدث أيضا عن عزمها على إرسال قوات.

لقد كان من شأن التقدم المحرز أن يسعدني، لو لا أن صداما بدا عازما على زيادة المخاطر، فقد دأب على ضخ قواته إلى الكويت. وجد السعوديون المتمركلزون في نقاط الحدود إنهم الان أمام فوهات مواسير مدافعة تسع فرق عراقية (١٣٠ ألف جندي و١٢٠ دبابة، ٨٠٠ قطعة مدفعية، يستطيع الكثير منها أن يطلق قذائف كيماوية سامة). وابتغاء الدفاع المناسب بإزاء قوة كهذه، كنا نحتاج إلى ٥ أسابيع على الأقل لتدعيم قدرة قواتنا، وانتابني قلق ممض من أن يكتشف العراقيون ذلك ويهاجموا في الحال. وقد أعطيت تشاك هونر أمرا دائما مفاده: قبل أن تتوجه إلى فراشك ليلا تأكد بصورة قاطعة من أن كل قائد من قواد وحداتك على البر وفي البحر يعرف تماما ما نفي أن يفعل إذا وقع هجوم علينا.

في التاسع من أغسطس أمر صدام بغلق الحدود العراقية والكويتية، محتجزاً أكثر من ١٣ ألف غربي وأجنبي ومغيراً بذلك كاملاً طبيعة الأزمة. إن احتجاز رهائن أمريكيان يمكن أن يكون سبباً لإعلان حرب، وشعرت بالغثيان يعتصر أحشائى لدى سماعى بهذه الأنباء. ففى أيام اختيارنا لدرع الصحراء أجزنا خطة لتوجيه ضربات جوية ورمزية، ولكن لم تكن أكثر من رمزية، فلو شرع العراقيون بإعدام موظفى السفارة مثلاً وطلب الرئيس أن نرد، لما كان لدى القيادة المركزية ما تفعله إلا القليل عدا توجيه هربة نووية لبغداد، وما كنت لأوصى بوجهة كهذه للعمل، وحتى لو عنّى أن أوصى فإإننى على يقين من أن الرئيس ما كان سيصادق عليها.

ف صباح اليوم التالي اتصلت «بكولن باول» وطلبت منه أن يقوم المخططون الجويون بإعداد حملة قصف استراتيجي للمؤسسة العسكرية العراقية تعطينا خيارات الرد الانتقامى السازم، وأطلق على الخطة التى صاغوها اسم رمزياً هو «الرعد الوشيك»، وقد تحولت فيما بعد لتدو النور الأول من «عاصفة الصحراء».

في هذه الأثناء ظهر منشق عراقي فر إلى القاهرة حاملاً خارطة يدعى أنها تبين خطة عراقية لغزو المملكة العربية السعودية. لم تتوفر معلومات تؤكد أو تنفي أن الخارطة صحيحة، غير أنى رحت أدرسها، وأدركت على الفور أننى لو كنت أقود قوات الطرف المناوىء وأمرت بالاستيلاء على السعودية، فإإننى سأضع نفس هذه الخطة بالضبط. ينطوى المخطط على هجوم مثلث الأطراف ينطلق من الكويت، الأول يندفع على طول الطريق العام الساحلى المفضى إلى حقول ومحاصف النفط السعودية وصولاً إلى ميناء الجبيل، والثانى يندفع غرباً على طول الطريق العام وصولاً إلى القاعدة السعودية المنتشرة في مدينة الملك خالد العسكرية، والثالث يمضى عبر الصحراء إلى الرياض مباشرة على مبعدة ٢٨٠ ميلاً إلى الجنوب. غير أن البدء بمثل هذا الهجوم يقتضى أن يزيد صدام قواته في الكويت إلى أكثر من ضعف عددها الحالى، وهذا يستغرق بضعة أسابيع، ولكن لوبداً مثل هذا الهجوم لرحنا نتزاحم بالمناكب من أجل إعادة ترتيب القوات ونشرها على خط دفاع واسع. أمرت القادة الأماميين بأن يتخذوا أو ضاعوا قتالية

على كل أطراف الغزو الثلاث.

## ١٤ أغسطس ١٩٩٠ م يوم ب +

الساعة ١٠٠٧ ق.ع (القائد العام) بتتبّيه الليفتانت جنرال هورنر حول الوضع السكني للقوات الأمريكية، وذكر الجنرال هورنر بالهجوم الإرهابي على ثكنة مشاة البحرية في بيروت، محذرا إياه من وقوع القوات الأمريكية في وضع مماثل.

بعد مضي أسبوع واحد على البدء بعملية درع الصحراء، جاء كولن باول إلى تامبا ووجدني أعض على اللجام، وبعد الانتهاء من حل مشكلة الفوضى الأولية للنقل الجوي والشحن البحري، كنت توافقاً للتوجه إلى السعودية، ولكنني علمت لتوئ أن على التزام مكاني في تامبا أسبوعاً آخر، إذا ينبغي انتظار الفراغ من نصب شبكة اتصالات هناك. كان يسعى أن اتصل من غرفة الحرب في تامبا بأي قائد، وأن أتصل تبعاً لذلك بأي طائرة في الجو أو بأي سفينة في البحر أو بأي وحدة من البر من الطائرات والسفين والوحدات التابعة للقيادة المركزية في الشرق الأوسط.

غير أن أنظمة الاتصالات العسكرية الأمريكية المتاحة في السعودية فقيرة إلى حد أنه كان يتمنى علينا بناء شبكة اتصالات مرتبطة بالأقمار الصناعية من العدم.

ورغم أننا - باول وأنا - كنا نتشارو عدّة مرات في اليوم على التليفون، فإننا لم نتلاق منذ بدء درع الصحراء، وما إن جلسنا في مكتبي حتى أثرت الهم الذي انتابنى طوال الأسبوع. لم أكن لأرى أين يفترض بالعملية أن تؤدى؟ قلت لباول إنه كلما تريث صدام أكثر في شن غزوه، كلما كانت قدرتنا على الدفاع عن المملكة العربية السعودية أقوى.

ولكن هب أن الغزو لن يحصل، لا أستطيع أن اتصور أن الولايات المتحدة تنسحب ببساطة فيما العراق يواصل احتلال الكويت، كما لم يكن يسعى أن اتصور قواتنا جاثمة عاماً أو يزيد بانتظار أن يسفر الضغط الدبلوماسي أو الاقتصادي عن إقناع صدام بالانسحاب، فآمهات وأباء الجنود الأمريكيان لن يتحملوا فكرة اكتواء ابنائهم وبناهم تحت الشمس الحارقة كل هذا الوقت، كما أنى لست واثقاً من مدى قدرة الجنود أنفسهم على احتمال تبعات مهمة كهذه. البديل الوحيد - كما قلت لباول -

ينطوى على التزام عسكري أكبر بكثير مما هو عليه الآن. أجاب باول بأنه يشعر بنفس القلق الذى ينتابنى بشأن ما ستقود إليه عملية درع الصحراء، إلا أن البيت الأبيض لم يقرر أكثر من ذلك. ولما غادرنا فكرت أننا على الأقل متفقان في الأمر الأساسى.

بعد يومين دعيت إلى البنتاجون لمساعدة هيئة الأركان المشتركة في إطلاع الرئيس بوش على التقدم المحرز في درع الصحراء، ولما انقض الاجتماع المعقود في «الدبابة»، توجه الرئيس ووزير الدفاع تشينى إلى مكتب تشينى في الطابق الأعلى، حيث دعاني باول إلى مكتبه. كنت أعرف أن الرئيس سيلقي خطابا على مسئولى البنتاجون، وينبغي لنا - باول وأنا - أن نحضره.

سألنى باول حالما جلسنا على مقاعdenا: إذا كان عليك أن تطرد العراقيين من الأن، فيكf بوسنك أن تفعل ذلك؟

ماذا؟ لن أفعل، لا أستطيع، لقد قاتل الجميع بوضوح إننا لم نرسل قوات كافية لهذا الغرض».

سرت في جسدى رعشة باردة، فلقد سبق لي أن طلبت من المخططين أن يدرسوا القضية وجاءونى بالرد قائلاً: لا يمكن تنفيذ ذلك، والإمكانية الوحيدة التى قدموها لي هي خطة هجوم مباشرة على الكريت تتضمن بقطع خطوط الإمدادات العراقية، لكننا كنا نعرف جميعاً أن تلك المهمة تنتطوى على مجازفة كبيرة قد تؤدى بحياة الآلاف من الأمريكان.

- «سأريك كيف؟»، قلت لباول مكتبه، ورسمت تخطيطاً للكويت على قصاصة ورق مشيراً إلى موضع الهجوم: بوسعتنا أن نحتل مفترق الطرق الحاسم هذا قرب الجهرة شمال غرب مدينة الكويت، ونسد تدفق الإمدادات لخطوط الأمامية، وإذا استطعنا التمسك بهذا المفترق فإنهم سيفيضرون إلى الانسحاب، ولكن مثل هذه العملية جحيم مسحور، فقد نخسر كامل القوة المنفذة.

هز رأسه وانتقلنا إلى مشاغل أخرى. نهضت متأهلاً للانصراف فقال لي «هل لديك مانع إذا احتفظت بقصاصة هذا الخطط».

بعد عشرين دقيقة استدعاني ثانية إلى مكتبه وأخبرنى أنه التقى مع بوش وتشينى،

ثم أضاف: لقد اطاعت الرئيس على خطك للهجوم.

شعرت كمن وقعت عليه صاعقة. لحظة من فضلك، هذا ليس ما أوحيت به. حسب تسلسل المراتب القيادية يشغل باول موقع الصلة التي تربطنا بالقمة، وقد خشيت أن يكون قد تطوع بنا لكي نعمل في وجهه تقدى إلى كارثة، إلا أنه طمأننى: لا تقلق يا نورم، لقد استخدمت القصاصة كوسيلة إيضاح. غادرنا المكتب إلى القاعة التي يوشك فيها الرئيس على إلقاء خطابه، واثنين معاً عرض القوة الأمريكية في السعودية قد يحمل العراق على التراجع والتقدم بنوع ما من المساومة. وقال باول ثانية: لا أظن أننا سندخل الحرب من أجل الكويت، من أجل السعودية نعم إذا اضطررنا، لكن ليس الكويت. وافقته الرأى.

تجمعت حلقة من موظفى البتاجون والمراسلين الصحفيين خارج «باب البهو»، واتخذ باول مكانه على المنصة مع الوزير تشينى، وجلست أنا في الصف الأمامى، وظهر الرئيس بوش وألقى خطاباً عنينا دعا فيه إلى الانسحاب الفوري الكامل وغير المشروط لسائر القوات العراقية من الكويت، وتتابع وأصفاً صدام بالكذب ومقارنا إيهاد بأدولف هتلر.

رمقت باول بنظرة ذات مغزى تقول: لا تبدو هذه لهجة زعيم عازم على المساومة، فاللتقت عيناه بعينى دون رد على التساؤل بالنظر. لقد كان رد الولايات المتحدة على الأزمة في تصاعد.

وإذا وصل بوش خطابه شعرت بأن كلماته تهزنى رغمما عنى، فقد التهمنى سماع رئيس الولايات المتحدة يتحدث عن موقف لا يتعلق ببساطة بحماية الموارد والممتلكات بل حماية حرية الأمم، ونظر باتجاهى مررتين وقال: أخيراً ليس ثمة بديل عن القيادة الأمريكية، والقيادة الأمريكية لا يمكن أن تكون فعالة في ظل غياب القوة الأمريكية، ووجه كلاماً إلينا قائلاً إنه يعتمد علينا، وإننا لهذا المشروع العظيم.

بعد ذلك لما تهيا الرئيس لركوب سيارته، توقف وأصلاح هندامه وتوجه مصافحاً يدى. سجل المصورون جميراً تلك اللقطة على شريط الفيديو وهو يقول لي: حظاً طيباً نورم.. نحن معك على طول الخط.

فأجبته مستعيراً مفردات خطابه إنني فخور بأنك قائدنا الأعلى.

في طريق العودة إلى تامبا عصر ذلك النهار، دخلت المقصورة الأمامية من طائرة القوة الجوية وحدي.. أول مرة أنفرد فيها ببنفسى منذ بدء الأزمة. تطلعت من خلال النافذة إلى النهار المشمس البديع، وانتشلت بحسن تقرير الإطلاع الذى قدمته للرئيس، وباحتلالي مقعداً في الصف الأمامي أثناء خطابه وحديثه الشخصى مع أمام عدسات التليفزيون الوجه لعموم أمريكا. لقد انطبع ذلك كله في عقل، وللحظة نسيت كل الهموم التي تنتظرني عند العودة إلى مقر القيادة المركزية، وفكرت: إذا ظهر أن ذلك صحيح، فعلى أن أعيد النظر في خططى للتقاعد. لقد دفع بي وسط الأضواء، وقد انتهى إلى رئاسة أركان الجيش. لقد أخبرنى أناس كثيرون - أبرزهم كولن باول - أننى أحد المتباهين على منصب في الجيش.. بفتحة بدا لي ذلك مثل إمكانية حقيقة مجرية.

دام الإغراء بضيـع دقائق فحسب، إذ رحت أذكر نفسي في مجرى التحليل: شوارتزكوف لم تكن ترغب فقط في أن تكون رئيس أركان، فأولاً لا يعني ذلك أن تعيش وتعمل في واشنطن أربع سنوات أخرى.. الأهم من ذلك هو الحصول على ذلك المنصب. لقد سرت على درب الترقى إلى المناصب من قبل خلال الحقبة السوداء من حياتي عقب خدمتى في فيتنام، ولم أسمح لنفسي بتكرار الخطأ نفسه. لقد قررت من جديد قراراً لا عودة فيه هذه المرة أن أتقاعد في أغسطس عام ١٩٩١، وإذا دامت عملية درع الصحراء أطول فسأبقى حتى إنجاز المهمة أو حتى أطrod منها.

## ١٨ أغسطس ١٩٩٠ يوم ب + ١١

الساعة ١٧١٠ حدث مع الجنرال ديني رايمر نائب رئيس أركان الجيش للعمليات. يتضح اليوم بجلاء أكبر أنهم يحضرون مواضع تمترس في الكويت.

## ٢١ أغسطس ١٩٩٠ يوم ب + ١١

رد صدام على خطاب الرئيس في البنتاجون بهجوم خطابي على طريقته: أنت يا رئيس الولايات المتحدة قد كذبت على الشعب الأمريكي، سنهزمكم. الواقع أنه لم يلق الخطاب نفسه، بل جاء على شكل رسالة مفتوحة تلها ناطق رسمي من على شاشة التليفزيون العراقي. كنا نقوم في غرفة الحرب بالتنصت على البث مستمعين إلى تهديدات

الرئيس العراقي العاصفة: إن الآلاف من الأميركيان الذين دفعتم بهم إلى هذا النفق المظلم سيعودون إلى بلادهم ملقوفين بأكفان الحزن.

أدركت أن جل الخطاب قطعة من الدعاية، فقد كنت أرى الواقع الفعل هناك في غرفة الحرب على لوحة عرض ایضاً حى كبيرة، تقدم لنا بالدقة صورة انتشار وحشد القوات العراقية، والشيء الذي عكسته هذه اللوحة بعد ٤٨ ساعة من ذلك هو انسحاب فرق الحرس الجمهوري من على الحدود السعودية الكويتية. ورغم أن خبراء الاستخبارات العسكرية حذروني من أن وحدات مدرعة أخرى حلّت محل النسحبة على الخطوط الأمامية، وأن الحرس الجمهوري يستطيع العودة إلى وضع تشكيل هجومي في ظرف ٢٤ ساعة من توجيه الأمر بالهجوم، فقد بدا لي أن أعين العراقيين قد طرفت خوفا، وأن احتمال وقوع غزو عباثر قد تناقص لأول مرة. وشعرت بالامتنان لأية فسحة تتيح لنا التقاط الأنفاس. وتوقف، بجوار لوحة العرض المخصصة لرصد تحركات القوات العراقية خارطة تبين موقع انتشار قواتنا، وهي تشير إلى أن حقول النفط السعودية لا تزال مكشوفة، وأن مواقعنا مقصورة على خط دفاعي يحيط بالمطارات والموانئ الأساسية. لقد كان درع الصحراء لا يزال في بداية تشكيله ليس إلا.

ولعل أشد ما كان يشغل بالي هو الخطر الذي لم يتحدث عنه صدام: التفجيرات الإرهابية. لقد كانت قواتنا تتتدفق بسرعة كبيرة، بحيث إن ثلاثة آلاف من أفراد قواتنا الجوية في الرياض وحدها جرى إيواؤهم في فنادق فاخرة. راحت تقارير الاستخبارات تتواتي علينا مؤكدة أن هذه الفنادق قد اختيرت أهدافاً للضرب، ورحت أرهب بالصياح قادتي الأميركيين لينشروا هذه الأعداد في خيام إن استدعت الضرورة، حتى لا يتقدسوا فوق بعضهم في هدف عمودي يمكن تدميره بقنبلة واحدة.

وبذلت جهداً كثيفاً تكرار حوادث ٢٣ أكتوبر ١٩٨٣، حيث أودت شاحنة متفجرة بحياة ٢٤١ من مشاة البحرية الأمريكية وهم في ثكناتهم في بيروت.

في يوم الخميس السادس عشر من أغسطس، جاء الكولونيل جون واردن وفريق من ضباط القوة الجوية من واشنطن لإطلاعهم على خطة «الرعد الوشيك»، أي حملة الثأر الجوية.

كنت حذرا من «واردن»، فهو من مدرسة «ريتس لوماى» في قضایا التخطيط الجوى، وهؤلاء أنساس يظنون أن القصف الاستراتيجي يحقق كل العجزات، وأن الجيوش شىء عفا عليه الزمن، فقد نشر في عام ١٩٨٨ كتاباً بعنوان «الحملة الجوية تخطيط للقتال» يتضمن مقطعاً بعنوان «يمكن الفوز بالحرب من الجو»، ومن دواعي سعادتى أنى وجدته مفكراً مرتنا وعارفاً بشئون الدعم الجوى الوثيق، ذلك النوع من الضربات الجوية المستخدم لدعم الجنود على بر المعركة قد عرفته بالقصف الاستراتيجي.

كان واردن قد جاب معه اثنين من المخططين الشباب، أما أنا فقد جلبت بوب جونستون وبدت مور، وب.ب. بيل وحدّدنا موعد جلسة الإطلاق في التاسعة مساء، الرابعة فجراً في منطقة الحرب، فتلك هي أهداف فترات النهار. والتقيينا في غرفة اجتماعات صغيرة عارية مضاءة بالنيون في آخر الرواق المفضى إلى غرفة الحرب.

لم يمض على طلبى العودة من الانتاجون سوى أقل من أسبوع ومع ذلك فإن واردن وفريقه حضروا خطة ممتازة حقاً. ورغم أن أحداً لم يقل لنا إننا لا نريد تدمير العراق ككل، فإن فرضيتي في توجيه المخططين تقوم على أن الولايات المتحدة ستظل بحاجة إلى العراق كقومة موازنة لإيران، وقد خرج واردن باستراتيجية مصممة لشن المؤسسة العسكرية العراقية دون محق البلاد.

صنفت الأهداف إلى مجاميع متفرقة، كانت القيادة العراقية في المقدمة منها. لقد أكدنا مراراً بعد بدء القتال أن الولايات المتحدة لن تحاول تصفيية صدام حسين. الرئيس بوش قال ذلك بنفسه، وكان ذلك صحيحاً بحدوده، فقد كانت في مقدمة الأهداف المدرجة في القائمة المخابيء، التي نعرف أنه سيلاجاً إليها - في الأغلب - مع كبار القادة لإدارة العمل. وبسبب نظام القيادة والسيطرة وتشديد المركزية في العراق، فقد كان صدام في عرف المنظرين العسكريين مما يدعى بمركز ثقل العدو، وهو موضع في القوة المعادية يتسبّب إذا استطعت تدميره في فقدان العدو القدرة على القتال (قام الفيلسوف العسكري البروسى العظيم كلاوزفيتز بتحديد مفهوم مركز الثقل في كتابه عن الحرب الصادر عام ١٨٣٢). وابتغاء تحقيق أغراضنا كان يكفياناً إسكات صدام بدمير قدراته على قيادة قواته الموزعة ضدنا، ولو صادف أن قتل في أثناء هذه العملية لما ذرفت عليه

دمعة، كما وضعنا في قائمة الأهداف معدات الاتصال ومحطات البث الإذاعي والتليفزيوني، لمنع صدام من إيصال الأوامر إلى جنوده.

بعد ذلك استعرض «واردن» كيف أن القوة الجوية تقترن بتحطيم المنشآت المضادة للطائرات والمطارات و مواقع خزن الصواريخ ومصانع الذخيرة ومخابرات الأسلحة ومصافي النفط والجسور ومحطات سكك حديد، وخرج المخططون بمائة هدف أساسى، ودهشت من جديد من المدى الكبير الذى حول به صدام بلاده إلى معسکر مسلح.

واستفسرت عن المدة التى تلزم الغارة الجوية لتنفيذ كل ذلك القصف، فأجاب واردن: ستة أيام، مفترضاً أن تصرف القيادة المركزية ٣٥ سرباً من الطائرات أو ما يقارب ضعف العدد الذى قررناه حتى الان، وبدالى تقديره مغالياً فى التداول، حتى لو توفر لنا ضعف القوة الجوية المتاحة فعلاً، ولكن كان هناك شيء آخر في ذهنى الآن.

قلت: إذاكسونا هذه العظام باللحم، فسيكون لدينا برنامج الرد الذى نطمئن إليه، والآن دعونا نتحدث عما سيحصل إذا كان علينا أن نوسع ذلك إلى حملة هجومية. تطلعت إلى الجالسين حول الطاولة، لم يطرأ رمش. ماذا سنفعل لو أردنا لطائراتنا أن تعمل بحرية فوق ميدان المعركة في الكويت.

أجاب واردن. تدمير دفاعاتهم الجوية فوراً. وأضاف أن ذلك صعب التنفيذ في الكويت. إن منظومة الدفاع الجوى في العراق تتتألف من منشآت ثابتة يسهل تحديدها، وبالتالي ضربها، أما منظومة الدفاع الجوى في الكويت فمؤلفة من أسلحة منقولة جلبتها القوات الغازية، وتتضمن صواريخ سام ٨ وسام ٣ السوفياتية الموجهة بالرادار، ومدفع زس يو - ٢٣، وزس يو - ٢٤ المضادة للطائرات والموجهة بالرادار. وخلص إلى القول: نستطيع أن نفعل ذلك، لكنه يستغرق من يومين إلى أربعة أيام أخرى.

قلت: جيد بما يكفى الآن، لكن بعد ذلك إذا أردتك أن تدرك وتضعف جيشهم كى نستطيع الهجوم بنجاح؟ واحتلت رقمًا من الهواء كيـما اتفق، وقلت: أريد تدمير خمسين في المائة من قوات الاحتلال العراقية قبل شن أي هجوم بـرى قد نقدم عليه آخر الأمر.

في أثناء الحديث رحت أخر بش ملاحظات، مسجلا الخطوط العامة لتصورى عن

حملة من أربع مراحل:

١- الرعد الوشيك.

٢- إسكات الدفاعات الجوية في الكويت.

٣- إنهاء قوة العدو بنسبة خمسين في المائة.

٤- الهجوم البري (؟).

أطلعت واردن على الملاحظات قائلًا. إليك كيف قد يbedo الهجوم؟ لكن هناك شيئاً آخر: إن الحرس الجمهوري هو نقطة جذب أخرى في الجيش العراقي، ففى أثناء تنفيذ المرحلة الأولى من حملتك على العراق لماذا لا تتصف الحرس الجمهوري في الكويت؟ هز رأسه نفياً.. هذا أخطر مما ينبغي، فلن تكون عند ذلك قد أسكنا الدفاع الجوى في الكويت بعد.

- «وماذا عن قاذفات ب٥٢ هل يستطيع العراقيون إصابتها؟».

اعترف قائلًا: «كلام لن يستطيعوا».

إن قاذفات ب٥٢ تحلق على ارتفاع ٣٠ ألف قدم، وهي مزودة بأحدث أجهزة التشويش، وعليه فإنها منيعة تماماً.

- «طيب إذا اقتضى الأمر، أريد أن تقصف الحرس الجمهوري منذ اليوم الأول، وأربد أن تقصفهم بعد ذلك كل يوم. إنهم قلب وروح جيشه وبالتالي سيدفعون الثمن». في ختام الاجتماع وزعت المهام.. أرسلت واردن وفريقه إلى السعودية لتسليم المراحل التالية في تخطيط الحملة الجوية إلى الجنرال هورنر وأركانه. لم يكن هورنر مرتاحاً لطلبى المساعدة من ال Bentagون في التخطيط. الواقع أنه انفعل بقوة: سيدى، إن آخر ما أريد تكراره هو تجربة فيتنام حين كانت واشنطن تقرر الأهداف، هذه مهمة قائد القوة الجوية العاملة بإمرتك. وذكرته بأنه القائد الأمامى لقواتى في الرياض، وأن بين يديه كثرة كثرة من المشاغل ووعده بأن يضطلع بالأمر ما إن يتم العمل الابتدائى.

وطلبت من الجنرال جونستون أن يشرح مفهوم الحملة على أربع مراحل إلى كبار ضباط الأركان، والآن - وقد حدثنا الإطار العام - نستطيع الشروع في عملية التخطيط

الطويلة اللازمة لتحويل المفهوم إلى شيء قابل للتنفيذ. أخيراً أعطيت ملاحظاتي إلى الكولونيل بيل ليدونها في سجل اليومي. وسأل بيل أى اسم ستطلق على ذلك؟ قلت: لا تريده خلطها بموضوع درع الصحراء، لم لا نسميهما عاصفة الصحراء؟ وافق الكل على ذلك، كما وافقوا على الاحتفاظ باسم الرعد الوشيك كرمز للمرحلة الأولى.

في الصباح التالي أبلغت كولن باول أنني توصلت إلى مفهوم للحملة الهجومية، ووضعت المراحل الأربع التي دونتها، وقلت له إنه ليس لدينا عملية هجوم برى نقترحها للمرحلة 1. راجعة، مبدياً ارتياحي من قدرتنا على الخروج بخطوة مرضية بدون المزيد والمزيد من القوات، ولكنني اعترضت أن أطلق حرية المخططين لمعالجة هذه القضية ما إن تطاو قدماء أرض الرياض، ثم أخبرته بالاسم الرمزي الجديد. بدا مسروراً وقال إنه سينقل المعلومات إلى الوزير تشيني.

بعد أيام قلائل من خطاب الرئيس في البنتاغون، أخذت الأحداث تتحرك بسرعة كبيرة، فالبيت الأبيض مضى إلى فرض الحصار البحرى رغم أن مجلس الأمن لم يعط الإذن بعد بفرض الحظر بالوسائل العسكرية. زاد ذلك من التوتر في القيادة المركزية بدرجة ملحوظة، فالحصار في عرف القانون الدولى هو إعلان حرب، وإذا ما قمنا بإغراق واحدة من ناقلات صدام العملاقة فإنه سيتخذ ذلك ذريعة للبدء بالغزو، أو للرد الثارى بطريقة من الطرق. وما إن يبدأ الجنود بإطلاق النار على بعضهم فإن من الصعب البقاء دون الدخول في الحرب.

في مساء اليوم التالي التقينا في الخليج وجود أولى السفن العراقية، وهما ناقلتا نفط صغيرتان فارغتان عائdeتان إلى وطنهما، كانت سفينتا مستعدة لنسفهما من على وجه المياه. اتصل بي نائب الأدميرال هانك ماوز - وهو قائد القوة البحرية العاملة بإمرتى - بواسطة الراديو مستفسراً: «ماذا نفعل؟».

لم تكن أوامرنا تنص على شيء يخص السفن الفارغة. حاولت الاتصال بالجنرال باول تليفونياً، إلا أنه لم يكن في مكتبه. سأله ضباط مقره فاتضح أنه ليس هناك تعليمات إضافية لنا. أخيراً بحثت عن نسخة من قرار الأمم المتحدة ووجّهتها، ينص القرار على أن الهدف من الحظر هو وقف كل الصادرات والواردات.. هذا يعني - حسب

ما بدا لي - أن العراق يجب أن يمنع من بيع ما غنمه في الكويت، وأن يمنع من الحصول على امدادات لدعم جهوده الحربية، وارتأيت أن الناقلات الفارغة لا تخرق أياً من الشرطين، لذلك اتصلت بالأدميرال ماوز وقلت له: دعهما تمران، لا فائدة من بدء الحرب العالمية الثالثة بسبب ناقلات نفط فارغة.

بعد بضع ساعات اتصل بارل بالتلفون ليخبرني بأن وزير الدفاع يشعر بأنه لا أطیع الأوامر، وكان باول نفسه كمن يقف على الحافة، كما جمیعا نعمل تحت ضغط هائل، فانفجرت قائلًا: لم يكن لدى أى توجيه، حاولت الاتصال بك ولم تسعني هيئة الأركان المشتركة، وأنتم تدفعون لنا الرواتب كى نحسن التقدير في العمل. الشيء الوحيد الذى توفر لدى كى استرشد به هو صياغة قرار الأمم المتحدة.

- «طيب، ولكنك اتخذت قرارا خاطئا».

- «حسنا، الآن وقد أوضحت ماتوبي بالضبط، فإن الناقلة الثالثة التي ستتمر ستنسف نفسها».

بعد ١٤ ساعة من ذلك، في عصر يوم السبت في الشرق الأوسط، جاءت سفينة عراقية محملة بالنفط في طريقها لمغادرة الخليج، اعترضتها الفرقاطة الأمريكية «رايد» وأطلقت عليها سلسلتين من طلقات التحذير فوق القوس، لكن الناقلة لم تتوقف. في هذه الأثناء تلقينا مكالمة هائجة من هيئة الأركان المشتركة تعدل الأوامر: لن نفرق أية سفينة بدون موافقة البيت الأبيض. أطلقنا سلسلة طلقات تحذير ثالثة، اتصل القبطان العراقي بالراديو وقال إنه لن يتوقف، مضيفا بالهجة ملغزة إن لديه طاقما دوليا على السفينة. اتصلنا بال Bentagion ثانية وقلنا نحن مستعدون وبانتظار الإذن بإطلاق النار.. في الوقت نفسه أبلغت السفينة العراقية مراجعها في بغداد بأنها تعرضت لإطلاق نار من أمريكا. اتصلت الجنرال هورنر في الرياض لأحدره من أن هجوما عراقيا قد يقع وشيقا، وأن يضع القوات البحرية والجوية في أقصى حالات الاستنفار جاهزة لشن ضربات انتقامية.

كان الرئيس في كينينكبورت متعمدا بأجازة، لذلك استغرق الأمر فترة كى تستطيع واشنطن التشاور معه ومع الجنرال سكوكروفت. جاءنا القرار بعد ساعة ونصف الساعة: أعطوا القبطان العراقي تحذيرا واحدا آخرًا بواسطة الراديو، أخبروه أنه إذا لم

يتوقف فستطلقون النار على منصة القيادة ومقود الدفة في السفينة لشالها عن توجيهه المسار، وإذا لم يتوقف رغم ذلك أنذروه بنقل طاقم البحارة إلى مقدمة السفينة.. أعطوههم الفرصة لإخلاء مقود الدفة ثم أطلقوا طلقة تمر من فوق مقود الدفة كإنذار آخر.. قولوا له هذه فرصتك الأخيرة، القذيفة التالية ستتصيبك، ثم أطلقوا لإعظام السفينة ولكن لا تفرقوها.

لما عادت الأوامر إلى الخليج كان الظلام قد خيم، وقال الأدميرال «ياه». لا نستطيع أن نرى بوضوح كافٍ. تنفيذ ذلك.

وهكذا تحللنا من الالتزام حتى انبلاج النهار، بعد أن عومنا في نموذج كلاسيكي لما يحصل حين تسعى واشنطن إلى توجيه عمليات الاشتباك من بعيد. إن التحكم التفصيلي كان سيثير سخطي في أغلب الظروف، أما في هذه الحالة فلم أعبأ به. من الجل أن شخصاً ما في واشنطن أدرك في وقت متأخر أن إغراق باخرة عراقية سيشكل تصعيداً كبيراً، لذا قرر أن على الولايات المتحدة أن تبذل كل جهد لرد الناقلة على أعقابها قبل الهجوم عليها.. لا ضير في ذلك بالنسبة لي، بل لقد ضاعف ذلك سرورى من القرار الذى اتخذته بعدم ضرب الناقلتين الفارغتين في اليوم السابق.

خلال الليل سادت الرؤوس الباردة، اتصل «باول» ليغير الأوامر للمرة الرابعة خلال ٢٤ ساعة: لا تشتبكوا مع تلك السفينة.. واصلوا تعقب أثراها، فإن سفينتنا في الأمم المتحدة يحرز تقدماً للحصول على تأييد للحصار من مجلس الأمن، ولا نريد تخريب أى شيء.. اقتصرنا بعد ذلك على ملاحقة ظل السفن العراقية إلى أن أعطى مجلس الأمن أخيراً التحويل بفرض الحصار بعد أسبوع من ذلك.

إن الناقلة التي كدنا نهاجمها أبحرت إلى اليمن، حيث أعلن اليمنيون أنهم سيلتزمون بالحظر ولن يفرغوا النفط. لقد كان القبطان العراقي يعرف أنه كان على شفا أن ينسف نسفاً، وقد التقينا مكالته المفروزة مع بغداد حيث قيل له ما معناه «امض يا صديقي، وحيث تصبح شهيداً فإن صدام سيمتحنك وسام الشهادة». ولما وصل المسكين إلى اليمن أصيب بمرض غامض، وتوجب إجلاؤه إلى العراق، ورآهنا أن مرضه يرجع إلى عدم رغبته في العودة على نفس الطريق ومواجهة مدفعية البحرية الأمريكية.

الخطوة التالية التي اتخذها الرئيس هي استدعاء الاحتياط. ويتمتع الرئيس بصلاحية إعادة تعبئة ٢٠٠ ألف من جنود الاحتياط لمدة ١٨٠ يوما دون الرجوع إلى الكونجرس، وبهذه الخطوة أعطى إشارة قوية لشعب الولايات المتحدة بأن أمامنا مهمة علينا أن ننجذبها كاملا.. وقفنا إلى جانب هذه الخطوة، فقد كنت على قناعة دائمة بأن واحدة من أفظع الأخطاء التي ارتكبناها في حرب فيتنام هي إحجامنا عن تعبئة الشعب، وكانت واشنطن ترسل الجنود إلى المعركة دون أن تدعى الشعب الأمريكي إلى تأييدهم.

لقد أدى استدعاء الاحتياط إلى إطلاق مشاجرة بيروقراطية عامة في البقاع، اشترك فيها رؤساء فيالق الجيش والبحرية ومشاة البحرية والجنرال المسؤول عن قيادة القوات والجنرالات المسئولون عن مختلف عناصر الحرس الوطني، الكل يساجل ويناقش حول أي من وحدات الاحتياط يجب أن تتوجه إلى الخليج. ولما كانت خطة حرب القيادة المركزية تصف منزحة، فإننا لم نصل بعد إلى نقطة تعيين وحدات الاحتياط خاصة، لذا راح رؤساء فيالق الجيش والبحرية والقوة الجوية ومشاة البحرية يصوغون التقديرات عن حجم الاحتياط الذي يظنون هم أنه يلزمـنا، وكان الرقم الكلى أكثر من ٣٠٠ ألف شخص، وهو أكبر من سائر العدد المخصص لدرع الصحراء وأضعاف ما كان الرئيس يحمله في ذهنه. أخيرا اتصل بي باول يائسا ووضع - بصواب كامل - القضية بين يدي: إن فروع الأسلحة خرجت عن طورها ويصعب ضبطها، قم أنت بحل القضية وسأصادق فقط على الوحدات التي تطلبها.

كنت أعرف بما يضبط ما نحتاج: سائقى شاحنات، مفرغى سفن، مراقبى ذخيرة، مركبى تليفونات، ميكانيكين، عمالة يتولون المهام الأساسية لإسناد الانتشار في منطقة القتال.. والجزء الأصعب من ذلك هو اتصال تلك الرسالة من خلال البعض في واشنطن. ووافقت لي مناقشة حادة مع رئيسى السابق الجنرال فونو وأركانه حول الوحدات القتالية للحرس الوطني المعروفة باسم «الألوية الملتوية». لقد ابتدعت هذه الألوية خلال العشرين عاما الماضية بهدف زجها في الخدمة زمن الحرب لاستكمال الفرق الدائمة بثلاثى نصابها الاعتيادي توفير الطاقة البشرية والمالية، وأراد فونو أن يبرهن أن هذا المشروع فعال، أما رجال الكرنحرس القادمون من ولايات تمركز وحدات الحرس هذه فقد راحوا يضجون مطالبين ضمنها إلى درع الصحراء، غير أن استدعاء

هذه الألوية لمدة ١٨٠ يوماً التي قررها الرئيس لا معنى له، فما إن يلحق هؤلاء بالخدمة حتى يكونوا بحاجة إلى أشهر من التدريب لاكتساب الاستعداد للقتال، وحين يأتي الأولان وترسلهم إلى الشرق الأوسط يتبعن على أن انشغل باعادتهم إلى الوطن. وانتهيت مع فونو إلى القول: إننى أفهم قضيتك السياسية، ولكننا نخوض الآن حربا.

ساندنى «باول» شأنه شأن قائد قيادة القوات الجنرال «ابد بوريا»، فشطب الألوية الملتوية من دعوة الاحتياط، وبما أن جاهزية الحرس الوطنى هي واحدة من مسئوليات بوريا فقد كان يعرف خيراً من سواه إن كانت الوحدات متيبة للانتشار.. ومما يشرفه حقاً أنه وقف ضد استخدام هذه الوحدات رغم ما ينطوى على ذلك من مضار على مستقبله، فقد فضى الاقرار بمحدودية قدرة هذه الوحدات على أن يرسل رجالاً مفتقرين إلى الجاهزية، وظل الخلاف ناشباً في الكونгрس والصحف - حتى بعد اتخاذ القرار - إلى أن جرى في شهر سبتمبر إرسال واحد من هذه الألوية الملتوية من جورجيا إلى مركز التدريب الوطنى في صحراء موجاف، لتحديد الوقت اللازم لاستعادة جاهزيتها القتالية، ولم تستعد هذه الجاهزية حتى بعد تدريب دام ستين يوماً. عند هذا الحد اضطر حتى بعض رجال الكونгрس من أدلو بأدلوهم في القضية إلى الاعتراف بأن هذه الألوية قد تناسب حرباً أطول.

كانت قضية استدعاء الاحتياط آخر القضايا الكبيرة التي كان على أن أحملها قبل أن أغادر تامبا.. ففي ذلك الوقت كان النقل البحري والشحن البحري يسيران سيراً فاعلاً إلى حد أن الجنرال جونسون - من قيادة النقل وقيادة النقل الجوى - عقد مؤتمراً صحافياً موسعاً في ٢١ أكتوبر تبجح فيه أن طائراته وسفنه قد نقلت أعداداً هائلة من الجنود، وأن مازنته مليارات من الأسلحة والذخائر والتجهيزات الأخرى قد وصلت إلى الخليج أو في طريق الوصول إليه. وشبه ذلك بنقل سائر رجال ونساء وأطفال مدينة جيفرسون بولاية ميسوري إلى السعودية، هم وسياراتهم وشاحناتهم ومتاعهم المنزلي وطعامهم وأمدادات مائهم وكان الجهد وقتذاك هائلاً حقاً، بحيث كان على مراقبى السيطرة في قيادة النقل العسكري أن يتعقبوا أثر ٨٠ طائرة في وقت واحد محلقة عبر سماء الأطلسي (وقد اطلقوا على النقل الجوى اسمًا رمزيًا هو: جسر المونيوم الشرقي الأوسط). في غضون ذلك كانت حمولات هائلة من الدبابات والمعدات الثقيلة وسفن

الشحن البحري السريع والناقلات العملاقة تبحر بسرعة تزيد على ٣٠ عقدة (ما يعادل ٣٥ ميلاً في الساعة) تلك السفن التابعة لقيادة الشحن البحري العسكري، على أن تعقبها سفن شحن أخرى كما هو مقرر.

أخيراً اكتمل نصب شبكات الاتصالات في السعودية. وفي الثالث والعشرين من أغسطس أخطرت بيزلن باول بأنى مستعد لنقل مقرى إلى الرياض، وأخبرته بأن نائبي رباك روجرز قد وافق على البقاء في تامبا لإدارة المقر، وأعرف أننى استطاع الاعتماد عليه لإبقاء تدفق القوات سلساً من جهة الولايات. أيد باول وجوب ذهابي، لكنه اعترف بأنه يحبذ بقائي قريباً من واشنطن خشية أن يتغذى عليه الاتصال بي لحظة تركى الولايات المتحدة. لقد استطعنا معافى مجرى اتصالاتنا اليومية أن نطور قاعدة عمل مشتركة خارقة للعادة، قيضاً لها أن تستمر في مجرى عملية عاصفة الصحراء. كنا نتداول على التليفون الآمن بضع مرات في اليوم عادة، وإذا دعت الضرورة لتبادل المعلومات تحريرياً فقد كنا نفعل ذلك خارج القنوات الاعتيادية للبناة. وقد كان لدينا نحن الاثنين جهاز فاكس مربوطاً بخط التليفون الآمن، فإن كانت لدى وثيقة مهمة أو تخطيطاً أياً صحيحاً أرغب في أن يطلع عليه، أعطيت الورقة إلى الكولونيل بيل ليبلغ مكتب باول بأنها ستثبت إليهم، ثم يقف بجانب جهاز الفاكس حتى يكتمل البث، ويقف الضابط الذي يفيدي بباول على الطرف الآخر من خط الفاكس ليلتقط الرسالة ويسلمها إلى باول باليد مباشرة.

كنا نرى أن تلك هي الطريقة الوحيدة لضمان السرية، فطوال عام ونصف العام من اشتغالى في (الدبابة) سمعت سلف باول - الادميرال كراو - يقولها المرأة تلو المرأة: ما إن تدون شيئاً على الورق في واشنطن حتى تستطيع أن تعتبره قد انفضح، فما إن ترد رسائل إلى الأركان المشتركة - وهي رسائل باللغة السرية موجهة للحلقة الضيقة في البناة - حتى تدون في السجل وتستنسخ وتوزع لمختلف مديرى الأقسام، الذين يستنسخونها بدورهم إلى نوابهم، والنواب إلى مساعدיהם، وهكذا إلى أن تظهر المعلومة حتى قبل أن تعرفها في الـ «واشنطن بوست» إن معالجة كل شيء بواسطة التليفون الآمني والفاكس الآمني قد ضمن عدم تسرب أى شيء، وهذا يعني أيضاً عدم وجود محضر رسمي للعام، يد من اتصالاتنا.

كنت من الوجهة الرسمية أخضع لوزير الدفاع تشيني بصفتي القائد العام، إلا أن باول هو حلقة الوصل الوحيدة عمليا مع الإداره. وكان باول يقول: إن مهمتى هي أن أبقى الرئيس والبيت الأبيض ووزير الدفاع على اطلاع ب مجريات الأمور.. اهتم أنت بمسرح الحرب واترك .. الاهتمام بواشطن. كان هذا التدبير فعالا، إذ كنت أخبر باول بحاجتنا إلى قيام واشنطن بشيء ما، وكان هو يعمل على تحقيق ذلك، وليس لدى أدنى شك في أن الجنرال باول كان خير رجل لذلك المنصب خلال الأزمة، ولم يسبق لأى ضابط غيره بعد الجنرال جورج مارشال - أيام الحرب العالمية الثانية - أن حظى باتصال مباشر بالدوائر العليا في البيت الأبيض، ناهيك عن ثقة الرئيس. كان بوسع باول أن ينتزع في ظرف ساعات قرارات لا ينتزعها غيره إلا بعد أيام أو أسبوع، ولكن وجدت هذا الترتيب مثيرا للأعصاب لأنه يبقينى في الظلما، فغالبا ما كان يحصل أن يتصل بي باول بعد اجتماعات البيت الأبيض ليوجه ليؤجه لـأسئلة تجعلنى احتار، متسائلا إن كان رؤساؤنا المدنيون يدركون الحقائق العسكرية.

فمثلا حين أعلن صدام في التاسع عشر من أغسطس أنه سيستخدم الرهائن الغربيين كدرع بشرى لمنع الولايات المتحدة من قصف العراق، اتصل بي باول على الفور ليعرف التالي: ماذا ستفعل به سدد الدروع البشرية؟ لقد كنت أطلعه على الأمور أولاً، وحسبت أنه يعرف الجواب المحزن. أيضا كنا ندرس امكانات إنقاذ الرهائن منذ بدء الأزمة، واتضح لنا سريعا أنه ليس بوسع الولايات المتحدة أن تفعـل الكثـير لإنقاذ المحتجزين في العراق، والأسباب كثيرة أبرزها: ضعـف مصادر استخباراتـنا البشرـية، ناهيك حتى عن صعـوبة تحـديد موقع الرهـائن. كان عـلـى أنـأـخـبرـ باـولـ هـذـاـ النـداءـ: لا نـسـطـيعـ إـخـرـاجـ مـعـظـمـهـمـ.. سـنـبـذـلـ كـلـ جـهـدـ لـعـرـفـةـ مـكـانـ اـحـجـازـهـمـ، وـلـكـنـ إـذـاـ دـخـلـنـاـ الـحـربـ وـكـانـ الـرـهـائـنـ فـيـ مـوـاقـعـ أـسـاسـيـةـ لـلـضـرـبـ فإـنـ عـلـىـ الرـئـيـسـ أـنـ يـتـخـذـ قـرـارـاـ صـعـباـ للـغاـيـةـ. لمـ يـكـنـ بـوـسـعـ الـقـيـادـةـ الـمـركـزـيـةـ أـنـ تـحلـ المشـكـلـةـ الـتـىـ سـبـبـهـاـ صـدـامـ لـنـاـ، فـتـلـكـ قضـيـةـ خـيـارـ أـخـلـاقـيـ وـسـيـاسـيـ.

عندما اتصلت بي باول في الـبـنـتـاجـونـ لأـخـبـرـهـ بـأـنـنـىـ حـاضـرـ لـمـغـادـرـةـ إـلـىـ الـرـيـاضـ، رـاحـ يـسـتـفـسـرـ مـنـىـ بـالـتـةـ: سـيـلـ حـولـ مـاـ إـذـاـ كـانـ بـوـسـعـهـ أـنـ يـتـصـلـ بـيـ تـلـيفـونـيـاـ: «ـهـلـ أـنـتـ وـاثـقـ

أن الاتصالات جاهزة؟ لا أستطيع أن أجاذف بفقدان الاتصال بك». ثم أضاف بعبارة متأنية: «في طريق ذهابك أود أن تتوقف هنا في واشنطن لتعلمني بالكامل على خطة حملة الهجوم الجوى والبرى معا».

استغرقنى تسجيل ماقاله ٥ دقائق.. أخبرت خباط المقر بأنى بحاجة إلى التحدث مع رئيس هيئة الأركان المشتركة على انفراد، وطلبت إليهم إخلاء غرفة الحرب، ثم عدت إلى فتح الخط مع باول.. قلت محاولا الاحتفاظ بهدوء نبرة صوتي: أريد أن أتأكد من شيء أظن أننا قررناه من قبل.. لقد أطلعت الرئيس على موجز خطة دفاعية، وأنا أنفذ الأوامر بوضع قوات دفاعية في مكانها، وفجأة تسللني — أنتم المسؤولون في واشنطن — أن أعد العدة لهجوم باستخدام تلك القرة الدفاعية.. ثمة خطأ في الأمر. أستطيع أن أقدم لك تصوري التحليلي، ولكن هذا هو كل مان الأمر، عدا المرحلة الأولى — مرحلة الهجوم الجوى — ليس هناك من شيء آخر أوصيت بفعله أو خططنا له فعلاً أو أسيير بموجبه، إننى أخشى أن يظهر شخص لا يفهم ذلك ويستدير على عقبيه ويقول لي: نفذ هذا الهجوم.

قال باول: نورمان ضع ثقتك في، عليك أن تثق في. هل تظن أنى سأسمح بحصول ذلك؟ مشكلتى هي أن لدى كل أرباب القصور في مجلس الأمن القومى الذين يواصلون القول: إن علينا أن نطرد صدام من الكويت إلا ويجب أن يكون عندي ما أستطيع به ضبطهم.

بدأتى أن باول يقامر بأنه إذا استطاع إقناع البيت الأبيض بأن العسكريين يسيطرون على الأزمة، وأنهم يمضون قدماً في تطوير خطة طوارئ الحرب، فإن أحداً لن يأمرنا بالتعجل للقيام بشيء، وقررت أنه على حق، لا لأن ذلك يهم.. بل لأنه لم يكن من خيار آخر سوى أن أجاريه.

التقيت بباول صباح السبت الموافق ٢٥ أغسطس في البنتاغون شبه الحال،

وأوجزت له آخر تطورات خطط التصف الاستراتيجي، وأوضحت كيف أن حملة جوية كهذه قد تخدم ممهدة للهجوم البري، لكنى أكدت المررة تلو الأخرى أن فكرة دفع قواتنا البرية الحالية إلى الكويت لا يقل غباء مما كان عليه الوضع من قبل. وفي يوم ٢٤ أغسطس أخفقت عن عائلتى سر مغادرتى وموعده، وسألتني زوجتى: هل ستعود إلينا في عيد الميلاد القادم.. إنه لن يكون عيداً بدونك.<sup>٦</sup> قلت لها.. في كل الحروب التي خضتها قبل ذلك خارج الولايات المتحدة كنت أتصور أنني لن أعود، ولكنني دائماً كنت أعود.

## الباب الرابع

# القدوم إلى أرض الملوك

### (لقاءات وتجهيزات كبرى)

كان الأمير خالد بن سلطان — الذي أقابله لأول مرة — في استقباله على باب الطائرة القادمة من واشنطن، وكان في استقباله أيضاً تشاك هورنر وجون يوسبوك — ولقد قدمني هورنر إلى الأمير خالد الذي عينه الملك فهد كشريك لي في هذه المهمة.

إن خالداً رجل مثال ضخم الجسم مثل، تلقى تعليمه في ساند هيرست — الكلية العسكرية البريطانية — ودرس في كلية الحرب الجوية التابعة لقوة الجوية الأمريكية في قاعدة ماكسويل الجوية بولاية ألاباما، وهو يحمل درجة الماجستير في العلوم السياسية من جامعة أوبورن. ويعتبر الأمير الأعلى رتبة في القوات المسلحة السعودية. رتب خالد — ترحبياً بي — مراسيم تقليدية لتقديم القهوة. في قاعة الاستقبال بالقاعدة.. افترشت الأرضية سجادة «جمية ضخمة». جلسنا على الأريكة — خالد وأنا — في الطرف الأقصى من القاعة، وجلس تشاك وجون على يسارى وقائد القاعدة الجوية وأفراد هيئة خالد على يمينه.. قدموا لنا قهوة عربية معطرة بالحبان، ورحتنا — الأمير وأنا — نتبادل المزاح، وبرز خالد بنظرى رجالاً صريحاً وودوداً مرحاباً أنيساً، وقد نبهنى هورنر ويوسبوك إلى أنه كان بالغ الاهتمام بهذا اللقاء. ورغم أن الأمير كان مريحاً في العمل معهما — قريئيه الحاملين رتبة جنرال بثلاث نجوم — فإنه راح يمطرهما بالأسئلة لما اكتشف أنتي قادم، وبات شديد الاحتراس.

وظن هورنر ويوسبوك أنه قلق من أن رتبتي الأعلى وخبرتى الواسعة ستدفعنى إلى الضغط عليه أو توجيه الأوامر له. لم تكن لدى مثل هذه النوايا، ولما أدرك خالد ذلك في الأيام التالية انعقدت بيننا أواصر صداقة حميمة ورفقة مؤثرة اختتم الترحيب الوجيز بالقول سيتصل ضباطى بضباطك حول موعد لقائنا.

انطلقنا في سيارة مرسيدس ثقيلة التصفيح إلى وسط المدينة نحو مبنى وزارة الدفاع - مقر قيادة درع الصحراء - حيث خصص لى السعوديون مكتباً أمباطورياً - في سعته - في الطابق الثاني من المبنى، زينت جدرانه برسوم زيتية للملك فهد ولو العهد الأمير عبد الله والأمير سلطان، وفي هذا الطرف ثمة طاولة اجتماعات خشبية حديثة، وكان تليفوني الأمني الأحمر على الرف وراء المكتب، ورصفت على الجدران الثلاثة الأخرى مقاعد وثيرة بقمash مقصب ومكعبات كبيرة من المرمر، تقوم مقام طاولات للقهوة. وتجاوز المكتب غرفة نوم وحمام صغيرة مع دوش، وهي جميعاً بسيطة المظهر. وتطل غرفة النوم على واحة مبلطة بالأسمنت أوت إليها حمامات.

في هذه الأثناء حجز لي ضباطي جناحاً في فندق «حياة» الفخم عبر الشارع قبالة وزارة الدفاع، حيث ينزل العديد من كبار الضباط هناك. ولكنني كنت الشخص الذي ظل يضرب على وتر إخراج العسكريين من الفنادق، فكيف يسعني أن أنزل في فندق.. الاحتمال الثالث هو النزول في جناح بنادي الضباط السعودي الذي يبعد ثلاثة أميال.

أعلنت اختياري: سأنام هنا الليلة، بيد أنني انتهيت إلى المبيت في ذلك المكان تسعة أشهر.

كانت أول رغبة لي هي أن أزور غرف الحرب. نزلنا بمصدرين ومررنا برواق طويل محاط بحراسة مشددة، ونزلنا مجموعة درجات متلاحقة من السلم، وأخيراً اجتزنا أبواباً ثقيلة. لقد قام السعوديون بتهيئة مستلزمات بناء مقر قيادة كبير تحت السريرات على عمق ٥ طوابق تحت الأرض، إلا أن بناء لم يكتمل، فقبل ثلاثة أسابيع فقط كان هذا المكان مجرد، أما الآن فقد بات مركز عصب «درع الصحراء».

قادنى الميجور جنرال بول شاورتر - وهو نائب يو سوك - إلى قاعة كبيرة ذات سقف شاهق يعلو طابقين وتزدحم بالعسكريين والمكاتب. لقد سرت لما عين الجيش شوارتز للاتحاق بدرع الصحراء. لقد سبق له أن خدم كمدير مشروع لدى الحرس الوطني السعودي، وهو يحب السعوديين ويعمل بصورة حسنة معهم، وكانت هذه القاعة من إبداعاته، وهي مركز تنسيق يستطيع فيه ضباط الارتباط السعوديون والأمريكيون - من أي فرع واحتياط - العمل جنباً إلى جنب: ضباط القوة الجوية

مع ضباط القوة الجوية، حرس الساحل مع حرس الساحل، مخطوط الدفاع الجوي مع مخطوطى الدفاع الجوى، وهكذا دواليك. وتبجس من أحد الجدران عالياً غرفة اجتماعات زجاجية مثل طابق وسطى، تطل على كل القاعة وتكون بمثابة موقع قيادة أمريكي حتى ينتهي التكنولوجى من وضع اللمسات الأخيرة على منشأة كاملة للقيادة والسيطرة. أما المنشأة الأكثر تعقيداً فكانت مركز الاستخبارات وغرفة الاتصالات ومكاتب للأركان وقاعة محاضرات صغيرة تتسع لأربعين شخصاً من أجل تقارير الإطلاع.. والأهم من ذلك أنها تتضمن غرفة حرب ستكون مقر قيادتى لدروع الصحراء إذا نشب الحرب. وكان السعوديون في هذه الأثناء قد جهزوا مقر قيادتهم في الطابق الأعلى فوقنا.

قدمنى باول إلى الكولونيلات السعوديين والأمريكيين المسؤولين عن تشغيل مركز التنسيق. طلبت تقريراً عن مسار نشر قواتنا، فوجهوا نظرى إلى خارطة كبيرة على الجدار - ورأى تهاماً - كانت تصور خطة أعدها هورنر وخالد وأركانهما، ونشرت القوات الأمريكية وال سعودية على طول الحدود السعودية الكويتية في إطار خطة الدفاع الأولى عن المملكة.. وعلى الفور لقطت عينى مشكلة كبيرة، لقد سبق وأن أرسلنا بجهاز الفاكس خطة المعركة العراقية التي حصلنا عليها من المنشق قبل أسبوعين - الخطة التي تنص على غزو شامل مثلث الرؤوس - ومع ذلك - وبسبب نقص القوات - تركوا أحد ممرات الاقتحام إلى الجبيل محمياً، شأنه شأن الطريق العام الغربى المفضى إلى مدينة الملك خالد العسكرية، ولكن في وسط الحدود - حيث رسم العراقيون رأس الحربة الثالث - هناك فجوة فاغرة بلا حماية - لا يقل عرضها عن أربعين ميلاً - ولو أراد صدام أن يفعل شيئاً لكان بوسعه دفع ألف دبابة على ذلك المحور، ولما انتبه أحد لذلك قبل أن يكون صدام قد تغلغل عميقاً في مؤخرتنا.

لما حللت في الرياض كنت متلهياً - إن اقتضى الأمر - للعمل على مدار الساعة بغية الوفاء بالعهود الذي قطعناها للرئيس، والسهير إلى أقصى حد ممكن للعمل على عودة قواتنا بلا مساس. وأشارت التقديرات الاستخبارية الآن أن بوسع صدام حسين أن يزج بقوة نابضة ضدنا قوامها ١٥٠٠٠ جندى و ١٢٠ دبابة، وخشيت أن يدفعنا إلى البحر وأن نفقد حياةآلاف المؤلفة، وأدركت أن أولى أولوياتى أن أزيل هذا الخطر بأسرع

ما يمكن.

ولكن كان يتعمد على أن أغلف إحساسى بحراجة الموقف فيجرى تعامل مع السعوديين، ومما اثار ذعرى أن همهم الأول لم ينصب على الخطر المحدق مع صدام، ولا على المشروع العسكري الضخم المشترك الذى شرعنـا فيه، بل انصب أساساً على أزمة الأعراف والتقاليد التى اندلعت بفعل السيل المباغت للأمركيـين المتدقين على مملكتـهم. لقد فعلنا ما بوسـعنا لاستباق المشـكلات قبل مجـيء القوات: حظرـنا الكحـول، والـجلـات الخلـيقـة ووعـينا الجنـود بالـحساسـية الثقـافية، وزـعـينا كـراسـاً توجـيهـياً بـعنـوان «الـمرـشد العسكريـ للأـعرـاف والتـقاـليـد العـربـيـة». الذى وضعـه عـلـى عـجـل أـركـان الـقيـادـة الـركـزـية. يـبدأ أحـد الفـصـول بالـقول لا يـمـكـن للـرـجـال وـالـنـسـاء أـن يـمـسـوا بـعـضـهـم فـيـالـعـلـنـ، وـلـكـنـ هـنـاكـ قـدـراـ كـبـيرـاـ منـ التـمـاسـ بـيـنـ الأـفـرـادـ بـيـنـ الـجـنـسـ الـوـاحـدـ، وـمـاـكـانـ بـوـسـعـ أـىـ شـيـءـ نـفـعـلـهـ أـنـ يـزـيلـ الصـدـمةـ الثـقـافـيـةـ كـلـيـاـ.

## خطـةـ الدـفـاعـ الـأـوـلـيـةـ

اعتمـدتـ خـطـةـ الدـفـاعـ الـأـوـلـيـةـ عـلـىـ استـخـدـامـ سـائـرـ الـقوـاتـ المتـاحـةـ أوـ المـنـظـرـةـ، وـتـضـمـنـتـ هـذـهـ الـقـوـاتـ:

كتـائبـ الـحرـسـ الـوطـنـيـ السـعـودـيـ.

الـقـوـاتـ السـعـودـيـةـ الـكـوـيـتـيـةـ الـمـصـرـيـةـ السـوـرـيـةـ وـالـأـلـوـيـةـ الـفـرـنـسـيـةـ وـالـبـرـيـطـانـيـةـ، إـضـافـةـ إـلـىـ فـرـقـ مشـاةـ الـبـحـرـيـةـ وـالـجـيـشـ الـأـمـرـيـكـيـ (ـالـفـرـقـ ـ٢ـ٤ـ وـ٨ـ٢ـ وـ١ـ٠ـ).

فـحينـ تـسلـمـتـ مـهـامـ الـقـيـادـةـ الـمـرـكـزـيـةـ عـامـ ١٩٨٨ـ، كـانـ هـنـاكـ جـنـرـالـ بنـجـمـتـينـ مـسـئـولاـ عـنـ بـعـثـةـ التـدـريـبـ الـعـسـكـرـيـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ، وـكـانـ يـؤـذـنـ لـهـ بـدـخـولـ الـرـيـاضـ عـنـ الـقـيـامـ بـأـعـمـالـ رـسـمـيـةـ، وـلـكـنـ كـانـ يـتـوـجـبـ عـلـيـهـ أـنـ يـغـارـرـهـاـ قـبـلـ حلـولـ الـظـلـامـ ليـعودـ إـلـىـ مـقـرـهـ فـيـ الـطـهـرـانـ، أـمـاـ الـآنـ فـيـلـانـ آـلـافـ مـنـ الـعـسـكـرـيـنـ يـجـوبـونـ الـرـيـاضـ.

ورـحـتـ أـذـكـرـ نـفـسـيـ باـسـتـمـارـ بـأـنـ الـكـثـيرـ مـنـ الضـبـاطـ قـادـرـونـ عـلـىـ الـقـيـامـ بـالتـخـطـيطـ الـعـسـكـرـيـ، لـذـكـرـ كـنـتـ أـذـهـبـ إـلـىـ مـكـتبـ الـأـمـيـرـ خـالـدـ بـوزـارـةـ الدـفـاعـ فـيـ تـمـامـ الـعـاـشـرـةـ مـنـ

مساء كل يوم، ويمتد بنا الحديث عادة إلى ما بعد منتصف الليل، وهو أمر ليس بالغريب في المملكة العربية السعودية حيث يعمل الملك فهد نفسه طوال الليل حتى صلاة الفجر. كان نجلس معاً - خالد وأنا - على مقاعد وثيرة ذات لون ماروني، بينما مرافقه يقدم لنا عصير الفواكه والقهوة والكافور تشيينو. من المعروف عنى أنني لست صبوراً، ولكن القيام بالعمل هناك أرغمني على التحلل بالصبر.. فالقرارات التي تتطلب في العادة ١٥ دقيقة في تامبا أو واشنطن، وكانت تستهلك في الغالب ٣ ساعات في الرياض، مادمنا نرتشف القهوة ونسرد الحكايات ونضرب الأمثال الحكيمية.

وغالباً ما يكون عسيراً علينا أن نعرف مرام خالد من البداية، فالآعراف السعودية لا تحض على المكافحة الفورية، ولقد تعلمت من تجربتي الطويلة كيف أصغرى طويلاً إلى أن أتيقن من أنني فهمت المراد، وأبدى الاستعداد للمساومة، وأمرتهم. تحققوا من جلية هذا الأمر.

اعتراض أحد القادة على مجلات الجنس مدعياً أن للجند حقاً دستورياً في قراءة المطبوعات التي يذاعون بها في الولايات المتحدة، فقلت: «أمل أن تعرف بأن دستور الولايات المتحدة يطبق فقط على الأرض الأمريكية، وعليه فإننا لا نملك آلة حقوق دستورية في المملكة العربية السعودية، وقانون هذه البلاد هو القانون السعودي كما تعلمون، وعليه متلماً نطلب منهم أن ينصاعوا لقوانيننا في الولايات المتحدة، فإنهم يطلبون أن ننصاع لقوانينهم هنا». وأثر هذا الكلام كثيراً فيهم.

وقررت أيضاً أننا بحاجة إلى نظام لحل المشكلات المتعلقة بالتبابين الثقافي قبل أن تتفاقم، ووضعنا برنامج العلاقات الاجتماعية وهو شبيه بالبرنامج الذي استخدمناه في أوروبا، فقد عينا الضابط الكبير في كل مدينة رئيسية بصفة قائد جماعة، وقلت لهؤلاء: تحدثوا مع السعوديين.. حددوا المسئول المدني عن المدينة والقائد العسكري فيها.. ننظمهم بهيئة مجلس يجتمع على أساس دائم لكن تستطعوا حل هذه المشكلات عندما تنشب لقد نجح التدابير، مما إن تأسست المجالس المحلية حتى انخفض عدد المشكلات انخفاضاً كبيراً رغم استمرار تدفق القوات الأمريكية.

في هذه الأثناء كان خالد يواصل البحث عن سبيل لاستيعاب قواتنا وتخفيف ضغط

الكثرة المتداقة من الأميركيان على الرياض، واقتراح على قائلاً: لماذا لا تنتقلون إلى قرية الإسكان؟ اتضح لنا أن السعوديين في أيام مجد الأوبك حين كانت البترودولارات تتدفق على المملكة، كانوا قد قرروا ببناء منزل لكل بدوى، لذلك شيدوا مجمعاً من منازل وبناء حضرية شاهقة على مساحة ١٥ ميلاً عن الرياض. كانت المنازل الحضرية زاهية مبلطة بالمرمر وسطالية بالجبس ومكيفة الهواء ومزودة بوسائل الراحة الحديثة ومفصولة بحيطان شاهقة عن العالم الخارجي. أخذنا واحدة من هذه القرى السكنية الخالية لايوم العاملين، ناقلين إياهم بالباص إلى العمل كل يوم، أو إلى السوق حين يريدون التبضع. ارتاح السعوديون إلى هذا الترتيب، حيث لم يعد حضور الغرباء في الرياض مستديماً أو طاغياً، وارتاح الجنود أيضاً لأن بوسعمهم وراء هذه الجدران العالية أن يلبسوا ويعيشوا كما يفعلون في الوطن، وارتاحت لذلك لأنه أتاح لي أخيراً أن أجلي الناس عن فنادق وسط المدينة، حيث كنت أخشى عليهم من أن ينسفوا نسفاً.

ومن دواعي فخر كلاً الطرفين أن هذه الأزمات الثقافية لم تخرج عن نطاق السيطرة إلى حد يهدد مهمتنا، وقد استوعب الشباب اللامعون والشابات اللامعات في قواتنا المسلحة بسرعة واجبهم حيث احترام تقاليد وعادات مضيفيهم، في حين اكتشف السعوديون أن الأميركيان ليسوا أولئك الملاحدة المهووسين بالجنس والمدمرين للمخدرات كما كانوا ينشرون، وراح أغلبهم يعتبرنا أصدقاء جاءوا المعون.

٢٢ أيلول - (سبتمبر) ١٩٩٠

يوم بـ +٤٦ رحلة ق. ع للظهور ان الساعة ١٢٣٠

التقى حاكم الظهران الأمير محمد بن فهد آل سعود (ق. ع). شرح للحاكم كيف أنه عين قائداً واحداً في كل منطقة يكون مسؤولاً عن تصرفات جنودها والحساسيات الثقافية.. ق. ع قال إننا نعتز بحسب الحرب ولن نخسر السلام وقال إنه رأى الشعب السعودي يرحب بالقوات في الشوارع، وأن الشعب سعيد لأننا هنا.

تناغمت القوة الجوية السعودية - من الناحية العسكرية - مع قوتنا الجوية تناغماً سلساً إنه أمر غير متوقع، نظراً لأننا بعنا السعوديين بعض طائراتنا، وساعدنا على تدريب طياريهم وقادتهم والمراقبين الجويين، إلا أن لجيشهم الصغير البالغ تعداده ٦٦ ألفاً قصة أخرى. فهذا قال خالد بصلاحة في أول أسبوع ثلقي فيه: يجب أن تساعدنا في

قواتنا البرية، إنها في وضع سيء. لقد كانت القوات المسلحة السعودية تحظى بروابط جيدة وطعام جيد ومعدات رائعة. دبابات ونقلات جنود ومدفعية حديثة أمريكية وفرنسية وبريطانية، إلا أنها مربوطة بشكل مطلق بقواعدها لأنها لا تملك تنظيمًا للقيام بالعمل التفصيلي اللازم لإدامتها في الميدان. إن أية فرقة برية أمريكية تحمل معها منظومات الإسناد الخاصة بها، فهناك بين جنودها مئات من الميكانيكيين والتكتيكيين وسائقو الشاحنات وعنابر الطبابة والطباخين، إلا أن السعوديين يديرون جيشهم مثلما يديرون مجتمع المدنيين فيستأجرون المعهدية للقيام بالعمل اليدوي. وحينما اشتروا الدبابات مثلاً اشتروا عقود إدامة أيضاً، حتى إذا عطب الدبابات فإنهم لن يتوجهوا إلى مستودع المركبات القريب لإصلاحها، بل يتصلون بالأحرى بشركة جنرال موتورز. مثل هذه الترتيبات تسير سيراً حسناً في القاعدة، حيث يوجد تكتيكيون مدنيون، ولكن ليس هناك من فني تصليح جيد في ميدان المعركة.

٢٠ سبتمبر ١٩٤٠ - يوم ب + ٢٦ الساعة ٢٠١٥

في تجديد المعلومات المسائية طلب ق.ع من الجميع الانتبه للجنود في المنطقة - وخاصة الظهران - الذين يلبسون مثل رامبو. هذا غير مرض، وطلب منهم أن يجعلوا سلسلة القيادة تعمل.

بحلول أواخر أغسطس استوعبت المملكة العربية السعودية من القوات والمعدات العسكرية مايزيد على حجم قواتها المسلحة هي، وكان انتشارنا مايزال في سرعة متزايدة، وانشغلت بالشؤون الإدارية اشغالاً كبيراً، إلا أنني أردت أن أشرف بنفسي على طريقة رعايتنا للجنود حال نزولهم على الأرض، فقد توجهت بعد عدة أيام من مجيئي إلى القاعدة الجوية في الظهران التي تؤدي وظيفة نقطة دخول رئيسية لقوات الجيش الأمريكي، فعنابر الفرقاة ١٠١ المحمولة وفرقة الهجوم الجوى ٨٢ وفرقة المشاه الآلية ٢٤ كانت تتدفق على متن طائرات مدنية استأجرها البناجو.

وكنت ارتفع بذراً ظرى إلى الأعلى وأرى على مد البصر نصف دزينة على الأقل من طائرات ضخمة تحوم في شكل دائري فوق المطار على ارتفاع معين ممنظرة دورها للهبوط. وشخصت بناظري إلى الدرج لأرى ٨ أو ١٠ طائرات نقل عملاقة فاغرة أبوابها الخلفية أو مقدمتها، مفرغة كل أنواع المعدات من هليكوبرترات الهجوم إلى صناديق جرایات المؤن. وتوقفت بالقرب من مكانى طائرة من شركة نورث وست

٧٤٧، وراقبت جنود فرقة المشاة الآلية ٢٤ يخرجون منها إلى حرارة تناهز ١٣٠ فهرتها يت وهم يحملون على أكتافهم جعباً ثقيلة، ويمسكون أسلحتهم وقناني الماء التي أعطيت لهم توا. ووقف ضباط الاستقبال وأفراد الضباط وكبار ضباط الصف ووجهو هم إلى حيث سيجري إطلاعهم، أما الجنود فقد اصطفوا في طابور وأخذوا طريقهم إلى خيام الاستقبال الكبيرة على شفا ساحة المدرج، كان ذلك يقيهم من الشمس رغم أن درجة الحرارة في الخيام أسرع من ٠٠٤ جحيم.

ولو جاءوا قبل أسبوعين لما حظروا حتى بمنافع الظل، والشخص الذي ابتكر فكرة نصب الخيام - والذى كان مسؤولاً عن طعام الجنود ولباسهم ومؤاهم ونقلهم ومعداتهم وطلقاتهم - هو الميجور جنرال جاس ياجونيس رئيس القسم اللوجستى للقوات البرية العاملة في درع الصحراء، والرجل الذي يطوف بي في أرجاء القاعدة لتفقدها.

كان ياجونيس رجلاً قصيراً ينحدر من بنسلفانيا حيث يدير أبواه مطعمه، وهو أيضاً بمثابة أينشتاين في ابتکار طرق تحقيق الأشياء. لقد حط في مطار الظهران في اليوم الأول من بدء عملية درع الصحراء، ولما لم يجد مكاناً يمكن فيه لف نفسه في كيس نايلون ورقد على الأرض الأسمنتية، أما في الوقت الذي التقى به، فكان قد حصل على بنية من الأمر السعودي للقاعدة الأمير تركي بن ناصر، وأحاطها بخيام بدوية كبيرة.

توجهنا معاً - ياجونيس وأنا - إلى زاوية خلفية في القاعدة، حيث أشار إلى عشرات العمال الأجانب يربطون بالسامير شرائح من الخشب الرقيق. لقد تعاقد مع مقاول سعودي لبناء حمامات متنقلة تتقدى بالغازية، ومرأحيض تشبه تلك التي استعملناها في فيينا، وشرح لي مفتخرًا إن الجنود سيتمكنون بالماء الساخن متى شاءوا، لأن الشمس ستتسخن الخزان العلوى المطل بلون فضي.

وأتصبح فيما بعد أن هذه المنظومة عملت أفضل مما يجب بعض الشيء، فشممس الصحراء سخن الماء إلى حد كبير بحيث لم يستطع الجنود الاستحمام إلا في الليل.

رحت خلال الأسابيع التالية أراقب ياجونيس وهو يبتدع كل شيء من العدم: مكاتب برييد، عيادات ميدان، أكشاك تليفون للاتصال بالوطن، منشآت راحة واستجمام، أكشاك همبرجر متنقلة، بل إنه ارتجل منظمته الخاصة. ففي ذروة عملية

درع الصحراء كانت بإمرته ٩٤ وحدة مختلفة من وحدات الاحتياط والحرس الوطني. لقد كان ياجونيس قائد مجموعات الإسناد التي طلبت من البنتاجون أن يستدعيها من عموم أمريكا. سائقى شاحنات، ناصبى تليفونات، ميكانيكين، وغير ذلك من تتطلب منطقة الحرب خبرته. واستطاع بطريقة ماؤن يد دبر دمجهم جميعاً في منظومته، ولو ظهرت وحدات تفريغ السفن في وقت لا يحتاج فيه إلى مفرغى سفن فإنه يقول: «أعلن بهذا منح الوحدة بنب وحدة نقل.. أيها الفتى، ستذهبون لقيادة الشاحنات». ويبدا هؤلاء الاحتياطيون بالتأذمر: لم تأت إلى هنا لقيادة شاحنة. إلا أن موقف ياجونيس يكون: سنتحدث عن ذلك عندما تنتهي الحرب، أما الآن فليس لدينا وقت لذلك.

وتوجهت بالطائرة في نفس الظهيرة التي تفقدت خلالها القاعدة الجوية إلى ميناء الجبيل، حيث كان جزء من قوة حملة مشاة البحرية الأولى يفرغ لوازمه من نصف رزينة من سفن الإسناد القتال التابعة للبحرية الأمريكية (وهي من الوجهة التكنيكية سفن ملاحة تقدم غيرها) راسية في الميناء، وكان كل سرب من السفن مزدحماً بما يكفي من الأسلحة والمعدات ومؤن الطعام والتجهيزات الالازمة لإدامة ١٦٥٠٠ فرد من مشاة البحرية في القتال ٣٠ يوماً. كانت السفن تتمرّك منذ سنوات في دييجو جارسيا - وهي جزيرة بريطانية صغيرة في المحيط الهندي - محملة بالمعدات الجديدة ومستعدة لثل هذه الطوارئ.

برنامج النشر هذا موضع خلاف بعد الحرب الفيتنامية. وعلى حين أن بعض أعضاء الكونجرس اعترضوا على فكرة ترك لوازم قيمتها عشرات الملايين من الدولارات عائمة هناك بدون استعمال، فإنهم لاشك سعداء بتوفرها الآن. وراقبت الليفتانت جنرال والت بومر قائد مشاة البحرية التابع لها، فيما يخرج موكباً من دبابات م - ٦٠ المتوسطة من إحدى السفن، فملأني مرآها حبوراً.

لقد قطع لواء حملة مشاة البحرية السابع ذاته - ويتألف من ١٥ ألف رجل - طيرانا مسافته ١٠ ألف ميل من قاعدته في توينتي ناين بالمز في كاليفورنيا كي يقرن بمعداته. وتحركت بعض قطاعات مشاة البحرية إلى موقع قتالية شمال الجبيل ليحلوا محل مظليي الغرفة المحمولة ٨٢، الذين حرسوا الخط منذ بدء عملية درع الصحراء. وزرت واحدة من السرايا المتقدمة على الخط.. كان الجنود يعملون ويتدرّبون ليلاً في الغالب،

ماكثين على الأرض تحت شبكات التمويه في حر النهار، ونائمين أو مكتفين بالتحديق في الصحراء الخاوية. وتحلق حولي شباب من مشاة البحرية للتحدث معى، كان بوسعهم التشكي من كثير من الأشياء: الحر، نقص تسهيلات الراحة، جرایات الطعام. ولكن يالدهشتى ان ما، ادوه هو معرفة الأخبار فقد أعلن السكرتير العام للأمم المتحدة بيريزدى كوييلار فى السابع والعشرين من أغسطس أنه سيتوجه إلى الأردن للالتقاء بوزير الخارجية العراقية، وأراد الجنود معرفة إن كان قد أحرز أى تقدم في حل الأزمة. وقلت لنفسي: «أنت أيها الغبى ماذا عن محطات الراديو؟» فييتام كنا نستطيع الاستماع إلى الأخبار من شبكة راديو القوات المسلحة، ولكن لم يخطر لي أننا ستحتاج إلى نصب مرسولات لأجل درع الصحراء، ووعدت الجنود بتوفير الصحف وأجهزة الراديو في الحال.

في أواخر النهار عدت لأحضر مؤتمرا صحفيا في فندق الظهران الدولى، ورغم أنه لم يمض على وجودى في السعودية إلا أقل من أسبوع فقد شعرت بضرورة لا نكرر الخطأ المركب في جرينادا، حين قام العسكريون بالإعاقبة . كانت لدى بعض دقائق سلفا لكي أجلس في جناح صغير من الغرف واستعيد رباطة جأشى. لقد كنت طوال النهار مع الجنود وسط حرارة تبلغ ١٣٠ درجة فهرنهايت، وهذه هي اللحظة الأولى التي أختلى فيها.

بنفسي. كنت أتوقع استقبالا وديا خاصا. رغم أن وسائل الإعلان حظيت بحرية لم يسبق لها مثيل في بلوغ قواتنا منذ بدء الأزمة، فقد سمعت شكاوى عن تعذر الوصول إلى القادة العسكريين الأميركيان. كنت أعرف أنه ستأتى أوقات أ تعرض فيها إلى أسئلة لا أعرف أجوبتها، ولن أقوم باختراع أجوبة.. عوضا عن ذلك سأكتفى بالقول ببساطة: لا أعرف، وستأتى أوقات تكون فيها معلوماتى ناقصة، ويجب أن أقاوم إغراء استخلاص استنتاجات وردية وتقديمها على أنها واقع، كما كنت أدرك أيضاً أن أى محاولة للتستر على الأنباء السيئة ستقود إلى كارثة. وكان الجنرال كاريتون ابرامز مغريا بالقول: الأخبار السيئة لا تتحسن بتقدم العمر. كنت مسؤلنا بأننى إذا تمكنت بالحقيقة فإن الجمهور الأميركي سيعرف كيف يزن ما يتناهى إلى سمعه، ويحتفظ بالأنباء حسب أهميتها.

لقد عقدت خلال سنوات العمل مؤتمرات صحفية، إلا أنها لم تضم في أقصى الحالات أكثر من عشرة مراسلين ومصور فيديو واحد، ولم يدرك أن أصول اللعبة قد تغيرت إلا بعد أن دخلت قاعة المؤتمر، فالمكان مزدحم بحوالى ٢٠٠ صحافى أغلبهم من أمريكا وبريطانيا، وهناك نصف ذرينة كاميرات تليفزيون منتشرة على الجدار الخلفي ونصفها يقوم ببث حى للعالم كله. ورحت أجيب على الأسئلة طوال ساعة تقريبا، وأبكتنى معاييرى في وضع جد مهم، وبخاصة مع صحفى أمريكي سألنى على المكشوف إن كان صحيحاً أننا مازال بعيدين أسابيع عن التمكن من الدفاع إزاء هجوم برى. أعطيت أشد جواب أقدر عليه: «إذا كان العراقيون على قدر كاف من الغباء للهجوم فإنهم سيدفعون الثمن باهظا». وبوجود تلك الكاميرات وهى تدور بصريرها كنت أعرف أننى لم أكن فقط أخاطب جمهوراً صديقاً، بل إن صداماً وأذلاً المتمردين يراقبوننى الآن على شاشة سى. إن. إن. من مقراتهم، لذلك حرست على أن يفهموا مغزى الرسالة، ولكنى حسب المعيار الرابع أضفت بعناية: «لست مستعداً لأن أعطى توكيداً مائة في المائة عن أية نتيجة في هذه اللحظة، وقد أفعل ذلك فيما بعد». لم يكن بوسعي أن أقول إننا مستعدون للدفاع عن المملكة، وأننا لا نملك القوات الكافية في المكان لتقديم ذلك التوكيد. الواقع أن حقول النفط كانت وما زالت مهددة إلا أن تكاليف الاستيلاء عليها تتزايد كل يوم بالنسبة للمهاجم.

١٥ سبتمبر (أيلول ١٩٩٠ يوم ب + ٣٩ الساعة ٩٠)

رحلة قطر: الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أخبر ق.ع أنه معجب بردنا السريع، وقال إن أولئك الذين يساعدون الأصدقاء في المحن تبقى ذكراهم مدى الزمان. وتحدث الأمير عن صورة العرب لدى الشعب الأمريكي حيث يؤكدون جهودنا في الخليج، رغم أنك لا تستطيع أن تحصل على ٨٠ في المائة من يحبون الایس كريم.

لم أكن أعتبر صداماً على قدر كاف من الطيش (التهور) للبدء في حرب مع الولايات المتحدة، لكننى لم أكن على استعداد للمراهنة على ذلك بحياة جنودى، فصدام طاغية محاط بحفلة من الخاضعين له الذين يقولون نعم دائمًا، وبما أن أيًا من الواقعين إلى جانبنا لا يعرف نوایا، فقد كان علينا أن نفترض أنه إذا كان قادرًا على شيء ما من

الناحية العسكرية فإنه قد يفعله.

رصدنا قواته عن كثب، وكان ضباط استخباراتي يقدمون لي كل ليلة آخر المستجدات، وكان وضع القوات العراقية كل ليلة يبدو وقد اختلف قليلا. راقبنا تحركات قواتها في موضعها وهم يمدون الطرق من أراضيهم إلى داخل الكويت، وكنا نأمل بتحليل مثل هذا النشاط أن نفرز خططهم، ولكن فائدة ذلك كانت تبدو لي خالل أسبوعي الأولى في الرياض كفائدة فرز وريقات الشاي، فال العراقيون منتشرون على نحو يتبع لهم الانتقال من الدفاع إلى الهجوم في ظرف ٢٤ ساعة، لكن ما كان واضحًا هو أن القوات ظلت تتدفق على الكويت والأجزاء المجاورة لها من العراق، وكان ضباط استخباراتي يرسمون باستمرار دوائر على صورهم تحيط بتجمعات جنود ومعدات تمثل وحدة جديدة، وتصاعدت الأرقام بشكل مخيف، لقد تحدثت سابقاً لدى قيامي بإطلاق الرئيس في منتجع كامب ديفيد عن قوة عراقية قوامها ١٠٠ ألف جندي و ٨٥ دبابة في الكويت، لكن سرعان ما وجدنا أنفسنا نواجه أكثر من ثلاثة مليون جندي و ٢٧٥ دبابة، كما زر العراقيون قرابة ١٥٠٠ قطعة مدفعة قادرة، -كما كنا نعرف- على إطلاق قذائف كيماوية سامة.

ولم نلمح مؤشراً واحداً على تخل العراق عن فكرة غزو السعودية واتخاذ موقع دفاعي إلا في منتصف سبتمبر (أيلول).. قبل ذلك كانت فرق الحرس الجمهوري قد تراجعت قليلاً عن الحدود السعودية، أما الان فإن الوحدات المدرعة قد ابتعدت عن الحدود هي الأخرى، وتقدم محلهم الآلاف من جنود المشاة الذين راحوا يحفرون التحصينات والاستحكامات متهيئين - كما هو جلي - لحصار طويل.

وأقامت الوحدات المدرعة مواقع تعزيز خلف المشاة مباشرة. في هذه الأثناء انتقلت وحدات الحرس الجمهوري إلى موقع أبعد، إلى المؤخرة تاركة الكويت كلية، ومتمركزة داخل العراق (لربما كان القادة العسكريون العراقيون يعتقدون أننا حتى لو حاولنا استعادة الكويت، فإننا لن نهجم قط على أرضهم، وهذا الانتشار كان يعطيهم الخيار إذن في أن يندفعوا إلى الكويت في هجوم مضاد، أو إذا كان ذلك يشكل مجازفة أكبر مما ينبغي أن يظلوها أمنين على جانبهم من الحدود، مثل القوات الفيتتنامية الشمالية التي

اختبات في كمبوديا).

لو كان باستطاعة صدام أن يتဂس علينا في مطلع سبتمبر، لرأى كم هو مصيبة في نأيه عن الهجوم (من بين أكبر مطالب العراق بالطبع افتقاره إلى تكنولوجيا المراقبة الحديثة).

وتبلورت عملية درع الصحراء عسكريا كما رسمناها في خطتنا، ففي منتصف سبتمبر أخذت الطائرات المقاتلة، بإمرة تشاك هورنر تقوم بأكثر من ٧٠٠ دورية ومهمة تدريبية في اليوم، انطلاقا من ٢١ قاعدة جوية كاملة التجهيز رغم أن بعضها لم يزد عن كونه مدرجا عاريا قبل شهر، وحسب. ولو خطر لل العراقيين أن يهاجموا برا لتواهم هورنر بقوة عاتية من طائرات (ف-١٥ -١٦) وأ-. ١٠.

إن طائرة أ-. ١٠ نفاثة قبيحة ثقيلة التسلیح، يلقبونها بـ «الخنزير الوحشى» بسبب شكلها الغريب. إن هذه الطائرة مزودة بصواريخ هلفاير ومساحة بمدفع فعال بما فيه الكفاية لاختراق درع ثقيل، ولها غرض واحد لا غير: أن تحلق على ارتفاع منخفض وتمضي بسرعة بطيئة فوق ميدان المعركة لتمزق الدبابات.

كما بنينا ستارا فولاذيا ضد الهجمات الجوية العراقية، فلو أن قاذفة عراقية غامرت بالتحليق فوق الأرض السعودية فإن مقاتلاتها هورنر من طراز ف-١٥ -وف-١٦ - كانت ستسقطها على مسافة ٠٤ أميال من الحدود. علاوة على ذلك، تحلق في أعلى الأجواء السعودية طائرات الأوكس (نظام الإنذار والسيطرة المحمول) وعلى متنها ضباط سيطرة يرصدون كل ما يحلق على كلا الجانبين، وينسقون العمليات الجوية الأمريكية مع العمليات الجوية لسبعة أطراف حلقة على الأقل، وكلما ازداد عدد البلدان الملزمة بإرسال قوات قتالية تضاعل احتمال أن يهاجم صدام السعودية.

وقويت عزائمي كلما تنامت أعدادنا، فالقوة الجوية المتحالفه من الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وفرنسا والكويت والملكة العربية السعودية والبحرين والإمارات، وقطر، فاقت القوة الجوية العراقية عددا بنسبة ثلاثة إلى واحد.

وفي ميناء الدمام قرب الظهران، وصلت سفن الشحن البحري السريعة ملأى

بملايين الأطنان من معدات وتجهيزات القتال، وتتدفق قوافل الشاحنات البحريات المدرعة من أرصفة الميناء إلى منطقة تجمع فرقـة المشـاة الـآلية ٢٤ بـقيادة الجنـال بـاري ماـكـفـرى، حيث التـحـمـتـ الـلوـيـتـهـ المـقـاتـلـهـ بـدـبـابـاتـهاـ وـنـاقـلـاتـ الجـنـودـ المـدـرـعـهـ. وـفيـ قـاعـدـةـ المـلـكـ خـالـدـ الـجـوـرـيـةـ شـمـالـ الـظـهـرـانـ التـحـمـتـ الـأـلـوـيـةـ الـقـاتـلـيـةـ لـفـرـقـةـ الـهـجـومـ الـجـوـيـ ١٠١ـ بـقـيـادـةـ الـجـنـالـ بـيـنـىـ بـىـ معـ هـلـيـكـوبـرـاتـهاـ، وـتـضـمـنـتـ هـذـهـ عـشـرـاتـ مـنـ طـائـرـاتـ الـأـبـاـشـىـ الـحـامـلـةـ لـلـصـوـارـيـخـ، وـالـمـزـوـدـةـ بـمـعـدـاتـ رـؤـيـةـ لـلـيـلـيـةـ وـالـقـادـرـةـ عـلـىـ تـدـمـيرـ دـبـابـاتـ العـدـوـ فـيـ الـظـلـمـةـ الدـامـسـةـ مـنـ مـسـافـةـ ٥ـ أـمـيـالـ.

وـإـذـاـ جـمـعـتـ هـذـهـ الـوـحدـاتـ ذـخـائـرـهـاـ وـتـجـهـيزـاتـهـاـ وـانتـقلـتـ إـلـىـ الـمـيدـانـ، بـاتـتـ مـهمـةـ الـجـنـالـ مـاـ كـفـرىـ أـنـ يـثـبـتـ مـعـ هـذـهـ الـوـحدـاتـ مـسـافـةـ ٣٠٠ـ مـيـلـ شـمـالـاـ، ليـحـتـلـ رـقـعـةـ بـطـولـ ٨٠ـ مـيـلـاـ وـعـرـضـ ٦٠ـ مـيـلـاـ غـربـ مـوـاـقـعـ مـشاـةـ الـبـحـرـيـةـ الـمـتـرـكـزـةـ حـوـلـ الـجـبـلـ. وـكـانـ عـلـىـ الـجـنـالـ «ـبـىـ»ـ أـنـ يـؤـسـسـ قـوـاعـدـ عـلـىـ طـولـ مـيـسـرـةـ مـاـ كـفـرىـ، حـيـثـ تـسـتـطـعـ هـلـيـكـوبـرـاتـهـ وـجـنـودـهـ مـنـ هـنـاكـ الدـفـاعـ عـنـ قـوسـ صـحـراـوـيـ طـولـهـ ١٠٠ـ مـيـلـ إـلـىـ الـشـمـالـ وـالـغـربـ، وـيـتـوجـبـ عـلـىـ لـوـاءـ مـنـ الـفـرـقـةـ ١٠١ـ أـنـ يـقـومـ مـؤـقـتاـ بـمـهمـةـ الشـاشـةـ الـعـاكـسـةـ، مـتـوـغـلـاـ فـيـ مـقـدـمـةـ الـمـوـاـقـعـ الـأـمـرـيـكـيـةـ بـهـدـفـ رـصـدـ وـإـعـاقـةـ وـإـفـشـالـ أـىـ هـجـومـ لـلـعـدـوـ. أـخـيرـاـ يـفـرـضـ أـنـ يـصـلـ فـوـجـ الـفـرـسـانـ الـمـدـرـعـ الـثـالـثـ بـقـيـادـةـ الـكـوـلـوـنـيـلـ «ـدـوـجـ سـتـيـورـاتـ»ـ لـيـتـوـلـ هـذـهـ الـمـهـمـةـ.

فـغـضـونـ ذـلـكـ دـفـعـ السـعـوـدـيـوـنـ قـوـاتـهـمـ عـلـىـ طـولـ الـطـرـيـقـ إـلـىـ الـحـدـودـ الـكـوـيـتـيـةـ، وـكـانـتـ الـمـسـأـلـةـ بـالـنـسـبـةـ إـلـيـهـمـ مـسـأـلـةـ شـرـفـ أـنـ تـكـوـنـ أـلـىـ قـطـرـاتـ الـدـمـاءـ الـمـسـفـوـحةـ دـفـاعـاـ عـنـ الـمـلـكـةـ هـىـ دـمـاؤـهـمـ هـمـ، لـذـلـكـ نـشـرـ خـالـدـ لـوـاءـيـنـ آـلـيـنـ وـلـوـاءـ مـشاـةـ عـلـىـ طـولـ الـمـرـ السـاحـلـيـ المـفـضـىـ إـلـىـ الـبـلـدـ، وـلـوـاءـ آـخـرـ يـتـأـلـفـ فـيـ غـالـبـيـتـهـ مـنـ وـحدـاتـ مـقـاتـلـةـ مـنـ بـلـدانـ الـخـلـيـجـ الـأـخـرـىـ عـلـىـ طـولـ الـطـرـيـقـ الـعـامـ الـغـرـبـيـ الـمـفـضـىـ إـلـىـ مـدـيـنـةـ الـمـلـكـ خـالـدـ الـعـسـكـرـيـةـ. وـرـغـمـ أـنـ هـذـهـ الـقـوـاتـ كـانـتـ أـخـفـ مـنـ أـنـ تـحـتـمـلـ هـجـومـاـ عـرـاقـيـاـ، فـقـدـ أـمـرـتـ بـالـدـفـاعـ عـنـ مـوـاـقـعـهـاـ حـتـىـ الـمـوـتـ.

واخـتـرـقـتـ الصـحـراءـ قـلـيلاـ كـلـ يـوـمـ وـأـنـاـ أـرـىـ وـحـدـاتـنـاـ تـسـتـقـرـ فـيـ الـمـوـاـقـعـ الـمـطلـوبـةـ. كـنـتـ أـدـرـكـ أـنـ هـنـاكـ قـدـرـاـ هـائـلـاـ مـنـ الـعـلـمـ يـنـتـظـرـ إـلـيـنجـازـ مـنـ أـجـلـ تـقـوـيـةـ دـفـاعـنـاـ..ـ كـانـ مـقـرـراـ

وصول فرقة أمريكية أخرى، وكان علينا أن نحدد كيف نحبك قوات قتالية من مصر وسوريا وبريطانيا العظمى وفرنسا حبكا متناగما في خطة القتال. وبحلول منتصف سبتمبر وتصادف ذلك - عرضا - مع انتقال العراقيين إلى تشكيلات دفاعية، كان بوسعى أن أقول لكونن باول «لاداعي لأن نقلق من وقوع هجوم علينا بعد الان، فليس من سبيل أمامهم لاحتلال حقول النفط بأية صورة».

وحتى لو خطر للعراق أن يهجم بكامل دباباته البالغة ٢٧٥٠ على طول المدخل الأوسط إلى المملكة - أى عبر الثغرة التى صعقتنى في اليوم الأول لوصولى، فقد كان بوسعى أن أضمن إيقافه. وأمرت جون يوسوك أن يصنع من باب الاحتراز المؤقت - حتى بناء المزيد من القدرة القتالية فى المملكة العربية السعودية - خطة طوارئ، لتحويل عناصر من الفرقتين ٨٢ و ١٠ لسد الثغرة قبل أن يتغلب العراقيون وبعد مما ينبغى.

وقد كان في مقدور تلك الوحدات - معززة بالقوات الجوية - أن تؤدى المطلوب.

وكان تكتياكتنا المرسومة - حال وقوع غزو عراقي - تتضمن الإذعان للهجوم الأولى، وجر طوابير العدو إلى الصحراء السعودية والإغارة عليها بطائرات أباتشى وطائرات (أ - ١٠) فيماهى تتقدم، وقصف خطوط إمدادها بحيث إذا وصلت القوات العراقية للتصادم مع الواقع الدفاعية بقيادة الجنرالات ماكفرى وبى وبومر ١٢٥ ميلا جنوب الحدود الكرويتية، فإنها قد تكون قد استنزفت من قواها الكبير ولا يعود في مقدورها السيطرة. وكانت هذه المعركة ماثلة في خطة العمليات الأصلية التى وضعناها، وكانت ستنزل بصدام هزيمة ساحقة.

١٩ سبتمبر ١٩٩٠ يوم ب + ٤٣ الساعة ١٣٤٥ ق.ع

يلتقى وزير الدفاع الكويتي الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح.. أخبر الوزير أننا جلبنا في ستة أسابيع قوات أكبر مما جلبناه في سبعة أشهر إلى فيتنام. استطلع (ق.ع) والوزير الخرائط وموقع في الكويت، حيث حفر العراقيون مواضع تمركز. قال الوزير متى؟ ق.ع قال إن الأوامر المعطاة له محصورة في الردع والدفاع.

ازدادت التوترات ثنائية، فقرب نهاية سبتمبر هدد صدام بشن ضربة وقائية ضد إسرائيل وإيذاء بعض رهائنه، وطلب المجلس الحاكم من الشعب العراقي أن يتهيأ إلى «أم المعارك»، إلا أن الخطاب المنذر بالهلاك ما كان ليزعجني لأن قدر ما كان يقلقني لو جرى سحب الحرس الجمهوري قبل نقل طلائع وحداتنا المدرعة في الأماكن المرسومة. ولما سألتنى الصحفية تشاولайн هنتر جلوت - من صحيفة «ماكنيل مير نيوز أورر» في مقابلة أجرتها معى، إن كنت أعتقد أن صدام يحاول إشعال فتيل الحرب، أجابتها: أظن أن اليأس يستولي عليه، وأعتقد أن العقوبات بدأت تؤديه. وقلت لها: إنه يرفع وتيرة الخطاب اللفظى لتخويفنا ليس إلا، فذلك هو كل ما بقى في جعبته.

إن الهزيمة الوحيدة التي كانت تقلقنى الان هي هزيمة رمزية، فلو استطاع صدام تسريب بعض طائرات خلسة عبر خطوطنا الدفاعية، فمن شأن ذلك أن يسبب حرجا كبيرا للولايات المتحدة، فلقد حشدنا عددا هائلا من الطائرات في قاعدة الرياض - الجبهة - على سبيل المثال، بحيث بدت مثل رصيف حاملة طائرات، وكان بحوزتنا ما قيمته مليار دولار من طائرات الأوكس مصطفة على ساحة المطار، ناهيك عن عشرات النفايات الأخرى. م يكن ثمة من سبيل لحل مشكلة الازدحام الفائق، فلا مكان آخر لدينا لوضع الطائرات، ولكنى كلما طرت أو نزلت في ذلك المطار خطرت لي هذه الفكرة: إذا استطاعت طائرة واحدة للعدو أن تخترق خطوطنا وتضرب هذا المكان، فإن الانفجارات الشانية وحدها كافية بتدمير الأسطول الجوى بأسره، وعندما أجدنى مضطرا للاتصال بتساك هورنر لأقول: أضمن لـ ألا تخترق طائرة واحدة شبكة دفاعك الجوى. فيقول: «لن تتمكن حتى طائرة واحدة من اختراق الشبكة، لداعى لأن تقلق حول ذلك».

٢٧ سبتمبر ١٩٩٠ يوم ب + ٥ الساعة

ارتحل ق.ع إلى منطقة الحدود الشمالية في نقطة التوقف الأولى. لم يستطلع ق.ع الأرض فحسب، بن واجه على نحو غير متوقع مجندين عراقيين هدفهم الجوع والعطش.

لقد جاء هذان الجنديان إلى مخفر شرطة سعودي طلبا للطعام والماء.. أخذناهما إلى

غرفة معزولة وتفقد ق. ع شاحنتهما ومعداتهما.

كانت الشاحنة في حالة مزرية من الصيانة وأقنعة الوقاية من الغازات السامة محشورة بمادة أوراق الرزم. مما يشير إلى أن الجنديين لم يحضرما الأقنعة للاستعمال.

لقد كان في مقدور القيادة المركزية أن تتباهى بالنجاح الكبير الذي أحرزته.. لقد نقلنا من القوات أكبر عدد لأبعد مسافة وبأقصى سرعة، ولم يحصل مثل هذا في التاريخ من قبل، كما نفذنا الأوامر المعطاة لنا حرفيا برد العدو ان العراقي وبناء دفاع منيع في المملكة العربية السعودية.

بعد فترة قصيرة من وصولي إلى الرياض قمت بجولة لزيارة البلدان الأصغر في الخليج، التي فتحت حدودها للقوات الأمريكية: البحرين - قطر - عمان - والإمارات العربية المتحدة. أردت أنأشكر قادتها شخصيا على توفير المطارات والموانئ التي تحتاجها حاجة ماسة، كما أردت أن أتأكد من أن التدفق الهائل للقوة الفتاالية الأمريكية لم يربكهم، فالبحرين - على سبيل المثال - جزيرة صغيرة وتألف مجمل قواتها الجوية من ١٨ طائرة، أما الان فإن مئات الطائرات الأمريكية تستخدمن مدارجها، وعشرات السفن الحربية تجوب شواطئها.

وقد أدهشتني ما وجدت دهشة عظيمة، فرغم أن عرب الخليج ليسوا في العادة صقوراً عدوانيين، فإن كل زعيم تحدثت معه أراد أن يهاجم ويدمّر القوات العراقية في الكويت.. فالشيخ حمد بن عيسى آل خليفة ولـ عهد البحريـن عبر عن ذلك ببساطة قائلاً: «لقد بدأت حربنا مع العراق أصلاً»، وسمعت الرأي نفسه يتتردد في الخليج من أقصاه إلى أقصاه، ولم يكن بينهم من يذرف الدموع على الضربة الماحقة التي تعرضت لها أسرة الصباح الحاكمة في الكويت، فجيـانـ الكـويـتـيـنـ يـرـونـ - بالحق أو بالباطل - أنـ الـكـويـتـيـنـ متغطـرسـونـ بـثـرـوتـهـمـ، والـغـطـرـسـةـ خـصـلـةـ تـثـيرـ الـاستـهـجاـنـ فـيـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ، إـلـاـ أنـ صـدـامـ اـعـتـدـىـ عـلـىـ شـقـيقـ عـرـبـيـ دونـ أـىـ يـعـتـدـىـ عـلـىـ، وـرـاحـ الـآنـ يـهـدـدـ بـلـدـانـهـمـ بـعـدـوـانـ مـمـاثـلـ، وـمـاـ كـانـ بـمـقـدـورـ أـىـ مـنـهـمـ أـنـ يـحـيـاـ فـيـ ظـلـ خـطـرـ كـهـذاـ. وـلـمـ يـقـتـصـ الشـيـخـ حـمـدـ عـلـىـ حـثـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ عـلـىـ إـزـاحـةـ الشـرـ الـمـسـطـيرـ الـجـاثـمـ فـيـ الـعـرـاقـ، بلـ وـعـدـ أـيـضـاـ بـأـنـ تـقـاتـلـ قـوـاتـهـ إـلـىـ جـاذـبـنـاـ وـقـالـ: «ـعـلـىـ أـمـرـيـكـاـ أـنـ تـقـودـ، وـنـحـنـ مـسـتـعـدـونـ لـلـسـيرـ وـرـاءـهـاـ»ـ.

لقد أشار ذلك أعصابى لسبعين، أو لا. إن السعوديين أنفسهم لا يبدون اهتماماً كبيراً بالانتقال إلى الهجوم، لذلك فإن مهاجمة العراقيين من الأرض السعودية بدت خارج السياق، وكان سلوك خالد يعكس موقف الملك فهد والأمير سلطان وبقية الأسرة المالكة. كان خالد يقول في بعض الأحيان: «لابد من تدمير صدام ولا يمكن أن نتركه يفلت من العقاب»، ولكنه كان يتحرج من مهاجمة (الأشقاء العرب). وفي أمريكا كان المزاج العام للشعب يتغير رacula للحرب، إلا أن عرب الخليج كانوا يريدونها حتى لا تحدث تسوية دبلوماسية يظل بعدها صدام وترسانته العسكرية خطراً جائعاً يهددهم سنة ١٩٩٠، وكانت كل هذه التطورات يوم ٢٨ سبتمبر ١٩٩٠.

## الباب الخامس

### الخطط السرية للحرب القادمة..

#### من «الرعد الوشيك» إلى «عاصفة الصحراء»

كانت خططنا السرية تتزايد يوماً إثر يوم، وفي يوم أول أكتوبر أعدت التقارير السرية منذ الساعة ١٠,٠٠ خاتمة الشئون العامة أبلغ ق.ع أن الميجور جنرال باجونيس سيفتح مركزاً للراحة والاستجمام للفرقة المحمولة ٨٢ قلق.ع لسماع هذا التقرير بسبب عدم توفر تجهيزات لإقامة مثل هذه التسهيلات لقوارب الجيش الأخرى المنتشرة في عمق أبعد في الصحراء.

٢ أكتوبر ١٩٩٠ يوم ب + ٥٦

الساعة ١٠,٠٠ خلال الاستماع إلى التقارير حول آخر المستجدات، اطلع ق.ع على خطة لبناء قواعد مخيمات عديدة في أرجاء السعودية، وأبلغ أن الأركان صادقت على بناء ستة مخيمات منها.. ق.ع أبلغ الأركان أنهم لا يتمتعون بصلاحية المصادقة على تشييد المخيمات، وطلب تقريراً مفصلاً حول ذلك قبل صرف فلس واحد.

كانت خطة «الرعد الوشيك» جاهزة منذ مطلع سبتمبر «أيلول»، وقد عمل الجنرال بستر جلوسون - كبير المخططيين العاملين بإمرة تشاك هورنر - على توسيع مخطط الرد التأري الذي صاغته أركان الجو في ال Bentagun، ليحوله إلى أفضل حملة جوية سبق لى أن شاهدتها. توفر لنا الخطة مدى واسعاً من خيارات الهجوم، ويمكن تنفيذها كعملية قائمة بذاتها، أو كجزء من حرب أوسع. وقد أطلعني على فحواها بعد وصولي إلى الرياض. وقد أخبرت «باول» متحمساً على التليفون: لدينا خطة قصف الآن، وإذا أردت تنفيذ ضربة جوية فقط فنحن مستعدون.

إلا أن قوات صدام زادت استحكاماتها ومتاريسها، ولا حاجة بك لأن تكورز

كلاوزفيتز كى تدرك أننا بحاجة إلى خطة هجوم برى، فلم تكن دول الخليج تحتنا على طرد العراق من الكويت فحسب، بل إن باول نفسه أوضح - وإن كان بدون إصدار أمر رسمي - أن واشنطن تنتظر بفارغ الصبر ورود «خيار هجومي» من القيادة المركزية، ووجدنا أنفسنا - هيئة أركانى وأنا - مربكين حقا، فمهما دورنا وقلبنا الأمر مرات ومرات لم نر سبيلا إلى دفع قواتنا المتاحة إلى هجوم ناجح.

ولم استحسن تفكيرنا، ورأيت أن الإبداع هو ما ينقصه. بعثت برقية إلى الجيش في مطلع سبتمبر «أيلول» طالبا فريقا جديدا من المخططيين. وفي منتصف الشهر نفسه حصلت على مبتغاى: فريق من أربعة ضباط من خريجي مدرسة الدراسات العسكرية المتقدمة، وهى برنامج أمده سنة للنخبة من الضباط في كلية القيادة والأركان العامة، ويتركز أساسا على تخطيط الحملات العسكرية. أطلعوا أفراد الفريق على تفكيرنا حتى الآن، ثم أوعزت لهم التوجيه التالي: افترضوا أن هجوما بريا سيلى الحملة الجوية، أريدكم أن تدرسوا أوضاع العدو وطبيعة الأرض، وأن تخبرونى بأفضل السبل لطرد العراق من الكويت، بشرط استخدام القوات المتاحة. أمهلتهم أسبوعين لإعداد الجواب.

بعد عدة أيام تلقيت مكالمة هاتفية من سفيرنا تشارلز فريمان، الذى قال إنه بحاجة إلى أن يتحدث معى.أخذت طريقى إلى السفارة الأمريكية في اليوم التالي، حيث كان مبنى مكتب السفارة الحديث المؤلف من عدة طوابق يقع على شارع طويل في ضواحي الرياض تحفهأشجار النخيل.

كان ذلك الجازب من المدينة قد خصص للسفارات، مقلضا على هذا النحو عدد الأجانب في وسطها. كان مكتب تشارلز - وهو مكتب متواضع في الطابق العلوى - حافلا بالمصنوعات اليدوية العربية والصينية، وتتوسط رقعة الجلوس في المكتب صورة فوتوغرافية مؤطرة للقاء الرئيس فرانكلين روزفلت والملك عبد العزيز السعودى، على ظهر باخرة أمريكية في قناة السويس في فبراير «شباط» ١٩٤٥.

كان تشارلز رجلا متوسط الطول في أواخر عقده الرابع ويتميز بعيدين ثاقبتين وابتسمة لطيفة وصوت لين، وهو واحد من القلة في السعودية ممن كانوا يعرفون منذ البداية أن القيادة المركزية تعمل على وضع خيار هجومي. بدا تشارلز الحديث: إننى

قلق بصدّد تخطيطكم الهجومي قبل أن تقطعوا شوطاً بعيداً جداً على هذا الدرب. يتوجّب أن أسألك: هل أنت قانع بأنك مدرك لما نحاول إنجازه على الصعيد الاستراتيجي.

قلت: كلا، إنني **«من يعمل في الظلام.. الأوامر الوحيدة المطاعة هي الردع والدفاع»**، وافتراض أن الهدف من الهجوم هو تحرير الكويت وتدمير القدرة العراقية على تهديد دول الخليج، ولكن لم يبلغني أحد بأن ذلك هو ما نحاول القيام به.

قال: إذا دخلت الولايات المتحدة الحرب ضد العراق، فإن ذلك يمكن أن يسبب نوعاً من الهزة في العالم العربي، ولا أدرى إن كان أحد في واشنطن قد فكر في ذلك ملياً.

أجبت: طيب، من الأفضل أن نبدأ بمعاينة ذلك. كان تشارلز يردد صدى القلق الذي استبد بي منذ وصولي إلى الرياض. كنت أحرص حرصاً مطلقاً على أننا إذا هجمنا على صدام فيجب أن نفوز لا في ميدان المعركة وحده بل في كتب التاريخ أيضاً، وهذا يشمل كتب التاريخ العربي. لم يكن ذلك شأننا عسكرياً صرفاً بحرفية التعبير لا مجازه، وكان يجب علينا أن نتحاشى إعطاء الانطباع بأن الاستعماريين الغربيين قد فرضوا إرادتهم من جانب واحد، لذلك عزمت على التخطيط بذكاء، ولذا نظمت القيادة المركزية ما أسميناها «ندوة رد فعل العربي»، واجتمعت رزينة من الخبراء في غرفة تقارير الإطلاق، وهم خبراء من السفارة والقيادة المركزية، دبلوماسيون، وضباط جيش وبحرية وقوة جوية، ممن عاشوا سنوات في العالم العربي. جلست إلى طرف طاولة كبيرة وجلس إلى الطرف المقابل جوردون براون، الذي خلف ستان إيسكود برو كمستشار سياسي للقيادة المركزية، وراح يدير النقاش. تركز جدول العمل على معاينة قائمة طويلة من الأعمال العسكرية المحتملة التي قد تتخذها الولايات المتحدة ضد العراق، وتتخمين نتائج أي عمل إذا نفذت، وهل سيكون مقبولاً للحكومات والشعوب العربية؟ فلو اكتفينا مثلاً بشن هجوم جوي واسع النطاق، هل تبقى دول الخليج على علاقاتها مع الولايات المتحدة والقيادة المركزية بعدئذ؟ وهل سيكون هناك هدير شعبي يرغم الحكومات على الابتعاد عن الولايات المتحدة؟ وماذا بشأن هجوم بري يرغم العراق على الانسحاب من الكويت، ولكنه يترك الماكينة العسكرية العراقية الضخمة بلا مسامس؟

رحنانزن مخايف الخطط على مدى أكثر من أربع ساعات، أدركت بعدها أننى طرحت السؤال بصورة مغلوطة. إن أى هجوم سيكون من الناحية الفعلية مقبولاً إذا لبى شرطين: أولاً: أن تقاتل قوات عربية بأعداد معقولة إلى جانبنا، ثانياً: يجب أن ننتصر .. عندها ستدرك الحرب على أنها حرب أمم أوروبية مع أمم عربية ضد صدام حسين. انطلاقاً من ذلك لم يبق لنا سوى أن نجتاز خطوة قصيرة للوصول إلى ما صار مبدأ ثابتًا في تخطيطنا في أى حرب بحرية ضد العراق. قلت لأركانى: يجب أن تتولى القوات العربية أمر تحرير مدينة الكويت.

#### ٥٧ + يوم ب ١٩٩٠ أكتوبر

الساعة ٠٠٨ غادر ق.ع لزيارة حاملة الطائرات الأمريكية «اند بندنس» في الخليج.. كانت تلك رحلة بحرية تاريخية لأننا لم ندخل حاملة طائرات إلى الخليج منذ ١٩٧٤.

#### ٥٩ + يوم ب ١٩٩٠ أكتوبر

الساعة ١٦٦٠ ق.ع خرج في جولة في منطقة قرية الإسكان.. خلال الزيارة لم يرتع ق.ع لمستوى المعنويات، الترفيه، وتسهيلات الراحة، لأن حمام السباحة لا يعمل. وجه القوة الجوية لحل المشكلة.

#### ٦٠ + يوم ب ١٩٩٠ أكتوبر

الساعة ١٧٣٠ ق.ع تلقى تقرير اطلاع عن مخيم قاعدة. أوصت الأركان باستكمال ستة مخيمات قاعدية جرى التعاقد عليها أصلاً، مع خطة لبناء ٢٤ مخيماً. آخر المطاف ق.ع حذر الأركان من السماح لقواتنا بـ«الجلوس ثقلاً» على غرار أسلوب مخيمات القاعدة في فيتنام. قال إن ذلك لا يجعلها فقط أهدافاً مريحة، بل يجعلها أيضًا أقل استعداداً للحركة. في الختام أعطى إذن الشروع بأول ست مخيمات، وأوعز بأن نمضي في المخيمات الأخرى ببطء.

في السادس من أكتوبر قدم لنا سحره التخطيط خطة المعركة المقترحة من جانبهم، واتضح لنا أنها تمثل بالضبط ما «خربيشت» خطوطه العامة على قصاصة الورق قبل شهرين من الهجوم مباشرة على الكويت: استيلاء على مفترق الطرق العام شمال شرق العاصمة الكويتية والاحتفاظ به. أصغيت إلى شرح المخططين وأيقتن ب بصورة قاطعة أن

هذا هو أفضل سبيل ممكناً لـم يرسل الرئيس المزيد من القوات. وقد أعجبتني الخطة الان أقل مما أتعجبتني حين فكرت بها من تلقاء نفسي، فأولاً إن الهجوم يقتصر إلى أي عنصر مفاجأة، فهو اندفاع مباشر في الوسط بين أشداقي الدفاعات العراقية تماماً. وحتى لو انترضنا أن الأمور سارت سيراً حسناً، فإن الإصابات ستكون كبيرة، إذ إن فريق مدرسة الدراسات العسكرية المتقدمة قد قدر الإصابات «بتقدير، كما أظن» بـ٨ الآف جريح و ٢٠٠٠ قتيل في صفوف القوات الأمريكية، دون أن يتضمن ذلك الإصابات الجماعية المحتملة بناءً على الأسلحة الكيماوية التي يستحيل تقدير حجمها. جلست هناك متخيلاً نصف دزينة من السيناريوهات التي يعجز فيها الهجوم عن التقدم، فلن وقت فرقة من الفرق في ورطة مثلاً فلن يكون هناك إلا زوج كل الوحدات المدرعة الأمريكية والحليفة دون أن تتمتع أية واحدة منها بـسند احتياطي، وحتى لو نجحنا في الاستيلاء على مفترق الطرق فإن بـواسع العراق أن يرمي بجيشه الضخم إلى شمال الكويت، ليواجهنا بهجوم مضاد، تتبع ذلك حرب استنزاف يتمتع فيها العراق بأفضلية حاسمة من جراء تفوقه العددي.

كما خامررتني الرغبة أيضاً في أن القوات التي وعدنا بها حلفاؤنا ستتأتي إلى مسرح الحرب في الوقت المناسب، أو أن حكوماتها ستسمح لها بالاشتراك في الهجوم.. فاللواء البريطاني المدرع السابع «جرذان الصحراء»، الشهير منذ الحرب العالمية الأولى لن يأتي حتى منتصف نوفمبر (تشرين الثاني)، أما الفرقة الفرنسية المدرعة الخفيفة السادسة، فقد وصلت إلا أنها لم تنتشر بعد، والفرقة الآلية المصرية الثالثة كانت لا تزال في مصر بانتظار إذن القدوم من السعوديين، أما الفرقة المدرعة التاسعة السورية فقد كان يفترض أنها في طريقها إلا أن موعد وصولها غير معروف. وضمنت أن ديسمبر «كانون الأول» هو أقرب تاريخ لتمرير هذه الوحدات في الموقع الصحيح.

اتصل «كولن باول» عصر ذلك اليوم موجهاً الأمر إلى بإرسال فريق لتقديم تقارير الإطلاع إلى هيئة رؤساء الأركان المشتركة والوزير تشيني، ولربما الرئيس، حول عاصفة الصحراء.

حضرته قائلاً: يجب أن أقول لك إننا بقدر ما يتعلق الأمر بالهجوم القوى، لأنزالاً نمتلك أي شيء.

أجاب: طيب، ولكن خطة هجومك الجوى جيدة تماماً، إلى حد أتنى أود أن يسمعها هؤلاء الناس، ولا يمكن بالطبع أن تطلعهم على الخطة الجوية فقط، ويجب أن تطلعهم على الخطة البرية أيضاً.

شعرت بشيء يغوص في جوف معدتي، فإذا تمتنع العراق عن إبداء أية بادرة في الاستجابة لحظر الأمم المتحدة، وإذا وجود أكثر من ٢٠٠ ألف شاب أمريكي يتهمصون في المحراء السعودية، ارتبت في أن تكون واشنطن أخيراً على وشك مواجهة السؤال المحظوظ: ما الخطوة التالية؟ عادت إلى مخاوفي القديمة في أن نؤمر بالقيام بفعل أحمق. قلت بحدة، «أود أن أتولى تقديم تقرير الإطلاع بنفسي».

- لا، ابق في مكانك، إذا جئت أنت إلى واشنطن فسوف يتسبب ذلك في رواج الكثير من الشائعات».

- نرسل تشاك هورنر؟

- كلام، تتذكر نفس المشكلة

- دعني أرسل رئيس أركانى على الأقل، هكذا رحت أحثه. وافق باولأخيراً.

تركـتـ التـلـيفـونـ وـأـنـاـ أـتـيـزـ غـيـظـاـ،ـ وأـمـرـتـ جـوـبـ جـوـنـسـتـونـ أـنـ يـهـيـءـ فـرـيقـ اـطـلاـعـ جـاهـزاـ لـالـرـحـيلـ فـيـ ظـرفـ ٢٤ـ سـاعـةـ..ـ بـدـاـلـىـ رـفـضـ باـوـلـ لـجيـئـىـ إـلـىـ واـشـنـطـنـ لـاـ معـنـىـ لـهـ،ـ فـفـىـ كـلـ حـرـبـ يـسـتـدـعـىـ قـائـدـ الـمـيدـانـ إـلـىـ الـوـطـنـ لـلـتـشـاـورـ دـورـيـاـ،ـ فـايـزـنـهـاـوـرـ اـسـتـدـعـىـ،ـ وـماـكـ أـرـثـرـ اـسـتـدـعـىـ..ـ وـوـيـسـتـمـورـلـانـدـ وـاـبـرـامـزـ اـسـتـدـعـىـ طـوـالـ الـوقـتـ،ـ الـأـنـكـىـ مـنـ ذـلـكـ أـنـنـىـ خـاضـعـ لـأـوـامـرـ تـقـدـسـىـ بـأـنـ أـرـسـلـ لـهـمـ خـطـةـ كـنـتـ مـوـقـنـاـ أـنـهـ سـتـنـتـهـىـ إـلـىـ حـمـامـ دـمـ..ـ

فـصـبـاحـ الـيـوـمـ التـالـيـ ظـهـرـ كـارـلـ فـوـنـوـ فـيـ زـيـارـةـ لـلـمـيـدـانـ مـحـدـدـةـ مـنـذـ أـمـدـ بـعـيـدـ..ـ حـاـصـرـتـهـ تـامـاـ مـنـفـساـ عـنـ شـعـورـيـ بـالـاحـبـاطـ:ـ «ـكـارـلـ،ـ أـنـتـ يـاـ رـجـالـ هـيـئةـ الـأـرـكـانـ المـشـتـرـكـةـ يـفـتـرـضـ فـيـكـمـ أـنـ تـكـوـنـواـ الـمـسـتـشـارـيـنـ الـأـسـاسـيـنـ لـرـئـيـسـ حـولـ أـمـورـ الـحـربـ،ـ لـمـاـذـاـ يـطـلـبـ مـنـىـ أـنـ أـرـسـلـ إـلـىـ واـشـنـطـنـ خـطـةـ هـجـومـ لـأـؤـمـنـ بـهـ؟ـ إـنـ هـؤـلـاءـ الـذـينـ نـتـحـدـثـ عـنـهـمـ هـمـ جـنـودـ جـيـشـنـاـ.ـ أـنـتـ،ـ بـصـفـتـكـ رـئـيـسـ أـرـكـانـ الـجـيـشـ يـجـبـ أـنـ تـخـبـرـ الرـئـيـسـ بـأـنـاـ لـسـنـاـ فـيـ وـضـعـ يـتـيحـ لـنـاـ الـاـنـتـقـالـ إـلـىـ الـهـجـومـ مـاـلـمـ تـتـوـفـرـ قـوـاتـ أـكـثـرـ»ـ.

رد على فونو - الكاره للمصادمات - ببساطة قائلاً: «نورم، إنك تقوم بعمل رائع ونحن جميعاً نقف وراءك مساندين إلياك مائة في المائة». ونشرت الصحافة فيما بعد تقريراً يقول إنه أشتكى من أن اجتماعنا الذي استغرق ساعة كان أشبه بجلسة علاج نفسى طولها ٤ ساعات.

ونظراً لأننى لم استطع الذهاب إلى واشنطن بنفسي، فقد وجهت ضباطي وبرمجت تقرير الإلقاء الذى سيقدمونه بدقة من يبرمج معركة كبرى. إن يستر جلوسون سيعرض الهجمات الجوية للأطوار: الأول والثانى والثالث، يعقبه الليوتانت كولونيل جو بورفيس، رئيس فريق التخطيط من مدرسة الدراسات العسكرية المتقدمة ليستعرض الطور الرابع من العملية وهو الهجوم البرى. وبعد أن أصفيت جيداً إلى استعراضاتهما، أقيمت نظرة على كل واحد منها وقلت: «إن أحد الأشياء التى تدور لصالحنا هي أننا لن نخدع الرئيس بهراء القول وسخيفه، يجب أن تشرحوا ما هي قدراتنا، لكن لا تقولوا للرئيس إننا قادرون على فعل شيء لا نستطيعه، فليس هذا وقت الإدعاء بالقدرة. لا تعطوا تخمينات عند الإجابة على الأسئلة. أقصر واردوكم بدقة على ما قمنا بتحليمه. لا تعطوا آراءكم الشخصية، وإذا سمعت أن أي منكم فعل ذلك ف ساعديكم من واجباتكم وأعيدكم إلى بيوبكم.. لا أريد من أى واحد أن يقول شيئاً قد يؤدي إلى مقتل الآلاف من الأميركيين بلا داع». كنت واثقاً تماماً من أن الجميع فهموا مقاصدي بجلاء.

لقد اعتاد جونستون وجلوسون على أسلوبى هذا في الحديث مراراً من قبل، واكتفى بإيماءة من الرأس، أما الضباط الشباب من جماعة مدرسة الدراسات العسكرية المتقدمة فقد اصفرت وجوههم.

لكنني لم أكمل كلامى بعد، طلبت من جونستون أن يأتي إلى مكتبى حيث أعددت له ثلاثة سلайдات ليعرض ويلخص تحفظاتى على مشاركة الحلفاء، وعن غياب الاحتياطي، وعن واقع أننا بحاجة إلى إقناع السعوديين بالموافقة على الهجوم، وعن خطر استصغار القدرة القتالية العراقية. بعد ذلك كتبت سلайдًا ختامياً، مشيراً إلى أن القيادة المركزية قد أنجزت المهمة التي أسندها إلينا الرئيس: الدفاع عن المملكة العربية السعودية، وعدت إلى النقطة التي رفعتها في كامب ديفيد قبل أيام من الشروع في عملية

درع الصحراء: التخطيط لهجوم لا يتمخض عن كارثة عسكرية يتطلب «فيلقا ثقيرا» آخر مؤلفا من فرقتين مدرعتين، ومما جاء في النص الذي كتبته على السلايدا:

## تقرير القائد العام

خطة الهجوم البرى هشة، لا نملك القدرة على الهجوم في البر في هذا الوقت، نحتاج إلى فيلق ثقيل إضافي لضمان نتائج موفقة. خطة الدفاع متينة، ومثلاً وعدنا الرئيس خلال الأسبوع الأول من أغسطس فإن القوات المسلحة الأمريكية قادرة الآن على الدفاع عن المملكة العربية السعودية وتنفيذ طائفه واسعة من الهجمات التأريه ضد العراق.

التفت إلى جونستون وقلت: حين ينهى بورفيس شرح الهجوم البرى، أريدك أن تقف وتختتم تقرير الإطلاع بهذه السلايدات، أو ما بوب برأسه موافقاً وعلى وجهه إمارات تجهم. كان يشاطرنى تحفظاتى حول الخطة، ولكن ليس من المأثور أبداً أن ينهى قائد عسكري تقريره بالتشكيك بصحة الوصف الذى يقدمه. وأصلت الحديث قائلاً: لا أعرف ماذا ستواجه فى واشنطن، ولكن تستطيع أن تقول لهم إن الجنرال شوارتزكوف يرى أنه إذا كان ينبغي استعراض الخطة، فيجب أن يتم ذلك مع هذه السلايدات. وأريدك أن تعرض السلايدات بنفسك، لا من جانب أى شخص آخر من هيئة الأركان المشتركة، لاتكررث بالأوامر التى تتلقاها من أى إنسان آخر، إنك تعمل بإمررتى وأنا أعتمد عليك للتحدث باسمى. فهم جونستون بوضوح ساطع مكمن الخطير، ولم يكن قائداً مخضرماً فحسب، بل إن ابنه البالغ ٢٤ عاماً فى وحدة من وحدات مشاة البحرية المتوجه إلى الخليج.

٩ أكتوبر ١٩٩٠ يوم ب +٦٣

الساعة ١٦,٠٠ في الصباح بلغنا أن الاسرائيليين قتلوا ٢١ فلسطينياً خلال أحداث شغب في القدس القديمة، في الوقت نفسه كنا قد تعززنا في اليوم السابق إلى حدث طائرة ذات أجنحة ثابتة وأخرى هليكوبتر أدى إلى مصرع ١٠ أمريكيين.

١٢ أكتوبر ١٩٩٠ يوم ب +٦٦

الساعة ١٦,٢٠ ق.ع تلقى تقرير اطلاع عن سياسة المناوبة. الاقتراح يوصى بأن

تم مناوبة وحدات القتال البرية كل سنة إلى ثمانية أشهر، وأن تتم مناوبة ضباط مقرات القيادة كل ستة أشهر «لضمان المساواة». ق.ع رفض الاقتراح وأبلغ الأركان أن أى اقتراح بتبديل الضباط العاملين في الرياض أيضاً بوصفها وحدة تعيش في الصحراء هو هراء. عرض القائد العام على ضباط المقر فرصة العيش في خندق والنوم في كيس نوم لمدة ستة أشهر، وبعدها يكونون في وضع يحق لهم فيه بحث المساواة. أو عز. ق.ع إليهم بمراجعة الاقتراح ثانية.

--- قام الفريق باطلاع الرئيس في البيت الأبيض عصر يوم الخميس الموافق ١١ أكتوبر، وتلقيت أول مكالمة لي من باول: «ضباط الاطلاع عملهم بشكل لطيف. البيت الأبيض متاح إلى الخطة الجوية ولكن كان هناك الكثير من النقد للهجوم البري».

وأضاف بغموض: «ثمة أشياء، يريدان أن يعرفا لماذا لم تخرج بخطة فيها خيال إبداعي أكبر».

قلت بأكبر ما استطيعه من الهدوء: «لقد دأبت على أن أقول لكم أيها الناس طول الوقت إننا لا نملك قوة كافية للقيام بحملة برية».

«ذكرت لهم ذلك». خيم الصمت قليلاً، ثم سألني بفترة: «كم من القوات تحتاج حقاً لتقوم بها بصورة «سليمة»؟

وحشته: «دأبت على القول إنني أحتج لفillian ثقيل إضافي، ولكن دعنا نقوم بتحليل دقيق». واتفقنا على أن نواصل النقاش حالما تنتهي الأركان عندي من دراسة المسألة، فحتى ذلك الحين كان يطلب إلينا التخطيط على افتراض عدم توفر المزيد من القوات. وسألني باول أيضاً أن نقدر منهج العمل المعاكس: «أبلغنى عن الحد الأدنى من القوات اللازم للدفاع عن المملكة العربية السعودية بلا أجل». شعرت بالاطمئنان نوعاً ما وأنا أعيد سماعة التليفون.

في الصباح التالي جاءنا بوب جونستون بعد طيران طوال الليل، ليضيف لي بضعة تفاصيل أخرى قائلاً: إن باول قد غادر على عجل، وحضر اللقاء إضافة إلى الرئيس بوش، كل من نائب الرئيس كوبيل، الوزيران بيكر وتشيني، جون سنونو، الجنرال سكوكروفت وبوب جيتيس نائب مستشار الأمن القومي. وأخبرني جونستون قائلاً: إذا

حكمنا على الأمور من الأسئلة التي وجهاها خلال جلسة الإطلاع، فقد رأوا مشاكل كبيرة في خطة الهجوم البري، ولما وصل الدور على تقديم تقديراتك كانت أغلب اعتراضاتك أنت قد أثيرت من جانبهم.

وتعدد جونستون في القول وهو يهز رأسه: لن تصدق ذلك - حينما عرضت آخر سلايد - السلايد الذي يبين أننا بحاجة إلى فيلق إضافي - قال أحد مستشاري الرئيس: «يا إلهي إن بحوزته كل القوات الازمة، فلماذا لا يهاجم؟»

قررت ألا أترك ذلك دون متابعة، ولما اتصل باول غصر ذلك اليوم استفسرت منه عن التقد، فأجاب: هذا صحيح، بل إن أحدهم قال إن شوارتزكوف هو ماكليلان آخر. إن الشخص الذي عقد هذه المقارنة هو مدنسى لا يفقه ذرة في الشؤون العسكرية، إلا أنه كان يتبع الفيلم الوثائقي «الحرب الأهلية» في التليفزيون العمومي وصار الان خبيراً، فقد عرف كيف أن جورج ماكليلان توقف خارج ويتشموند في ربيع ١٨٦٢ رافضاً الهجوم على جيش روبرت أى . لى . وقد أغفل في مقارنته هذه حقيقة واحدة صغيرة: بينما كان جيش ماكليلان يفوق قوات «لى» عدداً إلى حد هائل، فإن القوة العراقية تفوق قوتنا في السعودية عدداً إلى حد هائل. وهذا المستشار هو واحد من صقور البيت الأبيض وكان باول يشتكي منه باستمرار. الواقع إن هذا الرجل أخذ يلمع بعد الاجتماع - حسب قول باول - إلى أننا تعمدنا إرسال خطة ذات نسبة عالية من الخسائر البشرية لنزع الرئيس ونبعده عن فكرة شن حرب برية.

ولو أن البيت الأبيض أراد خطة هجوم جريئة لعرفت كيف أسلمنها، فثمة خارطة على حامل بجوار مكتبي في وزارة الدفاع اسمها «موقع العدو»، تشير إلى مواضع القوة العراقية داخل الكويت وإلى جوارها. وكان ضباط المخابرات العاملون بإمرتي يضييفون إليها آخر المستجدات ثلاث مرات في اليوم ابتداء من الساعة ٤،٣٠ فجراً. هذا هو أول شيء اتفحصه حالماً أخرج من غرفة نومي عند الساعة السادسة، فهناك دبابيس حمراء براقة تمثل الفرق العراقية، وعلى حين أن صدام كان يغير باستمرار موقع وحدات متفردة في مسعى لتضليلنا بال تخمينات، فإن كامل الاصطدام في المسرح الكويتي بقى على حاله مدة شهر: فرق مشاة تحفّر مواضعها على طول الحدود الجنوبية وساحل الخليج، مع فرق مدرعة في مواقع تعزيز خلنية مباشرة.. أما قوات الحرس الجمهوري

فتنتشر على طول الحدود العراقية الكويتية شمالاً، وكان العراقيون متمركزين بطريقة تتيح رمي كامل ثقلهم ضد أي هجوم نشنه من الجنوب أو الشرق، وقد وضعوا الحشود في المكان المقرر بما يوازي ضعف عدد جنود ثلاثة أضعاف الدرع المخططة بالأصل لعملية درع الصحراء.

إن الطريقة المستمدّة من نصوص الكتب لإزالـة الهزيمة بمثـل هذه القوة العراقـية هو أن يـبقـيـهاـ المرءـ فيـ مـكـانـهـ بـهـجـومـ عـلـىـ طـولـ الجـبـهـةـ، معـ إـرـسـالـ جـيـشـ أـكـبـرـ لـلـالـتـافـ منـ حـوـلـهـ وـتـطـوـيـقـهـ وـسـحـقـهـ بـإـزـاءـ الـبـحـرـ. نـظـرـتـ إـلـىـ الدـبـابـيـسـ الـحـمـرـاءـ الـبـراـقةـ الـتـىـ تمـثـلـ الـجـيـشـ الـذـىـ يـحـتلـ الـكـوـيـتـ.. هـنـاكـ عـلـىـ طـولـ جـنـاحـهـ الـغـرـبـيـ رـقـعـةـ مـنـ الـأـرـضـ الـعـرـاقـيـةـ تـبـلـغـ مـسـاحـتـهـ ثـلـاثـةـ أـضـعـافـ مـسـاحـةـ الـكـوـيـتـ، وـعـدـاـ وـجـودـ بـعـضـ بـلـدـاتـ صـغـيرـةـ وـقـوـاـعـدـ جـوـيـةـ فـإـنـهـاـ لـاـ تـزـيدـ عـلـىـ صـحـراءـ. الـأـهـمـ مـنـ ذـلـكـ فـيـ ضـوـءـ مـاـ اـبـتـغـيـهـ، أـنـهـ غـيرـ مـحـرـوـسـةـ إـلـىـ حدـ كـبـيرـ. لـقـدـ بـحـثـنـاـ مـنـ قـبـلـ إـمـكـانـيـةـ دـفـعـ وـحدـاتـ مـدـرـعـةـ عـبـرـ ذـلـكـ الـقـطـاعـ، إـلـاـ أـنـنـاـ رـكـنـاـ الـفـكـرـةـ عـلـىـ الرـفـ لـأـنـ ذـلـكـ يـعـنـىـ اـنـتـشـارـ قـوـاتـنـاـ اـنـتـشـارـاـ نـصـفـ مـاـ يـنـبـغـىـ، وـلـأـنـنـاـ لـمـ نـكـنـ مـتـيقـنـينـ مـنـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ إـمـادـ الـلـوـحـدـاتـ بـالـذـخـيـرـةـ وـالـمـحـرـوقـاتـ مـلـئـ هـذـهـ الـمـسـافـاتـ الشـاسـعـةـ. وـلـكـنـ يـبـدـيـ وـأـنـ وـاـشـنـطـنـ الـانـ رـاغـبـةـ فـيـ التـفـكـيرـ فـيـ إـرـسـالـ الـمـزـيدـ مـنـ الـفـرـقـ، وـهـذـاـ غـيرـ كـامـلـ الـبـوـضـعـ حـقـاـ، إـنـ ذـلـكـ سـيـطـلـبـ أـكـبـرـ مـنـاؤـرـةـ التـفـافـ صـحـرـاوـيـةـ بـالـدـرـوـعـ فـيـ الـتـارـيـخـ الـعـسـكـرـيـ الـأـمـرـيـكـيـ، إـلـاـ أـنـهـ بـدـتـ لـنـاـ السـبـيلـ الـأـرـجـعـ لـإـنـهـاءـ الـحـرـبـ الـبـرـيـةـ بـصـورـةـ حـاسـمـةـ وـسـرـيـعـةـ. فـيـ الـخـامـسـ عـشـرـ مـنـ أـكـتوـبـرـ أـبـلـغـتـ مـخـطـطـيـ الـقـيـادـةـ الـمـركـزـيـةـ أـنـ يـفـتـرـضـوـاـ وـجـودـ فـيـلـقـ مـدـرـعـ أـخـرـ، وـأـنـ يـطـورـوـاـ فـكـرـةـ هـجـومـ التـفـافـ جـانـبـيـ.

#### ١٨ أكتوبر ١٩٩٠ ب + ٧٢

الوقت غير محدد. ق. ع سـأـلـ رـئـيـسـ هـيـثـةـ الـأـرـكـانـ الـمـشـترـكـةـ إـنـ كـانـ بـوـسـعـهـ تـقـليـصـ عـدـدـ الـزـيـاراتـ، فـلـدـيـتـاـ ١٨ـ وـفـدـاـ رـئـيـسـيـاـ سـيـزـوـرـونـ التـشـكـيلـاتـ الـمـسـلـحةـ فـيـ الـأـسـابـيعـ الـقـلـيـلـةـ الـمـقـبـلـةـ، وـبـحـثـ قـ. عـ أـيـضاـ الـمـسـأـلـةـ مـعـ السـفـيـرـ، الـذـىـ وـافـقـهـ الرـأـيـ وـاقـتـرـحـ - عـلـاـوةـ عـلـىـ ذـلـكـ - أـنـ تـصـدـرـ الـقـيـادـةـ الـمـركـزـيـةـ وـالـسـفـارـةـ رـسـالـةـ مـشـترـكـةـ تـطلـبـانـ فـيـهـاـ وـقـفـ سـيـلـ الـزـيـاراتـ غـيرـ الـضـرـوريـةـ.

#### ١٩ أكتوبر ١٩٩٠ يوم ب + ٧٣

الوقت غير محدد. صـادـقـ قـ. عـ عـلـىـ إـرـسـالـ سـيـاسـةـ التـنـاوـبـ الـمـقـرـرـةـ، وـرـكـزـتـ هـذـهـ

على المناوبة كل ستة إلى ثمانية أشهر للوحدات القتالية، والوحدات الأخرى التي يعيش أفرادها في ظروف قاسية وبدائية، وسمحت أيضاً بمناوبة كل ١٢ شهراً للأفراد العاملين في ظروف لا تختلف عن الولايات المتحدة.

وبدأت عملية «درع الصحراء» تطفح بالملل اللازم للحرب، رغم أننا لم نطلق طلقة واحدة بعد. ووجدت نفسي غارقاً في وطيس عمل مكتبي روتيني شاق: اطلاق وفود الكونجرس، إجراء مقابلات صحافية، حل المشكلات الثقافية مع السعوديين، الرد على الأسئلة البيروقراطية من واشنطن، وكنت أحياناً أفلت من مقر القيادة لأزور الجنود، فأجدهم قلقين مثلما سيأتي بعد.

لا يفترض بالقيادة العاملين أن يقلقاً حول نفاذ النقود، خصوصاً حين يمكن أن تندلع الحرب في أية لحظة، فوزارة الخارجية ترتب - حين يسمح الوقت - الأمور المالية أيّنما كان للولايات المتحدة وجود عسكري، وبوقت سابق للأزمة تماماً. وكان وزير الخارجية بيكر يجهز العالم حاشداً الدعم المالي ل الدرع الصحراء، إلا أن القيادة المركزية لم تحصل في اليد على أي شيء نقداً.

ذهبت لرؤية تشارلز فريمان، وقلت له: «أظن أن هذه المهمة مهمتك».

أجاب السفير بصوته الناعم: «أظن ذلك أيضاً، ولكن يجب أن أعترف لك أنني لا أعرف كيف أقوم بذلك»، لذلك سألنا واشنطن أن ترسل لنا خبيراً في شؤون الدعم المأمور من الدول المضيفة، وحتى يتم ذلك راحتأسى إلى ارتجاد نظام مؤقت للدفع مع خالد.

إن أول الموارد المالية مع خالد كانت قد جرت سابقاً حول سيارات التأجير في الرياض، فحين وصلت القوة الجوية أول مرة في أغسطس (آب) قامت كل وحدة تحتاج لسيارات باستئجار سيارات من الوكالات المحلية السعودية، وفي ظرف أسبوع حجزت الولايات المتحدة كل سيارات التأجير في الرياض. كانت بعض سيارات التأجير ضرورية فذهبت في حينه إلى الأمير خالد وقلت له: «تكليف نقلنا، واستئجار السيارات هي مصاريف النقل».

- بالطبع، سندفع تكاليفها.

-من نقدم فواتيرنا؟

قال «لا، لا» نازارا إلى مستفخليها ذلك. لا ترسل الفواتير لي، أعطني قائمة بما تحتاج وسيقوم ضابطي بعمل اللازم. أبرم العقد معه وسنشرف على سير العقد من مقر قيادي.

حاولت أن أشرح له أن هذا الترتيب غير عملي، وأن ضباط الشئون اللوجستية الأميركيين العاملين في الميدان ما كانوا ليطبقوا عملية صنع قرارات مركبة فاقدة المرونة. قلت لخالد إن لكل وحدة نسخة مصغرة من جاس باجونيس، ومهمة هذا الشخص هنا هو أن يعتنى بشئون جنوده، وتكهنت بأن الأميركيين سرعان ما سيتحركون ويشترون في كل أرجاء المملكة، وكانت مصيبة في ذلك. ففي الرياض وحدها على سبيل المثال، ذهب أحد ضباط الشئون اللوجستية إلى منشأة المياه السعودية وتعاقد على شراء مقدار ضخم من الماء المقطر، وفي الجبيل وقع ضابط الشئون اللوجستية لقوات مشاة البحريّة عقد إيجار مجمع لإيواء جنوده بقيمة ١٠ ملايين دولار.

وكان جواب خالد في كل مرة: كان بإمكانى أن أحصل لكم على ذلك بخمسة ملايين، لا توقعوا المزيد من العقود. إلا أن العاملين في الميدان يحثوننا «يا أنتم علينا أن نوقع هذه العقود، لأن المزيد والمزيد من الجنود يتذوفون ويجب أن نضعهم في مكان ما».

قلت لخالد «إن الطريقة الوحيدة لإجراء ذلك هي أن تعين ضباطاً يستطيعون العمل معنا ويوقعون هذه العقود فور التوصل إليها. رأى خالد أن الاقتراح معقول، وحتى حين أمر ضباط شئونه اللوجستية بدفع الأموال إلى ستارلننج وفريقه راحوا يتحاشون الأمور المهمة، ولم نتلق قرشاً واحداً.

إن النظام المالي في واشنطن لا يقل عن ذلك في مركزيته وصرامته، فرغم أننا كنا نتوقع العقودات باليمين وذات الشمال، لم تكن لدينا سيولة نقديّة للدفع، وتعمل وزارة الدفاع الأمريكية بمبروك قاعدة صارمة تقول. إن إنفاق ٢٢٠ ألف دولار يتطلب موافقة الكونجرس في الأحوال العادلة، والاستثناء الوحيد هو حالة الاستثناء الوطني العام. وفي ضوء حجم القوات المرسلة وارتفاع الأسعار في الشرق الأوسط فإن بوسعك

الافتراض بأن كل ايجار أو عقد مبرم في المملكة العربية السعودية يكلف أكثر من ٢٠٠ ألف دولار.

ولولا مساهمة اليابانيين لأفلس درع الصحراء في شهر أغسطس، فبينما كانت الصحف الغربية تتشكي من امتناع طوكيو عن زيادة تبرعها البالغ مليار دولار للحامية السعودية، حولت السفارة اليابانية في الرياض بهدوء عشرات الملايين من الدولارات إلى الحساب المصرفي للقيادة المركزية. واستطعنا بذلك أن نخطى مصاريف أعمالنا اليومية قبل أن يستطيع أى إنسان في واشنطن أن يدعى حق التصرف بهذه النقود.

في هذه الأثناء تحول محل فريق ستارلننج إلى شركة تصفيات مالية عملاقة حافلة بالاتصالات، طالما أنها وثقنا صرف كل دولار وعدنا السعودية بتغطيته. وتنامي الانفاق حقا، فبين منتصف أغسطس ومنتصف أكتوبر أنفقنا ٧٦٠ مليون دولار. ولا جاء الميجور جنرال بيل راي الخبر المفاجئ في شئون الدعم من البلد المضيف من واشنطن في ١٩ أكتوبر، جلب معه أيضا فواتير وزارة الدفاع بمصاريف النقل الجوى والشحن البحري، مما رفع الرقم إلى ما يقارب ١,٩ مليار دولار. كان ذلك قطعة من بنات أحلام واضع، الميزانية في البتاجون، فحسب على تعهد الملك فهد بدفع تكاليف نقلنا داخل المملكة وليس إليها.

ولما أعلمت خالد بوصول الجنرال راي مع فاتورة شاملة بدا عليه الارتياح. لم أحضر لقاء الاثنين، لكن راي أبلغني أن السعوديين وافقوا في الحال على تسديد المبلغ (٧٦٠ مليون دولار) للقيادة المركزية، إلا أنهم اعتذروا كما توقعت عن عدم دفع مصاريف النقل الجوى والشحن البحري.

الأهم من ذلك أن السعوديين وافقوا بتردد على طريقة دفع الفواتير المرفوعة إليهم في المستقبل.

علقت على ذلك لضيبياط الأركان قائلًا «إيه؟! و لأنما نهش، أخيراً على نفس الموجة»، وشعرت بالاطمئنان على غرار من يقال له إن التنبؤات في طريقها إلى البريد.

٧٤ أكتوبر ١٩٩٠ يوم ب +

الساعة ١٨,٣٠ ق.ع التقى مع الميجور جنرال جابر من الكويت. طلب جابر العون في تجهيز ثلاثة ألوية مشاة خفيفة. كان جابر يخشى أنه إذا لم يجمع بقایا مختلف الوحدات من الكويت فإنها قد تنشط لوحدها فتشعل صدامات غير متعددة. وأضاف أنه سيأتي يوم تحرر فيه الكويت وتكون القوة المدرية والجاهزة ضرورية لاستعادة النظام والخدمة العامة. ق.ع وافق.

٧٦ أكتوبر ١٩٩٠ يوم ب +

الساعة ١٠,٠٠ خلال الاطلاع على المستجدات، أبلغ ق.ع أن الكثير من مواد التبرعات تستمر في التدفق من الولايات المتحدة ومن أرجاء العالم. ق.ع نبه كامل الأركان كيف احمرت أنوفنا في فيتنام بسبب ظهور مؤسسات غير قانونية راحت تسرق من المعدات وتبيع المسروقات في السوق السوداء. لا يمكن أن نسمح بحصول ذلك في عملية درع الصحراء. وأوعز القائد العام للجنرال ممثل النيابة العامة العسكرية أن يكتب برقية يرسلها القائد العام، تقول إن كل مواد التبرعات سوف يتم حصرها وفقا للإجراءات النظامية وأن القادة سيعدون مسئولين عن تطبيق الإجراءات.

جاء كولن باول إلى الرياض في ٢٢ أكتوبر، وأقر من جديد أن القوات المتوفرة حتى تلك اللحظة غير كافية لإزاحة العراق من الكويت، وعرض ضباط أركانى مختلف الخيارات العسكرية، بما في ذلك التي سبق أن طلبها باول فيما يخص الحد الأدنى من القوات لوقاية المملكة العربية السعودية إلى أمد غير محدد. أخيراً كشفنا النقاب عن خطتنا الجديدة لتطويق وسحق الجيش العراقي بحركة التفاف ضخمة غربى الكويت، وهى ممكنة - كما أكدنا - فقط إذا كانت الولايات المتحدة مستعدة لإرسال فريق مدرع إضافي. لم يكن ذلك مفاجأة لباول، فطالما كنا - هو وأنا - نتبادل الأفكار على التليفون طوال الأسبوع حول السبل الممكنة للتطبيق، إلا أنه سرعان ما سدد إلينا السؤال البديهى الذى لم نتناوله: «ل تستطيع نقل تجهيزات كافية لحفظ على استمرارية الهجوم؟ وقال: قد يكون الجانب اللوجستي كعب أخيالكم.

إن باستطاعة الدبابات وناقلات الجنود المدرعة أن تسير على الرمال الرخوة، لكن شاحنات نقل المحروقات الضخمة التي تسع ٥٠٠٠ غالون- والتي تسير في أعقاب الدبابات والمدرعات إلى المملكة - بحاجة إلى شوارع أو أرض صلبة، كما أن هجوم التفاف سيبدو في "عالَمٌ مُجْرِدٌ وهم". لم يتفوه باول بشيء عن المخاطر السياسية الناجمة عن زيادة القوات الأمريكية في السعودية إلى مستوى يضارع القوة المرسلة إلى فيتنام، ولكنني كنت موقناً أن الفكرة تجول في رأسه.

بعد ذلك شكرنا باول كثيراً على ما قمنا به من عمل، ولكنه حذرنا من أن الرئيس بوش سيستغرق زمناً في اتخاذ القرار، وأوضح لنا أن المزاج في واشنطن يتغير كل أسبوع.. قبل عشرة أيام كان المزاج صقرياً، أما خلال الأيام الأربع أو الخمسة الأخيرة فقد راح المسؤولون يتحدثون عن إفساح المجال أمام العقوبات الاقتصادية لكي يظهر أثرها، ولكن ليس هناك من هو مستعد لاتخاذ قرار جازم، فالكل مشغول بأزمة الميزانية وانتخابات الشهر المقبل، ومضى إلى القول بأن الرئيس سيعمد - بعد انتخابات نوفمبر - إما إلى تبني خطة الاحتواء العسكري، أو يحاول الحصول على تمويل من الأمم المتحدة والكونгрس لشن هجوم. وسألنا عن المدة الازمة لجلب القوات المدرعة التي طلبناها، فقدر المدة بثلاثة أشهر. واختتمنا الجلسة بالاتفاق على أن شهر فبراير هو الموعد المحتمل للهجوم البري.

رغم أن باول ركز حديثه على تزويدنا بقوات إضافية، فإنه لم يقل شيئاً عما كنت أريد سماعه من أن نطرح جانباً خطة الهجوم بما لدينا من قوات، فهي خطة تتطوى على مجازفة كبيرة. هذا يعني أنه لم يسقطها كلياً من قائمة الممكنات، لذلك لم أفاجأ في الصباح التالي حين طلبه مني أن أطلعه ثانية على ذلك الخيار. طلبت من أركان المقر أن يتركوا غرفة الحرب، ورحت أحثه قائلاً: دعني نقى خطة الهجوم تلك، فلديك هو احساس ريبة بصددها مثلّي أنا. وأوضحت أن المخاطر تزداد كل يوم، إذ ينقل العراق المزيد والمزيد من قواته إلى الكويت، وإذا كان علينا الانتقال إلى الهجوم فإنني أحتاج إلى المزيد من القوات.

رد على قائلًا: «إننى واثق من أننا نستطيع إرسال المزيد من القوات إلى الخليج بدون أى تفويض صريح من الكونجرس والجمهور الأمريكى». هزت رأسي موافقاً ولكن لا أحد يريد فيتنام أخرى. وفهمت عزم باول على تقادى الأخطاء السياسية والأخطاء العسكرية أيضاً، ومن الأفضل ألا نشن الهجوم أبداً مالم نكن واثقين من دعم الجمهور.

وفي مجرى الحادثة اتخذ قراره، وودعني قائلًا: «إذا دخلنا الحرب فلن ندخلها نصف دخول. إن المؤسسة العسكرية للولايات المتحدة ستقدم لك كل ما تحتاجه لتفعيل ذلك بصواب». لقد عبر الجسر أخيراً، وغادر الرياض وهو يحمل طلب قواتنا، فشعرت كما لو أنه رفع عن كاهلي العباء الكبير.

٢٩ أكتوبر ١٩٩٠ يوم بـ +٨٣

الساعة ١٠:٠٠ أوعز ق. ع إلى ضباط الاستخبارات بإجراء دراسة مفصلة عن تأثير الطقس على العمليات العسكرية، وبخاصة صلاحية الأرض للسير في الكويت وجنوب شرق العراق. يريد ق. ع معرفة كل شيء: من المطر إلى العواصف الرملية إلى درجات الحرارة.. إلخ، على أن تغطي الفترة من الآن إلى مارس (آذار) وأبريل (نيسان). وقال ق. ع إننا يجب أن نستخدم كل المصادر المتيسرة بما فيهاأخذ المعلومات من الناس الذين سافروا إلى المناطق المقصورة.

لم يدم إحساسى براحة البال طويلاً، ففى ذلك السبت عاد باول أدراجه إلى واشنطن ليتصل بي على التليفون حاملاً قنبلة، وبدأ كلامه. الأفضل ألا أغادر واشنطن بعد الآن.

- تم لا؟

- حسناً، بينما كنت مسافراً، عاد الوزير تشينى من رحلته إلى روسيا حاملاً فكرته الخاصة عن خطة للهجوم، وقد صاغها له بعض العاملين في الأركان المشتركة، وقد أطلع الرئيس عليها.

- وهل لديك مانع في أن تخبرنى بفحواها؟

كانت الخطة على أكبر قدر ممكן من السوء. اتضحت أن تشينى كان قد شعر بالإحباط من استمرار بوب جونستون لخطبنا في اجتماع البيت الأبيض، لذلك قرر أن يخرج بخطبة أكثر جرأة من خطتنا. وأخذ خارطة العراق واختار

موقعين رئيسيين لإطلاق الصواريخ يقعان في الجزء الغربي الأقصى من البلاد على بعد .. ٥ ميل كاملة من الكويت، ويقترح أن تنزل الفرقة المحمولة على الموقعين بالظلات، وأن ندعهما بآلية الهليكو بوترات من فرقة الهجوم ١٠١ وسرايا الدبابات من فوق المشاة المدرع الثالث، ونحتل موقعى الصواريخ هذين، ثم نتجه على الطريق الدولي (غرب - شرق) لنهدد بغداد.

قلت غير مصدق: «ألم تقم هيئة الأركان المشتركة بالكشف عن أغلاط هذه الخطة؟». وذكرت له بعضاً من الأغلاط مثل استحالة إمداد عملية كبيرة بعيدة كل ذلك البعد عن الخطوط الصديقة، والواقع أن قلب القوة العسكرية العراقية يقع في الشرق، وأشار باول بجفاف إلى أن الوزير رجل يصعب أن يقول له كلاماً، إذا كنت ضابطاً شاباً في هيئة الأركان فمن يحرصون على مستقبل الترقيات. قال: «أريد أن تقيم هذه الخطة، وتقدم لي شيئاً أستطيع أن استخدمه لاستعيد السيطرة على الوضع».

وضعت سماعة التليفون وأنا متضايق. لقد عملت لسلة القيادة الأمريكية حتى الآن كما ينبغي أن تعمل، خلافاً لما كانت تسير عليه الأمور أيام فيتنام، ولم يحصل أن تكرر عرض ليندون جونسون وهو يمسك سماعة اللاسلكي أثناء حادث بوبيلو ليصدر أوامر إلى رامي المدفع الرشاش في مؤخرة قاذفة قنابل، فقد اقتصر الرئيس على الأمور الرئاسية، ووزير الدفاع على وضع السياسة العسكرية، ورئيس هيئة الأركان المشتركة على تسهيل الصلة بين القيادة المدنية والقيادة العسكرية، أما أنا فقد كنت أتمتع بكل الصلاحية لاداء المهمة بصفتي قائداً في الميدان، ولكنني أخذت الآن أسئلة إن كان تشيني قد وقع فريسة المرض الذي كنت ألاحظه على بعض سكرتари الجيش: ضع مدنياً في موقع المسؤولية عن عسكريين محترفين، وإذا بك تراه غير قائم بوضع السياسة بل يريد أن يصبح جنراً لا يفوق الجنرالات.

أطلقنا على خطة وزير الدفاع اسم «النزة الغربية»، وطلبت من أركان التخطيط عندنا أن يتخصصوها بإنصاف فقاموا بعمل رائع. وبعد ثمان وأربعين ساعة أرسلنا رسالة بالفاكس إلى باول تتضمن تحليلهم الذي أعلن أن الخطة «جسر أبعد مما ينبغي»، مقارنا إياها بالمخطط الطموح زيادة على اللزوم في الحرب العالمية الثانية، الذي كلف الجيوش الأمريكية والبريطانية ثمن الهزيمة في نيجميجن في هولندا. إلا أن «النزة

الغربية» لم تدفن رغم نقدنا لهم، فخلال ذلك الأسبوع وحده اتصل باول ثلاث مرات ناقلا تعديلات جديدة من طاقم تشيني، وأكثر هذه التعديلات غرابة يتضمن الاستيلاء على بلدة غربى العراق، نعرض على صدام إرجاعها له مقابل الكويت. أخيراً أقنعنا واشنطن أنه يتذر إسناد هذه النزهات لوجستياً، وأنها لن تخدم قضيتنا خطوة واحدة إلى الأمام.

لقد أحسست من ذلك أن واشنطن كانت تتلمس الطريق بحثاً عن حل فوري، ولم تكن لي سلطة لثنיהם عن ذلك، وقررت باول قائلاً: «لا يمكن أن نظل نظر مجموعات جديدة من الخطط بين ليلة وضحاها». فيوماً نتحدث عن الهجوم، واليوم التالي عن الاحتواء، واليوم الذي يليه عن سحب الكل وابقاء قوة ردع. لقد أمرت بصياغة خطة مناوبة القوات، ولكن ما إن تقدمت بتوصياتي حتى أمرت بسحبها، لأنها قد تعطى الناس الانطباع بأن أمريكا ستتعهد بإبقاء القوات في الخليج على مدى طويل. وبدأت أحس كما لو أن القيادة المركزية أرسلت إلى حدث رياضي مهم دون أن تعرف أية لعبة ستبارى فيها، فهم يدفعوننا إلى الميدان مرتدین الخوذ والكتافيا مستعددين للعبة كرة الركيبي، لا لشيء إلا لتسلمنا واشنطن قفازات كرة البيسبول، فنروح امتثالاً للواجب ننزع خوذنا وكتافياتنا ونستعد للعب البيسبول، لا لشيء إلا لترمى بنا واشنطن في ملعب كرة قدم. والفارق الوحيد أننا لسنا في لعبة رياضية، بل في عمل جدي فاتك، يحقق حياة البشر بالموت. ففي يوم الاثنين الموافق ٢٩ أكتوبر لقى ٢٩ بحراً مصرعهم على متن سفينة أيو جاما الأمريكية، وهي مخصصة للهجوم البرمائي في الخليج، والسبب هو انفجار أنبوب بخار أدى إلى تسرب غاز ضاغط درجة حرارته ٨٥° فهرنهايت.

كما بدأ حلفاؤنا بالتساؤل عن الوجهة التي نقصد، بعد أن بني التحالف الآن قوة كافية للدفاع عن السعودية. لقد قالها صدام حسين بوضوح إنه لن يغفر للقادة العرب الذين استقدموا القوات الغربية إلى الخليج، وفي خطبه التي بثها راديو بغداد وصم الملك فهد والرئيس مبارك بأنهما خانا القضية العربية، وهما الان يطلبان ضمانات بـ«الانسحاب» قبل القضاء على الخطر العراقي. في هذه الائتماء اثار البريطانيون مسألة التوقيت، فقد أخبرنى السير ديفيد تريج نظير باول، لدى مجئه إلى الرياض ذلك الأسبوع، أن الفرصة مواتية لشن الهجوم قبل شهر مارس وقبل حلول شهر رمضان،

الشهر الاسلامي المبارك، وإذا كان التحالف ينوى الهجوم، فإننا نحتاج إلى تحديد أهدافنا ووضع خطة الهجوم قريبا حسب قوله. وأبدى خالد الرأى نفسه، زد على هذا، كان علينا أن نفك بالطقس، فلن يفيد قواتنا ومعداتنا في شيء أن نتقهقر حتى عودة الصيف.

وإذ كنت استشيط غيظا حول ذلك، فقد ادركت أن هواجسي تماثل الهواجس التي عبر عنها قادة ميدان ألمع بكثير. فايزنهاور وماك آرثر كانوا يخشيان من أن تكون القرارات في واشنطن خاضعة لاعتبارات السياسة أكثر من خصوصيتها للواقع العسكري. ولم أشاً أن أصيب أركانى بعدوى شكوكى، كما أن بحث هذه الأمور مع نظرائى من الحلفاء سيكون بمثابة عمل من أعمال الخيانة. ولكننى شعرت بأننى مدين لقادتنا في واشنطن بالتعبير: «مخاوف».

وارتبت أن الوقت قد حان لتثبت ذلك بكتب رسمية. وفي ظهرة يوم الأربعاء الحادى والثلاثين من أكتوبر، أمللت مذكرة طويلة موجهة إلى باول مسهمها في نجاح درع الصحراء حتى ذلك الوقت، وسائلًا من جديد إلى أين نتجه انطلاقا من ذلك؟ وكنت أمل أنى برفع طلبى حول التوجيهات اللاحقة تحديدا قد استطاع أن أزحزح واشنطن. وما جاء في المذكرة أيضا:

«إننا نواصل السعي إلى وضع خطة عمليات هجومية، ولكن لكي تكون صريحة صراحة تامة معك، إننا نفعل ذلك في ظل فراغ كامل من التوجيه وفي ظل فرضيات تتغير كلما خطرت لواحد في واشنطن فكرة لامعة أخرى. والنتيجة النهائية هي أن الأركان التى تقوم بعمل محسن أنجزت من خلاله الكثير، تعمل الآن تحت ضغط متزايد وتحت أوامر متواصلة تحدد مواعيد قصيرة الأجل إلى درجة الإحباط، لا يرافقها إلا النذر البسيير من التقدير؛ خارجى. لعل هذه هي الطريقة المتبعية دوما، ولكنى لا أذكر في أى وقت من التاريخ العسكرى أن هناك قائدا ميدانيا طلب إليه أن يضع خطط هجوم لثلاثمائة أو أربعمائه رجل ويقال له أن يفعلها في ظروف بضعة أيام، بدون أى ارشاد استراتيجي، ثم يطلب منه أن يدافع عن الخطة بالتفصيل. أعرف أن هذا ليس عالم الكمال وسنواصل نحن في القيادة المركزية تنفيذ ما يطلب منه، ولكن فيما يتعلق بمسألة كهذه على قدر كبير من الأهمية، مسألة لا تتعلق بها مصائر الآلاف من الرجال

والنساء الأميركيين في الخدمة العسكرية فحسب، بل تتعلق بها هيبة الولايات المتحدة «مستقبل العالم الحر» في الشرق الأوسط.. فيما يتعلق بمسألة كهذه ينبغي أن تكون على الأقل قادرين على القيام بها بشكل صحيح».

ورغم اتمام طباعة المذكرة، تركت مقر القيادة لأزور أحد مجمعات جنودنا. ولما عدت وجدت باول على التليفون «لقد اتخذ الرئيس قراره. في الأسبوع المقبل سيأتي بيكر ليطلب من الملك فهد وحلفائنا الاتهرين الموافقة على عمليات هجومية. بعد ذلك سنطرح الفكرة في الأمم المتحدة ونطلب توجيه إنذار نهائي للعراق كى يترك الكويت. يجب أن تستعد لبناء القوة والدهول في الحرب».

سألت بعناية «ما حجم البناء الذى تعنى؟».

- «سيكون بناء دراميكيًا. ستحصل على كل ما طلبته وأزيد». وعدد لي نصف دزينة من الوحدات الرئيسية التى أفرزتها هيئة رئاسة الأركان المشتركة، وأوضح باول أن القرار يقضى بمضاعفة حجم قوة درع الصحراء تقريباً. ووعدى ببحث التفاصيل لاحقاً.

لم أكن لأصدق أنى سأشعر بالثقة يوماً بأن أرى الولايات المتحدة تتحرك نحو الحرب، ولكنى الآن - رغم أنى بقىت أتمنى السلام - تنفست الصعداء لأن لدى مهمة واضحة. أتهطلت قوادى الكبار، وأرسلت مختلف ضباط المقر للتعجيل بوضع تهطة الهجوم وللتحضير لاستقبال السبيل الم قبل من القوات الإضافية، وصياغة الطلبات للوزير بيكر ليبحثها مع الملك فهد.

نزلت تلك الليلة إلى غرفة الحرب في الدور السفلى لألتقي تقارير الإطلاع المسائية، فوجدت دين ستارلينج رئيس قسم الشؤون اللوجستية، وبيل راي، جامع الفواتير من البنتاجون، واقفين تهارج الغرفة في الرواق وهما مكشران في ضحكة عريضة كقطط تشيشابر.

وقال ستارلينج «لدينا شيء لك». وسلمنى قصاصة ورق.

كان ذلك شيئاً مسحوباً على مورجان جارانتى ترست لحساب «حكومة الولايات المتحدة» بمبلغ ٧٦٠ مليون دولار. والشيخ مذيل بتوقيع تهالد. وأشار راي «لقد التزم

ال سعوديون بكلمتهن». .

«فقلت لاهثاً «ماذا سنفعل به؟»

كان ستارلننج ورائى قد رتب كل شئ، فقد صورا نسخة من الشيك للحفظ ثم أعطيا الشيك إلى مراسل هرع به إلى المطار، وطار على متن نفاثة تابعة للقيادة المركزية إلى باريس، وحول على متن كونكورد متوجهها إلى نيويورك في الوقت المناسب لإيداع الشيك قبل إغلاق البنك يوم الخميس، مما أتاح للخزينة الأمريكية أن تجني فائدة على الإيداع خلال أيام عطلة الأسبوع.. وفي ارتياح كبير بقينا برهة ناظرين إلى صورة الشيك، متخيلين كم كنا نحن سنكسب لو احتفظنا بالنقود واستثمرناها مدة أسبوع قبل تحويلها إلى واشنطن.

بعد الاجتماع سألنى ب. ب . بيل: «سيدى، ماذا عن رسالتك إلى الجنرال باول؟» وهو يحمل مذكرة اليائسة بالأوامر التى أمليتها عليه مطلع النهار. نظرت إلى المذكرة التى لم تعد ضرورية وقلت: «للحفظ». وتغير كل شئ في ظروف بعض ساعات. احتفظت بالمذكرة كهدية للذكرى، ولأذكر نفسي بأن قادتنا لم يخذلوانا قط، رغم أنهم لم يكونوا يستجيبون لطلباتنا بالسرعة أو الحزم اللازمين.

١١ نوفمبر ١٩٩٠ يوم ب + ٨٦

الساعة ١٤,٤٥ ، في مخابرة قصيرة قال رئيس الأركان المشتركة للقائد العام إن الرئيس أكد عزمه على السفر إلى السعودية في عيد الشكر. وسيصل إلى جدة يوم الحادى والعشرين ويذهب بعدها إلى الظهران يوم الثانى والعشرين، حيث يقضى النهار لتفقد القوات ثم يتناول أكثر من وجبة من وجبات عيد الشكر مع الجنود.

الساعة ١٩,١٥ في عرض المستجدات المسائية، اطلع ق.ع على تفاصيل حادث عبرت فيه طائرة «ميج ٢٥» عراقية الحدود السعودية وتولدت مسافة ٦ إلى ١٠ أميال. وردا على ذلك سدت طائراتنا عليها الطريق واستعدت لإطلاق النار، لكن الـ «ميج ٢٥» استدارت وعادت إلى أدراجها عبر الحدود. ق.ع ذكر ضابط العمليات أننا لا نريد إشعال الحرب بسبب طائرة واحدة، وأننا يجب أن نراجع قواعد الاشتباك بعناية.

٨٧ + يوم ب ١٩٩٠ نوفمبر ٢

الساعة ١٥,٣٠، ق.ع أخبار رئيس هيئة الأركان المشتركة أنه سيذهب إلى البحرين لتناول العشاء مع ولد العهد وأخذ قسط من الراحة.

وما إن جاء وزير الخارجية بيكر إلى المملكة العربية السعودية وطلب الإذن من الملك فهد بالمضي قدما، حتى أعلن الرئيس بوش عن زيارة جديدة للقوات. كان ذلك هو القرار الصعب الثاني الذي اتخذه الملك فهد في الأزمة، ولكننا في هذه المرة كنا متيقنين أكثر من النتيجة. لقد تجاوز صدام الحدود كلها في خطاباته، فقد اتهم الملك فهد خادم الحرمين الشريفين بالمرور عن الإسلام وادعى أنه «أبي صدام» سليل الرسول محمد «صلى الله عليه وسلم»، وتحول الاجتماع العربي إلى القناعة بضرورة معاقبة العراق. فخلافاً للجتماع الأول في أغسطس، كان العرض عرضاً خاصاً بوزارة الخارجية، وبقيت في قصر الضيافة متخالفاً عن الركب فيما دخل بيكر وشارلز فريمان لمقابلة الملك.

وقال الملك في هذا الاجتماع. من الأفضل للجميع لو بقيت إسرائيل خارج الأمر، إذ لن تسمح القوات العربية لنفسها -أيا كانت الظروف- أن تظهر تحت مظلة الحليف الإسرائيلي.

وانطلق بيكر إلى مسألة النقود وقال: نحتاج إلى أن يحدد الملك فهد بالضبط مقدار ما ستدفعه المملكة العربية السعودية. كنت قد أخطرت الوزير عصر ذلك اليوم بأن السعوديين يزودوننا بالوقود والماء والنقل علاوة على السكن والطعام الطازج، وقلت له: «إذا كنا سنتقدم بطلب رسمي فيجب أن تدرج هذه الحاجات». فعل بيكر ذلك ووافق الملك فهد.

وفي يوم ٧ نوفمبر ١٩٩٠ تم تحديد منتصف فبراير ١٩٩١ كأفضل يوم للهجوم على العراق وتحرير الكويت، وكان ذلك بناء على توصية الاستخبارات.

## الباب السادس

### ما قبل الحرب مباشرة

لقد برد الجو في نهاية أكتوبر ١٩٩٠، وكان الجنود يريدون العودة إلى أرض الوطن مع أعياد الميلاد، ولقد تم توفير جميع سبل الراحة والمعيشة والرعاية الطبية للجنود، ولكنهم كانوا قلقين، وكانت أول طلب منهم أن يكونوا سعداء بوجبات الغذاء الساخن، وبالراحة المتوفرة بقدر المستطاع، مع شكرهم على التضحيات التي يقدمونها من أجل مصالح وطنهم.

ولم اتفاجأ بأن يواجه الوزير بيكر ببعض الجنود والجنديات النزقين والنزقات لدى وصوله إلى القاعدة الصحراوية لفرقة الفرسان الأولى يوم الرابع من نوفمبر. ألقى بيكر كلمة قصيرة، جاهدا لأن يشكر الجنود على التضحيات التي يقدمونها لبلادهم، ثم بدأ يصافح الضباط الواقفين في مقدمة التشكيل. فجأة أخذ بعض الجنود الواقفين إلى الوراء يصيحون باستياء من قبيل «هل أشرب ماء حارا» مشيرين بذلك إلى قنان الماء التي كان يتعمى أن يشربوها، ثم صاحوا فيما بعد: «كل الوجبات جاهزة». بعد ذلك لم أخذ بيكر يتجول بين الجنود، توجهت إليه جندية برتبة سرجرت وسألته على المكشوف «متى نعود إلى الوطن؟»

بعد أربعة أيام جاءها الجواب: لن نعود قريبا، فقد أصدر الرئيس بوش الأمر بزيادة القوات العسكرية الأمريكية في الخليج، وكانت هذه الزيادة أضخم حتى مما وصفه لي باول. كنت قد طلبت فرقتين مدرعتين إضافيتين، في حين قررت واشنطن إرسال ثلاث فرق، بالإضافة إلى لواء إضافي، وهذه الوحدات كلها مزودة بأحدث الدبابات قاطبة، هي دبابة ١٢١. علاوة على ذلك تقرر أن تحصل القيادة المركزية على فرقة ثانية من مشاة البحرية، وسفينة حربية أخرى وثلاثمائة من طائرات القوة الجوية.. لقد قام الرئيس بزيادة قواتنا على البر إلىضعف، ودباباتنا إلى ثلاثة أضعاف، أما قوتنا الجوية فزادت

بنسبة ٣٠ في المائة، فيما تضاعفت قوتنا البحرية.. كل ذلك لضمان ما أسماه «كفاية الخيار العسكري الهجومني».

وصلت الأنباء إلى الجنود في الصحراء متزامنة مع إعلان وزير الدفاع تشيني أنه لن تتم مناوبة أحد خلال هذه المدة في البدء أثار ذلك فزع البعض، إلا أنه على الأقل أزال حالة الغموض، وأدرك الجنود: «طيب، هكذا الأمر إذن.. لن نعود إلى الوطن في عيد الميلاد». وأخذ القادة وحداتهم إلى الصحراء للتدريب على الهجوم وساد شعور بالتصميم. كنت أسمع أقوالاً مثل: حسناً، لنبدأ تنفيذ هذا الأمر ويطرد العراقيون، ونعود إلى بلادنا حتى لا نبقى هنا مضطرين إلى عيد الميلاد اللاحق.

١١ نوفمبر - يوم ب + ٩٦ :

الساعة ١٧,٤٥ محادثة هادئة من رئيس هيئة الأركان المشتركة. ق.ع بحث زيارة وفد بقيادة رجل الجونجرس مورثا، وأشار إلى أنها ناجحة جداً.

فالوفد أكد للقائد العام ضرورة أن يعلن الكونجرس الحرب. ق.ع قال إن الشئون السياسية ليست من مجال اختصاصه، وأن خشيته الأكبر هي أن يؤدي إعلان الحرب قبل الأولان إلى تبنيه العدو، وقال إن إعلان الحرب في الساعة ١٤,٥٥ وشنها في الساعة ١٥,٠٠ معقول، أما إعلان الحرب قبل ٤ أسابيع من البدء بها فغير معقول. وقال ق.ع إن الوفد فوجيء بتعليقه هذا. ومن وجهة نظر ق.ع فإن الوفد عاد بعد أن تمت الإجابة على أسئلته، وأن مخالب الوفد قد نزعت.

وصل الرئيس بوش لقضاء فترة عيد الشكر مع القوات، وقد رحبوا به بحماس هائل واستقبله الملك فهد عصر يوم الأربعاء في مطار جدة، وبدأت الزيارة بمائدة عشاء رسمية. وأمضينا عيد الشكر نتنقل في شرقى العربية السعودية، وفي زيارات خاصة للجيش والبحرية والقوة الجوية ومشاهدة البحرية.

وفي الطريق من جدة إلى محطة التوقف الأولى في القاعدة الجوية بالظهران، جلس الرئيس إلى طاولة العمل في طائرة القيادة رقم واحد وراح يستجوبني عن كثب حول شركائنا في التحالف، وسلامة السفارة الأمريكية في مدينة الكويت، وغير ذلك من الموابع. وبيذل قصارى جهده كى يجعلنى أشعر وكأننى في بيتي. وشعرت بقليل من

الرهبة لأن أجد نفسي وحدي مع رئيس الولايات المتحدة وحده. أصفى بانتباها لما أوضحت له خطة معركة الحملة البرية. بعد لحظة نظر إلى وسائل بدقة: كيف يمكن خوض أقصر حرب برية في تصورك؟

قلت له: إن هناك العديد من العوامل المتغيرة غير المعلومة، ولذلك لا أستطيع أن أقدم لك جوابا واحدا. إلا أنه أصر: «قدم لي سيناريو أفضل حالة، وسيناريو أسوأ حالة».

- «الحالة الأفضل تستغرق حوالي ثلاثة أيام، وهذا يفترض أن العراقيين سينكثرون بسرعة ويستسلمون جماعيا. أما الحالة الأسوأ فهي وضع خوض فيه معركة عسيرة أشبه بالمازق، وقد يستغرق ذلك عدة أشهر».

«الألا يوجد سيناريو ثالث بين بين؟».

ولما كان هذا السؤال موجها إلى من الرئيس، فقد شعرت أن الواجب يلزمني بالإجابة إذا استطعت، مع ذلك كنت أخشى أن يأخذ إجابتي على أنها تعهد. اخترت إجابة حذرة: «أستطيع أن أتصور حملة تستغرق من ٣ إلى ٤ أسابيع، نواجه فيها مقاومة ضارية، ولكن نستطيع فيها تحقيق كل أهدافنا وتحطيم الحرس الجمهوري». وقال مستغرقا في التأمل: «ثلاثة أسابيع».

أكيدت له: «هذا مجرد تخمين» بعد أن رأيته يتمسك بالرقم، مما جعلنى أتوتر. حطت الطائرة في الظهران حيث كان حشد من جنود وضباط القوات الجوية الأمريكية والبريطانية وال سعودية والكويتية يحيط بمقطورة منصة نصب أمام ثلاثة طائرات حربية وارتقت فوقها رايات حمر وبیض وزرق. تولى الكولونيل جون ماكبروم أحد قادة أسراب القوة الجوية الأمريكية تقديم الرئيس الذى قام بمبادرة كبيرة باصطدام جورج ميتشيل، زعيم الأغلبية فى مجلس الشيوخ، وتم فولى المتحدث باسم مجلس النواب، إلى المنصة معه وقع بوش العديد من الاوتوجرافات وصافح مئات الأيدي.

وأعين الرئيس على العودة إلى الهليكوپتر. ولكن ما إن صار على متن الطائرة حتى سلمه جون سنونو بريده اليومى الذى يتضمن تقارير يقول: إن الكونجرس قد يعقد جلسة خاصة لمناقشة عملية «درع الصحراء»، إضافة إلى تقارير عن نتائج آخر استطلاعات الرأى التى تبين أن مستوى شعبيته منخفض طول الوقت.. عندئذ شعر

الرئيس بخيبة أمل.

واشتكي قائلاً: «حقاً لا أفهم كيف يمكن لأى إنسان أن يعارض الموقف الذى اتخذناه»

ورفع أوراق الخلاصات الاخبارية مشيراً إلى موجز يلخص مقابلات أجراها مع صدام حسين مراسلون من التليفزيون الأميركي «انظر إلى هذا.. هل تستطيع أن تتخيّل أحداً يجري مقابلة مع هتلر في الحرب العالمية الثانية كما نجري نحن مقابلات مع صدام؟» وشبه بوش الغزو العراقي للكويت بغزو ألمانيا النازية لتشيكوسلوفاكيا. وشعرت بالتوتر لما أضاف: «إذا استطعنا أن نطرد العراقيين في ظرف ٣ أو ٤ أسابيع، فإن كل هؤلاء النقاد سيغيرون رأيهم فوراً». ثم واصل الرئيس متحدثاً مع نفسه ومع الآخرين الموجودين في الطائرة، أنه لن يدع نتائج استطلاع الرأي العام تخيّله لن يدع الكونجرس يخيفه. كان يعرف أنه لا يحتاج - طبقاً للدستور - إلى موافقة الكونجرس لكي يمضي في قراره، وكان مقتنعاً في أعماق فكره أن الولايات المتحدة تنتهي مسارة أخلاقياً. وكان موقفنا بأن العالم المتقدم سيقف إلى جانب ذلك.

هيطنا في موضع متوجّل في الصحراء حيث تحشد قوات الفيلق الثامن عشر المحمول، وألقى الرئيس كلمة قصيرة أخرى وسط تهليل الجنود. وفي النهاية أهداهم طقماً من حدوّات الحصان وتحدى أبطالهم لمباراة في حدائق البيت الأبيض بعد عودتهم للوطن. أحب الجنود هذه الباردة. ووقفنا في طابور الطعام لأخذ قطع من لحم الديك الرومي مع البطاطا المهرولة، ووقف الرئيس معنا في الطابور مازحاً مع الجنود، وانتشر الجمع الرئاسي لتناول الطعام معهم على موائد خشبية، وجلوساً على أكياس الرمل تحت الشمس. كانت المعنويات عالية رغم حرارة الجو.

أعقبت ذلك مراسيم صلاة عيد الشكر في موقع آخر يبعد ٧٥ ميلاً، على متن حاملة طائرات الهليوكوبتر الأمريكية ناسا، التي جرى وضعها - احتراماً للمشاعر السعودية - خارج المياه الإقليمية للمملكة، واحتشد البحارة حول الرئيس والسيدة عقيلته فيما بعد، وظلوا هناك مشغولين بمصافحة الأيدي بحيث اضطروا لتجاوز جولة في السفينة نظمتها البحرية لهم.

وما إن ركب الرئيس الطائرة ~~الهليكو~~بتر حتى سلمه سنونو برقية تحمل نبأ استقالة رئيسة الوزراء البريطانية مارجريت تاتشر. شعر الرئيس بوقع الصدمة فتاتشر هي أولئك صديق وأقوى حليف له من بين سائر رؤساء الدول في العالم، وقد ساعدته بأقصى ما يمكن في الأيام الأولى من أزمة الخليج. وقام الرئيس بترتيب أمر الاتصال بها تليفونياً في أقرب فرصة ممكنة، ثم راح يسأل موظفيه عن خليفتها جون ميجور.

الموقع المتقدم لفيلق مشاة البحرية كان آخر المحطات، وهو يقع على مسافة ٦٥ ميلاً من حدود الكويت المحتلة. وكان التحشيد العسكري يضم مشاة البحرية الأمريكية وجندوا من الفرقة المدرعة الأولى البريطانية المعروفة باسم «جرذان الصحراء». وقف الرئيس على جانب تل وألقى أشد خطبة له في ذلك اليوم «لسنا هنا للعب. ولسنا هنا للقيام ببعض التمارين. لن نغادر حتى يخرج الغازى من الكويت»، وأضاف وسط تهليل الجنود. «وهنا بالضبط يأتي دوركم».

غرق الرئيس في النوم أثناء رحلة العودة إلى الظهران، وكنت أنا أيضاً مرهقاً مجرد مراقبتي إياه وهو يشق طريقه بين كبار الناس وصغارهم، كما شعرت بالأثر العاطفي الذي تركته زيارته على جنودي، فلم يكن في الحشد ذلك اليوم جمهوريون أو ديمقراطيون بل أمريكيون وحسب، أمريكيون في مقتبل العمر أو منتصفه، مغبطين برؤية رئيسهم. وشعر بذلك هو أيضاً، وقد التفت في أحد اللحظات إلى سنونو قائلاً «أين فولي وميتشيل؟ أمل أن يريا حماسة الجنود».

كانت زيارة الرئيس دعماً كبيراً لنا، إلا أن ما أمن الجنود والجنديات بأسباب الصمود في عملية درع الصحراء فيما الحرب تقترب، هو التأييد الساحق داخل الوطن. ففي أواخر نوفمبر، ومع بدء فترة الأعياد، تدفق علينا البريد في المملكة العربية السعودية بمعدل ٣٠٠ طن يومياً. وحمل لنا هذا البريد ليس فقط الرسائل والرزم من العائلات والأصدقاء، بل أيضاً مئات الآلاف من الرسائل الموجهة، لا على التعين بل إلى «أى جندي». رسائل وهدايا وبسكويت من أشخاص، ومدارس، واتحادات عمالية، وشركات، وكنائس، ومجموعات حقوق مدنية، ومن دور العجزة. كانت أغلب الرسائل واردة من أمريكيين يساندون عملية درع الصحراء، وهي تحمل عبارات من قبل: رعاكم الله في قتالكم من أجل الحرية وحماية مصلحتنا القومية. ولكن بعض الرسائل

أيضا جاءت من أنس يرون أن لا مصلحة للولايات المتحدة بارسال القوات، وكانت هذه الرسائل تقول مثلا: «لا أتفق مع قرار إرسالكم إلى هناك، ولكن لا تقلقوا بشأن موقفى، فأنا معكم ما دمتم في الميدان. شكرًا للشخصية التي تقدمونها لبلادكم».

لقد تغير أمر جوهري منذ فيتنام، حين جندنا الشباب الأمريكي وأمرناه بالقتال ثم ألقينا ذنب الحرب عليه لما عاد إلى الوطن. لقد نضجنا كامة نضجا كافيا لفصل السجال السياسي عن الاهتمام بسلامة الرجال والنساء الذين أرسلوا الخوض الحرب.

إن سائر الجنرالات في عملية «درع الصحراء» تقريرا سبق لهم أن قاتلوا في فيتنام، وكنا نتذكر جميعا كيف شعرنا بأن أبناء بلدنا قد أحاطونا بالخذلان، لذلك فإن البريد الذي تدفق على السعودية كان بالنسبة لي وبالنسبة إلى غيري من قدامى المقاتلين في فيتنام، يتسم بقيمة كبيرة يصعب التعبير عنها بالكلمات وهناك رسالة معينة ذات دلالة بهذاخصوص، وهى من أختى روث. لم استطع من قبل التغلب على معارضتها العنفية للحرب الفيتنامية، ولم نكن قد التقينا أو تحدثنا مع بعض كثيرا منذ جنازة أمى قبل ١٥ عاما، كانت رسالتها تنتهى بالعبارة التالية «الرجاء أن تغفر لي لأننى لم أكتب لك شيئا خلال كل تلك السنوات في فيتنام»، قرأتها وأنا جالس إلى طاولة مكتبي بمبنى وزارة الدفاع، فانفجرت الدموع من عينى.

ما إن عرفنا بأن الوحدات اللازمة ستأتينا، حتى صغنا بسرعة ملامح خطة الحرب البرية. وفي يوم الرابع عشر من نوفمبر، أى بعد أقل من أسبوع على إعلان الرئيس بوش عن زيارة القوات الأمريكية في الخليج، دعوت كبار الضباط العاملين بإمرتى إلى الظهaran لتبيان الطريقة التى سنهرزم بها العراق. كنت أعرف أن هذا هو أهم اجتماع في هذه الحرب، وأن هؤلاء هم الرجال الذين سيضطلاعون بتنفيذ الخطة في المعركة. وقفـت أمام خارطة كبيرة عرضها ١٥ قدما للكويت والعراق في «خان الصحراء» وهى بنية مقوضة حولها الجيش إلى قاعة طعام.. نظرات مراقبا الضباط فيما هم يتذدون مقاعدهم. كان أغلب الجنرالات الحاضرين، وعددهم اثنان وعشرون برتبة نجمتين أو ثلاث نجوم، قد لعب الكثير منهم أدوارا هامة في عملية «درع الخليج» ومن بينهم ضباطى المباشرون، هورنر يو سوك، بومر، ماوتز، جارى لاك قائد الفيلق الثامن عشر المحمول، وقادة الفرق عند ماكفرى، بيى، وجيم جونسون، وجون هـ. تيليلى جونبور،

قائد فرقة الفرسان الأولى. واصطحب بومر معه الجنرالات مايك ميات ورويال مور، وهما على التوالي قائد فرقة متسادة البحرية الأولى وقائد الجناح الجوى الثالث التابع لمتسادة البحرية. وكان القادمون الجدد هم قادة الوحدات الرئيسية المقاتلة، التى أضيفت إلى قوات «درع الجزيرة». أما الليتوانت جنرال فريدي فرانكس، قائد الفيلق البرى السابع، فقد جاء بالطائرة من مقره فى شتوتجارت بألمانيا، مصطحبا معه الميجور جنرال رونالد جريفيتوبول وقادى الفرقتين الأولى والثالثة على التوالي. وجاءنا أيضا الميجور جنرال توم رهام، قائد فرقة المشاة الأولى المعروفة بالفرقة الحمراء الكبيرة، من معسكر فورت ريل بولاية كنساس، لحضور الاجتماع، كما كان الميجور جنرال باجونيس حاضرا بالطبع. ووقف الكولونيل بيل فى ركن القاعة مع جهاز التسجيل. وإذا رحت انظر إلى وجوههم أحسىت أنه ما من قائد ميدانى فى كل التاريخ حظى ببركة هذا الطيف الواسع من المواهب.

كنت قد هيأت نفسي لللاقة وضع عصيب. فهناك قلة قليلة من القادة لديها فكرة عن الخطة التى كنت بصدده عرضها، أو عن المهام الصعبة التى كنت بصدده توزيعها عليهم، كنت بحاجة إلى أن يستوعب كل رجل فى القاعة مهمته وأن يتحمس إلى حد أن ينفتح النار حين يخرج من الباب.. بدأت بالتأكيد على ضرورة الحفاظ على سرية ما نحن بصدده بحثه.. ووصفت كيف أن صحيفة من واشنطن سربت أخبارا عن تدريبات إنزال برمائى في الخليج، مما دفع العراق إلى تحميل إحدى قاذفاته بصواريخ سيلكونورم المضادة للسفن: «ست تعرضون لوابل من الأسئلة من جانب الصحافة. ولا أريدكم أن تذكروا العمليات الحربية. ولا أريدكم أن تتناولوا قدراتنا العسكرية. ويجب أن تعلموا كل واحد من ضباطكم أن يقوم بالشىء نفسه. ولا يهمنى ما يقول، ولكنى أهتم إذا شغف أحد الضباط بالصحافة وراح يطلق للسانه العنوان، لأننى - وأقول - لكم سأتعامل بقسوة، بقسوة مطلقة، مع أى شخص أشعر أنه مصدر خطر على سرية المعلومات». كنت شديد الفظاظة، ولكنى كنت مقتنعا أيضا أن مراسل صحفنا وتليفزيوناتنا قد أصبحوا أفضل مصدر للمخابرات العسكرية العراقية. وكان يتوجب قطع دابر كل مصادر التسرب الأخرى.

وتذكرت الصراع المريض الذى خاضته القيادة المركزية لحمل واشنطن على الاقرار

بأن طرد العراق من الكويت يتطلب المزيد من القوات. أما الآن فإن الفيلق السابع معنا، لذلك قلت «إن الأوامر المدونة من واشنطن لاتزال تنص على ردع العراق لمنعه من مهاجمة العربية السعودية، ولكن لا ريب أننا نتخذ التحضيرات لكي تكون جاهزین للهجوم، وهذا هو ما نحن بصدده الحديث عنه اليوم. انسوا الهراء الدفاعي، إننا نتحدث الان عن الهجوم. وسنظل نتحدث عن الهجوم من الآن حتى عودتنا إلى الوطن».

ودرت بهم في ثنایا تحلیلی لوضع القوات العراقیة ووضع قواتنا، مشیرا باقتضاب إلى ما يواجهنا: «هناك عدد هائل من القوات العراقیة - ٤٥٠ ألفا - الآن في مسرح العمليات الكويتي، وهذا يعادل ٢٦ فرقة، وحجم الفرقة العراقیة بحجم الفرقة الأمريكية، لذا فإن الكثرة العددية لصالحهم. وهناك نقطة أخرى هي السلاح الكیماوی. لقد استخدموه في الماضي، وليس ثمة ريب في رأيي في أنهم سیستخدمونه ضدنا. وبینت مکامن ضعف العراق، وذكرت القادة بنقاط قوتنا العسكرية. أخيرا عرضت الأهداف المیدانية للقتال.

«أول شيء يتوجب علينا القيام به هو - وأنا أكره استخدام هذه الكلمة - قطع رأس القيادة، لذلك أظن أنني سأستخدم كلمة «الهجوم» على القيادة، وأن نلاحق منظومات القيادة والسيطرة التابعة لها. ثانيا. يجب أن نفوز بالتفوق الجوى ونحافظ عليه. ثالثا، نحتاج إلى قطع خطوط إمداداته كلیا، كما نحتاج إلى تدمير منشآته الكیماویة والبیولوجیة والنوریة. وأخيرا اصغوا إلى أنتم يا أصحاب الدبابات، نحتاج إلى تدمير، وأعني تدميرا وليس مهاجمة أو ضربا أو تطويقا، بل تدمير الحرس الجمهوري. وحين تفرغون من ذلك لا أريد أن أرى وحدة من الحرس الجمهوري قادرة على القتال بعد. لا أريد أن يكونوا موجودين كتشكيل عسكري. وأكتدحیشى - قدامي المقاتلين في فيتنام - أى عمليا كل الحاضرين في القاعة - قائلا «لن ندخل هذه المعمعة وواحدة من أيدينا مقيدة إلى ظهورنا. لن نقول إننا نريد أن تكون لطفاء على أحسن ما يمكن اللطف، وأنهم إذا انسحبوا عبر الحدود فلا بأس. هذا هراء، يجب أن ندمر الحرس الجمهوري»، وإذا ما صدرت الأوامر ببدء الهجوم فإنها ستكون مشفوّعة بإعطائنا كامل الحرية في استخدام كل قدرتنا العسكرية وعبر الحدود داخل العراق».

«سأخبركم الآن ببعض الأمور التي لا يعرفها الكثيرون من الناس، وبخاصة في

واشنطن». ثم رحت أصف المراحل الأربع للهجوم والتى وضعنها لعملية «عاصفة الصحراء»: القصف الاستراتيجي أولاً، بسط السيطرة على الأجزاء الكويتية، ثم قصف موقع المدفعية، وخطوط الاستحكامات والقوات، وأخيراً الهجوم البرى. ثم انتقلت إلى خطة الهجوم البرى – وهى نسخة كاملة التجسيد من خطة الالتفاف والتطويق التى عرضتها على باول قبل ثلاثة أسابيع – واستخدمت الخارطة لأبين للقاده الموضع الذى أريدهم أن يقوموا بالمناورة بوحداتهم فيه. كانت الخطة تغطى مساحة واسعة، ولكن نضمن أن نقوم بالقتال في الحملة حسب شروطنا، فقد وسعنا حدود ميدان المعركة إلى الغرب، بحيث صار المربع الذى يضمها يساوى مساحة ولاية بنسلفانيا تقريباً، وكانت قوات صدام متمركزة في الطرف الشرقي داخل الكويت وحوله.

وستتولى قوات «درع الصحراء» مهمة منع القوات العراقية من التحرك جنوباً، أما إلى الشرق من هذه القوات فهناك عائق طبىعى هو الخليج، وإلى الشمال، فهناك نهر الفرات الذى سيتحول إلى عائق طبىعى ما إن تدمر قوات تشاك هورنر الجوية الجسور المقامة عليه، أما إلى الغرب فهناك مئات الأميال من الصحراء التى ستكون ممراً أساسياً للهجوم.

وقلت إننى انتظر هجوماً برياً رباعياً الرؤوس. ويجب على مشاة البحرية الأمريكية وقوة المهام السعودية أن تندفع إلى داخل الكويت بهدف تقييد قوات صدام وتطويق مدينة الكويت آخر المطاف. وأ OEMات باتجاه بومر قائلاً: سأترك الأمر إلى والت بومر كى يحدد بأية طريقة ي يريد أن يتحقق ذلك، كما أن الأمر متترك له فى أن يختار الدخول من جهة البحر بقوات الإنزال البرمائى.

وكنت قد خصصت ممراً ثانياً في الجزء الغربى من الكويت لشن هجوم مواز تقوم به القوات العربية بقيادة فرقتين مدرعتين من مصر وفرقة أخرى سعودية، وسيكون هدف هذه القوة هو احتلال مفترق الطرق الواقع شمال غرب مدينة الكويت، والقيام بالمهمة الصعبة بمقاتلة العراقيين من بيت لبيت إذا دعت الضرورة.

في هذه الأثناء، تأتى ضربة الجيش الأمريكي القوية من جهة الغرب. نظرت إلى «جارى لاك» وأشارت إلى قطاع من الحدود السعودية – العراقية بعمق أكثر من ٣٥٠

ميلا داخل العراق، وقلت «قد أرسل الفيلق الثامن عشر المحمول في العميق العراقي»، وبينت كيف أريد من فرق لاك أن تسرع شمال تلك الرقعة الحدودية نحو نهر الفرات، لتسد على الحرس الجمهوري آخر طرق الانسحاب، وحتى نضمن السيطرة على هذا القطاع – قلت له: إن عليه الانعطاف بقواته شرقاً، استعداداً للمشاركة في الهجوم على الجسم الرئيسي للجيش العراقي. أخيراً توجهت إلى فريد فرانكس بالقول: «أظن أن من الواضح جداً ما ستكون عليه مهمتك»، ومررت بيدي على الممر الصحراوي غرب الكويت. «عليك أن تهاجم عبر هذا الممر وتدمّر الحرس الجمهوري». كنت أريد أن أشد الحرس الجمهوري في موقعه وظهوره إلى البحر، وأن نقتحم ونسحقهم عن بكرة أبيهم، ولم استطع منع نفسي من القول على سبيل الإضافة: «ما إن تجهز عليهم، حتى يتوجب أن تستعد لواصلة الهجوم باتجاه بغداد، لأنّه لن تكون هناك قوات أخرى في الطريق تقف بوجهك»، وأشارت إلى أن الاستيلاء على بغداد قد لا يكون ضرورياً لأن الحرب تكون قد انتهت عند ذلك الحد.

تكهرب الجو، ولما انقض الاجتماع وذهبنا لتناول القهوة، هرع القادة جميعاً متجمهرين على الخارطة. لقد أسندت إلى بي وما كفرى مهمتين صعبتين على الجناح البعيد، وقال لي أحدهما: «هل تعرف سيدى، كنا نظن أننا مازال متسلكين باستخدام تلك الخطة الهزلية باقتحام الكويت مباشرة، أما هذه الخطة فإنها مذلة». أما والت يومر الذي كان على مشاة البحرية التابعين له القيام بذلك الاقتحام ليترك لقوات الجيوش البرية حرية المناورة على الجناح، فقد رضى بمهمته مجرد أنه كان يجب تنفيذها. الاعتراض الوحيد جاء من فريدي فرانكس: «تبدو الخطة جيدة. ولكن لا أتمتع بقوات كافية لإنجاز مهمتي»، وجادلني مطالباً بأن أعطيه فرقة الفرسان الأولى التي كنت احتفظ بها كاحتياطي. قلت له إننى سأدرس طلبه في الوقت المناسب.

ولما عدنا إلى الاجتماع قلت لهم أن يتوقعوا «يوم البداية» في منتصف فبراير، فأدى ذلك على الفور إلى شد انتباه الجميع إلى مهمتين لو جستيتين ضخمتين تشكلان تحدياً: الأولى أن جلّ دروعنا لا يزال في ألمانيا والولايات المتحدة، ويتعين علينا أن ننقل حوالي ٣ فرق إلى الخليج، وأن نفسح المجال أمام الجنود للتأقلم، لتنقلهم بعد ذلك مع معداتهم مسافة مئات الأميال شمال السعودية. والثانية هي قرارى بإرجاء التمركز في الموضع

المطلوبة لشن الهجوم على الجناح ريثما تبدأ الحملة الجوية. لم أكن أريد أن يعرف العراقيون بخطبة المعركة، فلو عرفوا لاستطاعوا نقل دفاعاتهم. و كنت أدرك تماماً أنه ما إن تتمكن قوتنا الجوية من وقف تحليقات الاستطلاع الجوى العراقية فإن العراقيين سيصايبون بالعمى، وحتى لو حذروا الخطة أخيراً، فإن القوة الجوية ستمنعهم من تحويل قوات كافية لصد هجومنا على الجناح. لذا كنت أصر على أن تبقى فيالق فرانكس ولوك في مناطق تجمع قرب الكويت، ووعدهما «سيؤذن لكم بالتحرك حالماً تبدأ حملتنا الجوية. كوننا على ثقة من أنني سأعطيكم جميعاً الوقت الكافي». هدأ ذلك من روّعهما بعض الشيء، إلا أننا كنا جميعاً ندرك أن نقل فيالقين بكامل المعدات والذخائر مسافة ٢٠٠ ميل أو أكثر عبر الصحراء هو عمل عملاق. وقلت لهم «سأتولى الإشراف على تدريبكم أيها الرجال بلا شفقة من الان وحتى «يوم البداية»، لابد أن تكون متيقناً من أنكم متلهفين لوجستياً».

بعد جلسة السؤال والجواب، حاولت أن أحدد التوجه للأشهر القادمة: «دعوني أغرس في أنفهانكم فكرة واحدة أيها الرجال. لكي ننجح في خطتنا هذه – لأن العدو يفوقنا عدداً – فلا بد من أن تتتوفر لدى كل القادة هناك – واغفروا لي لأنني لم أجد تعبيراً أفضل – غريزة القتال»، وأشارت إلى الخارطة مرة ثانية: «قصدى من هذا القول إنه حين يجتاز رجال مشاة البحرية هذا الشريط الواقع هنا، وحين تجتاز قوات الجيش البرية الشريط الواقع هناك، فلن يكون هناك شيء من هذا الهراء.. أظن أننا بحاجة إلى قادة يقفون في الطليعة ويفهمون بصورة واضحة وجازمة أنهم سوف يشقون طريقهم قدماً. وأنهم سيتوجهون إلى هناك لتدمير الحرس الجمهوري. لا أريد قادة لا يفهمون أن الأمر هو الهجوم.. الهجوم وتدمير كل عثرة في الطريق».

«إذا كان بينكم من لا يستوعب ذلك، فإنهنّي أوصيكم بقوة أن تزيحوه عن موقع القيادة وتضعوا محله من هو قادر على تنفيذ هذه المهمة. والسبب – دعونا نتكلّم – هو أن هيبة القوات المسلحة الأمريكية تقع على كاهلنا، والأهم من ذلك أن هيبة الولايات المتحدة الأمريكية كلها على كواهلنا، ولن يتحمل أحد هذا الوزر غيرنا نحن. فليست هناك قوات إضافية، وما جاءنا منها هو ما سيقوم بالمهمة. ولأجل بلادنا لن نجرؤ على الفشل، لا يمكن أن نفشل، وسوف لا نفشل. إذا كان هناك بين الحاضرين من لا

يستوعب ذلك، فليغرب ويتنهى عن الطريق. هل من أسئلة؟ حسناً، حظا طيبا.. تعرفون ما ينبغي عمله».

كنت لا أزال محلاً على جناح البهجة من مؤتمر القادة، عندما ذهبت لإطلاع خالد بعد يومين من ذلك، وصدم في البدء من مدى عمق غزونا المزعزع للعراق، إلا أنه سرعان ما تقبل الخطة بحماس. ولم أترك ذلك للصدفة، كنت قد سمعته يتحدث مراراً عن رغبته في أن تقوم القوات السعودية بتحرير الكويت، ولذلك نصت الخطة على أن تشارك قواته في اتجاهين من الهجوم داخل إمارة الكويت.

وسيرقائق لواءان سعوديان مدرعان إلى جانب المصريين والسوريين في الاندفاعة الغربية، ويقوم لواءان سعوديان آخران بالهجوم من الشرق، على طول الطريق العام الساحلي وصولاً إلى مدينة الكويت، بموازاة مشاة البحرية بإمرة بومر. وعبر خالد عن خشيه من العوائق الحدودية التي أقامها العراقيون: سدود رملية عالية، حقول ألغام، سياجات، أسلاك شائكة، وغير ذلك من العقبات. ووعدته بارسال مستشارين سيعلمون السعوديين التكتيكات اللازمة لاختراق خطوط العدو، إضافة إلى حفارة مدرعة وكاسحات الألغام، وغيرها من معدات اختراق الموانع.

والآن التفت إلى المهمة الشائكة، وهي كسب دعم شركائنا في التحالف، فرغم أن الولايات المتحدة قدمت ثلاثي القوات البرية لعملية « العاصفة الصحراء »، فإن نجاح الخطة يتطلب كامل القدرة القتالية لجمل أطراف التحالف. ولما أعلن العراق يوم ١٩ نوفمبر أنه سيزيد قواته بـ ٢٥٠ ألف جندي إضافي « كإجراء دفاعي في جنوب العراق، في محافظتي البصرة والكويت » شعرت بضرورة أكبر بمشاركة الكل في العملية. وإذا ما واصل صدام زيادة حشوده العسكرية، فإن قواته قد تناهز ٦٨٠ ألف جندي. ارتتاب ضباط المخابرات عندي بهذا الإعلان الصادر عن صدام، إلا أننا سرعان ما التقينا حركة بناء عسكري محموم على طول الحدود الكويتية، حيث راح العراقيون يعززون الدفاعات القائمة بالأصل، وتتدفق أيضاً قوات عراقية إضافية، رغم أنها كانت أقل مما أعلن عنه: وصل حجم القوات العراقية إلى ٥٤٥ ألفاً.

بعد عيد الشكر توجهت إلى البريطانيين وعرضت خطتنا للمعركة على الليوتانفت جنرال السير بيتر دي لا بيلير، القائد العام للقوات البريطانية في الخليج. إن السير بيتر عسكري أسطوري ومحب للمغامرات وقد كان قائداً لقوات العمليات الجوية الخاصة وأكثر ضباط القوات المسلحة البريطانية تكريماً بالأನواط والنياشين، ولم يكن من باب المصادفة أن يكون أول من أزوره، فبريطانيا العظمى هي أوّل حليف غربي لنا في هذه الأزمة، كما أن عرى الصداقة توطدت بيننا. كنت أثق بعقله وحصافته إلى حد أني كنت أطلب مشورته حتى في أدق المسائل العسكرية وأشدّها حساسية.

كنت أريد من فرقة دي لا بيلير - وهي الفرقة المدرعة الأولى، التي وصلت حدثاً، والمعروفة باسم «جرزان الصحراء» - أن تهاجم مع والت بومر في عمق الكويت. وأمّا برأسه موافقاً عندما عرضت عليه تفاصيل خطة الهجوم، إلا أنه لاحظ في الختام بهدوء أن الناخبين البريطانيين سوق يحتاجون لدى رؤية أولاً لهم منحدرين إلى مرتبة ثانوية هي المشاركة في هجوم ثانوي للدعم، وسأل إن كان بوسعه أن أعيد توزيع المهام لكي تشارك الفرقة البريطانية مع الفيلق السابع في الهجوم الرئيسي؟ وكما قلت لباول فيما بعد: كيف لي أن أرفض طلباً رقينا من حليف وثيق، رغم أن دوافعه سياسية صرفة لا عسكرية. لذلك أجرينا التعديل. ورغم اعتراضات بومر الشديدة، فقد كان معجبًا بأداء جرزان الصحراء، وحرص على الاحتفاظ بالقدرة التارية لدبابات هذه الفرقة. تعويضاً له عن ذلك، نسبت إليه لواء «فراء النمور» من الفرقة المدرعة الثانية في ألمانيا، إضافة إلى دعم جوى مساند لهجومه.

كما أرسلت الحكومة البريطانية طلباً رسمياً مباشراً إلى وزير الدفاع تشيني يرحبون فيه في الحصول على تحديد واضح للأهداف الاستراتيجية والسياسية لحرب التحالف. ولما أبلغنى وزير الدفاع البريطاني توم كنج بهذا الطلب خلال زيارته للقيادة المركزية، تكهنت أن ذلك قد يثير بعض الذعر في واشنطن، لذلك أوعزت إلى جرانت شارب - وهو رئيس قسم الخطط والسياسة - بالأمر التالي: «ضع مسودة توجيهات استراتيجية نستطيع أن نتقدم بها كتوصية للجنرال باول إذا ما طلب ذلك».

وكما هو معلوم، اتصل باول بعد أسبوع من ذلك طالباً توصيات القيادة المركزية، فسلمه شارب تقريرى المؤلف من ثلاثة صفحات مكتوبة على الآلة الكاتبة. ويحتوى

التقرير على نص رائع من نصوص التوجيهات الاستراتيجية، وأعجوبة صغيرة، فلقد فصله على نموذج الأمر التاريخي للحلفاء إلى دوایت إيزنهاور في فبراير ١٩٤٤ ، محددين «يوم البدء»، ومما جاء في النص الذي وضعه شارب:

### **مسودة توجيهات استراتيجية مقترحة إلى القائد المشارك:**

(١) المهمة. القيام بالعمليات سعيا إلى الانسحاب الكامل للقوات العراقية من الكويت طبقاً لبنود قرارات الأمم المتحدة ولقرارات العقوبات. والقيام – عند الضرورة والأمر بذلك – بعمليات عسكرية لتدمير القوات المسلحة العراقية، وتحرير الكويت وضمان أمنها بما يسمح باستعادة حكومتها الشرعية، وبذل كل جهد معقول لإجلاء الرعايا الأجنبية المحتجزين ضد إرادتهم في العراق والكويت، وتعزيز الأمن والاستقرار في منطقة الخليج العربي / الفارسي.

(٢) التخويل: لدى الأمر بذلك، فأنتم مخولون بالقيام بالعمليات الجوية في العراق كله، وبالعمليات البرية والبحرية داخل الأرضي والمياه الإقليمية العربية، بما هو ضروري لتحرير الكويت وضمان أمنها، وتدمير القوات العراقية التي تهدد أرض الكويت وغيرها من دول التحالف. ويجب أن تستعد القوات لبدء عمليات الهجوم في موعد لا يتجاوز فبراير ١٩٩١ . وأنتم مخولون، في أى وقت، باستثمار الانسحاب الكلى أو الجزئي للقوات المسلحة العراقية من الكويت بإدخال القوات العاملة تحت إمرتكم لضمان سيادة أرض الكويت ومياديها، والدفاع عنها ضد أى عدوان جديد، والسماح باستعادة الحكومة الشرعية في الكويت.

\* صلاحية مشروطة لتنفيذ العمليات لتدمير القوات العراقية وتحرير الكويت والدفاع عن المملكة العربية السعودية، إذا قامت القوات العراقية بالهجوم على المملكة العربية السعودية، فأنتم مخولون بالقيام بالعمليات جواً وبراً وبحراً في كل أرجاء الكويت والعراق، وأجوائهم، وميادهما الإقليمية.

(٣) توجيهات عملية: إن أهداف حملتكم الهجومية ستكون تدمير منشآت الانتاج العراقية النووية والبيولوجية والكيماوية، وأسلحة الدمار الجماعي، واحتلال جنوب شرق العراق حتى تحقيق جميع الأهداف الاستراتيجية، وتدمير وتعطيل قيادة قوات

الحرس الجمهوري، وتدمير وتعطيل قيادة السلطة العراقية، وتأمين الرعايا الأجانب – في الحدود المكنته عملياً – المحتجزين في العراق والكويت، وإضعاف الدفاعات الجوية الاستراتيجية العراقية أو إيقاع الفوضى بها.

في الثامن عشر من نوفمبر أرسلنا مسودة التوصيات بالفاكس إلى باول، واختفت دون اثر يذكر، وفي حدود علمي فإن واشنطن لم تقدم إلى لندن أى رد رسمي. وبعد يومين من ذلك عرضت نسخة من المسودة على دى لا بيلير قائلاً «ستبين لك هذه المسودة على الأقل ما نعتقد أننا يجب أن نتهيأ له».

٢٧ نوفمبر ١٩٩٠ - يوم ب + ١١٢ :

الساعة ١٥,١٠، جلسة تنفيذية مع وفد الكونجرس بزعامة ماورويس. الحد الفاصل للجلسة أن الوفد بينَ أن أعضاء مجلس النواب ينقسمون إلى واحد من صنفين: الصنف الأول يضم الذين يريدون عملاً عسكرياً الآن، والصنف الثاني يضم أولئك الذين يريدون إعطاء المزيد من الوقت للعقوبات كي تفعل فعلها، حتى لو دام ذلك مثلاً عامين. أشار ق.ع إلى أن رجال الكونجرس منقسمون انقساماً دفعهم إلى البدء عملياً في المناقشة فيما بينهم، بينما هو لا يزال في منتصف حديثه إليهم.

الساعة ٢٠,١٠، ق.ع أبلغ رئيس هيئة الأركان أن وفد الكونجرس لا يدرك أن العرب يحتلون موقع متقدمة، وهم يتوهمن أن العرب غير مشاركين.

٢ ديسمبر ١٩٩٠ - يوم ب + ١١٧ :

الساعة ٩,٠٠، التقى ق.ع مع وزير الطاقة جيمس واتكنس. الغرض من زيارة الوزير لـ ق.ع هو البحث عن ضمادات بأن هجوماً على السعودية لن يؤدي إلى إإنزال أضرار بليغة بمنشآت النفط ركز الوزير واتكتنس على إلقاء كلمة تعبّر عن الأمل في أنه إذا اندلعت الحرب فإن أسعار النفط لن تحلق عالياً.

٤ ديسمبر ١٩٩٠ - يوم ب + ١٩٩ :

الساعة ١٠,٠٠ قدم اثنان من محللي وكالة المخابرات المركزية صورة سيكولوجية من صدام حسين. رأى ق.ع أن عرضهما مفكك، ويسمح لمن يصفعى إليه باستخلاص

أى استنتاج يشاء.

في التاسع والعشرين من نوفمبر أشعل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة فتيل الحرب ببحث من الولايات المتحدة، بعد أن أعطى التخويل باستخدام القوة إذا لم ينسحب العراق من الكويت بتاريخ ١٥ يناير. وسواء كانت هناك أوامر تحريرية أم لا، فقد كان واضحًا أنه لم يبق لنا كثير وقت، ولدينا فقط ستة أسابيع لإعداد التحالف للهجوم.

في الثامن من ديسمبر طرت إلى القاهرة بذريعة تفقد مصنع دبابات ١-٣، وهو مشروع مشترك تديره الولايات المتحدة ومصر. وقدمت عرضا مفصلاً لثلاثة خيارات اعتبرهم في عداد الأصدقاء منذ أيام الأولى في القيادة المركزية، وهم الجنرال أبو طالب وزير الدفاع، الليوتاننت جنرال أبو شنا夫 رئيس أركان القوات المسلحة المصرية، والميجور جنرال عمر سليمان رئيس قلم المخابرات الحربية، وأقر الجميع على الفور بالمنطلق السياسي، إلا أنهم شخصوا المصاعب العسكرية.

قال أبو طالب مشيراً إلى خارطة تبين موقع الخطوط الأمامية العراقية «انظر إلى حقول الألغام هذه وإلى الموانع». أكدت أن حملة القصف ذات الثلاث مراحل مصممة لدعم عملية الاختراق بتحطيم المدفعية العراقية، وإصابة التحصينات العميقية بالأضرار، وإرغام قوات الخط الأمامي على المكوث بلا حراك في مواضعها. وأطلعت الضباط المصريين على نماذج من الصور الجوية، وهي تصور المرات المفتوحة داخل حقول الألغام العراقية. بعد ذلك وصفت لهم معدات الاختراق والاسناد الجوى الذى سنقدمه أثناء المعركة نفسها.

٩ ديسمبر ١٩٩٠ يوم ب + ١٢٤ :

الساعة ٢١:٠٠ محادلة تليفونية مع رئيس هيئة الأركان. بحث القائدان أمر إعلان السياسة بخصوص الرد التأري على هجوم بيولوجي أو كيميائى.

قال رئيس الأركان إنه يضغط على البيت الأبيض لإبلاغ طارق عزيز بأننا سنستخدم الأسلحة غير التقليدية إذا استخدم العراقيون السلاح الكيماوى ضدنا. رئيس الأركان يعتقد أن الوزير بيكر سوف ينقل هذه الرسالة لوزير الخارجية

العراقية.

١٢٥ + يوم بـ ١٩٩٠ ديسمبر :

الساعة ١٥,٣٣ مكالمة تليفونية مع رئيس الأركان. استغرق القائدان في محادثة بخصوص مهاجمة معامل خزن السلاح البيولوجي العراقي. ق.ع يشير إلى أن الجنرال هورنر أكد له أنه لدى مهاجمة هذه المعامل فسوف يستخدم ذخيرة تقتل الجراثيم. سجل ق.ع ذلك للمتابعة، وذكر رئيس الأركان بأننا إذا لم نهاجم هذه المعامل فلن نستطيع ضمان عدم استخدام هذه المواد ضد القوات الأمريكية، وهذه ستكون خطيبة لا تغفر.

في غضون ذلك كان الفرنسيون يجدون صعوبة في تحدي الدور الذي يرغبون في لعبه داخل التحالف. إن جزءاً من حيرتهم يرجع إلى تضارب المصالح التجارية. ففرنسا بائع سلاح رئيسي لكل من السعودية والعراق، وهناك مستوى شخصي للتعقيد، راجع إلى أن وزير دفاعهم جان بيير سيكفون هو عضو منظمة تدعى جمعية الصداقة الفرنسية - العراقية، وكان يعارض بشدة إرسال القوات. في البدء، أصرت فرنسا علىأخذ قطاع خاص بها والدفاع عنه دون أن تكون خاضعة لأحد، وحين رفض السعوديون ذلك، وافق الفرنسيون على وضع قواتهم بإمرة خالد، وليس واضحاً الان إن كانوا سيشاركون في الهجوم أبداً.

وظل الليوتاننت جنرال ميشيل روكيجوفر، قائد القوات الفرنسية في الخليج، وهو رجل احترمه واعتبره في عداد الأصدقاء، ظل يتسلّم إشارات متناقضة من باريس. وأبديت تعاطفـي معه، إلا أنـي كنت بـحاجـة إلى مـعرفـة ما إذا كان بـمقدورـنا الـاعتمـاد على الفـرنـسيـن في القـتـال. أـخـيرـاً، في دـيـسمـبرـ أـبـلـغـنـيـ الجنـرـالـ مـورـيـسـ شـمـيـتـ، قـائـدـ قـوـاتـهـ المـسـلـحةـ بـأـنـ فـرـنـسـاـ لـاـ تـرـيدـ أـنـ تـشـارـكـ فـيـ الهـجـومـ لـأـنـ يـخـشـيـ أـنـ جـنـودـ المـزـوـدـينـ بـعـربـاتـ مـدـرـعـةـ خـفـيـةـ، لـنـ يـضـاهـواـ الدـبـابـاتـ السـوـفـيـاتـ الثـقـيـلةـ لـدىـ العـراـقـيـينـ، وـذـلـكـ فـيـ مـعرـكـةـ اـقـتـحـامـيـةـ مـنـ هـذـاـ النـوعـ. لـذـلـكـ طـلـبـ إـلـيـ أـنـ تـشـارـكـ قـوـاتـهـ فـيـ حـمـاـيـةـ جـنـاحـنـاـ الغـرـبـيـ الـبعـيدـ. وـافـقـتـ عـلـىـ الـفـورـ، فـقـدـ كـنـتـ أـبـحـثـ عـنـ قـوـةـ لـتـقـومـ بـذـلـكـ، وـالـوـحدـاتـ الـفـرـنـسـيـةـ تـنـاسـبـ هـذـهـ الـمـهـمـةـ بـالـضـبـطـ.

بقي السوريون. في منتصف ديسمبر أرسل الرئيس حافظ الأسد فرقة مدرعة كاملة إلى المملكة العربية السعودية، ويخضع السوريون لإمرة خالد، أما مهمتهم فهي الاشتراك مع الهجوم المصري على الكويت. وشعرت بارتياح أكبر في الاعتماد على خالد لأن يبلغهم بنوايانا.

١٣ ديسمبر ١٩٩٠ - يوم ب + ١٢٨ :

الساعة ١٦:٠٠، مكالمة تليفونية مع رئيس الأركان. ق. ع أبلغ عن جلسة مع وفد من مجلس الشيوخ. انعقدت لتوها. كما أبلغ رئيس الأركان أن الجلسة سارت سيراً حسناً وكانت ايجابية وودية. وقال إن الوفد ناقش بإسهاب مسألة إعلان الكونجرس للحرب، لكنه لاحظ أن ذلك لم يحصل في كوريا وفيتنام أو بنما، وقد لا يحصل في هذه الحالة أيضاً.

وبحلول الثاني والعشرين من ديسمبر، احتشد كل رصيف ميناء وكل مطار في المملكة بالمعدات والذخائر والتجهيزات الأمريكية، التي يتوجب نقلها إلى الجبهة. ولأول مرة شهدت الطرق النائية في الصحراء زحمة مرور، فقد كان نقل اللوازم يتطلب الآلاف والآلاف من الشاحنات، لدرجة أن جاس باجونيس وضباط النقل العاملين بإمرته استأجروا كل شاحنة في المملكة، وأطلقوا باجونيس على ذلك «قافلتى الفجرية»، وهو أوسع طيف من العربات والسائلين المدنين وقع بصرى عليه. فكلما سرت في شارع عجبت من القوافل المارة: شاحنات ألمانية شرقية، شاحنات تشيكية، وأخرى بولندية، وبعضاً قدماً جداً بحيث لا يبدو قادراً على السير، وكان أغلب السائرين المؤجرين من باكستان والهند وبنجلاديش ومن جاءوا إلى السعودية طلباً للعمل. ويميل هؤلاء إلى تزيين شاحناتهم بأشكال صارخة ملونة، وبعض الملصقات على المرايا وعاكسات الضوء.

ووصل عدد الجنود الأمريكيين في الخليج إلى ٣٠٠ ألف، فيما كانت تعزيزاتنا من ألمانيا قد بدأت لتوها في الوصول. لقد نمت عملية درع الصحراء نمواً فاق سيناريوهات الكمبيوتر الطموحة التي جرت قبل ٥ أشهر. رد العراق على تصعيدينا بتصعيد حشوده، فكان ضباط مخابراتي يرفعون التقارير عن وصول وحدات جديدة إلى

الكويت، وظل عدد القوات العراقية في ارتفاع متزايد.

وبعقل وجود موعد نهائي محدد، اكتسبت عاصفة الصحراء زخما هائلا، ففوق رؤوسنا تقوم القوات الجوية للتحالف بـألف طلعة تدريبية في اليوم، أما في الصحراء فيشيد المهندسون نماذج مماثلة لخطوط التحصينات العراقية لكي تتدرب القوات المقاتلة على مهاجمتها. ونضجت خطة الهجوم بفعل تدقيق قادة الميدان في الخرائط، ودراستهم الأرض وميول العدو ووضعه، وراحوا يفصلون خططهم للمرابطة بتفاصيل دقيقة. وفي مقر القيادة، صارت استعداداتي للحرب البرية تسير بسرعة كبيرة. وفي منتصف نوفمبر التحق الليوتانت جنرال كال والر بالمقر في الرياض بوصفه نائبا للقائد العام. وبوصوله توفر من يساعدني على ركوب عجلة قيادة الجموع. كان كال صديقا عمل بإمرتي في قيادتين سابقتين وهو رجل بارع لطيف النبرة، نزاع إلى ترداد الأمثال التي حفظها عن جدته في ريف تكساس، إلا أنه أيضاً رجل شديد المراس وفعال، وكان هو خيارى الأول لهذه الوظيفة. وقد تدرج في الجيش كضابط دروع وكان يتقن الشئون اللوجستية أيضاً، كما أتنى كنت أعرف أتنى لا أخيفه إطلاقاً. كنا نثق ببعضنا إلى حد كبير، بحيث إنه كان يدخل إلى مكتبي ويقول على المكشوف «يا أنت، ثمة شيء تلخصه، والخطأ خطاك، ولا بد أن أطلعك على ذلك».

وبزيادة عدد القوات، رحنا - كال وأنا - ندفع خباء الجيش في الشئون اللوجستية دفعاً قوياً ليحددو ما إذا كان بسعهم أن يدفعوا الحركة الجانبية العملاقة للقوات المقاتلة والتجهيزات في الموعد المقرر للهجوم. ورحنا على مدى أسبوعين ندور في حلقات مفرغة، فأولاً سألنا جون يوسوك، الذي كان يشرف على ضباط اللوجستيات: «إذا منعنك من تحريات القوات حتى بدء الحملة الجوية - ولنقل في العشرين من يناير - فكم من الوقت يتطلب نقلها إلى نقطة الالتواب لبدء الهجوم؟.. من أسبوعين إلى ٣ أسابيع».

بعد ذلك نتوجه إلى قادة الفيلق ونكرر: «لقد دققنا الأمر مع يوسوك، وليس هناك من داع يدعوكم إلى التحرك قبل بدء الحملة الجوية». كان القادة يمدون ذلك، وبخاصة لأنهم كانوا يريدون أن يجدوا الوقود والذخيرة

أمامهم، لذلك راحوا يضغطون على ضباط اللوجستيات التابعين لهم، وراح هؤلاء يدمدون ويتشكون، فتصل الشكوى إلى يوسموك، ويعود يوسموك بتقدير جديد يقول «لا أعرف إن كان باستطاعتنا تحقيق ذلك».

في هذه الأثناء تأخر وصول بعض وحداتنا من ألمانيا، فالقاطرات المخصصة للدبابات والنقلات المدرعة – والتي يمكن لها إيصال المنقولات حتى أرصفة الشحن – نادرة جداً، كما أن بعض السفن أصيبت بأعطاب، وواجهت سفن أخرى عوائق شتائية.

واتضح أن حوالي ٢٥ في المائة من التعزيزات القادمة لن تصل إلا بعد ١٥ يناير، وبخاصة الفرقة المدرعة الثالثة المزودة بدبابات م ١١، التي ستكون في أعلى البحار. وحتى لو وصلت فإنها ستظل بعيدة عن جاهزية القتال، وستحتاج إلى أيام لتفريغ المعدات من السفن، وإعادة طلاء لون التمويه من الأخضر الغابي إلى الكاكي الصحراوي، ثم دمجها بجنودها، وتحريك الوحدات إلى موقع أمامية تبعد ٣٣٠ ميلاً، وتدربيها تدريباً صحراء، وهذا الشيء الأخير ليس بالقضية الهينة.

ففى أوروبا يستطيع الجنود إرشاد أنفسهم بأنفسهم عند السير في الطرق والمدن والغابات وغيرها من المعالم الأرضية، أما فى الصحراء فلا وجود لعلامات أرضية فارقة، بل إن كثبيات الرمل نفسها تتحرك، لذلك يتوجب أن نعلم الجنود بسرعة استخدام معدات الملاحة بالاعتماد على الأقمار الصناعية، والملاحة بالاعتماد على النجوم السماوية، أو حساب الاتجاهات بالتخمين.

- وكلما تعطلت سفينة، أو واجهت طقساً رديئاً، عاد إلى يوسموك ليقول إن الجيش بحاجة إلى إعادة النظر في تقديره للمدة الازمة للاستعداد.

فأقول: «حسناً، سنعدل الخطة، فقط قل لنا ما الذى تستطيع أن تفعله بالضبط». ثم يعود إلينا ليعطينا تاريخاً مؤكداً جديداً، ثم من جديد يطلب النظر، وهكذا دام ذلك خلال شهر ديسمبر كله. وفي السادس منه أعلن صدام فجأة أن العراق سيخل على الفور سبيل الرهائن الأجانب، وقال إن بادرته الإنسانية هذه تستهدف تعزيز السلام. وأضاف أن العراق قد بنى دفاعاته إلى حد لم يعد معه حاجة إلى أية دروع بشرية، وإن

أخل سبيل الأمريكان في الأسبوع التالي حتى سحبت واشنطن بقية طاقم السفارة من مدينة الكويت.

لم تؤد هذه التحركات إلى نزع فتيل الأزمة، إلا أنها بسطت تخطيطنا للحرب، فلم تعد نقلق على ضرب الدروع البشرية أو القيام بعمليات إنقاذ خطيرة في العراق أو الكويت. وفي الوقت نفسه، فإن مبادرة السلام الأخيرة - اقتراح الرئيس بوش بإرسال وزير الخارجية بيكر للاقامة صدام مقابل دعوة طارق عزيز إلى البيت الأبيض - تعرقلت بفعل الاختلاف على موعد اللقاءين.

وكانت واشنطن ترسل لنا إشارات التهديد للهجوم عاجلاً وليس آجلاً. وقال لي باول يوم ١١ ديسمبر «ذهبت إلى البيت الأبيض أمس للتتحدث عن «يوم البدء» المحتمل، ولما ذكرت الفترة من ٢٠ - ١٠ فبراير كمجال ممكن، غص الجميع». وأخبرنى أيضاً أنه إذا لم تحل الأزمة قبل ١٥ يناير فسيأتى ضغط حقيقي من أجل عمل عسكري على الفور، فأجبته أنه إذا كان الوضع على هذا الحال، فلربما يتوجب علينا شن الهجوم الجوى ومواصلة القصف ريثما يتهيأ الهجوم البرى.

١٧ ديسمبر ١٩٩٠ - يوم ب + ١٣٢ :

الساعة ١٧,٠٠، مكالمة هاتفية مع رئيس الأركان.. دار النقاش على زخم الزوار الذين يتفقدون القيادة المركزية.

أكده ق.ع لرئيس الأركان أنه يستقبل أى زائر موجود على القائمة حالياً، ولكن من الضروري إبعاد الزوار بعد ١٥ يناير. رئيس الأركان أكد لـ ق.ع أنه سيمتنع المتقديرين وسيطلب من مدير هيئة الأركان إعادة النظر بكل الطلبات. ق.ع. شكره، وأشار إلى أن العاملين متبعون جداً، وأن ركب البعض منها تنتهي الآن.

١٨ ديسمبر ١٩٩٠ - يوم ب + ١٣٣ :

مقطع من رسالة من واشنطن أرسلها السفير فريمان حول موضوع زخم الزوار المتقديرين «نفهم الحاجة إلى توطيد وإدامة دعم الكونجرس.. لا ينجم عن ذلك بالضرورة أن على الولايات المتحدة أن تتعامل مع المملكة العربية السعودية كمنتزه ألعاب مثير فيه جنرال بأربع نجوم وسفير يقومان بدور فرسان المنتزه.. يجب أن

يتوقف التدفق على السعودية.. أعطونا فرصة للراحة».

في عصر يوم ١٩ ديسمبر وصل الوزير تشيني إلى الرياض برفقة باول. كانت مهمة تشيني هي تقييم أوضاعنا وإطلاع الرئيس على ذلك. تهئاناً بذلك بتقارير إطلاع مسحوبة حول كل جانب من جوانب انتشار قواتنا حتى ذلك التاريخ، واستعداداتنا ل العاصفة الصحراء، بل وخطة احتلال في حالة انسحاب عراقي من الكويت من جانب واحد. لم يكن قد رأيت الوزير منذ أغسطس، وأردت أن أجعله يطلع جيداً على التعقيد الذي يكتنف عمليتنا، والقدر الهائل الذي أنجزناه منها. وكان هناك دافع آخر: صده عن الخروج بخطط جديدة.

بدأت الأمور بضخ لا ينقطع من الأسئلة، كان بيت ويليامز - رئيس قسم الإعلام في البحتاجون - قد اتصل بي قبل ذلك طالباً مني عقد مؤتمر صحافي للمراسلين الذين يرافقون الوزير. أجبت: «هذا جنون. سأكون مشغولاً مع تشيني وباؤل». أشار ويليامز على أن نرسل للمؤتمر الصحافي شخصاً آخر يحتل موقعه بارزاً، لذلك طلبت من كال والرأن يأخذ مكانى دون أن انتبه جيداً إلى حقيقة أنه لم يمض على قدومه إلى مسرح العمليات سوى شهر واحد، وأنه قليل الخبرة مع الصحافة. وحين حاصره المراسلون مراراً عن مدى جاهزية القيادة المركزية، حاول أن يكون متواهلاً في تقديم المعلومات وأخبرهم بأن القوات البرية لن تكون متمهية قبل منتصف فبراير، وصار ذلك مانشيتات على صدر الصحف لتناقضه مع موقف الرئيس بزيادة الضغط على العراق قبل الموعد النهائي لإإنذار الأمم المتحدة. وظل بيت ويليامز وأغلب العاملين في قسم العلاقات العامة ساهرين حتى الصباح ليزيلوا الضرر الناجم عن ذلك، وأصدر في الصباح تصريحاً لفت فيه الأنظار إلى أن القوة الجوية والبحرية جاهزة للهجوم المباشر. أدرك والرأن أنه ارتكب عملاً أثراً، وجاءني من الصباح ليعرف بذلك. وشعرت بأنني من يتتحمل مسؤولية إيقاعه في هذه الورطة وخشي من أن يتعرض لعقوبة. ففي الأيام الأولى من «درع الصحراء» طرد تشيني الجنرال مايك دوجان - رئيس أركان القوة الجوية - بسبب إدلائه للصحافيين بمعلومات مصنفة على أنها سرية للغاية. لذلك، عندما وصل تشيني وباؤل إلى مقر القيادة بعد ساعة من ذلك، سألتهما ونحن في مكتبي:

«الجنرال والر يشعر بالمرارة من الصفعة التي سببها لنا، إلا أن اللوم يقع على لأنني ورطته بهذا المؤتمر الصحافي، وهو جديد على مسرح العمليات».

ولدهشتى، أجاب تشينى وبساول بأنهما غير قلقين إلى هذا الحد بما أدى به من ملاحظات، بل إن تشينى أشار هازئاً «ليس من السبيع دائمًا أن يرسل المرء للعدو إشارات متناقضة».

حلت القضية بقدر ما يتعلق الأمر بنا، أما بالنسبة إلى والر وعائلته في الولايات المتحدة فقد عانت مراراً ولاسيكلاً من تعليقات المعلقين على الأخبار، وأغلبهم من العسكريين التقاعدية من لم يتحملوا عشر المسؤوليات التي ينوه بها كالآن، والذي وسموه بالغباء والخيانة وانعدام الشرف. كنت أرى كيف كانت هذه الأقوال المقرنة تجرحه، وتمنيت لو أن هنالك سبيلاً لوقف هؤلاء. كل ما استطعت أن أقول له: «عليك أن تتغاضى عن ذلك كله. ستظل أنت في مركز الاهتمام حتى تبرز قصة جديدة».

وأصلنا اجتماع الاطلاد الصباحي، وأمطرنا تشينى بالأسئلة المفصلة عن كل الأمور: من نقص الشاحنات إلى خطر العمليات الإرهابية، ولكن لم أكن بحاجة إلى القلق، فقد كان واضحًا أن كلاً من تشينى وبساول إلى جانبنا في المركب، ومما أراحتنى حقاً - ولعل ذلك إلى حد ما بفضل القنبلة التي فجرها والر في الصحافة - أن تشينى أمر بأن يكون توقيت الهجوم البرى خاضعاً للقيود اللوجستية. وقال لا يمكن أن نبكر بالموعد قسراً.

ولما عاد بعد يومين كاملين من جلسات الاطلاد، حمل تشينى معه نسخة خارطة أعددناها له لكي تعينه على أن يشرح للرئيس خطط الهجوم البرى في عاصفة الصحراء.

وقال لي فيما هو يغادر: «إن ضخامة هذا العمل وحدتها هي علامة ثناء لكل ضباطك وجنودك». ثم أضاف «نحن جميعاً فخورون بما أنجزت، ونعرف أنك ستقوم بكل ما هو ضروري في المستقبل». ولم يترك ذلك أدنى شك في ذهني من أنه مالم يرضخ صدام، فإن الرئيس سيأمرنا ببدء قصف الجهاز العسكري العراقي بعد ١٥ يناير بقليل.

وترك لنا الوزير تشينى هدية عيد الميلاد: طقم كامل من مسلسل كين برنز المععنون «الحرب الأهلية». إن هذه المسلسلات تصور الموت والدمار في زمن الحرب تصويراً

تقشعر له الأبدان، وقد ترك أثرا هائلا على كل من في مقر القيادة. ورغم أننا كنا في المراحل النهائية من التهيئة للحرب، فإن أيها منا لم يكن يريدها، فمشاهدات تلك الأشطة جددت قناعتي بأنني إذا اضطررت لإرسال جنودي إلى المعركة، فإنني لابد أن أجده السبيل لتقليل الخسائر البشرية إلى أدنى حد.

٢٣ ديسمبر:

ق.ع أبلغ السفير عن خلاف حاد ناشب بين السفير الفرنسي وال سعوديين حول رفض السعوديين السماح لفرنزيوك فرنسيية مع راقصات بالمجيء لتقديم استعراض للجنود. من الواضح أن التعليق السعودي حول ذلك هو أن الولايات المتحدة كانت تراعي قضايا السيادة السعودية، حتى إن رئيس الولايات المتحدة أأم الصلاة في سفينة في عرض البحر، وليس من اللياقة أن يطلب الفرنسيون فرقة روك موسيقية ترافقها فتيات راقصات. عدت إلى غرفتي في مبنى وزارة الدفاع، كانت بريندا قد أرسلت لي شجرة عيد ميلاد صغيرة مزданة بالمصابيح الصغيرة. أشعّلتها وأدررت شريط تسجيل موسيقى عيد الميلاد، وكانت على شفا النوم حين رن جرس التليفون الأحمر الذي يربط مكتبي بواشنطن. كان الرئيس بوش على الخط، قال: «لا أستطيع أن أفوّت هذا اليوم دون أن أتصل».

## الباب السابع

### بدء الحرب والحملة الجوية

جاءت الأوامر السرية يوم ٨ يناير ١٩٩١ م بأن يكون يوم ١٧ يناير هو بدء الحملة الجوية، وفي يوم ٩ يناير تأكّد الأمر نفسه. وفي ذلك اليوم جاست أتابع فشل لقاء بيكر وعزيز في جنيف. لقد كنت أواجه أسبوع حل مشاكل أخرى دقيقة، ووضعت نفسي في نوع من العد التنازلي الذهني، فكنت كلما استيقظت في الصباح أتوجه لدراسة خريطة وضع العدو الموجودة على مكتبي، أملا ضد الأمل نفسه ألا يكون هناك أى تغير في مواقع القوات العراقية نحو الغرب. كانت الخارطة الان تحمل ما لا يقل عن ٣٨ ملصقا آخر يمثل كل واحد منها فرقة عراقية كانت تؤلف بمجموعها جيشا عربيا ما، يضم ٥٤٥ ألف رجل و ٤٣٠ دبابة و ٣١٠ قطعة مدفعية. تخيلت العدو جائعا هناك مشيدا بشكل مدروس تحصينات منيعة بعمق أميال، وعلى طول الحدود. وكان بوسعي أن أرى بعين الخيال حقول الألغام والدبابات والسدود الرملية العالية والأسلاك الشائكة والاستحكامات والتحصينات، وقد أطلق عليها العاملون في استخباراتي اسم «خذ صدام»، وهو يمتد بعيدا على طول الحدود الجنوبية للعراق بما مجموعه ١٧٥ ميلا. لقد شيد هذا الخط على افتراض أننا سنهاجم مباشرة، ويبدو أن صدام وجنرالاته لا يزالون ساهين عن جناحهم المكشوف، وكنت أعرف أنهم مالم ينقولوا قواتهم للغرب الان فإن قوتنا الجوية ستتكلّف بمنعهم من ذلك بالمرة، ذلك أن تحريك قواته تحت وايل قصفنا سيقدم لنا أهدافا سهلة.

١٥ يناير ١٩٩١ - يوم ب + ١٦١ الساعة:

الساعة ١٣,٣٠، بطلب من الليوتانت جنرال خالد، رافق ق.ع الليوتانت جنرال خالد في زيارة للأمير سلطان وزير الدفاع. عبر الأمير سلطان عن أمله في أن ينسحب العراق من الكويت إلا أنه لم يكن متفائلا. ق.ع وافقه الرأى قائلا: إننا بذلك كل شيء

نقدر عليه تماما قبل نشوب القتال. بعد هذا عبر الأمير سلطان عن رغبته في البدء بالضربة لا السماح لصدام بالبدء بها.

الساعة : ٢٣,٣٠

مكالمة مع رئيس الأركان. رئيس الأركان أخبر ق.ع أن وزير الدفاع قد وقع قبل قليل الأمر التنفيذي وأن موعد الهجوم هو الساعة ٣,٠٠ يوم ١٧ يناير، وأخبر ق.ع أن نسخة واحدة ستبرق إليه بالفاكس فورا.

الوقت غير معلوم رفع المدعي العام العسكري إلى ق.ع للمصادقة مذكرة حقن دماء يحملها الطيارون تحسبا لوقعهم في الأسر خلال المعارك القادمة، والمذكرة عبارة عن إعلان باللغة العربية يقدم جائزة مقابل الحفاظ على سلامة الطيار.

على السطح من اليوم السابق للهجوم مثل باقي الأيام، فقد تابعنا - ضباط مقرى وأنا - عشرات القضايا الروتينية المتعلقة بالمالية والوزارة والسكن وما إليها، مما لن يبقى لنا وقت نكرسه لها ما إن يبدأ إطلاق النار. وبذا المقرب صامتا رغم النشاط الدائب، والسبب قلة الأحاديث. إن قلة فقط من كبار ضباطي كانت تعرف بأننا متوجهون للحرب، أما بقية الضباط الأساسيين فقد اكتفينا بإبلاغهم بأن اجتماعا سيعقد في غرفة الحرب عند الساعة ٢,١٥ فجرا، وأحسب أنهم جميعا أدركونا معنى ذلك.

عند منتصف الليل عدت إلى مكتبي.. شعرت كمن يقف إلى طاولة المقامرة بالنرد في نوع ما من الحلم، مراهنا على مصرى، فرميت زهر النرد ورحت الان أراقبه وهو يتقلب في الهواء في حركة بطيئة ليسقط على القماشة الخضراء، وما كان بمقدوري أن أفعل أى شيء لأغير المسار الذى يحط فيه. جلست وفعلت ما يفعله الجنود الذاهبون إلى الحرب، كتبت رسالة إلى أسرتى معبرا فيها لهم عن مقدار حبى.

١٧ يناير ١٩٩١ م

١٥ دقيقة بعد منتصف الليل

زوجتى وأطفالى الأعزاء:

تجمعت غيوم الحرب فى الأفق، وقد أصدرت لتوى الأوامر الفظيعة التى ستطلق

المارد من عقاله، و كنت أتمنى بكل جوارحى ألا أضطر أبداً بالمرة إلى إصدار هذه الأوامر، ولكن الأوامر قد فات الآن، وأيا كانت الغاية التي رسماها الله للحرب فإننا دخلون لها قريباً.

وباعتباري جندياً أضطر إلى دخول الحرب ثلاث مرات من قبل، أريدكم أن تعلموا أننى لست خائفاً، فأنا أعرف أننى قد أواجه الموت، ولكن يجب أن تعلموا أننى بأمان أكبر بكثير من أغلب الرجال الرايدين والنساء الرايئات الذين هم بإمرتي، البعض سيلقى مصرعه والكثيرون يمكن أن يلقوا مصرعهم، وإننى لاتضرع إلى الله ألا يحصل ذلك، ولكن إذا حصل هذا وإذا كنت بين من يختارهم الله لكي أضحي بالنفس، فأريدكم أن تعلموا أن آخر أفكارى قبل هذه البداية الفظيعة هي معكم أنت يا أسرتى الحبيبة.

بريندا.. لم أكن يوماً ما لبقا في استخدام الكلمات، بل أنا أبعد ما أكون عن التعبير المباشر عن حبى لك. كم أنا نادم على ذلك لكن هذا ماعليه أنا، لهذا أردت أن أكتب إليك قبل أى شيء آخر هذه الليلة، لأخبرك بمهامك الكبيرة عندى.. لا أستطيع أن أذكركم من مرات ومرات شكرت فيها الله لأننى تزوجتك، ولا أستطيع أن أعبر بما يكفى عن عدد المرات التي جعلتني فيها فخوراً بأنك زوجتى. خلال هذه الأشهر الخمسة العصيبة تحديداً كنت أستمد عزماً من وجودك هناك، وجودك الدائم في رعاية أسرتك ورعايتك الكثير من الآخرين.. شكرنا لك على هذا وعلى كثير غيره، على كونك المرأة المحبة المتفهمة المتسامحة المعينة الحانية المساندة، فقط مجرد كونك بريندا بولى التي تخصنى.

سندى، جيسيكا، كريستيان، آمل أن تعلموا مدى حبى لكم، فأنتم الثلاثة قد أصبحتم أهم سبب لوجودى على الأرض. قد أخسر كل ما أملك، ولكن إذا بقيت لي فإن الحياة تستحق أن تعاش. قد أصبح شرياً وشهيراً وأخطى بكل ما أشتته، ولكن بدونكم أنتم يا أسرتى ستكون حياتى بلا معنى وقلبي خاويًا فتعاف نفسى العيش. أنتم ثلاثة خلودى.. أنتم خير ما أخلفه وراثى حين أرحل عن هذه الدنيا.

ولقد بادلنى كل واحد فيكم هذا الحب.. إننى أب يعرف أن أولاده يحبونه، وهذا يجعلنى أسعد إنسان، وكما قلت لكم في عيد الميلاد إننى فخور بكل واحد فيكم لما هو عليه.. كونوا فخورين بأنكم بشر طيبون. شكرنا لكم على كونكم أطفال، شكرنا لكم على قبولكم إياتى أباً، شكرنا لكم على حبكم لـ.

ارعوا بعضكم بعضاً.. أحبوا بعضكم، وإذا شاءت مشيئة الله فسيلتهم شملنا قريباً،  
وإذا لم يحصل ذلك فأعلموا أنني أينما جلست فسأكون مع كل واحد منكم كل يوم على  
الدوان.

أغلقت الرسالة وطلبت من مرافقى أن يحرص على إرسالها بالبريد، بعد ذلك كتبت  
برقية موجزة للجنود.. أخيراً حان وقت النزول إلى الطابق السفلى.

اجتمع في غرفة الحرب حوالي ثلاثين جنراً وكولونيل، ولما دخلت أعلن أحدهم: أيها  
السادة القائد العام وصل.

استقر الجميع فمشيت إلى المقدمة ووقفت قبالة خارطة كبيرة للعراق والكويت  
والملكة العربية السعودية. قلت أريد أن أقرأ عليكم برقية أرسلناها قبل قليل إلى الرجال  
والنساء العاملين في القيادة المركزية.

## برقية عاصفة الصحراء إلى جنودنا

أيها الجنود والبحارة ورجال القوة الجوية ومشاة البحرية في القيادة المركزية  
الأمريكية، قمنا هذا الصباح عند الساعة ٣٠٠ بشن عملية عاصفة الصحراء. حملة  
هجومية لفرض قرارات الأمم المتحدة القاضية بأن على العراق وقف اغتصابه ونهبه  
لجارته الأضعف وسحب قواته من الكويت. إن الرئيس والكونجرس والشعب  
الأمريكي، بل العالم كله يقف موحداً في دعمه لجهودكم. إنكم أعضاء في أقوى قوة  
حشدتها بلدنا بالتآزر مع حلفائنا في مسرح عمليات فريد لمواجهة مثل هذا المعتدى. لقد  
تدرّبتم بمتانة لهذه المعركة وأنتم مستعدون لها. خلال زياراتي لكم رأيت في أعینكم  
نار العزم على إنجاز هذه المهمة، وإنجازها بسرعة لكي نعود إلى شواطئ أمتنا  
العظيمة.. ثقتي بكم كاملة، قضيتنا عادلة.. والآن كونوا رعاوداً وبروق عاصفة  
الصحراء.. كان الله معكم ومع أحبّتكم ومع بلادنا.

هـ نورمان شوارتزكوف

القائد العام

القيادة المركزية الأمريكية

أدار الكولونيل بيل شريط أغنية لجرينورود بارك الله الولايات المتحدة الأمريكية.  
وقف جميع الضباط والعاملين في المقر مشرئين بقاماتهم، ورأيت الدموع تتلاطم في  
الكثير من الماقن.

\*\*\*

كان مقرراً إطلاق أولى طلقات عاصفة الصحراء عند الساعة ٢٠٤٠ فجراً بالضبط،  
ولتهيئة ذلك راحت طواقم تلقيم الأسلحة تك منذ عصر اليوم الفائت في كل المطارات: في  
السعودية والبحرين والإمارات العربية المتحدة وقطر، محملة الطائرات الحربية التابعة  
لستة بلدان بمئات الأطنان من القذائف الصاروخية والصواريخ والقنابل. وأبحرت  
حاملات الطائرات الأمريكية المتمركزة في الخليج والبحر الأحمر إلى الشمال، لتضع  
العراق ضمن مدى طائراتها، أما الطرادات والبارجة ويسكونسن فقد هيئت العشرات  
من قذائف توما هوك الصاروخية، واستعدت منصات القذف المدرعة للإطلاق. وفي هذه  
الأثناء كانت طائرات بـ٥٢، وببعضها مزود بقذائف كروز بالغة التطور - والمعدة  
أصلاً لحمل رؤوس نووية على الاتحاد السوفيتي موجهة صوب العراق قادمة من  
قواعد نائية في باركسديل في ولاية لويسيانا.

كما أن دزينة من هليكوبرترات الجيش والقوة الجوية - وهي طائرات عالية التطور  
ومخصصة للعمليات الخاصة - كانت ستبدأ الهجوم، وكان عليها أن تطير في ظلام  
دامس على ارتفاع ٣٠ قدماً فوق الرمال لتدمير اثنين من محطات الإنذار الراداري  
المبكر عند الحدود السعودية - العراقية. وبعد هذه الهليكوبرترات، ستتوغل ٨ قاذفات  
مقاتلة من طراز «ف - ١٥» في المجال الجوي العراقي لتدمير أقرب مركز قيادة للدفاع  
الجوي، وهذه الضربة في الواقع ستقتلع بوابة الدخول للعراق بفتح ممر العبور لمئات  
الطائرات المتجهة نحو أهداف أخرى في أرجاء العراق. في هذه الأثناء تكون مقاتلات  
ستيلث ف - ١١٧ قد بدأت دورات القصف في سماء ليل بغداد.

ولم يكن لنا نحن الجالسين في مقر القيادة أن نعرف ما كان يحدث في البداية، وحالما  
كانت نتفة من المعلومات تأتي كنت أخر بشها على ورقة لاصقة صفراء.

«الساعة ٢٤٧» - قائد قوات العمليات الخاصة التابعة لقيادة المركبة اتصل من مقره خارج الظهران ليقول إنه جرى تدمير محطة الرادار العراقيتين، واتصل ثانية بعد قليل ليعلن أن الهليكوبترات عادت إلى قاعدتنا بسلام. دقت الساعة تمام الثالثة - ساعة الصفر الرسمية للحرب. كنت أعرف أن طائرات ف - ١٦ تدك في هذا الوقت العديد من الأهداف في بغداد، ولابد أن جحيمًا ينطلق من أساره في عشرات المواقع في أرض العدو.

الساعة ٠٣٠ - التليفونات تنقطع في بغداد. الجنرال «لــايد» الذي يتبع ضباط مخابراته محطات التلفزيون والإذاعة الغربية أبلغوا أن أغلب المراسلين في بغداد انقطعت اتصالاتهم، مما بين لنا أن بدلات التلفون قد دمرت. بعد ساعة من ذلك انطفأت الأنوار في بغداد، لقد أصابت صواريخ توماهوك التي أطلقتها البحرية محطات كهرباء صدام. في هذه الأثناء كانت القاذفات المقاتلة البريطانية من طراز «تورنادو» تضرب المطارات العراقية، أما النفاثات الفرنسية والإيطالية فكانت تستعد للتوجه إلى ضرب موقع الصواريخ، بل إن القوة الجوية الكويتية الحسغيرة الحجم كانت تهاجم أهدافاً عراقية داخل الكويت.

الساعة ٤١٥ .. لا اتصالات متبادلة (جوية - جوية) عراقية، لاذبذبات سقوط طائرات أمريكية. كان تشاك هورنر في موقع قيادته في قبو مقر قيادة القوة الجوية في الرياض، وأبلغنا أن الهجوم يbedo على مایرام، فحتى الان لا توجد معلومات عن أية مقاومة فعلية من جانب القوة الجوية العراقية، أو إشعاع لاسلكي يشير إلى سقوط طيارين أمريكيين. لقد نظمنا الهجمات تسلسلاً وتدخلاً، فأولاً دخلت القاذفات وحين حلقت بعيداً عن أهدافها وتركت المنطقة، دخلت صواريخ توماهوك، وحالما انتهت ضربة الصواريخ، دخلت موجة من الطائرات في طريقها إلى الضرب. كان هدفنا خلال الثمانى والأربعين ساعة الأولى هو ألا نعطي العراقيين فرصة للراحة.. أردنا أن نوصل إلى الحد الأقصى، الصدمة المتولدة عن القصف المتواصل.

ظل هورنر يتصل تليفونيا طوال الصباح يبلغنا بأخر المستجدات، فيما كان الطيارون واللاحرون يُؤربون إلى القاعدة.

وبعد الظهر استطاعت أن تنقل لبادل في واشنطن أننا أنجزنا ٨٥٠ مهمة بالتمام، فقد دمرنا العديد من الأهداف المدرجة على القائمة وعددها ٢٤٠ هدفاً، وقد مسحنا قصر صدام الواقع عند ضفاف البحيرة ببغداد - والمحمى حماية مكينة - مسحاتاما، أما بنية قسم التليفونات في وسط المدينة فقد أبلغ أنه يشتعل، كما أصبنا موقعين رئيسين لصواريخ سكود غربي العراق بأضرار بالغة، وتم تدمير المستودعات الواقعة تحت الأرض والمشتبه بها كملاجىء للأسلحة البيولوجية والتلوية. وفي هذه الاثناء كانت أسراب من طائرات «أ - ١٠» الهجومية تطلق قذائفها على مستودعات الإمداد على طول خطوط الجبهة العراقية، وأخبرتنا القوة الجوية بأنه لا يمكن إعادة ملئها بسرعة كافية. حذرت القوة الجوية من أنه رغم أن دقة الطواسم الجوية كانت أقل من المتوقع - أسقطت طائرات ف - ١١٧ في الموجة الأولى ٥٥٪ فقط من قنابلها على الهدف، وطائرات ٥ - ١١١ حوالى ٧٥٪ - إلا أن هذه الدقة تتحسن بإطراد في بحر النهار.

والأهم من ذلك لم تسقط سوى طائرتين وهو رقم متذر بشكل مثير، أخذذين في الاعتبار أننا خشينا من أن تصلك خسائرنا في اليوم الأول إلى ٧٥ طائرة. من الواضح أن هورنر ومخطيه قد نجحوا نجاحاً باهراً في تفكيك أوصال شبكة الدفاع العراقية المتغيرة، فمن طريق تشويش الرادارات وقصفها أصيّبت الشبكة بالعمى، وعن طريق قصف مراكز القيادة أصيّبت الشبكة بالشلل. ورغم أن الطيارين وصفوا لنا كيف أن سماوات بغداد ملأى بصواريخ أرض - جو وقد اندفع المدفعية المضادة للطائرات، فإن العراقيين كانوا يطلقون - كييفما اتفق - دون أوهى فرصة لإصابة طائراتنا. في هذه الأثناء أسقطنا ست مقاتلات عراقية من طراز ميج وميراج، وحلقت عشرات الطائرات العراقية الأخرى من قواudsها، إلا أنها ظلت تدور ببساطة متحاشية طائراتنا، ولم تستطع أن نخمن ما يمكن استخلاصه من هذا السلوك.. هل كانت أوامر الطائرات لا تشتبك في قتال؟

هل هي تفترس من احتمال أن تصيب بنيران المقاومات الأرضية؟ أما جبناء؟ هورنر خمن أن العراق يحافظ على قوته الجوية لكي يضربنا فيما بعد. كنت ميلاً لقبول هذا التقدير، وقلت لبادل سنظل ننتظر حتى يقوموا بالخطوة اليائسة التالية. في جلسة الإطلاق المسائية جاءت نبرة «مور» بالأخبار التي كنت أنتظر سماعها

طوال اليوم تحرك الجيش مغرياً مواقعه استعداداً للجهوم البري، فعلى طول خط التابلين – وهو طريق عريض مهجور بممررين، يمتد غرباً إلى الأردن انطلاقاً من بلدة حفر الباطن بالسعودية القريبة من الزاوية الجنوبية الغربية للكويت – بدأت الشاحنات الثقيلة للفيلق ١٨ المحمول والفيلق السابع تنقل الإمدادات والمعدات نحو الغرب، وقد قطعت القافلة ١٢٠ ميلاً في اليوم الأول من الحرب.

١٧ يناير ١٩٩١ – يوم البداية الساعة ١٨٣٠:

مكالمة هاتفية مع رئيس الأركان، ق.ع. شرح قرارنا الراهن بحظر البريد. قال ق.ع إننا نحتاج إلى مناشدة عامة للعالم كله تبين أن القوات في حالة حركة، ولن تستطيع على الأرجح أن تستلم بريداً كبيراً. نحتاج إلى أن نطلب من الجمهور لا يرسل رزماً كبيرة.

عند الساعة الثالثة من فجر يوم الجمعة – وقد مضى علينا في مركز القيادة أكثر من ٤ ساعة – جرى إطلاق سبعة صواريخ سكود من غرب العراق نحو إسرائيل. أرسلت القوة الجوية طائرات ف-١٥ لقصف موقع الإطلاق. في هذه الأثناء بدأت التقارير تتواتى عن وقوع انفجارات في تل أبيب.. اتصل بنا باول ليعلمنا أن واشنطن مهتمة بغضبة إزاء مخاوف أن تتبّع إسرائيل وتدخل الحرب. وعند الساعة ٩ صباحاً (بتوقيت الساحل الشرقي) نقلت الشبكات تقارير حية من المراسلين من تل أبيب وهم يرتدون أقنعة واقية من الغازات، وأكد الإسرائييليون سريعاً أن صواريخ سكود كانت تحمل رؤوساً حربية تقليدية لا غازاً ساماً، إلا أن هذه الحقيقة لم تكن إلا مصدر قليل من الارتياح، فقد كان العالم كله يعرف التهديد الذي أطلقه صدام قبل شهرين بحرق نصف إسرائيل بالأسلحة الكيمائية.

بعد ساعة أخرى، أطلق صاروخ آخر. هذه المرة صاروخ وحيد من جنوب العراق موجهاً إلى الظهران، أطلق الجيش ٤ صواريخ باتريوت من البطاريات التي أقيمت حول قاعدة الظهران الجوية، ولسرورنا استطاع باتريوت أن يسقط صاروخ سكود وهو في الجو، علماً بأن صاروخ باتريوت مصمم بالأصل كسلاح مضاد للطائرات وقد حور مؤخراً لاعتراض الصواريخ القادمة ولم يتم اختباره في ميدان المعركة من قبل. بعد هذا – وقبل الساعة الخامسة بقليل – انطلقت عشرات النفايات الإسرائيلية من قواuderها..

رحنا نرقب متوجهين أن توجه ضربة ثأرية للعراق، إلا أنها ظلت في نطاق المجال الجوى الإسرائيلي، ولما انصرم يوم الجمعة دون حصول هجمات أخرى بصواريخ سكود، اتصل بنا باول والتعب باد على نبراته إن واشنطن اقنعت تل أبيب - على الأقل الآن - بإرجاع نفاثاتها إلى القواعد.

إن صاروخ سكود سوفيatic متقادم تعوزه الدقة، وقد صمم بالأصل لحمل رأس حربى زنته نصف طن لمسافة ۱۹۰ ميلاً. إنه يصيب على مقربة نصف ميل من الهدف، وهذا القرب كاف بالنسبة لأغراض السوفيات فالصواريخ السكود لا يستطيع أن يحمل رؤوساً حربية نووية، وتعلم العراقيون أن يضاعفوا مدى الصاروخ تقريباً بأن يربطوا صاروخين معاً، أو أن يضيفوا قطعة إضافية للهيكل الأصلى، إلا أنهم بهذه الطريقة أدوا إلى تقليل حمولة الصاروخ إلى حد كبير. ومن الناحية الجوهرية كان كل ما لديهم هو سلاح يستطيع أن يحلق مسافة ۳۰۰ ميل، وأن يخطئ الهدف بمسافة ميلين، رأسه الحربى لا يزن أكثر من ۱۶۰ رطلاً، وهذا من الناحية العسكرية يضارع مفعول طائرة واحدة ت镀锌 قنبلة واحدة صغيرة ثم تفرج بعيداً. وبالطبع فإن القنبلة فظيعة إذا سقطت على أي إنسان، إلا أنها لا تزيد عن بعوضة إذا أخذنا النطاق الضخم للحرب. وعلى أية حال كانت صواريخ سكود فعالة كسلاح إرهاب للسكان المدنيين، ففى مجرى الحرب الإيرانية العراقية أطلق العراق صواريخ سكود على طهران بنفس الطريقة التى أمطر بها النازيون لندن بصواريخ ف-۲.

حتى الان استطاعت قاذفاتنا أن تتحقق كل موقع معروف لصواريخ سكود في غرب العراق: مدمرة ۲۶، منصة إطلاق ثابتة و ۱۰ منصات إطلاق متحركة، ولكنى كنت أعرف أننا نواجه مشكلة كبيرة مع منصات الإطلاق المتحركة لدى العراق، فالعربات الجاثمة ذات الثمانى عجلات - وهى عموماً بحجم شاحنات الصهاريج الكبيرة التى تنقل البنزين - ستكون أصغر من أن يمكن العثور عليها.

أطلقت ثلاثة صواريخ سكود جديدة على إسرائيل (اثنان على تل أبيب وواحد على القدس)، وسلمتى مدير العمليات صباح السبت برقة مرسلة من هيئة الأركان المشتركة الأمريكية: ي يريد الإسرائيلىون القيام بضربة جوية شاملة في غرب العراق قوامها ۱۰۰ طائرة في الصباح التالى، مائة طائرة أخرى عند العصر، مع هجمات

بهليكوبرات أباتشى فى المساء، وغارات على يد الكوماندوز، وستدخل الطائرات العراق من خلال المجال الجوى السعودى. اتصلت بباول فى الحال: «لن يقبل السعوديين ذلك قط.. لا يمكن التسلل عبرهم، فلديهم ضباط معنا فى الأوكس وسيعرفون ذلك».

في ضحى ذلك اليوم أبلغنا باول بأن الأمير اتصل - بناء على طلب واشنطن - بالملك فهد، ليستفسر عن إمكانية إعطاء حق المرور في الأجواء للطائرات الإسرائيلية أجاب الملك بسرعة بما معناه: «لا سبيل إلى ذلك بالمرة». وأخبرنى باول الان بأن الرئيس بوش على وشك الاتصال برئيس الوزراء الإسرائيلي اسحق شامير ليحاول إثناءه عن عزمه، واستخدم ثلاثة حجج: أننا ضربنا أصلا كل موقع صواريخ سكود المرصودة، وأننا نواصل الهجوم بعدد من الطائرات ومقدار من القوة النارية لا تتوفر لدى إسرائيل وأن تدخل إسرائيل قد يؤثر على التحالف أو يشق هذا التحالف الذى ثابرنا به على بنائه. وكنا قد عملنا في القيادة المركزية على وضع خطط لإخلاء غرب العراق من طائراتنا، تفاديا لحوادث الاشتباكات العرضية في حالة حصول ضربة إسرائيلية، إلا أن باول اتصل وقال إن إسرائيل وافقت على الإحجام عن التحرك.

كان بوسعنا أن نتحسس مدى الضغط الذى تمارسه إسرائيل على واشنطن، لأن واشنطن كانت تتحول لتمارس هذا الضغط علينا، فأولاً اقترحت هيئة الأركان المشتركة أن نسمح لإسرائيل بإرسال مخططيها ليجلسوا معنا في مقر قيادتى في الرياض، ويخبروا قوتنا الجوية بالأهداف التي يجب ضربها. وقللت لهم إن هذه فكرة حمقاء، كيف يمكن لأحد أن يفكر أن لدى الإسرائيليين معلومات عن الأهداف خيرا من قواتنا الجوية؟ لقد دأبنا على دراسة ذلك الجزء من العراق بأكثر وسائل جمع المعلومات تطورا وبأفضل تكنولوجيا ابتكرت حتى الان، علاوة على ذلك - بعد ستة أشهر من الوعظ بالحساسيات الثقافية - لم أستطع أن أصدق أن على أحد أشرح للأخرين أن وجود ضباط Israelis سيحطم مصداقية القيادة المركزية لدى العرب، هذا إذا افترضنا أن السعوديين سيسمحون بدخولهم إلى المملكة.

بعد ذلك تلقينا أوامر من هيئة الأركان المشتركة بقصف أهداف مدرجة في قائمة زود الإسرائيلىون وزير الدفاع تشينى بها. كنا قد ضربنا أغلب أهداف هذه القائمة، ولما مضينا لهاجمة الأهداف الأخرى لم نجد فيها شيئا. بلغ السيل الزبى بهورنر فقال:

«سيدي، هذا خبل.. لا يمكن لنا أن نسمح لحفنة من الاسرائيليين – الذين ليست لديهم أدنى فكرة عن مجمل خطة الحملة – ليأتوا ويقولوا لنا أين نرمي قنابلنا. إننا نرمي قنابلنا على كثبان رمل فارغة، وقد بدأنا نعرض حياة طيارينا للخطر». ووجدت نفسى أحابل التأثير على باول: «ستفعل ما تملئه علينا، ولكن مجرد ترك القنابل تسقط من الجو يخالف المنطق العسكري».

واستجبنا للضغط بتحويل جهودنا إلى صيد صواريخ سكود، عبر تخصيص ثلث الطلعات القتالية وطلعات الإسناد التى تزيد على ٢٠٠٠ طلعة جوية مقررة كل يوم لتنفيذ الحملة الجوية الاستراتيجية. وشقت طائرات «ف - ١٥ س» و«ف - ١٦ س» طريقها بجرأة عبر حشود كثيفة من الصواريخ المضادة للطائرات لقصف ملاجئ تخرين صواريخ سكود وموقع الإطلاق المشتبه بها غرب العراق. وفي يوم ١٩ يناير اصطدمت مهمة لقنصل السكود بأربع طائرات ميج وطائرة ميراج عراقية حاولت أن تصد الهجوم، واسقطتها النفات الأمريكية جميعاً. وكنا قد أرسلنا أصلاً إلى داخل العراق مجموعات للعمليات الخاصة من قوات التحالف لمراقبة الطرق، والإبلاغ عن منصات الإطلاق المتحركة. كانت هذه المهام بالغة الخطورة فالعراق كله كان عبارة عن معسکر مسلح، وحتى المناطق التي كانت على الخريطة خالية اتضحت أنها تخضع لدوريات مكثفة من الوحدات العسكرية المرسلة خصيصاً لأسر الطيارين المسقطين، ويبدو أيضاً أننا لم نقدر قسوة المناخ في الجبال الشمالية الغربية العراقية حق قدرها، فنحن في فصل الشتاء وكان الطقس يتراوح بين التجمد والبلل. الواقع أن اثنين من إحدى فصائل القوات الخاصة لقيا مصرعهما بسبب قسوة البرد. أخيراً كانت طائرات الهجوم «أ - ١٠» ثقيلة التسليح تُرْزَق فوق طرقات ووديان غرب العراق كل صباح بعد انقشاع الضباب، بأمل اصطياد منصات إطلاق صواريخ سكود المتحركة في مجرى انتقالها.

**١٩ يناير ١٩٩١ - يوم الحرب + ٢٤ الساعة ١٦٣١:**

مكالمة مع رئيس الأركان، ق.ع أوضح أن أول قنبلة ألقيناها على بغداد تعادل في قوتها التفجيرية كل صاروخ سكود (عدها عشرة) التي أطلقوها.

وأوضح لنا أن منصات إطلاق الصواريخ أكثر تضليلًا مما كنا نعتقد، لقد التقينا قلة منها ولكن ما إن تصل القاذفات تعزيزها فوق الموقع الذي انطلقت منه الصواريخ قبل قليل، حتى تجد صحراء خالية!! حرنا في ذلك، عندئذ جاءنا خالد بتفسير.

ففي أثناء حديثه مع المصريين العاملين بإمرته - والمصريون خبراء في المعدات السوفياتية التي كانوا يملكون قدرًا كبيراً منها - اكتشف أن شاحنة منصة الإطلاق لا تستطيع أن تمضي أبعد من مسافة سنتين دقيقة سوادة بعد إتمام الإطلاق، وكانت وكالات مخابراتنا قد أبلغتنا بأنها تسير لمسافة ٣٠ دقيقة سوادة.

بدأ الأمر مفهوماً الآن، ففي الوقت الذي نشخص فيه موقع الإطلاق وننقل فيه الإحداثيات إلى طيارينا، يزوج العراقيون بعيداً.

بعيد منتصف ليل الاثنين ٢١ يناير تعرضنا - ضباط مقرى وأنا - لفترة وجيزة إلى ما كان يتعرض له الإسرائيليون: هجوم بصواريخ سكود على الرياض - التقينا ستة صواريخ متوجهة نحونا وهي على وشك أن تسقط على الهدف. في ظرف ٣ دقائق انطلقت صفارات الإنذار في أرجاء المدينة، وراح بطاريات صواريخ باتريوت تقف في حالة إنذار كامل، وحرصنا في غرفة الحرب الواقعة في القبو على وضع الأقنعة الواقية من الغازات السامة في متناول اليد. بعد دقيقة انفتح الباب ودخل خالد دخولاً عاصفاً مع كامل ضباط مقره وهم يحملون الأقنعة الواقية. كانت قلوبنا تغص وتشب إلى حناجرنا، فمبني وزارة الدفاع لا يتمتع بحماية جوية كافية، ورغم أننا لم نكن نعتقد أن العراق يملك رؤوساً كيماوية لصواريخه، فلم نرِصد رأساً كيماوياً واحداً خلال سنوات من مراقبتنا لتجاربهم الصاروخية، إلا أننا رحنا في تلك اللحظة ننظر نظرات قلقة إلى كوى مكيفات الهواء.

سقطت الصواريخ دون أن ندهش لذلك على مسافة أميال، وعدنا إلى العمل فيما كانت التقارير تترى: لم تقع إصابات.. لم ينخدش أحد. وأبلغت بطاريات باتريوت أنها قامت بإحدى عشرة عملية اعتراض (ضربوا الصاروخ الواحد عدة مرات، فالمنظومة لا تزال تعانى من بعض المثالب)، وقام فريق استطلاع تكنىكي بفحص موقع سقوط السكود، ولم يجد أثراً لمواد كيماوية.

تساقطت علينا صواريخ سكود أخرى في الأيام التالية، فاستدعاني الملك فهد إلى قصره وسألني عما نقوم به لمنع الهجمات فشرحت له السبب الذي يجعل الخطر الناجم عن صواريخ سكود ضئيلا. بدا الملك راضياً

\*\*\*\*\*

بدأت وتيرة إطلاق صواريخ سكود تخف، ففي الأسبوع الأول من عاصفة الصحراء أطلق العراقيون ٣٥ صاروخاً، وفي الأسبوع الثاني ١٨، بعد ذلك لم يتذروا غير إطلاق صاروخ واحد في اليوم كمعدل وسطي، وكانت آخر الصواريخ عشوائية كلية على وجه التقرير، فطاقم الصاروخ يخرج من مخبأة، بسرعة وينصب المنصة ويطلق دون إكمال إجراءات التسديد النظامي، ويفر بأسرع ما يمكن.. وللإنصاف نقول لم يكن بسعتهم أن يفعلوا أكثر من ذلك، في نفس الوقت كانت القاذفات المقاتلة لقوتنا الجوية تجوب غرب العراق في دوريات متواصلة على مدار الساعة. لقد قام هورنر بعمل خارق، ففي أقل من أسبوعين قام التحالف بـ ٣٠ ألف طلعة جوية، وهذا يوازي بصورة تقريبية ربع عدد الطلائع المنجزة في فيتنام خلال ٨ سنوات. ورغم أن العراق ادعى أنه أسقط ١٨٠ طائرة، فإن العدد الفعلي للخسائر كان ٨٠ طائرة. لقد عمل هورنر على تدمير الدفاعات الجوية العراقية تدميراً منهجاً، لذلك لم يكن مرجحاً أن نفقد المزيد منها، فقد جرت مهاجمة بطاريات المدفعية المضادة للطائرات وتم قصف أو إسكات أغلب الصواريخ.

لم أعد أتناول وجبات منتظمة، فكان السرجنت الأول «وain سميث سميث» - مرافقي - يسألني «سيدي ماذا تريد على العشاء؟» فأختار في العادة قدحًا من الشعرية.

أرسلت لي بريندًا صندوقاً من المنكهات المتنوعة وسجقاً مسخنا بالميکروويف، ويحدث في بعض ليالي الأسبوع أن يذهب بعض ضباط المقر إلى نادي الضباط السعودى للعشاء ويجلب لي معه سنويتشا.

لا أقصد بذلك - على أية حال - القول بأن عاصفة الصحراء جعلتني أفقد وزنى. كذلك أتوجه لرؤية الفوات كلما ستحت الفرصة. أما أغلب الوقت فكنت أكتفى بالجلوس

متحدثاً على الهاتف أو بواسطة اللاسلكي أو معننا النظر في الخرائط وشاشات الكمبيوتر، وكان هناك على الدوام من يدور في غرفة الحرب حاملاً صندوقاً من الكعك المرسل من البيت ليوزعه علينا، فنخشوا جوفنا بالكعك لحد الخشوم ثم نتأوه: «أوه.. لا أريد، أبعد هذا الكعك عن وجهي».

كنت اتصل تليفونياً بالبيت مرتين في الأسبوع، ساعياً إلى توقيت المكالمات حين يكون الأطفال في البيت، وكان الاستماع إلى الدرجات الفصلية التي نالتها سندى في الكلية أو انتصارات فريق تجديف جيسيكا أو آخر امتحان رياضيات أداء كريستيان، يسبغ على العالم اللاواقعي - الذي وجدت نفسي فيه - طابعاً من السوية. وكانت بريندا تملأني بأخبار نشاطاتها، لقد نظمت - هي وزوجات الجنرالات الآخرين في قاعدة ماكديل الجوية - مجموعة رعاية للأسر التي توجه الأب أو الابن منها إلى الخليج، وكان هؤلاء المعالين غالباً ما يأتون إليها طلباً للعون في حل مشاكلهم.

وكانت بعض هذه المكالمات تغدو فجأة مثيرة للمشاعر، ففي ليلة أول هجوم بصواريخ سكود على الرياض صادف أن كانت ليلة الاتصال التليفوني .. جاء كريستيان على الخط، ولما سأله كيف حالك؟ أجابني ليس سيئاً كثيراً ياباً.. لم يكن ذلك من عاداته، ثم جاءت بريندا على الخط وأوضحت أنهم سمعوا من التليفزيون قبل قليل أن الرياض تتعرض لهجوم بصواريخ سكود.. طمأنتهم جميعاً: لا تقلقوا، فالصواريخ سقطت أصلاً وأنا في سرداد عمقه ٨٠ قدماً تحت الأرض، ولست في أى خطر. كان ذلك تذكيراً بأن الحرب تهز الناس على جبهة الوطن.

وفي ليلة أخرى رفعت بريندا السماعة وهي تبكي "يا إلهي، بريندا: ما الأمر؟ ماذا حدث؟"، خطر لي في الحال أن مكروهاً وقع لأحد الأطفال.

قالت من غير تفكير «استلمت رسالتك لتوى». إن الرسالة التي كتبتها عشية الحرب استغرقت أسبوعين كي تصلك إلى تامبا، قالت: اسمع يانوروم شوارتزكوف إذا قتلت فسائل عل عليك".

المرة الوحيدة التي رأيت فيها ضوء النهار هي المرة التي توجهت فيها إلى الميدان، وبينما كانت الحرب الجوية تمضي قدماً واصلت العمل كالجنون في الحملة البرية مشرقاً

على التحضيرات وزائرًا للقيادة والوحدات.. في كل منطقة الحرب كانت المعنويات عالية، والجنود يعرفون أنهم على أهبة الاستعداد للهجوم، وهم سعداء لأن الساعات الطوال التي قضوها جاثمين في الصحراء توشك على الانتهاء. ووجدت الشباب في إحدى وحدات المدفعية من فوق الفرسان المدرع الثالث المتمركز على الجبهة وهم يضحكون وي Mizzon، وطلبو مني أن أضع توقيع على قذيفة مدفعية، واعدين أنها ستكون أول قذيفة يطلقونها حين يبدأ الهجوم. وزرت مشاة البحرية المتمركزين على الحدود السعودية الكويتية، وكان موقفهم كالتالي «إننا ذاهبون إلى الحرب سيدى وذاهبون إلى الوطن، وطريق العودة للوطن يمر بالكويت».

لقد دفعنا فرقاً كاملاً إلى الأمام كثيراً، بحيث بات الوصول إليها يتطلب وقتاً طويلاً حتى بالطائرة أو الهليكوپتر. ولدى تحليقى فوق خط التابللين تعجبت لما نجزه الجيش، فقد كنا نسبق الجدول الزمني للنقل الذي وضعه ياجونيس. قبل أسبوعين، من الآن لم يكن هناك سوى الصحراء وأنبوب النفط وخيمة بدوية طارئة، أما الآن فهناك بحار من شبكات التمويه التي تغطى مسافة أميال، وتختفى حسب علمي آلاف الأطنان من الأطعمة وقطع الغيار والوقود والماء والذخائر اللازم للهجوم، أما الطريق نفسه فعبارة عن قافلة طويلة من الشاحنات وصهاريج الوقود وناقلات الدبابات والمدرعات العملاقة.. آلاف العربات المنتدة من الأفق. إن مارأيته أزال ارتياحي في قدرتنا على بدء الهجوم في منتصف فبراير.

لم يتحقق أى شيء من هذا سحر ساحر، فقد توقف الكثير على العقلية الأمريكية. لقد حل «يوسك» و«باجونيس» والأناس العاملون معهم سائر أصناف القضايا التي لم تدرس في وقت بوينت.. خذ الأزمة الكبرى في الشاحنات: لقد اعتمدنا على شاحنات استأجرناها من مقاولين مدنيين يسوقها باكستانيون وبنجلاديشيون وفلبينيون لنقل ذخائرنا وتجهيزاتنا، وقد أعددنا للسائقين أماكن مبيت إلا أنهم اعتادوا النوم في منازلهم، لذلك عندما كانوا ينتهيون من نقل حمولة قذائف هاوزر إلى الجبهة – وهو عمل ما كانوا يستطيعونه بالمرة – كانوا في أغلب الأحيان يقودون شاحناتهم عائدين إلى جراج الشركة ثم يتوجهون إلى بيوتهم، وعندما نطلب من رب عملهم أن يرسلهم ثانية – وهو أمر يستغرق أياماً في ضوء بعد المسافات والطرق الملتوية. وذات

يوم لاحظ أحد عسكريينا أن السائقين مفتونين بأشرطة فيديو ومبارات المصارعة الحرة الأمريكية. هالك هوجان ضد ماتشومان راندى المتوحش، وأسراره العملاق ضد جاك الثعبان.. وما إلى ذلك. لذا نصب ضباط النقل من جماعة باجوني، حيمة كبيرة في قاعدة التموين الرئيسية في الظهران، وزودوها بشاشة عرض تلفزيوني، وكلما انطلق السائقون في الصباح، أبلغهم الضباط عن البرنامج التلفزيوني لمساء اليوم.. في نهاية النهار، يسرع السائقون عائدون لمشاهدة البرنامج، فنبقيهم تحت اليد لوجبات النقل لليوم التالي.

وكانت هناك قضايا لم يستطع حتى «جاس باجوني» حلها، فقد كان قادة الفيلق والفرق عازمين بحق على إيصال قواتهم إلى الموقع في وضع جاهز للهجوم تبعاً للأوامر، ولكن إذا لم يحصل جنرال ما على عدد الشاحنات الذي يعتقد مثلاً أنه يحتاجه، فإنه يعمد إلى رفع شكوى إلى مقر قيادة الجيش الثالث، أو يزجر باجوني. حصل ذلك كثيراً إلى حد أننى اضطررت أخيراً إلى أن استطلع من جاس جلية القضية فأجاب "سيدي، هؤلاء الناس يظنون أن لدينا منظومة لوجستية تشبه ما هو متوفّر في أوروبا، وهم يتطلبون ما يزيد على حصتهم العادلة من الشحنات والتجهيزات عوضاً عن الفصل في النزاع. اخترت حلاً أفضل، كما كنا قد اتفقنا - وأنا - على أن باجوني ينوء بقدر كبير من المسؤولية لا يقل عما ينوء به أى قائد في مسرح العمليات، وأنه لا بد من ترقيته، لذلك طلبت من باول أن يعجل بترشيحه لرتبة جنرال بثلاث نجوم. صارق الرئيس بوش على الطلب في ٢٨ يناير، وكانت تلك الترقية الوحيدة أثناء المعركة في عملية عاصفة الصحراء، وبات باجوني الآن برتبة مكافئة أو أعلى من بقية قادة الميدان، وكان بوسعه الآن أن يلقمهم حبراً إذا ادعت الحاجة، وتحسن سلوكهم معه تحسيناً دراماتيكياً.

\*\*\*

ظللت الجبهة هادئة طوال الأيام العشرة الأولى من الحرب، عدا تبادل مدفعي متفرق. ولكن في ليل الثلاثاء ٢٩ يناير شنت الفرقة الآلية الخامسة العراقية هجوماً بالدبابات عند ثلاثة نقاط على الحدود السعودية الكويتية، واصطدم أحد طوابير الدبابات بكتيبة مشاة للبحرية الأمريكية فردهه على أعقابه بسرعة، إلا أن الطابورين الآخرين لم يصادفاً إلا مقاومة مشتتة من وحدات استطلاع متقدمة، وشققاً طريقهما نحو بلدة

الخافجى وهى مركز تكرير للنفط على الساحل السعودى على مبعدة ٨ أميال جنوب الكويت.

كانت الخافجى - وهى المستوطنة السعودية الوحيدة التى تقع ضمن مدى المدفعية العراقية - مدينة أشباح، فسكانها البالغون ٢٠ ألفاً تركوا البلدة بعد أن تعرضت للنيران في اليوم الأول من الحرب، ولم تكن هناك حامية عسكرية في الخفجي، لأننى أشرت على خالد منذ الأيام الأولى لدرع الصحراء بأن الدفاع عن الخفجي متذر، فالعدو يستطيع أن يقصفك من جانبه الحدودى أى وقت يشاء.

وجاء نائبه الجنرال عبد العزيز الشيخ وأبلغنى بأن الجنرال خالد سيقود هجوماً مضاداً لاستعادة الخفجي في اليوم التالي. قلت هذا رائعاً، هذا بالضبط عين مانبغي أن تقوم قواتكم، وسنقدم لكم كل الدعم اللازم والجنود.

وفي الصباح حمى وطيس المعركة إلى حد كبير. دفع السعوديون كتيبة دبابات من حول شمال المدينة لقطع خطوط القوة الغازية، إلا أنها اصطدمت بدروع العدو أكثر بكثير مما كان متوقعاً، ولدهشتنا كانت الفرقة الآلية الخامسة العراقية بأسراها، وتضم نحو أربعين دبابة ومدرعة تحاول التقدم على الطريق العام الساحلى إلى الخفجي، وأرسلنا طائرات القوة الجوية وطائرات سلاح مشاة البحرية. صبت طائراتنا وهليوكوبتراتنا حمماً من الجحيم على أرتال الدبابات طوال النهار، حتى أخذ الطيارون يشتكون من عدم القدرة على إيجاد أهداف بسبب الدخان المنبعث من الأهداف التي ضربوها.

استبدت بنا الحيرة أنا وأركان مقرى، وحاول أحد المحللين أن يستخلص أى مغزى لهذه النقلة فسمأها "هجوم تشويش"، أى أنها اندفاع يقوم بها مدافعون لتشويش هجوم متوقع يعد له خصومهم.. ولكننا توصلنا أخيراً إلى أن ذلك كلّه محض لعبة دعائية، فقد أراد صدام أن يظهر للعالم أن العراق لا يرضخ رغم قصف التحالف، ولكن هذه حماقة فاضحة أخرى، ففرقته واقعة في مصيدة، فإذا انسحبت واجهت المزيد من الضربات الجوية وإذا تقدمت واجهت في جنوب المدينة قوات مشاة البحرية مع وحدات قطريّة تسد عليها الطرق.

أعد خالد وأركانه هجوما مضادا أكبر بكثير لصباح اليوم التالي إلا أن الوقت كان يعمل لصالحنا، فعند طلوع النهار شن السعوديون هجوما مضادا بلواء مدرع وعناصر من حرسهم الوطني ووحدة من قطر. عند الظهر اتصل خالد متوجهًا بالظفر وقال إنهم دمروا ١٥ دبابة وأسرموا مائة عراقي، مع أدنى حد من الأصابات في قواته. أما عن الجانب العراقي فقد كانت معركة الخافجي هزيمة نكراء للفرقة الآلية الخامسة التي تعد من أفضل الوحدات المدرعة وانهى فقط بدرجة من الحرس الجمهوري.. لقد دمرت تماما على وجه التقرير، وقد رصدنا الاتصالات العراقية اللاحقة التي أشارت إلى أن ٢٠٪ من الفرقة استطاعت العودة. وخلال هذه المعركة أثبتت المدفعية العراقية المتوجهة كثيرا أنها عديمة الفعالية، فلقد أطلقت مئات القذائف إلا أنها لم تنجح في إسقاط قذيفة واحدة على قواتنا. ولقد أعلنت الصحفة السعودية ووكالات الأنباء -فيما بعد- أن الخفجي كانت فشلا عراقيا، وأنه قد تم تطهيرها تماما من القوات المدرعة العراقية التي اعتدت على حرمتها.

## الباب الثامن

### الحرب هي العلاج

كانت الحرب الجوية مستمرة، وكان عدد المفقودين بين قواتنا يتزايد، ففي يوم ٢١/١/١٩٩١ وفي تمام الساعة ١٨٢٠ - ق.ع أبلغ رئيس الأركان بأن لدينا جنديين مفقودين في القتال من سرية النقل في الفيلق ١٨ المحمول (ذكر واحد وأنثى واحدة)، من الواضح أن ناقلتى معدات ثقيلة خللتا عند الاستدارة على طريق التابلابن، وتوجهتا شمالاً إلى الحدود الكويتية، ولما أدركت الناقلتان أنهما تقتربان من منطقة العراق دارت إحداهما على أعقابها لتعود إلى نقطة حراسة لشاشة البحرية طلباً للنجدة، لأن الناقلة الأخرى انغرست في الرمل. وهناك قوات عراقية في المنطقة. ق.ع أبلغ رئيس الأركان بأن البحث جار، وأن هذه حقاً أول أنثى مفقودة في القتال (رأب راديو بغداد على الزعم بأنهم أسروا العديد من الإناث حلال تغلغلهن الحدودي عند الخفجي).

١٥ يوم الهجوم + ٩١ فبراير (سباط) ١٩٩١

الساعة ٢٥ - عقب غارة من ب - ٥٢ على «الغاية الوطنية» الكويتية في جنوب غرب الكويت، فر العديد من عربات العراق من الغابة. أبلغتنا طائرات أ - ١٠ عن تدمير الآتي. ٢٠ دبابة، ١١ ناقلة جنود مدرعة، ٢٠ عربة ذات عجلات، وثلاث راجمات صواريخ. أبلغنا الطيارون بأن ميدان المعركة يشبه إشعال النار في غرفة مليئة بالصراصير.

استنسخت مقتبساً من مذكرات الجنرال وليام ت. شيرمان، ولصقته على مكتبي: «الحرب هي العلاج الذي اختاره العراقيون»، وأقول دعنا نعطيهم ما يريدون. وفيما راحت طائراتنا تتحول إلى أشرس مرحلة في الحملة الجوية، كنت أعرف أن جنود صدام لم يعودوا ينالون قسطاً من النوم في مخايبهم وخنادقهم، والسبب أن طائرات ب - ٥٢ والقاذفات المقاتلة ونفاثات الهجوم كانت تدك مواقعهم على طول الجبهة، وكانت

الأسبقية الأولى بنظرنا هي تدمير الأسلحة الثقيلة، وبخاصة المدفعية التي يمكن أن تستخدم لإطلاق القذائف الكيماوية، ولكننا كنا نريد أيضاً تفتيت معنويات العراقيين فكنا نغتنم فترات الراحة الفاصلة بين الغارات الجوية، لنسقط ملايين المنشورات التي صاغناها بالتعاون مع السعوديين. والمنشور النموذجي يحمل على الوجه الأول رسمياً سعوديين مبتسمين متخلقين حول النار في الصحراء وهم يقدمون القهوة لضيف، أما على الوجه الآخر فصورة صدام وهو يستل خنجراً غادراً ليطعن شقيقاً عربياً في الظهر، وكان فحوى المنشور بالعربية ينص على ما يلي «انظر ما فعله صدام، لقد قمت باحتلال أرض جار لكم . إذا جئتم إلينا فسنعاملكم كأخوة عرب».

بعد أسبوعين من الحرب حدست بغيريزي وخبرتني: إننا قصفنا معظم الأهداف الاستراتيجية بما يكفي لإنجاز غاييات الحملة، وقد آن الأوان - حسب اعتقادى - لتحويل أغلب قواتنا الجوية على الجيش الذى كنا نوشك أن نلاقيه في المعركة، إلا أن خبراءنا - وهم يؤلفون «فريق تقدير الأضرار» المتخصص من وكالات الاستخبارات في واشنطن، والذي نسب إلى القيادة المركزية - خالفوا هذا الرأى. كانت مهمتهم هي تحليل نتائج القصف وتحديد الأهداف التي يجب ضربها من جديد ، وقد دفعونا منذ اليوم الأول ل العاصفة الصحراء إلى الدوران في حلقة مفرغة ، فكانوا يقولون أشياء من قبيل «لم تقلاعوا في تدمير محطة توليد الكهرباء في بغداد» ، ومع ذلك كنا نعرف أن الأنوار في بغداد مطفأة. وفي المرحلة المبكرة من صيد صواريخ سكود أخبرونا بأن منصات إطلاق الصواريخ الثابتة في غرب العراق لم تتضرر إلا بنسبة ٢٥ في المائة، ومع أن هذه المنصات لم تطلق صاروخاً واحداً بعد، فإننا لم نستطع تقبل المجازفة، ولذلك أرسلنا عشرات الطائرات لضربها ثانية.

إن تقدير أضرار العراق في المعركة هو فن قائم بذاته. يجمع المحاللون تقارير الطيارين وصور الموقع المضروب وتقارير متابعة الاستطلاع الجوى ونتفقد المعلومات المتسربة من وراء خطوط العراقيين، إلا أن جماعة الاستخبارات كانوا - وما زالوا - منذ سنوات يسعون إلى تحويل ذلك إلى علم قائم بذاته، وذلك بالدرجة الأساسية عن طريق إنفاق المليارات من الدولارات على تكنولوجيا المراقبة، وعليه جرى إعداد محللين للركون إلى حد كبير على الدليل «الملموس» الذي تقدمه طائرات الاستطلاع والأقمار

الصناعية، ولذلك إذا عاد طيار وقال. «انفجر المخبأ أمام أنظارى» فإنهم لا يمنحون هذا القول الثقة، فتقارير الطيارين - حسب رأيهم - تتحو إلى المغالاة، إلا أن معدات التكنولوجية لم تكن كاملة القدرة على الرؤية كما كانوا يظنون، ولم يتركوا لأنفسهم مخرجاً لممارسة التقدير العسكري . لقد كانت تحلياتهم بدعة في بعض الأحيان، إلا أنها كانت عديمة المعنى في أحيان أخرى كثيرة من ناحية المعايير التي حددتها أنا لتقدير الأضرار الحقيقة بمنشآت العراق ووحداته ومعداته، ولم يكن بمقدورنا أن تتحمل نتائج تقديرات مشوهه، فالمغالاة في التفاؤل قد تدفعنا إلى البدء بالحرب البرية في وقت أبكر مما ينبغي، ودفع الثمن بخسائر فادحة في الأرواح. والمغالاة في التشاؤم قد تدفعنا إلى الجلوس ضاربين كفأ بكاف نادبين أن العراق مايزال قوياً للغاية.

أفصحت لهم عن مشاعري. إن الكولونيل توماس مستشارنا الرئيسي حول الوضع المخابراتي الراهن، كان كبير ضباط الاستخبارات في فرقة المشاة الآلية ٢٤ لما تسلمت قيادتها، كنت أعرفه ضابطاً لاماً متفانياً، وقديراً من الناحية المهنية، وكان يأتي كل ليلة ليطلعنى على آخر تقدير للأضرار الناجمة عن القصف مما توصلت إليه جماعة الاستخبارات، وليسنعم إلى وأنا أدلى بمخالحظات طريفة من مثل: لو دمرنا شبراً من جسر طوله أربعة أشبار، بحيث إن أي شيء يحاول العبور سيسقط في نهر الفرات، فإن جماعتك في الاستخبارات يقولون لنا إن أضرار الجسر لا تزيد على ٢٥ في المائة.

وإذا حولنا القصف من الأهداف الاستراتيجية إلى القوات العراقية، ازدادت أوجاع الرأس هذه. فإن القول بأننا دمرنا مصنعاً للذخائر أو منشأة أسلحة بيولوجية لأسهل بكثير من القول بأننا دمرنا كثيبة من ٤ دبابة متمركزة في استحكاماتها في الصحراء. كان الحرس الجمهوري قد اختبا تحت الأرض بالمعنى الحرفي للتعبير، فلقد بنوا مخابئ لرجالهم ولدباباتهم على حد سواء، وذلك رغم أننا كنا نوجه لهم الضربات بثلاثين طلعة جوية لطائرات ب- ٥٢، فقد كان من الصعب تحديد النتائج كمية. وابتغاء حل هذه المعضلة ابتكرنا تكتيكياً أسمينا شفط الدبابات. كنا نرسل طائرات منفردة لتحديد موقع مخابئ منفردة وتدميرها بقنابل موجهة بالليزر، ويعود الطيارون مبلغين عن اصابات مباشرة. ومع أن الأضرار لا تطفو على السطح أمام النظر في مثل هذه

الحالات، فإن المحللين يؤكدون بعناد أن وحدات الحرس الجمهوري ماتزال تحافظ على قوتها قريباً من معدل مائة في المائة.

ولم يطل الوقت حتى أصبحت هذه الخلافات محور مانشيتات الأخبار، وبرز تقرير صحفي في «نيويورك تايمز» (الطبعة الصادرة في واشنطن) يحمل العنوان الرئيسي التالي «نخبة القوات العراقية لم تصب بأذى كبير من جراء القصف حسب أقوال رسميين في ال Bentagoun » وظهر تقرير آخر (في صحيفة تصدر في الظهران) يؤكّد: «نخبة القوات العراقية تتضرر بالقصف حسب تأكيد المساعدين الحلفاء».

كان توماس يشعر بنفس القدر من الإحباط الذي انتابني. أخيراً قلت له علينا أن نبتكر طريقة منهجية معقولة.. تقهقر إلى مكتبه يومين وعاد بما يسرني، حاملاً طريقة منهجية تجمع الفن القديم بالعلم الجديد على نحو بما معقولاً للجميع، فقد كان يتناول كل صنف من الأهداف على حدهـ ولنقل مثلاً مطارات العراقـ ويضع ورقة مستقلة يضم عليها الصورة الفوتوغرافية للتقدير «الموضوع» للإصابة كما أورده المحللون، إلى جوار التقييم «الذاتي» الذي وضعه قسم الاستخبارات عندنا لقدرة العراق، على أساس المعيار الكلي الذي قمت بتحديده «بسط التفوق الجوي». في هذه الحالة تعطى الصورة الفوتوغرافية للمحللين تقديرًا يقول إن أضرار المطار معتدلة حسب المعطيات المتطرفة، فالمدارج لم تدمر إلا بنسبة ٢٠ في المائة وأرض المطار لاتزال صالحة للعمل. إلا أننا كنا نعرف أيضاً أن طائرات القوة الجوية العراقية لم تعد تحلق، فالطائرات التي تحلق تتعرض للإسقاط أو أن طياريها يفرون بها إلى إيران، لذلك قام ضباط استخباراتنا بتقدير معيار السيطرة الجوية بنسبة ٩٥ في المائة. إن دمج القرائن الثبوتية على هذا النحو ساعدنا على التوصل إلى النتيجة البديهية: لقد قصفنا المطارات بما فيه الكفاية، وبوسعنا الانتقال إلى أهداف أخرى.

إن الابتكار الفذ الذي حققه توماس أنقذ حياة الكثرين: وفر على الطيارين المجازفة بتنفيذ ضربات لازوم لها، وخفف عنا ضغط مختلف أجهزة المخابرات في واشنطن. أخيراً أوعزت له بأن يشرح هذا التكتيك الجديد إلى تشيني وباول، اللذين راحا يمطرانا بوابل من الأسئلة المدققة عنه، ثم وافقا على أن القيادة المركزية كانت تعرف ماتفعل. وكانت وكالة المخابرات المركزية (سي. أي. أيه) هي الجهة الوحيدة التي ظلت تعارض،

فحتى عشية الحرب البرية راحت تقول للرئيس إننا نغالى مغالاة تامة بالاصابات التي أوقعناها بال العراقيين، ولو كان لزاماً علينا أن نقنع وكالة المخابرات المركزية بذلك قبل شن الهجوم، لكننا مازال في المملكة العربية السعودية حتى يومنا هذا.

#### ٤ فبراير ٩١ - يوم الهجوم + ١٨

الساعة ١٨,٤٥ أوضح ق.ع إلى رئيس الأركان أن الصحافة منزعجة وتزداد عدائية، وأن مشكلة الصحافيين أن هناك ١٠٠٠ واحد منهم، ومع ذلك فإن حوالي ٧٥ منهم يحضرون إلى الجمع الإعلامي في أى وقت معين، أما البقية «٩٢٥ صحافيا» فيجلسون هنا أو هناك وهم يجاؤون بالشكوى لغير. وما يثير الفضول أن أغلب رجال الصحافة منزعجون من محطة (سي.أن.أن) لأنها تقدم تقارير غير دقيقة لمجرد أن تحقق سبقاً صحافياً.

#### ٨ فبراير ٩١ - يوم الهجوم + ٢٢

الساعة ٩,٠٠ في ختام جلسة الإطلاع الصباحية، ضابط العلاقات العامة أخبر ق.ع أن اثنين من الصحافيين عبرا الحدود والتقيا ببعض المسلحين العراقيين، فأخذهم هؤلاء إلى نقطة تفتيش الحدود وسلموهما إلى المصريين كأسرى حرب.. كل ذلك من أجل الحصول على مقابلة صحافية.. تعليق ق.ع هو أن بعض الصحافيين قد يقتل، فحين ترى قواتنا عراقيين كامل التسلیح فإنها ستفتح النار قبل أن توجه أسئلة.

في الثامن من فبراير جاء تشيني وبأول مبعوثين عن الرئيس بوش لتقدير ما إذا كانت الولايات المتحدة متهيئة لشن الهجوم البري. حسب رأيي كنا متهيئين، فعلى الطرف الشرقي من الحدود السعودية الكويتية كانت وحدات مشاة البحرية والوحدات السعودية بانتظار الأوامر بالتحرك، للانقضاض على نقاط الهجوم، وعلى الطرف الغربي، الفيلق العربي - الذي يشكل المصريون رأس الحربة فيه - جاهز في موقعة تماماً. والفيلق السابع بإمرة فريد فرانكس على وشك إكمال نقلته الشاسعة من ألمانيا إلى مناطق التجمع التكتيكي قرب الجبهة، وسيكون قادرًا في ظرف أيام على الانتقال إلى موقع هجومية. أما على الجناح الغربي البعيد فقد حرك جاري لاك فيلقه الثامن عشر المحول إلى موقع الهجوم.

وضعنا خطة لإطلاع تشيني وباؤل على مدى 8 ساعات كاملة، وقبل وصولهما جاء جون يووسوك ليقدم لي موجزاً عاماً عن أوضاع الجيش الثالث.. كان هم الأكبر - بعد اصحابي إلى الموجز الذي قدمه - هو وضع الفيلق السابع. لم يكن عندي ريب في أن هذا الفيلق سيتذر أمر الوصول إلى خط البداية، وخطة مناورة هذا الفيلق ستنفذ المهمة التي أسندها إليه، إلا أن الخطة بدت لي متشائكة الخطى وبالغة الاحتراس، فالفيلق السابع يزمع التقدم ثم الوقوف، فإعادة التجمع والتقدم من جديد وهكذا.. كما كان قائداً الفيلق الجنرال فرانكس يصر على أنه بحاجة إلى فرقة احتياطية لكي يؤمن النجاح، وصرت كلما أمعنت التفكير يزداد القلق الذي يلفني، فحين يأتي أوان اتخاذ القرارات في ميدان المعركة لن أكون هناك معهم، فقد كنت أعتمد اعتماداً مطلقاً على المهارة والحساسية وملكة الحكم الفردية لدى كل جنرال. ولكن كان بوسعى أن أحدد الإطار الواضح للعمل، وأن أنقل نوايائى الروحية التى أريد أن تنفذ بها الحملة. ذكرت يووسوك بأن الفيلق السابع لن يقاتل الجيش السوفياتى الجيد التدريب والتسلیح الذى يفترض منه أن يواجهه فى أوروبا.. لا أريد سيادة ذهنية بطبيعة غليظة ثقيلة.. لا أريد هجوماً متروياً.. أريد من الفيلق السابع أن يضرب بعنف الحرس الجمهورى.. إن الجيش العراقى لا يساوى سوى نغير.. لا حقهم بجرأة وانزل عليهم كالصدمة.. خذهم على حين غرة.

ولما أوضح يووسوك أن فرانج قلق من أن الفيلق السابع لا يتمتع بالعدد أو القوة القاتالية الكافية للنجاح في الهجوم، ذكرته أن حملتنا الجوية تدرك قوات العراق البرية وتقتت إرادة القتال لدى العراقيين. أكدت له من جديد: «دعنى أوضح الأمر يا جون.. لا أريد عملية طحن آلية بطبيعة.. يجب أن تكون مرنين بما فيه الكفاية لاستثمار الفرص لحظة نشوئها. فالقضية ليست قضية تحقيق أهداف وسطية ثم التوقف لإعادة التزود بالسلاح والذخيرة، فإذا أبقيت الفرق واقفة فإنك ستقدم هدفاً كبيراً للأسلحة الكيماوية وستخسر.. لا ينبغي أن يتوقف الفيلق السابع لأى سبب».

أجاب يووسوك أنه يفهم ذلك ويوافقنى الرأى.

توجهت للقاء تشيني وباؤل لحظة هبطت طائرتهما في القاعدة الجوية في الرياض مساء يوم الجمعة، وبدأنا جلسات الإطلاع في وقت مبكر من صباح اليوم التالي. بدأت

الجلسة بعرض تقديرات قيادات كل من هورنر ويروسوك، ووالتر بومر، ونائب الأدميرال البحري ستان أرثر الذى خلف هانك ماوتس فى منصب قائد قواتنا البحرية. أكد كل واحد منهم أن قواته جاهزة للهجوم، ثم أوضح بيرت مور ضابط عملياتى أن الجيش سوف يحتاج إلى ١٢ يوما من العد التنازلى لنقل بقية قواته إلى موقع الهجوم، والقيام بعمليات الاستطلاع داخل العراق، وفحص ثغرات الممر في حقول الألغام والموانع. وقال موجها كلامه إلى تشيني: «معنى ذلك يا سيدى أنكم إذا أعطيتمونا أوامر التحرك اليوم، فإن أقرب موعد نستطيع أن نهاجم فيه هو يوم الحادى والعشرين». سدد إلى باول نظرة مرحة، لقد تجاوزنا فسحة الهجوم التى أعطيتها له في ديسمبر «قانون الأول» بيوم واحد.

وبينما كان النهار يمضى، كان تشيني يجلس مفتونا، وقدم باجونيس عرضا يبين أننا أنجزنا مهمة النقل العملاق لقواتنا إلى الغرب خلال الأسبوع الثلاثة المقررة، وامتلا تشيني بالثناء. بعد ذلك قدم فرانكس وجريفيث أمر الفرقة المدرعة الأولى، وما كفرى أمر فرقة المشاة الالية الرابعة والعشرين عرضا مسهبا للطريقة التي سينفذون بها مهماتهم، ورأيت أنها مثيرة لإعجاب الجميع باستثناء خطة فرانج التي كانت متأنية أكثر مما ينبغي، وقد أصر فرانج على أن يقول أمام الوزير ورئيس هيئة الأركان المشتركة إنه سيكون بحاجة إلى احتياطى.

والتمس تشيني المذكرة في أن يتحدث مع باول ومعى على انفراد. ذهبنا إلى المكتب الصغير: «نورم، لقد استمعت إلى ما قاله رجالك، والآن قل لي ما هي توصيتك».

«أرى أن نمضي في الهجوم البري الان، لن تكون أكثر استعدادا مما نحن عليه الان، فشبابنا مشحوذون شحذا رائعا، وإذا انتظرنا أكثر فستتدنى جاهزيتهم، علاوة على هذا إذا أخذنا في الاعتبار معدل ما نستهلكه من ذخائر فلا أدرى كم سيكون بوسعنا أن نواصل الهجوم الجوى. وبافتراض أن قصفنا قد أضعف الجيش العراقي إلى الحد الذى نريد، فإن الوقت الأمثل هو على الدوام الحد الأوسط من فبراير.

جلس تشيني هادئا يدون ملاحظاته على قصاصات ورق لاصق، بعد ذلك نظر إلى متى ينبغي أن تتحرك برأيك؟

«يوم الحادى والعشرين، ولكنى أحتاج إلى فسحة حررة من ثلاثة إلى أربعة أيام لأننا نحتاج إلى طقس صاف لبدء الحملة». وكررت نقطة أثارها بومر: «الطقس الحسن ضروري بوجهه عام لشاشة البحرية الذين يمتلكون مقداراً محدوداً من قطع المدفعية الثقيلة، ويعتمدون بالتالى اعتماداً كبيراً على الأسناد الجوى».

قال تشينى بهدوء «ابداً تحضيراتك، سأنقل هذه المواعيد إلى الرئيس».

عدنا إلى قاعة الاجتماعات، حيث كان القادة العسكريون في الانتظار. قال الوزير: «لم يسبق في تاريخ أمتنا من قبل أن قامت القوات المسلحة الأمريكية بعملية أكثر نجاحاً وكفاءة من عمليةكم هذه». باول رد صدى الفكرة ذاتها وأضاف: «لا استطيع أن أصدق علو المنزلة التي أسبغتها هذه الأزمة ورد فعلها على بلادنا. هذه هي الطريقة التي ينبغي أن تتصرف بها القوة العظمى الوحيدة الباقية في العالم».

انصرف الاثنان.. في يوم الخميس اتصل باول من البحتاجون ليقول إن الرئيس بوش وافق على المواعيد، وقال إنه إذا قررت الولايات المتحدة وحلفاؤها شن الهجوم البري فإن الموعد المحدد للهجوم متترك لنا: «تستطيع أن تتحرك في أي وقت تشاء بعد الحادى والعشرين من فبراير. الدور عليك الان».

### ٢٧ + يوم الهجوم - ٩١ فبراير

الساعة ٩٠٠ جلسة الإطلاع الصباحية... الأولوية الجوية تعطى لضرب الدروع والمدفعية في مسرح العمليات الكويتي، وفرقة حمورابى للحرس الجمهورى وموقع سكود وطلعات صيد للدبابات وأهداف في بغداد. الطلعات الجوية لضرب الدبابات أبلغت ليلة أمس عن تحطيم ٨٥ عربة مدرعة، وفي الليلة نفسها عبر تسعة من أسرى حرب العراق خط الجبهة.. دخلت أيضاً مجموعة من البدو مع ألف رأس غنم قاطع عمليات الفيلق ١٨ المحمول.

الساعة ١٨٠٠ رئيس الأركان أبلغ ق.ع أن هناك اهتماماً إعلامياً مكثفاً بقصتنا ليلة أمس للجأ القيادة والسيطرة في بغداد، وعلى حين أن هذه المنشأة كانت على قائمة أهدافنا منذ فترة طويلة وأكدها مراراً تقارير وكالة المخابرات المركزية والاستخبارات العسكرية، فقد كانت على ما يبدو مزدحمة بالمدنيين حين ضربناها بقذيفتين عند الساعة

«٤٠٠». أكد ق.ع لرئيس الأركان أننا ضربنا هدفاً صحيحاً وأننا سنبين تفاصيل هذه الأحداث للصحافة في جلسة الإعلام هذا المساء «البريجadier جنرال نيل قام بإطلاق الصحفة على ذلك، ورغم أن ذلك لم يخفف من استفساراتهم فقد بدا كما لو أن ذلك في الواقع هدف عسكري مشروع».

أخذ بومريعيد النظر في خطته وما ألمه.. فقد حفر العراقيون على طول معظم الحدود الكويتية موانع متحركة تمتد الآف الباردات، بحيث يتوجب على بومر أن يقوم بالاختراق وهو تحت نيرانهم، فأولاً سيواجهون حقول ألغام. مزيجاً قاتلاً من ألغام الأفراد وألغام الدبابات، تأتي من بعد ذلك صنوف ضخمة من الأسلاك الشائكة: لفائف مركبة فوق لفائف من هذه الأسلاك، ومتداخلة تداخلاً يتعدى معه فكها عن بعض، ومزروعة بألغام وقنابل مفعخة.. بعد ذلك تأتي حقول ألغام أخرى ثم تعقبها مصايد دبابات «وهي خنادق عميقа تحتاج الدبابات إلى جسور مؤقتة لعبورها» لتليها سواتر «مانع رمل» يصعب تسلقها بارتفاع ٢١ قدماً «وأخيراً ما يسمى بالاستحكامات النارية» «خنادق طويلة مملوءة بالنفط لاستقبال المهاجم بحائط من اللهب». وتنتشر في أرجاء ذلك كله قلاع من الدبابات المختبئة في الموانع، والمدارس التي يمكن للمشاة العراقيين إطلاق النار منها. ولعل مجمع الموانع هذا يصل إلى عمق ميل، وكان هناك مجمع موانع ثان بعد هذا المجمع الأول في معظم نقاط القاطع الذي يعمل فيه بومر. وكان غرض العراقيين من ذلك إبطاء وتيرة هجومنا ودفع مشاة البحري إلى التجمع بكثافة، مما يسمح للمدفعية العراقية في المؤخرة بقصفهم أثناء محاولتهم إكمال الاختراق، وكان الحل الذي تقدم به بومر هو الإصرار على مضاعفة ضرباتنا الجوية للمدفعية والواقع الأمامية العراقية.

وظل يراجع خطة معركته من أجل أن يستثمر نقاط الضعف والثغرات التي اكتشفتها دوريات الاستطلاع المتسللة وراء خطوط الجيش العراقي. ومع حلول يوم الخميس ١٤ فبراير، قرر تغيير نقطة الهجوم الرئيسية إلى موضع جديد يقع على مسافة ٢٠ ميلاً إلى الغرب. لقد اختار قاطعاً أرجع فيه العراقيون خطهم الأمامي إلى الوراء قبل بدء العملية الجوية، ولذلك كان مجمع الموانع الأقرب للحدود مهجوراً إلى حد كبير، في حين لم يكتمل مجمع الموانع الثاني الذي يقع خلف المجمع الأول بمسافة ١٠ أميال.

راجعت خرائطه ووافقته على أن التغيير التكتيكي الذي أجراه معقول، رغم أن ذلك سيكلفنا بضعة أيام، إذ يجب أن نغير موقع قواعد الإسناد ونعيد تنظيم خطوط الإمداد، وعدلت موعد الهجوم البري بصورة مؤقتة إلى يوم الرابع والعشرين من الشهر.

لما اتصلت بي «باول» كى أعلمها بالتعديل خاب أمله: «لا أحب أن انتظر كثيرا، فالرئيس يريدنا أن ننتهي من ذلك» وأوضح أن المبعوث السوفياتي يفجئني بريماكوف عاد لتوه من بغداد حيث كان يحاول التفاوض على انسحاب عراقي في آخر دقيقة، ونحن لا نريد أن نعطي صدام وقتا إضافيا للف والدوران، ولحسن الحظ لم يعد شمة داع لقلق باول، ففي اليوم التالي قدم العراق عرضا بالانسحاب لا يزيد على ابتهالات المطالب القديمة ذاتها، ورفض التحالف العرض جملة وتفصيلا، واستمرت المحادلات السوفياتية العراقية لكن الرئيس وافق على منح مشاة البحرية الوقت الذى يحتاجونه.

#### ١٤ فبراير ٩١ - يوم الهجوم + ٢٨

الساعة ١٥٢٠ مكالمة هاتفية من رئيس الأركان.. شيء واحد حاولنا إيصاله إلى العراقيين من خلال إسقاط المنشورات والبث بالراديو، وهو إرشادهم لمسار بترك وحداتهم، فأغلب الأسرى لا يعرفون أين خطوط الجبهة، ولكن ما إن بدأنا نعلن «سيروا باتجاه مكة» حتى ساعدتهم ذلك.

#### ١٥ فبراير ٩١ - يوم الهجوم + ٢٩

الساعة ٩٠٠ جلسة الإطلاع الصباحية. الاستخبارات اطلعتنا أن الميلول وسط أسرى العدو كالاتى: أغلبهم من قدماء المقاتلين في الحرب الإيرانية العراقية ومتعبون من الحرب. إنهم يقدمون معلومات عن حجم الوحدة، موقع حقول الألغام والمخابئ، ومعطيات تقدير الإصابات.. وهم جميعا يقولون إن عدد الفارين عبر الخطوط سيكون أكبر لولا حقول الألغام والحرس الجمهوري والخشية من الانتقام من عائلاتهم، ويقولون جميعا إنه حالما تبدأ الحرب البرية فإن أقرانهم سوف يستسلمون بأعداد غفيرة.

إنهم يفضلون الاستسلام للعرب، لكنهم سوف يستسلمون أيضاً للولايات المتحدة.

في هذه الأثناء كان ستان أرثر - وهو أكثر الادmirالات الذين عرفتهم جمoha - قد دفع بثلاث حاملات طائرات إلى المياه الضحلة الضيقة من الخليج، حيث رفضت البحرية على الدوام أن تسمح حتى بمجيء حاملة واحدة. وكان أرثر يريد الان أن يشن هجوماً برمائياً على جزيرة فيلكا الكويتية كنوع من التمهيد للحرب البرية. أطلاعني على اقتراحه مبيناً أن البحرية ستكون بحاجة إلى عشرة أيام لتجهيز السفن اللازمة، وفي حين أن مثل هذا الهجوم من شأنه أن يفشل لأن الجزيرة محمية حماية جيدة. وأن الإصابات في رجاله قد تكون بالغة، لذلك أبلغته أن يقوم بالاستعدادات وينتظر أوامرى اللاحة بعد أسبوع من زيارة تشيني وباؤل. مر على طاولة مكتبي أمر من أرثر موجه إلى سفنه لاتخاذ وضع الهجوم.. كان من شأن هذا العمل المكتبي الورقى أن يكون حسناً لولا أنه كان مختوماً بعبارة أمر للتنفيذ وهذا يعني بلغته العسكرية «سوف نهاجم» اتصلت تليفونياً بستان على عجل وقلت له: لا أنا أعطيتك ولا البيت الإبيض اعطاك الأذن بالهجوم ما الذي يجعلك تعتقد أن باستطاعتك تجاوز الأوامر؟.

اعتراض قائلًا «الواقع إنه مجرد أمر حركة».

كان عليك أن تختتم الأمر بهذه العبارة أذن وقلت له: إن الفوضى قد تؤدي إلى مقتل البعض» إنك تستطيع أن تحرك سفنك إلى الموضع المطلوب ولكنك لا تستطيع أن تشن هجوماً برمائياً بدون إذن مني».

في هذه الأثناء كشف الفحص الطبى أن يوسبوك مصاب بذاء الرئة.. ذهب إلى المستشفى في الساعات المبكرة ليوم الرابع عشر، ولكن بعد ثلاثة أيام جاءنى إلى غرفة الحرب الطبيب روبرت بليهار، رئيس الجراحين في القيادة المركزية وقال «أخبار سيئة.. عدا الرئة فإن الجنرال مصاب بتقرحات في المثانة». وكان الأطباء يوصون بجراحة فورية.

وجهت إليه بضعة أسئلة.. قال الدكتور بليهار: إن يوسبوك يحتاج إلى البقاء ٣ إلى ٤ أيام في المستشفى على الأقل واقتصرت أجلاء جون إلى ألمانيا لأنى كنت أعرف أن زوجته بيتاً هناك باقية مع ابنتها، وهذه الابنة متزوجة من كابتن في الفرقة المدرعة الثالثة وهو الان في الخليج.. فكرت لحظة ثم التفت إلى «والـ» الذى كان يضفى إلى الحوار قلت.. كالـ

أريدك أن تتولى قيادة الجيش الثالث اعتبارا من اليوم ستكون أمرا بالوكالة حتى إشعار آخر. وإذا تمثل جون للشفاء وسمحت له الظروف فسيعود إلى القيادة.

قال ببساطة «نعم سيدى» وغادر غرفة الحرب كنت اعرف «كال» ولذلك كنت موقنا أنه قبل انقضاء النهار سيكون في الميدان متلقيا تقارير الاطلاع من ضباط فيلقه، مغيرا كل ما لا يعجبه، مضيفا على الاشياء كلها - عموما - قوة التوثب. و كنت واثقا من أن هذا التبدل في القيادة لن يؤخر خطط الهجوم.

بعدها ذهبت لرؤية «يوسوك» كان مطروحا على ظهره في غرفة خاصة، في مستشفى وزارة الدفاع والطيران السعودية وهي منشأة فائقة الحداثة أضيف الطاقم الطبى الأمريكى إلى طاقمها الأصل لمعالجة إصابات القتال بدأت بالقول «الاطباء يقولون إنه يجب اجراء جراحة ياجون». وتحديثنا عن حالته الصحية وواقع أنه سيكون خارج القيادة لفترة من الوقت.. ثم راحت أزف النبأ. «وضعت «كالوالر» في مكانه هناك سيكون قائد الجيش الثالث حتى عودتك». لم ينبع يوسوك بكلمة، سالت الدموع على خديه.. كنت أدرك ما يعانيه في تلك اللحظة. لقد كان هنا منذ أغسطس «اب» وكنا على وشك البدء بأكبر حملة عسكرية وكان يفترض أن يقود ذلك كله، وبفتحه لم يعد بمقدوره أن يكون هناك، وأضفت بأكبر قدر من الرقة «أريدك أن تدرس مسألة ذهابك إلى المانيا للجراحة أنت مدین لزوجتك بيتا بذلك سنعيدك باسرع ما نستطيع». وافق يوسوك على مضمض وجراي إجلاؤه طبيبا في طائرتي النفاطة عصر ذلك اليوم.

في الفوائل الواقعية بين أزمة وأخرى كنت باستمرار ادرس الخرائط وعروض شاشات الكمبيوتر في غرفة الحرب متصورا بعين الخيال كيف ستسير الحملة.. أخيرا وصلتنا مؤشرات تنبئ أن قوات الخط الأمامي العراقية توشك على الانهيار فاعداد الجنود المسلمين - بهدف الاستسلام - يرتفع كل يوم حتى الضباط بدأوا يسلمون أنفسهم وكانت طائرات تحلق ليل نهار لتقصف وتدك الواقع العراقي بمعدل يفوق ٨٠ طلعة كل ٢٤ ساعة وهناك لوحة حسابات معلقة على الجدار في غرفة الحرب تبين اننا قد دمرنا ٣٥ في المائة من الدبابات العراقية، و ٢١ في المائة من عرباته المدرعة الأخرى، و ٤ في المائة من قطع مدفعيته بال تمام. وهناك لوحة أخرى عن موقع العدو معلقة بجوار لوحة الحسابات تحمل لصائق صغيرة تمثل الوحدات العراقية على طول

خطوط الجبهة وقد تحولت من اللون الاحمر إلى اللون الاخضر، مما يشير إلى أن الوحدات قد استنزفت بالقصف إلى ٥٠ في المائة، أى أقل من قواها الأصلية أما الوحدات الواقعة على خط الدفاع الثاني فاللصائق عليها كلها تقريباً من اللون الاصفر الضارب للحمرة، معنى ذلك أنها تتمتع بـ ٧٥ في المائة من قواها أو أقل.

كنت أعرف أننا قد هزمناهم، ولكنني ما كنت أعرف إلى أى مدى ستكون الحرب البرية دامية فكنت استدعى في مخيالي عشرات السيناريوهات التي يمكن لل العراقيين فيها أن يجعلوا نصرنا باهظ الثمن وكتبت كثيراً ما أحذر ضباط أركانى «حتى لو أخذنا أكثر الجيوش تضعضاً بالقصف في العالم فإنه إذا اختار الصمود والقتال فإنه سيوقع بكم الخسائر، وإذا اختارا اغراقكم بالأسلحة الكيماوية فقد يربون الحرب» في الماضي استخدم صدام غاز الاعصاب وغاز الخردل ومواد مسممة للدم في المعارك ورغم أنه لم يطلق قذائف كيماوية على الخافجي إلا أنني كنت ماؤزال أتوقع أن يفعل العراقيون ذلك حينما نبدأ الهجوم. وكان الكابوس الذي يلاحقني هو أن وحداتنا التي تضرب المواقع في ساعات الهجوم الأولى قد تعجز عن اختراق هذه المواقع وتتعرض عندئذ لوابل من القصف الكيماوى.. لقد زودنا الجنود بمعدات وقائية ودربناهما على القتال ضد هجوم كيماوى ولكن هناك دائماً خطاً أن يدوروا حول أنفسهم في حالة من الفوضى أو الانكى من ذلك أنهم قد يفزعون، فالولايات المتحدة لم تخض معركة غازات منذ الحرب العالمية الأولى واحتمال وقوع اصابات واسعة من جراء السلاح الكيماوى هو السبب الرئيسي لإقامة ٦٣ مستشفى ميدانياً، ومستشفيين عائدين «على سفن» و١٨ ألف سرير في منطقة الحرب.

وخشيت أيضاً من منطقة الفراغ الكبير جنوب العراق حيث سيشن الجيش هجومه ورحت أسأى نفسى ما الذى يعرفه صدام عن ذلك الجناح ولا اعرفه أنا» لما ذالم يضع أى قوات هناك؟ المح ضباط الاستخبارات - ارتجالاً: لعله يخطط لضربه نبوية هناك، ثم اطلقوا على ذلك القاطع لقب «كيس القتل الكيماوى»، وكنت أجفل كلما سمعته وكتت اتخيل كابوساً آخر ارى فيه فريد فرانكس وجاري لاك وهما يدخلان هذه الرقعة لا شيء إلا ليدوا العراقيين يغرقونهم بكميات هائلة من المواد الكيماوية بينما يقوم الحرس الجمهورى بالهجوم المضاد ويضعنا في مأزق قتال لا حراك فيه وازدادت

سرعة اهتياجي.

وحتى يكتمل تعقيد الأمور كان علينا الان أن نرضي بوجود أكثر من ١٣٠٠ مراسل صحافى في منطقة الحرب وهنالك على الدوام ١٨٠ منهم في المجموعات الاعلامية الخاصة بالخطوط الأمامية. وذات ليلة من ليالي مطلع فبراير فتحنا التليفزيون على محطة سى.إن.إن لمشاهدة مؤتمر صحافى في البيت الأبيض، وقبل أن يبدأ المؤتمر جرى عرض ريبورتاج حى من مجمع معلومات المراسلين مع القوات وقالت المراسلة بانفاس مقطوعة: لقد جرى على التو تبادل كبير للقصف المدفعى في مكانى بين الفرقة المحمولة ٨٢ والعراقيين.

صرخت «يا ابنة العاشرة» إن الفرقة المحمولة ٨٢ هى الفرقة الأمريكية المتفلقة في أقصى الغرب وأى ضابط استخبارات عراقي متوسط الكفاءة يستطيع بسهولة - بعد مشاهدة محطة سى.إن.إن - أن يدون الوقت وأن يطوف بقواته ليكتشف بدقة أن الفرقة المحمولة ٨٢ تتمركز لهجوم على الجناح - وهى حقيقة تجشمنا عناء كبيرة لأخفائها طوال الاسابيع الثلاثة الماضية - وقام الكابتن رون ويلدرموث، رئيس قسم العلاقات العامة في القيادة المركزية بالاتصال بضباط العلاقات العامة في الفرقة وقال لهم «أنتم ايهما الرجال يفترض انكم تفرضون رقابتكم على هذه التقارير».

«كان هناك ضابط مراقب يقف إلى جوار المراسلة، وقد صدم شأنه شأن غيره.. ولكن حين نطقت المراسلة بالخبر، انتشر فورا عبر الاقمار الصناعية، وليس في مقدور أحد أن يعيده».

بعد بضعة أيام صدر عدد من مجلة نيوزويك يحمل خارطة تصور - بالدقة التامة على وجه التقرير - خطة الهجوم على الجناح.. اتصلت بباول: هذه نتنة - لقد نشرت نيوزويك توا كاملا خطة المعركة والآن بوسع العراقيين أن ينقلوا سلاحا كيماويا إلى تلك المنطقة ويفجروا وجها دفاعاتهم بالكامل».

حضرنى باول «لا تنفعل أكثر من اللزوم فهذه المجلة في الاكتشاك منذ أسبوع وهناك مجلات أخرى مليئة بالخرائط التي تصور خططنا للمعركة أنهم يقدمون تخمينات لا أكثر». كان محقا فتقارير استخباراتنا في الايام التالية لم تحمل أى اشاره على تغير في

مواضع القوات العراقية.

### ١٨ فبراير ٩١ يوم الهجوم + ٣١

الساعة ٩٠٠ جلسة الإطلاع الصباحية.. وقعت الحوادث التالية خلال الأربع وعشرين ساعة الماضية.

— أحد افراد مشاة البحرية في وضع صحي خطير بسبب جرح ناري في الرأس مسافة اطلاق النار - خطأ - هي ٥٠٠ متر.

— سقوط طائرة هليوكوبتر «تحطم الطائرة».

— حادث اطلاق نار بالخطأ من بندقية م - ١٦ جرح اثنان.

— تحطم شاحنة للجيش وفاة واحد.

— تحطم شاحنة للجيش حمولة ٥ أطنان وفاة واحد.

— تحطم شاحنة صغيرة للجيش وفاة اثنين.

— جرح ناري في الرأس أدى إلى وفاة «وصف هذا الحادث على أنه إثر قيام ملازم بتبيان قوة آلية الامان في مسدس عيار ٤ للمجتمعين من حوله ووضع المسدس على صدغه وضغط على الزناد فقتل نفسه».

— رافعة شوكية للبحرية سقطت من فوق دعامة جسر، غرق واحد.

الساعة ١٧٢٠ مكالمة هاتفية مع رئيس الاركان ق.ع قال: إن يوم أمس كان فظيعا من ناحية الحوادث - ابتداء بضياء من الفيلق الطبي يفقد السيطرة على شاحنة حمولة ١٥ طناً ويسبب في وفاة اثنين، وانتهاء بملابس من البوليس الحربي يضع مسدسه عيار ١٥ على صدغة ليظهر الامان ويقتل نفسه وكان كل الأمراء هنا قد جنوا.

بدأ التوتر يتسامى فعلاً أواخر يوم الاثنين ١٨ فبراير.. فأولاً اتصل باول قائلًا «يقول مجلس الأمن القومي إننا قد نحتاج إلى الهجوم في موعد أقرب، هل لك أن تعلمني غداً إذا كنت تستطيع أن تدبّر ذلك؟» كان يتحدث بذلك النبرة المحكمة الوجيزه التي تنبئ أنه واقع تحت ضغط الصقور بعد ذلك شاهدنا - اركانى وأنا - التقارير

الاخبارية عن آخر مبادرة سلام سوفييتية.. وزير الخارجية العراقي طارق عزيز قابل ميخائيل جورباتشوف في موسكو وعاد بممشروع سلام إلى بغداد.

كنتأشعر باختمار مواجهة أخرى مع واشنطن واردت أن أقدم أكبر دعم ممكن إلى باول. لذا رحت في الصباح التالي أسأل خباطي إن كنا نستطيع تقرير موعد الهجوم يومين.. في غضون ذلك كانت فصائل استطلاع بومر تجوب الأرضي الخالية مستكشفة الممرات من خلال الموانع.. أجابني بومر نستطيع إذا كنت تريدينـا أن نفعل ذلك إلا أنـنا سنتعرض لـجحيم خـسائر أـكبر». لم يكن للخسائر الأـكبر من معنى وقال الضباط الكبار الآخرون أنـهم بـحاجـة إلى الـوقـت الذـى وـعـدـناـهـمـ بهـ لـذـاـ قـرـرـتـ أنـ اـقـولـ لـباـولـ «ـمـتـأـسـفـ..ـالـثـانـىــوـالـعـشـرـونـ خـارـجـ المـدىــ وـهـوـ أـصـلـ التـخطـيطـ لـالـرـابـعـ وـالـعـشـرـينـ».

ولكن حين اتصل بالتليفون بدأ أنه يحمل في ذهنه فكرة أخرى مغايرة تماماً قال «إن مبادرة السلام قد تتحقق في الواقع» ووصف المناورات الجارية وراء الكواليس، حمل طارق عزيز إلى بغداد اقتراحـاً بأنـ ينسحبـ العراقـ منـ الكويتـ فـورـاـ وـبـدونـ قـيدـ أوـ شـرـطـ وـيـبدأـ الانـسـحـابـ فيـ الـيـوـمـ التـالـيـ بـعـدـ وـقـفـ إـطـلاقـ النـارـ بـحـيثـ يـضـمـنـ الـمـنـسـحـبـينـ الـعـراـقـيـيـنـ أـلـاـ نـطـلـقـ النـارـ عـلـيـهـمـ وـيـسـتـكـمـلـ الـانـسـحـابـ فـيـ فـتـرـةـ زـمـنـيـةـ مـحـدـدةـ يـنـبـغـيـ التـفاـوضـ عـلـيـهـاـ.ـ وـقـالـ باـولـ:ـ إـنـ واـشـنـطـنـ اـبـلـغـتـ السـوـفـيـيـتـ أـنـ الـخـطـةـ بـنـاءـ إـلـاـ أـنـهـاـ لـاـ تـلـبـيـ عـدـدـاـ مـنـ بـنـودـ قـرـارـاتـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ،ـ مـثـلـ إـلـغـاءـ قـرـارـ ضـمـ الـكـوـيـتـ لـلـعـراـقـ وـأـنـ عـاصـفـةـ الصـحـرـاءـ سـتـظـلـ مـسـتـمـرـةـ الـآنـ.ـ وـفـيـ غـضـونـ ذـلـكـ -ـ حـسـبـ قـوـلـ باـولـ -ـ كـانـتـ وزـارـةـ الـخـارـجـيـةـ تـدـفعـ بـاتـجـاهـ خطـ أـكـثـرـ تـشـدـداـ..ـ إـنـهـمـ يـطـالـبـونـ باـسـتـسـلـامـ غـيرـ مـشـروـطـ.ـ قـلـتـ لـهـ «ـأـنـتـ بـحـاجـةـ إـلـىـ مـسـتـعـربـ كـيـ يـدـرـسـ الـمـسـأـلـةـ يـبـدـوـ أـنـ رـجـالـ وزـارـةـ الـخـارـجـيـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ يـفـكـرـونـ مـثـلـ الـأـمـرـيـكـانـ فـهـذـاـ النـوعـ مـنـ الإـنـذـارـ الـنـهـائـيـ لـاـ يـنـسـجـمـ مـعـ الـعـربـ سـيـفـضـلـونـ الـمـوـتـ أـوـلـاـ»ـ.

وـتـحدـثـنـاـ عـنـ المـضـامـينـ الـعـسـكـرـيـةـ لـلـانـسـحـابـ وـعـبـرـتـ عـنـ مشـاعـرـ مـتـضـارـبةـ.ـ كـنـتـ

:

أعرف أن أية تسوية ترك قوات صدام المسلحة بدون مساس ستكون غير مرضية لحلفائنا العرب. مع ذلك إذا استطعنا أن نفرض على صدام القبول بانسحاب مهين فقد نتمكن من اقناعهم بتقبيل خطتنا وقلت لباول إن المسألة في النهاية مسألة خسائر في الأرواح ولعلنا فعلاً قد انزلنا بال العراقيين خسائر بالأرواح تصل إلى ١٠٠ ألف بكلفة ١٥٠ ألفاً على قتيل من طرفنا، فلماذا نغامر بانزال خسائر أخرى بالأرواح قوامها ١٥٠ ألفاً على الجانب العراقي مقابل خسائرنا ٥ الاف قتيل؟ قد نخسر هذا العدد في أول يومين من الهجوم وذكرته بأننا قد انزلنا اضرارا فادحة بماكينة الحرب العراقية وإذا ما سمحنا لصدام بالانسحاب سريعا، فإننا سنرغمه على أن يترك الكثير من دروعه ومعداته الأخرى.

وافقني الرأى قائلا «إذا انسحبوا من الكويت فهذا نصر لنا» ثم غير موضوع الحديث فجأة وسألنى عن إمكانية شن الهجوم في موعد أقرب.

بدأت بالقول. أعرف أنك لا تبحث عن هذا الأمر وخبرته أننا نواصل خطة الهجوم في اليوم الرابع والعشرين، زد على هذا قلت له أننا قلقون من الطقس، فالتنبؤ الجوى بعيد المدى يتkenh بعواصف في ذلك اليوم. لذا فإن الموعد قد يصبح بعد قليلا.

خابأمل باول «سأنقل فحوى الرسالة لكننا قد نؤمر بالهجوم على أية حال».

لما علقت سماعة التليفون كنت أغلى من الغيط ودعوت كامل أركانى للجتماع وقلت «أريدكم جميعاً أن تعلموا ما يجرى ثم رحت أخص فحوى المبادرة السوفيتية. لو كان الأمر بيد هؤلاء العسكريين المخضرمين الموجودين في غرفة الحرب لاهتزوا طرباً لرؤيه صدام يوافق على وقف إطلاق النار ومجادرة أرض المعركة، لأن أحداً منهم يصدق أنه سي فعل ذلك وجفل الجميع لما وصفت رد واشنطن.. فبوب جونستون - الذي كان ابنه على الخطوط الإمامية للجبهة - هز رأسه قائلاً «إن السوفيت يتحدون عن توفير ما نطلب بالضبط أما نحن فنرفض عرضهم دون كلام».

حملت الأربع والعشرون ساعة اللاحقة أربع مكالمات أخرى من «باول» طلباً للمزيد

من التفاصيل عن سبب عدم قدرتنا على شن كل الهجوم أو جزء منه في الحال. وفي نقطة معينة عقدينا - هو وأنا وتشيني - ما يشبه المؤتمر التليفوني جادلت فيه من جديد «إننا لن نكسب شيئاً من الوجهة العسكرية. إن جيش صدام يتفكك وأن الوقت يعمل لصالحنا». لقد كان تشيني واحداً من أشرس مقاتلي الحرب الباردة أيام عمله في الكونجرس وكانت أحمس أن تدخل موسكو يثير انزعاجه وقال متذمراً: «لا أفهم لماذا يجب أن يتدخل السوفييت أصلاً».

أجبته لاجل ما يستحقه الأمر. إن صداماً مضطرب للتحرك من خلال وسيط لأن هذه هي الطريقة التي يعقد بها العرب الصفقات. إنه لن يفاوض مباشرة، وبالتحرك عن طريق الوسطاء ينقذ ماء وجهه وبعد ذلك يستطيع - مهما كان مضمون ما قبل به - أن يزعم أى زعم يشاء لأنه يتحدث مع عدوه».

#### ٢٤ - ٩١ فبراير - يوم الهجوم

الساعة ١٩٠٠ - جلسة الإطلاع المسائية حين أبلغ عميد الشرطة الغربية أن العديد من معسكرات أسرى الحرب لا تتوفر فيها الشروط بسبب عدم توفر مرفق صحى واحد لكل ٢١ شخصاً طبقاً لمعاهدة جنيف، ردّ ق. ع - مع بغضه لهذا القول - فإن علينا دعوة الصليب الأحمر الدولي إلى مقر قيادتنا أيضاً لأن مقر القيادة لا يستوفى هذه الشروط أيضاً.

كان الضغط المتزايد علينا لشن الحرب البرية مبكراً يسوقنى إلى الجنون كنت أستطيع أن أخمن ما يجري وأحدس أن تشيني وباؤل واقعان بين كفى رحى لابد أن هناك فصيلاً من الصقور في واشنطن لا تزيد وقف الحرب حتى معاقبة صدام.. لقد دأبنا على قصف العراق أكثر من شهر، لكن ذلك لا يكفيهم، هؤلاء الناس شاهدوا فيلم «حون وان» البريئات الخضراء وشاهدوا فيلم «رامبوا» وشاهدوا فيلم «باتون» لذا كان من الميسير عليهم أن يضربوا طاولاتهم بجمع اليد ويقولوا «قسمًا بالله يجب أن ندخل عليهم ونركلهم في القفا.. يجب أن نعاقب هذا ابن العاهرة» وبالطبع فإن أحداً منهم لن يتعرض لطلاق خرطوشة ولن يتوجب على أحد منهم أن يجيب أمهاه وأباء الجنود ومشاة البحرية القتلى.

تلقينا أو اتهمنا يوم الأربعاء تنبيئاً جوياً أتهر، طقس سيء يوم الرابع والعشرين وسبعين يوم الخامس والعشرين مع فترة من طقس حسن ابتداءً من يوم السادس والعشرين. وجادل قادة الوحدات قائلين إن علينا إرجاء الهجوم. لم يصدر ذلك عن بومرو وحده بل عن «ببى» أيضاً الذي كانت فرقته فرقة الهجوم الجوى ١٠١ بحاجة إلى طقس حسن للتحرك بالهليكوبترات وكان لزاماً على أن اقنع باول في محادثة فضلت أن أجريها بعيداً عن أنظار أركانى. فلم يكن من الإنصاف ولا من المناسب أن أميط اللثام أمامهم عن الخلاف الحقيقى الذى كنت موقناً أنه سينشب بين اثنين من قادتهم لذا تركت موقع القيادة واتصلت من غرفتى الصغيرة أتهر المشى وما إن قلت لباول هناك مشاكل طقس حتى استبد به القلق.

«لقد سبق أن أبلغت الرئيس بوش بموعد الرابع والعشرين فكيف أستطيع أن أعود إليه وأقول له أن الموعود هو يوم السادس والعشرين؟ أذلك لا تقدر مدى ما تعرض له من ضغوط.. لدى هنا حشد كامل من الناس ينتظرون جميعاً إلى الاقتراب الروسي والاضطراب يساورهم.. رئيسى يريد الانتهاء من ذلك، وزيرى يريد الانتهاء من ذلك.. ونحن بحاجة إلى الانتهاء من ذلك أيضاً.

استبد بي القلق أنا الأتهر لا أحارب بذلك أن أكون حماراً حكماً، ولكن ماذا لو هاجمنا يوم الرابع والعشرين وشن العراقيون هجوماً مضاداً تعرضاً لخسائر كبيرة لأننا نفتقر إلى الاستناد الجوى الكافى؟ أما أنت فإنك لا تريد - لأسباب سياسية - أن تدخل على الرئيس وتقول له إن عليه إن يمتنع عن القيام بشيء لأنه غير حصيف عسكرياً؟ حباً بال المسيح يا كولن لا تفهم؟ لقد جاءنى قائد قوات مشاة البحرية وقال إننا بحاجة إلى أن ننتظر، أننا نتحدث عن حياة جنود مشاة البحرية.

صاح قائلاً: لا تزايد على الحديث عن الحياة البشرية. كانت تلك أول مرة أسمع باول وهو يفقد أعصابه، كان باول ممزقاً من الغضب.. وماذا تفعل أنت الآن؟ تجلس هناك أمام كل ضباطك مستعرضاً نفسك بمباهاة وأنت تتحدث إلى بهذه الطريقة.

شبت نيران غضبى أنا الأتهر، لأننى تركت مكتبي حتى أضمن إجراء المحادثة على انفراد: إننى لا أقوم بذلك ولست غارباً بك.. ما أحارب قوله هو إننى أتعرض للضغط

مثله أيضاً فكبار ضباطي يقولون لي أن أنتظر وكان الوزير تشيني جالسا هنا بالضبط حين قال الجنرال بومر أنه يحتاج إلى أربعة أيام من الاستناد الجوى، لكنه ينجح في هجومه ولكنك تضغط على حتى أضع جانبًا اعتباراتي العسكرية اكراماً للمفانم السياسية لقد كان هذا هو شعورى منذ وقت طويل. كنت أحاول أن أحافظ على نبرة صوتي مستقرة بلا تهدجات، ولكن الحظ لم يحالقنى كثيراً. أحياناًأشعر بأننى بين فكى كمامشة — كأن رأسي ينضغط بين فكى كمامشة لعلنى فقدت رشدى لعلنى فقدت موضوعيتى لكنى لا أعتقد ذلك.

في غضون ذلك كان باول قد هدأ تماماً فقال لي «لا، لا، لم تفقد رشك لم تفقد شيئاً ثقى بك كبيرة».

قلت أنت أعرف من أين تنطلق أنت، ولكن أريدك أن تعرف من أين تنطلق أنا سأواصل مراقبة الوضع هنا عن كثب وسأواصل اطلاعك عليه واتفقنا على ضرورة أن نواصل العمل معًا، ثم أضفت بنبرة رسمية. وبالطبع فإننى على أهبة الاستعداد لتنفيذ ما هو ضروري.

أجاب: «سانقل توصيتك إلى الوزير».

«شكراً سيدى هذا كل ما أرجوه، في الواقع هذا أكثر مما أستطيع أن أرجوه».

بعد نصف ساعة من ذلك غير المتبئون الجويون — وهذا أمر طبيعي —رأيهم، وأن الطقس في يومى الرابع والعشرين والخامس والعشرين لن يكون سيئاً.. بعد كل شيء اتصلت به (بومر) الذى تسلم التنبؤ الجوى بنفسه قال لي: أود التحرك أيضاً يوم الرابع والعشرين استوضحت الأمر من «والر» الذى قال ببساطة نحن جاهزون.. عدت إلى الاتصال به «باول» قائلاً: «لدى أنباء حسنة الطقس تغير.. بلغ الجميع أن يوم الرابع والعشرين هو يوم التحرك».

لم يكن أمام مبادرة السلام أى نصيب من النجاح فصيغة المشروع السوفييتى الذى قبله صدام تدعى إلى وقف اطلاق نار فورى ورفع عقوبات الأمم المتحدة حال سحب العراق ثلاثة قواته من الكويت — وأعطى المشروع فسحة ستة أيام كاملة للانسحاب أرسل إلينا باول نسخة من المشروع بالفاكس فى الثانية من فجر يوم الجمعة.

وسائلى - وهو يعرف تماماً ما سيكون عليه ردى - «مارأيك».

هذا هراء أن نعطيه ستة أسابيع للانسحاب حتى يحزم كل سلاحه ويعود أدرجه قائلاً للجميع. إنه تحدى الولايات المتحدة ويظل مع ذلك يحوز مإيكفى من القوة لتهديد جيرانه أنه كابوس للعرب».

كان مجلس الأمن القومي على وشك الانعقاد وضمنا - باول وأنا - توصية للمجلس اقترحتنا أن تعرض الولايات المتحدة وقف إطلاق نار لمدة أسبوع، وهذا وقت كاف لصدام كى يسحب جنوده لا تجهيزاته ولا معنلم معداته المتمترسة في تحصينات أو معطوبة. واقتراحتنا أيضاً أن تدخل قواتنا إلى الكويت فيما العراقيون ينسحبون بحيث نظل في أعقابهم لنستولي على الترسانة وندمرها قلت لباول «سينفع ذلك ولكن لا أظن أن العراق سيقبل الصفة».

لم يكن باول يريد ولا كنت أنا أريد من قرار أعمقنا، هذه الحرب البرية واتفقنا أنه لو استطاعت الولايات المتحدة أن تحصل على انسحاب سريع، فإننا سنحدث قادة بلادنا على القبول، ورغم أننا لن تكون بذلك قد هزمنا صداماً في ساحة المعركة، فإن انسحاباً سريعاً في ظل الظروف القائمة سيكون هزيمة للعراق في نظر العالم، بما في ذلك العالم العربي وسنكون عندئذ قد انجزنا ذلك دون أية تهسائر إضافية في الأرواح من جانبنا.

### ٢٢ فبراير - ٩١ يوم الهجوم + ٣٦

الساعة ١٩٠٠ - جلسة الإطلاع المسائية - قادة العراق يبلغون جنودهم الاستعداد لحرب كيماوية لأن الأميركيان سيستخدمون السلاح الكيماوى ضدتهم أنه نفس الأسلوب الذي استخدموه في الحرب مع إيران حين لجأوا إلى الكيماوى.

لدى سماع (ق.ع) أن آتهر لواء مدفعة قد التحق بالغليق السابع قال إن العدو فقد السيطرة وأننا في وضع مؤهل للهجوم عليه وتدميره، فلقد التقينا حول موقعه بجلاء، وينبغي لكل من في هذه الغرفة أن يفتخر بذلك - إن مائة بـمائة من قواتنا ليس فقط في مسرح العمليات، بل في الموضع المطلوب تماماً.

مساء الجمعة ٢٢ فبراير أدرنا مفتاح التليفزيون في غرفة الحرب لشاهدة الرئيس بوش يعلن إنذاره النهائي، إنما أن يتسحب العراق انسحاباً شاملًا غير مشروط بموعد

أقصاه ظهر السبت أو يواجه حرباً بربة.

عندئذ، كنا نعرف بالضبط ماهية هذه الحرب البرية وعلى حين أتى أعطيت التوجيهات إلى قادة الوحدات كي أتأكد من أنهم سيتوقفون فوراً إذا دعت الضرورة (قلت لهورنر لا يمكن أن نتحمل أن تضرفهم طائرات بـ ٥٢ إذا كانوا ينسحبون)، فقد كنا نسير باتجاه الهجوم صباح الأحد.

كان مقعد بوب جونستون شاغراً فقد أذنت له بالتحليق إلى تهبط الجبهة لقضاء الليل مع ابنه، ولكن جون يوسيوك كان يجلس بجانب حيث جاء لدهشة الجميع إلى غرفة الحرب في الليلة السابقة، وقال: «إنني حاضر لأداء الواجب سيدى وأصر على أنه مهينٌ لمواصلة قيادة الجيش الثالث».. ارتبت في أن يستطيع انسان ماؤن يقف على قدميه ثانية بعد ثلاثة أيام من إجرائه عملية جراحية كبيرة، أمعنت النظر فيه فوجدت الشحوب باديا عليه قلت أجلس هنا تماماً أريد أن أتابع وضعك الصحي ليومين، وهكذا كان يوسيوك الآن في موضع والر القديم بوصفه نائب القائد العام بالوكالة، وأنه يلح على طوال ساعة لكي يعود إلى قيادة فيلقه.. هراء ياريس إنني بخير متى تسمح لي بالعودة.

وأروح أنظر إليه من زاوية عيني وهو يقف.. أترى أيها المكشر من الألم ما زالت تتلوى من الأوجاع؟

- كلا ليست بي أوجاع أستطيع أن أقوم بواجيبي.

في صباح يوم السبت وأمامنا أقل من أربع وعشرين ساعة للانتقال إلى الهجوم، قررت أن «يوسيوك» على حق. رد على ذلك أنه كان يثير أعصابي بالحاجة. كان جون في أفضل حالاته إنساناً كئيب المظهر، أما الآن فقد كان يبدو كمن فقد آثار الأصدقاء.. قلت طيب، طيب كفاك الحاجا. عدو وسلم مهام القيادة.

اتصلت بـ «كال والر» وأتهيرته، وكان «كال» يعرف أن إعادة يوسيوك إلى مكانه قرار صائب فهذه قيادته وهذا أركانه في كل حال، إلا أن كال نفسه كان يتقد حماسة لقيادة كل الثلاثاء ألف جندي في الهجوم، ولذلك أصيّب بخيبة أمل شديدة. ولما عاد إلى مقر القيادة رأيت أنني قد غيرت وجهها عبوساً بآهير أشد عبوساً.

فـ هذه الأثناء ألغيت الهجوم البرمائي للبحرية على جزيرة فيلكا؛ نظراً لأن يوم الهجوم البري يحوم حولنا.. فالخطط تقضى أن يأتي هذا الهجوم قبل الحرب البرية بيومين إلا أن حاملة طائرات الهليكوپتر الأمريكية «تريبيول» والبارحة الأمريكية «برنستون» الحاملة لصواريخ (ایجس) الموجهة اصدمتا بـ الألغام. فـ كاسحات الألغام الأمريكية والبريطانية لم تتمكن من تطهير المنطقة والنـتـيـجـة أن قـطـعـ الـبـحـرـيـة لم تـتـمـوـضـ فيـ مـوـاـقـعـهاـ المـطلـوـبـةـ لـشـنـ الـهـجـومـ فـ الـوقـتـ المـدـدـ.

### ٢٣ فبراير - يوم الهجوم + ٣٧

الساعة ١١٠٠ - اجتماع مع الجنرال أبو شناف رئيس أركان القوات المسلحة المصرية أبو شناف أتـهـبـ (قـ.ـعـ) أنـ المـصـرـيـنـ مـسـتـعـدـونـ لـهـجـومـ،ـ وـيـجـبـ أنـ نـمـضـ الثـقـةـ الـكـامـلـةـ لـقـدـرـهـمـ عـلـيـ الـهـجـومـ.ـ قـ.ـعـ أـكـدـ لـأـبـيـ شـنـافـ أـنـهـمـ إـذـاـ وـاجـهـواـ مـصـاعـبـ فـإـنـ تحتـ تـصـرـفـهـ كـلـاـ مـنـ فـرـقـةـ الفـرـسانـ الـأـوـلـىـ وـالـفـرـقةـ الـمـدـرـعـةـ الـأـوـلـىـ الـبـرـيطـانـيـةـ.

حـشـدتـ الـآنـ آـلـافـ الدـبـابـاتـ وـالـعـربـاتـ الـمـدـرـعـةـ -ـ أـمـرـيـكـيـةـ وـعـرـبـيـةـ وـبـرـيطـانـيـةـ وـفـرـنـسـيـةـ -ـ عـلـىـ الـحـدـودـ فـتـشـكـيلـاتـ قـتـالـيـةـ،ـ فـيـمـاـ رـاحـ جـنـودـ يـتـلـقـفـونـ أـيـةـ فـرـصـةـ لـلـنـوـمـ فـعـربـاتـهـمـ أـوـ عـلـىـ الرـمـلـ فـالـعـرـاءـ،ـ وـيـتـنـاـولـونـ الـوجـبـاتـ الـجـاهـزـةـ إـنـ كـانـ لـدـيـهـمـ بـعـضـ شـهـيـةـ،ـ أـمـاـ الـمـوـاضـعـ الـتـىـ كـنـاـ نـزـعـمـ اـتـهـرـاـقـ الـمـوـانـعـ فـيـهـاـ فـقـدـ تـقـدـمـ جـنـودـ الـهـنـدـسـةـ إـلـىـ الطـلـيـعـةـ بـحـفـارـاتـهـمـ الـمـدـرـعـةـ وـدـبـابـاتـ الـبـلـدـوزـرـ.ـ وـوـقـفـتـ قـوـافـلـ شـاحـنـاتـ الـوـقـودـ وـالـذـهـائـرـ تـهـلـفـ التـشـكـيلـاتـ الـقـتـالـيـةـ مـسـتـعـدـةـ لـلـسـيرـ فـأـعـقـابـ الـأـرـتـالـ إـلـىـ الـمـعرـكـةـ،ـ وـتـقـدـمـتـ مـدـفـعـيـتـاـ إـلـىـ الـأـمـامـ آـلـافـ مـنـ الـهـاـوـتـزـ وـالـمـدـافـعـ الـأـتـهـرـىـ مـعـ مـلـاـيـنـ الـأـرـطـالـ مـنـ أـكـاسـ الـذـهـائـرـ جـاهـزـةـ لـقـصـفـ تـهـيـدىـ شـامـلـ يـدـكـ الـمـوـاقـعـ الـعـرـاقـيـةـ طـوـالـ اللـيلـ.ـ أـمـاـ عـلـىـ الـجـهـةـ الـغـرـبـيـةـ الـبـعـيـدةـ فـإـنـ فـرـقـةـ الـهـجـومـ الـجـوـىـ ١٠١ـ تـرـسلـ دـورـيـاتـ الـهـلـيـكـوـپـتـرـ فـعـمقـ الـعـرـاقـ لـاـسـتـكـشـافـ مـنـاطـقـ الـهـبـوتـ الـهـجـومـ..ـ وـإـلـىـ الشـرـقـ شـقـتـ الـبـارـجـةـ «ـمـيسـورـىـ»ـ طـرـيقـهـاـ إـلـىـ السـاحـلـ الـكـوـيـتـىـ مـسـدـدـةـ مـدـافـعـهـاـ الـعـلـاقـةـ مـنـ عـيـارـ ٦ـ بـوـصـاتـ إـلـىـ الـوـحدـاتـ الـعـرـاقـيـةـ اـسـتـيـاقـاـ لـهـجـومـ الـسـعـوـدـيـيـنـ وـمـشـاـةـ الـبـحـرـيـةـ،ـ وـبـلـغـتـ الضـرـبـاتـ الـجـوـيـةـ لـلـتـحـالـفـ

على امتداد الخطوط العراقية ذروة الجموح، فقد نظم تشاك هورنر ٩٠٠ طلعة عشية الهجوم. كان الطقس في منطقة الحرب صافياً باستثناء شرق الكويت، حيث بدأ العراقيون ينهبون المدينة ويضرمون النار في حقول النفط وتصاعدت هناك غيمة جهنمية سوداء جللت السماء بالسواد وحجبت الهلال الطالع، كما لو كان صدام يغذى لهيب الحرب.

وجاء موعد الإنذار النهائي الذي أطلقه بوش، وساد احساس لدينا جميعاً في غرفة الحرب أن المهمة على وشك الانتهاء.

## الباب التاسع

# الحرب البرية ووقائعها السرية

كانت الحرب البرية ضد القوات العراقية، ذكية وسريعة وفعالة، وكانت وقائعها مثيرة وهامة، ويمكن إيجازها فيما يلى:

٤٢ فبراير (شباط) ١٩٩١ — الهجوم البري / الهجوم الجوى + ١٣٨٥ :

الساعة ٤٠ — في يوم الهجوم البري في الساعة صفر، حضر كبار الضباط التالية أسماؤهم إلى غرفة الحرب ق.ع، نائب ق.ع، رئيس الأركان الميجور جنرال مورو البريجادير جنرال ليد، ميجور جنرال ستارلنخ، البريجادير جنرال نيل والسيد جوردون براون كانت غرفة الحرب هادئة للغاية وطفى احساس بأن كل ما يمكن عمله قد تم تنفيذه، وكان الجنرال ليد يتنقل في أرجاء الغرفة متحدثاً مع (ق.ع) ومع ضباط الأركان الآترين ومطلاً على تقارير الاستخبارات، وذكر تقرير ورد من الكويت أن العراقيين شرعوا في تدمير مدينة الكويت، وهناك انفجارات في أرجاء المدينة وفي المباني الحكومية الرئيسية.

و عبرت الوحدات الأولى من مشاة البحرية الحدود إلى الكويت فيما كان المطر البارد والظلام يلفها - ومدفع الهاوتزر عيار ١٥٥ مم تطلق نيران التغطية — وانطلقت في المقدمة دبابات م — ٦ وهليكوبترات كوبرا، واندفع في أعقابها الآف الجنود في ناقلات مدرعة وعجلات. وابتغاء الوقاية من الأسلحة الكيماوية ارتدى الجنود بدلات واقية مزعبة ذات تهبط سوداء وحملوا أقنعة الغاز التي كانت تتذلّى من أحزمتهم، ولما ظهر الرئيس بوش على شاشة التليفزيون عند الساعة السابعة بالتوقيت المحلي السعودي ليعلن أن عملية تحرير الكويت قد دتهلت مرحلتها النهائية كان رجال مشاة البحرية قد اتهتقوا أول تهط من دفاعات الحدود وعندما واصل مشاة البحرية التقدم انطلق لواءان سعوديان مدعان مع لواء عربي مشترك من دول الخليج الآتى وهى نفس الألوية

التي طردت العراقيين من الخفجي، ومضت هذه الألوية في طريقها عبر الحدود وتوجهت شمالاً على الطريق العام الساحلي نحو مدينة الكويت.

وفي الغرب على بعد ٣٠٠ ميل تقريباً كانت مصفحات الفرقة الفرنسية السادسة المدرعة الخفيفة تندفع في العمق العراقي لمسافة ٣٠ ميلاً عبر صحراء صخرية، وكان الهدف المحدد لهذه الفرقة وللواء المظلات من الفرقة المحمولة، هو السيطرة على قاعدة السلمان الجوية والمنطقة المجاورة لها. فصواريخ سكود كانت تنطلق من هذه القاعدة الجوية على الرياض وكانت تمثل هدف هجومنا الجارى في أقصى الغرب وقد أسمهم المطر والضباب في تأثير الفرقة المحمولة (١٠١) التي كانت على وشك القيام بأكبر هجوم بالهليكوبرترات عرفة التاريخ. كانت هذه الفرقة تربض على بعد ٣٠٠ ميلاً من مجال تقدم الوحدات الفرنسية والفرقه المحمولة ٨٢ وكانت هناك أكثر من ٣٠ طائرات هليكوبرتر من طراز أباتشى، كوبرا، بلاك هوك، وهوى وتشينوك يقودها طيارون وطيارات وتقوم بنقل لواء كامل بما فيه من عجلات ومدافع هاوتزر واطنان من الوقود والذخيرة لمسافة ٥٠ ميلاد إلى داتهل العراق، وكان على هذا اللواء أن يقيم قاعدة نارية ضخمة تستطيع منها هليكوبرترات الهجوم أن تضرب وادى نهر الفرات.

وهناك في غرفة الحرب في الرياض كنا بعيدين جداً عن مواضع القتال إلى حد أن كل ماكنا نعرفه هو أن قواتنا تشق طريقها آتهر المطاف عبر الحدود، وقد يتطلب جمع أجزاء الصورة الدقيقة عن التقدم المحرز في الهجوم يوماً بأسره. كنت أود بفارغ الصبر أن أفعل شيئاً ما، أى شيئاً تهيراً من الانتظار. مع ذلك، فإن تهير ما كان بوسعي أن أفعله هو ألا أقف عثرة في طريق الآتھرين. فلو أزعجت جنرالاتي لشتت تركيزهم فأنا أعرف جيداً - كما يعرف الآتھرون - أن قادة الميدان يواجهون أموراً مهمة أكثر من مجرد إلقاء المقرات العليا على مايدور ولكنني كنت مستعداً لأن أضحي بأى شيء لقاء أن أكون مع بارى ماكفرى ووحدتى القديمة فرقة المشاة الآلية (٢٤) التي كانت على وشك الاندفاع بالدبابات داتهل العراق.

كان واجبى يقضى بالبقاء في القبو مع أجهزة اللاسلكى والتليفون لتقييم الهجوم أثناء تطوره وإبقاء قادة الوحدات الكبار مطلعين على ما يحرزه كل واحد منهم من تقدم والتأكد من إنجاز الأهداف الاستراتيجية المحددة بطرد العراق من الكويت ودعم

خلفاً لنا العرب في تحرير مدينة الكويت وتدمير القوات العراقية، بحيث لا يستطيع صدام استخدامها أبداً.

ولما بدأت التقارير تصل -على شحتها- كانت الأتهار التي تحملها تهيراً مما تجرأنا على الحلم به. فمشاة البحرية لم يواجهوا -وهم يشقون طريقهم عبر تهط الموانع الأولى - طائرة حقول الغاز عصية ولا جدرانا من اللهب ولا وابلا من الغاز الفاتك، أما المقاومة فقد كانت طفيفة.

لقد اتهار بومر نقطة هجوم مواتية واندفعت وحداته شمالا نحو تهط الموانع الثاني، ولم تبلغ إلا عن اشتباكات نارية طفيفة، ووقع اصابات قليلة. وعند الضحى كانت هذه الوحدات تحتجز مئات الأسرى، فقد كان العراقيون يخرجون من تهناق الاستحكامات ويسلمون أنفسهم بمجرد اطلاق بعض الرصاصات عليهم، وكان السعوديون يحرزون تقدماً رائعاً على الطريق الساحلي فلقد اندفعوا مارين بأميال من المخابيء والخنادق المهجورة قبل أن يجاهوا أية مقاومة اطلاقاً وبعثوا تقارير عن وجود المئات من العراقيين وهو يلوحون بالأعلام البيضاء.. في غضون ذلك، وفي -أقصى الغرب- كانت القوات الفرنسية والأمريكية تواصل تقدمها، كما هو متوقع دون أن يعترضها أحد.

وتهرّب لي أن أُعجل بتنفيذ الجدول الزمني للهجوم فقد كانت قوتنا الرئيسية من الدبابات الثقيلة وعددها ٦٠٠ — ترابط على الحدود السعودية بانتظار شدة الهجوم الرئيسي ويتوجه هذا الهجوم ثلاثة أهداف أساسية.

**الأول: تحرير مدينة الكويت**، (وهذه مهمة الفيلق العربي - المصري - السوري - السعودي الكويتي - وغيرهم من العرب).

**والثانية: الالتفاف حول الحرس الجمهوري ودميره** (هذه مهمة الفيلق السابع).

**والثالثة: سد منفذ تقهقر العراقيين عند وادي نهر الفرات**، وهذه كانت مهمة فرقة ماكفري من الفيلق المحمول (١٨).. وكانت تهطل بالأسفل تنفس على إرجاء هذا الهجوم حتى فجر اليوم التالي بغية إعطاء بومر فسحة أدها ٢٤ ساعة لاتهراق الموانع والاشتباك مع المدافعين على طول الحدود لكن بدا أن مقاومة العراقيين أتهنت تنهار،

ولم أكن أريد إيقاف مشاة البحرية إلا أن القلق ساورنى من أنهم اندفعوا متوجلين أكثر من بقية الفرق المهاجمة، فإنهم سيتعرضون لخطر هجوم مضاد هائل على جنابهم الغربى المكشوف.

وقبيل الظهر جاءت مجموعة من الأتهيارات الحاسمة إذ بثت المقاومة الكويتية باللاسلكى أن العراقيين قد دمروا مصانع تكرير المياه المالحة، ولما كانت مدينة الكويت تفتقر إلى أى مصدر آخر لمياه الشرب، فإن ذلك لا يعني سوى أن العراقيين على وشك المغادرة، وإذا كانوا ينون الانسحاب من مدينة الكويت فهذا يعني حسب تفسيرى أنهم ينون الانسحاب من الكويت.

عند هذه النقطة أدركت أن على أن أتحرك، إن التوقيت هو كل شيء في المعركة، ومالم نكيف الخطة فإننا سنخسر زتهم المكافحة الأولية.. لقد تهضمت هذه الحملة في ذهني آلاف المرات متصوراً كل السبل المؤدية إليها، واستطعت من تهلال التقارير الجزئية الواردة إلى غرفة الحرب أن أدرك أن العراقيين ينقلبون على أعقابهم ولو تحركنا بسرعة فإننا نستطيع إجبارهم على القتال في وضع غير موات لهم تماماً، أما إذا التزمنا بالجدول الزمني الأصل فقد يفرون دون تهدم تدريجياً.

لقد أتهطرت كلاماً من يوسموك وتهاوى قبل ساعات قلائل أتنى قد أقرر تسريع الهجوم الرئيسي.. اتصلت بيتسوك ثانية، فتأهبنى أنه وقاده فيلقه يريدون شن الهجوم الآن - بناء على تقديراتهم لظروف المعركة. ورغم سوء الأحوال الجوية اتصلت بخالد فاكد لي أن القادة المصريين والسعوديين والعرب الآتھرين يوافقون على ذلك، بعد قليل من الجدال حول سوء الطقس. لذا أعطيت الأمر لقواتي بالتحرك، وأعطي تهالد أمره لقواته أيضاً، وعند الساعة الثالثة من عصر ذلك اليوم أطلقنا عقال الهجوم الرئيسي لعاشرة الصحراء.

أفاد جنودنا في الساعات القليلة المتبقية من ضوء النهار إفاده حسنة وأظهرت الخارطة الهائلة للمعركة التي هيمنت على غرفة الحرب أن الفيلق المحمول (١٨) قد حقق جميع أهدافه للبيوم الأول، وفي أول المساء أطبقت الوحدات الفرنسية والقوة المحمولة (٨٢) على قاعدة السلمان أما الفرقـة (١٠١) فقد أرسـت قواعدها النارـية

وراحت هليكوبرات اباتشى تعمل على تدمير الشاحنات العراقية على الطريق الرئيسي الموصل إلى وادى نهر الفرات، وكانت فرقه المشاة الآلية (٢٤) بامرة ماكفرى تناور عبر التلال والوديان الوعرة التى تحول إلى أرض طينية غادرة في الجو المطر.. ولدھشتنا توغل الآن على عمق ٣٥ ميلاً داھل العراق.

وعلى الجهة الشرقية من تهط تقدم ماكفرى - حيث ينبع مشهد الأرض إلى صحراء مجذة - حرك الفيلق السابع تشكيلاً قتالياً ضخماً مؤلفاً من الفرقتين المدرعتين الأولى والثانية مسافة ١٥ ميلاً داھل العراق وقد سبقهم في المقدمة فوج الفرسان المدرع الثانى بطائراته الاستطلاعية المحمولة فوق الصحراء، وعرباته الاستطلاعية المستكشفة. وعلى شرق هذه القوة - حيث تبدأ التحصينات الحدودية للعدو - قامت فرقه المشاة الأولى من الفيلق السابع بأكثر من عشرة اتهارات بدباباتها ودبابات الفرقه البريطانية المدرعة الأولى وراحت تتدفق عبر هذه التغرات، وأبلغنا الجنرال مور أن الفيلق السابع والرابع والعشرين يتوقعان إحراز تقدم ملحوظ تهالل الليل.

وتقدم الفيلق عبر حفر الباطن وهو قاع نهرى جاف يؤشر الحدود الغربية للكويت نحو تهط الموانع، وكان في طليعته لواء ان سعوديان بداء عملية الاتهراق وتحركت إلى جوارهما بشكل مدروس قوة مصرية كبيرة لم تتوقع أن تبدأ عملية الاتهراق قبل طلوع الصباح.

ولقد واجه مشاة البحرية شيئاً من مقاومة صلبة أثناء النهار مشتبكين في معركة دبابات في تهط الموانع الثاني استقرقت ساعة إلا أنهم استولوا بحلول الظلام على كامل قاعدة الجابر الجوية وهي المقر المهجور للفيلق العراقي الرابع الذي يقود عشرة فرق للعدو في جنوب الكويت، وتقدم مشاة البحرية مغطين نصف المسافة الموصولة إلى مدينة الكويت تقريراً وكانت تهسائنا طفيفة إلى حد ضئيل - لم يقتل سوى ١٤ أثناء العملية. في غضون ذلك غصت وحدات يومر بأسرى الحرب، إن قواعد الحرب تقتضى منا الحفاظ على سلامه الأسرى بالإسراع ونقلهم إلى المؤتهرة وملا مشاة البحرية جميع العربات المتاحة بهؤلاء الأسرى، إلا أنهم في النهاية اقتصرزوا على نزع أسلحة العراقيين مؤشرين إلى الجنوب قائلين لهم «سيروا في هذا الاتجاه». وأقمنا في المناطق الخلفية نقاط

تفتيش لجمع العراقيين فيما هم يسيرون على غير هدى. كما غصت الوحدات السعودية بالأسرى بعد أن قطعت عشرة أميال على الطريق الساحل، ولعل هذه المعضلة كانت نعمة من السماء، إذ لولاها لما استطاعت أن أبيطِئ مشاة البحرية بما يكفي لجعل هجومنا متناغماً ومتواافقاً. واتصلت بيومر بعده لأهنته على إنجازه في هذا اليوم العظيم، وأتهبَّنَى أن عدد الخسائر قد عدل من ١٤ قتيلاً إلى قتيل واحد في الاشتباك.. ومع ذلك لم يشعر أى منا بنشوة طاغية فقد كنا نعرف نحن الاثنان أن اليوم التالي قد يأتينا بهجوم كيماوى أو هجوم مضاد من الدروع العراقية.

كنت أتحدث مع باول بانتظام تهالل ذلك اليوم وكانت ردود أفعاله محترسة تجاه التطورات شأنه شأنى. فقد كان كلانا يعلم أن من الأفضل عدم بناء افتراضات قائمة على تقارير أولية مفككة وغير منتظمة عن المعركة، واتصلت به في الساعة العاشرة مساء لأطلعه على آخر التطورات. كنت مرهقاً في نهاية المحادثة وجدت نفسى أقول بلاوعى: كم أتمنى لو أنسف التمثال العملاق لصدام وقوس النصر في قلب مدينة بغداد. إن قوس النصر نصب الحرب مع ايران، وهو نحت هائل. وقيل إن اليدين في النصب هما يدا صدام وهما تحملان سيفين متقطعين.. لقد تحاشينا قصف هذين الرمزين أثناء الحملة الجوية لأنهما ليس من الأهداف العسكرية، وكم كانت دهشتي عظيمة لما وجدت أن باول يوافقنى الرأى رغم أنه اقترح التشاور مع الرئيس بوش أولاً. لكن محامي البناجون اعتربوا على الفكرة بعد يومين إلا أدنى في تلك الليلة وبعد مرور عشرين ساعة على الحرب البرية ذهبت إلى النوم راضياً.

قدمت إلى غرفة الحرب في الصباح الباكر وأسرعت إلى الخارطة لأرى مدى ماأحرزناه من تقدم أثناء الليل، فانفجرت صائحاً ماذا يحدث للفيلق السابع؟ لقد تراجعت تهطلطه إلى الوراء.

قال مور: «سيدي لم تكن معلوماتنا بالأمس صحيحة كلها وأوضحت أنه بينما كانت عناصر من الفيلق السابع - وبالتحديد فصائل الاستطلاع من الفرسان - قد تفلغلت حقاً ١٥ ميلاً داتهل العراق، فإن قوة الدبابات أبطأت بعد عبورها الحدود في اليوم السابق، إلا أن هذا التحليل لم يكن يوضح ماكنت أراه على الخارطة. لقد جرى إبلاغي أن الجنرال فرانكس سيتحرك بفيلقه طوال الليل، ونظرًا لعدم وجود قوات للعدو على

جبهته، فقد توقعت أن أجده مطبيقاً على الهدف (كولنз)، وهذا الهدف عبارة عن رقعة صحراوية بيضاوية الشكل منبسطة يفترشها الحصى ولا تتعدي مساحتها ١٠ أميال وهي تقع إلى الغرب من الواقع الرئيسية للحرس الجمهوري، وهي منطقة تخدم نقطة وثوب هجوم الفيلق السابع، وقد كان من المفترض بالجنرال فرانكس هناك أن يوجه تشكيلاته شرقاً لضرب الحرس الجمهوري وتطلعت إلى الخارطة الثانية. إن ما جعل بطيء تقدم الفيلق السابع عسيراً على الفهم هو التقدم الدراميكي للفرقة الآلية ٢٤ بعيداً إلى الغرب.. من الواضح أن ما كفرى قد شق طريقه طوال الليل في أرض بالغة الوعورة وهو الآن متوجّل مسافة ٦٠ ميلاً داذهلاً العراق. اتصلت بيوسوك وسألته: هل توقف الفيلق السابق أثناء الليل؟ أسمع.. لا أريد منهم القيام بأى عمل، فهم لم يتعرضوا حتى الآن لطلقة واحدة من العدو على حد علمي لكنهم يبدون لي وكأنهم جالسون هناك ببساطة ماذا يجرى؟ اكتفى يوسوك بالقول أنه سيعود للاتصال بي ثانية.

- لم أغلق الخط؟ هزّت رأسي ونظرت إلى «كاول وولر» اعتقاداً منهم في منتصف الطريق باتجاه نقطة كولنз الان.

«يا للجحيم سيدى كنت أظن أنهم في نقطة كولنз».

بعد بعض دقائق اتصل «جارى لاك» ليقدم تقريراً أفضل.. سيدى لقد حققنا جميع أهدافنا أمس وأكملنا الآن جميع أهدافنا لهذا اليوم وأبلغنى عن موقع وحداته وأضاف لقد أسرنا ٣٢٠ جندي الليلة الماضية وما زلنا نحصى بقية الأسرى.

هذا رائع يا جارى توقفت قليلاً ثم قلت «الآن اعطنى بقية التقرير» كانت آتها فقرة في التقرير هو إحصاء الإصابات.

لحد الآن سيدى وقعت إصابة واحدة، وهي جريح واحد.

كنت أعرف منذ اليوم السابق أننا نحرز نجاحات تفوق التوقعات أما الآن فقد غمرنى الارتياح لأننا لم نفقد أعداداً كبيرة من الجنود، بل غمرتني سعادة طاغية. شكرت «لاك» وأغلقت الخط بسرعة.. وأتهدت بضعة أنفاس عميقه لاستجمع شتاب نفسي، لقد أظهرت جلسة الاطلاع أن حظنا الحسن شمل مسرح العمليات كلها، وبعد مضى يوم كامل على الحرب البرية لم نخسر سوى ٨ قتلى و ٢٧ جريحاً، ولم يكن هناك

في سبيل إلى تقدير عدد الخسائر العراقية إلا أنها أسرنا ١٣ ألف جندي.

ولما تحدثت ثانية مع يوسموك عند الظهر كنت عازماً على التحدث بالتفاصيل وبصراحة لقد انعطفت الحملة من حملة متأنية ومرسومة بعناية إلى ما يطلق عليه التكتيكيون مرحلة استثمار الفرص التي يتعقب فيها الجيش جيشاً أتهراً متداعياً، ويرغمه على القتال بأمل التعجيل بانهياره الكامل، ولم نضيع الوقت - يوسموك وأنا - في مناقشة تراتهي الفيلق السابع في الليلة الفائتة لقد أكد لي ببساطة أن فرانكس قد اتهار بحذر التمسك بخطته الأصلية رغم أنها كانت تقوم على افتراض أن العراقيين سيحاربون بضراوة أكبر. لقد أصر فرانكس على دفع جميع فرقه لاجتياز الموانع، ثم التوقف على الجانب الآخر من أجل إعادة التجميع، وقال يوسموك إن هذه العملية قد استكملت تقريراً الآن، وأن الفيلق السابع سرعان ما سيتحرك شمالاً وإذا سارت الأمور على ما يرام فسيكون الفيلق في وضع جاهز للهجوم على الحرس الجمهوري في اليوم التالي، ورغم أن إيقاع هذا التحرك لا يتماشى مع السرعة التي كنت أريدها فقد كان مقبولاً على أية حال.. وأكدت استخباراتنا أن الحرس الجمهوري كان ولا يزال متمسكاً بموقعه على طول الحدود الشمالية للكويت ومادام الفيلق السابع قد اندفع بهمة في ذلك اليوم، فإنه ما يزال بوسعه إنجاز مهمته. أما إذا تأهراً فإن معنى ذلك أن عليه ابطاء تقدم ماكفري الذي تقترب ألوية المدرعة من وادي نهر الفرات، ولم أكن أريد لهم أن يواجهوا الهجوم المضاد للحرس الجمهوري بأنفسهم.. وبدأت أشعر كما لو أنني أدفع عربة تجرها من ناحية تهيوس سباق ومن ناحية أتهراً تجرها بغال. كان مشاة البحرية والستعوبيون منهمكين على الساحل يوم الاثنين في أشد المعارك، وبدأ أن القوتين كلتيهما مصممتان على تحرير الكويت بنفس السرعة التي استولى بها العراقيون عليها تقريراً، وصد مشاة البحرية ثلاثة هجمات عراقية مضادة في سلسلة من المعارك استغرقت معظم اليوم، ومحقوا عشرات الدبابات العراقية وأسرعوا أعداداً غفيرة. فيما تعرضوا للخسائر قليلة هي قتيل واحد وعشرون جريحاً. وعلى الطريق الساحلي أطبق السعوديون والخليجيون العرب على جميع الأهداف المرسومة لهم في تهطة المعركة الأصلية وأتهزوا يتقدمون تقدماً حثيثاً، بحيث رفعنا - تهالد وأنا - أى قيد على تقدمهم سامحين لهم بالمضي قدماً نحو الشمال باتجاه مدينة الكويت ولما اصطدموا أتهراً

بمقاومة شديدة عند الظهر أبلوا بلاء حسنا وأسرعوا أعدادا كبيرة.

وبينما كان مشاة البحرية وال سعوديون يطبقون على مدينة الكويت كان الفيلق العربي - القوة التي يفترض أن تستولى على مدينة الكويت حسب الخطة - مايزال عند الحدود فقد استهلك المصريون معظم يوم الاثنين في اتهراق المانع الأول، ويعود ذلك جزئيا إلى أسلوبهم العسكري فهم محاربون نظاميون أشداء مثل قوات فرانكس، وقد فضلاوا الالتزام بالخطة المقررة سلفا، ولكن ساوررتني الشكوك في أن القادة الميدانيين ربما تلقوا أوامر من القاهرة بالحفاظ على الخسائر عند الحد الأدنى المطلق، ورحت - من تهلال تهالد والجنرال شوارتز وهيئة مركز التنسيق - العَلَى الجنرال عبد الرحمن الكامي القائد السعودي المسئول عن ذلك القاطع والميجور جنرال صلاح محمد عطية حلبي قائد القوات المصرية بضرورة التحرك إلى الأمام.

٢٥٠ فبراير (شباط) ٩١ - الهجوم البري + ١ / الهجوم الجوى + ٣٩

- الساعة ١٥١٠ - مكالمة مع رئيس الأركان. منع ق. ع صلاحية تدمير التمثال وقوس النصر.

- الساعة ١٨١٥ - اتصل رئيس الأركان بـ (ق. ع) وأتهبه الامتناع عن ضرب التمثال وقوس النصر.

تنامي التوتر في غرفة الحرب.. مإن وصل التقرير المسائي عن الأحوال الجوية حيث كنا نعتمد على أن تكون سماء الثلاثاء صحواً، وإذا بنا نجد أنفسنا بمواجهة ٣٦ ساعة من الأمطار الغزيرة بالإضافة إلى الرياح والعواصف الرملية وغيرها شاسعة وكثيفة تحجب كامل ميدان المعركة عن كاميراتنا الملحة، شعرت بإحباط مرير فقد كنا بحاجة ماسة إلى مراقبة تحركات الحرس الجمهوري، حتى الآن لم تتحرك الفرق المدرعة الثلاث من الحرس الجمهوري التي كنا نريد منها جمتها وهي: فرقة توكلنا، وفرقة المدينة وفرقة حمورابي فهي لاتزال رابضة في مخابئها على طول الحدود الشمالية للكويت لكن فصائل استطلاع الفيلق السابع كانت تتبادل النيران مع عناصر متقدمة من فرقة «توكلنا» لذلك فإن بعض العراقيين يعرفون إننا نطوق جنابهم وإذا ما ادركوا أن فصائل الاستطلاع هذه هي طلائع هجومنا الرئيسي فقد يحاولون

الافلات قلت لباول: «إذا قضوا الليل في جحورهم فستنقضي عليهم وأن لم يقضوا الليل فسيهربون سريعاً عائدين إلى الفرات. ولم يكن بالوسع أن نواجه توقيتاً أسوأ من ذلك.

اتصل بنا الرئيس «بوش» قبيل الثامنة مساء، هذه أول مرة يتحدث معنا منذ عشية عيد الميلاد أصفى بعناده إلى حديثي الموجز عن الحملة ذلك الحديث الذي استغرق خمس دقائق بعد ذلك امطرني بالاستلة عدة دقائق اتهى، حول أسلوب تعاملنا مع أسرى الحرب وتقارير الانتهاكات العراقية في مدينة الكويت «كنا قد استلمنا عدة تقارير إلا أنه لم يتم التوثيق من صحتها بعد»، ومدى انسجامنا مع الحلفاء في الحملة.

وقلت متكهناً غداً أو بعد غد ستقع المعركة الكبرى مع الحرس الجمهوري وفي النهاية شكرته على قيادته لنا. ولما أغلقت الخط انتابتنى الدهشة: لم أحجم الرئيس عن قوله؟ فلأصدر لي أمراً ولا عدل من القرارات التي اتخذتها، أما الأسئلة التفصيلية التي طرحتها فلم تتلوخ شيئاً تهلافاً الاستيضاخ، إن ثقته في قدرة الجهاز العسكري على القيام بواجبه تنافض تماماً ما شهدناه أيام فيتنام بحيث إنها كانت عندي تساوى العالم كله.

بعد ساعة بعث «يوسوك» تقارير تفيد أنه بينما ندفع ارتال الفيلق السابع دون مقاومة، فإن المطر والعواصف الرملية تبطئه وتيرة التقدم.. مع ذلك فأرتال الفيلق السابع الان على مبعدة ٢٠ ميلاً من نقطة كولنزا. ولما أغلقت الخط قلت لولر متهكمـا: «كم أنا سعيد لأنني أتهبـرت الرئيس أن المعركة الكبرى ستـقـعـ غـداـ أوـ بـعـدـ عنـدـ تـهـرجـ كـالـ عنـ طـورـهـ فـعـلاـ فـتـلـقـفـ مـنـيـ السـمـاعـةـ قـائـلاـ:ـ اللـعـنـةـ سـيـدـيـ يـجـبـ أـنـ نـجـعـلـهـ يـغـدـونـ التـحـركـ».

قلت بحـدةـ «ـكـالـ لـاـ تـتـدـهـلـ أـنـتـ لـسـتـ القـائـدـ».

لكن يا سيدـيـ يـجـبـ أـنـ نـجـعـلـهـ يـقـومـونـ بـذـكـ،ـ إـنـهـ الـعـمـلـ الصـحـيـحـ.

إن يـوسـوكـ يـعـرـفـ أـنـ الضـغـطـ قـائـمـ وـأـنـ الجـيـشـ الثـالـثـ تـحـتـ اـمـرـتـهـ وـعـلـيـكـ أـنـ تـدعـهـ يـوـجـهـ يـاـ طـرـيـقـةـ الـتـىـ يـرـتـأـيـهـ.

كان والرمحبيطا تماما حتى أنه نهض من مكانة وغادر غرفة الحرب.

في وقت متأخر من الليل صعدت إلى الطابق الذي يعلو نا ابتغا رؤية تهالد. كان مبتهجا بالتقدم العام للحرب البرية ومسرورا من الانتصارات التي حققتها الويته على الساحل الكويتي.. انتقلنا بعدئذ إلى موضوع الفيلق العربي، فقلت مذرا: مالهم يتحركوا بسرعة أكبر فإن المعركة ستفوتهم لأن مشاة البحرية الان يتطلبون الإذن بتحرير مدينة الكويت ولا استطيع منهم طويلا.

كان تهالد يعرف أنى أحاول أن أبلغ فكلانا يعرف أن على التحالف الاستيلاء على الكويت ولكنه كان يعلم أيضا أننى على صواب من الوجهة العسكرية، ووعدى قائلا «لا تقلق سأجعلهم يتحركون بالإسراع في وضع نهاية للحرب أفضل».

بعد نحو ساعة استلمنا تقريرا يفيد: إن صاروتها سكود سقط في الظهران وأصاب ثكنات الأميركيين موبيا بحياة ٢٨ جنديا من جنودنا ومصيبة أكثر من ذلك بجروح. كانت مأساة مروعة، فسلاح الرعب هذا انطلق في الجو ليسقط بمحيض الصدقة على مركز تحشيد لقواتنا فأعاد إلى وطننا ذكرى قذارة الحرب، شعرت بالغثيان في أعماقى. عند الساعة ٢،١٥ من فجر ذلك اليوم جاءنى لكتنس بوتش نيل - تهغير غرفة العمليات - ليوقظنى: «سيدى، لقد التقينا بشاعريا من راديو بغداد، انهم يأمرؤن قواتهم بالانسحاب من الكويت».

توجهت إلى غرفة الحرب وأنا أهز رأسي لكي يصفى ذهنى. لقد مضت على الحملة البرية ٤٦ ساعة، إلا أن النهارات واللليالي بدأت تتداهل بلا حدود، كان «والر» قد عاد إلى طاولة مكتبة وعلق قائلا «يبدو لي أن ذلك قد يكون صحيحا، لقد التقينا برقيات لاسلكية من قيادة الفيلق العراقي الثالث - وهو القوة التي تحتل مدينة الكويت - تأمين الوحدات التابعة للفيلق بالانسحاب كما أن طائرة الرصد المتطرورة جستار التى ترافق التحركات في ميدان المعركة التقطت صور قافلة عسكرية عراقية مؤلفة من ١٥٠ عربة تتحرك بسرعة شمال المدينة».

في نفس اللحظة اتصل «باول»، وأبلغته أننا نترصد الطريق وستنططف أى هدف عسكري ينكشف لنا. فأكيد أن علينا مواصلة الهجوم - فالعراق لم يقدم أية بادرة

تنبيء عن استعداده للامتحان لقرارات الأمم المتحدة، إلا أنه تكهن «إن ذلك قد يفضي سريعاً إلى وقف إطلاق النار».

قلت «إذا حصل ذلك في ظرف يوم أو يومين، فقد نحابه مشكلة كبيرة مع الحرس الجمهوري. وما دامت موقعة داتهل العراق لا داتهل الكويت، فإن أي وقف فورى لإطلاق النار يعني إمكان أن يفلتوا». بعد هذه الملاحظة القافية، عدت إلى غرفتي الخاصة كي أنام ببعض ساعات أتها.

ولما عدت إلى غرفة الحرب بعد طلوع الشمس بقليل سالت «أين الحرس الجمهوري؟».

قال «ليد» إن العواصف لاتزال تعرقل فصائل الاستطلاع «لسنا متأكدين، لكننا نعتقد أن الحرس الجمهوري لم يتحرك من مكانه» إذا كان هذا الخبر صحيحاً، فهو بادرة مشجعة. لكن «برت مور»، رئيس قسم العمليات، أتهبّنـى بعدهـى أن فيلقـنا السابـع لم يـتحركـ هوـ الـاـتـهـرـ وـهـنـاكـ عـنـاصـرـ قـلـيلـةـ مـنـ طـلـائـعـهـ فـقـطـ وـصـلـتـ إـلـىـ نـقـطـةـ كـوـلـنـزـ فأـمـرـتـهـ «اتـصلـ لـيـ بـيـوسـوكـ»

أكـدـ لـيـ يـوسـوكـ مـضـمـونـ التـقـرـيرـ الذـىـ اـسـتـلـمـتـهـ عـلـىـ التـلـيـفـونـ عـنـ وـضـعـ الفـيـلـقـ السـابـعـ، فـقـلـتـ بـهـدـوـءـ «لـاـ أـرـيدـ مـزـيـداـ مـنـ الـأـعـذـارـ، حـرـكـ قـوـاتـكـ فـيـ الـحـالـ». إنـ الجـيـشـ العـراـقـيـ بـأـكـمـلـهـ، يـفـلـتـ هـارـبـاـ. اـشـعـلـ النـارـ تـحـتـ اـقـدـامـ فـيـلـقـ السـابـعـ كـىـ يـتـحـركـ. اـرـيدـ أـنـ تـكـتـشـفـ نـوـاـيـاـ الـعـراـقـيـنـ وـتـبـلـغـنـىـ. وـقـبـلـ إـنـهـاءـ الـمـكـالـمـةـ أـثـرـتـ مـوـضـعـ الفـيـلـقـ الثـامـنـ عـشـرـ، لـأـنـنـىـ كـنـتـ قـدـ قـيـدـتـ حـرـكـةـ الـفـرـقـةـ الـالـيـةـ ٢٤ـ مـنـذـ ظـهـرـ الـيـوـمـ السـابـقـ، وأـبـلـغـتـ يـوسـوكـ «نـرـيدـ إـحـكـامـ غـلـقـ وـادـيـ نـهـرـ الـفـرـتـ الـاـنـ، هـلـ تـعـتـقـدـ أـنـ باـسـتـطـاعـةـ مـاـكـفـرـىـ أـنـ يـشـقـ طـرـيقـهـ إـلـىـ النـهـرـ؟ـ».

ـ «مـؤـكـدـ أـنـهـ يـسـتـطـيـعـ».

ـ «حـسـنـاـ، اـفـلـتـواـ زـمـامـهـمـ الـاـنـ. لـاـ نـسـتـطـيـعـ اـنـتـظـارـ الفـيـلـقـ السـابـعـ أـكـثـرـ مـنـ ذـلـكـ. لـكـنـ اـحـرـصـ عـلـىـ تـوـفـيرـ حـمـاـيـةـ جـوـيـةـ كـبـيرـةـ لـلـفـرـقـةـ الـالـيـةـ ٢٤ـ، إـضـافـةـ إـلـىـ اـسـنـادـهـاـ بـهـلـيـكـوـبـرـاتـ الـفـرـقـةـ ١٠١ـ، إـذـنـ إـنـ الـفـرـقـةـ ٢٤ـ سـتـكـونـ هـنـاـ بـمـفـرـدـهـاـ»

اتـصلـ بـيـ بـعـدـ قـلـيلـ «جـارـىـ لـاـكـ»، قـائـدـ الفـيـلـقـ الـمـحـمـولـ «١٨ـ»، وـكـرـرـتـ لـهـ تـعـلـيمـاتـيـ

التي قدمتها حول ما كفري والفرقة الالية (٢٤)، «ايها الرجال انتم تقومون بعمل عظيم»، ثم اضفت «اريد أن اتأكد الان أنك تفهم مهمتك من الان حتى وصولك إلى الهدف، وهي تتلخص في إزالة أقصى دمار، أقصى دمار ممكن بالماكنة العسكرية العراقية. يتوجب عليكم تدمير جميع معدات الحرب الشاملة. لا نريد أن يطلع العراقيون علينا ثانية بعد مضي ٥ سنوات أتهري».

وبينما كنت انتظر تقريرا من يوسموك، اتصلت ببومر في مركز قيادته المتحرك - وهو عبارة عن مجموعة من عربات الاتصال البرمائية المدرعة يستخدمها لتابعة وحداته القتالية في مجرى تقدمها الذي استغرق يومين - قال بومر «لقد مررنا بميدان كامل من الدبابات العراقية المحترقة هذا الصباح، وهو منظر يشيع السرور في قلب قائد دبابات قدیم».

في ذلك الصباح كانت فرقه مشاة البحرية الأولى تهاجم التحصينات العراقية في مطار الكويت الدولي الذي يقع عند الحافة الجنوبية للمدينة، بينما كانت فرقه مشاة البحرية الثانية، باسناد من لواء النمور، تشق طريقها إلى الغرب باتجاه مفترق الطريق العام في منطقة الجهرة، الذي يربط مدينة الكويت بالطريق المتوجه إلى العراق. وسيكون هذا المفترق بمثابة عنق الزجاجة الذي سيحاول العراقيون الموجودون في العاصمه النفاذ منه .. وحسب الخطة الأصلية للمعركة كان يتبع على الفيلق العربي الاستيلاء على هذا المفترق، إلا أن بومر الان يطلب الاذن بأن تقوم قواته بالاستيلاء عليه. قلت له «إذا كنت تستطيع الاستيلاء عليه دون مجازفات غير ضرورية، فلك أن تتحرك».

بدأ القلق يساورني من أن يؤدى سوء الطقس إلى عرقلة تقدم الفيلق السابع أكثر من ذلك. كان المطر يهطل مدرارا في ذلك الجزء من مسرح العمليات، واتهنت الوديان وقيعان الانهر تمتليء بسيول الامطار. في غضون ذلك بدا واضحا أن الحرس الجمهوري لم يعد رابضا بلا حراك. فقد استثمر قادته العسكريون العاصفة واتخذوها بمثابة غطاء، وراحوا ينظمون تراجعا كلاسيكيا من ميدان المعركة. وأشارت برقيات اللاسلكي العراقية التي تم التقاطها أن فرقه «توكلنا» ستبقى في موضعها وتقوم بعمليات تأهيل، فيما تنسحب فرقتا «المدينة» و«حمورابي» على مراحل باتجاه البصرة. أتهيرا اتضل يوسموك ليخبرنى أن وحدات فرانكس وصلت إلى نقطة كونز، وأن فرانكس الان في طور

دفع فرق دباباته إلى الإمام. وقال يووسوك «سيهاجم بمجرد أن توضع قواته في الخط الصحيح».

— «متى؟»

— «فجر الغد في أقصى الأحوال».

تنفست الصعداء، فمن الصعب علينا أن نتحمل ضياع يوم في التأثير. لم أحبد ذلك. ولكن لم يكن لدى تهيار اتهار، فحسب م الواقع الوحدات. لا سبيل أمامي لتحريركم بسرعة أكبر. قلت «حسناً. سنترك الأمر يتم حسب طرفيته. ولكن لا جدال في أن يبدأ الهجوم صباح الغد» وابتغاء تعجيل وتيرة الأمور، أبلغت يووسوك أن يعطي لفرانكس فرقة الفرسان الأولى، أى القوة الاحتياطية التي ظل يلح بالطلب من أجل الحصول عليها منذ نوفمبر. فلم يعد هناك أى سبب يدعو إلى عدم تنسيب هذه الفرقة إليه، إذ لم أكن بحاجة إليها في أى مكان اتهار في مسرح العمليات، كما أن النجاح البعيد المدى لعاصفة الصحراء يتوقف بأسره على الفيلق السابع. كنت واثقاً أن بإمكان هذا الفيلق تدمير الحرس الجمهوري — فقط لو وصل إلى النقطة المطلوبة قبل انتهاء الحرب.

عند الظهر تناهى إلينا تهير أن موسكو — التي لا تزال تؤدي دور الوسيط مع بغداد — دعت إلى عقد جلسة لمجلس الأمن بهدف مناقشة مشروع وقف إطلاق النار، مما دفع باول إلى الاتصال بي تليفونيا، وبعد أن أصغى للعرض الذي أدلى به عن تقدمنا على الجبهة، تساءل «الا تستطيع دفع الفيلق السابع ليزيد من سرعة تحركه؟ وعرضت له الجدول الزمني الذي اتفقنا — يووسوك وأنا — عليه لهاجمة الحرس الجمهوري، ثم ألحت له أنه إذا كان وقف إطلاق النار وشيكاً «فعليك أن تماطل كي نكسب بعض الوقت».

ساد سكون مدید على الطرف الاتهار من تهط التليفون. بعد ذلك قال باول في تروي «اتصل بالجنرال يووسوك، واتهيره أن رئيس الاركان محشور في زاوية خبيثة بسبب وضع الفيلق السابع بأكمله؛ أريد أن أعرف لماذا لا يتحركون، ولماذا لا يستطيعون مهاجمة عدو يواجه القصف دون انقطاع طوال ٣٠ يوماً، إن الفيلق السابع يناور منذ يومين ولا يزال إلى الان بعيداً عن الاشتباك مع العدو.. يصعب تماماً تبرير تصرفات الفيلق السابع لأى انسان هنا في واشنطن. أعرف أنه لا يجوز لي طرح تعديلات على

قرارات متخذة في الميدان، ولكن يتوجب أن تكون الان في قتال مع العدو».

نقلت فحوى رسالته عن طواعية – فقد أملت أن تشجع الفيلق السابع على التحرك – غير أن ضغط المقرات قد أثار أعصاب فرانكس أصلاً. بعد نصف ساعة أرسل يوسموك تقريراً يفيد أن فوج الفرسان المدرع الثاني قد شن هجوماً في أقصى الغرب على عناصر من فرقة توكلنا. وأشار أيضاً إلى أن فرقة المشاة الأولى، بدباباتها الثقيلة ستتولى الهجوم في اتهر النهار. سأله «هل يعني ذلك أننا إذا استطعنا الهجوم الليلة فسنفعل؟».

قال يوسموك «أحرز».

بعد فترة وجيزة – أى في انتهاء العصر – اتصل فرانكس بنفسه وببدأ القول بجفاف: «اتهربنى الجنرال يوسموك أن هناك تقريراً قيد الإعداد سيرفع إليك» وكان أول نقطة يثيرها في حديثه هو قلقه من أن بعض الوحدات العراقية التي مر وتركها قد تعود وتضرره على الجناح. وهو يريد تدميرها قبل أن تتفرغ قواته للحرس الجمهوري، ولذلك فإنه على وشك إصدار أمر بالهجوم نحو الجنوب.

قطعته قائلًا «فريد، لا تلتقت جنوباً اتجه شرقاً. تعقب أثرهم» كان «والر» جالساً بقربى والتقط أو اتهرب المحادثة، فشد على قبضتيه وهو يحدق ذاته في طاولة مكتبه. وذكرت فرانكس أن الفرقة المدرعة الأولى البريطانية الجباره ترا باطن على يمينه، ويمكن له أن يستخدمها لحماية جناحه الجنوبي. وافق في الحال. لم أكن في حاجة إلى إرهاص الرجل كى يوافق. فقد ادركت أنه كان تحت وطأة توتر عصبى مألف يلازم الدقيقة الاتهيرية التى تسبق أية معركة حاسمة.

وابلغنى بعديئذ بما كنت اتلهم لسماعة: إنه ينوى الهجوم على الحرس الجمهوري طوال الليل. قلت «عظيم. سيكون لديكم ضرب النار رائعًا هذه الليلة. واصل الضغط لا تدعهم يتملصون من الاشتباك. واصل مطاردتهم. إذا جالفنا الحظ مع الطقس، فسبرسل القوة الجوية لتدكهم دكا فيما هم ينسحبون أمام انظارك».

وأتهيراً هيأنا المسرح لأكبر معركة دبابات في التاريخ العسكري. لقد تجمعت بإمرة فرانكس قوة هائلة – الفرقة المدرعة الأولى، والفرقة المدرعة الثالثة، وفرقة المشاة الأولى، والفرقة المدرعة الأولى البريطانية، وستواجهها بأجمعها نخبة القوات المدرعة

العراقية التي كانت رأس الرمح في عملية غزو الكويت. حانت ساعة الحساب مع الحرس الجمهوري بعد سبعة أشهر من الغزو.

في الجزء الشرقي من ميدان المعركة، أتهدى الانسحاب العراقي يتفكك وضربت الفوضى أطوابها في صفوفه. كانت وحدات كبيرة كاملة من الفيلق العراقي، الفيلق الأول والفيلق الثاني والفيلق الثالث والفيلق الرابع، تحاول الوصول إلى البصرة لتجد الجسور على نهر الفرات مدمرة، وكما توقعنا، كانت القواقل العسكرية تتضخم متجمهرة في أقصى زاوية في الجنوب الشرقي، فيما كانت طائرة الاستطلاع ترصد هم برادراتها مصورة عترات الطوابير كي تتولى قاذفاتنا أمرها.

قضيت بقية النهار أنسق عملية تحرير مدينة الكويت. لقد قام مشاة البحرية بتطويق العاصمة تماماً، ورغم الاشتباكات في ضواحي العاصمة، فإن الكثير من التقارير الواردة أشارت إلى أن العراقيين أتهلوا مواقعهم في مركز المدينة، وهربوا.. وأكد لي تهالد أن قواته ستكون مستعدة لدنهول المدينة في الصباح، وأن الفيلق العربي الذي يتقدم الان بسرعة سيلحق بمشاة البحرية في غرب المدينة عند غروب الشمس، أما الالوية العربية على الطريق الساحلي فستتأهب لاحتلال المدينة من جهة الشرق، اتصلت بي يوم لانبهه إلى أن الوحدات العربية ستلتقي بمشاة البحرية، وعلى قوات الحذر من فتح النار عليها عن طريق الخطأ، لقد قمنا بإعداد الحملة البرية بطريقة تفصل الوحدات التي تتحدث بلغات مختلفة، لكن هناك تهطراً متزايداً لحصول ما يسمى حالات ضرب الأزرق للأزرق - أي التعرض لنيران صديقة - طالما أن هذه القطعات تقترب من بعضها.

كانت تهطتنا تقضي بأن يظل مشاة البحرية في مواقعهم بينما تقوم طلائع القوات الكويتية وال سعودية والمصرية، والغربية الاتهزى، بأول عملية دنهول للعاصمة، راجعت التفاصيل مع الكولونيل جيسى جونسون، أمر القوات الخاصة في القيادة المركزية، لقد تم تنسيب مستشارية إلى الوحدات العربية تهالل فترة الحملة وسيظلون برفقتها عند دنهول المدينة. ومن بين المسؤوليات المسندة إلى هؤلاء المستشارين هو أن يذكروا حلفاءنا - وبالاتهزم الكويتيين منهم - بالامتناع عن ايذاء الاسرى العراقيين انتقاماً منهم على التجاوزات التي اقترفوها اثناء الاحتلال. لم نكن نريد السماح باقتراف أي

جرائم حرب على ايدينا، ونظم جونسون أيضا فريق قوات تهاصة لإعادة السيطرة على سفارتنا، كما نظم الوحدات البريطانية والفرنسية لكي تستعيد سفارتيهما. وحضرته قائلًا: «أريد إعادة السيطرة على جميع السفارات الثلاث في وقت واحد لا أريد اندفاعات طائشة ولا تسابقا على المغانم».

كان جونسون واحدا من ابطال عاصفة الصحراء الجهولين. فمنذ وصوله إلى الخليج قبل ستة شهور وهو يعمل على مقربة وثيقة من تهطوط الجبهة، مسهما في تمتين عرى التحالف مع الاطراف الاتهري. اثنىت على أداء قواته التي قامت بعمليات استطلاع وغارات تهلف تهطوط العدو، ودربت السعوديين، وإعادة تنظيم وتسلیح الكويتيين، وقدمت أثناء القتال مستشارين عسكريين للوحدات العربية، واتهرته قائلًا: «إنهم رجال جيدين، ويتمتعون بقاده همام. والآن هناك شيء واحد أتهر». «سيدي؟».

- «أعرف أنك قد تكون متلهفا للنجاح في العملية. لكن عندما يستعيد رجالك السفاراة صباح غد، فإني اعتمد عليك لكي تتصرف كقائد لا كخبير».

ضحك جونسون «لا تقلق.. لدى ثلاثة أو سمة أرجوانية، ولا أريد واحدا أتهر».

كانت لدينا مئات الأمور التي تملأ الصدور بهجة، إلا أن الجو في غرفة الحرب ظل متوترا للغاية، فنحن لم نكمل بعد ما انطلقتنا لتنفيذها - أي تصفية القدرة العراقية على تهديد العالم العربي: وحتى بعد تدمير الحرس الجمهوري، سيكون علينا نصف منجز، وشعرنا جميعا بأن نافذة الفرصة تنغلق سريعا.

#### ٢٦ فبراير «شباط» ٩١ - الهجوم البري + ٢ .. الهجوم الجوى + ٤٠

الساعة ٢٠٣٠ - اجتماع مع الليوتاننت جنرال تهالد، الذي اتهرب (ق.ع) أن أمير الكويت أعلن في غير ابطة أن ولـي العهد عـين حاكما عـسكريا عـلى الكويت، وهو الان قائد جميع القوات الصديقة العاملة في بلاده. بإزاء ذلك سيقوم تهالد، بتحريك القوات السعودية باتجاه مدينة الكويت في الساعة ٢٤٠٠، واقتـرح (ق.ع) أن تلتقي الوحدات من جميع القوات العربية في المدينة وافق تهالد على ذلك. بعد هذا أوعـز (ق.ع) إلى الميجور جنرال شوارتز لمساعدة السعوديين في تنسيق العملية.

قام الفيلق السابق بمهاجمة الحرس الجمهوري طوال الليل. ولا غرابة في أن يقاتل الحرس الجمهوري بضراوة وهو متمسك بموافقه. إلا أننا سحقنا وحداته، وجاءت التقارير في الفجر لتأكد أن فرقـة «توكـلـنا» قد دمرـت تماماً بينما لم نخسرـنـحن دبـابـة واحدة، وحاـولـت فـرقـةـاـ «المـديـنـةـ» وـ«ـحـمـورـابـىـ» اللـتانـ أصـابـهـمـاـ التـشـوـشـ لـماـ اـكـتـشـفـتـ أـنـ قـوـاتـ التـحـالـفـ تـطـيـقـ عـلـيـهـاـ مـنـ الغـربـ.ـ أـنـ تـسـرـعـاـ فـيـ التـرـاجـعـ نـحـوـ الـبـصـرـةـ.ـ فـيـ غـضـونـ ذـلـكـ اـسـتـطـاعـ الفـيـلـقـ المـحـمـولـ ١٨ـ تـدـمـيرـ قـافـلـةـ عـرـاقـيـةـ كـبـيرـةـ مـنـ نـاقـلـاتـ المـعـدـاتـ الثـقـيـلـةـ عـلـىـ الـطـرـيقـ الـعـامـ رقمـ (٨ـ)ـ فـيـماـ هـىـ تـحـاـولـ نـقـلـ الدـبـابـاتـ إـلـىـ تـهـارـجـ مـنـطـقـةـ الـحـربـ.

ولا تفـحـصـتـ الـخـطـوـطـ عـلـىـ تـهـارـجـةـ الـمـعـرـكـةـ،ـ شـعـرـتـ بـالـثـقـةـ فـيـ أـنـ هـذـهـ الـحـربـ سـتـصـلـ إـلـىـ نـهـاـيـتهاـ سـرـيـعاـ.ـ فـفـيـلـقـ الـجـيـشـ التـابـعـ لـلـقـيـادـةـ الـمـركـزـيةـ يـمـضـىـ إـلـىـ شـرـقاـ بـعـنـادـ،ـ مـثـلـ مـكـبـسـ مـعـصـرـةـ عـمـلـاـقـةـ.ـ كـنـاـ نـدـفـعـ الـعـدـوـ إـلـىـ دـاـتـهـلـ جـيـبـ بـيـنـ الـبـصـرـةـ وـالـفـرـاتـ،ـ وـالـوـاقـعـ أـنـ قـوـتـنـاـ الـجـوـيـةـ صـارـتـ تـسـمـيـةـ «ـصـنـدـوقـ الـأـبـادـةـ».ـ لـقـدـ قـصـفـنـاـ أـيـةـ قـافـلـةـ عـثـرـنـاـ عـلـيـهـاـ قـصـفـاـ جـهـنـمـيـاـ،ـ وـلـكـنـ تـهـلـالـ الـفـتـرـاتـ الـفـاـصـلـةـ بـيـنـ الـضـرـبـاتـ الـجـوـيـةـ،ـ كـنـاـ نـرـسـلـ طـائـرـاتـ هـلـيـكـوبـتـرـ مـنـ طـرـازـ بـلـاكـ هـوـكـ مـزـوـدـةـ بـمـكـبـراتـ صـوتـ،ـ لـتـحـلـقـ فـوـقـ مـيـدـانـ الـمـعـرـكـةـ،ـ مـطـلـقـةـ النـدـاءـ لـلـعـرـاقـيـنـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ «ـأـتـهـرـجـواـ مـنـ عـرـبـاتـكـمـ وـابـتـعـدـواـ عـنـهـاـ وـلـنـ يـصـبـيـكـمـ الـمـوـتـ.ـ سـنـتـرـكـمـ تـعـودـونـ إـلـىـ بـيـوـتـكـمـ».ـ الـوـاقـعـ أـنـ كـثـيـرـينـ مـنـهـمـ اـكـشـفـوـاـ ذـلـكـ قـبـلـ أـنـ نـقـولـهـ لـهـمـ،ـ وـقـالـ أـحـدـ قـادـةـ كـتـائـبـ الـدـبـابـاتـ لـضـبـاطـ اـسـتـخـبـارـاتـنـاـ بـعـدـ أـنـ اـسـتـسـلـمـ:ـ «ـفـيـ الـوـاقـعـ،ـ أـثـنـاءـ الـحـربـ الـعـرـاقـيـةــ الـأـيـرـانـيـةـ،ـ أـحـبـيـتـ دـبـابـتـيـ لـأـنـهـاـ كـانـتـ تـحـمـيـنـيـ.ـ أـمـاـ فـيـ هـذـهـ الـحـربـ فـقـدـ كـرـهـتـ دـبـابـاتـيـ لـأـنـ باـسـتـطـاعـتـهـاـ قـتـلـيـ.ـ لـأـنـهـاـ كـانـتـ تـجـذـبـ اـطـلاقـ النـارـ عـلـىـ..ـ لـذـلـكـ رـحـتـ أـقـضـىـ أـغـلـبـ وـقـتـيـ تـهـارـجـ الـدـبـابـةـ وـأـتـهـذـتـ أـنـامـ فـيـ بـعـدـ مـمـكـنـ عـنـهـاـ»ـ.

في مدينة الكويت، تهرجـتـ الـحـشـودـ الـمـبـتـهـجـةـ إـلـىـ الشـوـارـعـ فـيـماـ كـانـتـ الـقـوـاتـ الـكـوـيـتـيـةـ وـالـسـعـوـدـيـةـ وـالـمـصـرـيـةـ تـتـدـفـقـ بـعـيدـ الـفـجرـ.ـ وـبـرـغـمـ أـنـاـ كـنـاـ نـعـرـفـ،ـ وـنـحـنـ فـيـ الـرـيـاضـ،ـ أـنـاـمـاـنـاـ قـتـالـاـ عـنـيـدـاـ،ـ فـقـدـ كـانـ مـنـ الصـعـبـ أـلـاـ نـشـارـكـ فـيـ الـفـرـحةـ.ـ وـاتـخـذـتـ جـلـسـةـ الـاـطـلـاعـ الـصـبـاحـيـةـ طـابـعـ اـحـتـفالـ فـيـماـ كـانـ اـرـكـانـيـ فـيـ المـقـرـنـ يـرـاجـعـونـ أـحـدـاثـ السـاعـاتـ الـأـرـبعـ وـالـعـشـرـيـنـ الـمـاضـيـةـ فـفـيـ بـدـءـ الـحـربـ كـانـتـ هـنـاكـ ٤ـ ٢ـ فـرـقـةـ عـرـاقـيـةـ فـيـ مـسـرـحـ الـعـمـلـيـاتـ،ـ أـمـاـ الـآنـ فـلـنـ تـقـرـيرـاتـ الـاسـتـخـبـارـاتـ تـفـيـدـ أـنـ ٢٧ـ فـرـقـةـ مـنـهـاـ قـدـ مـحـقـتـ أـوـ دـمـرـتـ،ـ وـهـنـاكـ ٦ـ فـرـقـ أـتـهـرـىـ تـعـتـبـرـ بـلـاـ «ـقـدـرةـ قـتـالـيـةـ»ـ أـوـ غـيرـ قـادـرـةـ عـلـىـ اـبـدـاءـ مـقاـوـمـةـ فـعـلـيـهـ.ـ أـمـاـ الـفـيـلـقـ

العربي الثاني، شمال مدينة الكويت، فهو في حالة تراجع كامل، وأما الفيلق الثالث الذي احتل مدينة الكويت فقد دمر عن بكرة أبيه، فيما انهارت جميع فرق المشاة التابعة للفيلق السابع في الغرب، ولم يعد هناك أى اتصال بين بغداد والبصرة. وكان على الفرق المتبقية في الميدان الاعتماد على النفس. ولقد أسرنا ٣٨ ألف جندي ومن بين ما يربو على ٤٠ ألف جندي أرسلناهم عبر الحدود في هذه الحملة البرية، لم تذكر تقارير الخسائر في القتال سوى مقتل ٢٨ وجرح ٨٩ وفقدان ٥. وأتهموا أبلغنا رون ويلدوموث، رئيس قسم العلاقات العامة، أنه جرى حل المجمعات الإعلامية التي اقمناها للتغطية اتهامه بالحرب، وأن جميع الصحفيين يتوجهون إلى مدينة الكويت لأنها الرمز الذي يحتاجونه لتسوييف قصصهم، وهو الان تهارج نطاق السيطرة حالياً «وعندما انتهت جلسة الإطلاع أو عزت إلى اركانى بأن يضعوا تهطا للاسراع بارجاع القوات إلى الوطن حال إعلان وقف اطلاق النار (اتهبت دين ستارلينج «الوحدات القتالية تعود أولاً»).

استرتهيت في مقعدي لا شاهد بشائر النصر. وحسب التقارير الصحفية الواردة، غدا الرئيس بوش الان بطلاً، وتشيني بطلاً وباؤل بطلاً، أما الخبراء السياسيون والخبراء العسكريون الذي حذروا من مغبة عوائق جسيمة إذ ما دتهلنا الحرب، فقد ازدردوا حكمهم وصمتوا. وشعرنا جميعاً في المقرات - بفخر كبير. أما أنا فكنت سعيداً سعادة غامرة.

قضيت بقية اليوم أراقب التقارير الواردة عن القتال على امتداد الحدود الشمالية للكويت حيث كان يوشوك وجنرالاته يشددون الخناق على بقايا جيش صدام، ورغم سوء الأحوال الجوية (منظف مدرار) اسميت أنا طقس المشاة لأن الجنود الراجلين يعتبرون الخوض في الطين مسؤولية مفروغة منها - كان الفيلق السابـق يحرز تقدماً مطربداً. واتصل يوشوك في منتصف الظهيرة ليبلغني أن الفرقة المدرعة الأولى قد اتهرتقت موقع فرقة «المدينة» وأنه تم تدمير كتيبتين كاملتين على الأقل. وقال إن فرقة «حمورابي» الان في وضع هروبي وهي مخفية داهم ووراء حقل للنفط، وأن فرقتنا المدرعة الأولى تتبعها. وسألته: كم من الوقت تحتاج للقضاء على الحرس الجمهوري؟

أجب في الحال: «يوم اتهـر فقط. سنـسحقـهم عند مـساءـ الغـدـ».

كان التطور الوحيد المزعج هو حادث التعرض لنيران صديقة في الفيلق السابع. فقد هاجمت إحدى طائراتنا بطريق الخطأ عربتين بريطانيتين، موقعة اصابات عديدة بهما طلبت من هورنر ويوسوك اتخاذ احتياطات فائقة لمنع تكرار مثل هذه الحوادث التي قد تتشب بشكل متزايد عند تجمع قواتنا في جيب البصرة.

#### ٤١ + الهجوم البرى / ٣ - شباط ٩١ «فبراير»

الساعة ١٥٤٥ مكالمة هاتفية من الليوتانت جنرال هورنر. قال ق.ع للجنرال هورنر: إن مكالمتى هذه ليست لتغطية مؤتمرتك القبيحة، رغم ان المكالمة قد تبدو كذلك. وإذا ازداد «صندوق الإبادة» تقلصا، فإننا لا نستطيع أن نرتكب حادثاً بنيران صديقة. «إننى لا أطلب أن تفعل أى شيء بخلاف ما دأبت على القيام به حتى الان» لكنى قلت: «بالنسبة لاحفظ لى قبلة لمثال صدام حسين. إننى أنسى تقديم طلب شخصى للرئيس».

وسرعان ما اتصل باول، وكان في مزاج مريح وسعيد، قائلاً «يجب أن نتحدث عن وقف إطلاق النار. فال العراقيون بدأوا يجرون بالشكوى من الدمار الذي تصنعه».

قلت «ماذا تعنى؟» إن ما حدث بالطبع أن الصحافيين يقومون الان بإجراء مقابلات مع طيارى القوة الجوية الذين قصفوا ويصفون القوافل الهاربة من الكويت. وحالما حررنا المنطقة المحيطة بمدينة الكويت، حتى راح الصحافيون الذين كانوا يداومون في المجمعات الاعلامية، يتقطعون الصور للطريق العام رقم «٦» حيث قصفنا قافلة عراقية ليلة الاثنين، كان المكان عبارة عن دمار شامل، إلى حد أنهم أطلقوا عليه اسم «طريق الموت» وهو طريق ذو أربعة تهطوط مروء، تتناثر عليه أشلاء وحطام محترق لاكثر من ألف عربة عسكرية، وشاحنات، وباصات، وسيارات مدنية مسروقة. وذلك بالضبط هو ما رأه الناس على شاشات التليفزيون مساء الاثنين وأتهمنى باول أن أغصاب البيت الأبيض أتهذه بالتوتر «فالتقارير تصور الأمر وكأنه قتل وحشى».

كلانا كان يعرف أن الأمر ليس كذلك. ورغم أن الأمر ليس كذلك. ورغم أن العديد من العراقيين في القافلة لقي حتفه، إلا أن معظمهم قفز من العربات ونجا بجلده. وشعرت بالسخط - فواشنطن مستعدة للمغalaة في رد الفعل، كالعادة، تجاه اصغر

نائمة من الرأي العام وفكرت في نفسي دون أن اتفوه بحرف من ذلك.. إن أفضل ما يستطيع البيت الأبيض عمله هو إغلاق التليفزيون اللعين في غرفة الازمات. ولم يكن باول -من جهة- قلقا، فلقد كان معتادا على المد والجزر السياسي.

قال «لذلك قل لي ماذا تريد أن أفعل» وصفت له تهرانط المعركة الحالية ونقلت إليه ما قال يو سوك وما هو بحاجة إليه للإجهاز على الحرس الجمهوري. وفي نهاية اليوم، وبينما نحن قادرون على أن نعلن أن العراق بات عاجزا عن تهديد جيرانه، فإن هناك معدات عسكرية كثيرة جداً تتحرك في جيب البصرة. قلت «الليك ما اقتربه، أريد أن تواصل القوة الجوية قصف القواقل المحمصورة عند نهر الفرات حيث الجسور مدمرة أريد مواصلة الهجوم البري جداً، والتوجه نحو البحر وتدمير كل ما يعترض طريقنا. فهذا هو المسار المرسوم في تهطئة عاصفة الصحراء، وسينتكم انجازه في يوم واحد». سكت لحظة ثم قلت «هل تدرك أننا إذا توافقنا ليلة غد، فإن الحملة البرية ستكون خمسة أيام؟ كيف ترن في أذنيك هذه الكلمات. حرب الأيام الخمسة؟».

ضحك باول. وقال «يبدو أن وقعاها حسن. سأنقل هذه التسمية» وأضاف: إننا نحتاج إلى اطلاق رحال الاعلام على اتها المستجدات. واقتربت أن من الأفضل أن تم عمليات الاطلاق هذه في الرياض لا في واشنطن، لأن المعلومات ستكون طازجة، فوافقتني «باول» الرأي. ولما أغلقت التليفون، أوعزت إلى اثنين من الرسامين المجندين بوضع سلسلة من التخطيطات التبصيطة عن الحملة البرية التي وضعنا تهطوطها العامة.

واشغلت نفسي بقية العصر بمتابعة أوضاع المعركة، جهزت التخطيطات في الساعة السابعة مساء، واتهدتها معى إلى الطابق العلوى لمراجعتها على مدى ساعة قبل عبور الشارع إلى فندق «حياة» لاطلاق رجال الإعلام عليها. وجاء لقاء الإطلاق أفضل مما تصورت فغادرت الفندق بمزاج رائق وعندما تطلعت إلى أضواء الشارع أدركت أن هذه هي المرة الثانية التي اتهرج فيها من وزارة الدفاع تهاليل أكثر من أسبوع «في المرة الأولى بهدف اطلاق الصحافيين أيضا»

اتصل باول ثانية في الساعة العاشرة والنصف مساء: «أكلمك من البيت الأبيض، كنا نناقش بالتفصيل فكرتك حول إنهاء الحرب في خمسة أيام. وأتهاهنئ أن السجال في

واشنطن - حول ضراوة القتل - قد وصل إلى درجة مزعجة من التوتر.. حتى الفرنسيون والبريطانيون بدأوا يتساءلون إلى متى سنواصل هذه الحرب، وقال «الرئيس يفكر بالظهور على شاشة التليفزيون في التاسعة مساء لإعلان عن ايقاف الحرب. هل لديك مشكلة بصدق ذلك؟».

الناسبة في واشنطن تعني الخامسة صباحاً في الرياض، أي بعد ست ساعات ونصف الساعة من الان. وانتظرنى «باول» فيما استغرقت أفكراً دقيقة، كان رد فعله الآتى يتمثل في أن وقفاً سريعاً لإطلاق النار سيوفر حياة الكثرين. أما إذا واصلنا الهجوم تهلاً الخميس، فإن أفراداً من قواتنا سيلاقون حتفهم، قد لا يكون العدد كثيراً، ولكن البعض سيلقى حتفه. الأكثر من ذلك إننا قد نجزنا مهمتنا، وقد انتهيت لتوى من القول للجمهور الامريكى بأننا لم نترك للعراق قوة كافية من الجيش ليشكل تهراً إقليمياً. وبالطبع كان يوشوك قد طلب مهلة.. يوماً اتهراً، وسأكون سعيداً لو واصلت تدمير الجيش العراقي على مدى الشهر الستة المقبلة. مع ذلك فقد حطمنا أسلع صدام، ولم نترك ظللاً من شك في ذهن أي إنسان إننا حققنا نصراً حاسماً، وفعلنا بذلك بخسائر طفيفة جداً. فلماذا لا ننهيها إذن؟ لماذا نخسر قتيلاً في الغد؟ ذلك كان ما استقر عليه رأيي.

أجبت في النهاية «ليست لدى أية مشكلة. كان هدفنا تدمير قوات العدو، وقد نجزنا هذا الهدف بالتمام والكمال، سأتشاور مع القادة هنا، وما لم تكن أمامهم أية عقبة، فإن باستطاعتنا أن نتوقف».

أوضح باول أن الرئيس سيجعل وقف إطلاق النار مرهوناً بكف العراق عن القتال ووقفه الهجمات بصواريخ سكود، والإطلاق الفورى للأسرى العسكريين والرهائن من المدنيين الكويتين، والرضوخ لقرارات الأمم المتحدة، إضافة إلى شروط أتهري. وطلبت منه أن ينص الإعلان بوضوح على أن ذلك هو ايقاف للعمليات الهجومية وليس وقف إطلاق نار مطلق، وأن لقواتنا حرية خرب أي عراقى يطلق النار علينا. وأتهبلى «باول» بعدئذ أن الرئيس سيطلب عقد اجتماع بين جنرالات كل الطرفين في غضون ٤٨ ساعة لصياغة التفاصيل العسكرية لوقف القتال. أتهذنـى هذا القول على حين غرة - إذ لم يخطر بيـالـى أبداً أن علىـ الجلوس وجهاً لوجهـ مع جنرالات عراقيـين - وقضـينا بـبعـضـ

دقائق نناقش الاسلوب المحتمل لترتيب عقد مثل هذا الاجتماع نظرت فجأة إلى ساعتي وقلت «كولن يجب أن تنهى هذه المكالمة كنا نتحدث عن ايقاف هذه الحرب تهالك ٦ ساعات و ٢٠ دقيقة من الان، ويجب أن أتحدث مع الرجال الذين يقاتلون».

أرجعت سماعة التليفون، واتصلت بهورنر رأساً، وأتهيرته بأن يواصل تحويل القاذفات على أن يتتأكد من أنها ستنوقف عند الساعة الخامسة. وقلت «ليس هذا أمراً نهائياً، لأن على واشنطن ترتيب ذلك مع حلفائها. ولكن لا ترسل أية طائرة ليس في استطاعتك استدعاؤها للعودة».

اتصلت ببيوسوك وأبلغته بالأمر «دع الأمر يسير كالمعتاد حتى الساعة الخامسة، أحثك على أن تنزل أقصى دمار تقدر عليه طائرات الاباتشى حتى ذلك الوقت» ثم اتصلت بالاميرال أرش والجنرال بومر والميجور جنرال واين داونينج، الذي يدبر العمليات الخاصة في العمق، تهلف تهوط العدو، لم يبد أن أحداً قد ثفاجأ بقرب الإعلان عن وقف إطلاق النار.

بعد بضع ساعات اتصل باول ليؤكد «ستنوقف العمليات الهجومية ولكن لا يوجد أي تغيير، سيقوم الرئيس بالإعلان عن ذلك في الساعة التاسعة، لكننا لن نتوقف فعلاً حتى منتصف الليل. وهذا سيجعلها حرب المائة ساعة» كان على أن أترك القيادة لهم، فهم يعرفون حقاً كيف ينسقون لذلك الحدث التاريخي».

وجاء الرئيس بوش ثم وزير الدفاع تشيني على الخط نفسه تباعاً ليقدموا التهاني. ثم عاد «باول» أتهيرا وقال: «حسناً، هذا كل ما في الأمر. وقف إطلاق النار في الثامنة من صباح الغد بالتوقيت المحلي».

كنت أتلقي هذه المكالمة في غرفتي الخاصة، وعدت الان إلى غرفة الحرب وأوضحت لاركان المقر شروط وقف العمليات، وأصدرت أمراً: «أريد تدمير جميع المعدات والتجهيزات العسكرية المهجورة في منطقة القوات».

وأبلغت الاركان أن البيت الابيض قد أضاف شرطاً يقضي بأن يترك العراقيون الموجودون في منطقة الحرب جميع معداتهم ويسيروا نحو الشمال، وهو شرط أعجبني لأنه يتبع لنا إنهاء عملنا بتدمير سلاحهم. إلا أن جونسون اعترض على ذلك بالقول: «إنه

من المستحيل تنفيذ ذلك تماماً.. سيدي. نستطيع سد العديد من الطرق، لكننا لا نستطيع ابداً منع العراقيين الموجدين الان عند النهر من اصلاح الجسور وأنهذ معداتهم معهم شملاً مالم نهاجمهم».

بالطبع كان محقاً. فهنالك أعداد هائلة من المعدات المدرعة - بما يعادل فرقتين - تشق طريقها على الجسور العائمة عند البصرة. تهليط من دبابات «ت-٥٥» القديمة منذ الخمسينات، ونقلات الجنود المدرعة من طرز مختلفة، إلى العشرات من دبابات «ت-٧٢» من الطراز الأول، والتي استطاعت الانسحاب عندما ابطأ الفيلق السابع في ضرب الحرس الجمهوري. ولقد كنا نهاجم هذه المعدات طوال الليل، وفي نهاية اليوم التالي أتيانا عليها جميعاً، بقصف كل هذه الدروع المزدوجة. وأرسلنا هليكوبترات أباتشى على طول النهر لصياد أولى دبابات تحاول العبور.

ورحنا نناقش تبعات هذا الأمر. كنا نبغض فكرة الإبقاء على أية معدات عراقية، وبخاصة دبابات «ت-٧٢» التابعة للحرس الجمهوري: فعاجلأ أو اجلأ ستعود هذه الدبابات لتسخدم لأغراض دنيئة. ولكن لم نكن قلقين من وجهة النظر العسكرية للدببات لتسخدم لأغراض دنيئة. وإن إعادة تجميع حتى فرقة واحدة فعالة من البحث، أو من وجهة نظر حلفائنا العرب، إن إعادة تجميع حتى فرقة واحدة فعالة من بين المخلفات المتروكة سينتطلب من العراق وقتاً طويلاً. فالمعدات في حالة من الفوضى: الكثير منها سيء الصيانة، ويفتق إلى الأدوات الاحتياطية «أوقف السوفيات تزويدهم بها» والبعض منها تحطم أو أصيب. علاوة على ذلك ليس بمقدور العراقيين أن يجمعوا ببساطة الرجال والدببات معاً ليقولوا «لدينا فرقتان». فهم يحتاجون الان إلى سنوات لجمع وتدريب وحدات صغيرة، ثم سرايا فكتائب، وهكذا ذواليك - قد يتطلب ذلك من ٥ إلى ٦ سنوات، إذا اتهذنا في الاعتبار الفوضى التي تواجههم.

كان القرار شاقاً على القيادة المركزية: كان علينا أن نضعه أمام أنظار واشنطن. لذلك اتصلت «بباول» وكزرت له رأي جونسون ثم حذرت قائلاً: إذا سميينا الإعلان وقف إطلاق نار، فسنرى دبابات الحرس الجمهوري من طراز «ت-٧٢» وهي تعبر فوق الجسور العائمة.

واستطلع قائلاً «هل تستطيع ضربهم الليلة». فقلت له إنني أصدرت بالاصل أمراً إلى

يوسوك كى يضاعف غارات الهليكوبتر، وأن الاباتشى تحلق وهى مزودة بأوامر لتدمر آية دبابة تعثر عليها.

قال باول «حسنا، سأعود للاتصال بك». واتصل بعد ٢٠ دقيقة قائلاً: إن البيت الأبيض يفهم الان أن بعض الدبابات ستفلت، وأنه قرر القبول بذلك، إذا لم يكن باستطاعتنا إرغام العراقيين على ترك معداتهم دون أن نقوم بمزيد من القصف، فقد أزيل هذا الشرط من إعلان الرئيس.

بقيت قضية حاسمة كان لا يزال علينا - يوشوك وأنا - أن نحلها: أين توقف التقدم البرى. لقد سيطر الفيلق المحمول «١٨» في هذا الوقت على جزء كبير من العراق، بينما الفيلق السابع يطارد بقايا الحرس الجمهورى عبر الحدود الشمالية للكويت، ولما نظرت إلى الخارطة لم اتبين غير مشكلة واحدة فقط: مفترق الطرق الرئيسي على بعد ٣ أميال شمال الحدود الكويتية حيث يلتقي الطريق العام رقم ٦ القادم من الكويت مع طريق أم قصر العام من الساحل الكويتى، ويلتحمان بالطريق المؤدى إلى البصرة. وما لم نقم بسد ذلك المفترق، فإن معدات عراقية كثيرة ستندى، كما أردت تأمين السيطرة على تلة صفوان القريبة، لأن العراقيين شنوا عدة هجمات منها بصواريخ سكود على الظهران. كانت أقرب وحدة من وحدات الفيلق السابع إلى هذا المكان هي فرقة المشاة الأولى، وترابض على بعد ١٥ ميلاً. وارتدى يوشوك أن باستطاعة هذه الفرقة أن تصمد بسهولة إلى ذلك المفترق قبل سريان وقف إطلاق النار. قلت «عظيم. أستول على المنطقة طالما أنك لن تفتح معركة كبيرة لا تستطيع إثناءها في الوقت المحدد، وسيكون ذلك مكاناً مناسباً لإقامة معسكر».

قبل ذهابى إلى النوم - بعد الارهاق - تأكيدت أن جميع القادة يعلمون بموعد وقف إطلاق النار، وعندما أعلن الرئيس جورج بوش وقف إطلاق النار من على شاشات التليفزيون كنت نائماً، أغطت في سبات عميق، لأننى كنت أعلم بكل شيء.

## الباب العاشر

### المفاوضات في صفوان

في يوم ٢٨ فبراير ١٩٩١ وال الحرب البرية توشك على الانتهاء الفعلى، ووقف إطلاق النار سارى المفعول، وقواتنا كانت متوجلة في الشمال تهارج الكويت وداتهل العراق.. في هذا الجو تمت مفاوضات إيقاف اطلاق النار وبعد موافقة الكونجرس وبأول على قاعدة صفوان التي تبعد ٣٠٠ ميل عن نهر الفرات، وتحديداً في يوم ٢٨ فبراير الساعة ١٩٠٠، (جلسة الاطلاع المسائية) ق.ع أبلغ الليوتاننت جنرال هورنر أتنا بحاجة إلى بقاء حضور واضح في الأجواء فوق بغداد فيما الجنرال هورنر يقول مازحاً: «لدينا تهياران: دون اتهراق حاجز الصوت أو باتهراق حاجز الصوت». ق.ع قال: «يجب التأكد من أن تستمر الدوريات ليل نهار». واتهثار ما فوق سرعة الصوت. قد لا يرون الطائرة.. لكن دوى اتهراق حاجز الصوت وبذلك يعرفون أتنا هنا.

ق.ع أبلغ الاركان أتنا سنتعرض للضغط في سبيل ارجاع القوات إلى الوطن. الوجبة الأولى العائد ستكون رمزية، بعد ذلك ننتقل إلى إعادة تجميع ونقل القوات على نطاق واسع بحث ق.ع مسألة السلامة، وهو يريد من كل واحد أن يعمل بموجب شعار لا قتيل واحد بعد.. يجب إزالة معدل الحوادث الذي كان سائداً في الفترة الأولى لوصولنا.. ستحاسب القادة أنفسهم باعتبارهم يتحملون المسئولية. اوصلوا هذا الأمر إلى أدنى المستويات.

رحت انتظر في غرفة الحرب فيما الساعات تمضي، مدركاً أن هناك - لا محالة - مشاكل جديدة لابد من حلها، إلا أنى شعرت بالثقة من أن الأمور كلها ستكون في محلها اتهرا المطاف، وحين رن جرس التليفون أتهيرا عند الساعة الثانية فجر الجمعة كان يوشوك على الخط يتصل من مقر قيادته: هناك مشكلة في قاعدة جالبة الجوية، جاري

لاك يقول إنها باللغة الخطورة، فهناك قذائف غير متفجرة في كل أرجائها.

قلت: «آه...» عظيم تمنيت لو علمنا ذلك بالأمس». ونظرت إلى تهارطى: حسنا لنرتب الأمر في مطار صفوان. وصفوان لسان هبوط عسكري شمال الحدود الكويتية ولا يبعد سوى ميلين عن مفترق الطرق الذي أمرت الفيلق السابع بالاستيلاء عليه في الصباح الفائت.

بعد دقائق اتصل يوسوك ثانية: «ليست لدينا قوات هناك». حدقت مليانا في الموقع على الخارطة. إن القطاع المحيط بمطار صفوان يحمل علامات تشير إلى أن فرقة المشاة الأولى تحتله، كما أني تلقيت شخصيا تقارير تؤكد ذلك من برت مور حين جئت إلى غرفة الحرب ذلك الصباح. إذا لم تكن لدينا قوات في المطار نفسه فلا بد أن لدينا وحدات قريبة منه. صحيح انقل بعض القوات إلى المنطقة لا أكثر. قال يوسوك إنه سيفعل ذلك. في هذه الاثناء أتهيأ باول أن علينا تغيير مكان الاجتماع في قاعدة غالبة، وأننا نفك في مكان آخر قريبا من صفوان. لم يبق سوى ٢٤ ساعة على الموعد المفترض لبدء محادثات وقف إطلاق النار.

استعدت في ذهن الحوار مع يوسوك فانتابنى الضيق أن مطار صفوان هو مجرد شريط من الأسفالت في الصحراء، ولكن القاطع عدل عن استخدامه كموقع للجتماع حاسم بالنسبة إلى قدرتنا على سد منافذ هروب المعدات العراقية الثقيلة من الكويت واقتلاع أقبية تهزن صواريخ سكود المتبقية، وافتضرت أن قواتنا قضت الوقت بعد وقف إطلاق النار لتفعل ذلك بالتحديد، إلا أني لم أكن واثقا تماما من ذلك. من جهة أتهرى بدا لي أنه ليس هنالك ما يدعو إلى الخشية، فقد تسلمت تقارير عديدة مفادها أن قواتنا موجودة في المنطقة وأن تحريكا جزئيا للقوات سيصحح الوضع.

إلا أن يوسوك عاد واتصل بي قبل طلوع الفجر بقليل ليؤكد أسوأ مخاوفي: «ليس لدينا أحد في صفوان، لا في المطار ولا في التل القريب الذي تخبيء فيه صواريخ سكود حسب التقارير الواردة، ناهيك عن وجود أية قوات على مفترق الطرق الذي أمرت

الجيش أمراً صريحاً واضحاً بالاستيلاء عليه»: وقال لي يوسيوك: إن هليكو برات قد حلقت في الدوريات القتالية على طول الطريق العام، وأفادت أنه لا وجود هناك لقوات العدو، إلا أن قوات هذه الوحدة لم تطأ أرض هذا القاطع. نزلت على هذه الاتهام نزول الكلمة في الأحشاء، فسألت مطالباً بتفسير «لماذا أذن بعثوا لنا تقارير تقول إنهم احتلوا القاطع؟»

- «لا أعرف.. تلقينا نفس التقارير سيدى» - قال ذلك كمن لا حول له ولا قوة، وأضاف: يجب أن أدقق في الأمر مع الفيلق السابع.

طار صوابي كلياً فصرت به: «لقد أمرتك أنت أن ترسل الفيلق السابع إلى مفترق الطرق ذاك.. أريد أن أعرف بتقرير تحريري لماذا تهرقت أوامرى، ولماذا جاءنى تقرير بأن المهمة نفذت وهى لم تنفذ؟». كنت أدرك احتمال وجود أسباب مشروعة حالت دون الاستيلاء على القاطع، ولكن من غير المقبول قطعاً أن يجري إرسال تقارير إنجاز تهاطئة إلى مقر قيادتى. الأسوأ من ذلك أنه قد مر يومان دون تصحيح هذا الوضع.. شعرت كمن انخدع بالكذب. إن إحباطى وغضبى المتراكם على الفيلق السابع تجمع وانفجر دفعة واحدة، فأمررت: «أريد أن يتم احتلال مطار صفوان وجبل صفوان واستكشافهما بدقة، وأريد أيضاً تدمير كل ما فيهما من معدات للعدو. ساعتمد عليك لإقامة موقع للاجتماع مضمون أمنياً. لا تدخل في اشتباك نارى، إذا كانت هناك قوة كبيرة للعدو فعليك الاكتفاء.. هل تفهم أوامرى؟».

- «نعم سيدى».

- «هل تعتقد أنك قادر على تنفيذ هذه المهمة؟».

- «نعم سيدى».

ولم أفوّت الفرصة. «إذا لم تنفذ فأعلمنى حتى أرسل فيلق مشاة البحرية إلى هناك.

فقال بايجاز محكم: نستطيع تدبيرها.

- «هذا حسن يا جون. احرض على تنفيذها بتعقل. لا أريد المجازفة بالجنود لمجرد حماية مؤتهرات ضباط فشلوا في أداء المهمة في المقام الأول». كنت بذلك شديد القسوة مع يوسموك ولكنني كنت أعرف أنه يتفهم السبب. لقد كان جون قائدا عسكريا عظيما وقد عمل معي بصفة مساعد نائب رئيس الأركان لشؤون العمليات في البنتاغون، وحين شعرت قيادة الجيش الثالث به، ثابتت له ينال ترقية ويسلم هذا الموقع. كنت أعرف أنه على ما يكفي من المراس لكي يفصل انفعالاته العاطفية عن نوابي وأوامر و يقوم بتنفيذ الهمة.

ذهبت إلى الفراش. عدت إلى غرفة الحرب عند الظهر، فوجدت والر ومور بانتظارى، وقال والر: «لسنا فقط لا نملك صفوان، بل إن وحدة عسكرية عراقية تحتل المطار ولدى العراقيين دبابات على مفترق الطرق الرئيسي». ووجدت فكرة اتخاذ صفوان مكانا لمحاولات وقف إطلاق النار تتبدد، فإذا كان العراقيون يسيطرؤن على المطار فهذا يعني أننا سنذهب إليهم لا أن يأتوا هم إلينا. كما أن فكرة أن العدو لا يزال يسيطر على ذلك القاطع، لا تطاق من الوجهة العسكرية.

طلبت يوسموك في الحال على الخط. قال لي إن فرقة المشاة الأولى من الفيلق السابع قد وصلت إلى مفترق الطرق عند الصباح ولكنها وجدت ١٥ دبابة من دبابات الحرس الجمهوري مع قائد لواء. فقلت بنبرة معتدلة: يجب أن تستولى على مفترق الطرق ياجون.

- «هناك وقف إطلاق النار».

- «ليس هناك وقف إطلاق نار، هناك وقف للعمليات الهجومية حسب اشتراطاتنا. أريدك أن تبلغ العراقيين بالانسحاب، فإذا هجموا رد على النار.. في غضون ذلك أوجد لنا مكانا لعقد الاجتماع. أبدأ بفحص قاعدة جالية الجوية ثانية».

٤٣ + الهجوم البرى + ٥ / الهجوم + ٩١ - آذار» مارس ١

الساعة ١٢,٥٥ مكالمة مع وزير الدفاع المصرى أبو طالب. الوزير شكرى. ع على

النصر العظيم. وأجاب ق.ع أنه تحقق بأسرع مما توقعنا بالمرة وكان جهدا جماعيا طيبا لكل الأطراف المشاركة.. قامت قواتكم بعمل جيد. إنها الآن في مدينة الكويت وهذا جيد جدا.. سنحرص على أن نحقق سلاما وطينا.

كان الوقت الآن الفجر في واشنطن. تركت أمراً بطلب مكالمة عاجلة مع باول، فعاد ليتصل بنا على الفور من منزله، فسأل: ما الأمر؟

أوجزت له بسرعة المأذق في صفوان، وقلت: الخلاصة إننى أشك في أن تكون جاهزين لاجتماع الغد.

كان باول في مزاج رائق رغم أن الحديث يجرى في الخامسة صباحا. قال: لا داعى لأن تقلق بخصوص ذلك، وبين لي أن بين العراق والولايات المتحدة والأمم المتحدة اتصالات عن طريق موسكو وهى بطبيعة للغاية بحيث أن واشنطن تتوقع أصلا حصول تأثير لمدة يوم واحد. وعاد إلى موضوع صفوان وطلب أن أسرد عليه التسلسل الكامل للأحداث. وبعد نقاش دام عشر دقائق صادق على القرارات التى أعطيتها إلى يوسبوك وعلى الخطة التى اقترحتها.

اتصلت بيوسبوك ثانية، فابلغنى مبتسما: «القائد العراقي يقول إنه لن يغادر».

ـ «طيب، لقد بحثت هذه المسألة مع رئيس الأركان. إليك ما ستفعله: لديك فرقة المشاة الأولى بأسرها هناك.. أرسل قوة ساحقة وطوق الرجل كليا واحرص على أن يرى بنفسه ذلك.. وبعد ذلك قل له لا نحتمل وجود قوات عراقية على مقربة كبيرة من قواتنا، فلما أن تترك المنطقة أو نأتهذك أسيرا. إننا نفعل ذلك حماية لقواتنا، وإذا قاتلت فسندمرك».

وسائل يوسبوك: وإذا لم يتحرك..؟

ـ «إننا نناور. لا أريدك أن تهاجم. إذا رفض أتهبئنى وسنعود إلى لوحة الرسم، ولكن ليس لديه سوى سرية دبابات وأتهراجه سهل بدون اطلاق طلقة».

## ٤٣٠ / الهجوم البرى + ٥ / الهجوم

الساعة ١٤:٠٧، مكالمة مع السفير فريمان. أطلع ق.ع السفير على آثار تطورات اجتماع وقف إطلاق النار. لاحظ ق.ع أيضاً أن ولـي العهد الأمير عبد الله حذر من أن العراقيين سيحاولون اغتيال ق.ع في الاجتماع. ق.ع أكد أننا سنتفتش الجميع قبل دتهولهم منطقة المفاوضات.

الساعة ١٥:٤٠، مكالمة مع رئيس الأركان. ق.ع أبلغ رئيس الأركان أن هناك عدة أطراف من التحالف يطالبون بالمشاركة في التوقيع على الوثيقة. ق.ع أكد لهم أنه لن تكون هناك وثائق. ق.ع أبلغ رئيس الأركان عن التهديد بالإغتيال، وأشار إلى أن السلام أصعب بما لا يقاس من الحرب.

أشرفت على تحركنا في صفوان عن كثب بأمل تفاصيل وقوع حادث دولي، وأطلعت باول على التطورات أولاً بأول. في أوائل عصر ذلك اليوم قام قائد لواء من فرقة المشاة الأولى بتطويق مفترق الطرق بخمسين دبابة، وبإجراء حاذق جلب معه ثلاثة سرايا من الجنود في عربات برادل المصفحة، وأطلق هليكوبرترات أباتشى لتغطى الأجزاء. عند هذا الحد توجه إلى القائد العراقي وأبلغه بشروطنا. ثم أشار إلى الدبابات وأضاف الجنود متلهفون للقتال. وسرعان ما أمر القائد العراقي دباباته بالغارة.

ونقلنا أيضاً بعض القوات لتحتل المدرج الجوى، وأواعزت إلى باجونيس تلك الليلة بأن يهيء مكاناً للجتماع. بعدها اتصلت بتوأم رهام قائد فرقة المشاة الأولى الذي ستلتقي قواته مع الوفد العراقي عند مفترق الطرق لتصطحبه إلى مطار صفوان. هنأته أولاً على احتلال صفوان دون إراقة قطرة من الدماء، ثم وصفت له اجراءات وصول العراقيين. إننى أحرض على أن يأتونا بحالة ذهنية ملائمة، لذلك أريدك أن تضع قدرًا كبيراً من معدات القتال على طول الطريق المؤدى إلى المطار. لا أريدك أن ترص المعدات فقط بل عليك أن تضعها في وضع قتالي، وأحرض على أن يكون ذلك ظاهراً للعيان. أريد أن يرى العراقيون دبابات ومدرعات أمريكية جديدة وسليمة من الطراز الأول.

قال «حاضر سيدى، نعرف بالضبط ما ينبغى عمله». كنت أكاد أسمعه يكتسر مبتسما على الخط.

في هذه الأثناء كانت بغداد عاجزة عن الاتصال ببقايا جيشه فى جيب البصرة، لذلك ظلت منطقة القتال موضعًا تهطرا نظرا لأن بقايا الوحدات العراقية ظلت تحاول أن تمضى شمالاً. وفي يوم السبت الثانى من مارس -أى بعد يومين من الوقت المفترض لإطلاق النار- جئت إلى غرفة الحرب لأكتشف أننا قد تهضمنا لتونا معركة كبيرة في وادى نهر الفرات. اتضح أن كتبيتين من الحرس الجمهورى تعبتا من الانتظار لعبور جسر عائم في البصرة في الليلة السابقة، وقررتا التوجه إلى الطريق رقم ٨، وواجهت هاتان الكتبيتان مرتين عربات برادلى التى تقوم بالاستطلاع للفرقaة الآلية «٢٤»، وقد قامت الكتبيتان بإطلاق قذائف مضادة للدبابات في كلتا المرتين. وعند الفجر اصطدمت الكتبيتان بموقع اعتراضى أمريكي ففتحتا النار من جديد. رد ماكفرى بهجوم مضاد شامل بالدبابات والهليوكوبترات فدمى الأرتال العراقية وأتهدى ثلاثة آلاف أسير دون أن تقع إصابة واحدة في صفوفه. لم تكن تلك بالأتهاب السائبة بالنسبة له، فقد أبدى الحرس الجمهورى غطرسة متميزة في التعامل مع ما بدا له أنه قوة أمريكية هزيلة. لذلك قرر دعنا نفنيهم، دون أن يرتاب في وجود فرقaة أمريكية كاملة في الطريق. وسررت لأن بيان الرئيس حول وقف إطلاق النار احتفظ لقواتها بحق الرد إذا ما هوجمت. مع ذلك فإن هذا الحادث أبرز ضرورة التعجيل بوضع شروط وقف إطلاق النار التي من شأنها أن تفصل فصلاً واضحاً بين الطرفين.

تقرر أن يصل الوفد العراقي إلى صفوان عند الساعة ١١ من صباح الأحد، ويتألف ممثوهم الأساسيون من اثنين من الجنرالات من حملة الثلاث نجوم لم أسمع بهما من قبل، وهما اللذان تأثثا جنرال سلطان هاشم أحمد نائب رئيس الأركان في وزارة الدفاع والليوتنانت جنرال ضلاح عبود محمود قائد الفيلق الثالث المهمش الآن. أما عن جانبنا فهناك تهالد وأنا، إضافة إلى مراقبي من عدد من بلدان التحالف التي اشتراك في الحرب. واقتصر جدول العمل على القضايا العسكرية إلا أن الاجتماع اكتسب أهمية

رمزية قصوى، فهذه أول مرة يجلس فيها الطرفان وجهاً لوجه على مائدة التفاوض.

قبل يومين من ذلك كان باول قد طلب منى أن أضع مسودة الشروط العسكرية التي يتوجب على العراق الالتزام بها كي يترسخ وقف إطلاق النار بصورة دائمة، وقد أرسلت هذه الشروط إلى بغداد في مجرى التهيئة للاجتماع، وقضيت ساعة أذرع الأرض الأجرية لغرفة الحرب وأنا أملأ ما يسمى بالشروط المرجعية. الشرط الأول: الاطلاق الفوري لكل أسرى التحالف، إضافة إلى تبادل معلومات كاملة عن الجنود المفقودين في القتال وإعادة جثمان القتلى منهم. ورغم أن عدد جنودنا في هذا الباب قليل جداً، فقد كان من الضروري العناية بكل واحد منهم، ذلك لأنني كنت أحرص الحرص كله على عدم تكرار فجيعة أسرى الحرب والمفقودين في حرب فيتنام.

بعد ذلك حددت الإجراءات الضرورية لجعل منطقة القتال آمنة، فمثلاً يتوجب على الطرفين أن يخبرونا أين زرعوا الألغام والفخاخ المتفجرة في الكويت، إضافة إلى تعين مواقع تخزين الأسلحة الكيماوية والبيولوجية والنووية، ذلك أن آثار ما نريده هو الأّيّع عشر جنودنا مصادفة في أحد هذه الواقع غير دارين بما فيه.

وهناك أمر آثار على قدر مماثل من الأهمية، وهو أن نرسم تهطا فاصلاً وأن نفصل مادياً بين الجيشين لمنع الجنود الشغوفين بالضغط على الزناد واعمال حوادث آثارى على غرار معركة وادي نهر الفرات. كان كاتب الاتهازل -رئيس ضباط الصف ريك ريجر- قد دون ذلك كله بصبر، وأرسلنا نسخة منه مكتوبة على الآلة الكاتبة من أربع صفحات إلى باول عن طريق الفاكس. علق على مسودة المشروع بالقول: «يبدو هذا قريباً جداً مما نريده.. سأحمله إلى المراجع العليا».

لم نتلق بعد أية تعليمات تحريرية من واشنطن، ولما انصرم مساء السبت أطلقت مزحة مفادها أن من المслٰى أن نرى من سيأتي قبل الاتّهار: التخويل بإجراء المحادثات، أم المحادّثات ذاتها؟ وما يدّهـل في صلب الموضوع أن الشروط المرجعية بدّت وكأنّها اتهافت بلا أثر يذكر، فكنت كلما سُنحت فرصة الحديث مع باول أَسأله «هل الوثيقة

ماشية؟ هل هناك شيء أتهر تودون أن نغطيه لكم؟».

فيجيب: إنها موضع تنسيق، واتضح أن وزارة الدفاع ووزارة الخارجية والبيت الابيض يريدون مراجعة المسودة، وأن مختلف أجهزتهم البيروقراطية تجد مشقة في العمل بوتيرة متساوية مع سرعة الأحداث.

فيما نحن ننتظر رحت اتشاور مع تهالد، قال إن من دواعي سرور حكومتي أن أقود المباحثات كلها باستثناء بعض القضايا العربية التي يود أن يتولى إثارتها شخصيا. ويقف في مقدمة قضاياه مصر المعتقلين المدنيين، فقد احتجز الجيش العراقي في أثناء انسحابه نحو ثلاثة آلاف شاب كويتي بمثابة رهائن، ويريد السعوديون إدراجهم ضمن بند إطلاق أسرى الحرب. كما كان تهالد يزمع الإصرار على أن يؤكّد العراق رسميا احترامه لسيادة المملكة العربية السعودية. يجب أن يتعهدوا ألا يعبر أفراد قواتهم المسلحة أبدا حدود المملكة.

## ٢ مارس ٩١ - الهجوم البري + ٦ / الهجوم + ٤٤

الساعة ١٥١٠ في مكالمة مع رئيس الأركان ق.ع. أبلغ رئيس الأركان أننا تلقينا مؤتهرا تقريرا من وكالة المخابرات المركزية ينص على أن الوكالة تتفق مع تقديرنا لعدد الدبابات المدمرة في الهجوم. ق.ع. أتهر رئيس الأركان أن الجنرال «لайд» والكولونيل توماس أتھدا التقرير وعلقاً مؤطرًا بإطار.

لو اقتضى الأمر لذهبت إلى صفوان وأنهيت المسألة على جناح السرعة، فأولاً: إن المحادثات ستقتصر على المسائل العسكرية، وكنت أعرف ما ينبغي عمله في هذا الشأن، وثانياً: أن معسكراً انتصر لذلك فنحن في موقع من يملأ الشروط. مع ذلك كنت سأشعر براحة أكبر لو أني دتهلت بهيمة الاجتماع حاملاً تفويضاً كاملاً بالحديث باسم الولايات المتحدة، وإذا كان على أن أتشدد فإنتي سأكون مقنعاً في تشديدي، لو استطعت أن أقول مثلاً إن الولايات المتحدة تصر على ذلك بدلاً من القول «إن شوارتزكوف يصر على ذلك».

وفي وقت متأخر من مساء السبت اتصل باول أتهيرا ليؤكد أن الشروط المرجعية قد تمت المصادقة عليها وأرسلت إلى بغداد عن طريق موسكو، وقبلت وزارة الخارجية مسودتنا مع تعديل واحد حيثما ترد عبارة «الحاضرون عن التحالف سوف ينفّذون..» التي صفتها. وضعت وزارة الخارجية بدلاً منها عبارة «الحاضرون عن التحالف يبحثون..» وكان موقف وزارة الخارجية ينطلق من أنها هي وحدها المخولة بالتفاوض عن الولايات المتحدة الأمريكية، أما المعسكر فلا.

### ٣ مارس ٩١ - الهجوم البري + ٧ / الهجوم + ٤٥

الساعة ٧٠٠، تلقى ق.ع تقارير الاطلاع عن آثار التطورات من ضباط المقر قبل مغادرته إلى صفوان. أشارت التقارير إلى أن واشنطن أبلغت تهالل الليل أن العراقيين وافقوا على حضور الاجتماع، وأن هناك نقاشات واسعة بين الرسميين في العاصمة حول ملاءمة مستوى التمثيل. وافقت واشنطن أتهيرا على أنه إذا ترأس الليوتنانت جنرال أحمد الوفد العراقي وكان مزودا بصلاحيات كافية من بغداد فذلك مقبول.

صعدت على متن طائرة في وقت مبكر من صباح اليوم التالي لقطع المرحلة الأولى من الرحلة إلى صفوان، مصحوبا بتشيل روكيجيوفر القائد الفرنسي ونصف دزينة من ضباط المقر. لم يتحدث أحد كثيرا، كنت أريد للجتماع أن يكون بحثا عسكرياً مباشرا بدون صيحات ظفر ولا نفح أو داج ولا مهانة لل العراقيين، ولكن لم أكن أريد بالقدر نفسه أن يعتقدوا أننا قد غفرنا ونسينا. وقد قلت لخالد في هذه الليلة: «رجاء لا داعي لممارسة عادات الأشقاء العرب لدى مجىء العراقيين.. لاعناق ولا تقبيل تهدود».

ألقى على تهالك نظرة متوجسة «بل إننى لن أصافحهم».

- «جيد، لأنني لا أنوي ذلك أيضا».

ولما بدأت الطائرة تنزل بالتدريج إلى مدينة الكويت استذكرت نقاط البحث الثانية في ذهني، كل شيء بدا في مكانه، مع ذلك شعرت بالضيق من أمر ولم أستطع أن أتبين ما هو.. هل هناك من تناقض فاتنى؟ ثغرة ما قد يستثمرها العراقيون؟.

كانت الطائرة تحلق وسط صباح باهر تثیره أشعة الشمس، وسماء زرقاء تحيط بها على مد البصر. مع ذلك لا تجد أسفل الطائرة سوى ظلام كلي غريب، وأدركت بفترة أن ذلك هو الدخان المنبعث من حقول النفط المشتعلة الذي سمعت عنه في تقارير المعارك.

بدأ النزول بالطائرة أولاً عبر غيمون تهفيفة بنية اللون، بعد ذلك صار الهواء تهارج النوافذ أسود داكنًا. نظرت إلى روكيجيوفر، وحدق في عينين جاحظتين من الصدمة. ولما انخفضت الطائرة لأدنى مستوى رأيت كرات هائلة من اللهب وسط هذا السواد، ومررت في تهاطرى هذه الفكرة: لابد أن الجحيم يبدو هكذا. لم يكن للضيق الذي ينتابني أية علاقة بالمجتمع.

حطت الطائرة على المدرج، وجرى سحبها ثم توقفت. كانت الساعة التاسعة والنصف صباحاً إلا أن المشهد في الخارج يبدو مثل الغسق في الشتاء، فالسيارات تمضي وأنوارها مشتعلة، فهناك حقول نفط تحيط بالمطار، ولما تهرجت من الطائرة حملقت بدهشة في الآبار الملتهبة تعطى الأفق كلها.

عند حافة ارضية الهبوط في المطار كان فريدي فرانكس بانتظارى مع بعض أركانه، وبما أن صفووان تقع الآن ضمن دائرة الفيلق السابع فقد اتهماه أن يرافقنى لبقية الطريق، وكانت طيارته الهلیکوبتر من طراز بلاك هوك المزودة بموقع قيادة.. هناك طائرة تقف على أهبة الاستعداد.

ولما تبادلنا التحية العسكرية بدأ لي متواترا، أظن أنه كان يتساءل إن كنت سأثير موضوع الاستيلاء على صفووان، فهناك على طاولة مكتبي في الرياض تقرير من خمس صفحات يحمل التفسير الذي قدمه «هو» إلى يوسوك. تهلاصه التفسير هو الرزعم بأن الفيلق السابع استولى على مفترق الطرق بواسطة الهلیکوبترات من الجو، وعن التقرير الخاطيء الذي قال بأن الفيلق السابع احتل مفترق الطرق بقوات بحرية.. مما أدى إلى سوء تفاهم.. ورغم أن حجته واهية، فكل ضابط يعرف أنه لا يستطيع أن يحتل هدفاً بمجرد التحلينق فوقه، فقد استخلصت منها أن لا أحد عصى أوامرى عن عمد ولا

تهدعني عن قصد، زد على هذا أن صفوان الآن بأيدينا ولم يصب أحد بأذى من جراء أتهذها. وبعد أن طلعت باول على التفاصيل بدقة، قلت له إننى قررت التغاضى عنها.

إننى كنت شديد القسوة في نقدى لبطء تقدم الفيلق السابع تهالل المعركة البرية. إن من السهل أن يغير المرء رأيه في عزلة غرفة الحرب التي تقع في سردار عميق لا تواجه فيه المهمة الهائلة لتحريك قوات ضخمة في أرض غريبة وفي ظفـس سيـء ضد عدو مجهول. كنت أعرف أنه ليست هناك طريقة واحدة صحيحة فقط لخوض المعركة. كان فرانكس قائداً جيداً رأب على تنفيذ المهام الموكـلة اليـه كما يراـها، وهو - شأنـه شأنـي - واجـه تحـدي إنجـاز تلك المـهمـة بتـوفـير أـكـبر قـدر مـمـكـن من حـيـاة الجنـوـد، ومن الأرجـح أنـنا لن نـعـرف على وجـه الدـقة إنـ كانـ الهـجـوم علىـ الحـرسـ الجـمهـورـي قبلـ يـوـم أوـ يـوـمـينـ سـيـغـيرـ منـ النـتـيـجـةـ كـثـيرـاـ، وـماـ أـعـرـفـهـ بـالـضـيـطـ أـنـنـاـ أـنـزـلـنـاـ هـزـيمـةـ سـاحـقـةـ بـقـوـاتـ صـدـامـ حـسـينـ وـأـنـجـزـنـاـ كـلـ هـدـفـ مـنـ أـهـدـافـنـاـ العـسـكـرـيـةـ، وـهـذـاـ الـقـدـرـ مـنـ حـسـنـ الـأـدـاءـ يـكـفـيـنـيـ.

انطلقنا بالهليكوـبـترـ وـحلـقـنـاـ شـمـالـاـ عـلـىـ الشـارـعـ المـسـمـىـ «ـطـرـيقـ الـموتـ»ـ، وـبـدـأـتـ اـدـرـكـ مـدـىـ شـنـاعـةـ الـهـزـيمـةـ الـتـىـ أـحـقـنـاهـاـ بـالـجـيـشـ الـعـرـاقـيـ، فـبـوـسـعـ الـمرـءـ أـيـنـماـ جـالـ بـبـصـرـهـ أـنـ يـرـىـ حـطـاماـ مـحـرـوقـاـ مـنـ الـعـربـاتـ الـمـدـنـيـةـ وـالـعـسـكـرـيـةـ الـتـىـ اـسـتـخـدـمـهـاـ الـعـرـاقـيـوـنـ فـسـعـيـهـمـ إـلـىـ الـفـرـارـ نـجـاـ بـغـنـائـمـهـمـ الـمـسـرـوـقـةـ مـنـ مـدـيـنـةـ الـكـوـيـتـ، وـبـدـأـ جـزـءـ مـنـ عـقـلـهـ يـسـتـذـكـرـ أـسـمـاءـ مـخـتـلـفـ قـطـعـ الـمـعـدـاتـ السـوـفـيـاتـيـةـ الـتـىـ تـعـلـمـتـ تـشـخـيـصـهـاـ قـبـلـ سـنـوـاتـ عـدـيـدةـ: دـبـابـاتـ ٥٢ـ، دـبـابـاتـ ٦٢ـ، نـاقـلاتـ مـدـرـعـةـ، وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ. كـانـتـ جـمـيعـاـ هـنـاكـ عـلـىـ الـأـرـضـ مـحـضـ حـطـامـ.

لـماـ قـطـعـنـاـ عـشـرـةـ أـمـيـالـ شـمـالـ مـدـيـنـةـ الـكـوـيـتـ انـجـلـيـ الدـتـهـانـ وـبـانـتـ السـمـاءـ زـرـقاءـ صـافـيـةـ، إـلـاـ أـنـ حـقـولـ النـفـطـ المشـتـعـلـةـ ظـلـتـ تـلـوحـ لـلـنـظـرـ فـيـ الأـفـقـ. بـغـتـةـ اـسـتـبـدـ بـيـ الغـضـبـ، تـلـكـ كـانـتـ كـارـثـةـ بـيـئـيـةـ أـنـزـلـهـاـ الـعـرـاقـيـوـنـ عـنـ عـدـمـ لـاـ بـالـكـوـيـتـ وـحـدـهـ بـلـ بـعـوـمـ الـمـنـطـقـةـ، وـهـذـاـ الـدـتـهـانـ سـيـنـتـقـلـ فـيـ النـهـاـيـةـ لـيـجـوـبـ الـعـالـمـ بـأـسـرـهـ. لـقـدـ تـرـكـتـ الـرـيـاضـ وـكـلـ عـزـمـ عـلـ إـجـرـاءـ مـحـادـثـاتـ وـقـفـ إـطـلاقـ نـارـ بـأـسـبـلـوبـ هـادـئـ مـتـواـزنـ، وـلـكـنـ لـمـ جـلـسـنـاـ إـلـىـ مـائـةـ

المفاوضات في صفوان كنت في سعار من الغيط.

رصفنا الهليكووتر في نهاية المدرج حيث قابلني توم بروكوا وحفنة من الصحفيين الأتهرین وأنا أنزل من الطائرة، وسألنى بروكوا بعض الأسئلة من قبيل: جنرال شوارتزكوف.. ما الذي تعتزم التفاوض عليه مع العراقيين.

أجبت هذه ليست مفاوضات، لا أعزّم أن أعطيهم أي شيء، وأنا هنا لأقول لهم بالضبط ما نريدهم أن يفعلوه.

ورافقني كل من باجونيس -الذى كان مسؤولاً عن اقامة موقع التفاوض- والбриجadier جنرال بيلي كارتر -الذى كان مسؤولاً عن الأمن- ليطلعاني على المكان. يقع المطار في وعاء طبيعي، تحفه التلال الرملية من كل الجوانب وأحصيت في هذه التلال مالا يقل عن (٤٠) من عربات برادلى المقاتلة ومدفعها مشرعة باتجاهنا. لقد نفذت فرقة المشاة الاولى ايغازاتي بدقة. وسألت كارتر: كم عدد المعدات هناك؟

لدينا موقع تمتد على طول الدرب وعمقاً إلى مفترق الطرق، وكنا قد أعطينا توجيهات بأن على العراقيين أن يأتوا من البصرة إلى مفترق الطرق في عربات ترفع الأعلام البيضاء، وهناك تستقبلهم قواتنا وتأتهذهم في عجلات يقودها جنود أمريكان لتنقلهم مباشرة إلى المطار. وإذا ما وصل العراقيون إلى منطقة الاجتماع فإنهم سيمررون من أمام عشرات طائرات الهليكووتر من طراز أباتشى المخصوصة على كلا جانبى المدرج ولمسافة ٢٠٠ ياردة، وهي مزودة بمدفع عيار ٣٠ ملم وصواريخ هيل فاير المضادة للدبابات.

و قبل يومين لا غير لم يكن مطار صفوان غير لسان من الأسفلت الحالى، أما الآن فهناك منطقة هبوط هليكووترات وباقية رائعة التنظيم من تهيم الجنفاص.. واحدة لتفتيش مراقبى التحالف والترجمين لدى وصولهم، وأتهرى لا يوائهم أثناء انتظارهم للجتماع، وثالثة حافلة بمعدات الاتصالات لتقوم مقام مقر قيادة لي، بل كانت هناك أيضاً نقطة تجمع للصحافيين ومنصة تهارجية يحفها العلمان الأمريكى والسعوى

لعقد مؤتمر صحافي بعد الاجتماع. أتهيرا هناك في وسط الموضع تهيمة الاجتماع نفسها، وهي تهيمة بارتفاع ١٢ قدما ذات لون ذيتوني غامق.

رافقنى كارتى إلى الداتهل. لقد عمل هو وباجونيس على تنظيم كل شيء في مكانه الصحيح بالضبط، فهناك طاولة تهيبة بسيطة مستطيلة الشكل في الوسط، مع ثلاثة كراسى على جهتنا - وهي مخصصة لخالد وللمنترجم - وثلاثة كراسى على الجانب العراقى للجنرال أحمد والجنرال محمود ومتجمهم، وهناك صف إضافى من الكراسي وراء هذه الأماكن لأعضاء الوفد العراقى ومنطقة جلوس وراء كراسينا للمراقبين من التحالف ولترجميهم. لقد اتهار باجونيس الطاولة بنفسه وأفصح لنا عن عزمه بعد انتهاء المحادثات على التبرع بها لمعهد سميشونيان فى حالة ما إذا تهظر لهم أن يمثلوا مشهد مفاوضات صفران.

\* كانت الساعة الحادية عشرة بالضبط، صخت أجهزة اللاسلكي: «ال العراقيون عند مفترق الطرق». فجأة تلفت حولى: أين تهالد؟ سألت.

قال أحدهم «إنه في طائرته هليكوپتر في آثار المطار».

- «ماذا»، التفت إلى باجونيس أتهيره بأنه إذا لم يأت فى الحال فسنضطر لتأهير العراقيين.

- «سئاناديه سيدى» وتوجه باجونيس نحو الطرف الآخر من المطار فى اللحظة التى شاهدنا فيها طائرة هليكوپتر كبيرة بيضاء اللون تحمل تاجا على جانبها، تجرها سيارة قطر طائرات نحونا. لقد أغار الملك تهالدا الهليكوپتر الملكية. توقيت عند منطقة الخيمة فيما تهالد يطل من الباب ماسحا بنظره المشهد وهو يرتدى تهونة كيفلر القتالية ويضع نظارة شمسية كبيرة الحجم. أسرع إليه: لنعمل فقد أوشكوا على الوصول.

بلغنا تهيمة التفتيش قبل ثوان من مجيء العراقيين. كانت القافلة المرافقه تسرع على ارض المطار: ذبابتان من طراز م ١ أى ١، عربتان مقاتلتان من طراز برادلى، وثمانى عجلات يسوق كل واحدة منها جندى أمريكي يصاحبها عراقي فى المقعد المجاور، وتحلق فى مؤتهرة الموكب طائرتان هليكوپتر من طراز أباتشى على ارتفاع ١٠ أقدام عن الأرض

لا غير.

وقفت عند مدخل تهيمة التفتيش وراقت العراقيين قادمين إلينا كنت أرتدي بدلة القتال المموهة وقبعة ميدان، أما هم فكانوا يرتدون البرزة الرسمية تهضلاء اللون ويعتمرون البيريهات السوداء. كان الجنرال احمد قائد الوفد رجلاً تصيرأ قوى البنية ممتليء الجسد، وله شارب كث من طراز شارب صدام وعرفته من النظرة الأولى، فقد سبق أن رأيته في منصة العرض العسكري بمناسبة العيد الوطني للامارات المتحدة قبل أكثر من عام، فهو أحد العراقيين الذين تصرفوا معنا بازدراء، أما الآن فقد كان يكتب توبراً بليغاً.

التقت إلى مترجم القيادة المركزية الواقف إلى جانبي، وقلت: أريدك أن تترجم ما أقول. أو ما بالإيجاب. «إن الإجراء هو أن ندخل هذه الخيمة حيث سيجري تفتيش الجميع قبل أن ندخل مكان الاجتماع».

أثرت ذهن أحمد، فقال «لا حاجة للتفتيش فقد تركنا أسلحتنا في سيارتنا». قال الجنرال: إننا لسنا في مفاوضات كل من يدخل في الخيمة سوف يفتش، أرفض أن أحضع مالم يجر تفتيش المشاركيين الرئيسيين من الجانب الأمريكي أيضاً.

«أنا المشرف الرئيسي من الجانب الأمريكي»

تراجع خطوة إلى الوراء مدققاً النظر فيَّ من أعلى إلى أسفل وهو غير مصدق «من أنت؟ أنا الجنرال شوارتزكوف».

قال بجفاف «طيب».. دخلنا الخيمة ووقف وراح أفراد البوليس الحربي يفتشون تفتيشاً دقيقاً - وكانوا قد جمعوا أصلاً طاولة كاملة مليئة بالأسلحة من مراقبى التحالف - بعد ذلك خضع أحمد للتفتيش. وأثناء تفتيشه لاحظت بعض مرؤوسية يكتمون صحتهم على هذا المشهد ويتمسخون فيما بينهم وفكروا - مبتهساً - إننا لم نبدأ ببداية حسنة.

دخلنا خيمة الاجتماع وأرشدت العراقيين إلى مكان جلوسهم وسمحنا للصحافة أن تبقى لحظات وجيزة لالتقاط الصور الفوتوغرافية لنا ونحن نواجه بعضنا على الطاولة رسم أحمد ابتسامة صغيرة رائعة، لعله فكر أن هذه بداية محاكمة استعراضية أمام الجمهور إلا أننا أخرجنا المصورين والمراسلين قبل بدء الاجتماع.

افتتحت الاجتماع بتذكير العراقيين بأن عرضنا هو طرح الشروط العسكرية لوقف إطلاق النار، وأبلغتهم أننا سنسجل الحديث بحيث يحتفظ كل طرف بسجل ثابت.. أصغى أحمد إلى كلماتي المترجمة - هازا رأسه - مشيراً إلى أنه مستعد لتناول كل نقطة مثاررة في الشروط المرجعية.

وتوقعت أن يقوم العراقيون ابتداء من هذه النقطة بتسجيل الملاحظات فقد اعتقدينا أن آلية اتفاقية لن تتم إلا بعد أن تسنح لهم فرصة التشاور مع صدام قلت: «إن أول شيء نود أن نبحثه هو موضوع أسرى الحرب» وطرحت طلبي الأول: السماح للصلبيين الأحمر بحرية زيارة أسرى الحرب الذين يحتجزهم العراق.

قال أحمد في الحال. سيتم ذلك.

كررت صدى كلماته مدهوشًا: سيتم ذلك؟

- «نعم»

هذا حسن واضفت إننا بعد هذا نريد أن نبحث في مسألة إطلاق سراح أسرى الحرب.  
فأكيد على الفور: نحن مستعدون لإعادة جميع أسرى الحرب في الحال بأية طريقة  
مناسبة للصلب الأحمر

من الواضح أن أحمد قد أعطى صلاحية الموافقة الفورية ومضي في عمل متدرجًا  
حتى أسفل قائمة الشروط: تحديد الأفراد المفقودين من التحالف، إعادة بقایا جثثائهم  
الكشف عن حقول الالغام ومخابئ الأسلحة غير التقليدية في الكويت وما إلى ذلك وافق  
العراقيون على هذا الشرط كلها.

الجدل الوحيد نشب لما سأله خالد، أحمد عن الآف المدنيين الكويتيين الذين اقتيدوا  
خلافاً لرادتهم فنحن نريد اعتبارهم أسرى حرب، ونطالب بإعادتهم

انكر أحمد بقوة اختلاف أي إنسان وأصر قائلاً: منذ بداية الحرب اعتاد العديد من  
الكويتيين المنحدرين من أصل عراقي الذهاب إلى العراق.

أجاب خالد «لدينا أسماء الكويتيين الذين اقتيدوا عنوة وظل خالد يضغط حتى  
أجاب أحمد باستحياء: «لم نأخذ أي إنسان ضد إرادته ولكن إذا كانت هناك حالة مثل  
هذه ستتعامل كأسير حرب».

أجاب خالد: «اذن يجب أن نعرف كل الكويتيين المقيمين في العراق». لم يعترض أحمد  
قط بوجود معتقلين مدنيين ووافقت على تأكيده بأن كل من جاء إلى العراق منذ غزو  
الكويت يتمتع بحرية التوجه إلى الصليب الأحمر ومغادرة العراق إذا شاء.

أخيراً أثرت قضية وضع خط فاصل لوقف إطلاق النار بدأت القول «وقع حادث  
مؤسف أمس دفع جنودنا إلى الدخول في معركة إضافية لم نكن بحاجة إليها» اندفع  
أحمد في ثورة غضب فطالب بمعرفة السبب الذي حدا بنا إلى تدمير الرتل العراقي المدرع  
في وادي نهر الفرات وادعى لقد ضربتم إلينا بيسحبون.

قلت: إنهم لسوء الحظ هم الذين بدأوا الضرب. اعترض أحمد على قولي هذا فقاطعته

معارضاً هذا أمر قد نظل نتجادل فيه حتى غروب الشمس دون أن نتوصل إلى اتفاق في الرأي المهم أن نضمّن عدم تكرار ذلك ثانية.

كنت أعرف ما يجول في ذهن أحمد، لقد تلقى أمراً بعدم التنازل عن أية بقعة أرض عراقية في حين أن خطوط وقف إطلاق النار التي نقترب منها تقع في العمق العراقي، توترك الجو. ولما قلت إننا أعدنا خارطة، قاطعني قائلاً: لقد اتفقنا أن هذا الخط ليس دائمياً؟

فأكملت له مطمئناً أنه ليس خط دائماً على الإطلاق  
- «ولا علاقة له بالحدود»

- «ولا علاقة له بالحدود. إنه إجراء لضمان السلامة لا غير، فليست لدينا أية نية لأن تبقى قواتنا في الأراضي العراقية بصورة دائمة وإن يتم التوقيع على وقف إطلاق النار».

إلا أنَّ أحمد لم ينْهِ كلامه فقد كان يريد أن يعرف لماذا دفع التحالف القوات البرية في بلاده - قبل كل شيء - بعد أن انسحبنا من الكويت وأعلننا ذلك من التليفزيون والراديو.

وكنت عازماً على عدم الغوص في متأهلات جانبية فقلت من جديد هذا يمكن لنا - الجنرال وأنا - أن نناقشه على مدى ساعات وأرى أن نترك ذلك للتاريخ.

رد على بالقول «لقد ذكرت ذلك من أجل التاريخ» والتزم الصمت لوهلة، أخيراً بدا مستعداً لمواصلة النقاش وقال: بقصد التدابير الخاصة بالحيلولة دون حصول اشتباك بين قوات الطرفين «سنتعاون في هذه المسألة».

والآن بعد أن غطينا النقاط الرئيسية التي يريدها التحالف، بحثنا مسألة أن ترفع العربات في منطقة إطلاق النار أعلاها بررتالية اللون لتعلن عن نواياها السليمة ثم سأله هل هناك مسائل أخرى يود بحثها.

قال لدينا نقطة واحدة أنتم تعرفون وضع طرقنا وجسورنا ووسائل اتصالاتنا. أوّمات بالإيجاب - متذكراً للأضرار الهائلة التي أنزلها القصف - «نود أن نرسل الهليكوبرترات لنقل المسؤولين الحكوميين في المناطق التي دمرت فيها الطرق والجسور..

لاعلاقة لهذا الأمر بخط الحبّة فهو محصور داخل العراق» بدا لي ذلك طلباً مشروعاً وبما أن العراقيين قبلوا كل طلباتنا فلم أر في الموافقة على مطلب واحد من مطالبهم أمراً خارجاً عن العقول «طالما كانت الطائرات لاتحلق فوق الجزء الذي تتواجد فيه فلا أرى أي مانع في ذلك إذن أن ندع الهليكوبرترات تحلق هذه نقطة هامشية جداً واحرص على أن تسجل إن باستطاعة الهليكوبرترات العراقية التحلق، وهذا لا يتسم المقاتلات ولا القاذفات

بعد ذلك قال أحمد شيئاً كان ينبغي أن يستوقفني «إذن انت تعنى انه حتى الهليكوبرترات المسلحة تستطيع التحلق في الأجواء العراقية وليس المقاتلات لأن الهليكوبرترات واحدة وهي تنقل شخصاً ما».

نعم سأواعز إلى القوة الجوية بعدم إسقاط أي هليكوپتر تحلق فوق الأرض العراقية حيث لا توجد لنا قوات. في الاسابيع التالية اكتشفنا ما كان يضمّره بالنسبة لاستخدام الهليكوبرترات القتالية كانت لقمع الانتفاضات في البصرة والمدن الأخرى في ذلك الوقت. ان الامر متوكلاً للبيت الأبيض كى يقرر إلى أى حد ترغب الولايات المتحدة في التدخل في الشؤون السياسية الداخلية للعراق ولكن اذا حكمنا على الأمور استناداً إلى تقارير الاستخبارات التي تلقتها القيادة المركزية فإن إسقاط الهليكوبرترات العراقية لم يكن ليغير من الأمور كثيراً، فدبابات ومدفعية ٢٤ فرقة عراقية لم تدخل منطقة الحرب الكويتية كان لها الأثر الدمر على التأثيرين.

بعد ذلك جاءت لحظة واحدة حرر فيها أحمد زمام العاطفة، إذ قدم إحصاء بأسرى التحالف لدى العراق، قال لدينا ما مجموعه ٤١ أسيراً سجلت ملاحظات وقرأت:

١٧ أمريكياً

٢ من ايطاليا

١٢ بريطانيا

١ من الكويت

٩ سعوديين

ولكنه ترك عدد الجنود الذين لم يدرجوا في حساب الاسرى.. واخرجت على الفور قائمة المفقودين إلا أنه استوقفنى نريد الحصول على عدد أسرانا بالمثل.

أجبت حتى ليلة أمس ٦٠ ألفاً أو أكثر من ٦٠ ألفاً لأن من الصعب احصاءهم بالكامل.. شحب وجهه شحوباً تماماً، كأن لم يكن لديه ادنى تصور عن حجم المهزيمة التي حاقت بهم.

ولما انقض الاجتماع كان علينا ان ننتظر بعض دقائق ريثما يدقق الكولونيل بيل مجموعة كاملة من أشرطة التسجيل تعطى لكل طرف.. أعطينا للعراقيين مجموعة أشرطتهم ورافقناهم إلى الخارج - حيث كان الموكب بالانتظار - ورافقت أحمد إلى العجلة الأولى ورافق خالد محموداً إلى العجلة الثانية وكان رجال الصحافة منتشرين في أرجاء المكان يلتقطون الصور إلا أنني لم أكن أبدى أي انتباه لهم كنت أركز على السبيل لا حراجهم من المكان لقد اجزنا ما جئنا وأفضل ان يغادر الوفد بسرعة سالماً على الطريق خارج نطاق سيطرتنا.

لما وصل أحمد إلى العجلة استدار ثم استعد وأدى التحيية العسكرية أديت له التحية بالمثل مد يده صافحة متمنيا له سفرة سالمية نظر إلى وأجاب: «كعربى لا أحمل أى كراهية فى قلبى» وركب العجلة وانطلق الموكب مثيراً غيمة الغبار، ترافقه من جديد دبابات (١١م) وعربات برادلى وهليكوبترات اباتشى.

عقدنا خالد وأنا مؤتمراً صحافياً وجيزاً ثم عدنا إلى منطقة الاجتماع حيث تبادلنا التهاني مع جنرالات التحالف أما الميجور جنرال مارييو اربينو الايطالي، فقد طار من الفرح لدى سماعه ان طياريه المفقودين مايزالان على قيد الحياة وكان الجنرال جابر - الذى حياني قبل الاجتماع - قد أخذنى بالاحضان مسروراً لمعرفته بأن الطيار الكويتى المفقود سليم، وأبدى بيتر دى لا بيلير مشاعر متضاربة بين الغبطة لسماع اخبار الاسرى البريطانيين الاثنتى عشر، والحزن لأن المزيد من أبناء جلدته المفقودين لم يظهروا في قائمة الاسرى وتتنفسنا جميعاً الصعداء لأن الاجتماع سار سيراً حسناً إلا أننا لم نكن لنشعر بالرضا التام حتى يؤوب الأسرى بسلام ونعرف مصائر المفقودين. اتصلت بباول واعطيته صورة كاملة لما جرى واثنت على التحضيرات الرائعة التي

قام باجونيس وكارتير ثم ذهبت لأشكر الجنود، وأشد على أيديهم وأوقع أو توجرافات أو أقف معهم لالتقاط صور تذكارية وبعد كل شيء هؤلاء هم الرجال الذين حققوا وصولنا إلى هذا المكان.

أخيرا ركينا فرانك وأنا على متن طائرة البلاك هوك.

قلت له: «قام رجالك بعمل رائع في تحضير ذلك كله».

شكرني متوجهًا بالسرور

ولما حلقتنا عائدين فوق مشهد الدمار ذلك، راح فرانكس يتحدث عن مستودعات الذخيرة الضخمة التي عثر عليها جنوده في جنوب العراق وأشار إلى أن وحداته قد تستغرق أسابيع لتنفيذ الأمر الذي أعطيته بنصف كل ذخائر العدو.

والحق قائلًا: إما أن ننصف الذخائر أو ننقلها كغنائم، إذا تركناها وراءنا فسيستعملونها ثانية أردت أن يدرك أن هذه المهمة لم تنفذ بعد كما اشرت أيضًا إلى أن مسؤولية مطار مدينة الكويت تقع على كاهله وقد يصبح نقطة لتبادل أسرى الحرب.. أو ما برأسه موافقاً.

حال وصولنا الكويت، ركبت طائرتي على عجل واقلعت إلى الرياض كنت أعرف أن مقر قيادتي في الرياض على وشك أن يتحول إلى مقرمة لحم إدارية إذ يتوجب علينا البدء بتحريك القوات والمعدات كي تعود إلى الوطن وهي مهمة مقرمة إلا أنها عملاقة ومعقدة ويجب أيضًا أن نعيد مدينة الكويت إلى الحياة وهذا يعني اصلاح وتشغيل شبكة المياه وشبكة الطاقة الكهربائية والتليفونات ومساعدة الشرطة في حفظ النظام والبحث عن الفخاخ الملغمة وإزالة الغام الشاطئ وإعادة فتح الميناء وألف مهمة أخرى مماثلة.. وريثما تصادق الأمم المتحدة على اتفاقية وقف اطلاق النار التي تسمح لنا بانهاء الاحتلال فإن علينا أن نقوم بمهام الحكومة للجزء الجنوبي من العراق: حفظ النظام وتقديم الخدمات الضرورية ورعاية الآف اللاجئين الهاربين من الانتفاضات في الشمال وأخيراً يتوجب علينا مساعدة الصليب الأحمر في تسلم ما سيتضمن أنه ٨٠ ألف أسير عراقي وآخراجهم من السعودية بأسرع ما يمكن.

ولكن بوسع كل هذه الأمور أن تنتظر ريثما تحط الطائرة ولأول مرة غمرني

احساس لا بالنصر ولا بالمجد، بل بانزياح هم. نظرت إلى السماء الكويتية فوجدتها ماتزال معتمة بظلمة الحرب وإلى السماء السعودية النظيفة أمامي وقلت لنفسي المرة تلو المرة لقد انتهى ذلك حقا.

#### ١٦ مارس ٩١ - الهجوم البرى + ٢٠ / الهجوم + ٥٨

- الساعة ٠٨٢٠ - مذاقات مع وفد الكونجرس بقيادة عضو الكونجرس فور... من بين ذلك قضية النساء في السلك العسكري كيف كان أداؤهن؟ (ق.ع) قال «عظيم».
- الساعة ١٠٠ - غادر (ق.ع) وزارة الدفاع لزيارة مزرعة خالد وهي مزرعة مائية صحراوية حيث قضى النهار.

#### ١٧ مارس ٩١ - الهجوم البرى + ٢١ / الهجوم + ٥٩

- الساعة ١٧٢٥ - مكالمة مع رئيس الأركان (ق.ع) راجع أقوال آخر وفد من الكونجرس، ملاحظاً أن الشيوخ الذين صوتوا ضد الحرب، أخذوا نصف الوقت ليبيروا للقائد العام أسباب تصويتهم.

انتظرت شهراً ونصف الشهر قبل أن أطلب الإذن بالعودة إلى الوطن. في هذه الأثناء كانت حكومة الكويت قد عادت تماماً وعملية التطهير قد قطعت شوطاً كبيراً، رغم أن الخبراء قد روا أن الأمر قد يتطلب عدة أشهر قبل أن يتم إطفاء كل حرائق حقول النفط لقد استرجعنا أسرانا وأعدناآلاف العراقيين وقدمنا العون للسعوديين في إقامة معسكر ضخم لرعاية اللاجئين المدنين العراقيين. أخيراً دبرنا رجوع أكثر من نصف القوات إلى الوطن ولما اتصلت بي باول لأقول له إن الاوان لارجاع مقر القيادة المركزية إلى الولايات المتحدة أمرطني بعشرات الأسئلة ليتأكد من اننا سنترك وراءنا ما يكفي من القادة العسكريين لإدارة القضايا الناشئة أخيراً ثم قال: «سأثير الموضوع مع الرئيس».

كنت أعرف انه ستقام احتفالات بالنصر لدى وصولي لقد حظى جنودنا باستقبال الأبطال في الولايات. وقد غمرني حلفاؤنا العرب -أصلاً- بالكثير من مراسيم التكريم والجوائز ولكن ما إن وضعت قدمي في طائرة العودة للوطن حتى انصرف كل تفكيري إلى عائلتي ورغم أنني أقر بأن كل رجل وكل امرأة وكل المشاركين في عاصفة الصحراء قد نأوا عن أحبابهم فإن ذلك البعد كان أشق علىَّ مما عاده. فقد شعرت أنني حرمت من

وقت ثمين أقضيه مع أطفالى وهو مالا قبل لي بخسارانه بعد، فابنتي جيسيكا تقارب سن الرشد وقد تركت البيت للالتحاق بالجامعة وولدى على شفا الانتقال من الصبا إلى الرجولة لقد نشبت الحرب في اليوم الذى كان على أن أخرج من الباب الخلفي لأخبر «سندى» اتنى لا أعرف ان كنت سأعود الى البيت فى عيد الميلاد ولن تنتهى الحرب قبل أن استرجعهم من جديد.

كان هناك حشد كبير في انتظارى على أرض مطار قاعدة ماكديل الجوية فيما حطت الطائرة وراحوا يجرونها بعربة ولما خرجت من الطائرة بحثت عن علم أمريكي وأديت له التحيه العسكرية. قبل بضعة أسابيع من ذلك فعل أسرانا الشيء نفسه لدى وصولهم الى الرياض، وكانت أكثر الباردة نفسها إكراما لهم بعدها أخذت أنزل درجات سلم الطائرة ورأيت عائلتى.. لقد أتوا جميعاً بريندا، سيندى، جيسيكا، كريستيان، سالي.. وبير، وراحوا ينتظرون أمام الحشد - ولكن على مبعدة قليلة عنه - فتحت زراعى فيما هم يهرعون لللاقاتى عند أسفل السلم كان العناء أشبه بمباراة مصارعة رائعة فأطفالى يعانونى من كل حدب وبريندا تحتضننى وسالي تعانقنى، أما الكلب بير فكان يثبت علينا جميعاً واحتلط العابل بالنابل والمراسلون يحملون الكاميرات.

كان هناك الآلاف من المستقبلين في المدرج أزواج مسنون يلوحون بالاعلام الأمريكية فتيات وفتیان مراهقون يرتدون فانيلات تحمل عبارات «رعى الله الولايات المتحدة» و«إذا لم تكن وطنينا فأنت صاروخ سكود»، وأولاد صغار يرتدون بدلات قتال صحراوية مموهة ورأيت بريق الشرائط الصفراء في كل مكان لأن الجميع كان يحمل الشريط الأصفر علامة النصر وفيما رحنا - أركانى وأنا - نشق طريقنا إلى منصة الاحتفال صافح الناس أياديها أوربتو على ظهورنا، أو رفعواأطفالهم الرضع، فيما ألف وميض لمسابيح الكاميرات اندس وبرز شخص وهو من مخصوصى حرب فيتنام يرتدى بدلة قتال غابات وله شارب - من طراز فواماشو - ولحية وشعره يتبدى إلى منتصف ظهرة، طوق عنقى بذراعيه مهنياً، صارخاً: «شكراً، شكراً أخيراً صحيتم الامور» كانت عاطفة الجمهور الجياشة دلالة مسبقة تنبئ بالفرح الوطنى الذى كما سear فى الأسابيع التالية: الترحيب بالعودة في بلدية تامبا، عرض للنصر في واشنطن والاستعراض الذى ينثرون فيه الأوراق في برودواى - بنويورك. اعتليت المنصة

وأديت التحية العسكرية بينما راحت الفرقة الموسيقية التابعة لفرقة المشاه الآلية ٢٤ تعزف النشيد الوطني ووقفت هادئاً إلى جانب بريندنا فيما كان السفير الكويتي يشكرنا على تحرير بلاده، ويدلي بأقوال أخرى.

أخيراً عدنا إلى البيت حيث بدا وكأن كل شيء يحدث في أن واحد فسيندى وجيسيكا وكريستيان يتحدثون جميعاً ويطعوننى على الرسائل والهدايا التي أرسلها الناس وكان الكلب بير ينبع وبريندا تسألنى عما أرغب فيه من طعام والكل يهتف بي أن أفتح هدايا عيد الميلاد التي حفظوها لي. رن جرس التليفون كانت روث على الخط ووعدت أن تلتقي قريباً وطلت سالي تففز كل نصف ساعة لتدقق في التلفزيون فلقد تسمرت أمامه طوال فترة الحرب ولم تتخلص من هذه العادة وما عرضته التقارير الاخبارية ونحن نتبادل العناق في القاعدة الجوية، ضحكت وقتلت هيا يا سالي لقد انتهت الحرب بوسعك إغلاق التلفزيون. هزت كتفيها وارتسمت على وجهها ابتسامة عريضة لقد كان شacula عليها كما كان على أن أصدق أن الحرب قد انتهت.

امتلأت الأشهر اللاحقة بالاحتفالات ولكن كان ما يزال أمامي الكثير من العمل كى أنجزه -بصفتي رئيساً للقيادة المركزية- فحين أحجم العراقيون عن الانصياع لقرار الأمم المتحدة بالتفتيش عن المعدات النووية وهددوا بالتدخل لمنع أعمال الاغاثة للأكراد كنت أضطر لوضع الخطط لشن عمليات عسكرية إذا دعت الحاجة، وأشرفت على إعداد تقرير رسمي طويل حول الحرب واستدعيت للشهادة أمام لجان الكونجرس.

الواقع قبل أن أغادر الرياض زارني مايك ستون سكرتير الجيش وسألنى ما اعتزم عليه بعد وقال: قلبى يميل إليك كرئيس لأركان الجيش قلت له اتنى عقدت العزم منذ أمد بعيد على التقاعد حال انتهاء الأزمة وأشارت إلى أن رئيس الأركان المقبل سوف يدعى لتقليل حجم الجيش وأفضل أن اتقاعد إثر نصر كبير من ان ا تعرض لالف هزيمة على أيدي الكونجرس. ومما يسرنى حقاً أن تشينى وبأول اختاراً جوهور، أول رئيس للأركان عندي في القيادة المركزية خليفة لي وتشاغلت على مدى أسابيع بالخطيط لراسيم تغيير القيادة التى اتخذت أبعاد حدث رسمي للدولة، لأن العشرات من الأمراء والشخصيات الأجنبية البارزة طلبو حضور مراسيم الاحتفال.

قمت برحلة أخيرة الى مصر والملكة العربية السعودية والكويت لاشد «الأطراف الرخوة» وتوقفت في طريق عودتي في إنجلترا حيث تركتني حرارة الاستقبال من لدن الحكومة محراجا؛ فلم يدعوا الى سانحة لكيأشكرهم بما فيه الكفاية على الدعم الذي قدموه لنا في الخليج واذكر في الرياض أن بيتر دي لا بيلير مازحني قائلاً: انتي رأيت ممالك الشرق الأوسط ولكنني لا أعرف شيئاً عن مملكته، لذلك أخذني بعد انتهاء القاء الجزء الرسمي من الزيارة في جولة لبعض اطلال القلاع الجميلة في هيرفورد شاير.

كما توقفت أيضاً في فرنسا حين استقبلنـي ميشيل «روكويجيوفـر» لدى وصولـي إلى «اباجـن» موطن الفرقة الفرنـسـية الأـجـنبـية واقـيمـت مراسـيم حـفلـة رـسمـية سـلـمـنـي خـلالـها الجنـرـال مـورـيس شـمـيـث وـسامـ جـوـقةـ الشـرـفـ، أما الجنـرـال رـايـمونـدـ لـيـ كـورـ، قـائـدـ هذهـ الفـرقـةـ فقدـ منـحـنـيـ رـتـبـةـ نـائـبـ عـرـيفـ شـرـفـ فـيـ الفـرقـةـ وـهـوـ ماـ يـعـادـلـ رـتـبـةـ جـنـديـ أولـ.

بعد الغداء الرسمـيـ أـخـذـنـاـ الـهـلـيـكـوبـرـاتـ إـلـىـ قـصـرـ فيـ تـلـالـ بـرـوـفـنسـ اـشـتـرـتـهـ الفـرقـةـ بـعـدـ حـربـ الـهـنـدـ الصـيـنـيـةـ. اـنـهـ تـنـزـلـ التـقـاعـدـ، فـالـعـدـيدـ مـنـ أـفـرـادـ الفـرقـةـ قدـ انـضـمـمـاـ إـلـيـهـاـ وـفـقـ قـوـاعـدـ تـسـمـحـ لـهـمـ بـالـتـطـوـعـ بـاسـمـاءـ مـسـتـعـارـةـ وـعـدـ الـاـدـلـاءـ بـأـيـةـ مـعـلـومـاتـ عـنـ مـاضـيـهـمـ وـكـانـواـ بـلـأـسـرـ وـلـأـ وـطـنـ، يـذـهـبـونـ إـلـيـهـ كـلـمـاـ تـعـذـرـتـ عـلـيـهـمـ سـبـلـ العـودـةـ لـلـانـدـمـاـحـ فـيـ المـجـتمـعـ وـكـانـ للـقـصـرـ حـقـلـ وـكـرـمـهـ الـخـاصـ وـمـسـبـكـ وـوـرـشـةـ سـيـرـامـيـكـ وـوـرـشـ حـفـرـ عـلـىـ الـخـشـبـ وـتـجـلـيـدـ كـتـبـ فـقـدـ كـانـ الـرـجـالـ يـعـيـلـونـ أـنـفـسـهـمـ بـأـنـفـسـهـمـ وـلـاـ دـخـلـتـ الـوـرـشـ تـبـاعـاـ كـانـ الـرـجـالـ الـعـامـلـوـنـ يـنـاهـزـوـنـ السـبـعـينـ أـوـ الثـمـانـيـنـ وـقـدـ وـقـفـوـاـ وـقـفـةـ اـسـتـعـدـادـ عـسـكـرـيـةـ فـهـمـ لـاـيـزـ الـوـنـ فـخـورـيـنـ كـلـ الـفـخـرـ كـوـنـهـمـ جـنـوـرـاـ.

وـإـلـىـ جـوارـ الـقـصـرـ وـضـعـ مـضـيـفـوـنـاـ مـوـاـئـدـ خـشـبـيـةـ طـوـيـلـةـ تـحـتـ شـبـكـةـ تـموـيـهـ وـلـاـ مـالـتـ الشـمـسـ إـلـىـ الغـرـوـبـ وـبـدـأـ نـسـيمـ الـجـبـالـ الـبـارـدـ يـزـيلـ حـرـ النـهـارـ خـرـجـ شـيـوخـ الفـرقـةـ يـتـقـلـقـلـونـ فـيـ مـشـيـهـمـ، شـيـوخـ بـشـعـورـ بـبـيـضـاءـ مـنـ الـمـشـيـبـ: المـانـ نـمـساـويـونـ سـوـيـسـريـونـ بـلـغـارـيـونـ بـولـنـديـونـ فـرـنـسـيـونـ وـلـبـعـضـهـمـ لـحـيـ بـيـضـاءـ كـامـلـةـ، وـاـخـرـونـ بـلـأـسـنـانـ لـقـدـ اـرـتـدـوـاـ سـتـرـاتـ مـدـنـيـةـ فـوـقـ قـمـصـانـ وـسـراـوـيـلـ عـتـيقـةـ وـعـلـقـوـاـ مـيـدـالـيـاتـهـمـ عـلـىـ صـدـورـهـمـ.. بـعـدـ ذـلـكـ جـلـسـنـاـ لـتـنـاـولـ عـشـاءـ قـرـوـيـ فـرـنـسـيـ مـؤـلـفـ مـنـ فـطـائـرـ الـلـحـمـ وـالـسـمـكـ وـالـسـجـقـ وـالـفـوـاكـهـ وـالـخـضـارـ وـالـخـبـزـ مـاـ ذـكـرـنـيـ بـالـلـوـجـيـاتـ الـتـىـ تـنـاـولـتـهـاـ أـيـامـ صـبـاـيـ فـيـ الـمـدـرـسـةـ بـسـوـيـسـراـ وـلـاـ فـرـغـنـاـ مـنـ الـوـجـبـةـ أـخـيـرـاـ رـاحـوـاـ يـغـنـونـ أـنـغـانـيـ الـمـارـشـاتـ الـقـدـيـمةـ بـأـنـغـامـ

بطيئة جميلة ولحن حزين أقرب إلى الجنائزى وهى أغان عن الأسرة والحبسات والأوطان المهجورة ولما جهرت أصوات المسنين بالغناء انضم اليهم شباب الفرقه وغمرنى ذلك بالعاطفة.

ثم عاد الخاطر بطرق.. ثلاثة أسباب واترك الخدمة !! لم أفك على الاطلاق بنفسي كرجل عسكري مائة بالمائة كنت واثقا من قدرتى على شق طريقى كمدانى ولكنى أدركت فجأة اننى منذ لحظة مغادرتى برنستون لا تتحقق بأبى في طهران قبل ٤ سنة لم أعش سوى حياة عسكرية وأدركت اننى سأفتقد الرفقه التى تنمو بين كل من يعانون محن مشتركة انها رابطة تصل بين كل الجنود القدامى ليس فقط بين جنود جيشنا، بل أيضاً بين جنود الفرقه الأجنبية، وجنود فيلق البانزر الالماني، وجنود الجيش الأحمر وأظن حتى بين جنود الفيتكونج. وفيما انا انظر إلى خيول الحرب العجائز هذه أدركت اننى سأفتقد جنودى.

في يوم الجمعة ٣٠ أغسطس ارتديت بدلة القتال والحميله وأعلنت عن حضورى .. في مكتب الأفراد في القيادة المركزية، سلمتني جندية شابة استماره الصرف من الخدمة. وقالت سيدى هذه أوراق الخدمة رقم ٢١٤٠ نوصيك بحفظ هذه القسميه في خزانة أمينة لأنها الدليل الحقيقي الوحيد على انك كنت في الخدمة. ذيلت الأوراق بتوقيعى وتسلمت بطاقة التقادع ثم بعد التقاط بعض صور تذكارية مع الجنود الشباب في المكتب مشياً متوجهاً إلى السيارة. أما السرجنت الاول كرييج «ماكس» ماكسوم، الذى كان مسؤولاً عن فريق حمايتى الشخصية منذ بدء عاصفة الصحراء والذي ظل باستمرار يلازمنى أخذ يسألنى: هل انتهى كل شيء؟

ـ «ماكس انتهى الأمر».

ـ «سيدى ليس هذا منصفا.. خمسة وثلاثون عاماً في العسكرية ثم توقع على قطعة ورق وينتهى كل شيء؟! سيدى ليس هذا منصفاً يجب أن نفعل شيئاً».

«كفانا استعراضات.. ماك ارثر كان محقا.. فإن قدامي الجنود يطويهم النسيان ولكن ماكس كان مضطربا.. وفي مساء اليوم التالي أقيمت لنا مأدبة عشاء وعدت إلى البيت في منتصف الليل وهكذا انتهت رحلة خدمتى في بلادى.. أمريكا.

## الخاتمة

### تساؤلات

بعد أن تقاعدت عام ١٩٩١، لاحقتنى أسئلة عديدة أينما حلت في بلدان أوروبا وأمريكا وهى أسئلة تتصل بحرب الخليج وخط سيرها ونتائجها، وفيما يلى إجاباتى على أبرز هذه التساؤلات الملحّة:

السؤال الأول هو بالطبع: لماذا لم نتوجه إلى بغداد وننهي المهمة؟

ينبغي أن يفهم بوضوح ان خيار قطع الطريق كله إلى بغداد لم يدرس قط. فبرغم كل الخبراء -الذين ينتقدون الان ذلك «القرار» بافكار ابتدعوا عشرين من عشرين منها بعد الحدث- لم يكن هناك رئيس دولة واحد، أو دبلوماسي واحد، أو خبير شرق أو سط واحد، أو قائد عسكري واحد - بقدر ما اعرف- ناصر مواصلة الحرب واحتلال بغداد. فقرارات الأمم المتحدة التي توفر الأساس القانوني لعملياتنا العسكرية في الخريط كليلة كان أبرز مقاصدها طرد القوة العسكرية العراقية من الكويت. لقد كنا مخولين بكل الأفعال الضرورية لإنجاز هذه المهمة، بما في ذلك شن هجمات داخل العراق، ولكن لم تكن لنا صلاحية غزو العراق بهدف الاستيلاء على البلد كله وعلى عاصمته.

ولو عدنا إلى الحرب الفيتنامية لتوجّب علينا أن نقر أن من بين أسباب فقداننا للدعم العالمي لاعمالنا هناك هو افتقارنا إلى مشروعيّة دولية معترف بها للتدخل في فيتنام. أما في الخليج فقد كان الوضع عكس ذلك تماما، فقد كان إلى جانبنا أكثر من تسعة قرارات صادرة عن الأمم المتحدة تتّبّع أعمالنا، وكانت نحظى بدعم العالم كله عمليا، إلا أن هذا الدعم المقدم لنا ينحصر في طرد العراق من الكويت لا احتلال بغداد.

ولو ألقينا نظرة على خرائط معركة الحرب البرية، لامكنا ان نرى انه ما من قوة من القوات العربية دخلت العراق. فقد اقتصر القتال داخل العراق على القوات البريطانية

والفرنسية والأمريكية وحدها. وقد تناولت في هذا الكتاب بشيء من التفصيل حساسية حلفائنا من مسألة هجوم دولة عربية على دولة عربية أخرى. وأنا موقن انه لو اتنا اتخذنا قراراً بغزو العراق كله والاستيلاء على بغداد، فإن التحالف الذي ثابرنا بهأب على صونه كان من شأنه أن يتمزق. كما انى موقن بالقدر نفسه ان القوات الوحيدة التي كانت ستشارك في مثل هذه الأعمال العسكرية هي القوات البريطانية والأمريكية وحدهما. فقد كان من شأن الجميع حتى الفرنسيين - أن ينسحبوا من التحالف.

ولو ذهبت الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وحيدين للاستيلاء على بغداد لجري اعتبارنا - طبقاً لمواثيق جنيف ومواثيق هيج - قوى احتلال، ولكننا بذلك مسئولين عن كل تكاليف ادامة واستعادة النظام والتعليم، وغير ذلك من الخدمات لشعب العراق. وبناء على خبرة الفترة الوجيزة التي قضيناها في احتلال جزء من الأرضي العراقي بعد الحرب، فإنه متأند اتنا لو استولينا على العراق كله، لكننا مثل ذلك الديناصور الغارق في حفرة قار. أى لكننا ما نزال هناك، ولكننا نحن - لا الأمم المتحدة - نتحمل تكاليف ذلك الاحتلال وهذا عبء ما أظن ان دافع الضرائب الأمريكي المحاصر سيكون سعيداً بتحمله.

أخيراً ينبغي ألا ننسى كيف سعى صدام إلى وصف الحرب بأسرها فقد سارع إلى الادعاء بأنها ليست حرباً ضد العدوان العراقي على الكويت بل بالاحرى حملة أمم استعمارية غربية تستهدف - بوصفها عملية للاسرائيليين - تدمير البلد العربي الوحيد العازم على تدمير دولة اسرائيل، ولو قامت الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وحدهما بمهاجمة العراق واحتلال بغداد لبات كل مواطن في العالم العربي لليوم على قذاعة لأن دعوى صدام صحيحة، بدلاً من ذلك يعرف هؤلاء المواطنون أن قوات مسلحة غربية وعربية قاتلت جنباً إلى جنب ضد العدوان العراقي، وإنه حين تم تحرير الكويت سحبـت الدول العربية قواتها العسكرية وعادت إلى أبوطانها، لقد كنا أذكياء استراتيجياً لمرة واحدة بما فيه الكفاية لكسب الحرب والسلام معاً.

أما السؤال التالي - الذي كنت اتلقاء بصورة محتومة - فهو استكمال للأول: مadam صدام لا يزال حياً وممسكاً بهـ مـام السيطرة فيـ العـراـقـ، الاـ يـعنـىـ هـذـاـ أـنـ الـحـربـ قدـ

## خيضت لأجل لا شيء؟

أعترف أني أود من كل قلبي - شأن الكثرين - لو ان صداماً أحيل إلى العدالة لينال جزاءه بطريقة ما، ولعل هذه المحاكمة ما تزال مطلوبة. ولكن خير إجابة عن هذا السؤال تتطلب أن نفك فيما كان سيحصل لو أتنا سمحنا لصدام أن ينجح في عدوانه، لو اتنا لم نخض حرب الخليج.

أولاً: سيكون صدام الان قد سيطر تماماً على كل نفط الكويت ولربما كل نفط الجزيرة العربية وينبغى ألا يغرب عن البال ان التهديدات التي وجها صدام قبل الحرب كانت ضد كل من الكويت والامارات العربية المتحدة. والطريق الوحيد للوصول إلى الامارات العربية عبر الكويت يمر بالمنطقة النفطية السعودية وحتى لو افترضنا انه كان سيقصر عدوانه على الكويت، فإنه كان سيرسل اشارة منذرة، جبارة إلى إمارات دول الخليج مما لا يسعها اغفاله. وعليه كانت ستعرض للترهيب في كل قرار مقبل، ولكن صدام قد احرز هدفه المعلن برفع أسعار النفط رفعاً دراماتيكياً في السوق العالمي، مع ما ينجم عن ذلك من ضغط يكبح الاقتصاد العالمي المهزوز أصلاً، والأنكى من ذلك انه لو تابع الانماط القديمة فان عوائده البترولية المتعاظمة كانت ستفضي إلى تقوية جهازه العسكري القوى (بالقياس إلى بلدان الشرق الأوسط الأخرى) وتوسيع ترسانته النامية من المعدات النووية والبيولوجية والكيماوية القائمة أصلاً. وليس من الصعب ان يتخيّل المرء ما يعنيه ذلك بالنسبة إلى مستقبل اسرائيل وقضية السلام العالمي.

عوضاً عن ذلك فان قلع مخالف صدام ارغمه على الانكفاء وراء حدوده وقد جرى تحطيم قدراته النووية والبيولوجية والكيماوية العسكرية وسيظل منزوع المخالف مادام بمقدورنا ان نعمل على منعه من الحصول على هذه القدرات بنفس الطريقة التي حصل عليها في الماضي - من شركات غربية أو شرقية عديمة الضمير تعنى بالحصيلة المالية للشركة اكثر من عنایتها بالسلام العالمي. لقد تعرضت قوات صدام العسكرية إلى هزيمة ساحقة، بحيث لم تعد قادرة على تهديد أي بلد آخر.. ومما له أعظم الأهمية ان صداماً ارتكب ما لا يخطر على البال إذ هاجم بلداً عربياً شقيقاً وقد من جراء ذلك ماء وجهه في هزيمة عسكرية مهينة، ولذا فان دعواته اللاعقلانية المتشددة لن تعد تلقى آذاناً صاغية في الشئون السياسية العربية. ونتيجة لذلك بالدرجة الأساسية وأيضاً

نتيجة انتصار التحالف في الخليج أخذت عملية السلام في الشرق تمضي قدما، فالفلسطينيون وغيرهم من العرب والاسرائيليون يجلسون الان إلى طاولة المفاوضات كما ان رهائنا قد أخل سبيلهم، هل تعتقدون أنني أرى ذلك يستحق؟ انتم متأكدون من ذلك.

أخيرا رغم ما نشاهد في افلام رامبو فان القبض على شخص مثل صدام وإحالته إلى العدالة ليس بالمهمة الهينة. ففي بعضا - وهي بلد صغير تنتشر فيه الاف العيون الامريكية وترى ما يحصل حتى قبل بدء العمليات العسكرية - لم نستطع ان نعثر على شخص اسمه نورويجا لوقت طويل وأنني واثق اننا حتى لو قمنا بغزو كامل للعراق فاننا لم نكن لنعثر على صدام حسين في ذلك المعسكر المسلح الكبير، المسمى العراق.

- ماذا بصدده كل حوادث الاصابة بالنيران الصديقة التي سمعنا بها منذ انتهاء الحرب؟

لكم ابغض هذا التعبير: «نار صديقة» فما ان تنطلق الرصاصات من الفوهه او ينchez الصاروخ من الطائرة عندئذ لا تعد النار «صديقة» لأى انسان. ولسوء الحظ فان قتل الاشقاء بيد الاشقاء ظل يحدث منذ بدء الحرب، فطابع الفوضى في ميدان المعركة، حيث القرارات السريعة هي التي تحدد الفرق بين الحياة والموت وهذا يؤدى إلى وقوع العديد من حوادث مصرع الجنود بنيرانهم بالذات في كل حرب خاضتها اية امة. حتى في مركز التدريب القومي الامريكي - حيث القتل يحاكي بالليزر والكمبيوتر- يلاحظ وجود حالات قتل اشقاء.. هذا لا يضفى عليها مشروعية القبول. ولا ينبغي ابداء عذر لمثل هذا الموت الذي يمكن تقاديه. أما في هذه الحرب التي قدم جانينا فيها خسائر قليلة للغاية فإن حجم المأساة يتعاظم حين تفقد أسرة ما ابنا أو بنتا بهذه الطريقة.

كانت مشكلتنا في حرب الخليج أن قدرتنا التكنولوجية على ضرب الأهداف تفوق قدرتنا على تشخيص موقع الأهداف بوضوح. فلقد دأبنا منذ سنوات على تطوير قدرتنا على مهاجمة أهداف العدو من مديات بعيدة.. نظرا لأننا نحتاج، كى ننجح في مواجهة قوة دبابات سوفياتية هائلة، إلى تدمير أكبر عدد ممكن منها قبل أن تشتbulk معها قواتنا. وقد وجدنا أن بيئه الصحراء تعزز هذه القدرة على أخذ الأهداف وضربها من مسافات

شاسعة. وفي وقت مبكر توصلنا إلى إدراك الخطر الذي يهدد قواتنا من هذه القدرة المتعاظمة، وواجهنا الأوساط المعنية بتطوير الأسلحة بالتحدي التالي، وهو: أن يبتكروا طريقة ما للتمييز بدقة بين الصديق والعدو. ولسوء الحظ لم يتم إيجاد حل تكنولوجي مرض يحول دون تزايد خطر تدمير قواتنا على يد العدو، ولو عبرنا عن ذلك بلغة بسيطة لقلنا: إن كل تدبير يجعل قواتنا مشخصة أكثر لنا، كان سيجعلها مشخصة أكثر للعدو. عليه، كان علينا الاعتماد على إجراءات تشخيص أخرى، رحنا نؤكّد ونشدد التأكيد عليها على كل المستويات. ومن أكثر هذه التدابير شيئاً، بالطبع هو النظر إلى المرسخ في ميدان المعركة. فإذا كنت تعلم أنه لا توجد قوات صديقة أمامك فإن كل ما تراه لا بد أن يكون للعدو.

ومما يؤسف له أنه جرى ارتكاب أخطاء بريئة أثناء احتدام المعركة مما أدى إلى وقوع خسائر في الأرواح. ولابد من أن نجد طريقة آمنة لتنفيذ مهماتنا. وقد حفلت كل التقارير التقييمية لما بعد المعركة – التي رفعها العاملون في مقر قيادتي السابق وقادرة القوات المؤلفة لهذه القيادة – بهذه القضية، باعتبارها قضية تستدعى الانتباه العاجل والتصرف وتكرس كل فروع القوات المسلحة جهوداً لإيجاد حل تكنولوجي لهذه المحلة المديدة.

هناك سؤال آخر كثيراً ما يوجه لي. كيف كان آداء معداتنا التكنولوجية العالية التطور؟<sup>٤</sup>

جوابي هو نفسه دائماً «بما يفوق أكثر التوقعات جموداً». في الأيام الأولى من نشر القوات واجهنا فعلاً مصاعب غير متوقعة نتيجة البيئة الصحراوية القاسية. فقد وجدنا أن الرمال السعودية الناعمة الشبيهة بمسحوق الغبار تسد الفلاتر في بعض عرباتنا المدرعة. وقد جرى حل هذه المشكلة سريعاً حين طلعت علينا التكنولوجيا الأمريكية بفلاتر جديدة. ووجدنا أن الرمال تحت أذرع مراوح الهليكووتر، فجاء الخبراء بأشرطة تحمي الأذرع وتحفف الاحتakan. إن البيئة الصحراوية – شأنها شأن البيئات القاسية في المدار القطبي أو في الغابات الكثيفة – تتطوى على تحديات خاصة يتسع أن نتكيف معها، إلا أن الأصالة الأمريكية المبدعة القديمة كانت تأتي لنجدتنا دوماً. وتعلمنا كيف نتكيف، وواصلت معداتنا العمل رغم كل التوقعات المعاكسة، وبعد أربعة أيام من

المرحلة ارتفعت مستويات الصيانة عندنا فوق المستويات القائمة في بعض الوحدات زمن السلم.

لقد جرى إفراد منظومات معينة وتوجيه النقد إليها من جانب أشخاص يرومون خدمة أغراضهم الخاصة، من بين ذلك منظومة صواريخ باترويت. الواقع أن النقاد لم يفلحوا في الكشف عن شيء سوى افتقارهم إلى المعرفة بما صممت من أجله صواريخ باترويت. لقد صممت صواريخ باترويت أصلاً للدفاع عن نقطة هدف معين مثل مطار، مستودع تجهيزات، مقر قيادة ضد طائرات وصواريخ العدو المنقضية. ولا أعرف حالة واحدة لم يعمل فيها صاروخ باترويت بنجاح تام (مائة في المائة) في الدفاع عن المنشأة التي نصب لحمايتها. وواقع الأمر أن الصاروخ قام بأداء رادع في أحوال كثيرة كسلاح للدفاع عن منطقة، هو كسب إضافي، وقد وفر ذلك درجة من الحماية لمدن كاملة لم نكن نأمل في توفيرها فقط. وهناك نقد مماثل وجه إلى الذخائر الدقيقة للقوة الجوية، مفاده أن هذه الذخائر لم تصب الهدف دوماً من أول ضربة وأن الأمر قد يتطلب في بعض الأحيان الضرب مرتين أو ثلاث مرات لتدمير الهدف. قد يكون الأمر كذلك، ولكن هل سبق لأحد من هؤلاء النقاد أن كان في فيتنام؟ كنت مستعداً لبتر ذراعي اليسرى لو أن قوتنا الجوية كان لديها في فيتنام نصف القدرة التي تمنت بها في حرب الخليج. حقاً إن ذخائرنا ذات التكنولوجيا العالية التطور لم تحقق الكمال بعينة مائة في المائة، ولكن هذا ليس بالأمر الخارق للمألوف، لا سيما إذا كنا آخذين في الاعتبار تعقيدات هذه الذخائر وأن الكثير منها اجرى تطويره في عجلة بسبب الحرب. إلا أنها كانت بالغة التفوق بالقياس إلى كل ما كان لدينا من قبل وبالقياس إلى كل ما تلقاه العدو من قبل بحيث أن بوسع الشعب الأمريكي أن يفتخر بالتكنولوجيا الأمريكية التي انتجها.

أخيراً غالباً ما يطلب مني التعليق على طبيعة النزاعات المقبلة وحجم قواتنا المسلحة. أرى أن على الجنرالات المتقاعدين لا يفوتو أبداً فرصة التزام الصمت إزاء قضيائنا لم يعودوا في موقع المسؤولية بالنسبة لها. بعد هذا القول، اعتقاد أن الأدلة ببعض التعليقات العامة - ولا أقصد هنا اللعب على الجناس أو الطلاق - أمر في محله. إنني على قناعة من أن النزاعسلح في المستقبل المنظور لن يأخذ شكل جيوش برية ضخمة تواجه بعضها البعض على رقعة خطوط قتال واسعة، كما حصل في الحرب العالمية الأولى وال الحرب

العالمية الثانية، أو على غرار ما كان يحصل لو تواجه حلفاً اطلسياً (الناتو) ووارسو في ميدان المعركة. فالنزاع في المستقبل سيكون مشابهاً لما شهدناه في الماضي القريب. فكانت العمليتين العسكريتين اللتين دخلنا فيها في الشرق الأوسط كانتا نتيجة لنزاعات إقليمية صارت تؤثر على بقية العالم.. إن «حرب الناقلات» كانت نتيجة الحرب الإيرانية العراقية وبالطبع فإن حرب الخليج نشبت نتيجة خلاف بين العراق ودول أخرى منتجة للنفط. وكما قلت من قبل، لما تسلّمت قيادة القيادة المركزية وكان هناك ١٢ نزاعاً مسلحاً جارياً في منطقة مسؤوليتي وحدها، منذ ذلك الحين انطفأ أوار بعضها، لكن نزاعات أخرى أكثر إثارة للقلق قد حلّت محلها.. حسب المرء أن ينظر إلى الأحداث التراجيدية الجارية فيما كنا نسميه يوغوسلافيا، أو الصدامات الإثنية والدينية والعرقية في الاتحاد السوفيتي السابق، لكن يدرك أن مثل هذه النزاعات الإقليمية الخطيرة ستظل تلازمنا سنوات قادمة. ومن شأن أي واحد منها أن يفضي إلى نشوب حرب. ما الذي يوحّي لنا ذلك بقصد الحجم المستقبلي لقواتنا المسلحة؟

أولاً: إن ذلك يعني أن التقليصات ممكنة. ولكنه لا يعني أن التقليصات يجب أن تتم عشوائياً فقط على أساس الاعتبارات السياسية والمالية. وما يفرزعني، هو استماعي إلى شخص ما يقترح تقليصاً بمقدار ١٠ مليارات دولار في قواتنا المسلحة بدون أي تعليل عقلاني، سوى استخدام النقود في مجال آخر. إن الفرض من قواتنا المسلحة هو حماية مصالحنا القومية والدفاع عن بلادنا. وقبل أن نسمح بحصول تخفيضات كبيرة في قواتنا يجب أن نتأكد من أننا قمنا بتحليل جاد وعميق للطبيعة التي ستنتهي بها مصالحنا القومية خلال العشرين سنة القادمة. وأين وكيف نضطر إلى زج قواتنا بعد ذلك.. يمكن لنا أن نقيم بنزاهة ما هو الحجم المطلوب لقواتنا المسلحة وبعد ذلك يمكن إجراء التخفيضات. وحسبما قيل لي، فإن مثل هذا التحليل قيد الدراسة حالياً في وزارة الدفاع.

أخيراً يجب أن نضمن أن تظل قواتنا مرنة بما فيه الكفاية لمعالجة حالات الطوارئ غير المنظورة.. ليس من السهل التكهن برقم، معين، أو بسجلنا المتعلق بأين سنخوض حروب المستقبل، ولو سألتني شخص ما يوم تخرجت من كلية وست بوينت الحربية في يونيو ١٩٥٦، أين سأقاتل في سبيل بلادي طوال سنوات خدمتي العسكرية، آنذاك ما

كنت متأكداً مما كنت سأقوله. ولكنني متأكد تماماً إنني لست متأكداً مما كنت سأقوله.  
ولكنني متأكد تماماً إنني لم أكن لاقول «فيتنام، جرينادا، العراق».

يوم غادرت الرياض للعودة إلى الولايات المتحدة، أدلّ الفريق الرئيسي خالد بقوله ورد  
في خطاب ماه يتعين على كل أمريكي أن يفكّر فيه.. إذ قال «إذا كان العالم سيحظى بقرة  
عظمى واحدة، فحمدًا لله أنها الولايات المتحدة الأمريكية وعندما أفكّر الان في تلك الدول  
التي كانت ستقود العالم خلال الخمسين عاماً الماضية نجدها (روسيا - اليابان -  
الصين - المانيا) وهي دول كانت ستؤدي بقيادتها إلى ظلام العالم، على عكس أمريكا»...  
وهذا عبء إضافي علينا، وكل ثقة في شعبنا الذي سيقود هذا العالم.

## وثائق وملحق

### ملحق وثائق رقم (١)

#### نص قرار مجلس الأمن رقم ٦٨٧ (أبريل ١٩٩١)

فيما يلي نص قرار مجلس الأمن:

إن مجلس الأمن.. اذ يشير إلى قراراته ٦٦٠، ١٩٩٠ - ٦٦٢، ١٩٩٠ -  
٦٦١، ١٩٩٠ - ٦٦٤، ١٩٩٠ - ٦٦٥، ١٩٩٠ - ٦٦٦، ١٩٩٠ - ٦٦٧، ١٩٩٠ -  
٦٦٩، ١٩٩٠ - ٦٧٠، ١٩٩٠ - ٦٧٤، ١٩٩٠ - ٦٧٧، ١٩٩٠ - ٦٧٨، ١٩٩٠ -  
٦٨٦، ١٩٩٠ - ٦٨٧، ١٩٩٠ - ٦٨٨، ١٩٩٠ - ٦٨٩، ١٩٩٠ - ٦٩٠، ١٩٩١.

وإذ يرحب برجوع السيادة والاستقلال والسلامة الاقليمية للكويت وبعوردة  
حكومتها الشرعية.

وإذ يؤكّد التزام جميع الدول الأعضاء بسيادة الكويت وال العراق وسلامتها  
الإقليمية واستقلالهما السياسي ويحيط علماً بالنية التي أعربت عنها الدول الأعضاء  
المتعاونة مع الكويت بموجب الفقرة ٣ من القرار ٦٧٨ - ١٩٩٠، على إنهاء وجودها  
ال العسكري في العراق في أقرب وقت ممكن، تمشياً مع الفقرة ٨ من القرار ٦٨٦ - ١٩٩٠.

وإذ يؤكّد من جديد ضرورة التأكيد من النوايا السلمية للعراق في ضوء غزو الكويت  
واحتلاله لها بصورة غير مشروعة.

وإذ يحيط علماً بالرسالة الموجهة من وزير خارجية العراق في ٢٧ فبراير ١٩٩١  
والرسائل الموجهة، عملاً بالقرار ٦٨٦ - ١٩٩١.

وإذا يحيط علماً بأنّ العراق والكويت بوصفهما دولتين مستقلتين ذاتي سيادة قد  
وقع في بغداد في ٤ أكتوبر ١٩٦٣ على محضر متفق عليه بشأن استعادة العلاقات  
الودية والأعراف والأمور ذات العلاقة معترفين بذلك رسمياً بالحدود بين العراق

والكويت ويتخصيص الجزر وقد سجل هذا المحضر لدى الأمم المتحدة وفقاً للمادة ١٠٣ من الميثاق، واعترف فيه العراق باستقلال دولة الكويت وسيادتها التامة بحدودها المبينة بكتاب رئيس وزراء العراق بتاريخ ٢١ يوليوز ٥٢ الذي وافق عليه حاكم الكويت بكتابه المؤرخ في ١٠ أغسطس ١٩٣٢.

وادراما منه لضرورة تعين الحدود المذكورة وادراما منه أيضاً للبيانات الصادرة من العراق والتي يهدى فيها باستعمال أسلحة تنتهك التزاماته المقررة بموجب بروتوكول جنيف لحظر الاستعمال الحربي للغازات الخانقة أو السامة أو ما شابهما ولوسائل الحرب البكتériولوجية الموقع عليه في جنيف في ١٧ يونيو ١٩٢٥ ولسابقة استخدامه للأسلحة الكيميائية، وإن يؤكد أن أي استعمال آخر لهذه الأسلحة من جانب العراق سوف يتربّع عليه عواقب وخيمة.

وإذا يشير إلى أن العراق كان قد وقع على الإعلان الصادر عن جميع الدول المشتركة في مؤتمر الدول الأطراف في بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥ والدول المعنية الأخرى المنعقد في باريس في الفترة من ٧ إلى ١١ يناير ١٩٨٩، والذي حدد الهدف المتمثل في إزالة الأسلحة الكيميائية والبيولوجية على الصعيد العالمي.

وإذا يشير كذلك إلى أن العراق قد وقع على حظر استحداث وانتاج وتخزين الأسلحة البكتériولوجية والتکسینية وتدمير تلك الأسلحة المؤرخة في ١٠ أبريل ١٩٧٣.

وإذا يلاحظ أهمية تصديق العراق على هذه الاتفاقية.

وإذا يلاحظ علامة على ذلك أهمية انضمام جميع الدول إلى هذه الاتفاقية ويشجع مؤتمر استعراض الاتفاقية المسبق على تعزيز قوّة الاتفاقية وكفاءتها ونطاقها العالمي.

وإذا يؤكد أهمية قيام مؤتمر نزع السلاح بالتبشير بأخذ تمام الأعمال المتعلقة بإعداد اتفاقية للحظر الشامل للأسلحة الكيميائية والانضمام إليها على الصعيد العالمي.

وإذا يعلم باستعمال العراق لقذائف تيارية في هجمات لم يسبقها استفزاز.

ومن ثم بضرورة اتخاذ تدابير محددة فيما يتعلق بهذه القذائف الموجودة في العراق.

وإذا يساوره القلق بسبب التقارير التي لدى الدول الأعضاء والتي تفيد بأن العراق

قد حاول الحصول على مواد لبرنامج لإنتاج الأسلحة النووية بما يتنافى مع التزاماته بموجب معايدة عدم انتشار الأسلحة النووية الصادرة في 1 يولية ١٩٦٨.

وإذ يشير أيضاً إلى الهدف المتمثل في إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط.

وإدراكاً منه للتهديد الذي تشكله جميع أسلحة التدمير الشامل على السلم والأمن في المنطقة ولضرورة العمل على إنشاء منطقة خالية من هذه الأسلحة في الشرق الأوسط.

وإدراكاً منه أيضاً للهدف المتمثل في تحقيق تحديد متوازن وشامل للأسلحة في المنطقة.

وإدراكاً منه كذلك لأهمية تحقيق الأهداف المشار إليها أعلاه باستخدام جميع الوسائل المتاحة ومنها إقامة حوار فيما بين دول المنطقة.

وإذ يلاحظ أن القرار ٦٨٦ - ١٩٩١ قد أذن برفع التدابير المفروضة بموجب القرار ٦٦١ - ١٩٩٠ من حيث انطباقها على الكويت.

وإذ يلاحظ أنه رغم التقدم الجارى احرازه بقصد الوفاء بالالتزامات المقررة بموجب القرار ٦٨٦ - ١٩٩١، فإن مصير الكثير من الرعایا الكويتیین ورعايا بلدان أخرى ما زال مجهولاً.. كما أن هناك ممتلكات لم ترد بعد.

وإذ يشير إلى الاتفاقية الدولية المناهضة لأخذ الرهائن والتي فتح باب التوقيع عليها في نيويورك في ١٨ ديسمبر ١٩٧٩ والتي تصنف جميع أعمال أخذ الرهائن على أنها مظاهر للارهاب الدولى.

وإذ يشجب التهديدات الصادرة عن العراق إثناء النزاع الأخير باستخدام الإرهاب ضد أهداف خارج العراق وبقيام العراق بأخذ رهائن.

وإذ يحيط علماً - مع شديد القلق - بتقرير الأمين العام المؤرخين ٢٠ مارس ١٩٩١ و٢٨ مارس ١٩٩١ وإدراكاً منه بضرورة التلبية العاجلة للاحتياجات الإنسانية في الكويت والعراق.

وإذ يضع في اعتباره هدفه المتمثل في احلال السلم والأمن الدوليين في المنطقة على

النحو المحدد في قرارات صادرة مؤخرأ عن المجلس.

وإدراكاً منه بضرورة اتخاذ التدابير التالية بموجب الفصل السابع من الميثاق.

١ — يؤكد جميع القرارات الثلاثة عشر المشار إليها أعلاه عدا ما يجري تغييره صراحة تحقيقاً لأهداف هذا القرار.. بما في ذلك تحقيق وقف رسمي لطلاق النار..

### الحدود والجزر

٢ — يطالب بأن يحترم العراق والكويت حرمة الحدود الدولية وتخصيص الجزر على النحو المحدد في المحضر المتفق عليه بين دولة الكويت والجمهورية العراقية بشأن استعادة العلاقات الودية والاعتراف والأمور ذات العلاقة التي وقعها ممارسة منها لسيادتها في بغداد في ٤ أكتوبر ١٩٦٢ وسجل لدى الأمم المتحدة ونشرته الأمم المتحدة في الوثيقة ٧٠٦٢ مجموعة معااهدات الأمم وسجل لدى الأمم المتحدة ونشرته الأمم المتحدة في الوثيقة ٧٠٦٣ مجموعة معااهدات الأمم المتحدة ١٩٦٤.

٣ — يطلب إلى الأمين العام أن يساعد في اتخاذ الترتيبات اللازمة مع العراق والكويت مستعيناً بالمواد المناسبة بما فيها الخريطة الواردة في وثيقة مجلس الأمن، وأن يقدم إلى مجلس الأمن تقريراً عن ذلك في غضون شهر واحد.

٤ — يقرر أن يضمن حرمة الحدود الدولية المذكورة أعلاه وأن يتخذ جميع التدابير اللازمة حسب الاقتضاء لتحقيق هذه الغاية وفقاً للميثاق.

### قوة المراقبة:

٥ — يطلب من الأمين العام أن يقدم في غضون ثلاثة أيام في مجلس الأمن للموافقة وبعد التشاور مع العراق والكويت خطة للتوزيع الفوري لوحدة مراقبة تابعة للأمم المتحدة لمراقبة خور عبد الله ومنطقة منزوعة السلاح تنشأ بموجب هذا وتمتد لمسافة ١٠ كيلو مترات داخل العراق و ٥ كيلو مترات داخل الكويت من الحدود المشار إليها في المحضر المتفق عليه بين دولة الكويت والجمهورية العراقية بشأن استعادة العلاقات الودية والاعتراف، والأمور ذات العلاقة الموقع في ٤ أكتوبر ١٩٦٣ .. وللحد من انتهاكات الحدود من خلال وجودها في المنطقة المنزوعة السلاح ومراقبتها..

ولراقبة أي أعمال عدوانية أو يحتمل أن تكون عدوانية تشن في أراضي إحدى الدولتين على الأخرى.. وأن يقدم الأمين العام إلى المجلس تقارير بصفة منتظمة عن عمليات الوحدة (المراقبة الدولية) وبصفة فورية إذا وقعت انتهاكات خطيرة للمنطقة أو تعرض السلام لتهديدات محتملة.

٦— يلاحظ أنه بمجرد أن يخطر الأمين العام المجلس بانجاز توزيع وحدة المراقبة التابعة للأمم المتحدة ستتهيأ الظروف الازمة للدول الأعضاء المعاونة مع الكويت لكي ينتهي وجودها العسكري في العراق تماشياً مع القرار ٦٨٦ - ١٩٩١.

#### تدمير أسلحة الدمار

٧— يدعى العراق إلى أن يؤكد من جديد - ودون أي شرط - التزاماته المقررة بموجب برتوكول جنيف - لحظر الاستعمال الحربي للغازات الخانقة أو السامة أو ماشبهها ولوسائل الحرب البكتériوبيولوجية - الموقع في جنيف في ١٧ يونيو ١٩٣٥ وأن يصدق على اتفاقيات حظر استخدام انتاج وتخزين الأسلحة البكتériوبيولوجية والبيولوجية والتكمينية وتدمير تلك الأسلحة المؤرخة في ١٠ ابريل ١٩٧٣.

٨— يقرر أن يقبل العراق دون أي شروط القيام تحت اشراف دولي بتدمير مأيل أو إزالته أو جعله عديم الضرر:

أ— جميع الأسلحة الكيميائية والبيولوجية وجميع مخزونات العوامل الكيميائية وجميع ما يتصل بها من منظومات فرعية ومكونات وجميع مرافق البحث والتطوير والدعم والتصنيع.

ب— جميع القذائف التيارية التي يزيد مداها على ١٥٠ كيلو متراً والقطع الرئيسية المتصلة بها ومرافق اصلاحها وانتاجها.

٩— يقرر -- بعد تنفيذه للفقرة ٨ أعلاه - مأيل:-

أ— يقدم العراق إلى الأمين العام في غضون خمسة عشر يوماً - من اعتماد هذا القرار - بيانات بموقع وكثيارات وأنواع جميع المواد المحددة في الفقرة (٨) على النحو المحدد أدناه.

بـ- يقوم الأمين العام بالتشاور مع الحكومات المناسبة وعند الاقتضاء مع المدير العام لمنظمة الصحة العالمية وفي غضون ٤٥ يوماً من صدور هذا القرار، بوضع خطة وتقديمها إلى المجلس للموافقة عليها، تدعى إلى إنجاز الأعمال التالية في غضون ٤٥ يوماً من هذه الموافقة.

أولاً: تشكيل لجنة خاصة تقوم على الفور بأعمال تفتيش في الموقع على قدرات العراق البيولوجية والكيمائية استناداً إلى تصريحات العراق وما تعينه اللجنة الخاصة نفسها من الواقع الإضافية.

ثانياً: يتخلّى العراق للجنة الخاصة عن حيازة جميع المواد المحددة بموجب الفقرة أعلاه وذلك لتدميرها أو إزالتها أو جعلها عديمة الضرر.. مع مراعاة مقتضيات السلامة العامة.. وقيام العراق - بإشراف اللجنة الخاصة - بتدمير جميع قدراته المتعلقة بالقذائف بما في ذلك منصات إطلاقها بموجب الفقرة ٨ بـ أعلاه.

ثالثاً. قيام اللجنة الخاصة بتقديم المساعدة إلى المدير العام للوكلالة الدولية للطاقة الذرية والتعاون معه على النحو المطلوب في الفقرتين ١٢، ١٣ أدناه.

١٠ - يقرر أن يتعهد العراق تعهداً غير مشروط بعدم استعمال أو استحداث أو حيازة أي من المواد المحددة في الفقرتين ٨، ٩ أعلاه. ويطلب إلى الأمين العام أن يقوم بالتشاور مع اللجنة الخاصة بإعداد خطة لرصد امتنال العراق لهذه الفقرة والتحقق منه بشكل مستمر في المستقبل على أن يقدمها إلى المجلس للموافقة عليها في غضون ١٢٠ يوماً من صدور القرار.

١١ - يدعو العراق إلى أن يؤكد من جديد دون أي شروط التزاماته المقررة بموجب معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية المؤرخ في ١ يوليو ١٩٦٨.

١٢ - يقرر أن يوافق العراق دون أي شرط على عدم حيازة أو إنتاج أسلحة نووية أو مواد يمكن استعمالها للأسلحة النووية أو أي منظومات فرعية أو مكونات أو أي مرافق بحث أو تطوير أو دعم أو تصنيع تتصل بما ذكر أعلاه. وأن يقدم إلى الأمين العام من

المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية- في غضون ١٥ يوما من اعتماد هذا القرار- اعلانا بمواقع وكميات وأنواع جميع الموارد المحددة أعلاه ولি�ضع جميع مالديه من مواد يمكن استعمالها في الأسلحة النووية للرقابة الحصرية للوكالة الدولية للطاقة الذرية لكي تحفظ بها لدليها وتزيلها، وذلك بمساعدة اللجنة الخاصة، وتفاوضها حسبما تنص عليه خطة الأمين العام التي نوقشت في الفقرة ٩ ب أعلاه.. وأن يقبل وفقا للترتيبات المنصوص عليها في الفقرة ١٣ أدناه بتفتيش عاجل في الموقع وتدميره جميع الموارد المحددة أعلاه من أجل رصد امثالة لهذه التعهدات والتحقق منه بشكل مستمر مستقبلا.

١٣ - يطلب إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يجري فورا- عن طريق الأمين العام وبمساعدة وتعاون اللجنة الخاصة، كما جاء في خذة الأمين العام في الفقرة ب أعلاه - تفتيشاً في الموقع على القدرات النووية للعراق استنادا إلى تصريحات العراق وأى مواقع إضافية تعينها اللجنة الخاصة، وأن يضع خطة لتقديمها إلى مجلس الأمن في غضون ٤ يوما، تدعوا إلى تدمير جميع الموارد المدرجة في الفقرة ١٢ أعلاه أو ازالتها أو جعلها عديمة الضرر حسب الاقتضاء وأن ينفذ الخطة في غضون يوما من تاريخ موافقة مجلس الأمن عليها، وأن يضع خطة تراعى فيها حقوق العراق والتزاماته المقررة بموجب معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية والمؤرخة في ١ يوليو ١٩٦٨ لرصد امثالة العراق لاحكام الفقرة ١٢ أعلاه والتحقق منه باستمرار في المستقبل بما في ذلك القيام بحصر جميع المواد النووية الموجودة في العراق على أن تقوم الوكالة بالتحقيق وبعمليات تفتيش للتأكد من أن ضمانت الوكالة تشكل جميع الأنشطة النووية ذات الصلة في العراق لتقديمها للمجلس لاعتمادها في غضون ١٢٠ يوما من تاريخ مجلس الأمن لحظة التصويت بالموافقة على القرار.

الفقرات ٨، ٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٣ من هذا القرار تمثل خطوات نحو هدف انشاء منطقة في الشرق الأوسط خالية من أسلحة التدمير الشامل وجميع قذائف ووسائل إطلاقها وبهدف فرض حظر عالمي على الأسلحة الكيميائية.

## رد المسووقات:

١٥ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى مجلس الأمن تقريراً عن الخطوات المتخذة لتسهيل عودة جميع الممتلكات الكويتية التي استولى عليها العراق بما في ذلك وضع قائمة بأي ممتلكات تدعى الكويت عدم اعادتها أو عدم اعادتها سليمة.

## التعويضات والديون:

١٦ - يؤكد من جديد أن العراق - دون المساس بديون والتزامات العراق الناشئة قبل أغسطس ١٩٩٠، والتي سيجري تناولها عن طريق الآليات العادلة - مسئول بمقتضى القانون الدولي عن أي خسارة مباشرة أو ضرر مباشر، بما في ذلك الضرر اللاحق بالبنية الاقتصادية واستنفاد الموارد الطبيعية أو أي ضرر وقع على الحكومات الأجنبية أو رعاياها أو شركاتها نتيجة لغزو العراق واحتلاله غير المشروع للكويت.

١٧ - يقرر أن مأذلي به العراق من تصريحات منذ ٢ أغسطس ١٩٩٠ بشأن إلغاء ديونه الأجنبية باطل ولاغ ويطالب بأن يتقييد العراق تقيداً صارماً بجميع التزاماته بشأن خدمة وسداد ديونه الأجنبية.

١٨ - يقرر إنشاء صندوق لدفع التعويضات المتعلقة بالمطالبات التي تدخل في نطاق الفقرة ١٩ أعلاه وإنشاء لجنة لإدارة الصندوق.

١٩ - يوعز إلى الأمين العام بأن يضع ويقدم إلى المجلس في غضون مدة لا تتجاوز الصندوق من الوفاء بمطلب دفع التعويضات التي يثبت استحقاقها وفقاً لأحكام الفقرة ١٨ أعلاه ومن أجل برنامج لتنفيذ القرارات الواردة في الفقرات ١٨، ١٧، ١٦ أعلاه بما في ذلك إدارة الصندوق وآليات تحديد المستوى المناسب لمساهمة العراق في الصندوق، بحيث لا تتجاوز رقماً يقترحه الأمين العام. على المجلس أن يأخذ في الاعتبار احتياجات الشعب العراقي وبصفة خاصة الاحتياجات الإنسانية وقدرة العراق على الدفع، كما تقدر بالاقتران مع المؤسسات المالية الدولية مع مراعاة خدمة الدين الخارجي واحتياجات الاقتصاد العراقي واتخاذ ترتيبات لكافة أداء المدفوعات للصندوق والعملية التي

ستخصص الأموال وتدفع المطالبات بموجبها والإجراءات المناسبة لتقدير الخسائر وتقديم المطالبات والتحقق من صحتها وحل المطالبات المتنازع عليها فيما يتعلق بمسؤولية العراق، كما هو منصوص عليه في الفقرة ١٦ أعلاه وتكوين اللجنة المشار إليها أعلاه.

### الحصار الاقتصادي:

٢٠ - يقرر مع السريان الفوري الآلي نطبق حظر بيع أو توريد سلع أساسية أو منتجات غير الأدوية والأمدادات الصحية للعراق وحظر المعاملات المالية المتعلقة بذلك، والواردة في الفقرة ٦٦١ - ١٩٩٠ على المواد الغذائية التي تخطر بها اللجنة المنشأة بموجب القرار ٦٦١ - ١٩٩٠ وبموافقة تلك اللجنة بموجب إجراء عدم الاعتراض البسيط والمعجل على المواد والأمدادات اللازمة لتلبية احتياجات مدينة أساسية، كما تحدى في تقرير الأمين العام المؤرخ في ٣٠ مارس ١٩٩١ وفي آية استثناءات أخرى عن وجود حاجة إنسانية تتوصل إليه اللجنة.

٢١ - يقرر أن يستعرض المجلس أحكام الفقرة ٢٠ أعلاه كل ستين يوماً في ضوء سياسات وممارسات حكومة العراق، بما في ذلك تنفيذ جميع قرارات مجلس الأمن ذات الصلة وذلك لغرض تحديد ما إذا كان يخفض أو يرفع الحظر المشار إليه فيه.

٢٢ - يقرر بعد أن يوافق مجلس الأمن على البرنامج الذي تدعوه إليه الفقرة ١٩ أعلاه وبعد أن يوافق المجلس على أن العراق أنجز جميع الإجراءات المتواخدة في الفقرات ٨، ٩، ١٠، ١١، ١٢، ١٣ أعلاه أن تصبح مقررات حظر استيراد السلع الأساسية والمنتجات التي يكون مصدرها العراق وحظر التعاملات المالية المتعلقة به الواردة في القرار ٦٦١ - ١٩٩٠ غير ذات مفعول أو أثر بعد الآن.

٢٣ - يقرر ريثما يتخذ المجلس إجراء بموجب الفقرة ٢٢ أعلاه أن تخول اللجنة المنشأة بموجب القرار ٦٦١ - ١٩٩٠ بالموافقة عندما يطلب التأكيد من وجود مواد مالية كافية لدى العراق للاضطلاع بالأنشطة بموجب الفقرة ٢٠ أعلاه على استثناء لحظر

استيراد السلع الأساسية والمنتجات والتى يكون مصدرها العراق.

٢٤ - يقرر وفقاً للقرار ٦٦١ - ١٩٩٠ والقرارات ذات الصلة التبادلية له وإلى أن يتخذ المجلس قراراً آخر أن تواصل جميع الدول الحيلولة دون قيام رعاياها ببيع أو توريد ما يلي إلى العراق، أو ترويج أو تيسير هذا البيع أو التوريد أو اتمامه من أراضيها أو استخدام السفن أو الطائرات التي ترفع علمها لهذا الغرض.

أ - الأسلحة والأعتدة ذات الصلة بجميع أنواعها بما في ذلك على وجه التحديد البيع أو النقل عن طريق وسائل أخرى لجميع أشكال المعدات العسكرية وقطع الغيار والمكونات ووسائل إنتاجها لهذه المعدات.

ب - المواد المحددة والمعرفة في الفقرة ٥٨ والفقرة ١٣ أعلاه غير المشمولة بخلاف ذلك أعلاه.

ج - التكنولوجيا. بموجب ترتيبات ترخيص أو غيرها من ترتيبات النقل المستخدمة في إنتاج أو استخدام أو تخزين المواد المحددة في الفقرتين الفرعيتين أ، ب أعلاه.

د - الأفراد أو المواد للتدريب أو خدمات الدعم التقني المتصلة بتصميم أو تطوير أو تصنيع أو استخدام أو صيانة أو دعم المواد المحددة في الفقرتين الفرعيتين أ، ب أعلاه.

٢٥ - يطلب إلى جميع الدول والمنظمات الدولية أن تلتزم التزاماً بالفقرة ٢٤ أعلاه بغض النظر عن وجود آلية عقود أو اتفاقات أو تراخيص أو آلية ترتيبات أخرى.

٢٦ - يطلب إلى الأمين العام أن يضع في غضون ٦٠ يوماً بالتشاور مع الحكومات المناسبة مبادئ توجيهية كى يوافق عليها المجلس لتسهيل التنفيذ الدولي الشامل لل الفقرتين ٢٤، ٢٥ أعلاه والفقرة ٢٧ أدناه واتاحتها لجميع الدول ووضع إجراء لتحديث هذه المبادئ التوجيهية دوريا.

٢٧ - يطلب إلى جميع الدول أن تواصل فرض ما يلزم من الضوابط والإجراءات الوطنية واتخاذ ما يلزم من الإجراءات الأخرى التي تنسق مع المبادئ التوجيهية التي

سيضعها مجلس الأمن بموجب الفقرة ٢٦ أعلاه، وذلك لكتفالة الامتنال لأحكام الفقرة ٤ أعلاه ويطلب إلى المنظمات الدولية أن تتخذ جميع الخطوات المناسبة للمساعدة في كفالة الامتنال التام لهذا.

٢٨ - يوافق على استعراض مقرراته الواردة في الفقرة والفرات ٢٢، ٢٤، ٢٥ أعلاه باستثناء الموارد المحددة المعروفة في الفقرتين ١٢، ٢ أعلاه على أساس منتظم وعلى أية حال بعد مرور ١٢٠ يوماً على صدور هذا القرار مع مراعاة امتنال العراق لهذا القرار والتقدم العام المحرز نحو تحديد الأسلحة في المنطقة.

٢٩ - يقرر أن تتخذ جميع الدول - بما فيها العراق - التدابير اللازمة لكتفالة لا تقدم أية مطالب بناءً على طلب حكومة العراق أو أى شخص أو هيئة في العراق أو أى شخص يقدم مطالبة عن طريق أو لصالح أى شخص أو هيئة من هذا القبيل فيما يتصل بأى عقد أو تعامل آخر تأثر أداؤه بسبب التدابير التي اتخذها مجلس الأمن في القرار ٦٦١ - ١٩٩٠ والقرارات المتصلة به.

#### الإفراج عن الأسرى:

٣٠ - يقرر من أجل تعزيز التزامه بتيسير إعادة جميع الرعايا الكويتيين ورعايا البلدان الأخرى إلى الوطن أن يقدم العراق كل ما يلزم من تعاون مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر، وذلك بتقديم قوائم بأسماء هؤلاء الأشخاص حيثما يوجدون أو يكونون محتجزين وتيسير بحث اللجنة الدولية للصليب عن الرعايا الكويتيين ورعايا البلدان الأخرى الذين مازالت مصائرهم مجهولة.

٣١ - تدعى اللجنة الدولية للصليب الأحمر إلى إبقاء الأمين العام على علم حسب الاقتضاء بجميع الأنشطة التي تتضطلع بها فيما يتحصل بتيسير الإعادة إلى الوطن أو العودة لجميع الرعايا الكويتيين ورعايا البلدان الأخرى أو رفاتهم الموجودين في العراق في ٢ أغسطس ١٩٩٠ أو بعده.

#### وقف الإرهاب:

٣٢ - يتطلب من العراق أن يبلغ المجلس بأنه لن يرتكب أو يدعم أى عمل من أعمال

الارهاب الدولى أو يسمح لأى منطقه موجهه نحو ارتكاب هذه الاعمال بالعمل داخل أراضيه وأن يدين بلا بيس جميع أعمال وأساليب وممارسات الارهاب وينبذها.

#### **أخطار رسمي بالقبول شرط لوقف النار:**

٣٣ - يعلن أنه بعد تقديم العراق إخطاراً رسمياً إلى الأمين العام وإلى مجلس الأمن بقبوله الأحكام الواردة أعلاه، يسرى وقف رسمي لإطلاق النار بين العراق والكويت والدول الأعضاء المتعاونة مع الكويت وفقاً للقرار ٦٧٨ - ١٩٩٠.

٣٤ - يقرر أن تبقى المسألة قيد النظر وأن يتخذ ما قد يلزم من خطوات أخرى لتنفيذ هذا القرار وضمان السلم والأمن في المنطقة.

#### **وثيقة رقم (٢) نص إعلان وزراء خارجية**

#### **المجموعة الأوروبية بشأن أزمة الخليج في**

**لوكسemburg في ١٩٩١/٢/١٩**

أولت دول المجموعة الأوروبية اهتماماً بالغاً لنداء الرئيس جورج باشوف للسلطات العراقية، واستقبلت بارتياح نداء الخاص بالانسحاب الكامل وغير مشروط للقوات العراقية من الكويت واعادة السيادة والحكومة الشرعية لهذا البلد. طبقاً لقرارات مجلس الأمن الخاصة بالنزاع العراقي الكويتي، والمجموعة تجدد نداءها للحكومة العراقية، لتطبيق قرارات مجلس الأمن دون قيد أو شرط وذلك لوضع نهاية لهذه الحرب، وحتى تجنب شعبى العراق والكويت المعاناة والعذاب.

كما تؤكد دول المجموعة التزامها، عقب عودة الشرعية الدولية للكويت، بالاسهام في إرساء دعائم الأمن والاستقرار والتنمية لجميع دول المنطقة في إطار مناسب مع الأخذ في الاعتبار ضرورة إيجاد حل شامل ومتدرج لجميع قضايا المنطقة وفي هذا الصدد، فإن دول المجموعة تؤكد وقوفها بجانب سيادة ووحدة واستقلال

وسلامة أراضي جميع دول المنطقة. وستواصل دول المجموعة مشاوراتها مع الولايات المتحدة ومع الدول المعنية الأخرى وخاصة الاتحاد السوفيتي. وتلتزم المجموعة الأوروبية أنه يجب على دول المنطقة التوصل إلى اتفاق يضمن وضع آليات خاصة بآمن دول المنطقة في المستقبل على المستوى الفردي والجماعي. وستكون دول المجموعة موائمة لها. وفي هذا الصدد، فان دول المجموعة تهنىء نفسها، على اتفاق وزراء خارجية مصر وسوريا ومجلس التعاون الخليجي على إطار تعاون مستقبل مشترك. كان ذلك عقب اجتماعهم يومي ١٥/٢/١٩٩١ وسوف تشرع المجموعة في اجراء الاتصالات اللازمة مع هذه الدول.

كما ستقوم اللجنة الثلاثية الأوروبية (الترويكا) بعقد اجتماع على مستوى وزراء الخارجية مع إسرائيل في المستقبل القريب. وهناك دول أخرى وخاصة إيران تستطيع أن تلعب دورا هاما فيما يختص بالاستقرار المستقبلي للمنطقة كما تعقد دول المجموعة الأوروبية أهمية خاصة على التعاون والحوار السياسي مع دول اتحاد المغرب العربي وسوف تشجع المجموعة الأوروبية اقامة حوار هام وبناء على المستوى السياسي في وقت قريب وستقوم دول المجموعة بالاتصالات اللازمة بهذا الشأن.

وتعتبر دول المجموعة الأوروبية أن النزاع العربي الإسرائيلي والمشكلة الفلسطينية هما أساس عدم الاستقرار في المنطقة.

كما ترى أنه يجب على المجتمع الدولي تنشيط جهوده للتوصيل السريع لحل شامل وعادل ودائم وترى دول المجموعة أن تنظيم مؤتمر دولي في وقت مناسب، سيعطي إطارا جيدا للمفاوضات وسوف يحتاج مثل هذا المؤتمر إلى اعداد جيد. وستشجع دول المجموعة للبحث عن حل سلمي من خلال عقد حوار مع جميع الأطراف المعنية.

وتعرب دول المجموعة - فيما يختص بالوضع في لبنان - عن مساندتها للعمل باتفاقية الطائف كوسيلة لتحقيق المصالحة الوطنية داخل لبنان لكنه يجب بلدا حرا مستقلا من أي تدخل أجنبي. وتأيد دول المجموعة وجهات النظر التي أبدتها اجتماع

القاهرة بشأن أن يبذل العرب جهودهم من أجل تحقيق حركة تنمية اقتصادية واجتماعية كبيرة، تقوم على احترام مبدأ السيادة الدولية للموارد الاقتصادية. ودول المجموعة تشارك في هذه الرؤية، وتعلن عن استعدادها في إطار احترام السيادة الدولية للموارد الاقتصادية - للتعاون مع دول المنطقة. وهي تولى أهمية أولى وفورية لبدء العمل في سياستها الجديدة الخاصة بمنطقة البحر المتوسط في أقرب وقت ممكن، كذلك العمل على توزيع سريع لمساعداتها على الدول الثلاث إلى تأثرت اقتصادياً نتيجة لحرب الخليج.

وتدرك دول المجموعة أن من الضروري إيجاد حل شامل - قريباً - لجميع مشاكل دول البحر المتوسط، والشرق الأوسط ومنطقة الخليج، كما تعرب عن استعدادها لبحث الطرق المختلفة لإيجاد تسوية تقوم على إرساء عدد من القواعد والمبادئ في مجالات الأمن والتعاون الاقتصادي وأحترام حقوق الإنسان والتبادل الثقافي.

**وثيقة رقم (٣) - نص بيان دول المجموعة  
الأوروبية حول حرب الخليج صدر في كل من  
لوكسمبورج وبروكسل في ٢٤/٢/١٩٩١**

تعرب دول المجموعة الأوروبية عن أسفها الشديد لعدم قبول العراق نداء قوات التحالف الدولي بالانسحاب الفوري والغير مشروط من الكويت وأحترام قرارات مجلس الأمن.

كما تعلن وقوفها بجانب قوات التحالف في هذه الساعات الحرجة.

كما تعرب دول المجموعة عنأملها في أن يتم تحرير الكويت سريعاً وبأقل عدد ممكن من الخسائر في الأرواح في كلا الجانبين.

## وثيقة رقم (٤) بيان المجموعة الاوروبية بمناسبة

انتهاء العمليات العسكرية في ١٩٩١/٣/٥

تهنىء دول المجموعة الاوروبية نفسها على وقف العمليات العسكرية في الخليج. كما تعرب دول المجموعة عن سعادتها، لاستعادة الشعب الكويتي لحريته وعودة الشرعية الدولية للكويت.

كما تعرب عن عرفاً انها لجميع الدول التي جندت قواتها لتحقيق الاحترام لقرارات مجلس الأمن الائتمى عشر وتأمل في موافقة الحكومة العراقية على الشروط المسبقة الى وضعتها قوات التحالف.

كما تشير دول المجموعة الى أن على مجلس الأمن من الآن إعلان الترتيبات اللازمة لوضع نهاية للنزاع في الخليج.

وتكرر دول المجموعة- كما سبق وكسررت يوم شوب الحرب - تعهداتها بضمان مستقبل يرفرف عليه السلام والاستقرار والتنمية في إطار من العدالة الاجتماعية والتضامن الاقتصادي الإقليمي لجميع شعوب المنطقة، كذلك في إطار من الكرامة والأمن.

\*\*\*\*\*

## وثيقة رقم (٥) إعلان دمشق للتنسيق والتعاون بين

الدول العربية في ١٩٩١/٣/٦

نص إعلان دمشق للتنسيق والتعاون بين الدول العربية.

وفيها يل نص الإعلان:-

ان الدول العربية الأعضاء في مجلس التعاون لدول الخليج العربي وجمهورية مصر العربية والجمهورية العربية السورية المشاركة في اجتماع دمشق يومي ٢٠ / ١٩ شعبان ١٤١١ هجرية الموافق ٥ / ٦ آذار (مارس) ١٩٩١ م انطلاقاً من مشاعر الاخوة

والتضامن التي تربط بينها والتي كفلها تراث عريق من التساند والتكافف والنضال المشترك والاحساس العميق بوحدة الامال والتحديات وتطابق الغايات ووحدة المصير. وتعزيزا لقدرتها على الاضطلاع بمسئولياتها القومية في إعلاء شأن الامة العربية وخدمة قضايتها وصيانتها وتحقيق مصالحها المشتركة.

وادراكا للتحولات العميقه الجاريه على المسرح الدولى والتي طرحت أمام الامة العربية تحديات جسيمه تتطلب لمواجهتها أعلى درجات التنسيق والتعاون بين الدول العربية. واز تؤكى من جديد موقفها الرافض للنهج العدوانى والانحياز له كالذى حصل خلال العدوان واحتلال قوات النظام العراقي لدولة الكويت، ذلك الفعل الذى جاء خروجاً سافراً على كل ما استقر من قواعد وأعراف دولية وعربية واسلامية واطاح بكثير من مفاهيم ومنجزات العمل العربي المشترك في وقت مضى، إلى جمع شملها وحشد طاقاتها لرد العديد من المخاطر التي لم يسبق لها مثيل..

كما تعلن ترحيبها بتحرير دولة الكويت وعودة الشرعية اليها وتعبر عن ألمها العميق وبالغ حزنها لما تعرض له الشعب الكويتي الشقيق من جراء عدوان النظام العراقي عليه. كما تعبر عن أسفها الشديد لما يتعرض له الشعب العراقي من أبشع صور المعاناة نتيجة عدم اكتراث القيادة العراقية بمصالحه وتوكل في هذا الصدد وقوفها إلى جانب الشعب العراقي في محنته وحرصها الكامل على وحدة الاراضي العراقية وسلامتها الاقليمية.

تؤكد الاطراف المشاركة عزمها على السعي لإعطاء روح جديدة للعمل العربي المشترك وإرساء التعاون الأخوى بين أعضاء الأسرة العربية على قواعد صلبة ترتكز على المبادئ التالية:-

### **أولاً: مبادئ التنسيق والتعاون**

**يقوم التنسيق والتعاون على الأسس التالية:**

- ١- العمل بمحظ ميثاق جامعة الدول العربية وميثاق الأمم المتحدة والمواثيق

العربية والدولية الأخرى واحترام وتعزيز الروابط التاريخية والأخوية وعلاقات حسن الجوار والالتزام باحترام وحدة الارضى والسلامة الاقليمية والمساواة في السيادة وعدم جواز الاستيلاء على الارضى بالقوة وعدم التدخل في الشئون الداخلية والالتزام بتسوية المنازعات بالطرق السلمية.

٢- العمل على بناء نظام عربي جديد من أجل تعزيز العمل العربي المشترك واعتبار الترتيبات التي يتم الاتفاق عليها بين الاطراف المشاركة بمثابة الاساس الذى يمكن البناء عليه من أجل تحقيق ذلك وترك المجال مفتوحا أمام الدول العربية الأخرى للمشاركة في هذا الاعلان في ضوء اتفاق المصالح والأهداف.

٣- العمل على تمكين الامة العربية من توجيه كافة امكاناتها لمواجهة التحديات التي يتعرض لها الاستقرار والامن في المنطقة ولتحقيق حل عادل وشامل للنزاع العربي الاسرائيلي وقضية فلسطين على أساس ميثاق الامم المتحدة وقراراتها ذات الصلة.

٤- تعزيز التعاون الاقتصادي بين الاطراف المشاركة وصولا إلى تجمع اقتصادي فيما بينها بهدف تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

٥- احترام مبدأ سيادة كل دولة عربية على مواردها الطبيعية والاقتصادية.  
ثانياً: أهداف التنسيق والتعاون:

١- في المجالين السياسي والأمني:

(أ) تعتبر الاطراف المشاركة أن المرحلة الحالية التي أعقبت تحرير الكويت من احتلال قوات النظام العراقي توفر أفضل الظروف لمواجهة التحديات والتهديدات الأخرى التي تتعرض لها المنطقة، وفي مقدمتها التحديات الناجمة عن استمرار الاحتلال الإسرائيلي للارضى العربية وتوطين اليهود فيها. وتعتقد الاطراف المشاركة بأن عقد مؤتمر دولي للسلام تحت رعاية الامم المتحدة هو إطار مناسب لانهاء الاحتلال الإسرائيلي للارضى العربية وضمان الحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني على أساس قرارات الامم المتحدة ذات الصلة.

(ب) تؤكد الاطراف المشاركة احترامها لمبادئ ميثاق جامعة الدول العربية والالتزامها بمعاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية

وعزمهَا على العدُل المشترَك لضمانِ أمن وسلامةِ الدولِ العربيَّة، وادُّ تشيرُ على وجهِ الخصوصِ إلى المادَّة التاسعةِ من ميثاقِ الجامعةِ العربيَّة، تعتَبرُ وجودَ القوَاتِ المصريَّة والسوُرية على أرضِ المملكةِ العربيَّةِ السُّعُوديَّةِ ودولِ عربيَّةٍ أخرى في منطَقَةِ الخليْج - تلبيةً لرغبةِ حُكُومَاتِها بهدفِ الدفاعِ عن أراضِيَّها - يمثُلُ نواةً لقوَةِ سلامِ عربيَّةٍ تعدُّ لضمانِ أمن وسلامةِ الدولِ العربيَّةِ في منطَقَةِ الخليْج ونَمْوذجاً يحقُّ ضمانَ وفعاليةِ النَّظامِ الامْنِيِّ العربيِّيِّ، الدَّفاعِيِّ الشَّاملِ.

كما تؤكِّدُ الأطرافُ المشاركةُ على أنَّ التنسيقَ والتعاونَ بينَهَا لن يكونَ موجَهاً ضدَّ أى طرفٍ بل يمكنُ أنْ يكونَ مقدمةً لفتحِ حوارٍ معَ الأطرافِ الإسلاميَّةِ والدوليةِ التي تحترمُ المصالحَ العلياً للإمامَ الراحلَ العلَيْهِ السَّلامُ ولتحترمُ بمبادئِهِ الشرعيةِ الدوليَّةِ المستقرَّةِ، خاصةً ما يتعلَّقُ منها باحترامِ سيادةِ الدولِ وعدمِ التدخلِ في الشُّئونِ الداخليَّةِ وتسويةِ المنازعاتِ بالطرقِ السُّلْميَّةِ.

(ج) تسعىُ الأطرافُ المشاركةُ إلى جعلِ الشرقِ الأوسطِ منطَقَةً خالِيَّةً من جميعِ أسلحةِ الدمارِ الشاملِ خاصَّةً بأسلحةِ النُّوويةِ وتعملُ على تحقيقِ ذلكِ من خلالِ الاجهزَةِ الدوليَّةِ المعنيةِ.

## ٢- في المجال الاقتصادي والثقافي:

انسجاماً مع ميثاقِ جامعةِ الدولِ العربيَّةِ ومعاهدةِ الدفاعِ المشترَكِ والتعاونِ الاقتصاديِّ بينَ دولِ الجامعةِ العربيَّةِ وغيرهاِ من اتفاقياتِ العملِ العربيِّ المشترَكِ تسعىُ الأطرافُ المشاركةُ إلى:

(أ) تعزيزِ قواعدِ التعاونِ الاقتصاديِّ فيما بينَ الأطرافِ المؤسسةِ خطوةً أولى يمكنُ البناءُ عليها مع دولِ عربيَّةٍ أخرى بغيةِ توسيعِ مجالاتِ التعاونِ ونطاقِهِ.

## قائمة الصور المرفقة

- (١) في القاعدة الجوية في الرياض عام ١٩٩١ عام حرب الخليج.
- (٢) القوات الجوية في الظهران بالسعودية.
- (٣) مدن المخيمات.
- (٤) امتلاء القواعد الجوية بالطائرات.
- (٥) تفقد شوارت زكوف للقوات المدرعة في سبتمبر ١٩٩٠.
- (٦) بوش في زيارة للسعودية.
- (٧) الفيلات التي سكنها الجنود الامريكان وكانت مخصصة للبدو.
- (٨) رئيس أركان حرب القوات المسلحة بالامارات يستقبل وزير الدفاع الفرنسي.
- (٩) شوارت زكوف مع رئيس أركان الامارات (الشيخ محمد بن زايد آل نهيان).
- (١٠) قادة التحالف الدولي مع أمراء آل سعود (١٠).
- (١١) الملك فهد يتفقد قوات الولايات المتحدة الامريكية.
- (١٢) ولی عهد البحرين ووالده كانوا من أكبر المؤيدين للحرب.
- (١٣) ائتلاف القواد الدوليين.
- (١٤) قائد القوات الفرنسية.
- (١٥) الليفتانت جنرال بيتردى لا بيلليار.
- (١٦) الليفتانت جنرال «والر» من الولايات المتحدة، والميجور جنرال حبيب (من سوريا) والميجور جنرال / الشيخ من (السعودية).
- (١٧) الليفتانت جنرال يو سك.
- (١٨) اللواء بحرى ستان ارثر.
- (١٩) الميجور جنرال (ماكفري).
- (٢٠) الكولونيل جيس جونسون.
- (٢١) الجنرال / هورنر - الجنرال / يو سك - الادميرال / آرثر وغيرهم.
- (٢٢) اللفتنانت جينرال تشوك هورنر - قائد سلاح الطيران الامريكي.

- (٢٣) اللفتنانت جنرال / والت بو默- قائد مشاة البحرية الأمريكية.
- (٢٤) اللقاء مع العراقيين في (صفوان).
- (٢٥) شوارتزكوف وأسرته في ابريل ١٩٩١.
- (٢٦) شوارتزكوف في نيويورك بعد الحرب.
- (٢٧) بعد التخلّي عن قيادة عمليات القيادة المركزية وزير الدفاع الأمريكي يقلد شوارتزكوفوساماً.
- (٢٨) ملكة بريطانيا تخلع على شوارتزكوفوساماً الفروسية.
- (٢٩) في يوليو ١٩٩١ - بوش يمنح شوارتزكوف ميدالية حربية.
- (٣٠) طلبة الأكاديمية في (ويست يونيور) يكرمون شوارتزكوف.
- (٣١) الصورة الأخيرة «اللوب شهير» شوارتزكوف.



Riyadh air base, 1991, with a Patriot battery just after a Scud alert.  
My visits with the troops in the gulf always raised my spirits.  
(DAVID TURNLEY/DETROIT FREE PRESS)



When troops flew into Dhahran air base, they were taken into large tents, where they were sheltered from the burning sun while waiting for transportation to their units. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)



Enormous tent cities were set up as initial bases for arriving Army units. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)



The congestion at our air base caused me great concern. Had a single enemy aircraft broken through our air-defense screen, it could have wreaked havoc. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)



In September 1990 I was relieved to see the armored elements of the 24th Mechanized Infantry Division arrive in Saudi Arabia. Colonel Paul Kern briefed me at his command post in the desert.

(© 1990 HARRY BENSON)



President Bush visited Saudi Arabia at Thanksgiving, and I was able to brief him thoroughly on upcoming operations while flying in *Air Force One* from Jidda to Dhahran.  
(DAVID VALDEZ/WHITE HOUSE PRESS OFFICE)

An announcement of the Bob Hope Christmas show. In the background is Escan Village—villas originally built for Bedouin tribesmen and used to house U.S. personnel in Riyadh.

(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)





Sheikh Mohammed Bin Zayed al-Nahyan, deputy chief of staff of the United Arab Emirates' armed forces and third son of President Sheikh Zayed Bin Sultan al-Nahyan, was host to French minister of defense Jean-Pierre Chevènement and me at lunch in the desert.

I enjoyed many hours with my friend Sheikh Mohammed, falconing in the deserts of the UAE.





Allied commanders sat with royal princes, sheltered from the hot sun by tents, while King Fahd addressed the assembled troops on December 27, 1990.  
(OFFICIAL DEPT. OF DEFENSE PHOTOGRAPH)



King Fahd reviewed United States troops from the back of a jeep on December 27, 1990. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

Lieutenant General Prince Khalid Bin Sultan al-Saud, commander of the Multinational Joint Combat Group. We worked side by side in the subbasement command center throughout the war.

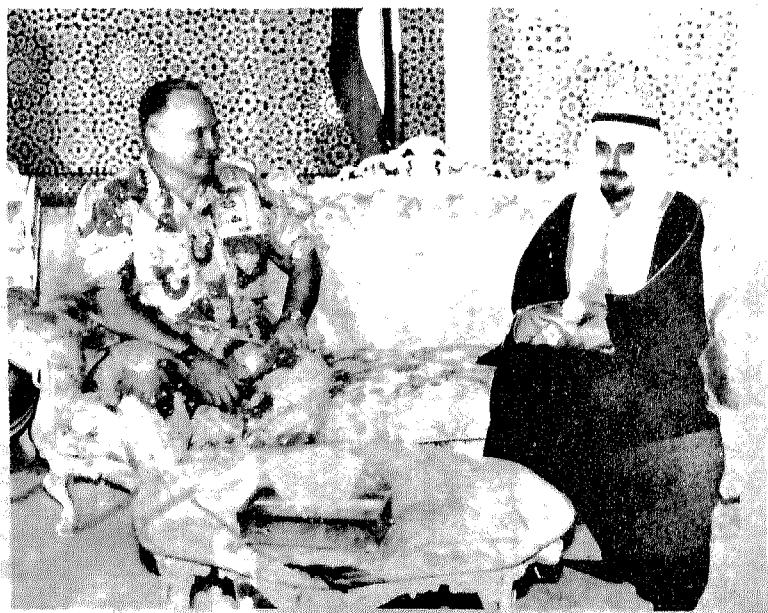
(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

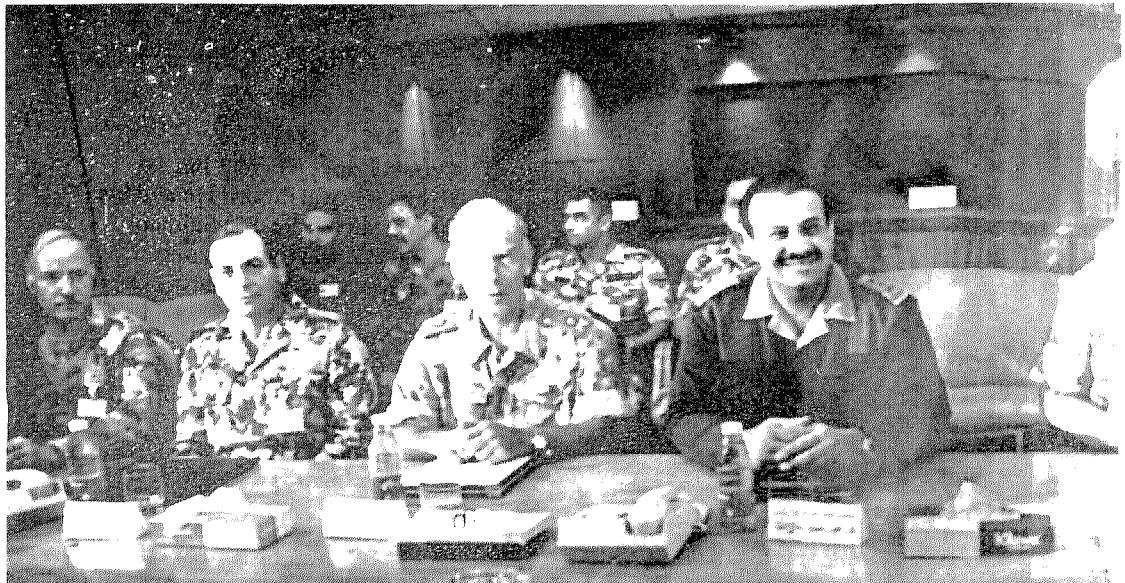




Crown Prince Hamad Bin Isa al-Khalifa of Bahrain. He and his father, Sheikh Isa Bin Sulman al-Khalifa, were among our strongest supporters during the war.

In April 1991, I was able to visit with the emir of Kuwait, Jaber al-Ahmed al-Sabah, after his return to his country.





The coalition commanders: (*seated, left to right*) Major General Modani, Saudi chief of plans; Major General Halaby, Egypt; Lieutenant General de la Billière, United Kingdom; Lieutenant General Khalid, Saudi Arabia; General Schwarzkopf, United States; Lieutenant General Roquejeoffre, France;

(*Below, left*) Lieutenant General Michel Roquejeoffre, commander of French forces and trusted friend. (E.C.P. ARMEES-FRANCE) (*Below, right*) Lieutenant General Sir Peter de la Billière. Peter was a superb soldier, advisor, confidant, and friend. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

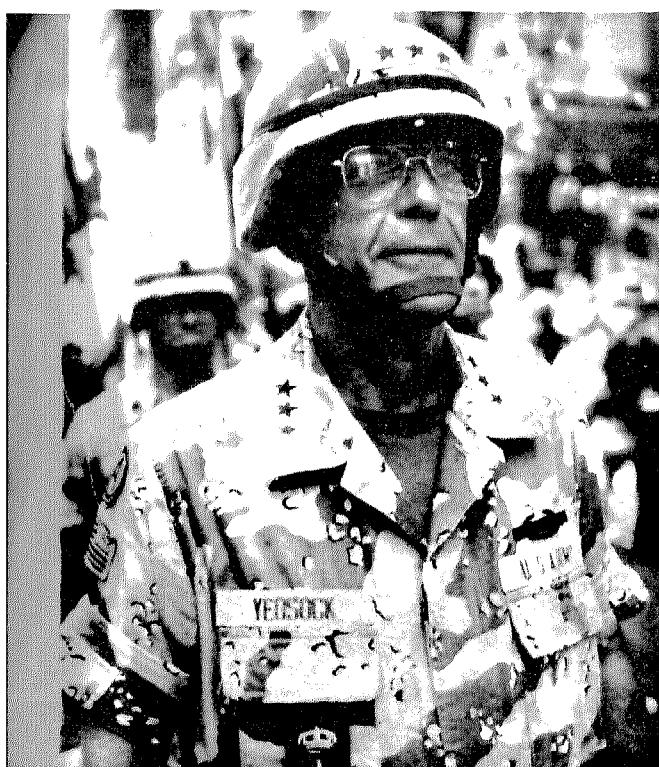




Lieutenant General Waller, deputy, United States; Major General Habib, Syria; and Major General al-Shaikh, deputy, Saudi Arabia. Behind Waller is Rear Admiral Sharp, U.S. chief of plans. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

(Below, left) Lieutenant General John Yeosock, commander of all U.S. Army forces in Desert Storm and Desert Shield. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

(Below, right) Vice Admiral Stan Arthur, commander of U.S. naval forces in the gulf. He orchestrated an airtight blockade of ports supplying Iraq, and his forces dominated the sea and air over the gulf. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)





Major General Barry McCaffrey,  
commander of the 24th Mechanized  
Infantry Division. He was the most  
aggressive and successful ground  
commander of the war.  
(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

Colonel Jesse Johnson, commander of all  
U.S. special forces in the gulf. A great  
soldier and an unsung hero.  
(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)



General Waller, General Powell, Defense  
Secretary Cheney, General Schwarzkopf,  
and Undersecretary of Defense Wolfowitz  
in the war room. In the background are  
*(left to right)* General Horner, General  
Yeosock, Admiral Arthur, General Boomer,  
Colonel Johnson, and my chief of staff,  
General Bob Johnston.

(OFFICIAL DEPT. OF DEFENSE PHOTOGRAPH)



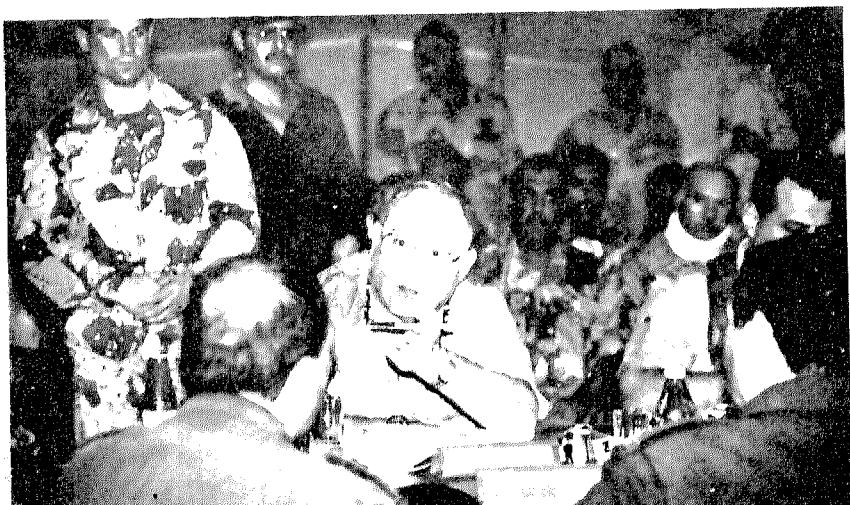
Lieutenant General Chuck Horner,  
commander of U.S. Air Force in the  
gulf, was the man who planned and  
executed our successful air campaign.

(OFFICIAL DEPT. OF DEFENSE  
PHOTOGRAPH)



Lieutenant General Walt Boomer,  
commander of all U.S. Marines in Desert  
Storm and Desert Shield. He and his  
Marines conducted a daring attack into  
the toughest part of the enemy defenses.  
(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

At Safwan I did not come to negotiate. I came to tell the Iraqis what  
was expected of them if we continued our cessation of offensive  
operations. (U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)





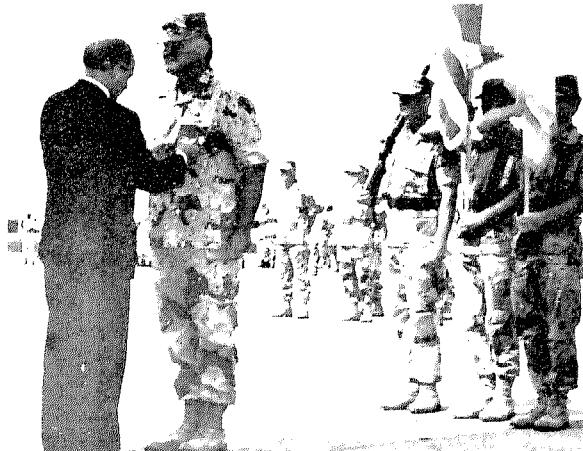
April 20, 1991—one of the happiest days of my life. I was reunited with my family after eight months in the gulf.

(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

*(Opposite)* It seemed as though the entire city of New York turned out to welcome us home in a ticker tape parade.

(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)





When I relinquished command of Central Command on August 9, 1991, Secretary Cheney presented me with the Defense Distinguished Service Medal, as well as the Distinguished Service Medals of the Army, Navy, Air Force, and Coast Guard.

(U.S. MILITARY PHOTOGRAPHER)

Queen Elizabeth II traveled to Tampa, Florida, to bestow on me an honorary knighthood: Knight Commander in the Military Division of the Most Honorable Order of the Bath. (JOCK FISTICK/TAMPA TRIBUNE/SIPA)



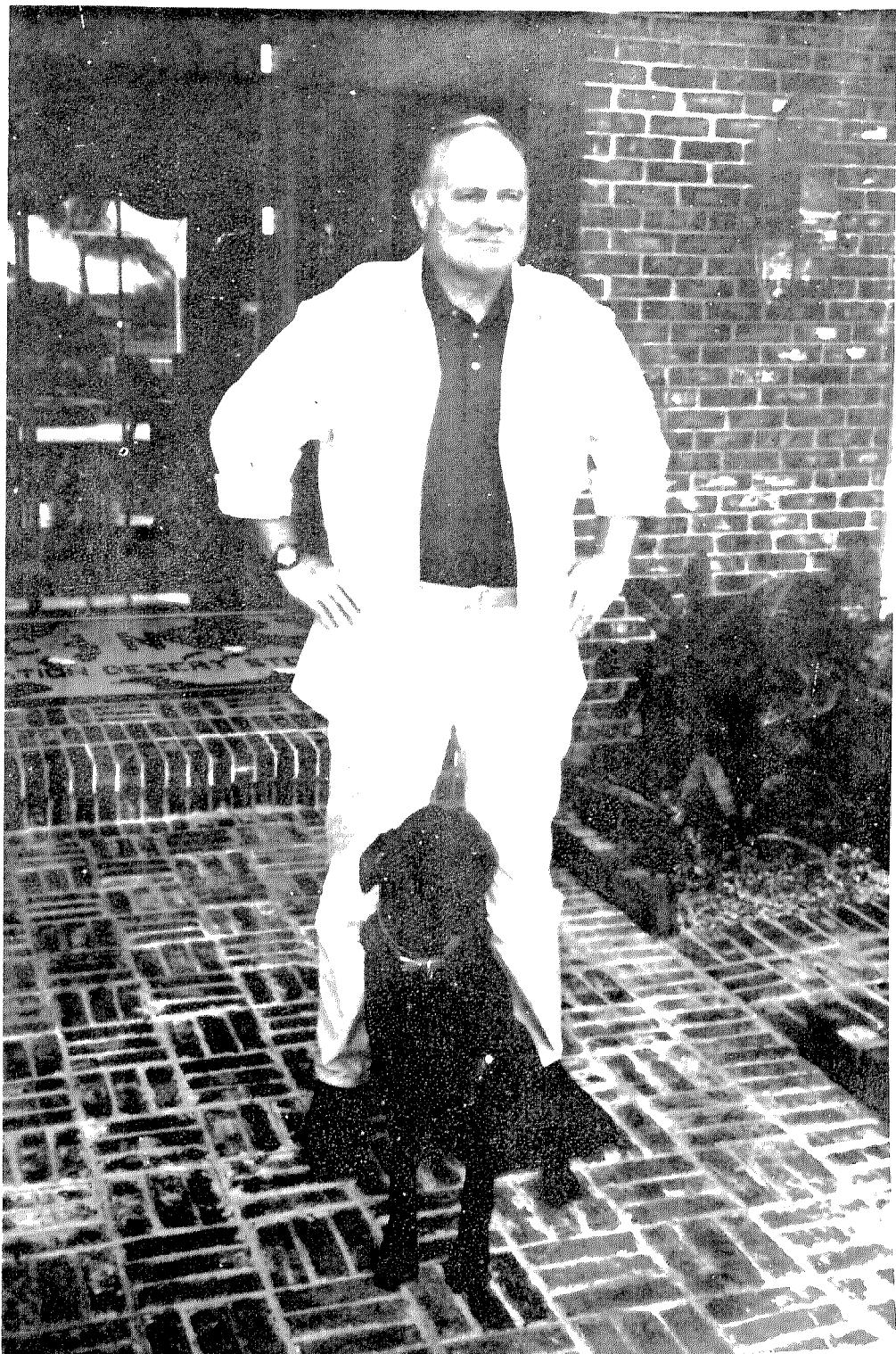
On July 3, 1991, President Bush, assisted by Mrs. Bush, awarded me the Presidential Medal of Freedom. Among my fellow recipients were Secretary Dick Cheney and General Colin Powell. (DAVID VALDEZ/WHITE HOUSE PRESS OFFICE)



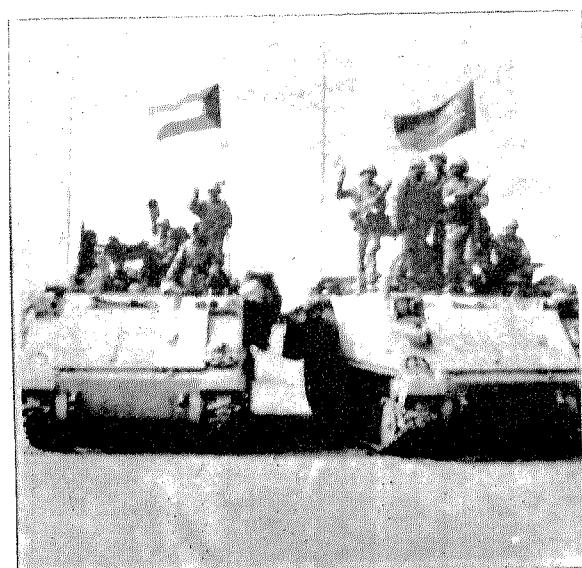
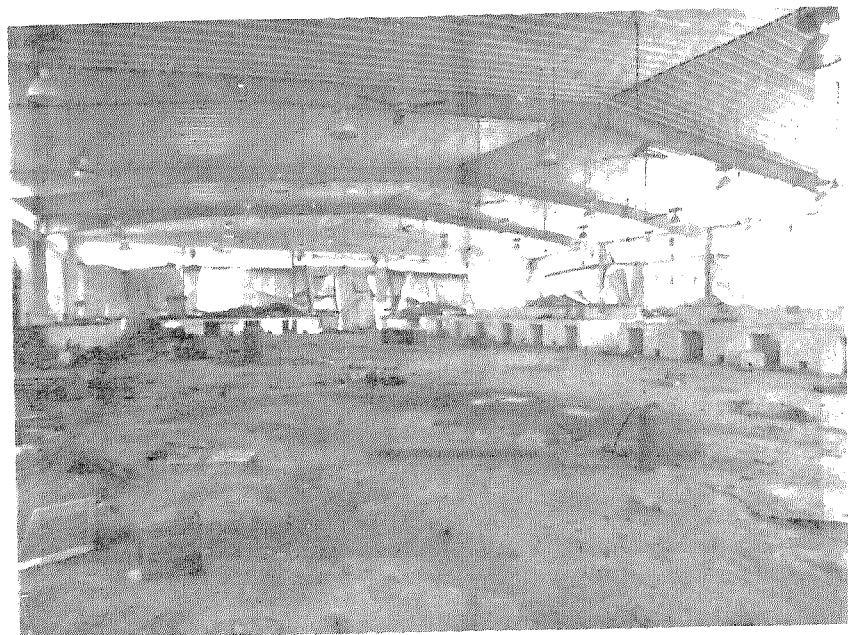
*(Opposite)* On May 15, 1991, I returned to West Point, where the Corps of Cadets honored me with a full dress review.

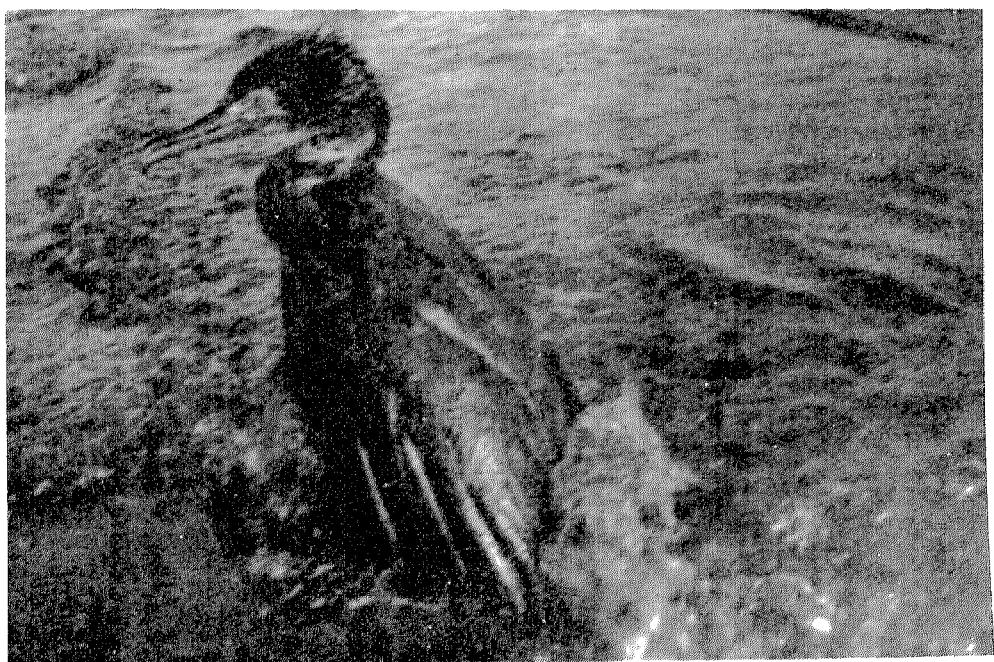
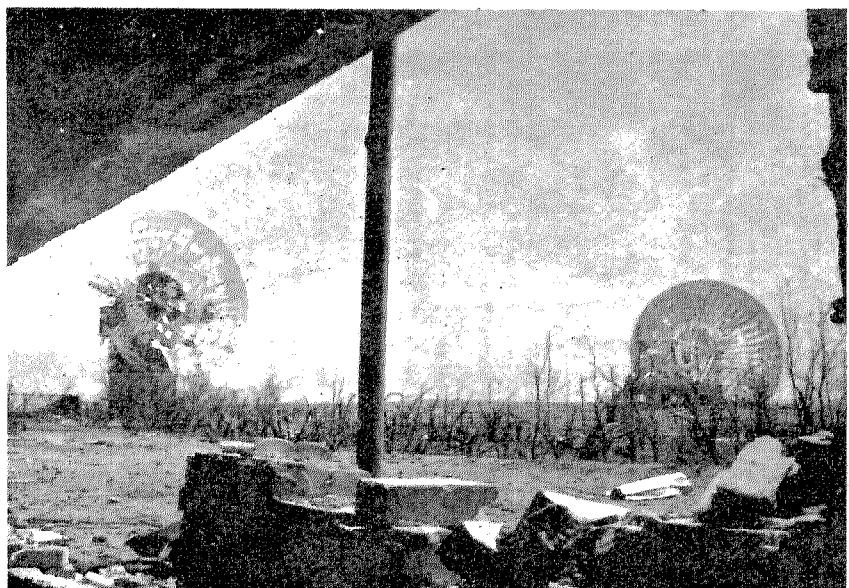
(© 1991 C. RUSSELL, ACADEMY PHOTO, WEST POINT, N.Y.)





H. Norman Schwarzkopf, General U.S. Army, Retired, and Bear.  
(MICHAEL A. GORENFLO)









رقم الإيداع : ١٥٠٦ / ١٩٩٣

I. S. B. N. 977 - 208 - 101 - 6













# GENERAL H. NORMAN SCHWARZKOPF

THE AUTOBIOGRAPHY

**IT DOESN'T  
TAKE A HERO**

WRITTEN WITH  
**PETER PETRE**

